

CITES Identification Guide – Birds  
Guide d'identification CITES – Oiseaux  
Guía de identificación de CITES – Aves



Environment  
Canada  
Canadian Wildlife  
Service

Environnement  
Canada  
Service canadien  
de la faune



Cégep de  
Baie-Comeau  
Baie-Comeau College  
Colegio de Baie-Comeau

# **CITES Identification Guide – Birds**

Guide to the Identification of Bird Species Controlled under the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora



# **Guide d'identification CITES – Oiseaux**

Guide d'identification des oiseaux protégés par la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction



# **Guía de identificación de CITES – Aves**

Guía de identificación de las aves protegidas por la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres



A project of the Canadian Wildlife Service of Environment Canada and Baie-Comeau College

Une initiative du Service canadien de la faune d'Environnement Canada et  
du Cégep de Baie-Comeau

Una iniciativa del Servicio Canadiense de la Fauna del Ministerio del Medio Ambiente del Canadá y  
del Colegio de Baie-Comeau



Published by Authority of the  
Minister of Environment,  
Canadian Wildlife Service

© Minister of Supply and Services Canada, 1994.

#### Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

CITES Identification Guide – Birds: Guide to the Identification of Bird Species Controlled under the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora = Guide d'identification CITES – Oiseaux : guide d'identification des oiseaux protégés par la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction = Guía de identificación de CITES – Aves : guía de identificación de las aves protegidas por la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres.

"A project of the Canadian Wildlife Service, Environment Canada, and Baie-Comeau College."

Text in English, French and Spanish.

ISBN 0-662-61183-7

Cat. no. CW66-132/1994

1. Birds – Identification – Handbooks, manuals, etc.
2. Birds, Protection of – Handbooks, manuals, etc.
  - I. Canadian Wildlife Service
  - II. Title: CITES Identification Guide – Birds:  
Guide to the Identification of Bird Species Controlled under the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora.

QL676.5C57 1994

598

C94-980264-6E

---

Publié en vertu de l'autorisation du  
Ministre de l'Environnement,  
Service canadien de la faune

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada, 1994.

#### Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre :

CITES Identification Guide – Birds: Guide to the Identification of Bird Species Controlled under the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora = Guide d'identification CITES – Oiseaux : guide d'identification des oiseaux protégés par la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction = Guía de identificación de CITES – Aves : guía de identificación de las aves protegidas por la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres.

"Une initiative du Service canadien de la faune, d'Environnement Canada et du Cégep de Baie-Comeau."

Texte en anglais, français et espagnol.

ISBN 0-662-61183-7

No de cat. CW66-132/1994

1. Oiseaux – Identification – Guides, manuels, etc.
2. Oiseaux – Protection – Guides, manuels, etc.
  - I. Service canadien de la faune
  - II. Titre : Guide d'identification CITES-oiseaux : guide d'identification des oiseaux protégés par la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction.

QL676.5C57 1994

598

C94-980264-6F



Over 50% recycled  
paper including 10%  
post-consumer fibre.  
Plus de 50 p. 100 de  
papier recyclé dont 10 p. 100  
de fibres post-consommation.

Canada

---

Original idea: **Yvan Lafleur**  
Chief, Wildlife Division, Office of Enforcement, Environment Canada

Research, concept, production: **Richard Charette**  
Teacher, Baie-Comeau College, Quebec, Canada

Design and illustration: **Tamara Maliepaard**

With the collaboration of:  
U.S. Department of the Interior, U.S. Fish and Wildlife Service, Washington, D.C., United States  
CITES Secretariat, Geneva, Switzerland



Idée originale : **Yvan Lafleur**  
Chef, Division de la faune, Bureau de l'application de la loi, Environnement Canada

Recherche, concept, réalisation : **Richard Charette**  
Enseignant, Cégep de Baie-Comeau, Québec, Canada

Design et illustrations : **Tamara Maliepaard**

Avec la collaboration du :  
U.S. Department of the Interior, U.S. Fish and Wildlife Service, Washington, D.C., États-Unis,  
et du Secrétariat de la CITES, Genève, Suisse



Idea original: **Yvan Lafleur**  
Jefe, División de la fauna sylvestris, Oficina de la aplicación de la ley, Ministerio del Medio Ambiente del Canadá

Investigación, concepto y producción: **Richard Charette**  
Instructor, Colegio de Baie-Comeau, Quebec, Canadá

Diseño e ilustraciones: **Tamara Maliepaard**

Con la colaboración de:  
U.S. Department of the Interior, U.S. Fish and Wildlife Service, Washington, D.C., Estados Unidos  
Secretaría de la CITES, Geneva, Suiza



---

## The Canadian Wildlife Service

The Canadian Wildlife Service of Environment Canada handles wildlife matters that are the responsibility of the Canadian government. These include protection and management of migratory birds as well as nationally significant wildlife habitat. Other responsibilities are endangered species, control of international trade in endangered species, and research on wildlife issues of national importance. The service cooperates with the provinces, territories, Parks Canada, and other federal agencies in wildlife research and management.

## Le Service canadien de la faune

Le Service canadien de la faune d'Environnement Canada s'occupe des questions de compétence fédérale touchant la faune. Ses responsabilités comprennent la protection et la gestion des oiseaux migrateurs et des habitats fauniques ayant une importance nationale. Les espèces menacées de disparition, la réglementation du commerce international des espèces menacées de disparition et la recherche relative aux questions fauniques d'importance nationale relèvent également du SCF. De nombreux travaux de recherche et de gestion de la faune sont menés en collaboration avec les provinces, les territoires, Parcs Canada et d'autres organismes fédéraux.

## El Servicio Canadiense de la Fauna

El Servicio Canadiense de la Fauna del Canadá, repartición del Ministerio del Medio Ambiente del Canadá, está a cargo de los asuntos relativos a la fauna y flora silvestres, que son responsabilidad del Gobierno Federal del Canadá. Dentro de estos asuntos cae la protección y manejo de las aves migratorias así como de hábitats de importancia nacional para la fauna. También tiene responsabilidad sobre especies en peligro, lucha contra el comercio internacional de especies faunísticas en peligro e investigación de temas conectados con la fauna silvestre y considerados de importancia nacional. El servicio coopera con las provincias, territorios, Parques Canadá y otros organismos federales en la investigación y manejo de la fauna silvestre.

---

For more information about this guide contact:

Wildlife Division  
Office of Enforcement  
Environment Canada  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0H3

Fax: 819-953-3459

Pour de plus amples renseignements sur le présent guide, s'adresser à :

Division de la faune  
Bureau de l'application de la loi  
Environnement Canada  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0H3

Fax : 819-953-3459

Para mayor información sobre esta guía, póngase en contacto con:

Wildlife Division  
Office of Enforcement  
Environment Canadá  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0H3

Fax: 819-953-3459

---

## Baie-Comeau College

Baie-Comeau College is an educational institution located in Quebec, Canada, that provides customized training programs. Over the years, it has developed expertise in the training of officers with responsibility for the enforcement of natural resources legislation. It has also developed a study program for Native communities in Quebec in the management of their natural resources.

Because of its expertise in this area, Baie-Comeau College was commissioned in 1991 to develop a concept for identifying CITES-protected birds, intended primarily for officers enforcing the Convention at the international level. After three years of work, Environment Canada and Baie-Comeau College are proud to present the *CITES Identification Guide – Birds*.

While the use of the guide can help to improve the control of international trade in birds, Baie-Comeau College is also offering a course covering the following two aspects:

- identification of bird species that are protected by CITES or that may be confused with CITES protected species
- teaching techniques for training officers

The identification component is taught in such a way as to provide a practical illustration of the techniques used in the teaching component. If you are interested in the course, please contact us at the address below. We would be pleased to develop a program tailored to your needs.

Réal Richard  
Director, Continuing Education  
and Corporate Training  
Baie-Comeau College  
537 Blanche Blvd.  
Baie-Comeau, Quebec  
Canada  
G5C 2B2

Tel: (418) 295-2233  
Fax: (418) 589-9842

## Le Cégep de Baie-Comeau

Le Cégep de Baie-Comeau est une institution d'enseignement et de formation sur mesure située dans la province de Québec, au Canada. Au cours des années, le Collège a développé une expertise au niveau de la formation d'agents chargés de l'application des lois et règlements ayant trait au milieu naturel. Il a d'autre part créé un programme d'études pour les populations autochtones de la province et relié à la gestion de leurs ressources naturelles.

En raison de cette expertise, le Cégep de Baie-Comeau se voyait confier, en 1991, le mandat de créer un concept d'aide à l'identification des espèces d'oiseaux protégées par la CITES et s'adressant particulièrement aux agents chargés de l'application de la Convention à l'échelle internationale. Après trois années de travail, Environnement Canada et le Cégep de Baie-Comeau sont fiers de vous présenter le *Guide d'identification CITES – Oiseaux*.

Bien que l'utilisation du guide puisse améliorer le contrôle du commerce international des oiseaux, le Cégep de Baie-Comeau offre également un cours de perfectionnement traitant des deux volets suivants :

- identification des espèces d'oiseaux protégées par la CITES ou pouvant être confondues avec elles
- techniques d'enseignement pour le personnel de formation.

Le volet identification est enseigné de manière à illustrer pratiquement les techniques dont il est question dans le volet pédagogique. Si ce cours vous intéresse, veuillez communiquer avec nous à l'adresse qui suit et il nous fera plaisir de préparer une intervention à votre mesure.

Réal Richard  
Directeur, Service de formation  
aux adultes et aux entreprises  
Cégep de Baie-Comeau  
537, boulevard Blanche  
Baie-Comeau, Québec  
Canada  
G5C 2B2

Tél : (418) 295-2233  
Fax : (418) 589-9842

## El colegio de Baie-Comeau

El Colegio de Baie-Comeau es una institución educacional de nivel superior situada en la provincia de Quebec, Canadá, que organiza programas de capacitación para actividades especializadas. A lo largo de los años, ha adquirido gran experiencia en lo referente a la capacitación de los funcionarios encargados de la aplicación de la legislación sobre recursos naturales. También ha elaborado un programa de estudios para las comunidades autóctonas de Quebec en materia de gestión de sus recursos naturales.

Debido a su competencia en ese campo, en 1991 el Colegio de Baie-Comeau recibió la encomienda de concebir un instrumento para la identificación de las especies de aves protegidas por la CITES, el que estaría destinado principalmente a los funcionarios encargados de la aplicación de la Convención a nivel internacional. Después de tres años de trabajo, el Ministerio del Medio Ambiente del Canadá y el Colegio de Baie-Comeau se enorgullecen de presentar esta *Guía de identificación de CITES – Aves*.

Si bien el uso de esta guía puede contribuir a un mejor control internacional de las aves, el Colegio de Baie-Comeau ofrece también un curso que abarca los dos aspectos siguientes:

- identificación de las especies de aves que están protegidas por la CITES o que podrían prestarse a confusión con las especies protegidas por la CITES.
- técnicas empleadas en las actividades de enseñanza destinadas al personal de formación.

El componente de identificación se imparte de manera tal que sirve de ilustración práctica de las técnicas empleadas en el componente de formación. Las personas interesadas en recibir mayor información sobre el curso pueden dirigirse a la dirección que aparece a continuación. Tendríamos sumo placer en preparar un programa apropiado a sus necesidades.

Réal Richard  
Director, Servicio de Formación  
para Adultos y Empresas  
Cégep de Baie-Comeau  
537 Blanche  
Baie-Comeau, Quebec  
Canada  
G5C 2B2

Teléfono: (418) 295-2233  
Fax: (418) 589-9842

E  
?  
F  
?  
Es  
?

- ← English
- ← Français
- ← Español

# Table of Contents — English Section

	Page
FOREWORD.....	viii
PREFACE.....	ix
ACKNOWLEDGEMENTS.....	x
<b>HOW TO USE THIS GUIDE</b>	
Message to customs officers and other inspectors responsible for enforcing CITES .....	?-1
What is CITES?.....	?-2
What species are illustrated in the guide? .....	?-3
What species are illustrated on the identification poster?.....	?-3
Steps for verifying the identification of a bird stated on a CITES permit.....	?-4
Steps for determining whether a CITES permit is valid .....	?-5
Steps for identifying a bird that is not accompanied by a CITES permit .....	?-6
Example of the identification process .....	?-7
Other cases.....	?-10
Why are only a few colours used in the guide?.....	?-11
Colours used .....	?-12
Purpose of the coloured tabs .....	?-14
Purpose of the key pages .....	?-15
Size .....	?-17
Purpose of the descriptive pages .....	?-18
Meaning of the pictograms of products and derivatives.....	?-19
Purpose of the family presentations.....	?-20
Purpose of the orange section.....	?-21
Purpose of Index A.....	?-22
Purpose of Index B.....	?-23
List of abbreviations used for bird families .....	?-24
Symbols .....	?-25
<b>KEY PAGES</b> .....	0-π
<b>BLUE SECTION</b> Easily recognizable species .....	1
<b>YELLOW SECTION</b> Species requiring closer observation .....	1
<b>ORANGE SECTION</b> Species requiring a specialist .....	1
<b>INDEX A</b> .....	1
<b>INDEX B</b> .....	1

## Foreword

---

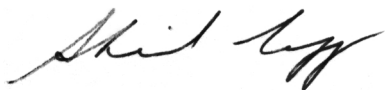
E ?

On July 3, 1975, Canada signed the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES). Today, there are 120 parties to the Convention. Its purpose is to regulate trade in wildlife species and to protect the most endangered ones.

Since Canada signed the Convention, the Canadian Wildlife Service of Environment Canada has been regulating trade in wildlife species in Canada, with the invaluable assistance of government partners. The introduction of the *Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act* in December 1992 has significantly contributed to Canada's efforts within the Convention's framework.

In support of these initiatives, the Canadian Wildlife Service undertook, in 1991, to develop a CITES identification guide for birds. This innovative document will enable Canadian and international officers responsible for enforcing CITES to take part in identifying birds and, as a result, to more effectively regulate trade in those species.

Since ratifying the Convention on Biological Diversity in December 1992, Canada has continued to increase its efforts to preserve global diversity. It is proud to present the *CITES Identification Guide – Birds* to other countries interested in the conservation of avian fauna.



**Sheila Copps**  
Minister of the Environment

## Preface

---

CITES... a magic word that saves plants and animals from destruction, or a bureaucratic nightmare that conceals our impotence in protecting our wildlife? Neither. CITES is a Convention that helps ensure more effective regulation of international trade in certain species and which has been signed by 120 countries.

Whenever a country signs the Convention, there is a tendency to believe that all of its problems are solved and it can resume its activities as before. However, people responsible for enforcing the Convention are aware that there are several other steps that must also be taken. The first is to ensure that the country has enabling legislation authorizing the enforcement of the Convention. An administrative body, scientific authorities and an enforcement agency are then designated. After that, day-to-day reality dictates that a series of co-ordinated activities be undertaken.

Issuing and verifying the necessary permits, inspecting goods, caring for live animals and conserving perishable derivative products all require qualified, concerned personnel. None of the signatories of the Convention has allocated sufficient human and financial resources to ensure perfect control of its borders. Each CITES administrative body must work together with other organizations to achieve the objectives of the Convention.

In North America, the varied mandates of these organizations generally support the requirements of the Convention and its enabling legislation. In many cases, these organizations feel they do not have the necessary qualifications and believe that the enforcement of CITES is the exclusive preserve of experts. Not true! We know that most customs officers, police officers, conservation officers, and animal and plant product inspectors involved in CITES are able to perform some essential functions, particularly the identification of certain specimens and the verification of permits.

A study has shown that these officers require tools that are useful, interesting and easy to apply and that do not require extensive training. Here is a guide that meets this need. If used regularly, it will contribute to the protection of species and ensure quicker service for importers and exporters. This guide has been developed to help you, in the front line of control, to regulate the movement of controlled goods from country to country with complete confidence and in an expeditious manner. The production of this identification guide was made possible by the co-operation and support of your colleagues, who provided their comments on previous versions. I hope that this guide will be an inspiration for you in the monitoring of illegal trade in wildlife species and will promote the protection of plants and animals threatened by international trade.



**Yvan Lafleur**  
Chief, Wildlife Division  
Office of Enforcement  
Environment Canada

## Acknowledgements

---

E ?

I extend my sincere appreciation to Yvan Lafleur, Chief, Wildlife Division, Office of Enforcement, Environment Canada, who proposed the idea for this project, for his wise counsel and moral support throughout the project; Réal Richard, Director, Continuing Education and Corporate Training, of Baie-Comeau College, for allowing me to take part in the project; Régent Lalonde, Éleine Lalonde and Roxanne Massé-Proulx, for sharing their knowledge of identification and lending their support; Kent Jenkins and Patricia Logan, for technical supervision of the project; Louis Genest for linguistic revision; Gilles Bertrand for coordination of printing services; Anna Savard, Julie Beaulne and Cameron Nichols, for performing the laborious task of keying in the indexes; Tamara Maliepaard, for her enthusiasm, co-operation and professionalism in executing the illustrations; Michel Gosselin, of the Canadian Museum of Nature in Ottawa, for his assistance with documentation; the training officers of the Customs and Excise College in Rigaud, for their helpful comments on the various stages of the project; Canadian and European Economic Community customs personnel, Environment Canada enforcement officers, Royal Canadian Mounted Police officers, Agriculture Canada personnel at Mirabel Airport and U.S. Fish and Wildlife Service officers, for their helpful comments and encouragement; the U.S. Department of the Interior, for its generous financial support; Jean-Patrick Le Duc of the CITES Secretariat, for his invaluable assistance in presenting the project in Europe, Asia and Africa; and the Customs Cooperation Council in Brussels, for its help in promoting the project.

Richard Charette

# How to use this guide

---

## Message to customs officers and other inspectors responsible for enforcing CITES.

E  
?

Hundreds of bird species are endangered today because of the destruction of their habitats and heavy international trade in these species. **You can help change this situation** by enforcing trade controls in your country.

This guide was created specifically to enable you to identify bird species protected by CITES (see ?-2). The guide meets a need expressed by customs officers from various countries for **easy-to-use** identification procedures.

**No previous knowledge of birds is required.** By following the steps described in the guide and using your powers of observation, you will be able to identify hundreds of bird species currently traded. Tests have shown that persons with no biological training can identify a given bird species in just a few minutes and, as a result, determine what type of CITES permit is required.

**Anyone who can distinguish red, yellow, and blue can use this guide.** Those are the colours used in this guide to illustrate the "colour patterns" of each species. By carefully following the instructions, you will be able to identify the species in question through the use of basic colour patterns.

To begin identifying a specimen, you must compare the features of the bird's head and feet with a series of illustrations grouped together in the **key pages in the green section**. The key pages will guide you to the **descriptive pages in the blue and yellow sections**, where you may find an illustration of the species in question.

**The most easily recognizable species are illustrated in the blue section.** A little practice with the blue section will quickly sharpen your powers of observation and get you used to identifying bird species.

**The yellow section contains species that are more difficult to identify.** It is critical to pay attention to details on your specimen in order to ensure correct identification. With a little practice, you will be able to identify virtually all species found in the blue and yellow sections with little difficulty.

**In addition to the blue and yellow sections, the guide includes an orange section, which contains a list of species requiring expert identification.** These experts are specialists in ornithology who have been designated by CITES authorities in your country to act as resource persons. These specialists will be able to confirm, where necessary, the identification of a species or sub-species that is particularly difficult to identify. Although the guide provides illustrations of a large number of these species in the blue and yellow sections, you are asked to leave the identification to the specialist. With practice you will learn to recognize some of these species.

**Before you begin working with this guide, carefully read the introduction in the purple section,** which describes the identification process. You will then be ready to take up the identification challenge.



# How to use this guide

E  
?

## What is CITES?

**The Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES)** is an international agreement signed by 120 countries that regulates trade in a number of species of plants and animals, their parts and derivatives and any articles made from them. The names of these species appear in a **Control List** that is updated every two years, following the meeting of the Parties to the Convention. The list provides the names of CITES species and indicates whether they are Appendix I, II or III species.

**Appendix I** species are rare or endangered. Trade in these species for primarily commercial purposes is prohibited. As a result, Appendix I species must be accompanied by a CITES export permit issued by the exporting country and a CITES import permit issued by the importing country.

**Appendix II** species are neither rare nor endangered at present, but could become so if trade is not regulated. The species in Appendix II must be accompanied by an appropriate CITES export permit issued by the exporting country before entry to the importing country will be allowed.

**Appendix III** species are not endangered but are subject to special management within the listing country (as indicated in parentheses beside the Appendix number). Species in Appendix III must be accompanied by an appropriate CITES export permit issued by the exporting country if the trade is with the listing country, or by a certificate of origin or a re-export certificate if the trade is with a country other than the listing country, as required by the Convention.

## Note these pictograms used throughout the guide:



Appendix I, II or III species

Trade in this species is regulated by CITES and you must verify the necessary CITES permit(s)



Trade in this species is not regulated by CITES and does not require a CITES permit

# How to use this guide

---

## What species are illustrated in the guide?

Species regulated by CITES as well as some commercial species that are not regulated by CITES are both illustrated in the guide. These include:

- **all Appendix I species** listed in the CITES Control List that came into effect on June 11, 1992\*
- **the species in Appendices II and III that are most commonly traded commercially**
- **some commercially traded species that are not protected by CITES** but that may be confused with CITES species

In view of the very large number of species, **we have illustrated only the male of each species**, with a few exceptions. Although the females and young birds of some species differ in appearance from the males, in many cases there are few or no differences between the sexes. Moreover, shipments generally contain male, female and young birds, and it should be possible to identify the species by comparing their characteristics.

With respect to CITES-regulated species that are not illustrated in this guide, Index B (see [?-23](#)) provides the names of all genera or species protected by CITES. This index is an indispensable reference tool for finding the name of a particular bird.

## What species are illustrated on the identification poster?

The guide is accompanied by an identification poster illustrating **all Appendix I species** that appear in the CITES Control List of June 11, 1992. Bear in mind that these are rare or endangered species and that trade in these species is prohibited.

The illustrations used in the poster are the same as those used in the guide. Their position on the poster generally corresponds to the order in which they are presented in the key pages (see [?-15](#)). For example, birds with spur(s) on their legs ( [?-1](#) ) are illustrated at the top of the poster and small non-crested birds ( [?-16](#) ) are found in the bottom right corner of the poster.

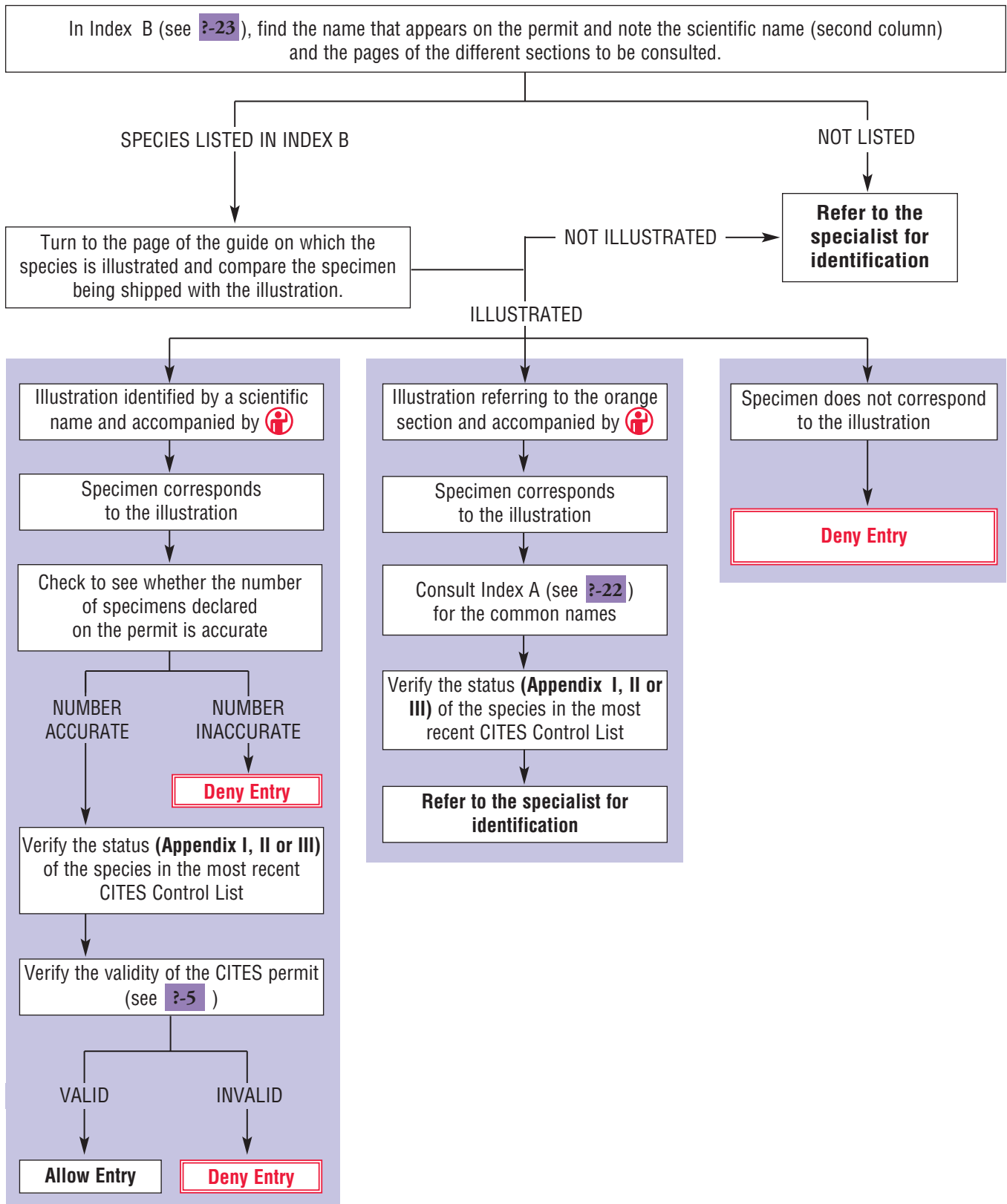
The poster can be separated into sixteen parts to form a booklet of all **Appendix I** species or it can be posted in your work place for educational purposes and as a tool for increasing the awareness of the travelling public about endangered bird species. Either way, the poster provides a quick reference for species whose protection is most critical.

\* The CITES Control List is updated every two years at the conference of the Parties to the Convention.

# How to use this guide

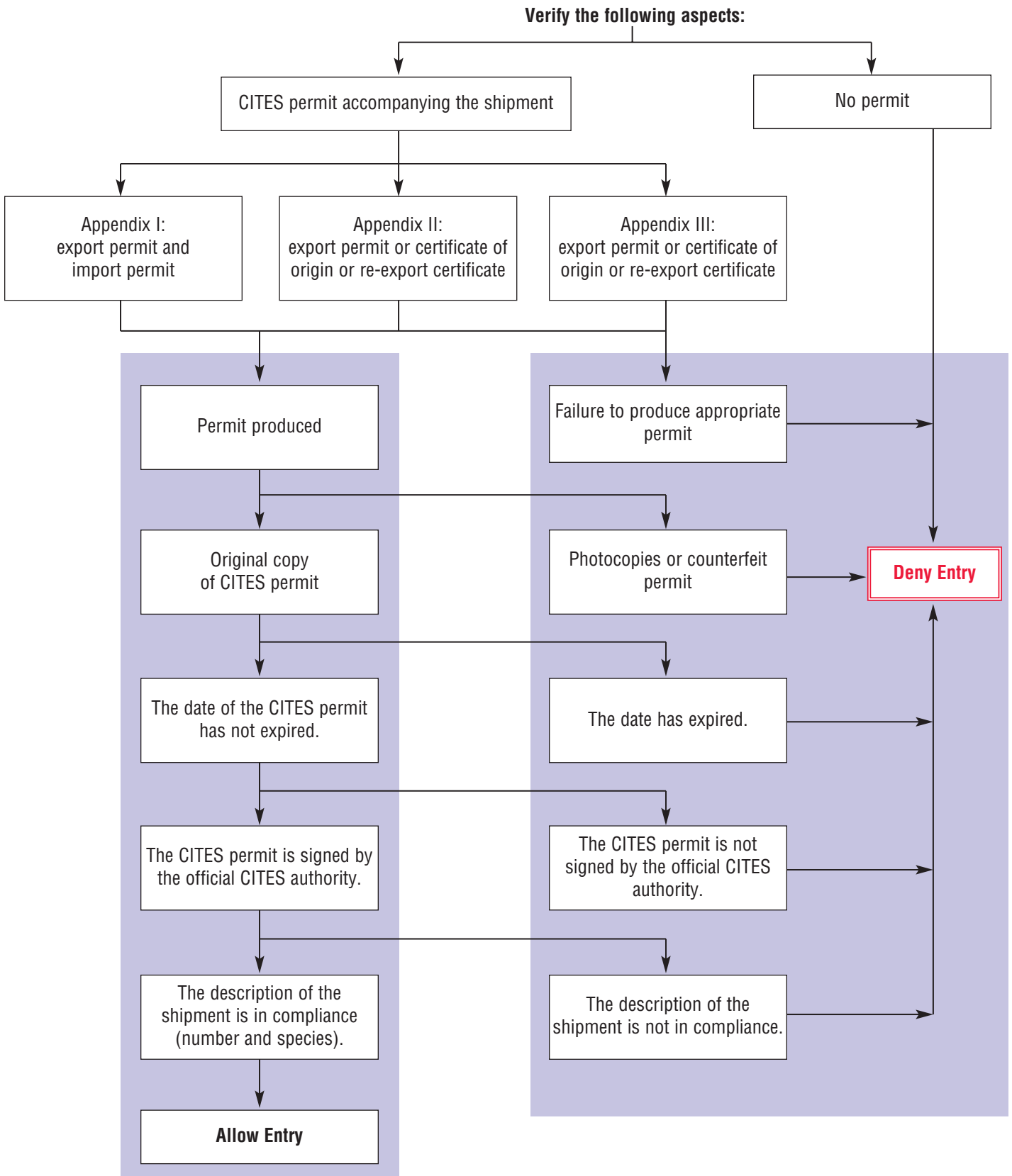
E ?

## Steps for verifying the identification of a bird stated on a CITES permit.



# How to use this guide

## Steps for determining whether a CITES permit is valid.

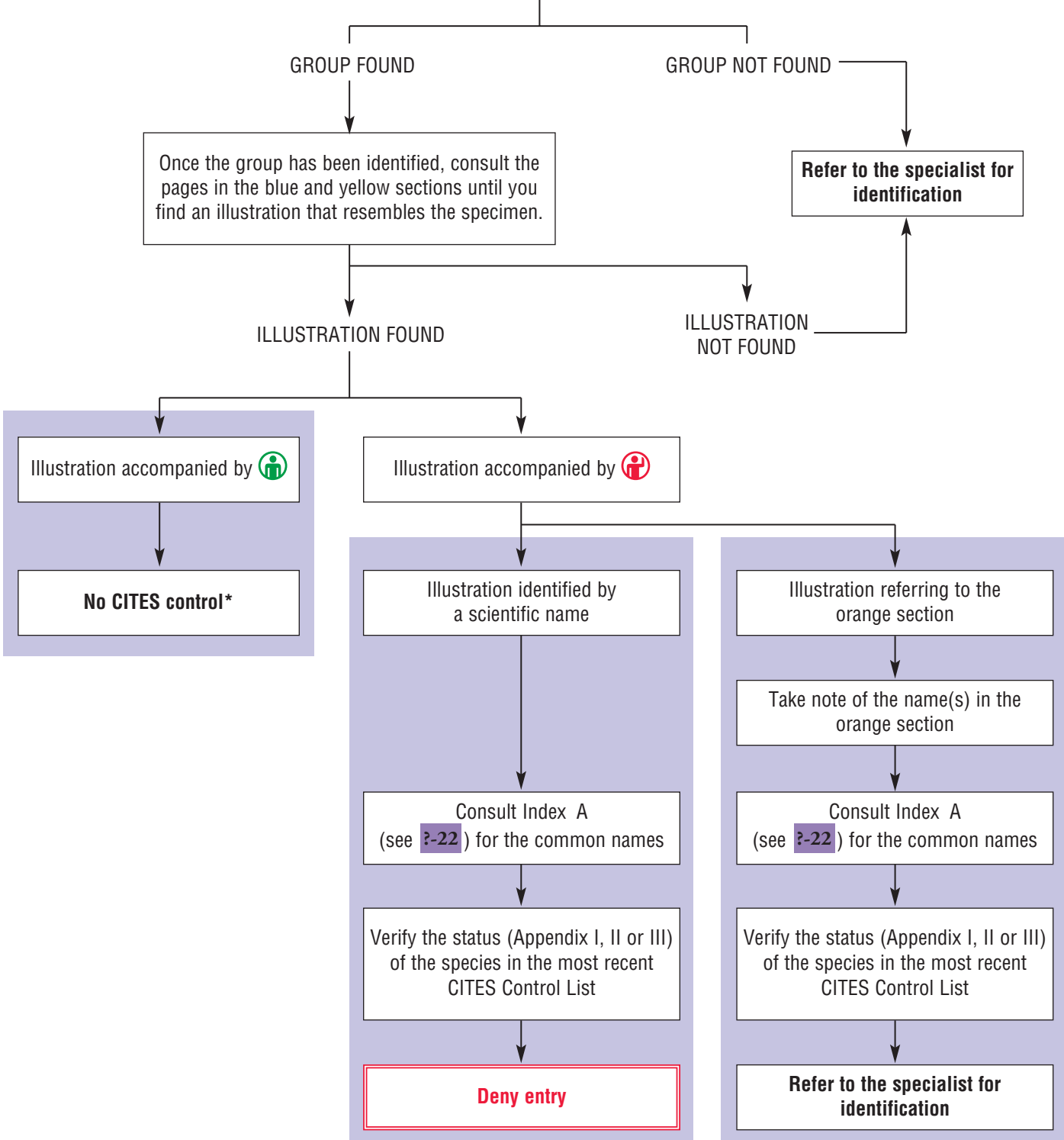


# How to use this guide

E ?

## Steps for identifying a bird that is not accompanied by a CITES permit.

Consult the key pages in order from page **1** to page **16** to identify the group of birds to which the specimen belongs.



\* Check to see whether the species is subject to any other form of control.

# How to use this guide

## Example of the identification process.



The identification process consists of comparing certain characteristics of the bird with the illustrations in the guide. The first step in identification is to consult all key pages (see ?-15) from page 1 to page 16, in order. For successful identification, **it is important that you consult each page, without exception.**

Take as an example the bird shown on this page. The first step is to consult the key pages in the green section. On page 1 you will find groups of birds with spur(s) on their legs. Inspection of the sample bird reveals that it does not have spurs on its legs. Therefore, turn to page 2, where there are illustrations of birds with two or three toes. Since this bird has four toes, turn to page 3, where there are birds with toes in pairs. The sample bird has three toes in front and one toe directed backwards, so turn to page 4, where there are illustrations of birds with long tails. Since our example has a short tail, go on to the next page. The sample bird has long legs and a straight bill, so it is most similar to the birds illustrated on page 5. The silhouette, size, head and foot of the second group of illustrations seem to correspond to those of the specimen. You have found the group of birds to which this specimen belongs. In most cases, this group represents what is described in taxonomy (scientific classification) as **the family** (see ?-20). A family is divided into genera (singular: genus), and a genus is further divided into species. All species and genera from one family share a number of characteristics. As a result, scientists classify them as close relatives.



## How to use this guide

### EXAMPLE (continued)

The key pages refer you first to descriptive page **1** (see **?-18**) in the blue section (see **?-14**), then descriptive page **1** in the yellow section (see **?-14**). On page **1** you find a brief description of the family in question (see **?-20**). It is the family Ardeidae, which includes herons, bitterns and egrets. As you can see, only a few colours are used in the illustrations. We will explain the reasons for doing so later in the guide (see **?-11** and **?-12**). The page shows a typical silhouette of the family and gives the descriptive page numbers to follow. The text in the blue bar at the top tells you there is a total of 65 species in this family but none are listed in Appendix I or II. Four species, however, are listed in Appendix III. **These four species are subject to CITES control**, as indicated by the pictogram . If your specimen is one of these four species, you should ensure that the shipment is accompanied by the necessary CITES permit and that the permit is valid (see **?-4**). The other 61 species are not regulated by CITES , but may be subject to some other form of control in your country.

Since our specimen does not resemble any of the species illustrated on page **1**, the numbers under the silhouette and at the bottom of the page tell you to turn to descriptive page **1** in the yellow section and page **2** of the orange section (see **?-21**). For some families (as for the Accipitridae), a large number of species are represented in the guide and you may have to consult several descriptive pages in each section.

On page **1**, the family silhouette is presented once again, followed by more illustrations of species in that family. The procedure stays the same. You should consult each successive page until you find the illustration that most resembles your species.

## How to use this guide

### EXAMPLE (continued)



Note the pictogram in the upper right corner of each descriptive page. It can be very useful to you in the identification process. Each pictogram highlights the part of the body where you should focus your attention. If you compare the head of our specimen with the heads of the birds illustrated, you can see that it resembles the head of the species *Ardea goliath*, illustrated on page 1.

By comparing other details of our specimen with the illustration, you can confirm that it is in fact *Ardea goliath*. Using the scientific name of the species, you can refer to Index A (see ?-22) to obtain common names in other languages. Since this species is accompanied by the pictogram ⓘ, you will have to follow the customs procedures required for CITES control. You must first verify the status of the species (Appendix I, II or III) in the most recent CITES Control List and then check to see whether the CITES permit required is valid (see ?-5). If the permit is valid, you can authorize the entry of the species into the country, unless it is subject to some other form of control in your country.




ⓘ *Ardea goliath*

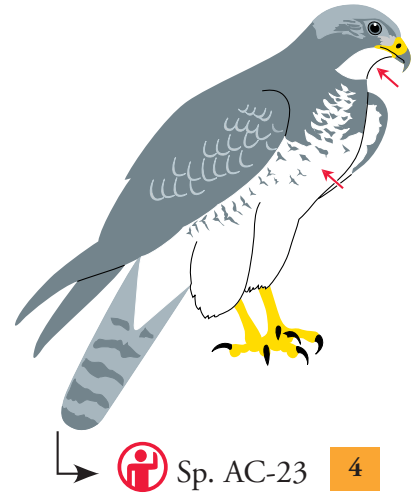



## How to use this guide

E  
?

### Other cases.

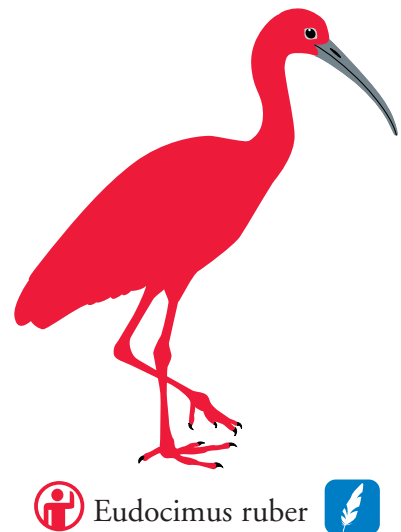
Where the illustration of the species is accompanied by one or more numbers and by the pictogram , as is the case for the species illustrated at right, refer to a specialist for identification. You are required to turn to the orange section (see [?-21](#)), find the species name(s) suggested and forward them to the specialist to facilitate the identification process.



If the numbered species is accompanied by the pictogram , it is not regulated by CITES. In this case, you do not need to refer to a specialist, unless that species is subject to other controls and you need to identify it.




There are also pictograms that represent derivatives or products made from certain species (see [?-19](#)). The species in the example to the right is exploited for its feathers.




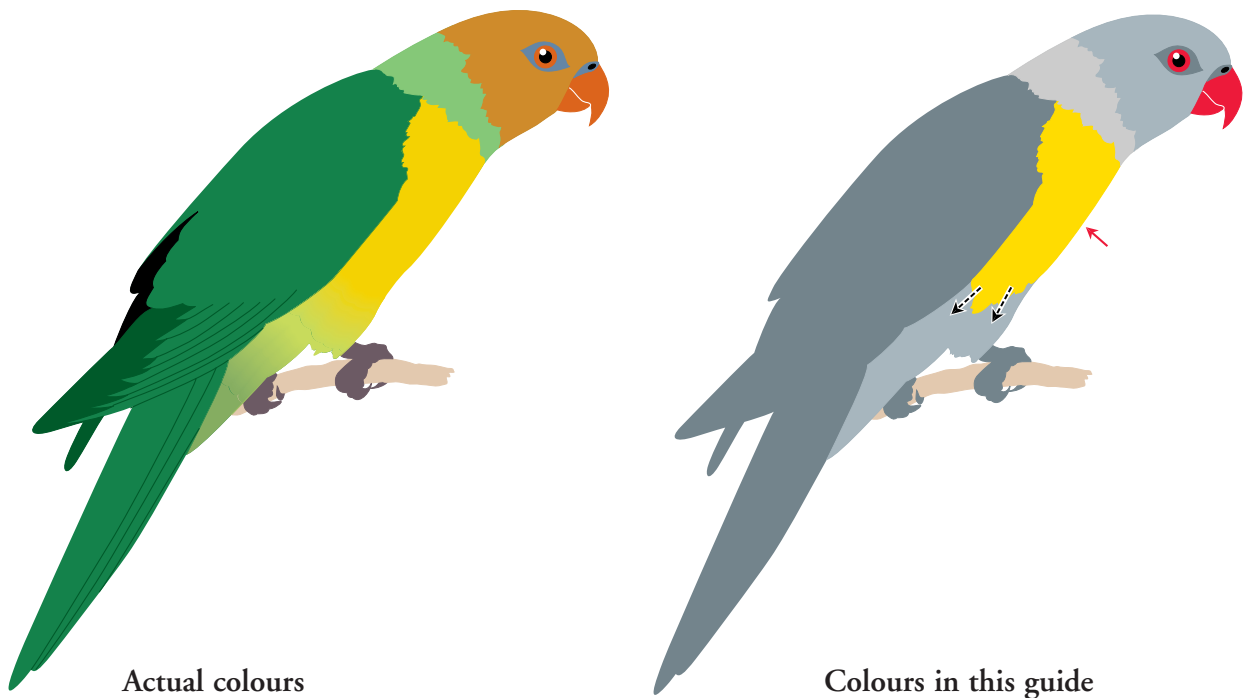
## How to use this Guide

### Why are only a few colours used in the guide?

The identification scheme used in this guide is designed to focus your attention on the **pattern of colours** on the bird, rather than the exact colours of the species. The most important colours for identifying a species are shown in red, yellow and blue. Any colours considered to be of secondary importance to the identification process are represented by three shades of grey. The example below is a parrot, whose scientific name is *Trichoglossus euteles*. The figure on the left illustrates the bird's natural colours; the figure on the right illustrates the bird as it appears in this guide, showing only those colours important for identification.

The red arrow  indicates a characteristic that is important in distinguishing this species from similar species. In this example, you are asked to pay particular attention to the colour of the bird's breast.

The dotted black arrows  indicate that the yellow plumage on the breast may extend lower on some specimens or that it may gradually blend with the next colour (in this case, green). These arrows generally indicate some variability in the colour patterns among specimens of a given species. Note the use of three shades of grey, which represent the various colours that are considered to be of secondary importance. The use of three shades of grey makes it possible to focus on important colour patterns.



Actual colours

Colours in this guide

# How to use this guide

E  
?

## Colours used.

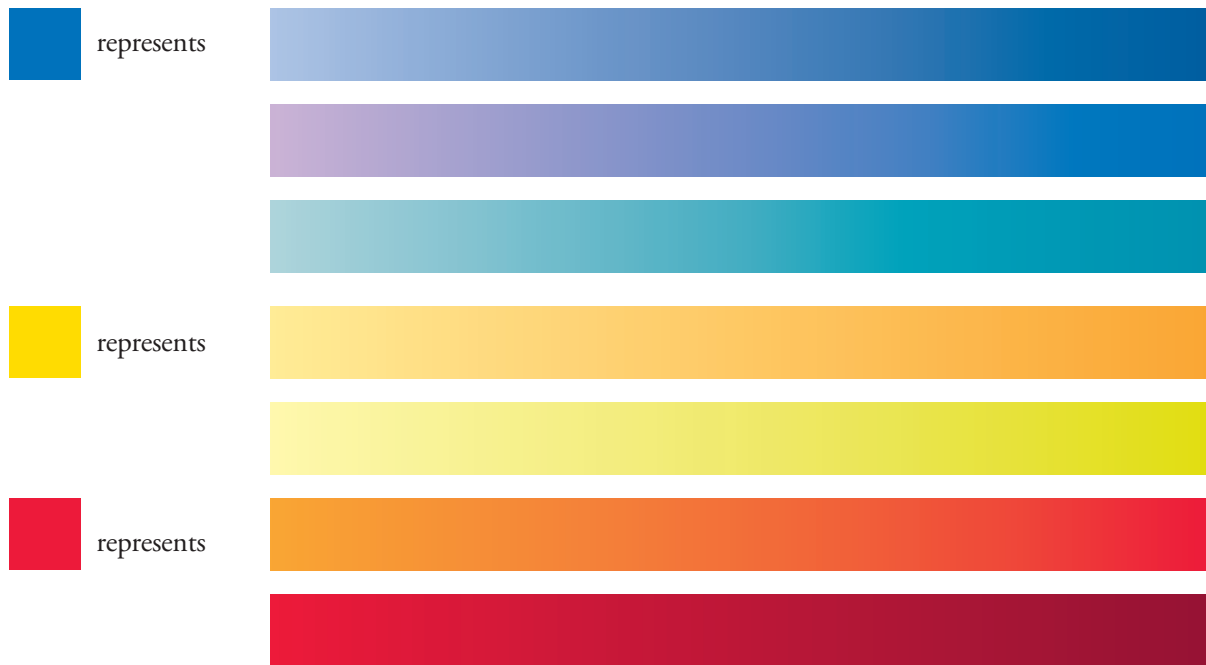
White and black, when they appear on the specimen, are represented as such.



Three shades of grey are used to represent all colours considered to be of secondary importance in identification. Examples of such colours are brown and green, which are represented by three different shades of grey. The shade of grey used can be helpful in the identification process.




The guide uses red, yellow and blue to indicate important and identifiable **colour patterns** in birds. Because there can be great variation in the shades of red, yellow and blue within a single species, the colour used in the guide represents the entire range of shades for that colour. For instance, red represents the entire range of red shades from pink to purple, including orange. The idea is not to find the exact colour of the bird, but rather the **pattern of colours** that identifies the specimen.



## How to use this guide

---

Violet is a difficult colour to place in the scale of blues or reds. It is used for a **few species only**, such as *Eos reticulata*. It should also be noted for *Eos reticulata* that the use of an arrow  indicates the presence of red plumage concealed at the base of its tail, a feature common to several species of parrots.



Pink is used for a few species that have both red and pink, making it difficult to illustrate using red only. Such is the case for *Cacatua moluccensis*.





# How to use this guide

## Purpose of the coloured tabs.


The  section contains the introductory pages, which explain **how to use the guide**.


The  section contains the key pages, which are the **first steps in the identification process**.

The blue section  contains the illustrations of species, genera or families of **birds that are easily recognizable** by their shape or colour patterns. Nonetheless, some cases must be referred to a specialist.

The yellow section  contains illustrations of species, genera or families of **birds that require closer observation** or that must be referred to a specialist for identification.



The orange section  contains a **list of the bird species** illustrated in the blue or yellow sections **that must be referred to a specialist**.

The grey section  contains **Index A**, which provides the **scientific names** of all illustrated species. The scientific names are in alphabetical order and are accompanied by their **common names** in English, French and Spanish.

The dark grey section  contains **Index B**, which provides an alphabetical list of the **scientific and common names of each species, illustrated or not in the guide**. It also includes their family, CITES status, and the pages (if illustrated) where they are found in the guide.


# How to use this guide

## Purpose of the key pages.

The key pages describe certain characteristics of the families or genera of birds contained in the guide. They refer you to the pages illustrating the species that belong to these families or genera. The key pages must be consulted, from page  1 to page  16, in that order. **Skipping a single page could result in an incorrect identification.**

The black line represents 30 cm (1 foot).

A blue line represents 5 cm (2 inches).

Consult  17 for examples.

Pictogram identifying the key pages 


A **black** silhouette indicates that only some species in the group are protected by CITES

Size variation within a group

An arrow indicates an important detail

A **red** silhouette indicates that all species in the group are protected by CITES

Long legs, straight bill  
Longues pattes, bec droit  
Patas largas, pico recto



→ 2

→ 1 → 1 → 2



→ 3

→ 4

→ 2 → 3 → 7

→ 6

→ 7 → 1

 5 →  6

Details on the head

Details on the feet

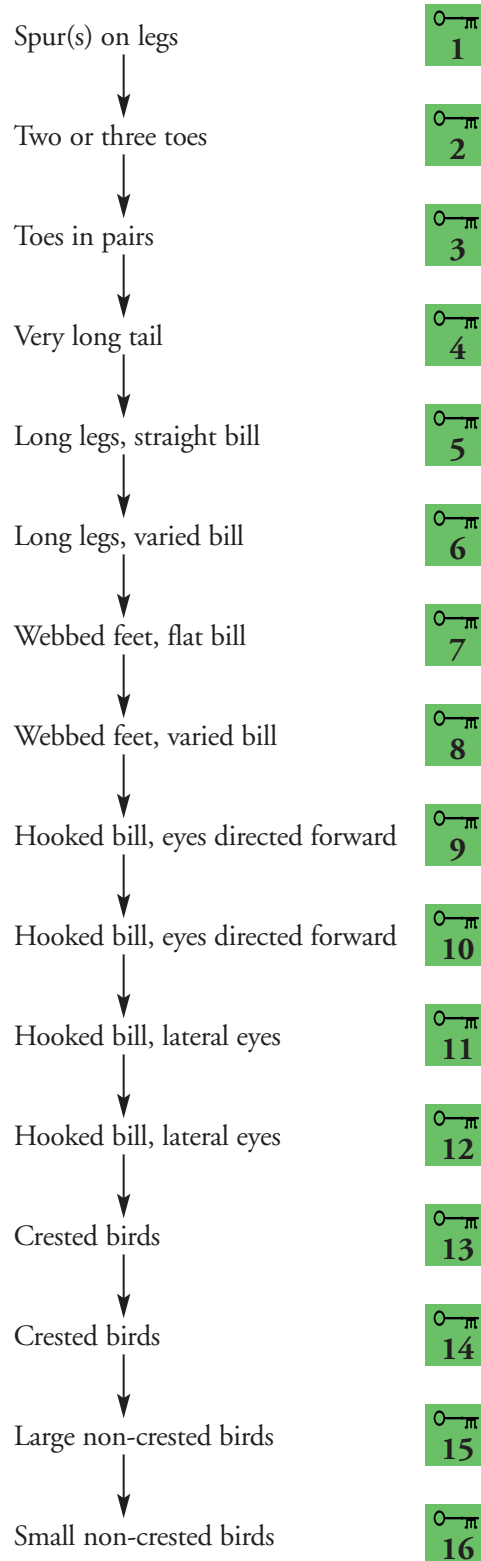
Consult these pages first in various guide sections

Current page

Consult this page next

# How to use this guide

Each key page presents families of birds. Although there may be significant differences among the families, they do share one or more specific characteristics. These characteristics are indicated at the top of each key page. **The key pages must be consulted in the following order:**



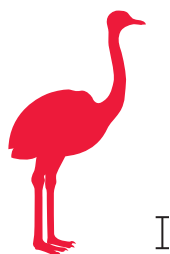
# How to use this guide

Never skip directly to a key page without first going from page [1](#) to page [16](#), since each key page is not exclusive. For example, large non-crested birds can be found prior to page [15](#). In other words, page [15](#) is not the only page that illustrates large non-crested birds. In order to correctly identify a species, **it is essential that you consult each key page in order, starting on page [1](#) through to page [16](#).**

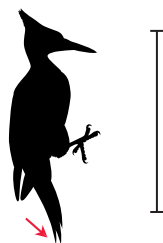
## Size.

To determine the size of the specimen, use the black (30 cm, or 1 foot) and blue (5 cm, or 2 inches) scales next to the silhouette of the bird. If the black scale appears beside the silhouette, place a 30 cm (1 foot) ruler near the specimen. If the blue scale is used, place a 5 cm (2 inch) ruler near the specimen. The proportions between the specimen and the ruler should correspond to those in the illustration.

For example, here you see



a Struthionidae  
of approximately 240 cm (8 ft)

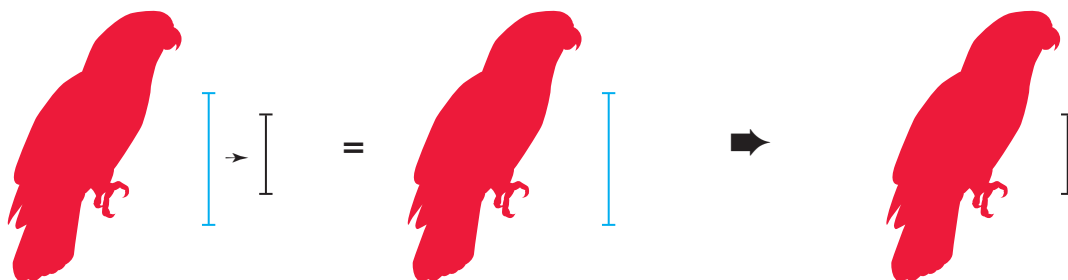


a Picidae  
of approximately 30 cm (1 ft)



a Sturnidae  
of approximately 17 cm (7 in.)

Psittaciformes, whose size varies



from approximately 10 cm (4 in.) to approximately 100 cm (40 in.)

In all cases, the scale indicates approximate size. It should be considered a supplementary indication of size and not interpreted as a precise measurement.



# How to use this guide

E ?

## Purpose of the descriptive pages.

The descriptive pages illustrate the species, genera or families covered in the guide. They also provide pictograms of the primary products and derivatives made from these species.

Pictogram indicating that special attention must be given to the head and tail of all species illustrated on this page

Common names of the group of birds (English, French and Spanish)

Abbreviation referring to numbers PD-2-3-4 in the orange section

Scientific name of the species

Pictogram indicating that the species is not regulated by CITES

Arrow pointing to an important detail

Pictogram indicating that the species is regulated by CITES

Pictogram representing the products derived from the species

Current page

Consult this page next

## How to use this guide

---

### Meaning of the pictograms of products and derivatives.

Pictograms of products and derivatives appear beneath the illustrations in the blue and yellow descriptive pages. They may apply to many species of a family and, if so, appear in the highlighted bar above that family. They also appear beside the names of some species in the orange section. In all cases, they indicate that there is significant trade of the species, genus or family in the form of:



Food products



Eggs (for breeding or consumption)



Leather goods



Jewelry



Feathers



Entire skins with feathers



Skulls



Feet, claws



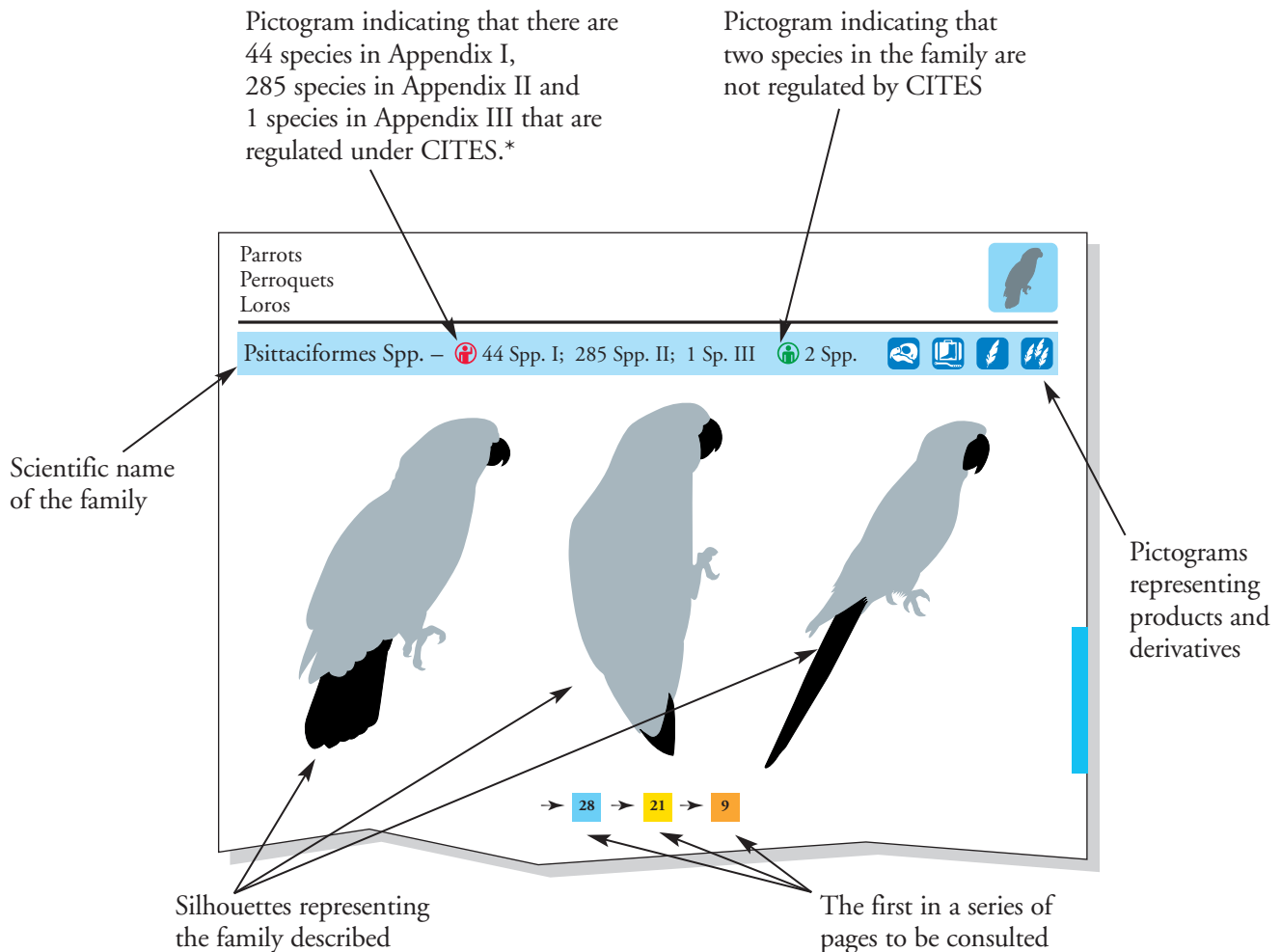
Various products

# How to use this guide

E ?

## Purpose of the family presentations.

Family presentations precede the illustrations of their species in the blue and yellow sections. They provide a typical silhouette of the family, the number of species regulated by CITES in each appendix and the number of species not regulated by CITES. By noting the number of family species that are regulated by CITES, **you will know how much attention to focus on the control of that family.** Pictograms of the products and derivatives made from the various species are provided. There are also references to the first descriptive pages to be consulted.



\* All numerical data are taken from the CITES Control List that came into effect on June 11, 1992. The data may be modified at the biennial conferences of the Parties to CITES, so in subsequent years should be treated as approximate values.

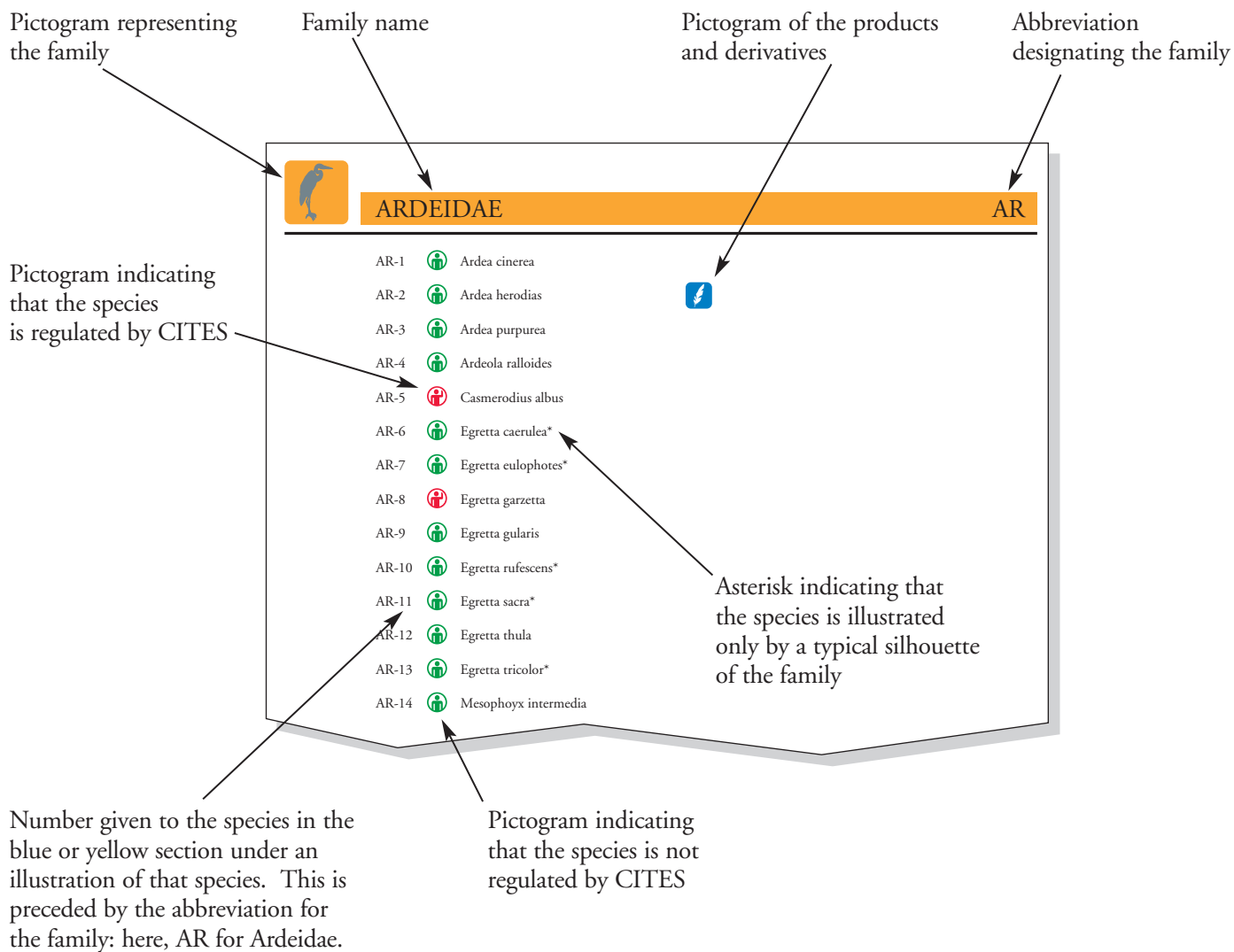
Note that "Spp." is the abbreviation for "species" in the plural and that "Sp." is the abbreviation for the singular.

# How to use this guide

E ?

## Purpose of the orange section.

The orange section contains a list of the scientific names of the species illustrated in the blue and yellow sections that must be referred to a specialist for identification.



# How to use this guide

E  
?

## Purpose of Index A.

**Index A** provides the **Scientific and English, French and Spanish corresponding common names** of the species illustrated in the guide. They are presented in alphabetical order of the scientific names. A different typeface is used for each language:

## INDEX A

Scientific	English	French	Spanish
<i>Accipiter brevipes</i>	<b>Levant Sparrow-Hawk</b>	Épervier à pieds courts	<i>Gavilán griego</i>
<i>Accipiter cooperii</i>	<b>Cooper's Hawk</b>	Épervier de Cooper	<i>Gavilán palomero</i>
<i>Accipiter gentilis</i>	<b>Northern Goshawk</b>	Autour des palombes	<i>Gavilán pollero</i>
<i>Accipiter gularis</i>	<b>Japanese Sparrowhawk</b>	Épervier du Japon	<i>Gavilán japonés</i>
<i>Accipiter haplochrous</i>	<b>White-bellied Goshawk</b>	Autour à ventre blanc	*
<i>Accipiter imitator</i>	<b>Imitator Sparrowhawk</b>	Autour imitateur	<i>Azor imitador</i>
<i>Accipiter nisus</i>	<b>Eurasian Sparrowhawk</b>	Épervier d'Europe	<i>Gavilán común</i>
<i>Accipiter soloensis</i>	<b>Chinese Goshawk</b>	Épervier de Horsfield	*
<i>Accipiter striatus</i>	<b>Sharp-shinned Hawk</b>	Épervier brun	<i>Azor rojizo</i>
<i>Aceros corrugatus</i>	<b>Wrinkled Hornbill</b>	Calao à casque rouge	<i>Cálaho corrugado</i>
<i>Aceros nipalensis</i>	<b>Rufous-necked Hornbill</b>	Calao à cou roux	<i>Cálaho del Nepal</i>
<i>Aceros subruficollis</i>	<b>Plain-pouched Hornbill</b>	Calao à gorge claire	<i>Cálaho de Papua</i>
<i>Aceros undulatus</i>	<b>Wreathed Hornbill</b>	Calao festonné	<i>Cálaho ondulado</i>
<i>Aegyptius monachus</i>	<b>Cinereous Vulture</b>	Vautour moine	<i>Buitre negro</i>

\* Names unavailable.

The English common names and scientific names (approved by CITES Secretariat) are taken from:

*Distribution and Taxonomy of Birds of the World*, by Charles G. Sibley and Burt L. Monroe, Jr., Yale University Press, 1990, New Haven, U.S., and London

The French common names are taken from:

*Noms français des oiseaux du monde*, by the Commission internationale des noms français des oiseaux, Éditions MultiMondes inc., Sainte-Foy, Québec, Canada and Éditions Chabaud, Bayonne Cedex, France

The Spanish common names were obtained from:

*Handbook of the Birds of the World*, Vol.1. Ostrich to ducks, Lynx Edicions, Diagonal, 477 pl. 19, 08036 Barcelona, Spain

and from

Adolfo G. Navarro Siguenza, Universidad Nacional Autonoma de México

# How to use this guide

## Purpose of Index B.

**Index B** provides an alphabetical list of common names of species. It also includes for each one, its scientific name, family, CITES status, and an indication of whether and where it is illustrated in the guide.


Common names	Scientific names	Status, family	Pages to consult	
...				
African Reef-Egret	<i>Egretta gularis</i>	N.C, AR-9	1	2
African River Eagle	<i>Haliaeetus vocifer</i>	C, AC-39	18	6
....				


Scientific name accompanying each illustration in the guide.

Alphabetical list including:

- the names of the species illustrated in the guide (Index A)
- the names of other genera or species protected by CITES that are not illustrated in the guide
- the common names most frequently used in international trade for all species mentioned

...				
Bahama Pintail	<i>Anas bahamensis</i>	N.C, AN-5	11*	3
Bahamas Amazon	<i>Amazona leucocephala</i>	C, PS	45	
....				

**N.C** Species not regulated by CITES  
(Control List of June 11, 1992) 

**C** Species regulated by CITES  
(Control List of June 11, 1992) 

...				
Lesser Spotted Eagle	<i>Aquila pomarina</i>	C, AC-12	14*	5
Lesser Sulphur-crested Cockatoo	<i>Cacatua sulphurea</i>	C, PS-31-32-33-34-35	30	10-11
....				


**AC, PS...** Abbreviations of the names of bird families. Here, Accipitridae, Psittacidae. The complete list is on page [?-24](#)

**PS-31...** Abbreviation of the family name followed by a number indicates a species illustrated in the blue or yellow section (in this case, the blue section) that must be referred to a specialist and is numbered to that effect. It also appears in the orange section.

...				
Long-billed Partridge	<i>Rhizothera longirostris</i>	C, *PD		
Long-billed Vulture	<i>Gyps indicus</i>	C, AC-37	17*	6
....				

\* Symbol used to indicate either:  
the species is not illustrated in the guide, in which case the symbol precedes the abbreviation of the family (e.g. \*PD);

or

the species is represented by a typical silhouette of its family group rather than a detailed illustration. The \* then follows the page number where the silhouette is located (e.g., 17\* refers to  ).

Consult these pages to find species illustrations.

## How to use this guide

E  
?

### List of abbreviations used for bird families.

Abbreviations	Scientific names	Abbreviations	Scientific names
AC	Accipitridae	PL	Pelecanidae
AH	Atrichornithidae	PM	Pedionomidae
AN	Anatidae	PO	Podicipedidae
AR	Ardeidae	PS*	Psittaciformes
BC	Bucerotidae	PT	Phoenicopteridae
BH	Burhinidae	PX	Paradisaeidae
BN	Balaenicipitidae	PZ	Ploceidae
CD	Cracidae	RA	Rallidae
CG	Cotingidae	RH	Rheidae
CI	Ciconiidae	RM	Ramphastidae
CO	Columbidae	RN	Rhynochetidae
CT	Cathartidae	SG	Sagittariidae
DI	Diomedeidae	SL	Sulidae
EM	Emberizidae	SO	Scolopacidae
ET	Estrildidae	SP	Spheniscidae
FA	Falconidae	SR	Strigidae
FI	Fringillidae	ST	Sturnidae
FR	Fregatidae	SU	Struthionidae
GR	Gruidae	TI	Tinamidae
HI	Hirundinidae	TK	Threskiornithidae
IC	Icteridae	TO	Trochilidae
LA	Laridae	TR	Trogonidae
MC	Muscicapidae	TT	Tytonidae
ME	Megapodiidae	TU	Turnicidae
ML	Meliphagidae	ZO	Zosteropidae
MP	Musophagidae		
OI	Otididae		
PA	Picidae		
PB	Pittidae		
PD	Phasianidae		

\* In this particular instance, the abbreviation represents the order and not the family.

# How to use this guide

## Symbols.



Trade not regulated by CITES



Trade regulated by CITES



Important detail for identification



Blending of colours



Concealed red plumage



“How to use this guide” section



Key pages



Section of birds most easily identified



Section of birds more difficult to identify



List of species to refer to a specialist



Index A - scientific names and common names of illustrated species



Index B - scientific and common names of illustrated and non illustrated species plus family, status and pages to consult



Black line = 30 cm (1 ft)



Blue line = 5 cm (2 in.)



Food products



Eggs (for breeding or consumption)



Leather goods



Jewelry



Feathers



Entire skins with feathers



Skulls



Feet, claws



Various products



Female









Male





# Table des matières — Section française

	Page
AVANT-PROPOS .....	ii
PRÉFACE .....	iii
REMERCIEMENTS.....	iv
COMMENT UTILISER CE GUIDE?	
Message aux personnels du service des douanes et du service de l'inspection responsables de l'application de la CITES .....	?-1
Qu'est-ce que la CITES?.....	?-2
Quelles espèces sont illustrées dans le guide? .....	?-3
Quelles espèces sont illustrées sur l'affiche d'identification?.....	?-3
J'ai à vérifier l'identification d'un oiseau déclaré sur un permis CITES : comment dois-je procéder?.....	?-4
Comment déterminer la validité d'un permis CITES? .....	?-5
J'ai à identifier un oiseau qui n'est pas accompagné d'un permis CITES : comment dois-je procéder?.....	?-6
Exemple d'une démarche d'identification.....	?-7
Autres cas .....	?-10
Pourquoi n'utilise-t-on que quelques couleurs dans le guide? .....	?-11
Couleurs utilisées .....	?-12
À quoi servent les onglets de couleur? .....	?-14
À quoi servent les pages-clés?.....	?-15
Taille .....	?-17
À quoi servent les pages descriptives? .....	?-18
Quelle est la signification des pictogrammes des produits et dérivés? .....	?-19
Que décrivent les présentations des familles?.....	?-20
Que trouve-t-on dans la section orange du guide?.....	?-21
Que contient l'Index A? .....	?-22
Que contient l'Index B? .....	?-23
Liste des abréviations utilisées pour les familles d'oiseaux.....	?-24
Symboles.....	?-25
PAGES-CLÉS.....	
SECTION BLEUE - Espèces facilement reconnaissables.....	
SECTION JAUNE - Espèces nécessitant une observation plus attentive.....	
SECTION ORANGE - Espèces pour lesquelles il faut se référer à un expert. ....	
INDEX A.....	
INDEX B.....	

## Avant-propos

---

F ?  
Le Canada a signé la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES), le 3 juillet 1975. Cet accord, qui réunit aujourd'hui 120 pays, vise à réglementer le commerce des espèces sauvages de la Planète et à protéger de l'exploitation celles qui sont les plus menacées.

Depuis la signature de la Convention, le Service canadien de la faune, d'Environnement Canada, assure le contrôle de ce commerce au pays, avec la précieuse collaboration de ses partenaires gouvernementaux. La *Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial*, adoptée en décembre 1992, a contribué de façon significative aux efforts déployés par le Canada dans le cadre de cette Convention.

De plus, en 1991, le Service canadien de la faune s'est engagé à produire un guide d'identification CITES sur les oiseaux. Ce document innovateur permettra aux représentants canadiens et étrangers responsables de l'application de la CITES de contribuer à l'identification des oiseaux et, par conséquent, de contrôler plus efficacement le commerce de ces espèces.

Le Canada a entériné la Convention sur la diversité biologique en décembre 1992 et il poursuit depuis ses efforts en vue de préserver la diversité globale. Nous présentons donc avec fierté aux autres pays soucieux de la conservation de l'avifaune le *Guide d'identification CITES – Oiseaux*.



**Sheila Copps**  
Ministre de l'Environnement

# Préface

---

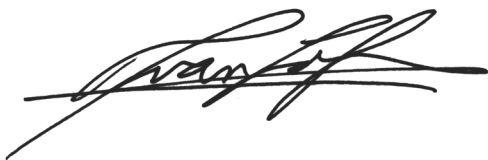
CITES : « Mot magique » qui sauve les espèces animales et végétales de la destruction? Un cauchemar bureaucratique qui masque notre impuissance à protéger notre faune et notre flore? Ni l'un ni l'autre. Ce mot désigne plutôt une toute autre réalité, soit celle de la Convention à laquelle adhèrent 120 pays et qui aide à un meilleur contrôle du commerce international de certaines espèces.

Lorsqu'un pays signe la Convention, il a tendance à croire que tous ses problèmes sont résolus et que la vie peut reprendre son cours. Toutefois, les personnes chargées de l'application de la Convention sont conscientes que plusieurs autres étapes doivent être réalisées. La première consiste à s'assurer qu'une loi du pays permettra l'application des articles de la Convention. On désignera par la suite l'organe de gestion et les autorités scientifiques ainsi qu'un organisme responsable de l'application de la loi. Puis la réalité quotidienne fait en sorte qu'on a recours à une série d'actions coordonnées.

La délivrance et la vérification des permis requis, l'inspection des marchandises, le soin des animaux vivants et la conservation de certains produits dérivés périssables sont toutes des tâches qui demandent un personnel compétent et concerné. Aucun des pays de la Convention n'est en mesure d'affecter les ressources humaines et financières nécessaires pour assurer un contrôle parfait de ses frontières. Chaque administration de la CITES doit s'appuyer sur d'autres organismes pour réaliser les objectifs de la Convention.

En Amérique du Nord, ces organismes ont des mandats variés qui appuient de façon générale les exigences de la Convention et des lois qui la mettent en vigueur. Souvent ces organismes ont l'impression de n'avoir que peu ou pas de compétence, croyant que la CITES est un domaine réservé aux experts. C'est un mythe! Nous savons que la plupart des personnes chargées de l'application de la CITES oeuvrant au sein d'un service des douanes, d'un service de police de conservation, ou d'un service d'inspection des produits dérivés d'animaux ou de végétaux sont en mesure d'effectuer certaines tâches essentielles, notamment l'identification de certains spécimens et la vérification des permis.

Une étude nous a confirmé que ces personnes demandent des outils utiles, intéressants, faciles à utiliser et n'exigeant pas une formation complexe. Voici un guide qui répond à leurs besoins : consulté régulièrement, il contribuera à la protection des espèces tout en assurant un service plus rapide aux importateurs et exportateurs. Ce guide a été élaboré pour vous, intervenants de première ligne, pour que vous puissiez, en toute confiance et rapidement, permettre la circulation de la marchandise contrôlée qui transite d'un pays à l'autre. La production de ce guide d'identification a été rendue possible grâce à la collaboration et au soutien de vos collègues, qui ont commenté les versions originales. J'espère que l'utilisation du guide vous encouragera dans votre prévention de la contrebande des espèces sauvages et qu'il favorisera la sauvegarde des animaux et des plantes menacés par le commerce international.



**Yvan Lafleur**  
Chef, Division de la faune  
Bureau de l'application de la loi  
Environnement Canada

# Remerciements

---

F ?

Mes remerciements chaleureux à Yvan Lafleur, chef, Division de la faune, Bureau de l'application de la loi, Environnement Canada, pour cette initiative, les conseils judicieux et le soutien moral tout au long de la réalisation; à Réal Richard, directeur, Service de formation aux adultes et aux entreprises, du Cégep de Baie-Comeau, pour m'avoir permis de participer à ce projet; à Régent Lalonde, Éline Lalonde, Roxanne Massé-Proulx, pour le partage de leurs expériences relatives à l'identification et leur soutien; à Kent Jenkins et Patricia Logan, pour la supervision technique du projet; à Louis Genest, pour la révision linguistique; à Gilles Bertrand, pour la coordination de l'impression; à Anna Savard, Julie Beaulne et Cameron Nichols, pour la lourde tâche du traitement de texte des index; à Tamara Maliepaard, pour son enthousiasme, sa collaboration et son professionnalisme dans la réalisation des illustrations; à Michel Gosselin, du Musée canadien de la nature, à Ottawa, pour son aide dans la recherche documentaire; au personnel de formation du Collège des Douanes de Rigaud pour les précieux commentaires fournis aux différentes étapes de la réalisation; au personnel douanier du Canada et des pays de la Communauté économique européenne, au personnel d'application de la loi d'Environnement Canada, aux agents et agentes de la Gendarmerie royale du Canada, au personnel d'Agriculture Canada – aéroport de Mirabel, et aux agents et agentes du U.S. Fish and Wildlife Service pour la qualité de leurs commentaires et leurs encouragements; au U.S. Department of the Interior pour leur généreux soutien financier; à Jean-Patrick Le Duc, du Secrétariat de la Convention, pour sa précieuse aide dans la présentation du projet en Europe, en Asie et en Afrique; au Conseil de coopération douanière de Bruxelles, pour sa collaboration à la promotion du projet.

Richard Charette

## Comment utiliser ce guide?

---

### Message aux personnels du service des douanes et du service de l'inspection responsables de l'application de la CITES.

Des centaines d'espèces d'oiseaux sont aujourd'hui menacées d'extinction en raison de la destruction de leur habitat naturel mais aussi d'un commerce international intensif. **Vous pouvez contribuer à changer cette situation** en participant activement au contrôle de ce commerce dans votre pays.

Le présent guide a été créé expressément pour vous permettre d'identifier les oiseaux protégés par la CITES (voir ?-2). Il répond au besoin exprimé par le personnel du service des douanes de divers pays quant à la nécessité d'un outil d'identification **facile et agréable à utiliser**.

**Aucune connaissance préalable des oiseaux n'est requise.** En suivant les étapes du guide et en utilisant votre sens de l'observation, vous serez en mesure d'identifier des centaines d'espèces d'oiseaux actuellement exploités dans le monde. Les tests ont démontré qu'une personne n'ayant aucune formation en biologie pouvait en quelques minutes identifier une espèce donnée et par conséquent statuer sur le permis CITES requis.

**Quiconque peut distinguer le rouge, le jaune et le bleu peut utiliser ce guide avec succès.** Ce sont les couleurs utilisées pour représenter dans ce nouveau concept les « dessins du plumage » de chaque espèce. En suivant les instructions correctement, en ne négligeant aucune étape, vous réussirez votre démarche d'identification.

Vous comparerez d'abord les caractéristiques de la tête et des pattes de l'oiseau avec une série d'illustrations regroupées en **pages-clés dans la section verte**. Ces pages-clés vous guideront vers les **pages descriptives des sections bleue et jaune** où vous trouverez possiblement l'illustration de l'espèce recherchée.

**Les espèces les plus faciles à reconnaître sont illustrées dans la section bleue.** Vous n'aurez aucune difficulté à identifier l'une des espèces représentées, et cette section vous permettra ainsi très rapidement d'aiguiser votre sens de l'observation pour mieux aborder la section jaune.

**La section jaune regroupe des espèces, parfois très ressemblantes, aux dessins du plumage plus variés.** Vous devrez être attentifs aux détails permettant de distinguer ces espèces. Avec la pratique, vous pourrez identifier relativement facilement presque toutes les espèces qui se trouvent dans ces deux sections.

**Le guide respecte les capacités d'identification de chacun.** Outre le niveau de difficulté croissante de la section bleue à la section jaune, **le guide présente à la section orange une liste d'espèces dont l'identification devra être confiée à un expert.** Il s'agit d'une personne spécialisée en ornithologie et identifiée par les autorités CITES de votre pays comme personne-ressource en ce domaine. Cet expert pourra statuer au besoin sur l'identité d'une espèce ou d'une sous-espèce particulièrement difficile à identifier. Le guide illustre bon nombre de ces espèces dans les pages descriptives des sections bleue et jaune mais vous demande d'en référer pour l'identification à cet expert. Avec le temps, vous apprendrez à reconnaître plusieurs de ces espèces.

**Lisez attentivement les pages de présentation de la section violette avant d'entreprendre tout travail avec le guide.** Elles décrivent votre démarche d'identification. Il ne vous reste par la suite qu'à relever le défi de l'identification : nous sommes confiants que vous y réussirez très bien.

# Comment utiliser ce guide?

## Qu'est-ce que la CITES?

**F ?**  
La **Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES)** est un accord international ratifié par 120 pays membres et qui régit le commerce d'un certain nombre d'espèces animales et végétales, de leurs parties et dérivés et de tout produit obtenu à partir d'elles. Les noms de ces espèces se retrouvent dans une **liste de contrôle** qui est mise à jour tous les deux ans, suite à la rencontre des pays signataires de la Convention. Cette liste énumère les noms des espèces inscrites à la CITES et précise leur appartenance aux annexes I, II ou III.

Les espèces inscrites à l'**Annexe I** sont rares ou menacées d'extinction et l'échange à des fins principalement commerciales est interdit. Ainsi, tout importateur doit détenir préalablement à la transaction tant un permis d'exportation CITES émis par l'État exportateur qu'un permis d'importation CITES émis par l'État importateur.

Les espèces inscrites à l'**Annexe II** ne sont actuellement ni rares ni menacées d'extinction, mais risquent de le devenir si leur commerce n'est pas réglementé. Les spécimens importés dans votre pays ou exportés de votre pays doivent être accompagnés d'un permis d'exportation CITES approprié de l'État exportateur pour que l'entrée en soit permise dans le pays importateur.

Les espèces inscrites à l'**Annexe III** ne sont pas menacées d'extinction mais font l'objet de la part des États qui les y ont inscrites d'une gestion spéciale dans les États concernés (indiqués entre parenthèses à côté du numéro de l'Annexe). Les spécimens importés dans votre pays ou exportés de votre pays doivent être accompagnés d'un permis d'exportation CITES approprié de l'État exportateur si l'importation ou l'exportation est d'un État concerné, ou d'un certificat d'origine ou d'un certificat de réexportation si l'importation ou l'exportation est d'un État autre que l'État concerné, tel que requis par la Convention.

Retenez ces pictogrammes que vous retrouverez dans le guide :



Espèce inscrite  
à l'Annexe I, II ou III

Le commerce de cette espèce  
est régi par la CITES et vous  
devez vérifier le ou les permis  
CITES requis.



Le commerce de cette espèce  
n'est pas régi par la CITES  
et n'exige pas de contrôle  
en vertu de la CITES.

# Comment utiliser ce guide?

## Quelles espèces sont illustrées dans le guide?

Non seulement des espèces protégées par la CITES mais également certaines espèces commerciales non protégées par la CITES. Plus précisément, on y retrouve les illustrations :

- de **toutes les espèces de l'Annexe I** de la Liste de contrôle CITES, en vigueur le 11 juin 1992\*;
- des **espèces des Annexes II ou III faisant le plus souvent l'objet du commerce international**;
- de **certaines espèces commerciales non protégées par la CITES** mais pouvant être confondues avec les espèces de la CITES.

Compte tenu du très grand nombre d'espèces, **nous avons choisi de représenter uniquement les mâles de chaque espèce**, avec quelques exceptions. Les femelles et les jeunes sont parfois différents. Cependant, leur identification restera possible, car bon nombre d'espèces présentent peu ou pas de différences entre les sexes. D'autre part, les envois contiennent généralement des spécimens des deux sexes et des jeunes, si bien que la comparaison des caractéristiques devrait alors permettre d'identifier l'espèce.

Dans le cas des espèces CITES non illustrées dans le guide, vous retrouverez quand même dans l'Index B (voir ?-23) les noms de tous les genres ou espèces protégés par la CITES, ce qui fait de cet index un outil de référence indispensable pour la recherche d'un nom particulier d'oiseau.

## Quelles espèces sont illustrées sur l'affiche d'identification?

**Toutes les espèces protégées par la CITES inscrites à l'Annexe I** et figurant dans la Liste de contrôle CITES, en vigueur le 11 juin 1992. Rappelons qu'il s'agit d'espèces rares ou menacées d'extinction et dont le commerce est interdit.

Les illustrations reproduites sur l'affiche sont les mêmes que celles du guide. Elles sont également regroupées selon l'ordre de présentation des pages-clés (voir ?-15); ainsi vous constaterez que les oiseaux avec un ou plusieurs éperons sur les pattes ( 0-m 1 ) sont illustrés en haut de l'affiche et que les petits oiseaux sans huppe ( 0-m 16 ) le sont en bas de l'affiche, à droite.

L'affiche peut donc être divisée en seize parties susceptibles de devenir les pages d'un livret regroupant toutes les espèces de l'**Annexe I**. Elle peut également être exposée telle quelle à votre lieu de travail à des fins éducatives et comme outil de sensibilisation sur les oiseaux menacés d'extinction auprès du public voyageur. Dans les deux cas, elle permet d'avoir à portée de vue un exemple des espèces dont il faut s'occuper de toute urgence.

\* La Liste de contrôle CITES est mise à jour tous les deux ans à la conférence réunissant les pays signataires de la CITES.



# Comment utiliser ce guide?

J'ai à vérifier l'identification d'un oiseau déclaré sur un permis CITES : comment dois-je procéder?

Retrouver dans l'Index B (voir ?-23) le nom inscrit sur le permis et noter le nom scientifique correspondant (colonne du milieu) et les pages des différentes sections à consulter.

ESPÈCE INSCRITE À L'INDEX B

Consulter la page où l'espèce est illustrée et comparer pour identification le spécimen de l'envoi avec l'illustration du guide.

NON ILLUSTRÉE

NON INSCRITE

Se référer à l'expert en identification

ILLUSTRÉE

Illustration identifiée par un nom scientifique et accompagnée de ⓘ

Spécimen correspondant à l'illustration

Vérifier si le nombre de spécimens déclaré sur le permis est exact

NOMBRE EXACT

NOMBRE INEXACT

Refus d'entrée

Vérifier le statut (Ann. I, II ou III) de l'espèce dans la plus récente liste de contrôle CITES

Vérifier la validité du permis CITES (voir ?-5)

VALIDE

NON VALIDE

Entrée acceptée

Refus d'entrée

Illustration renvoyant à la section orange et accompagnée de ⓘ

Spécimen correspondant à l'illustration

Consulter l'Index A (voir ?-22) pour les noms communs

Vérifier le statut (Ann. I, II ou III) de l'espèce dans la plus récente liste de contrôle CITES

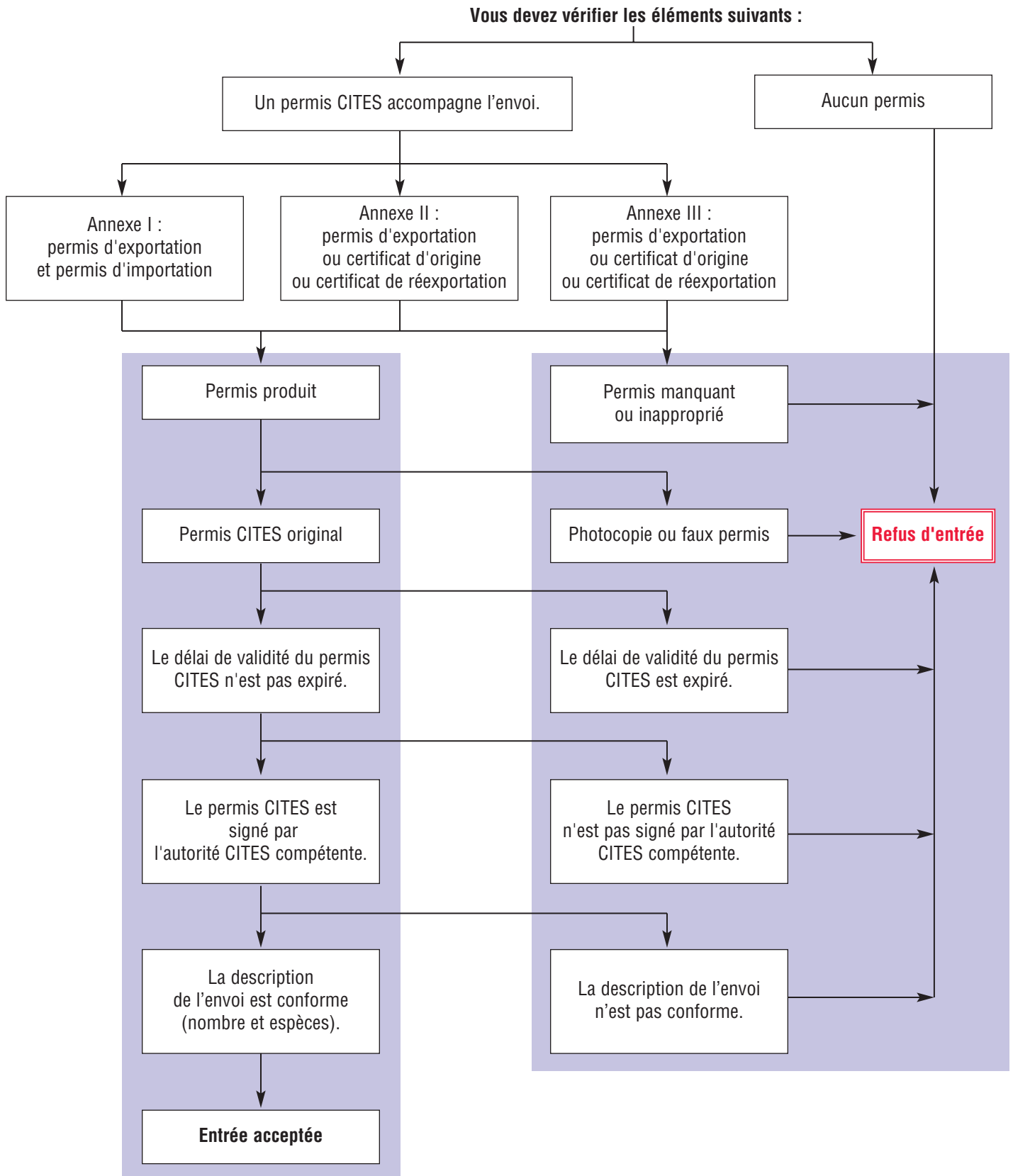
Se référer à l'expert en identification

Spécimen ne correspondant pas à l'illustration

Refus d'entrée

# Comment utiliser ce guide?

## Comment déterminer la validité d'un permis CITES?



# Comment utiliser ce guide?

J'ai à identifier un oiseau qui n'est pas accompagné d'un permis CITES : comment dois-je procéder?

Consulter dans l'ordre les pages-clés 1 à 16 pour identifier le groupe d'oiseaux auquel le spécimen appartient.

GRUPE REPÉRÉ

GRUPE NON REPÉRÉ

Une fois le groupe identifié, consulter les pages indiquées dans les sections bleue ou jaune jusqu'à ce que l'on trouve une illustration comparable

Se référer à l'expert en identification

ILLUSTRATION REPÉRÉE

ILLUSTRATION NON REPÉRÉE

Illustration accompagnée de 

Aucun contrôle CITES\*

Illustration accompagnée de 

Illustration identifiée par un nom scientifique

Consulter l'Index A (voir ?-22) pour les noms communs

Vérifier le statut (Ann. I, II ou III) de l'espèce dans la plus récente liste de contrôle CITES

Refus d'entrée

Illustration renvoyant à la section orange

Repérer le ou les noms dans la section orange

Consulter l'Index A (voir ?-22) pour les noms communs

Vérifier le statut (Ann. I, II ou III) de l'espèce dans la plus récente liste de contrôle CITES

Se référer à l'expert en identification

\* Vérifier si l'espèce est assujettie à toute autre forme de contrôle.

# Comment utiliser ce guide?

## Exemple d'une démarche d'identification.



Le processus d'identification est basé sur l'observation de certaines caractéristiques de l'oiseau et leur comparaison avec les illustrations du guide. La première étape consiste à consulter toutes les pages-clés (voir ?-15) de la page 1 à la page 16 inclusivement et **uniquement dans cet ordre**. Vous devez **consulter toutes ces pages, sans exception**, pour réussir votre identification.

Prenons comme exemple l'oiseau représenté sur cette page; la première étape consiste à consulter les pages-clés de la section verte. À la page 1, vous remarquerez des groupes d'oiseaux ayant un ou plusieurs éperons sur les pattes. Vous pouvez constater que le spécimen ne présente pas d'éperon sur les pattes. Vous vous rendez donc obligatoirement à la page 2, où sont illustrés des groupes d'oiseaux à deux ou trois doigts. Le spécimen ayant 4 doigts, il ne figure donc pas sur cette page. Vous passez donc à la page 3, où vous trouvez des oiseaux à doigts appariés. Les doigts de notre spécimen étant plutôt disposés à raison de 3 à l'avant et de 1 à l'arrière, vous poursuivez à la page 4, où sont illustrés des groupes d'oiseaux dont la queue est très longue. La queue du spécimen étant plutôt courte, vous continuez à la page 5. L'oiseau à identifier ayant de longues pattes et un bec droit, vous devriez le trouver parmi les groupes d'oiseaux illustrés sur cette page. Comme la silhouette, la taille, la tête et le pied de la deuxième série d'illustrations semblent correspondre au spécimen, vous repérez donc le groupe d'oiseaux auquel il appartient. Dans la majorité des cas, ce groupe représente plus précisément ce que l'on décrit en taxinomie (science de la classification) comme étant **la famille** (voir ?-20) de l'oiseau. Toutes les espèces et tous les genres compris dans une même famille partagent un certain nombre de caractéristiques communes, qui ont amené les scientifiques à les classer comme des espèces ou des genres étroitement apparentés.



## Comment utiliser ce guide?

### EXEMPLE (suite)

La prochaine étape consiste à consulter la page descriptive **1** (voir **?-18**) et les pages suivantes de la section bleue (voir **?-14**) ainsi que la page descriptive **1** et les pages suivantes de la section jaune (voir **?-14**) où sont illustrées les espèces de cette famille. À la page **1**, vous trouvez d'abord une présentation sommaire de la famille en question (voir **?-20**). Il s'agit donc d'un oiseau appartenant à la famille des Ardeidae, qui comprend les hérons, les butors et les aigrettes. Vous y trouvez la silhouette-type de la famille avec les pages descriptives bleues et jaunes à consulter. Soixante-cinq espèces appartiennent à cette famille, mais aucune ne figure à l'Annexe I ou II. Par contre, 4 apparaissent à l'annexe III. Ces 4 espèces **doivent faire l'objet d'un contrôle CITES**, tel que signalé par l'utilisation du pictogramme . S'il s'agit de l'une des quatre espèces, vous devez vous assurer que l'envoi est accompagné du permis CITES nécessaire et que ce permis est valide (voir **?-4**). Quant aux 61 autres espèces, aucun contrôle CITES n'est exigé comme l'indique le pictogramme , mais ces espèces peuvent quand même faire l'objet d'un autre type de contrôle dans votre pays.

À la page **1**, débutent donc les pages descriptives présentant quelques espèces appartenant à cette famille. Comme vous pouvez le constater, on a choisi d'illustrer les espèces en n'utilisant que quelques couleurs. Les raisons justifiant ce choix vous sont expliquées plus loin (voir **?-11** et **?-12**).

Comme le spécimen ne ressemble à aucune des espèces illustrées sur la page descriptive **1**, la numérotation sous la silhouette-type de la famille et celle au bas de la page vous indiquent qu'il vous faudra consulter la page descriptive **1** et la page **2** de la section orange (voir **?-21**). Pour d'autres familles d'oiseaux mieux représentées en nombre dans le guide (comme pour les Accipitridae), vous aurez possiblement à consulter plusieurs pages descriptives de chaque section.

À la page **1**, on trouve à nouveau la présentation de la famille, suivie de la description de nouvelles espèces. La procédure reste la même : vous devez consulter les pages successives jusqu'à ce que vous trouviez l'illustration qui représente le mieux l'espèce.

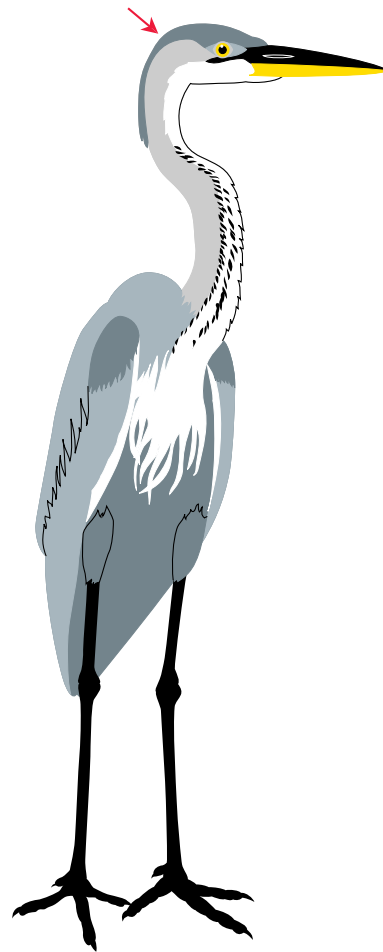
## Comment utiliser ce guide ?

### EXEMPLE (suite)



Notez le pictogramme en haut, à droite de chaque page descriptive; il vous sera très utile dans votre démarche d'identification. Chaque pictogramme illustre la partie du corps de l'oiseau sur laquelle vous devez concentrer votre attention. Ainsi, dans le cas du spécimen en cause ici, en comparant en particulier la tête des oiseaux illustrés, on peut conclure qu'il s'agit de l'espèce identifiée comme étant *Ardea goliath*, à la page 1.


En comparant finalement dans tous leurs détails le spécimen et l'illustration, vous pourrez conclure qu'il s'agit bien de cette espèce. Le nom scientifique de l'espèce vous permettra de vous référer à l'Index A (voir ?-22) pour obtenir le nom correspondant dans les autres langues. Comme il s'agit d'une espèce accompagnée du pictogramme ⓘ, vous procéderez aux formalités douanières exigées pour un contrôle CITES. Pour ce faire, vous devrez d'abord vérifier le statut de l'espèce (Ann. I, II ou III) dans la plus récente liste de contrôle CITES. Par la suite, vous vérifierez la validité du permis CITES exigé selon le statut de l'espèce (voir ?-5). Si le permis est valide, l'espèce pourra être admise, à moins qu'elle ne fasse l'objet d'un autre type de contrôle dans votre pays.

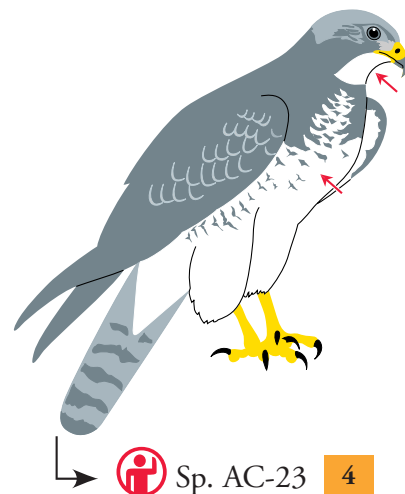



ⓘ Ardea goliath

## Comment utiliser ce guide?

### Autres cas.

Lorsque l'illustration de l'espèce est accompagnée d'un ou de plusieurs numéros et du pictogramme , comme c'est le cas pour l'espèce illustrée ci-contre, il s'agit d'une espèce ou de plusieurs espèces apparentées dont l'identification nécessite l'avis d'un expert. Vous n'avez alors qu'à consulter la section orange (voir [?-21](#)), y relever le ou les noms suggérés et les communiquer à l'expert pour faciliter sa démarche d'identification.



Par contre, lorsque l'espèce numérotée est accompagnée du pictogramme , elle ne doit pas faire l'objet d'un contrôle CITES. Dans ce cas, vous n'avez pas besoin d'en référer à un expert, sauf si d'autres types de contrôle sont exigés pour l'espèce et que vous devez absolument l'identifier.



Vous noterez également la présence de pictogrammes soulignant les dérivés ou produits obtenus à partir de certaines espèces (voir [?-19](#)). Dans l'exemple ci-contre, les plumes de l'espèce peuvent faire l'objets d'un commerce.



## Comment utiliser ce guide?

### Pourquoi n'utilise-t-on que quelques couleurs dans le guide?

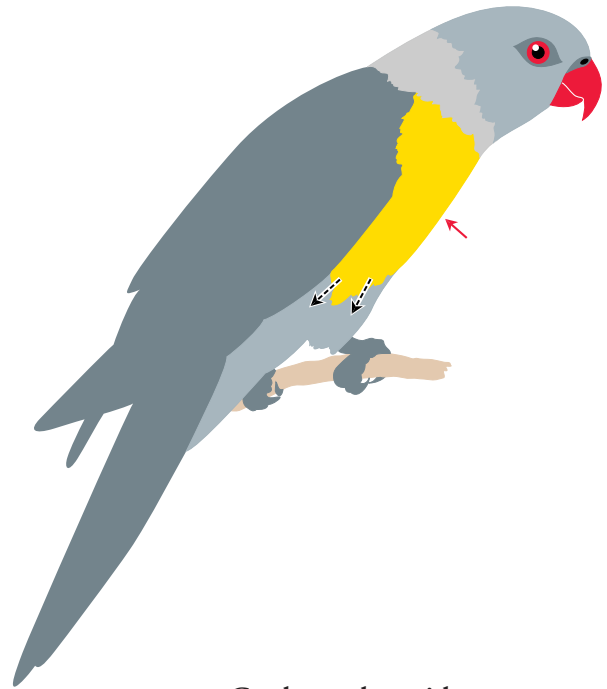
Ce nouveau concept d'identification attire votre attention sur le **dessin du plumage** d'une espèce et laisse en trois teintes de gris les couleurs jugées accessoires pour la démarche d'identification. L'exemple qui suit est un perroquet dont le nom scientifique est : *Trichoglossus euteles*. Le voici à gauche tel qu'il est en réalité et à droite tel qu'il apparaît dans le guide.

La flèche rouge ↗ souligne un détail important permettant de distinguer l'espèce des espèces similaires. On vous demande ici de porter une attention particulière à la couleur de la poitrine.

Les flèches pointillées noires ↘↙ quant à elles indiquent ici que le jaune de la poitrine peut **s'étendre plus bas** sur l'abdomen de certains spécimens ou encore qu'il **se fond plus graduellement** avec la couleur voisine, ici le vert. Elles témoignent donc en général d'une certaine **variabilité des dessins du plumage** entre individus d'une même espèce. Remarquez à nouveau l'utilisation des trois teintes de gris qui souligne le contraste des couleurs jugées accessoires et qui permet une meilleure représentation de l'oiseau.



Couleurs réelles



Couleurs du guide



# Comment utiliser ce guide?

## Couleurs utilisées.

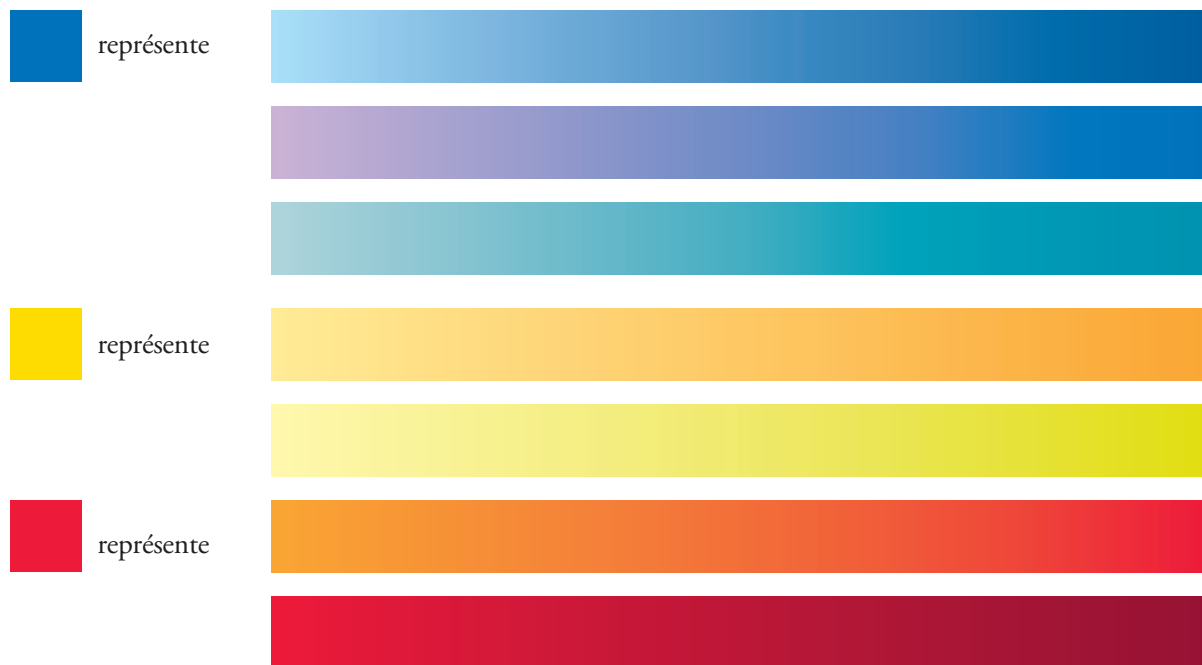
Le blanc et le noir, lorsqu'ils apparaissent sur le spécimen à identifier, sont représentés tels quels.



On utilise trois différentes teintes de gris pour représenter toutes les couleurs jugées accessoires pour l'identification. Il en est ainsi du brun et du vert, qui seront représentés chez un même oiseau par deux différentes teintes de gris. Ces gris vous livrent des indices supplémentaires pouvant faciliter l'identification.




Le guide utilise le rouge, le jaune et le bleu pour souligner les **dessins du plumage** retrouvés chez les oiseaux; les couleurs pouvant varier beaucoup chez une même espèce, le rouge, le jaune et le bleu utilisés représentent en réalité toute une gamme de couleurs analogues qui sont reproduites ci-après. Ainsi, le rouge utilisé représente toute la gamme allant du rose au pourpre, incluant l'orange. Il ne faut donc pas s'attarder à retrouver la couleur exacte de l'oiseau mais plutôt chercher un **dessin du plumage** similaire à celui du spécimen à identifier.



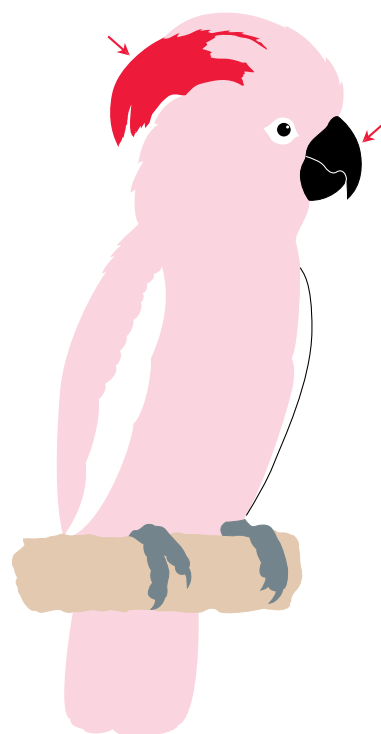
## Comment utiliser ce guide?

---

Le violet constitue une couleur difficile à classer dans la gamme du bleu ou du rouge ; il est utilisé **chez quelques espèces** seulement, dont *Eos reticulata*. À noter également pour *Eos reticulata*, l'utilisation d'une flèche  qui indique la présence du rouge dissimulé à la base de la queue, caractéristique que l'on retrouve chez plusieurs perroquets.



On utilise finalement le rose comme couleur complémentaire pour quelques rares espèces possédant à la fois du rouge et du rose et qu'il aurait été difficile d'illustrer uniquement en rouge. Il en est ainsi pour *Cacatua moluccensis*.



# Comment utiliser ce guide?


E ?  
F ?  
Es ?





## À quoi servent les onglets de couleur?


La section  regroupe les pages de présentation qui expliquent le **fonctionnement du guide**.


La section  regroupe les pages-clés qui servent à **amorcer la démarche d'identification**.

La section bleue  regroupe les illustrations **des espèces, des genres ou des familles d'oiseaux facilement reconnaissables** par leurs formes ou leurs dessins du plumage. Dans certains cas, l'identification doit quand même être confiée à un expert.

La section jaune  regroupe les illustrations des **espèces, des genres ou des familles d'oiseaux dont l'identification nécessite une observation plus attentive** de votre part ou dont l'identification doit être confiée à un expert.

La section orange  présente la **liste des espèces** d'oiseaux illustrées dans les sections bleue ou jaune et dont l'identification doit être **confiée à un expert**.

La section grise  présente l'**Index A** des **noms scientifiques** des espèces d'oiseaux illustrées dans le guide. Les noms scientifiques sont présentés par ordre alphabétique et sont accompagnés de leurs **noms communs** correspondants en anglais, français et espagnol.



La section grise  présente l'**Index B** alphabétique des **noms scientifiques et noms communs** des espèces illustrées ou non dans le guide ainsi que leur statut, leur famille et les pages à consulter.


A

B

# Comment utiliser ce guide?

## À quoi servent les pages-clés?

Les pages-clés décrivent certaines caractéristiques des familles ou genres d'oiseaux traités dans le guide. Elles vous renvoient aux pages des différentes sections où sont illustrées les espèces appartenant à ces familles ou genres. Pour identifier une espèce, vous devez absolument consulter ces pages-clés, de la page  à la page  et uniquement dans cet ordre. **Le fait d'omettre une seule page pourrait compromettre l'identification.**

Ce trait noir correspond à 30 cm (1 pied).  
Un trait bleu correspond à 5 cm (2 pouces)  
Se reporter à la p. -17 pour des exemples.

Pictogramme identifiant les pages-clés

La silhouette **noire** indique que seulement certaines espèces du groupe sont protégées par la CITES

Variation de taille chez un même groupe

La flèche souligne un détail important à observer

La silhouette **rouge** indique que toutes les espèces du groupe sont protégées par la CITES

Long legs, straight bill  
Longues pattes, bec droit  
Patas largas, pico recto

Détails de la tête

Détails du pied

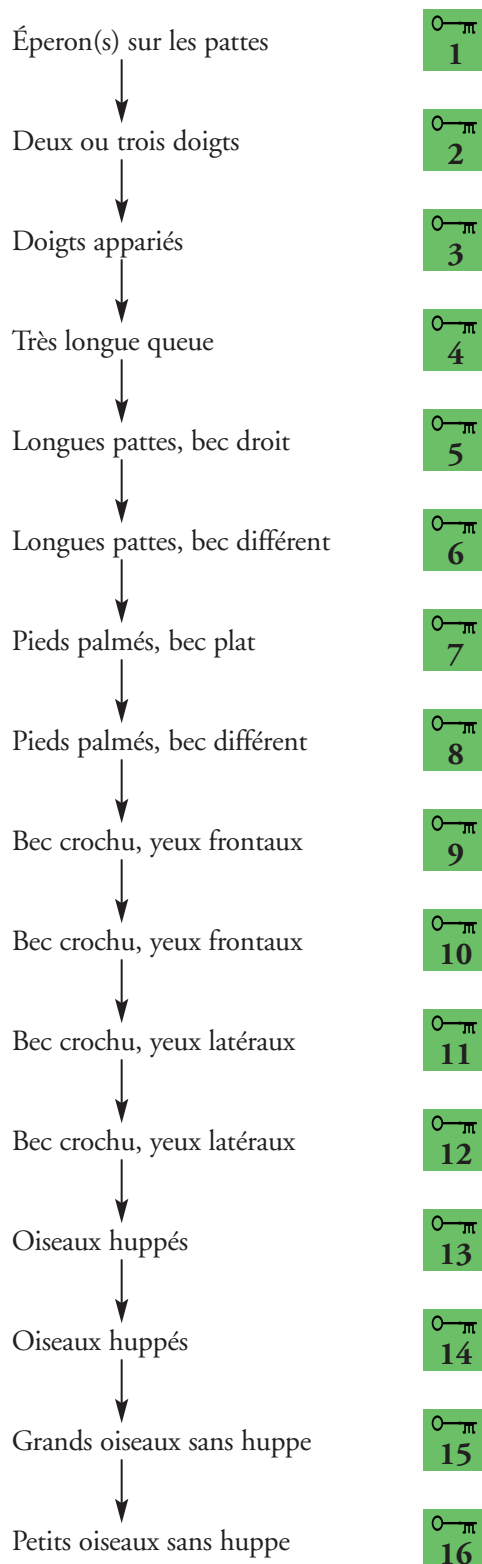
Premières pages à consulter dans les différentes sections du guide

Page consultée

Prochaine page à consulter

## Comment utiliser ce guide?

Chaque page-clé présente des familles d'oiseaux parfois très différentes entre elles mais ayant en commun une ou des caractéristiques particulièrement remarquables et formant le titre de chacune des pages-clés. **Vous devez donc consulter uniquement dans cet ordre les pages-clés suivantes :**



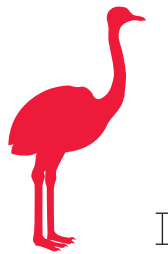
# Comment utiliser ce guide?

Vous ne devez jamais vous rendre directement à une page-clé donnée sans consulter les pages <sup>0-π</sup>1 à <sup>0-π</sup>16, puisque chaque page-clé n'est pas nécessairement exclusive; on peut ainsi trouver une espèce de grand oiseau sans huppe dans les pages précédant la page <sup>0-π</sup>15 sur laquelle ne figurent pas tous les grands oiseaux sans huppe. La consultation des pages-clés <sup>0-π</sup>1 à <sup>0-π</sup>16 constitue donc une démarche essentielle à une bonne identification.

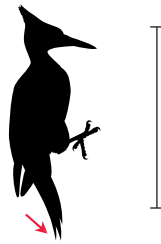
## Taille.

En ce qui a trait à la taille de l'oiseau, l'échelle noire (30 cm ou 1 pi) ou bleue (5 cm ou 2 po), juxtaposée à la silhouette de l'oiseau, vous permettra de vérifier les dimensions de votre spécimen. Pour ce faire, placez une règle de 30 cm (1 pi) si la silhouette est accompagnée d'une échelle noire, ou de 5 cm (2 po) s'il s'agit d'une échelle bleue, près du spécimen à mesurer. Les proportions entre le spécimen et la règle utilisée devraient correspondre à celles de l'illustration.

Ainsi, on trouve donc



un Struthionidae  
d'environ 240 cm (8 pi)

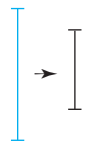
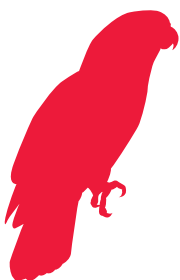


un Picidae  
d'environ 30 cm (1 pi)

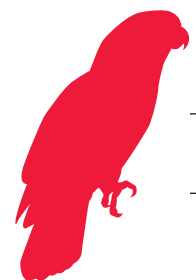


un Sturnidae  
d'environ 17 cm (7 po)

des Psittaciformes dont la taille peut varier :



=



d'environ 10 cm (4 po)

à

environ 100 cm (40 po)

Dans tous les cas, rappelez-vous qu'il s'agit d'une mesure approximative, et qu'elle doit être considérée comme un indice complémentaire mais non de façon absolue.

# Comment utiliser ce guide?

## À quoi servent les pages descriptives?

Les pages descriptives illustrent les espèces, genres ou familles traités dans le guide et donnent les pictogrammes des principaux dérivés et produits obtenus à partir de ces espèces.

Pictogramme indiquant qu'il faut porter une attention spéciale à la tête et à la queue de chaque espèce illustrée sur cette page afin de l'identifier correctement

Noms communs du groupe d'oiseaux décrit (anglais, français, espagnol)

Abréviation renvoyant aux espèces PD-2-3-4 de la section orange

Pictogramme indiquant que l'espèce n'est pas visée par un contrôle CITES

Pictogramme indiquant que l'espèce est visée par un contrôle CITES

Nom scientifique de l'espèce

Flèche soulignant une caractéristique à observer

Pictogramme représentant les produits dérivés de l'espèce concernée

The diagram illustrates a page layout for bird species. At the top left is a yellow square icon with a black bird silhouette. To its right, the text reads: "Peacock-Pheasants", "Éperonniers", and "Faisanes". Below this, there are two bird illustrations. The first is a grey bird with a crest, with a red icon and "Spp. PD-2-4" and an orange box with "7" below it. The second is a black and blue bird with a crest, with a red icon and "Sp. PD-1" below it. Below these, there are two more bird illustrations. The first is a grey bird with purple spots, with a red icon and "Polyplectron germaini" below it. The second is a grey bird with purple spots and a crest, with a red icon and "Polyplectron bicalcaratum" below it. At the bottom, there is a yellow box with "56" and an orange box with "7", with an arrow pointing from the yellow box to the orange box. A red arrow points to a specific feature on the crest of the second bird in the bottom row.

Page consultée

Prochaine page à consulter

## Comment utiliser ce guide?

---

### Quelle est la signification des pictogrammes des produits et dérivés?

On les trouve sous les illustrations de diverses espèces dans les pages descriptives des sections bleue et jaune. Ils peuvent également s'appliquer à plusieurs espèces d'une famille et figurent alors dans la présentation de la famille. Ils sont aussi juxtaposés au nom de certaines espèces de la section orange. Dans tous ces cas, ils soulignent que l'espèce, le genre ou la famille fait l'objet d'un commerce important, sous forme de :



Produits alimentaires



Oeufs (pour l'élevage ou la consommation)



Objets en cuir



Bijoux



Plumes



Peaux entières avec plumes



Crânes



Pattes, griffes



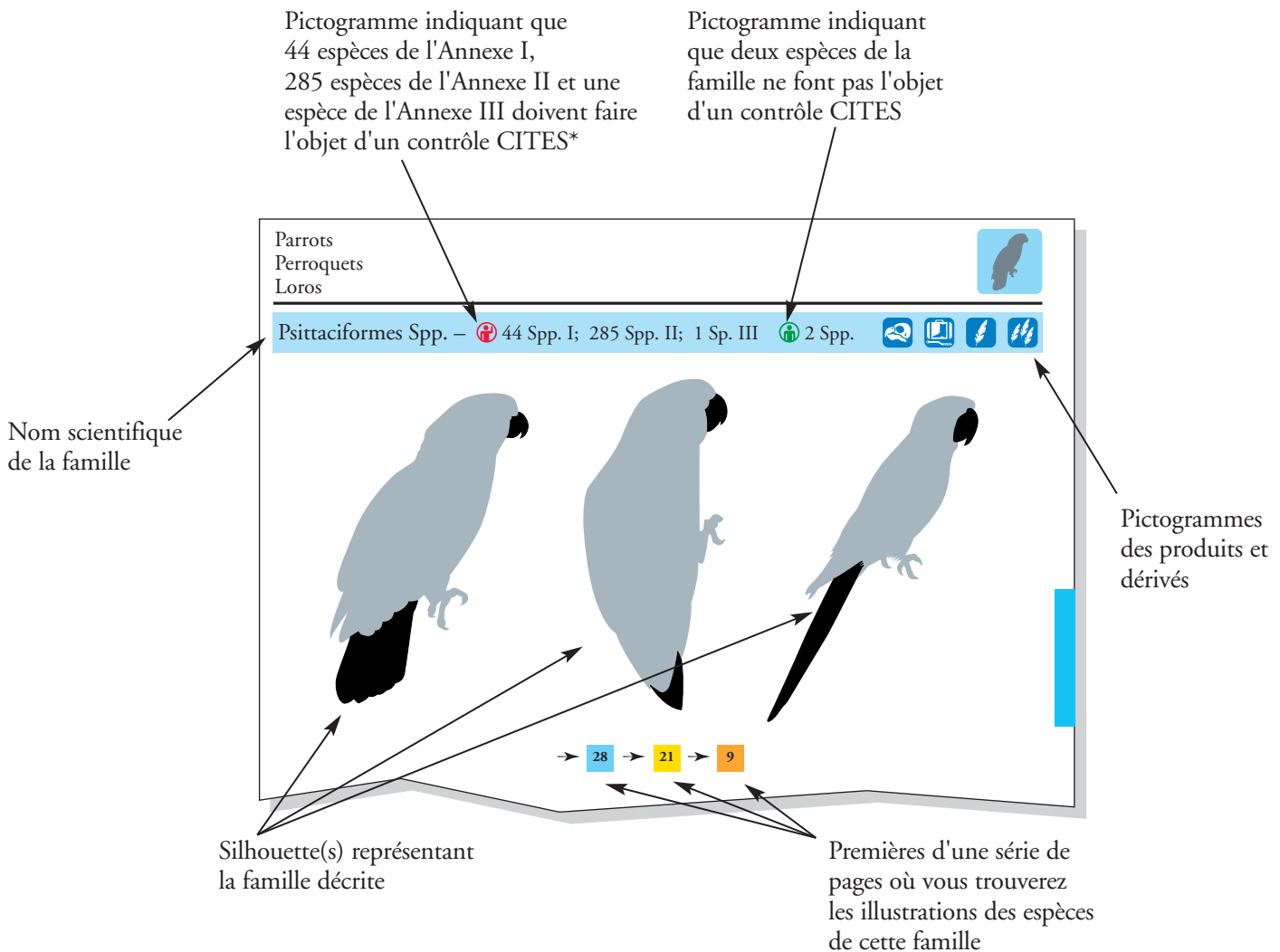
Produits divers



# Comment utiliser ce guide?

## Que décrivent les présentations des familles?

Ces présentations précèdent les illustrations des espèces d'une famille figurant dans les sections bleue ou jaune. Elles fournissent une silhouette-type de la famille, le nombre d'espèces protégées par la CITES en vertu de chaque annexe et le nombre d'espèces non protégées par la CITES. En constatant combien d'espèces de la famille font l'objet d'un contrôle CITES, **vous saurez accorder la vigilance requise au contrôle d'une famille donnée.** À l'occasion, on y trouve également des pictogrammes de produits ou dérivés obtenus de plusieurs espèces appartenant à cette famille. Elles renvoient finalement l'utilisateur aux premières pages descriptives à consulter dans les différentes sections du guide.



\* Toutes les données numériques sont tirées de la Liste de contrôle CITES, qui est entrée en vigueur le 11 juin 1992. Elles ont donc pu être modifiées lors des conférences biennales des pays signataires de la CITES et devront être traitées comme des valeurs approximatives les années subséquentes.

Prière de noter également que l'abréviation Spp. désigne plusieurs espèces et l'abréviation Sp. une seule espèce.

# Comment utiliser ce guide?

## Que trouve-t-on dans la section orange du guide?

La section orange donne la liste des noms scientifiques des espèces illustrées dans les sections bleue ou jaune, et dont l'identification doit être confiée à un expert.

Pictogramme représentant la famille décrite

Nom de la famille

Pictogramme des produits et dérivés obtenus à partir d'une espèce donnée

Abréviation désignant la famille

Pictogramme indiquant que l'espèce est visée par un contrôle CITES

Astérisque indiquant que l'espèce n'est illustrée que par une silhouette typique du groupe

Numéro attribué à l'espèce dans les pages descriptives où se trouve son illustration, précédé de l'abréviation et décrivant la famille de l'espèce : ici, AR correspond à Ardeidae.

Pictogramme indiquant que l'espèce n'est pas visée par un contrôle CITES

Code	Statut CITES	Nom scientifique
AR-1	Non visé	Ardea cinerea
AR-2	Non visé	Ardea herodias
AR-3	Non visé	Ardea purpurea
AR-4	Non visé	Ardeola ralloides
AR-5	Visé	Casmerodius albus
AR-6	Non visé	Egretta caerulea*
AR-7	Non visé	Egretta eulophotes*
AR-8	Visé	Egretta garzetta
AR-9	Non visé	Egretta gularis
AR-10	Non visé	Egretta rufescens*
AR-11	Non visé	Egretta sacra*
AR-12	Non visé	Egretta thula
AR-13	Non visé	Egretta tricolor*
AR-14	Non visé	Mesophoyx intermedia

# Comment utiliser ce guide?

## Que contient l'Index A?

L'Index A donne les **noms scientifiques**, et les **noms communs anglais, français et espagnols** des espèces illustrées dans le guide. Ils sont présentés par ordre alphabétique des noms scientifiques. On utilise un caractère particulier pour chaque langue.

## INDEX A

Scientifique	Anglais	Français	Espagnol
<i>Accipiter gularis</i>	<b>Japanese Sparrowhawk</b>	Épervier du Japon	<i>Gavilán japonés</i>
<i>Accipiter haplochrous</i>	<b>White-bellied Goshawk</b>	Autour à ventre blanc	*
<i>Accipiter gentilis</i>	<b>Northern Goshawk</b>	Autour des palombes	<i>Gavilán pollero</i>
<i>Accipiter brevipes</i>	<b>Levant Sparrow-Hawk</b>	Épervier à pieds courts	<i>Gavilán griego</i>
<i>Accipiter imitator</i>	<b>Imitator Sparrowhawk</b>	Autour imitateur	<i>Azor imitador</i>
<i>Accipiter cooperii</i>	<b>Cooper's Hawk</b>	Épervier de Cooper	<i>Gavilán palomero</i>
<i>Accipiter soloensis</i>	<b>Chinese Goshawk</b>	Épervier de Horsfield	*
<i>Accipiter striatus</i>	<b>Sharp-shinned Hawk</b>	Épervier brun	<i>Azor rojizo</i>
<i>Accipiter nisus</i>	<b>Eurasian Sparrowhawk</b>	Épervier d'Europe	<i>Gavilán común</i>
<i>Aceros undulatus</i>	<b>Wreathed Hornbill</b>	Calao festonné	<i>Cálah ondulado</i>
<i>Aceros corrugatus</i>	<b>Wrinkled Hornbill</b>	Calao à casque rouge	<i>Cálah corrugado</i>
<i>Aceros nipalensis</i>	<b>Rufous-necked Hornbill</b>	Calao à cou roux	<i>Cálah del Nepal</i>
<i>Aceros subruficollis</i>	<b>Plain-pouched Hornbill</b>	Calao à gorge claire	<i>Cálah de Papua</i>
<i>Aegyptius monachus</i>	<b>Cinereous Vulture</b>	Vautour moine	<i>Buitre negro</i>

\* *Noms manquants.*

Les noms communs anglais et les noms scientifiques (approuvés par le Secrétariat de la CITES) sont tirés de :

*Distribution and Taxonomy of Birds of the World*, de Charles G. Sibley et Burt L. Monroe, Jr.,  
Yale University Press, 1990, New Haven, É. U. et Londres.

Les noms communs français sont tirés de :

*Noms français des oiseaux du monde*, par la Commission internationale des noms français des oiseaux,  
Éditions MultiMondes inc., Sainte-Foy, Québec, Canada et Éditions Chabaud, Bayonne Cedex, France.

Les noms communs espagnols ont été obtenus de :

*Handbook of the Birds of the World*, Vol.1, Ostrich to ducks,  
Lynx Edicions, Diagonal, 477 pl. 19, 08036 Barcelona, Spain

et de

Adolfo G. Navarro Siguenza, Universidad Nacional Autonoma de México.

# Comment utiliser ce guide?

## Que contient l'Index B?

L'**Index B** donne une liste alphabétique des noms scientifiques et des noms communs des espèces illustrées ou non dans le guide, ainsi que leur statut, leur famille et les pages à consulter.


Noms communs	Noms scientifiques	Statut, famille	Pages à consulter	
...				
African Reef-Egret	Egretta gularis	N.C, AR-9	1	2
African River Eagle	Haliaeetus vocifer	C, AC-39	18	6
....				


Nom scientifique accompagnant chaque illustration du guide

La liste alphabétique comprend :

- les noms des espèces illustrées dans le guide (Index A)
- les noms des autres genres ou espèces de la CITES non illustrés dans le guide
- la plupart des noms communs les plus couramment employés dans le commerce international pour chacune des espèces mentionnées.

...				
Bahama Pintail	Anas bahamensis	N.C, AN-5	11*	3
Bahamas Amazon	Amazona leucocephala	C, PS	45	
....				

**N.C** Espèce non protégée par la CITES (Liste de contrôle en vigueur le 11 juin 1992) 

**C** Espèce protégée par la CITES (Liste de contrôle en vigueur le 11 juin 1992) 

...				
Lesser Spotted Eagle	Aquila pomarina	C, AC-12	14*	5
Lesser Sulphur-crested Cockatoo	Cacatua sulphurea	C, PS-31-32-33-34-35	30	10-11
....				

**AC, PS...** Abréviations des noms de familles d'oiseaux. Ici Accipitridae, Psittacidae. La liste complète se trouve à la page **?-24**.

**PS-31...** Abréviations du nom de famille suivies d'un nombre donné. Il s'agit d'une espèce illustrée dans la section bleue ou jaune (ici, la bleue) mais dont l'identification doit être confiée à un expert et qui est numérotée à cet effet. Elle figure donc aussi dans la section orange.

...				
Long-billed Partridge	Rhizothera longirostris	C, *PD	17*	6
Long-billed Vulture	Gyps indicus	C, AC-37		
....				

\* Symbole utilisé pour indiquer :

- soit que l'espèce n'est pas illustrée dans le guide. Le symbole précède alors l'abréviation de la famille. Exemple : \*PD ;
- soit que l'espèce n'est illustrée que par une silhouette typique du groupe auquel elle appartient plutôt que par une illustration détaillée. Le symbole \* suit alors le numéro de la page où figure cette silhouette.

Pages que l'on doit consulter pour retrouver l'illustration d'une espèce dans l'une ou l'autre des sections.

Exemple : 17\* renvoie à la silhouette



## Comment utiliser ce guide?

### Liste des abréviations utilisées pour les familles d'oiseaux.

Abréviations	Noms scientifiques	Abréviations	Noms scientifiques
AC	Accipitridae	PL	Pelecanidae
AH	Atrichornithidae	PM	Pedionomidae
AN	Anatidae	PO	Podicipedidae
AR	Ardeidae	PS*	Psittaciformes
BC	Bucerotidae	PT	Phoenicopteridae
BH	Burhinidae	PX	Paradisaeidae
BN	Balaenicipitidae	PZ	Ploceidae
CD	Cracidae	RA	Rallidae
CG	Cotingidae	RH	Rheidae
CI	Ciconiidae	RM	Ramphastidae
CO	Columbidae	RN	Rhynochetidae
CT	Cathartidae	SG	Sagittariidae
DI	Diomedeidae	SL	Sulidae
EM	Emberizidae	SO	Scolopacidae
ET	Estrildidae	SP	Spheniscidae
FA	Falconidae	SR	Strigidae
FI	Fringillidae	ST	Sturnidae
FR	Fregatidae	SU	Struthionidae
GR	Gruidae	TI	Tinamidae
HI	Hirundinidae	TK	Threskiornithidae
IC	Icteridae	TO	Trochilidae
LA	Laridae	TR	Trogonidae
MC	Muscicapidae	TT	Tytonidae
ME	Megapodiidae	TU	Turnicidae
ML	Meliphagidae	ZO	Zosteropidae
MP	Musophagidae		
OI	Otididae		
PA	Picidae		
PB	Pittidae		
PD	Phasianidae		

\* Exceptionnellement, l'abréviation représente ici l'ordre et non la famille.

# Comment utiliser ce guide?

## Symboles



Commerce non réglementé par la CITES



Commerce réglementé par la CITES



Détail important pour l'identification



Mélange des couleurs



Plumage rouge dissimulé



Section « Comment utiliser ce guide ? »



Pages-clés



Section des oiseaux facilement reconnaissables



Section des oiseaux dont l'identification nécessite une observation plus attentive



Liste des espèces dont l'identification doit être confiée à un expert



Index A - Noms scientifiques et noms communs des espèces illustrées



Index B - Noms scientifiques et noms communs des espèces illustrées ou non ainsi que leur statut, leur famille et les pages à consulter



Trait noir : 30 cm (1 pi)



Trait bleu : 5 cm (2 po)



Produits alimentaires



Oeufs (pour l'élevage ou la consommation)



Objets en cuir



Bijoux



Plumes



Peaux entières avec plumes



Crânes



Pattes, griffes



Produits divers



Femelle



Mâle



# Índice de materias — Sección español

	Página
PREÁMBULO.....	ii
PREFACIO.....	iii
AGRADECIMIENTOS .....	iv
CÓMO UTILIZAR ESTA GUÍA	
Mensaje a los aduaneros y a los demás inspectores responsables de la aplicación de la CITES.....	?-1
¿Qué es la CITES? .....	?-2
¿Qué especies están ilustradas en la guía?.....	?-3
¿Qué especies están ilustradas en el cartel de identificación?.....	?-3
Pasos para verificar la identificación de una ave declarada en un permiso CITES.....	?-4
Pasos para determinar la validez de un permiso CITES.....	?-5
Pasos para identificar un ave que no está acompañada de un permiso CITES.....	?-6
Ejemplo del proceso de identificación .....	?-7
Otros casos.....	?-10
Por qué se utilizan solamente algunos colores en la guía? .....	?-11
Colores utilizados.....	?-12
¿Cuál es el objetivo de las lengüetas de color?.....	?-14
¿Cuál es el objetivo de las páginas de referencia? .....	?-15
Tamaño .....	?-17
¿Cuál es el objetivo de las páginas descriptivas? .....	?-18
¿Cuál es la significación de los pictogramas de los productos y derivados?.....	?-19
¿Qué se describe en las presentaciones de familias?.....	?-20
¿Qué se encuentra en la sección naranja de la guía?.....	?-21
¿Cuál es el objetivo del Índice A? .....	?-22
¿Cuál es el objetivo del Índice B? .....	?-23
Lista de las abreviaturas de las familias de aves .....	?-24
Símbolos .....	?-25
PÁGINAS DE REFERENCIA .....	0-π
SECCIÓN AZUL Especies de fácil reconocimiento .....	1
SECCIÓN AMARILLA Especies que requieren observación más detenida .....	1
SECCIÓN NARANJA Especies que deben referirse a un experto .....	1
ÍNDICE A.....	1
ÍNDICE B.....	1



## Preámbulo

---

El tres de julio de 1975, Canadá suscribió la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES). Ese acuerdo, del que forman parte ya 120 países, está encaminado a controlar el comercio de las especies vivas del planeta y a proteger las especies más amenazadas contra la explotación.

Desde la firma de ese acuerdo, el Servicio Canadiense de la Fauna del Ministerio del Medio Ambiente del Canadá, con la inestimable colaboración de los organismos gubernamentales asociados, garantiza el control de ese comercio en nuestro país. Desde diciembre de 1992, la Ley sobre Protección de las Especies Animales o Vegetales Silvestres, así como la Reglamentación de su Comercio Internacional e Interprovincial, añade significativamente a los esfuerzos de protección desplegados por nuestro país en el marco de esa Convención.

No limitándose a esos gestos oficiales, el Servicio Canadiense de la Fauna decidió en 1991 preparar la *Guía de identificación de CITES – Aves*. Este innovador documento permitirá a los funcionarios canadienses y extranjeros responsables de la aplicación de la CITES participar en el proceso de identificación de las especies y controlar más eficazmente su comercio.

La contribución de Canadá al mantenimiento de la diversidad biológica continúa ampliándose desde la firma de la Convención sobre Diversidad Biológica en Río de Janeiro en 1992. Canadá se enorgullece en presentar a los demás países deseosos de preservar la diversidad avifaúnica mundial la *Guía de identificación de CITES – Aves*.



**Sheila Copps**  
Ministra del Medio Ambiente

# Prefacio

---

CITES. ¿Palabra mágica que protege contra la destrucción de plantas y animales, o pesadilla burocrática que oculta nuestra impotencia para proteger la fauna y flora silvestres? Ni lo uno ni lo otro. CITES es una Convención suscrita por más de 120 países que contribuye a garantizar la reglamentación más eficaz del comercio internacional de ciertas especies.

Cada vez que un nuevo país suscribe la Convención, se podría pensar que todos los problemas están resueltos y que podemos proseguir nuestras actividades como en el pasado. Sin embargo las personas responsables de asegurar el cumplimiento de la Convención están conscientes de que es necesario también dar varios otros pasos. El primero es garantizar que el país cuente con la base legislativa que autoriza la aplicación de la Convención. A continuación se designa un cuerpo administrativo, las autoridades científicas y el organismo encargado de asegurar su cumplimiento. Más adelante, la realidad de todos los días impone tomar una serie de medidas coordinadas.

La emisión y verificación de los permisos necesarios, la inspección de artículos, el cuidado de los animales vivos y la conservación de los productos derivados perecederos son todas actividades que requieren personal calificado y dedicado. Ninguno de los signatarios de la Convención ha asignado suficientes recursos humanos y financieros para garantizar un control perfecto de sus fronteras. Cada uno de los organismos administrativos de la CITES debe aunar esfuerzos con otras organizaciones para alcanzar los objetivos de la Convención.

En América del Norte, los diversos mandatos de esas organizaciones respaldan generalmente medida los requisitos de la Convención y de su base legislativa. En muchos casos, esas organizaciones consideran que no cuentan con las calificaciones necesarias y creen que la aplicación de la CITES es dominio exclusivo de los expertos. ¡Nada más lejos de la verdad! Se ha demostrado que la mayoría de los oficiales de aduana, policías, funcionarios de conservación e inspectores de productos animales y vegetales que participan en las tareas de la CITES pueden llevar a cabo determinadas funciones esenciales, sobre todo la identificación de ciertos especímenes y la verificación de los permisos.

Un estudio ha demostrado que esos funcionarios requieren instrumentos de trabajo útiles, interesantes y de uso fácil que no exijan un largo período de capacitación. La guía que tiene en sus manos se propone satisfacer esa necesidad. Empleada con regularidad, contribuirá a la protección de las especies y garantizará un servicio más rápido para los importadores y exportadores. Esta guía, destinada a todos los que trabajan directamente en actividades de control, se ha preparado para ayudar a regular el movimiento de los artículos controlados de un país a otro con total confianza y de manera expedita. La producción de esta guía de identificación es fruto de la cooperación y el apoyo brindado por otros colegas, que hicieron comentarios sobre versiones anteriores. Espero que el empleo de esta guía sea fuente de inspiración para todas las personas encargadas de la fiscalización del comercio ilegal de especies de fauna y flora silvestres y promueva la protección de las plantas y los animales que se ven amenazados por el comercio internacional.



**Yvan Lafleur**

Jefe, Division de la fauna  
Oficina de la aplicación de la ley  
Ministerio del Medio Ambiente del Canadá

## Agradecimientos

---

Quiero expresar mi sincero agradecimiento a Yvan Lafleur, Jefe, División de la fauna, Oficina de la aplicación de la ley, Ministerio del Medio Ambiente del Canadá, que propuso la idea para este proyecto, por sus juiciosos consejos y apoyo moral a todo lo largo de su realización; a Réal Richard, Director, Servicio de Formación para Adultos y Empresas, del Colegio de Baie-Comeau por haberme permitido participar en este proyecto; a Régent Lalonde, Éline Lalonde y Roxanne Massé-Proulx por compartir sus conocimientos sobre identificación y por el apoyo prestado; a Kent Jenkins y a Patricia Logan por la supervisión técnica del proyecto; a Louis Genest por la revisión lingüística; a Gilles Bertrand por la coordinación de los servicios de la impresión; a Anna Savard, Julie Beaulne y Cameron Nichols por la difícil tarea del tratamiento del texto de los índices; a Tamara Maliepaard por su entusiasmo, colaboración y profesionalismo en la realización de las ilustraciones; a Michel Gosselin del Museo Canadiense de la Naturaleza de Ottawa por su ayuda en la investigación documental; a los instructores de la Escuela de Aduanas de Rigaud, por sus valiosos comentarios durante las diferentes etapas de la realización; al personal aduanero del Canadá y de los países de la Comunidad Económica Europea, a los agentes encargados de la aplicación de la ley del Ministerio del Medio Ambiente del Canadá, a los agentes de la Gendarmería Real del Canadá, al personal del Ministerio de Agricultura del Canadá en el aeropuerto de Mirabel y a los agentes del Fish and Wildlife Service de los Estados Unidos por sus útiles comentarios y aliento; al Department of the Interior de los Estados Unidos por su generoso apoyo financiero; a Jean-Patrick Le Duc de la Secretaría de la CITES por su inestimable ayuda en la presentación del proyecto en Europa, en Asia y en África; al Consejo de Cooperación Aduanera de Bruselas por su colaboración en la promoción del proyecto.

Richard Charette

# Cómo utilizar esta guía

---

## Mensaje al personal aduanero y a los demás inspectores responsables de la aplicación de la CITES.

Centenares de especies de aves se ven amenazadas de extinción debido a la destrucción de su hábitat natural y al comercio internacional intensivo de esas especies. **Usted puede contribuir a cambiar esta situación** apoyando el control de ese comercio en su país.

Esta guía se ha preparado específicamente para permitir la identificación de las aves protegidas por la CITES (Véase **?-2**). Responde a la necesidad expresada por el personal aduanero de diversos países respecto a la necesidad de un instrumento de identificación **de uso fácil y agradable**.

**No es necesario tener ningún conocimiento previo de las aves.** Siguiendo los pasos descritos en esta guía y empleando su sentido de observación, es posible identificar centenares de especies de aves objeto de comercio actualmente en todo el mundo. Los ensayos realizados indican que las personas sin ninguna formación en biología pueden, en cuestión de algunos minutos, identificar una especie dada y, por consiguiente, determinar el tipo de permiso CITES requerido.

**Cualquier persona capaz de distinguir los colores rojo, amarillo y azul puede emplear con éxito esta guía.** Esos son los colores utilizados para ilustrar los "patrones de color" de cada especie. Siguiendo las instrucciones al pie de la letra, sin olvidar ninguna etapa, se puede identificar la especie en cuestión.

El primer paso es comparar las características de la cabeza y las patas de las aves con una serie de ilustraciones que aparecen en las **páginas de referencia de la sección verde**. Estas le guiarán hacia las **páginas descriptivas de las secciones azul y amarilla** en donde podrán encontrar posiblemente la ilustración de la especie buscada.

**Las especies más fáciles de reconocer están ilustradas en la sección azul.** La identificación de las especies comprendidas en esa sección no ofrece ningún problema. Esa sección le permitirá afinar rápidamente su sentido de observación para abordar mejor la sección amarilla.

**La sección amarilla contiene especies con patrones de color más variados, que a veces se confunden con otras especies.** Deberá prestarse atención a los detalles que permiten diferenciar esas especies. Con voluntad y un poco de práctica, se podrán identificar con relativa facilidad casi todas las especies comprendidas en esas dos secciones.

**Cualquier persona puede emplear esta guía.** El grado de dificultad aumenta a medida que se pasa de la sección azul a la amarilla. **Además, la guía presenta en la sección naranja una lista de especies cuya identificación deberá confiarse a un experto, es decir especialistas en ornitología** designados por las autoridades CITES de su país para servir de asesor en ese campo. Ese experto podrá confirmar, en los casos necesarios, la identificación de una especie o de una subespecie particularmente difícil de identificar. La guía ilustra un buen número de esas especies en las páginas descriptivas de las secciones azul y amarilla, pero pide que la identificación se lleve a cabo por el experto. Con el tiempo, aprenderá a reconocer varias de esas especies.

**Antes de emprender cualquier tipo de trabajo con la guía, lea detenidamente las páginas de introducción de la sección violeta,** en las que se describe el proceso de identificación. Una vez asimiladas esas instrucciones, Ud. podrá hacer frente al desafío de la identificación: estamos confiados en que tendrá éxito total.

# Cómo utilizar esta guía

## ¿Qué es la CITES?

**La Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES)** es un acuerdo internacional firmado por 120 países miembros que rige el comercio de cierto número de especies de plantas y animales, sus partes y derivados y de todo producto obtenido a partir de las mismas. Los nombres de esas especies aparecen en una **Lista de Control** que se actualiza cada dos años, al término de la reunión de los países signatarios de la Convención. En esa lista aparecen los nombres de las especies de la CITES y se indica si están comprendidas en los Anexos I, II o III.

Las especies inscritas en el **Anexo I** son raras o amenazadas de extinción, estando prohibido el comercio de las mismas con fines principalmente comerciales. Por lo tanto, todo importador de especies comprendidas en el Anexo I debe obtener con anterioridad a la transacción tanto un permiso de exportación CITES emitido por el país exportador como un permiso de importación CITES emitido por el país importador.

Las especies inscritas en el **Anexo II** no son raras ni están amenazadas de extinción en la actualidad, pero corren el riesgo de llegar a estarlo si no se reglamenta su comercio. Los especímenes importados en su país o exportados de su país deben ir acompañados de un permiso de exportación CITES apropiado emitido por el país exportador antes de que se permita su entrada en el país importador.

Las especies inscritas en el **Anexo III** no se ven amenazadas de extinción pero son objeto de trato especial en el país que las ha inscrito en ese Anexo (indicados entre paréntesis al lado del número del Anexo). Los especímenes importados en su país o exportados de su país deben ir acompañados de un permiso de exportación CITES apropiado del Estado exportador si la importación o la exportación atañe al país que las ha inscrito en el Anexo, o de un certificado de origen o de un certificado de reexportación si la importación o la exportación involucra a un país que no sea el que las ha inscrito en el Anexo, como lo exige la Convención.

## Recuerde estos pictogramas empleados en toda la guía:



Especie incluida en los Anexos I, II o III

El comercio de esta especie está regido por la CITES y Ud. está en la obligación de verificar el permiso, o los permisos, CITES requeridos



El comercio de esta especie no está regido por la CITES y no exige control CITES

# Cómo utilizar esta guía

## ¿Qué especies están ilustradas en la guía?

La guía contiene ilustraciones no sólo de las especies protegidas por la CITES sino también de ciertas especies comerciales no protegidas por la Convención. Más específicamente, contiene ilustraciones de:

- **todas las especies del Anexo I** de la Lista de control CITES en vigor el 11 de junio de 1992\*
- **las especies de los Anexos II o III que se encuentran más frecuentemente en el comercio internacional**
- **ciertas especies comerciales no protegidas por la CITES** pero que pueden ser confundidas con las especies de la CITES.

Teniendo en cuenta el gran número de especies, **hemos decidido ilustrar únicamente los machos de cada especie**, con algunas excepciones. Si bien las hembras y las crías de algunas especies a veces difieren de los machos, en muchos casos existen pocas, o ninguna, diferencias entre los sexos. Por otra parte, los cargamentos contienen generalmente especímenes de ambos sexos y también hijuelos, debiendo ser posible identificar la especie comparando sus características.

En el caso de las especies reguladas por la CITES no ilustradas en la guía, en el Índice B (Véase [?-23](#)) aparecen los nombres de todos los géneros o especies protegidos por la CITES. Ese índice es un instrumento de referencia indispensable para encontrar el nombre de un ave específica.

## ¿Qué especies están ilustradas en el cartel de identificación?

Esta guía va acompañada de un cartel de identificación en que se ilustran **todas las especies protegidas por la CITES** en el Anexo I y que aparecen en la Lista de Control CITES en vigor el 11 de junio de 1992. Se debe tener presente que se trata de especies raras o amenazadas de extinción cuyo comercio está prohibido.

Las ilustraciones empleadas en el cartel son las mismas que aparecen en la guía. Su posición en el cartel corresponde generalmente al orden en que se presentan en las páginas de referencia (Véase [?-15](#)). Por ejemplo, las aves que tienen uno o más espolones en las patas ( [0-π  
1](#) ) aparecen en la parte superior del cartel y las aves pequeñas sin cresta ( [0-π  
16](#) ) se muestran en la parte inferior del cartel a la derecha.

El cartel puede dividirse en dieciséis partes para formar un folleto que presenta todas las especies del **Anexo I**. Puede igualmente fijarse en su lugar de trabajo para fines educativos y como instrumento para sensibilizar más al público viajero acerca de las aves amenazadas de extinción. En ambos casos, proporciona una representación visual de las especies cuya protección es más urgente.

\* La Lista de Control CITES se actualiza cada dos años en la conferencia que agrupa a los países signatarios de la Convención.

# Cómo utilizar esta guía

## Pasos para verificar la identificación de un ave declarada en un permiso CITES.

Busque en el Índice B (Véase ?-23), el número que aparece en el permiso y tome nota del nombre científico correspondiente (columna central) y las páginas de las diferentes secciones a consultar.

ESPECIE INSCRITA EN EL ÍNDICE B


NO INSCRITA

Consultar la página donde está ilustrada la especie y comparar el espécimen del cargamento con la ilustración de la guía

NO ILUSTRADA

**Remítase a un experto para su identificación**

ILUSTRADA

Ilustración identificada por un nombre científico y acompañada de 

Especimen que corresponde a la ilustración

Verificar si el número de especímenes declarado en el permiso es exacto

NUMERO EXACTO

NUMERO INCORRECTO

**Rehusar la entrada**

Verificar el status (**Apéndice I, II o III**) de la especie en la Lista de Control CITES más reciente


Verificar la validez del permiso CITES (Véase ?-5)

VALIDO

INVALIDO

**Permitir la entrada**

**Rehusar la entrada**

Ilustración referida a la sección naranja y acompañada de 

Especimen que corresponde a la ilustración

Consultar el Índice A (Véase ?-22) donde aparecen los nombres comunes

Verificar el status (**Apéndice I, II o III**) de la especie en la Lista de Control CITES más reciente

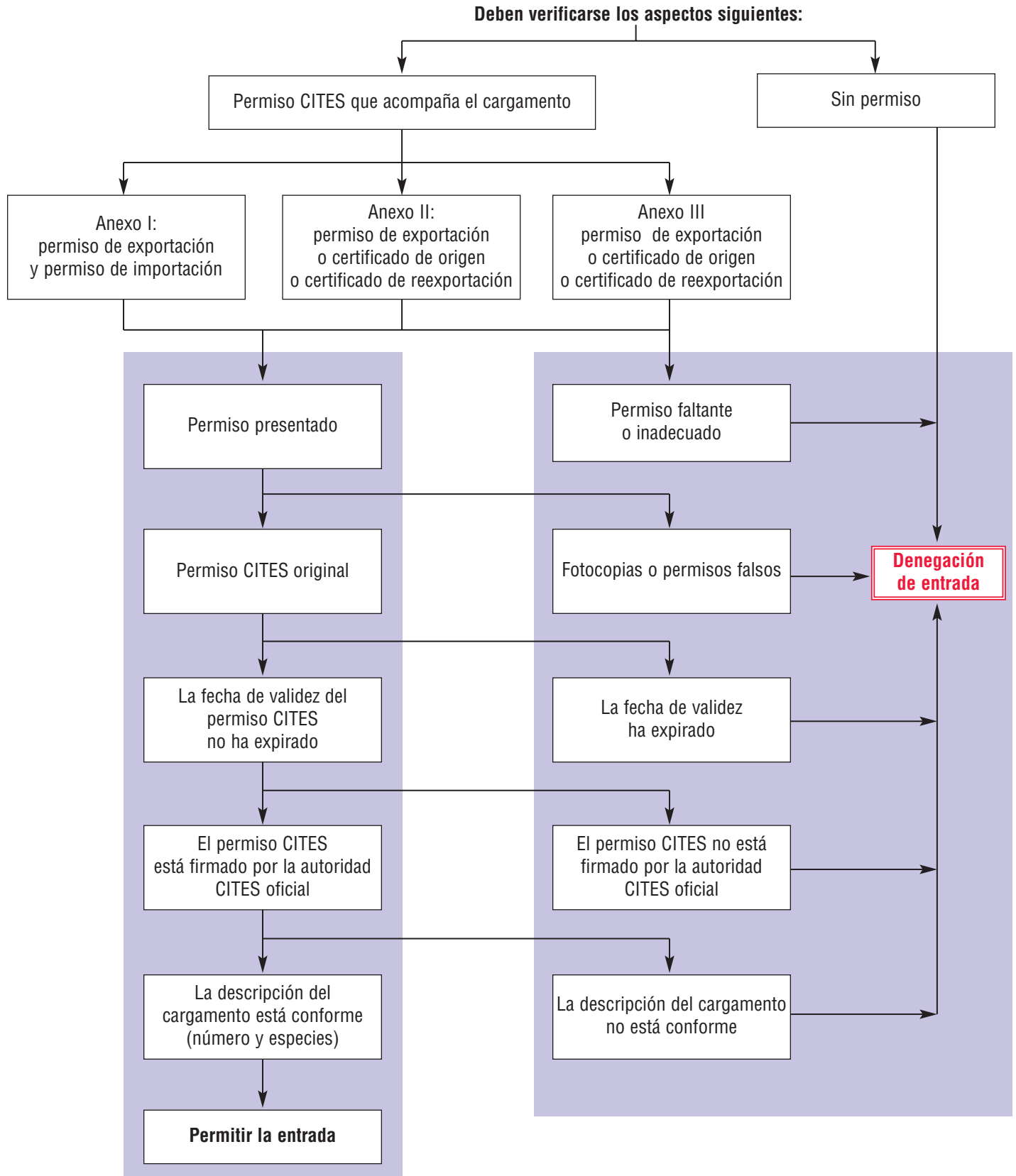
**Remítase a un experto para su identificación**

Especimen que no corresponde a la ilustración

**Rehusar la entrada**

# Cómo utilizar esta guía

## Pasos para determinar la validez de un permiso CITES.

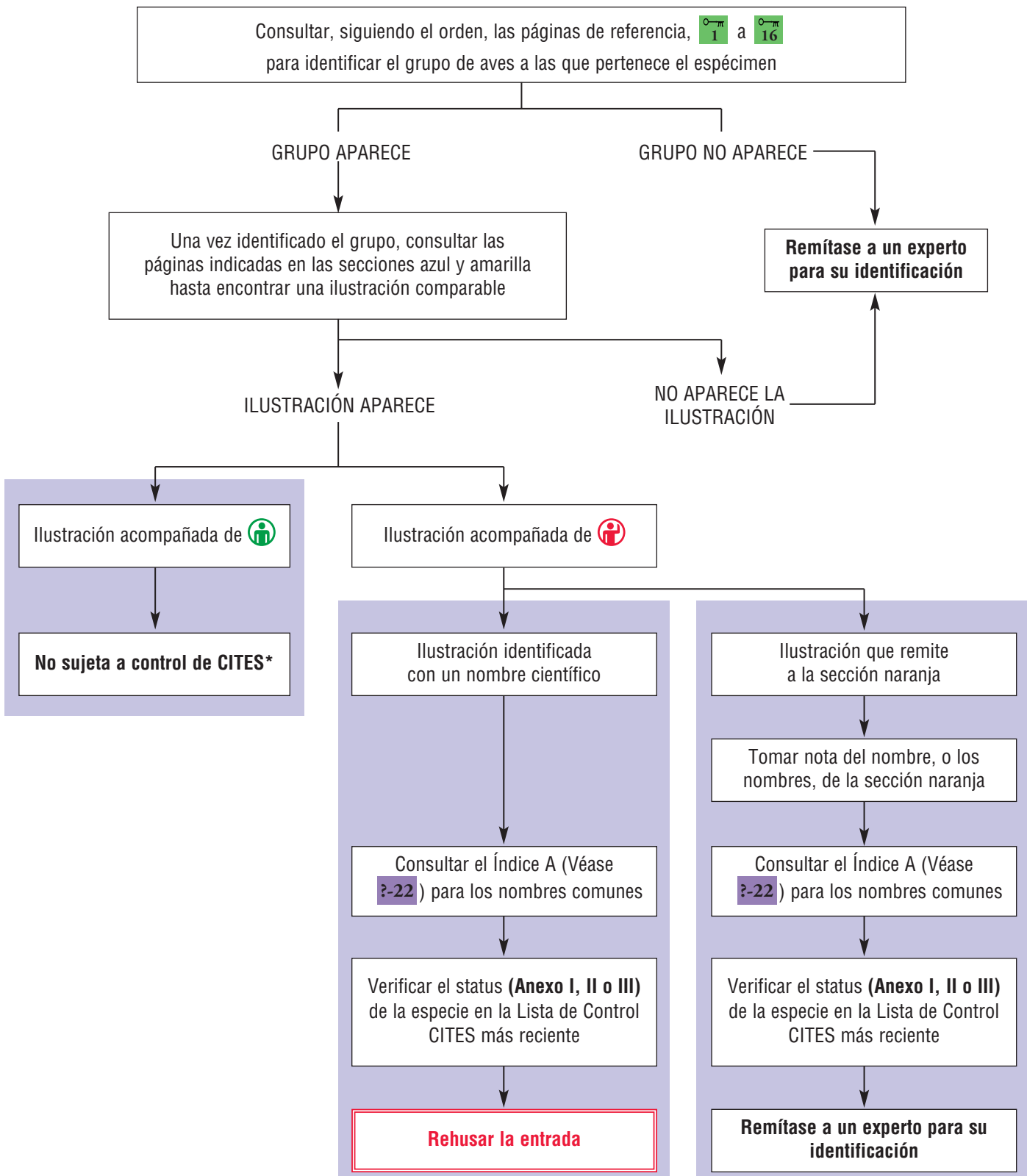


Es ?



# Cómo utilizar esta guía

## Pasos para identificar un ave que no está acompañada de un permiso CITES.



\* Verificar si la especie está sujeta a otra forma de control.

## Cómo utilizar esta guía

### Ejemplo del proceso de identificación.



El proceso de identificación consiste en la observación de ciertas características del ave y su comparación con las ilustraciones de la guía. La primera etapa consiste en consultar todas las páginas de referencia (Véase ?-15), desde la página <sup>0-m</sup>1 a la página <sup>0-m</sup>16 inclusive y **únicamente en ese orden**. Para que la identificación tenga éxito, **se deben consultar todas las páginas, sin ninguna excepción**.

Tomemos por ejemplo el ave representada en esta página. El primer paso consiste en consultar las páginas de referencia de la sección verde. En la página <sup>0-m</sup>1 aparecen grupos de aves que tienen uno o varios espolones en las patas. Como se puede apreciar, el espécimen a identificar no tiene espolones. Por lo tanto, se debe pasar obligatoriamente a la página <sup>0-m</sup>2 en que se ilustran grupos de aves que tienen dos o tres dedos. Como el espécimen tiene cuatro dedos, no figura en esa página. Se debe pasar a la página <sup>0-m</sup>3 en donde se encuentran pájaros con parejas de dedos. Como nuestro espécimen tiene 3 dedos delanteros y 1 trasero, se debe pasar a la página <sup>0-m</sup>4 donde aparecen grupos de aves con cola muy larga. Puesto que la cola de este espécimen es más bien corta, se debe pasar a la página <sup>0-m</sup>5. Dado que el ave a identificar tiene patas largas y pico recto, debe aparecer en los grupos de aves ilustradas en esa página. La silueta, el tamaño, la cabeza y la pata de la segunda serie de ilustraciones parecen corresponder a las del espécimen. Se ha encontrado el grupo de aves al que pertenece. En la mayoría de los casos, ese grupo representa lo que en taxonomía (clasificación científica) se llama **la familia** (Véase ?-20) del ave. Todas las especies de una misma familia, incluidos varios géneros (grupos de especies más pequeños) comparten cierto número de características comunes. Esto ha llevado a los científicos a clasificarlas como parientes cercanos.



## Cómo utilizar esta guía

### Ejemplo (continuación)

La próxima etapa consiste en consultar la página descriptiva **1** (Véase **?-18**) y siguientes de la sección azul (Véase **?-14**) y la página descriptiva **1** y siguientes de la sección amarilla (Véase **?-14**) donde están ilustradas las especies de esa familia. En la página **1**, se encontrará primeramente una presentación resumida de la familia en cuestión (Véase **?-20**). Se trata pues de un ave que pertenece a la familia de las Ardeidae, que incluye las garzas, los avetoros y las garcetas. Aparece la silueta típica de la familia y se indican las páginas descriptivas azules y amarillas que se deben consultar. Esta familia comprende 65 especies, pero ninguna figura en el Anexo I ni en el II. No obstante, en el Anexo III aparecen cuatro. Esas cuatro especies **son objeto de control CITES**, como lo indica el hecho de utilizar el pictograma . Si el espécimen correspondiera a una de esas cuatro especies, se deberá velar por que el cargamento venga acompañado del permiso CITES necesario y que éste sea válido (Véase **?-4**). Las otras 61 especies no están bajo control de la CITES , pero podrían sin embargo ser objeto de otro tipo de control en su país.

Comenzando en la página **1**, en las páginas descriptivas se presentan algunas especies pertenecientes a esa familia. Como se puede apreciar, en las ilustraciones de las especies se utilizan solamente algunos colores. Las razones justificativas de esa decisión se explican más adelante en la guía (Véase **?-11** y **?-12**).

Como el espécimen no tiene similitud con ninguna de las especies ilustradas en la página descriptiva **1**, los números que aparecen debajo de la silueta de la familia y en la parte inferior de la página indican que es necesario consultar la página descriptiva **1** y la página **2** de la sección naranja (Véase **?-21**). En el caso de otras familias de aves (como es el caso de los Accipitridae) en la guía se representa un número mayor de especies. En esos casos podría ser necesario consultar varias páginas descriptivas de cada sección.

En la página **1**, se presenta nuevamente la familia, seguida de la descripción de más especies de esa familia. El procedimiento continúa siendo el mismo: se deben consultar las páginas sucesivas hasta encontrar la ilustración que corresponde mejor a la especie.

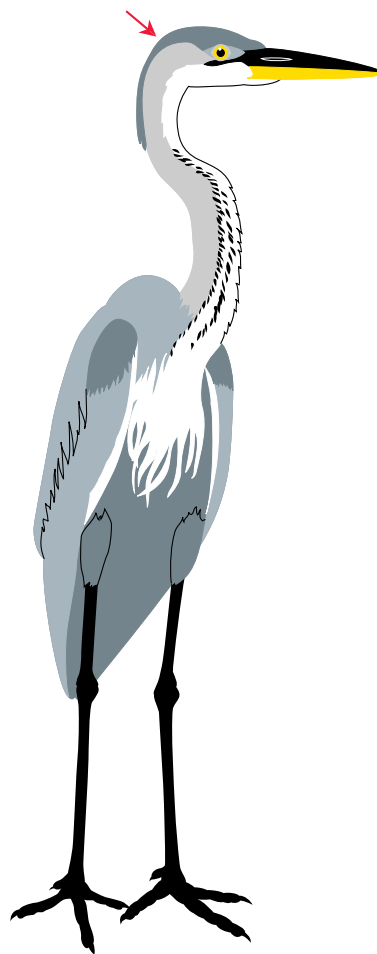
## Cómo utilizar esta guía

### Ejemplo (continuación)



Mire el pictograma que aparece en la parte superior derecha de cada página descriptiva, que será útil en el proceso de identificación. Cada pictograma ilustra la parte del cuerpo del ave a la que debe prestarse mayor atención. Así, en el caso del espécimen del ejemplo, comparando su cabeza con las de las aves ilustradas, se aprecia que se asemeja a la de la especie *Ardea goliath*, que aparece en la página 1.


Por último, comparando en todos sus detalles el espécimen y la ilustración, se llega a la conclusión de que se trata efectivamente de esa especie. Conociendo el nombre científico de la especie, uno puede remitirse al Índice A (Véase ?-22) para obtener los nombres correspondientes en los otros idiomas. Como se trata de una especie acompañada del pictograma ⓘ se procederá a las formalidades aduaneras que requiere el control CITES. Con este fin, se debe verificar primeramente el status de la especie (Anexo I, II o III) en la lista de control CITES más reciente. A continuación, se verificará la validez del permiso CITES exigido atendiendo al status de la especie (Véase ?-5). Si el permiso es válido, la especie podrá ser admitida, a menos que esté sujeta a otro tipo de control en su país.

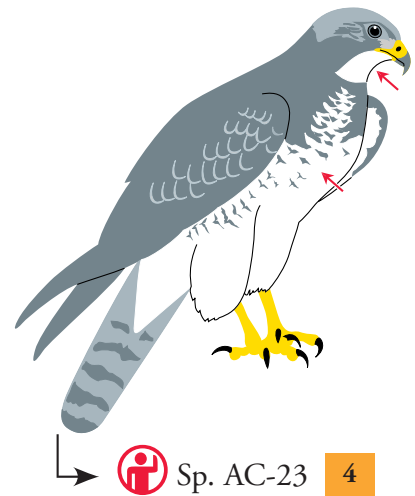



ⓘ Ardea goliath

## Cómo utilizar esta guía

### Otros casos.

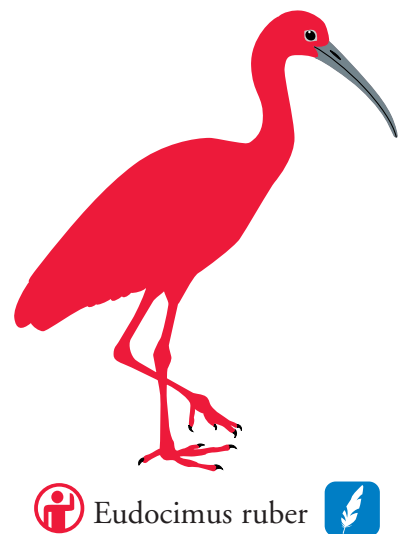
Cuando la ilustración de la especie está acompañada de uno o más números y del pictograma , como ocurre con la especie ilustrada a la derecha, se trata de una especie o de varias especies vecinas cuya identificación deberá referirse a un experto. Lo único que hace falta entonces es consultar la sección naranja (Véase [?-21](#)), encontrar el nombre, o los nombres, sugerido(s) y comunicarlo(s) al experto para facilitar el proceso de identificación.



En cambio, cuando la especie numerada está acompañada del pictograma , no es objeto de control CITES. En ese caso, no es necesario referirse al experto salvo si la especie está sujeta a otros tipos de control y se la debe identificar de todas maneras.



Se debe notar igualmente la presencia de pictogramas que señalan los derivados o productos obtenidos a partir de ciertas especies (Véase [?-19](#)). En el ejemplo de la derecha, la especie puede ser explotada por sus plumas.



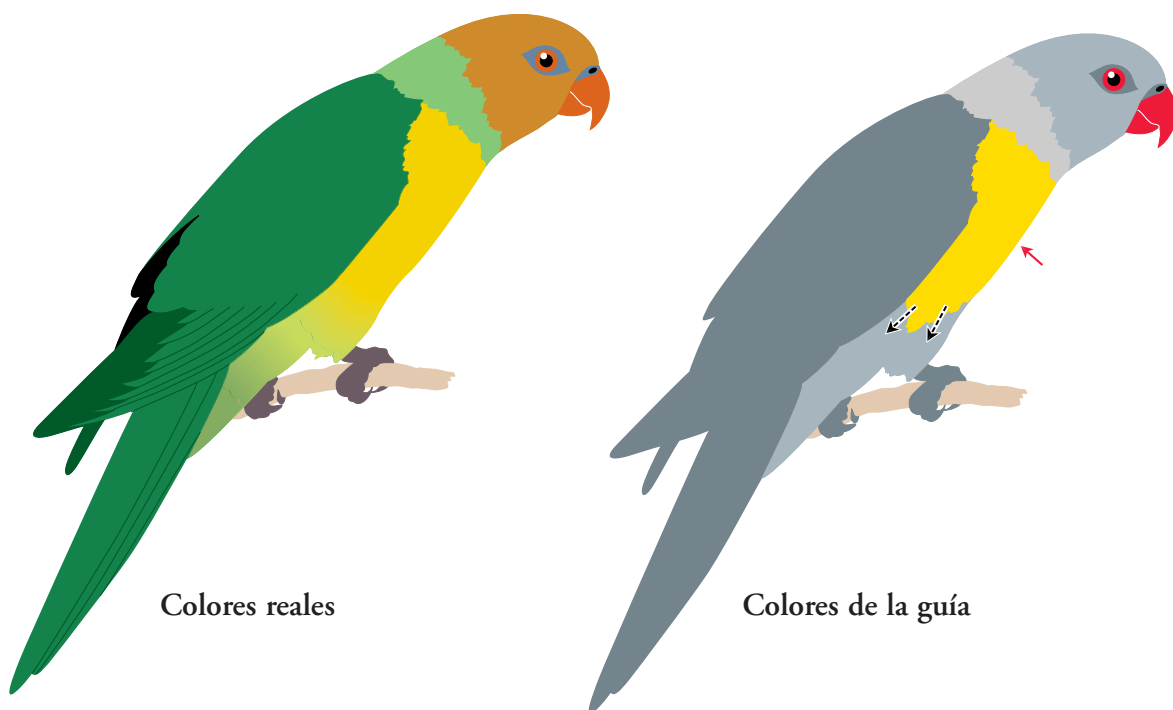
## Cómo utilizar esta guía

### ¿Por qué se utilizan solamente algunos colores en la guía?

Este nuevo concepto de identificación está destinado a llamar su atención sobre el **patrón de colores** de una especie. Por lo tanto, los colores que se estima tienen importancia secundaria para el proceso de identificación se representan en tres tonos de gris. A continuación se da el ejemplo de un loro cuyo nombre científico es *Trichoglossus euteles*. A la izquierda se muestra tal como aparece en realidad y a la derecha tal como aparece en la guía.

La flecha roja ↗ señala una característica que reviste importancia para distinguir esta especie de otras similares. En este ejemplo, se debe prestar especial atención al color del pecho.

Las flechas punteadas negras ↘ indican que, en el caso de ciertos especímenes, el amarillo del plumaje del pecho puede **extenderse más abajo** sobre el abdomen o que **se funde gradualmente** con el color vecino, en este caso el verde. Estas flechas indican generalmente cierta **variabilidad de los patrones de color** entre individuos de la misma especie. Se debe señalar nuevamente la utilización de tres tonos de gris que representan los diferentes colores que se considera tienen importancia secundaria. El empleo de tres tonos de gris proporciona una mejor representación del ave.



# Cómo utilizar esta guía

## Colores utilizados.

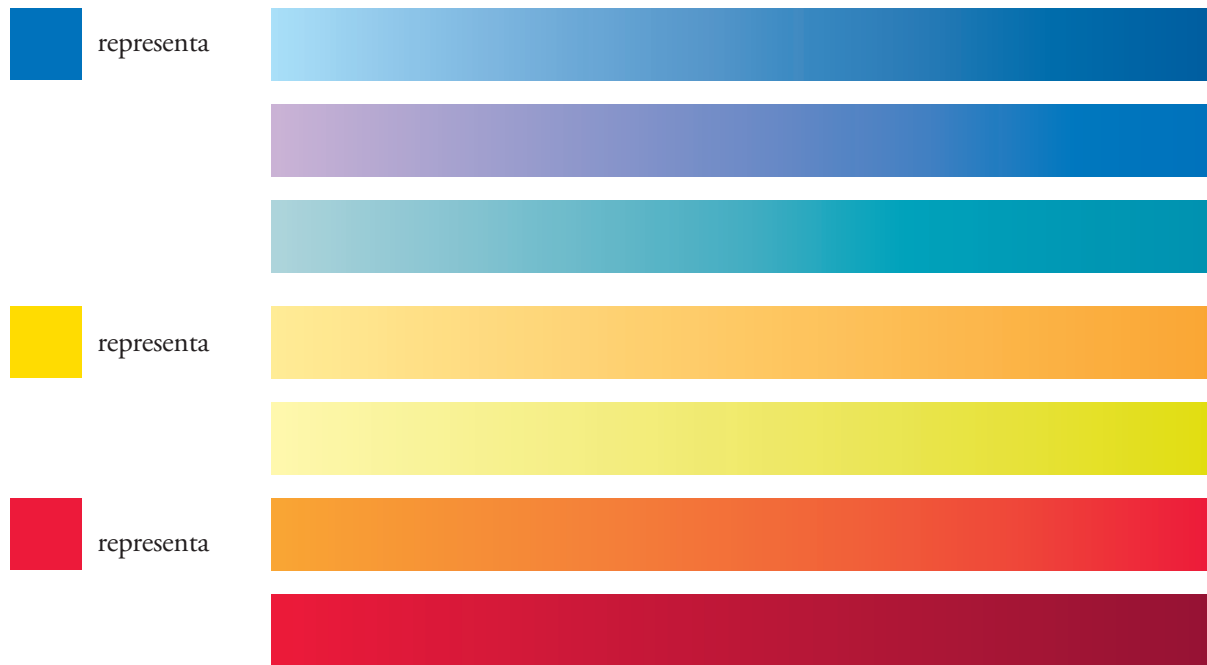
El blanco y el negro, cuando aparecen en el espécimen a identificar, se representan con los mismos colores.



Se utilizan tres diferentes tonos de gris para representar todos los colores que se consideran accesorios para la identificación de la especie. Ejemplos de esos colores son el marrón y el verde que, en el caso de un ave dada, se reproducen empleando dos tonos de gris diferentes. El tono de gris empleado puede ser útil para facilitar la identificación.




En la guía se utiliza el rojo, el amarillo y el azul para indicar los **patrones de color** de las aves. Como el tono de rojo, amarillo y azul puede variar mucho en una misma especie, el color utilizado en la guía representa en realidad toda la gama de tonos de ese color. Así, el rojo utilizado representa toda la gama de ese color, que va del rosa al púrpura, incluido el naranja. La idea no es encontrar el color exacto del ave sino más bien el **patrón de colores** similar al del espécimen a identificar.



## Cómo utilizar esta guía

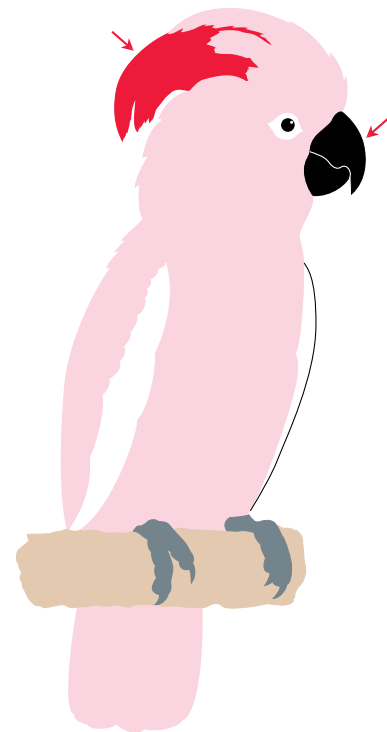
---

El violeta constituye un color difícil de clasificar en la gama del azul o del rojo. Se utiliza sólo **en algunas especies**, entre las que cabe mencionar *Eos reticulata*. Se debe señalar también que en el caso de *Eos reticulata* la utilización de una flecha  indica la presencia de plumaje rojo disimulado en la base de la cola, característica común a varias especies de loros.



Es ?

El rosa se utiliza como color complementario en el caso de algunas especies raras que tienen a la vez rojo y rosa y cuya ilustración resultaría difícil empleando únicamente el rojo. Este es el caso de *Cacatua moluccensis*.





# Cómo utilizar esta guía


Es ?


E ?  
F ?  
Es ?





## ¿Cuál es el objetivo de las lengüetas de color?

La sección  contiene las páginas de presentación, que explican **la manera de utilizar la guía**.


La sección  contiene las páginas de referencia, **primera etapa en el proceso de identificación**.

La sección azul  contiene las ilustraciones de **las especies, los géneros o las familias de las aves fácilmente reconocibles** atendiendo a sus formas o a sus patrones de colores. Sin embargo, ciertos casos deben referirse a un experto.


La sección amarilla  contiene las ilustraciones de **las especies, los géneros o las familias de aves cuya identificación requiere una observación más detenida** o cuya identificación debe confiarse a un experto.

La sección naranja  encierra la **lista de las especies de aves** ilustradas en las secciones azul o amarilla que deben **referirse a un experto**.

**A**

La sección gris  presenta el **Índice A** de los **nombres científicos** de las especies de aves ilustradas en la guía, así como **sus equivalentes** en inglés, francés y español.

**B**

La sección gris  presenta el **Índice B**, lista en orden alfabético de los **nombres científicos y nombres comunes** de las especies, ilustradas o no, así como su status, la familia a la que pertenecen y las páginas a consultar.

# Cómo utilizar esta guía

## ¿Cuál es el objetivo de las páginas de referencia?

En las páginas de referencia se describen ciertas características de las familias o géneros de aves tratados en la guía. Esas páginas remiten a las páginas de las diferentes secciones en que se ilustran las especies que pertenecen a esas familias o géneros. Para identificar una especie es imprescindible consultar esas páginas de referencia, desde la página **1** a la **16** y solamente en ese orden. **No se debe saltar ninguna página, porque esto podría llevar a una identificación errónea.**

La línea negra representa 30 cm (1 pie).  
Una línea azul representa 5 cm (12 pulgadas).  
Consúltese **?-17** donde aparecen ejemplos.

Pictograma que identifica las páginas de referencia

Una silueta **negra** indica que solamente ciertas especies del grupo están protegidas por la CITES

Variación de tamaño en un mismo grupo

Una flecha señala un detalle importante al que se debe prestar especial atención.

Una silueta **roja** indica que todas las especies del grupo están protegidas por la CITES

Long legs, straight bill  
Longues pattes, bec droit  
Patas largas, pico recto

Una línea negra representa 30 cm (1 pie).  
Una línea azul representa 5 cm (12 pulgadas).

Una silueta **negra** indica que solamente ciertas especies del grupo están protegidas por la CITES

Variación de tamaño en un mismo grupo

Una flecha señala un detalle importante al que se debe prestar especial atención.

Una silueta **roja** indica que todas las especies del grupo están protegidas por la CITES

Página consultada      Página siguiente a consultar

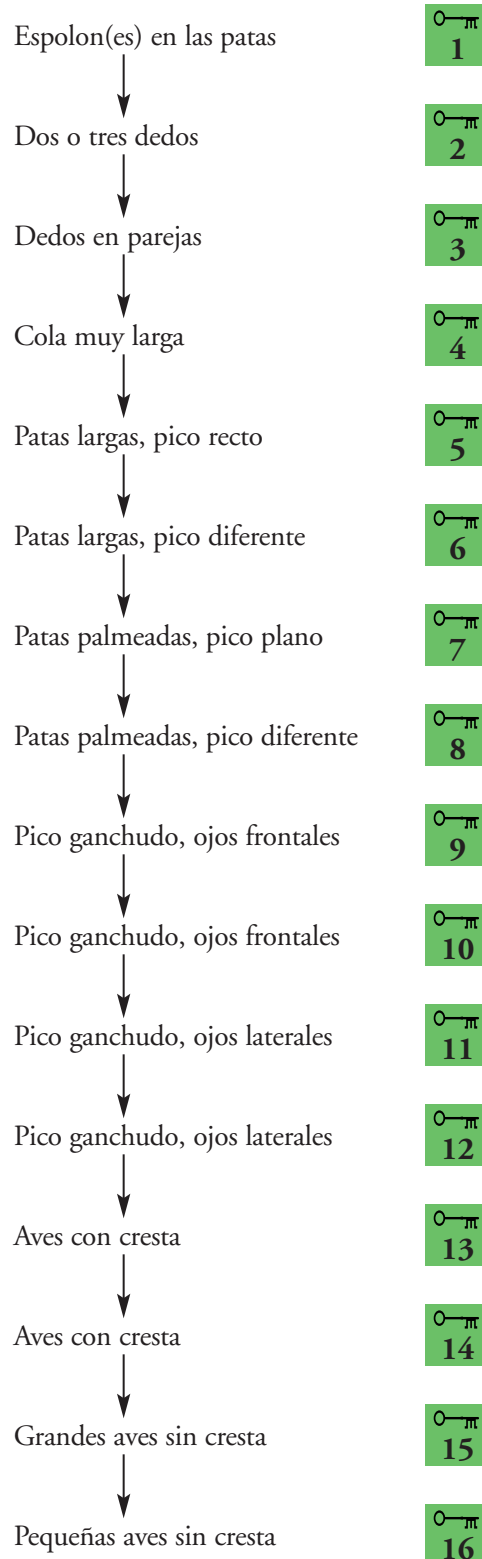
Detalles de la cabeza

Detalles de la pata

Primeras páginas a consultar en las diferentes secciones de la guía

# Cómo utilizar esta guía

En cada página de referencia se presentan familias de aves a veces muy diferentes entre sí pero que tienen en común una o varias características particularmente singulares. Estas se indican en la parte superior de cada página de referencia. **Por lo tanto, las páginas de referencia se deben consultar únicamente en el orden siguiente:**



## Cómo utilizar esta guía

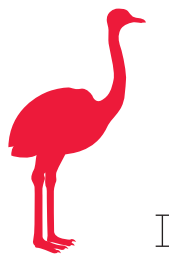
Nunca se debe pasar directamente a una página de referencia sin ir de la página <sup>0-m</sup>1 a la página <sup>0-m</sup>16 ya que cada página de referencia no es exclusiva. Por ejemplo, se pueden encontrar aves grande sin cresta antes de la página <sup>0-m</sup>15. En otras palabras, la página <sup>0-m</sup>15 no es la única en que se ilustran aves grandes sin cresta. **Para lograr la identificación correcta de una especie es esencial consultar las páginas de referencia en orden, desde la página <sup>0-m</sup>1 a la <sup>0-m</sup>16.**

Es ?

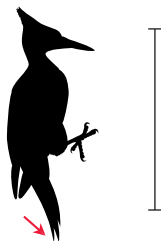
### Tamaño.

Para determinar el tamaño de las aves, deberá emplearse la escala negra (30 cm o 1 pie) o azul (5 cm o 2 pulgadas) yuxtapuestas a la silueta del ave. Si al lado de la silueta aparece la escala negra, coloque una regla de 30 cm (1 pie) de largo cerca del espécimen a medir. Si se emplea la escala azul, coloque una regla de 5 cm (2 pulgadas) cerca del espécimen a medir. Las proporciones entre el espécimen y la regla utilizada deberán corresponder a las de la ilustración.

Por ejemplo, éste es



un Struthionidae  
de unos 240 cm (8 pies)

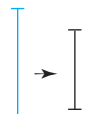


un Picidae  
de unos 30 cm (1 pie)



un Sturnidae  
de unos 17 cm (7 pulgadas)

varios Psittaciformes cuyo tamaño varía



=



de unos 10 cm (4 pulgadas)

a

unos 100 cm (40 pulgadas)

En todos los casos, se debe recordar que se trata de una medición aproximada y no un valor absoluto, y que debe considerarse como un índice complementario pero no absoluto.

# Cómo utilizar esta guía

## ¿Cuál es el objetivo de las páginas descriptivas?

En las páginas descriptivas se ilustran las especies, géneros o familias tratados en la guía. También aparecen los pictogramas de los productos primarios y derivados obtenidos a partir de esas especies.

Es ?

Pictograma que indica que es necesario prestar atención especial a la cabeza y a la cola de cada especie ilustrada en esta página a fin de identificarla correctamente

Nombres comunes del grupo de aves descrito (inglés, francés, español)

Abreviatura que remite a los números PD-2-3-4 de la sección naranja

Pictograma que indica que la especie no es objeto de control CITES

Pictograma que indica que la especie es objeto de control CITES

The diagram shows a page layout for bird species descriptions. At the top left is a yellow square icon with a black silhouette of a bird. To its right, the text reads: Peacock-Pheasants, Éperonniers, Faisanes. Below this, there are two illustrations of birds. The first is a grey bird with a crest, labeled with a red icon, 'Spp. PD-2→4', and a yellow square with the number '7'. Below it is a green icon, 'Sp. PD-1'. The second illustration is a black and blue bird with a crest, labeled with a red icon and 'Polyplectron emphanum', and a blue lightning bolt icon. Below these, there are two more illustrations of birds. The first is a grey bird with purple spots on its back, labeled with a red icon and 'Polyplectron germaini', and a blue lightning bolt icon. The second is a grey bird with purple spots on its back and a red crest, labeled with a red icon and 'Polyplectron bicalcaratum', and a blue lightning bolt icon. At the bottom, there is a yellow square with the number '56' and an orange square with the number '7', with an arrow pointing from '56' to '7'.

Nombre científico de la especie

Flecha que señala una característica a la que se debe prestar especial atención

Pictograma que representa los productos derivados de la especie

Página consultada

Página siguiente a consultar

## Cómo utilizar esta guía

---

### ¿Cuál es la significación de los pictogramas de los productos y derivados?

Los pictogramas de los productos y derivados aparecen debajo de las ilustraciones de las diferentes especies en las páginas descriptivas de las secciones azul y amarilla. Pueden aplicarse igualmente a varios especies de una familia; en esos casos aparecen con la presentación de la familia. Aparecen también al lado del nombre de ciertas especies de la sección naranja. En todos los casos, resaltan el hecho de que existe comercio importante de la especie, del género o de la familia en la forma de:



Productos alimentarios



Huevos (para la cría o el consumo)



Objetos de cuero



Joyas



Plumas



Pieles enterizas con plumas



Cráneos



Patatas, garras

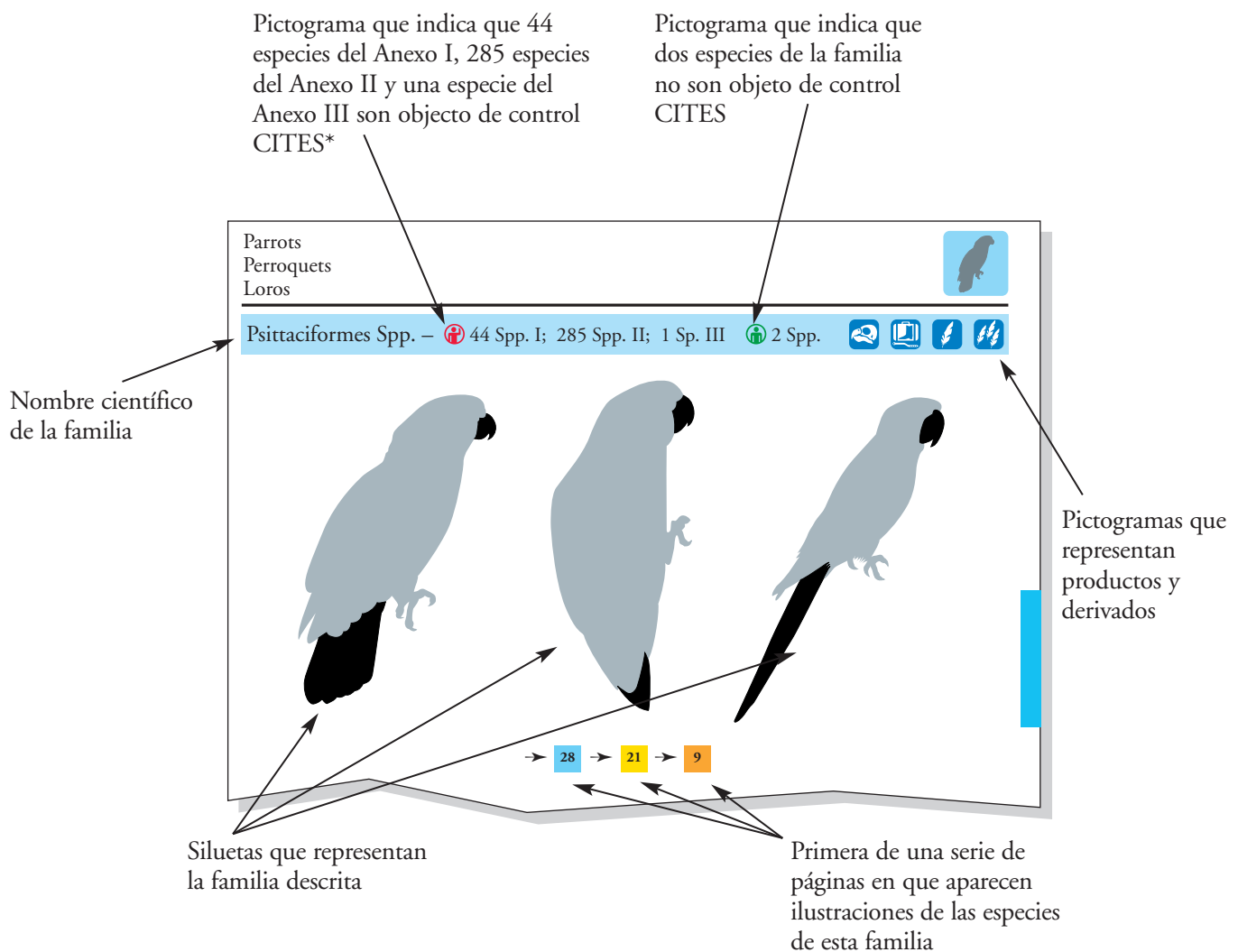


Productos diversos

# Cómo utilizar esta guía

## ¿Qué se describe en las presentaciones de las familias?

Las ilustraciones de las especies de una familia dada en las secciones azul y amarilla están precedidas de las presentaciones de las familias. Estas proporcionan una silueta típica de la familia, el número de especies protegidas por la CITES en cada Anexo y el número de especies no protegidas por la CITES. Viendo el número de especies de la familia que son objeto de control CITES, **se puede tener una idea de la atención que se debe prestar a la vigilancia de una familia dada.** A veces se presentan también pictogramas de productos y derivados de varias especies que pertenecen a esta familia. También hay referencias a las primeras páginas descriptivas a consultar en las diferentes secciones de la guía.



\* Todos los datos numéricos se han extraídos de la lista de control CITES que entró en vigor el 11 de junio de 1992. Los datos pueden ser objeto de modificación en las conferencias bienales de los países signatarios de la CITES; por lo tanto, en años posteriores deberán ser considerados valores aproximados.

Notese que "Spp." es la abreviatura de "especies" en la forma plural y que "Sp." es la abreviatura de la misma palabra en singular.

# Cómo utilizar esta guía

## ¿Qué se encuentra en la sección naranja de la guía?

En la sección naranja aparece la lista de los nombres científicos de las especies ilustradas en las secciones azul y amarilla cuya identificación debe ser confiada a un experto.

Pictograma representativo de la familia descrita

Nombre de la familia

Pictograma de los productos y derivados obtenidos a partir de una especie dada

Abreviatura que designa a la familia

Pictograma que indica que la especie es objeto de un control CITES

Asterisco que indica que la especie está ilustrada sólo por una silueta típica del grupo

Número atribuido a la especie en las páginas descriptivas donde aparece su ilustración, precedido de la abreviatura que describe la familia de la especie: en este caso, AR que corresponde a Ardeidae.

Pictograma que indica que la especie no es objeto de un control CITES

Abreviatura	Icono CITES	Nombre Científico
AR-1	🟢	Ardea cinerea
AR-2	🟢	Ardea herodias
AR-3	🟢	Ardea purpurea
AR-4	🟢	Ardeola ralloides
AR-5	🔴	Casmerodius albus
AR-6	🟢*	Egretta caerulea*
AR-7	🟢*	Egretta eulophotes*
AR-8	🔴	Egretta garzetta
AR-9	🟢	Egretta gularis
AR-10	🟢	Egretta rufescens*
AR-11	🟢*	Egretta sacra*
AR-12	🟢	Egretta thula
AR-13	🟢*	Egretta tricolor*
AR-14	🟢	Mesophoyx intermedia



# Cómo utilizar esta guía

## ¿Cuál es el objetivo del Índice A?

En el **Índice A** aparecen los nombres **científicos, y los nombres en inglés, francés y español** de las especies ilustradas en la guía. Se presentan en orden alfabético, comenzando con los nombres científicos. Se utiliza un tipo de letra diferente para cada idioma:

## ÍNDICE A

Científico	Inglés	Francés	Español
<i>Accipiter gularis</i>	<b>Japanese Sparrowhawk</b>	Épervier du Japon	<i>Gavilán japonés</i>
<i>Accipiter haplochrous</i>	<b>White-bellied Goshawk</b>	Autour à ventre blanc	*
<i>Accipiter gentilis</i>	<b>Northern Goshawk</b>	Autour des palombes	<i>Gavilán pollero</i>
<i>Accipiter brevipes</i>	<b>Levant Sparrow-Hawk</b>	Épervier à pieds courts	<i>Gavilán griego</i>
<i>Accipiter imitator</i>	<b>Imitator Sparrowhawk</b>	Autour imitateur	<i>Azor imitador</i>
<i>Accipiter cooperii</i>	<b>Cooper's Hawk</b>	Épervier de Cooper	<i>Gavilán palomero</i>
<i>Accipiter soloensis</i>	<b>Chinese Goshawk</b>	Épervier de Horsfield	*
<i>Accipiter striatus</i>	<b>Sharp-shinned Hawk</b>	Épervier brun	<i>Azor rojizo</i>
<i>Accipiter nisus</i>	<b>Eurasian Sparrowhawk</b>	Épervier d'Europe	<i>Gavilán común</i>
<i>Aceros undulatus</i>	<b>Wreathed Hornbill</b>	Calao festonné	<i>Cálah ondulado</i>
<i>Aceros corrugatus</i>	<b>Wrinkled Hornbill</b>	Calao à casque rouge	<i>Cálah corrugado</i>
<i>Aceros nipalensis</i>	<b>Rufous-necked Hornbill</b>	Calao à cou roux	<i>Cálah del Nepal</i>
<i>Aceros subruficollis</i>	<b>Plain-pouched Hornbill</b>	Calao à gorge claire	<i>Cálah de Papua</i>
<i>Aegyptius monachus</i>	<b>Cinereous Vulture</b>	Vautour moine	<i>Buitre negro</i>

\* Nombres que falta.

Los nombres comunes en inglés y los nombres científicos (aprobados por la Secretaría de la CITES) se han tomado de: *Distribution and Taxonomy of Birds of the World*, por Charles G. Sibley y Burt L. Monroe, Jr., Yale University Press, 1990, New Haven, E.U., y Londres

Los nombres comunes en francés se han tomado de:

*Noms français des oiseaux du monde*, por la Commission internationale des noms français des oiseaux Éditions MultiMondes inc., Sainte-Foy, Québec, Canada, y Éditions Chabaud, Bayonne Cedex, Francia

Los nombres comunes en español se han tomado de:

*Handbook of the Birds of the World*, Vol. 1, Ostrich to ducks, Lynx Edicions, Diagonal, 477 pl. 19, 08036 Barcelona, España

y

Adolfo G. Navarro Siguenza, Universidad Nacional Autónoma de México.

# Cómo utilizar esta guía

## ¿Cuál es el objetivo del Índice B?

En el **Índice B** aparece una lista en orden alfabético de los nombres científicos y nombres comunes de las especies, ilustradas o no en la guía, así como su status, su familia y las páginas a consultar.

Nombres comunes	Nombres científicos	Status, Familia	Páginas a consultar	
...				
<b>African Reef-Egret</b>	<i>Egretta gularis</i>	N.C, AR-9	1	2
<b>African River Eagle</b>	<i>Haliaeetus vocifer</i>	C, AC-39	18	6
....				


El nombre científico acompaña cada ilustración de la guía

La lista alfabética incluye:

- los nombres de las especies ilustradas en la guía (Índice A)
- los nombres de los otros géneros o especies protegidos por la CITES que no están ilustrados en la guía
- los nombres comunes empleados con mayor frecuencia en el comercio internacional para todas las especies mencionadas.

...				
<b>Bahama Pintail</b>	<i>Anas bahamensis</i>	N.C, AN-5	11*	3
<b>Bahamas Amazon</b>	<i>Amazona leucocephala</i>	C, PS	45	
....				

**N.C** Especie no protegida por la CITES (Lista de Control en vigor el 11 de junio de 1992) 

**C** Especie protegida por la CITES (Lista de Control en vigor el 11 de junio de 1992) 

...				
<b>Lesser Spotted Eagle</b>	<i>Aquila pomarina</i>	C, AC-12	14*	5
<b>Lesser Sulphur-crested Cockatoo</b>	<i>Cacatua sulphurea</i>	C, PS-31-32-33-34-35	30	10-11
....				

**AC, PS...** Abreviaturas de los nombres de familias de aves. En este caso, Accipitridae, Psittacidae. La lista completa se encuentra en la página [?-24](#)

**PS-31...** Abreviatura del nombre de la familia seguido de un número dado. Se trata de una especie ilustrada en la sección azul o amarilla (en este caso la azul) pero que debe referirse a un experto y numerarse a este fin. Figura pues también en la sección naranja.

...				
<b>Long-billed Partridge</b>	<i>Rhizothera longirostris</i>	C *PD	17*	6
<b>Long-billed Vulture</b>	<i>Gyps indicus</i>	C, AC-37		
....				

\* Símbolo utilizado para indicar:

o bien que la especie no está ilustrada en la guía, en cuyo caso el símbolo precede la abreviatura de la familia. Ejemplo: \*PD;

o bien que la especie está ilustrada solamente por una silueta típica del grupo al que pertenece y no por una ilustración detallada. En ese caso, el símbolo\* acompaña el número de la página en que aparece la ilustración de la silueta. Ejemplo: 17\* remite a

Páginas que se debe consultar para encontrar la ilustración de una especie en una u otra de las secciones.



## Cómo utilizar esta guía

### Lista de las abreviaturas de las familias de aves.

Abreviaturas	Nombre científico	Abreviaturas	Nombre científico
AC	Accipitridae	PL	Pelecanidae
AH	Atrichornithidae	PM	Pedionomidae
AN	Anatidae	PO	Podicipedidae
AR	Ardeidae	PS*	Psittaciformes
BC	Bucerotidae	PT	Phoenicopteridae
BH	Burhinidae	PX	Paradisaeidae
BN	Balaenicipitidae	PZ	Ploceidae
CD	Cracidae	RA	Rallidae
CG	Cotingidae	RH	Rheidae
CI	Ciconiidae	RM	Ramphastidae
CO	Columbidae	RN	Rhynochetidae
CT	Cathartidae	SG	Sagittariidae
DI	Diomedeidae	SL	Sulidae
EM	Emberizidae	SO	Scolopacidae
ET	Estrildidae	SP	Spheniscidae
FA	Falconidae	SR	Strigidae
FI	Fringillidae	ST	Sturnidae
FR	Fregatidae	SU	Struthionidae
GR	Gruidae	TI	Tinamidae
HI	Hirundinidae	TK	Threskiornithidae
IC	Icteridae	TO	Trochilidae
LA	Laridae	TR	Trogonidae
MC	Muscicapidae	TT	Tytonidae
ME	Megapodiidae	TU	Turnicidae
ML	Meliphagidae	ZO	Zosteropidae
MP	Musophagidae		
OI	Otididae		
PA	Picidae		
PB	Pittidae		
PD	Phasianidae		

\* En estos casos excepcionales, la abreviación representa el orden, no la familia.

# Cómo utilizar esta guía

## Símbolos



Comercio no regido por la CITES



Comercio regido por la CITES



Detalle importante por la identificación



Mezcla de colores



Plumaje rojo disimulado



Sección "Cómo utilizar esta guía"



Páginas de referencia



Sección de aves fácilmente reconocibles



Sección de aves cuya identificación requiere una observación más detenida



Lista de especies que deben referirse a un experto

**A**

Índice A — nombres científicos y comunes de las especies de aves ilustradas

**B**

Índice B - nombres científicos y comunes de las especies, ilustradas o no, así como su status, la familia y las páginas a consultar.



Línea negra: 30 cm (1 pie)



Línea azul: 5 cm (2 pulgadas)



Productos alimentarios



Huevos (para la cría o el consumo)



Objetos de cuero



Joyas



Plumas



Pieles enterizas con plumas



Cráneos



Patas, garras



Productos diversos



Hembra



Macho

Es ?

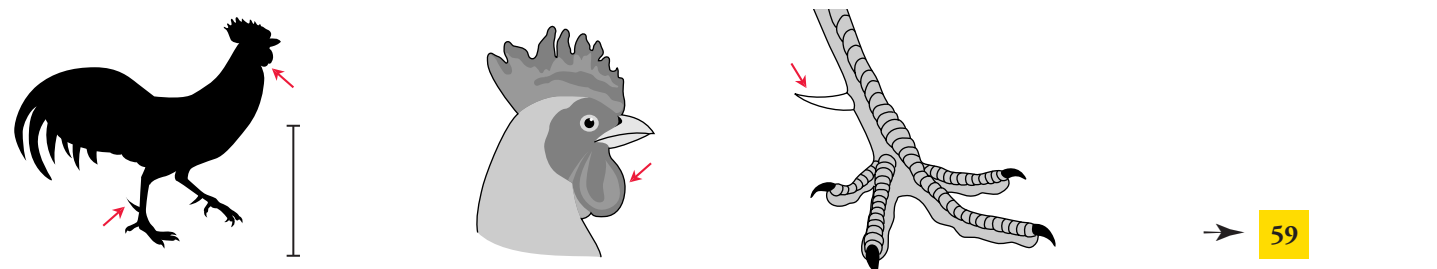
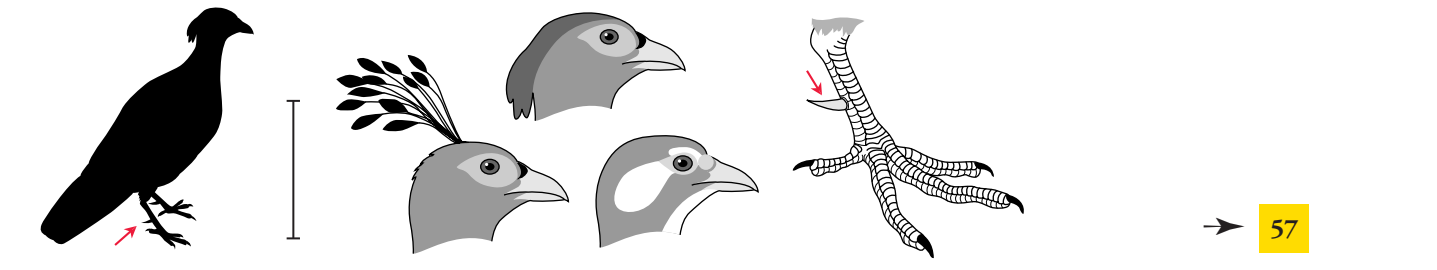
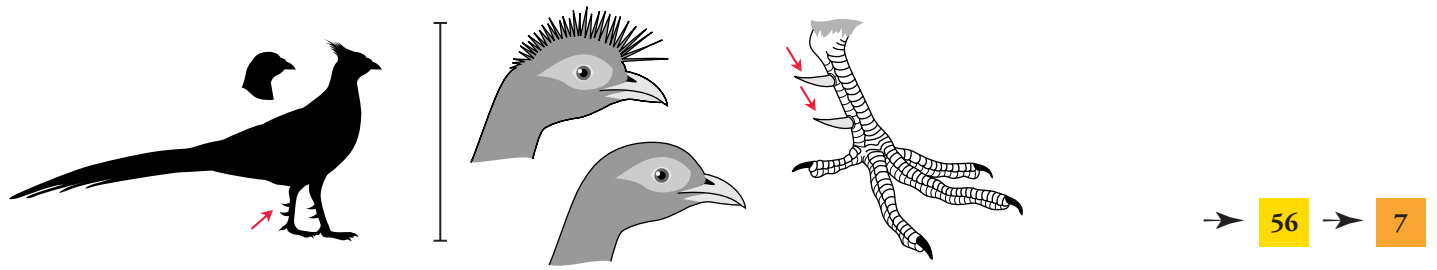
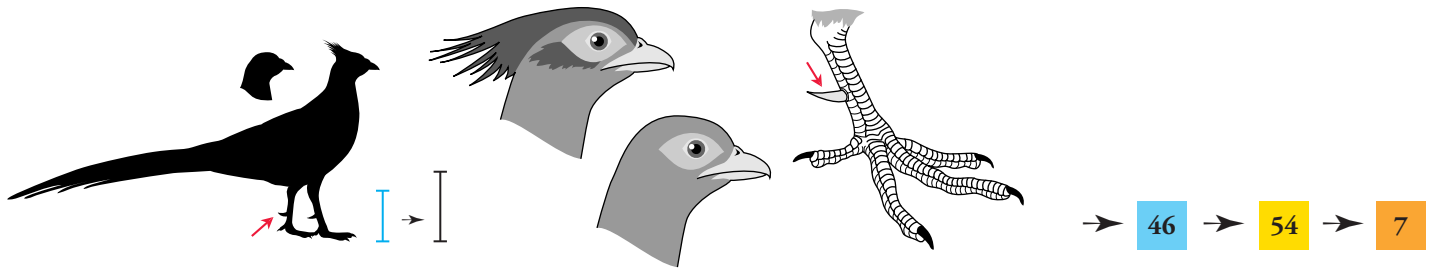


Key pages  
Pages-clés  
Páginas de referencia





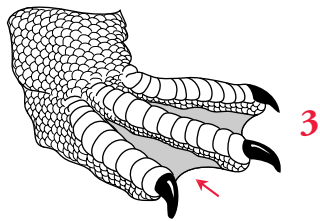
Spur(s) on legs  
Éperon(s) sur les pattes  
Espolon(es) en las patas



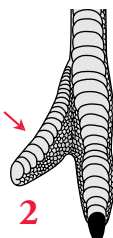
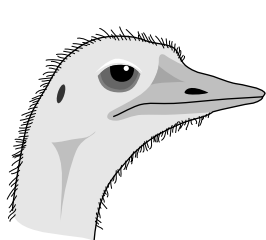
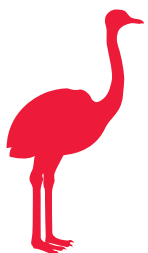




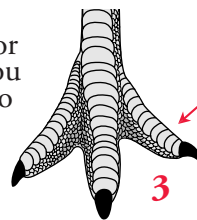
Two or three toes  
Deux ou trois doigts  
Dos o tres dedos



→ 50



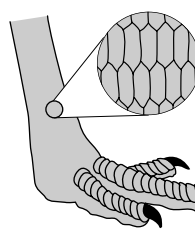
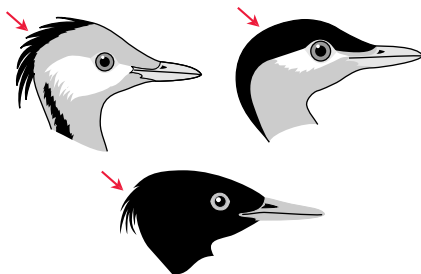
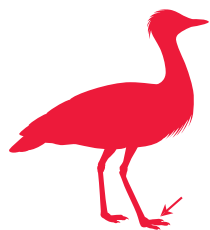
or  
ou  
o



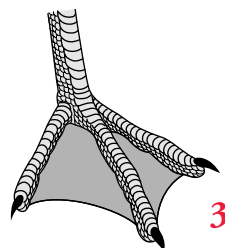
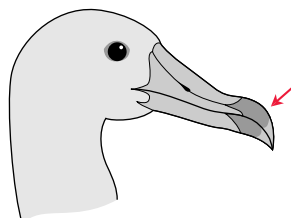
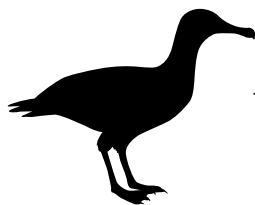
6

7

1



44



→ 7

→ 1



Toes in pairs  
Doigts appariés  
Dedos en parejas



→ 48 → 64 → 12

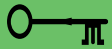
→ 49

→ 56 → 14

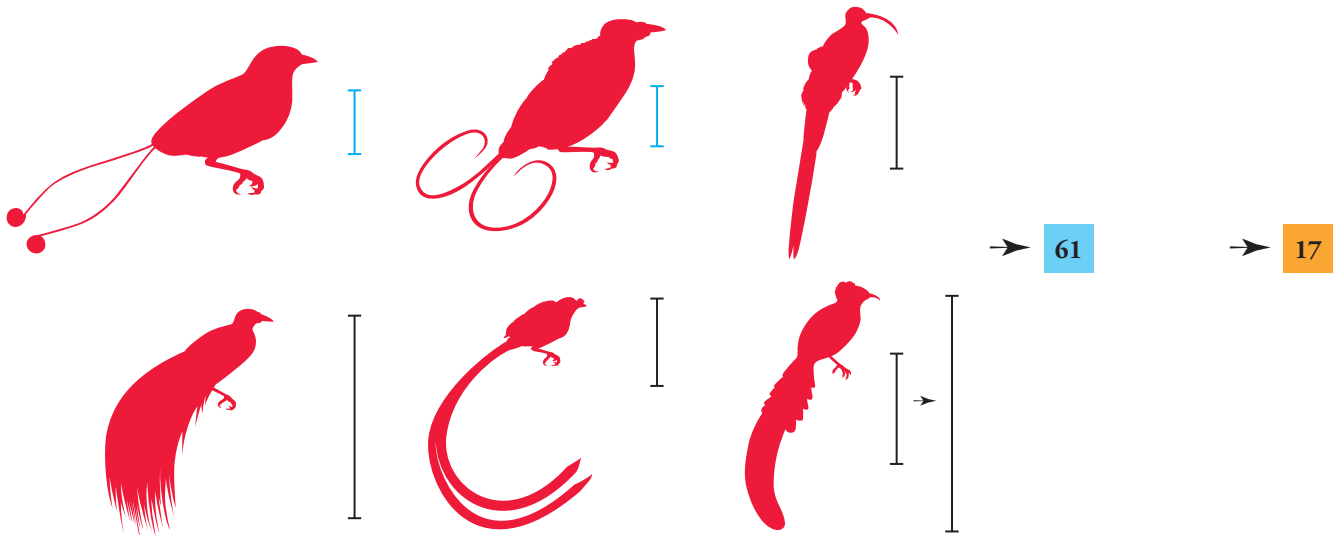
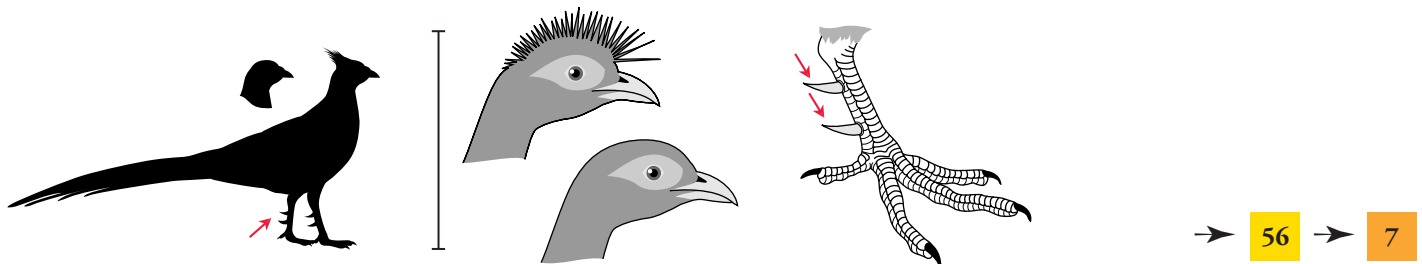
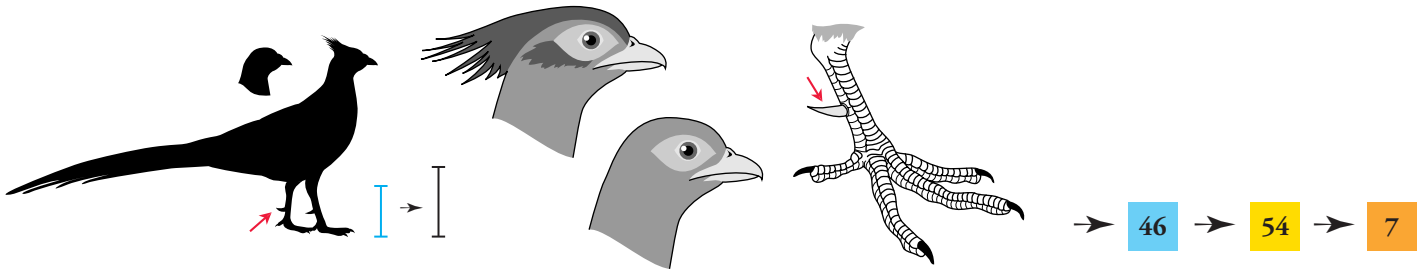
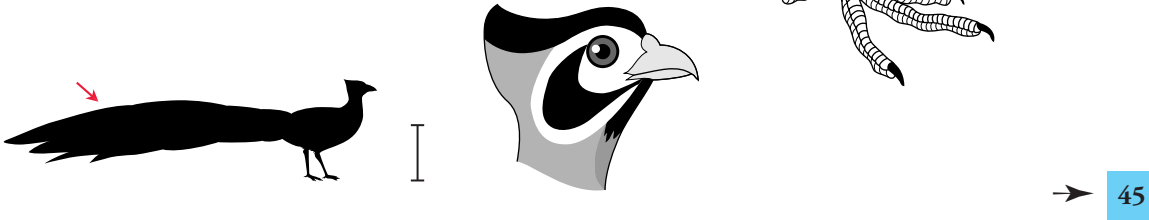
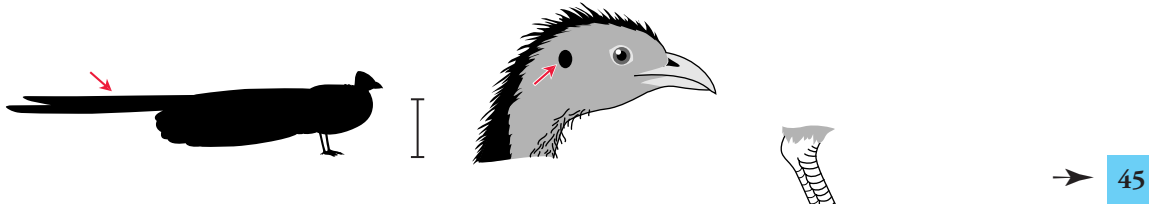
→ 55 → 14

→ 26 → 21 → 9

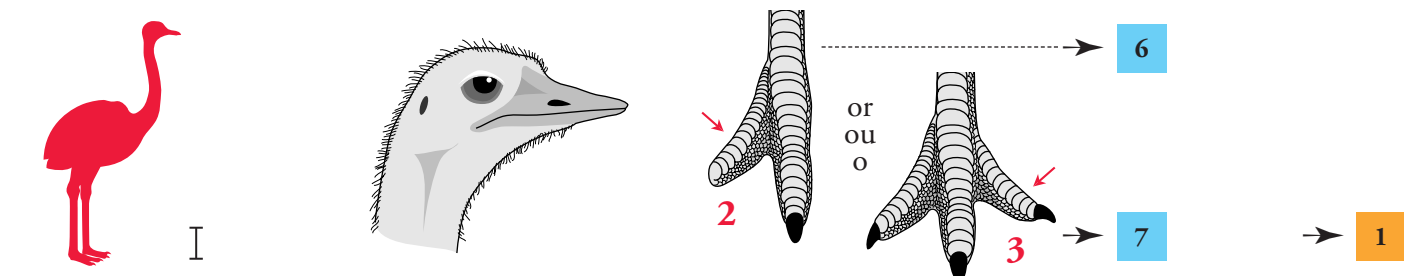
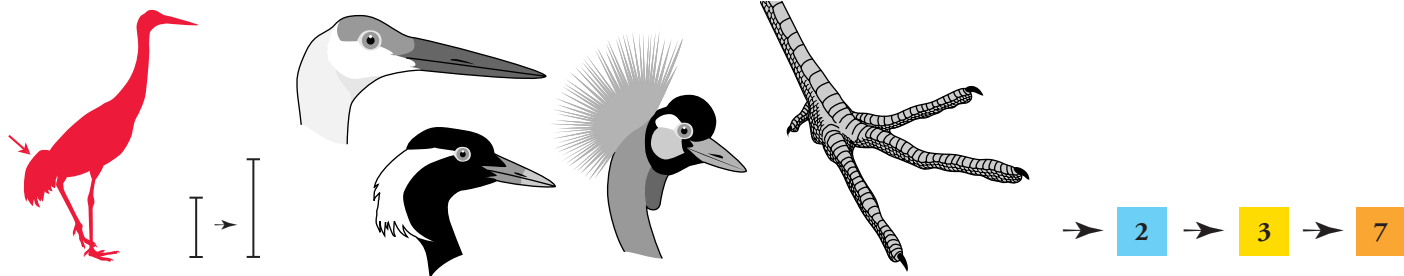
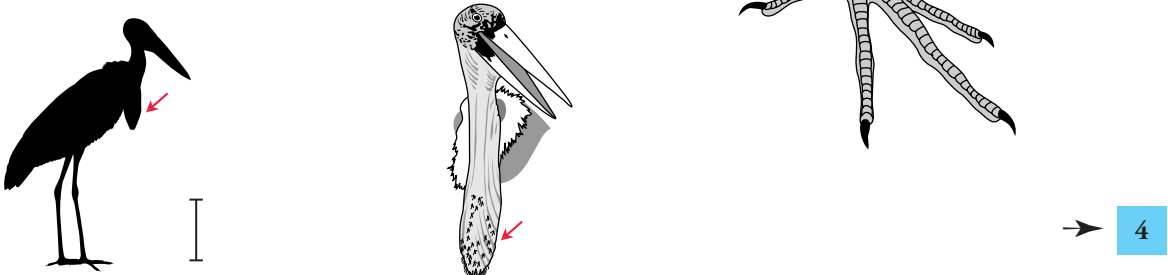
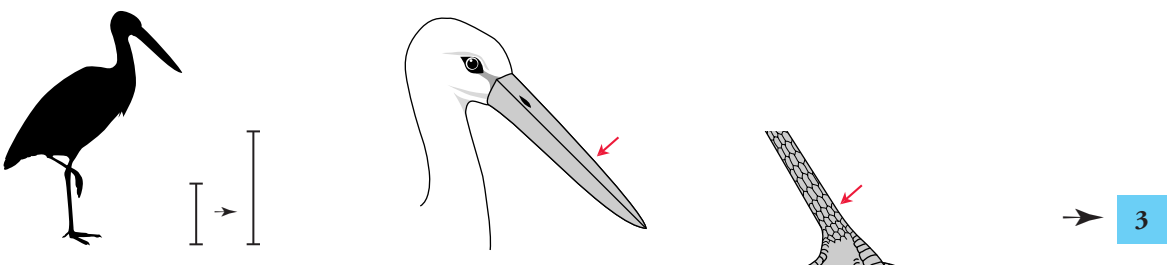
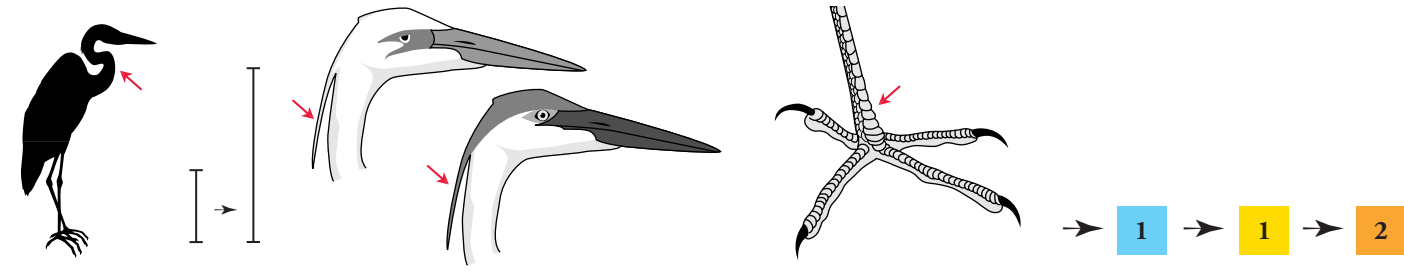
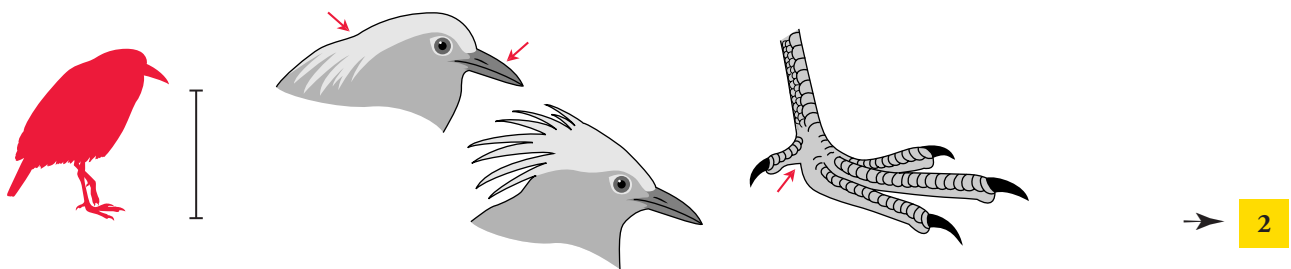


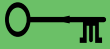


Very long tail  
Très longue queue  
Cola muy larga

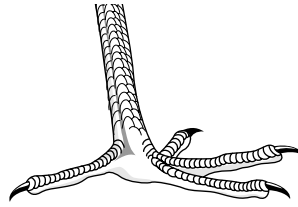
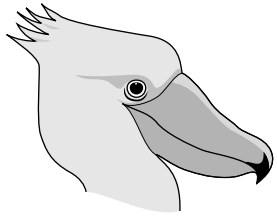


Long legs, straight bill  
 Longues pattes, bec droit  
 Patas largas, pico recto

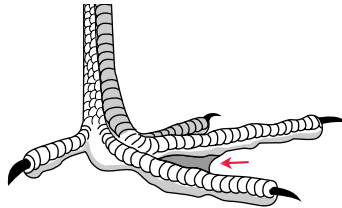
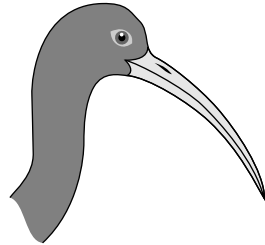




Long legs, varied bill  
 Longues pattes, bec différent  
 Patas largas, pico diferente

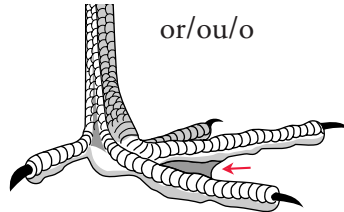
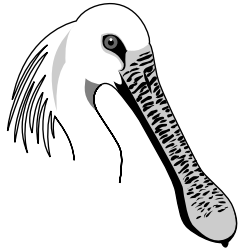
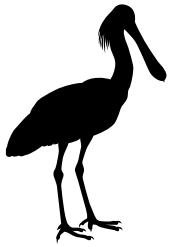


→ 9



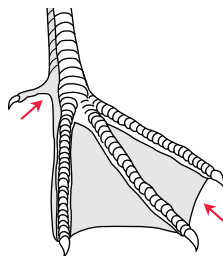
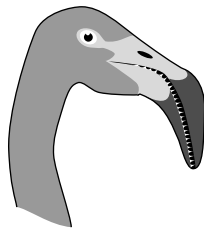
→ 10

→ 2



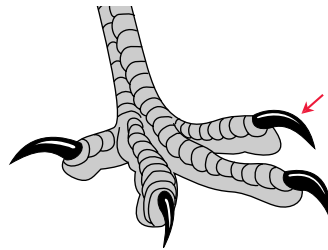
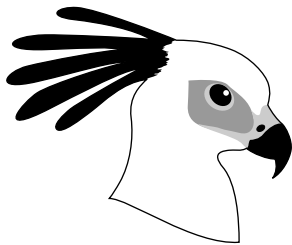
or/ou/o

→ 10



→ 8

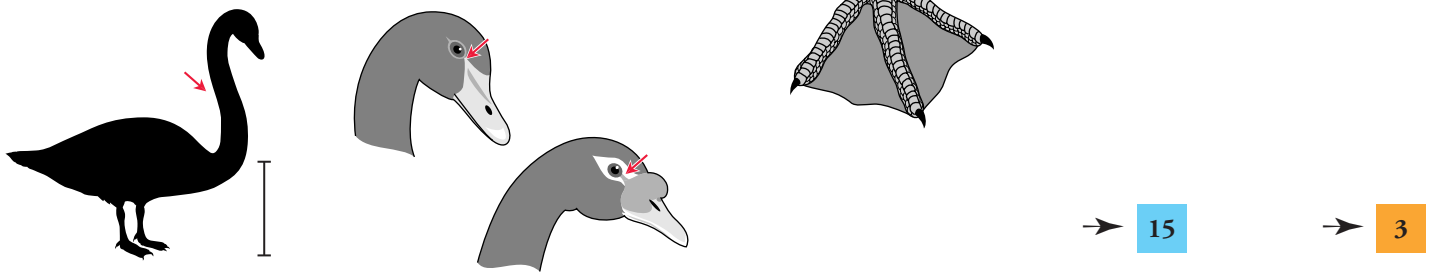
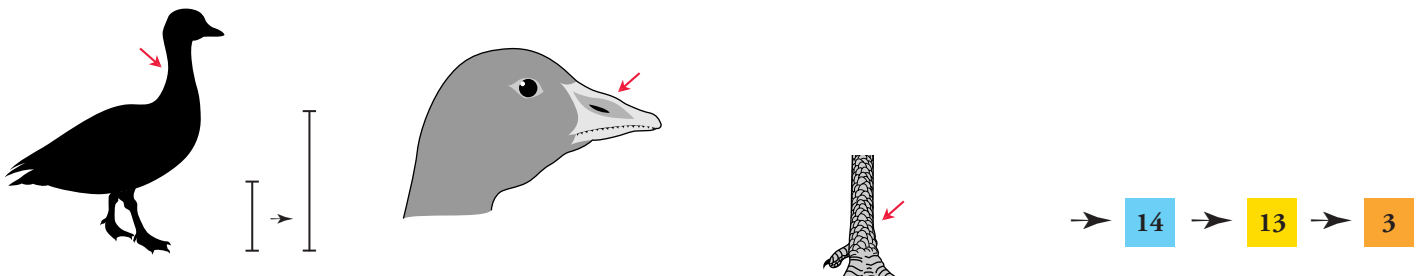
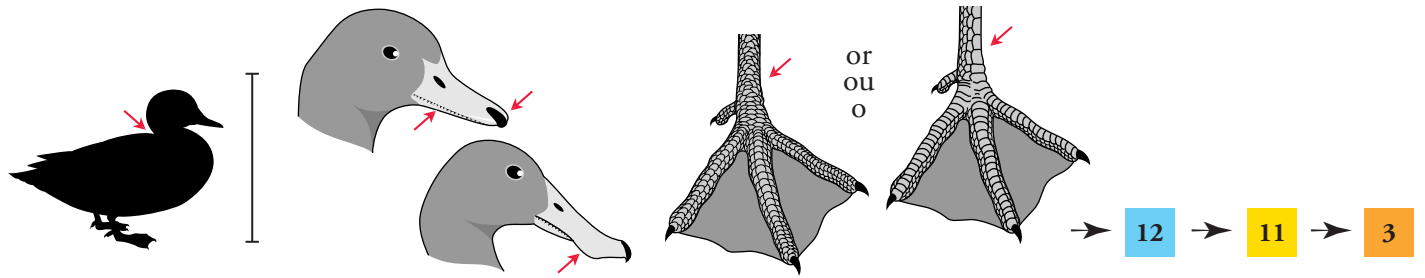
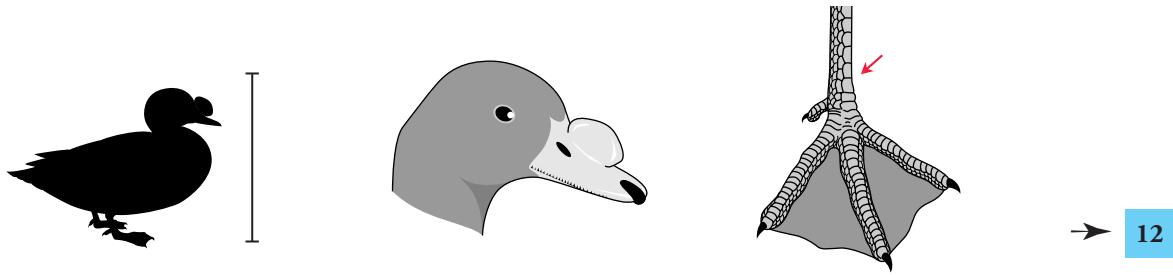
→ 2

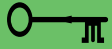


→ 5

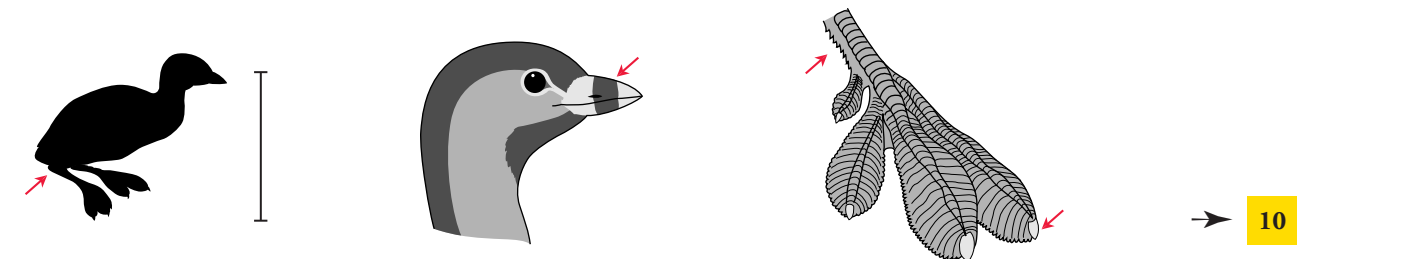
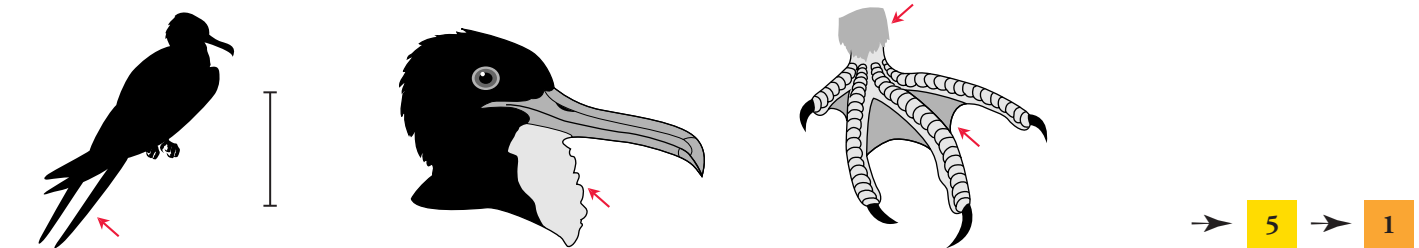
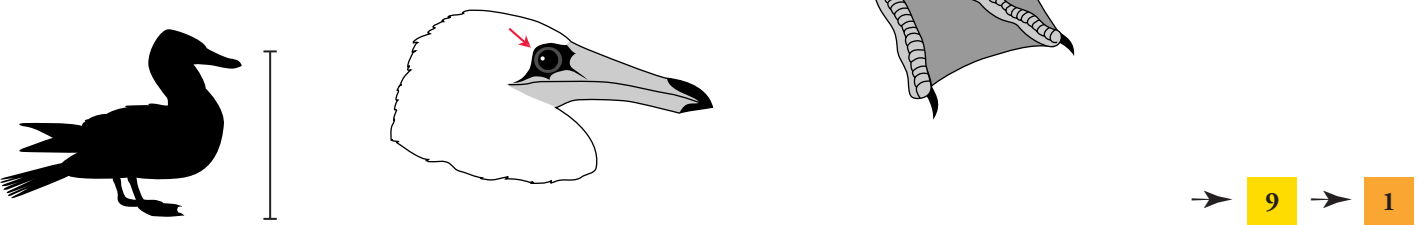
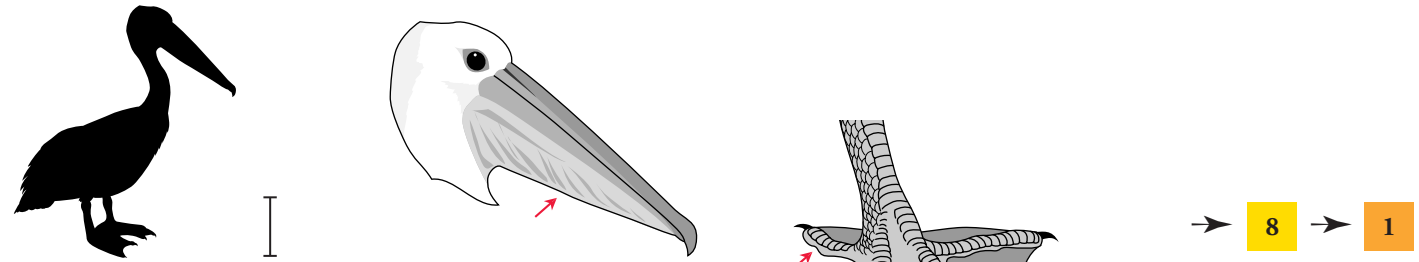
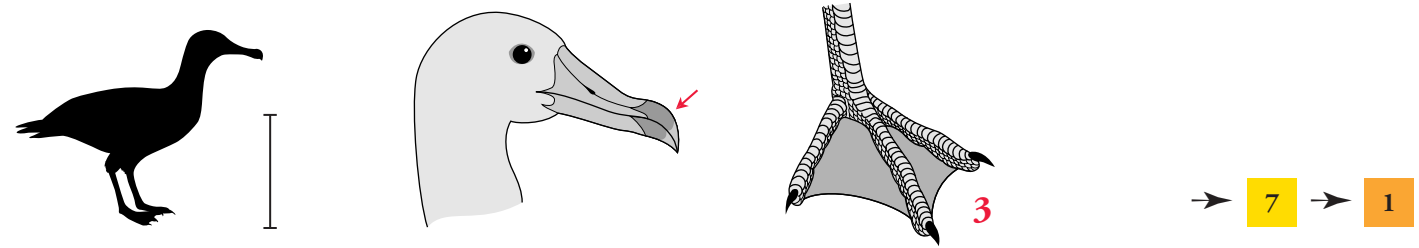
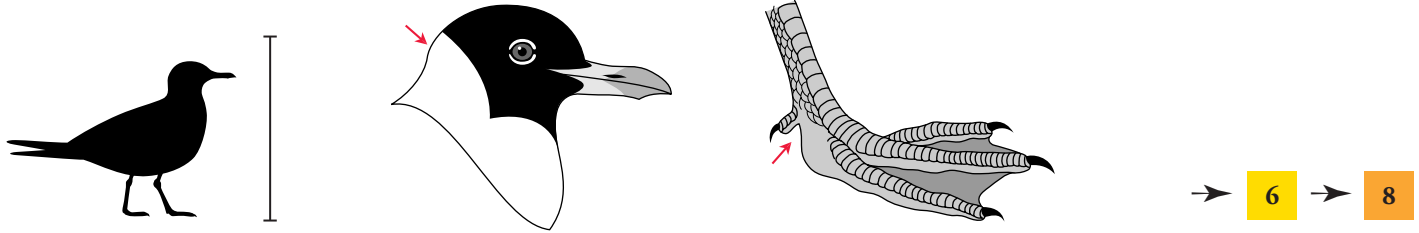


Webbed feet, flat bill  
 Pieds palmés, bec plat  
 Patas palmeadas, pico plano

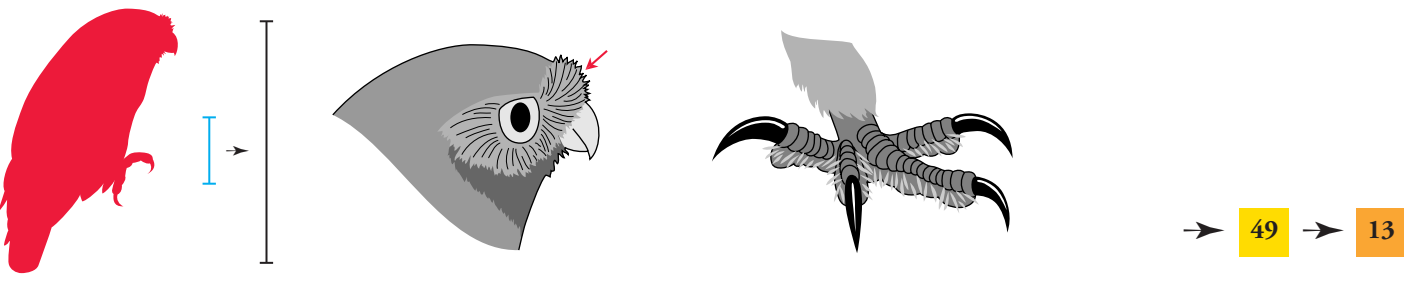
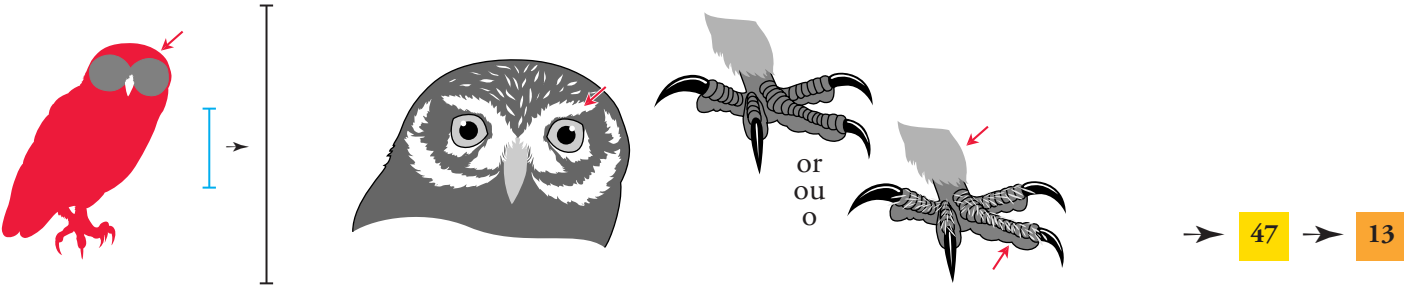
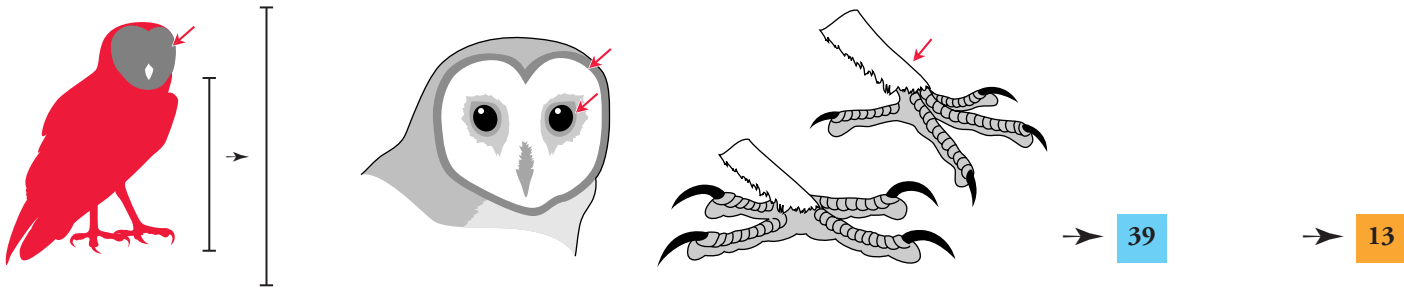
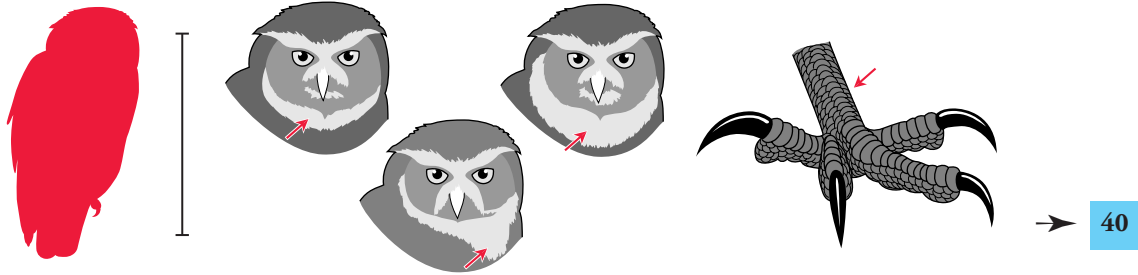




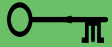
Webbed feet, varied bill  
 Pieds palmés, bec différent  
 Patas palmeadas, pico diferente



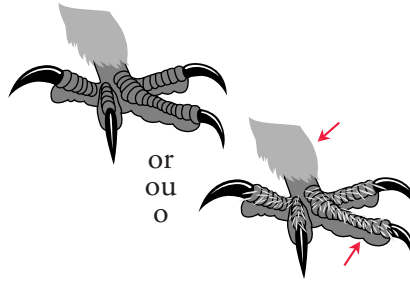
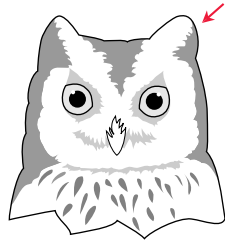
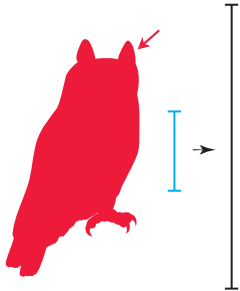
Hooked bill, eyes directed forward  
 Bec crochu, yeux frontaux  
 Pico ganchudo, ojos frontales



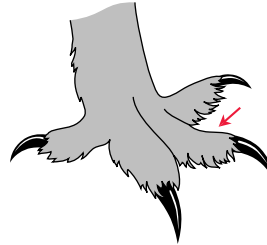
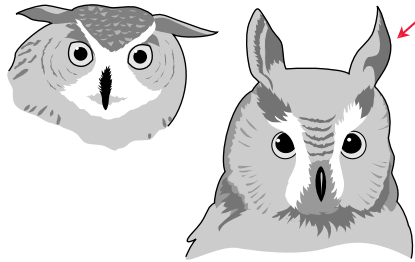
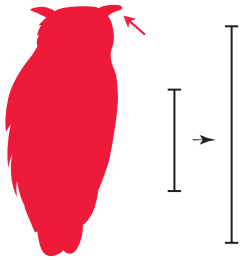




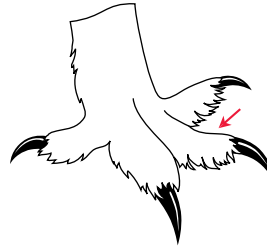
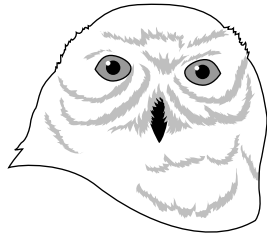
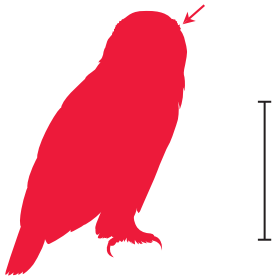
Hooked bill, eyes directed forward  
 Bec crochu, yeux frontaux  
 Pico ganchudo, ojos frontales



→ 50 → 13



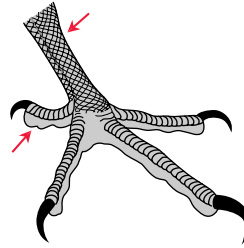
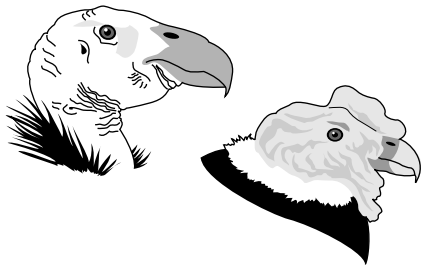
→ 51 → 13



→ 40

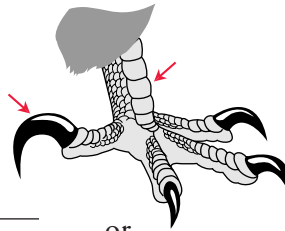
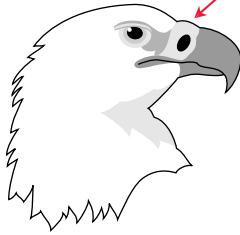
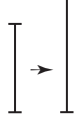


Hooked bill, lateral eyes  
 Bec crochu, yeux latéraux  
 Pico ganchudo, ojos laterales



→ 16

→ 4

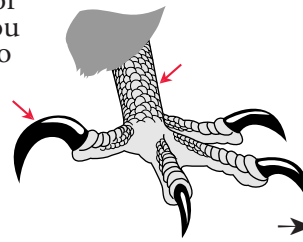


→ 18

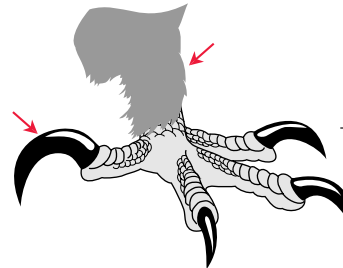
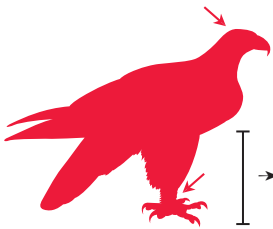
→ 4



or  
ou  
o

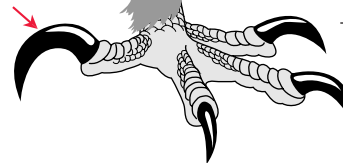
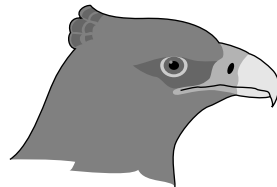


→ 20



→ 14

→ 4



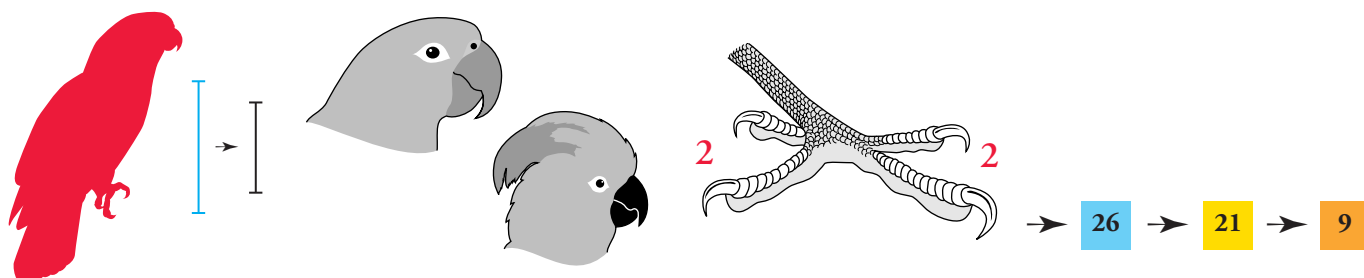
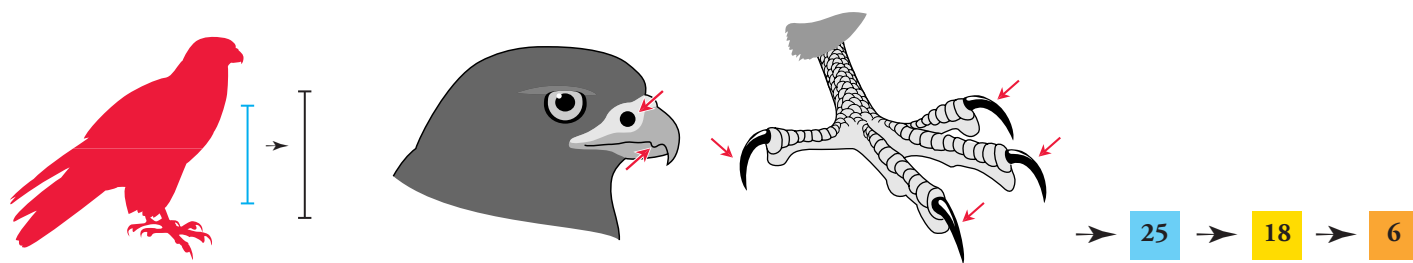
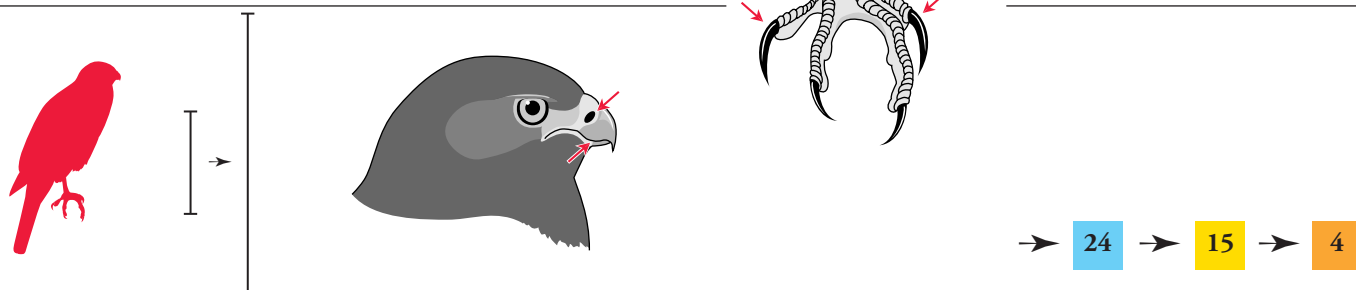
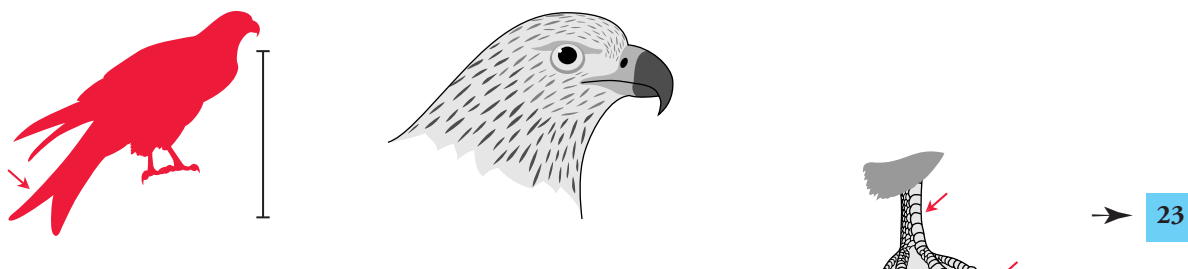
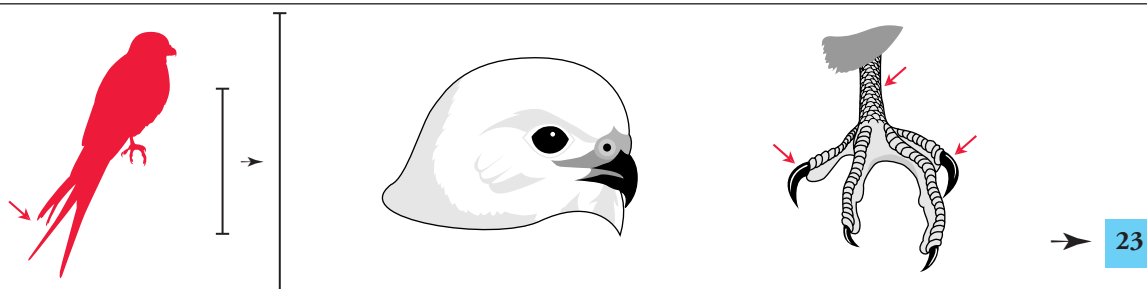
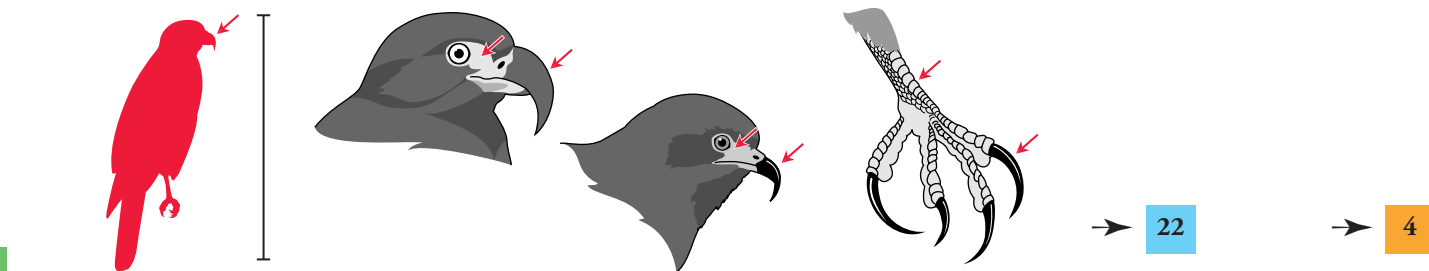
→ 21

→ 4

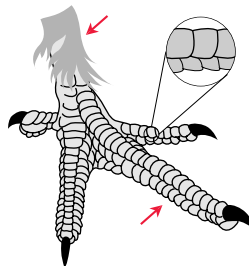
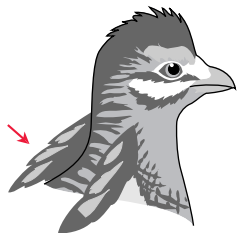
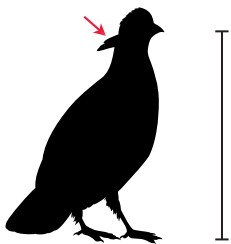
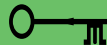




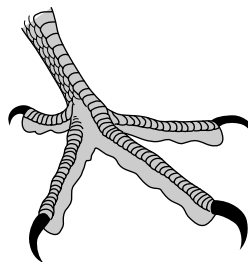
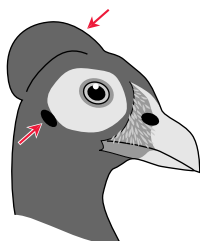
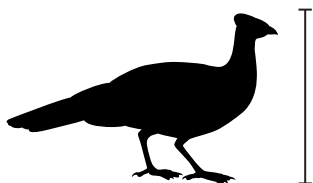
Hooked bill, lateral eyes  
 Bec crochu, yeux latéraux  
 Pico ganchudo, ojos laterales



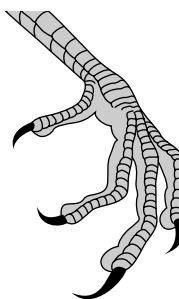
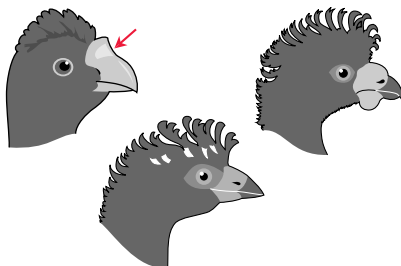
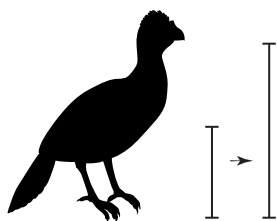
Crested birds  
Oiseaux huppés  
Aves con cresta



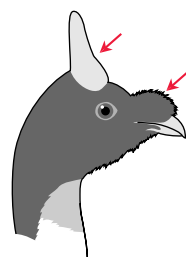
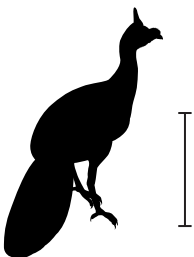
→ 60 → 7



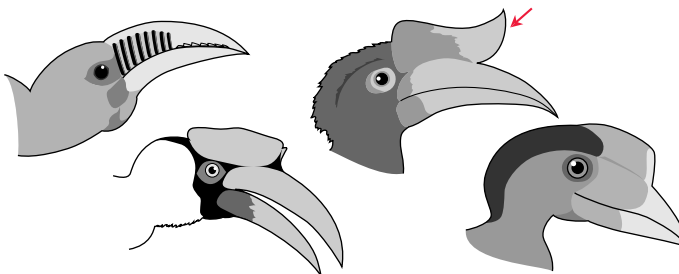
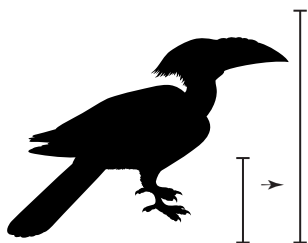
→ 41 → 7



→ 42



→ 43

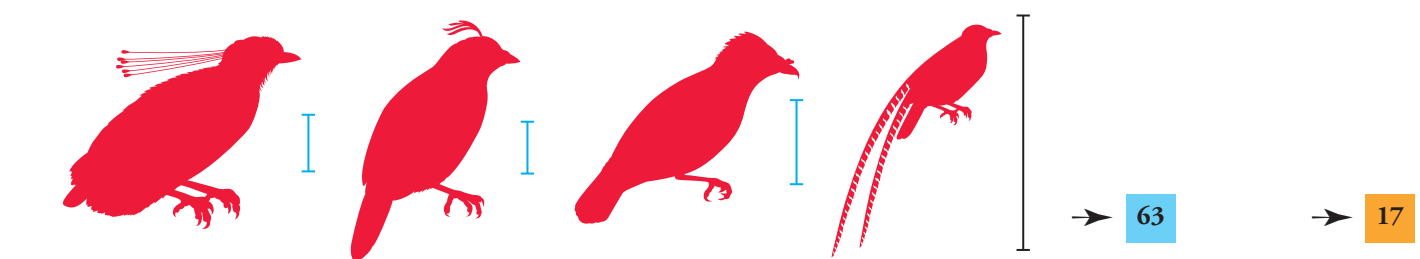
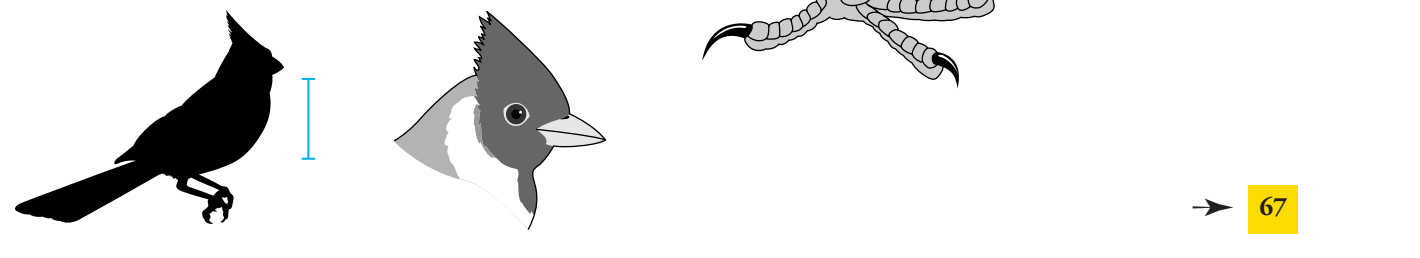
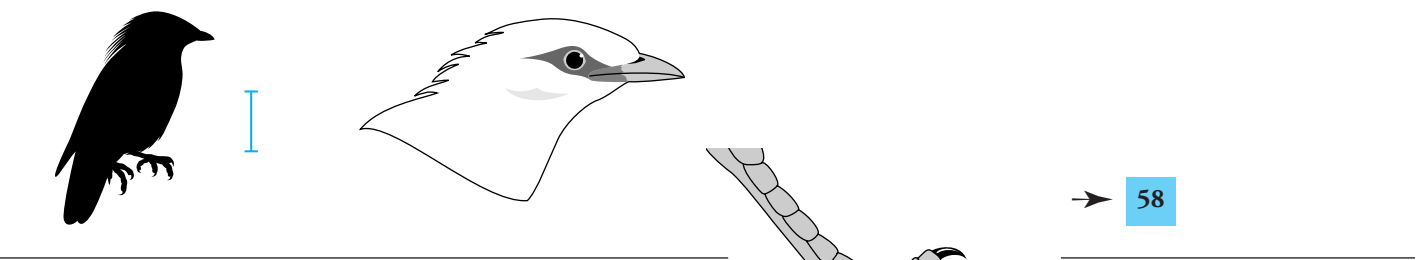
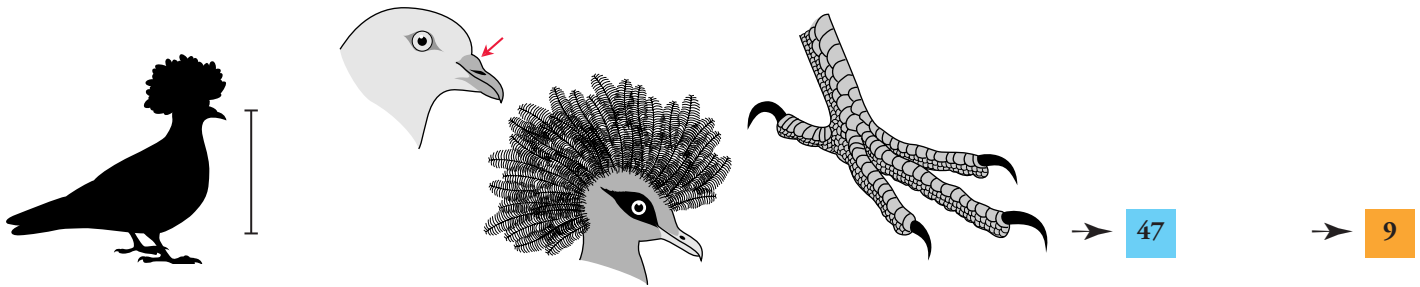


→ 53





Crested birds  
Oiseaux huppés  
Aves con cresta



Large, non-crested, birds  
 Grands oiseaux sans huppe  
 Grandes aves sin cresta



→ 53 → 1

→ 63 → 9

→ 59

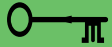
→ 60

→ 61 → 7

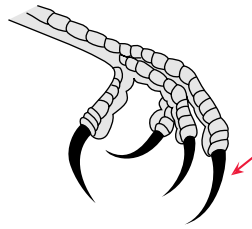
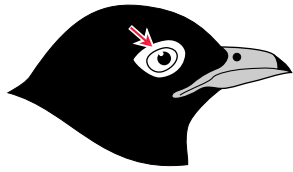
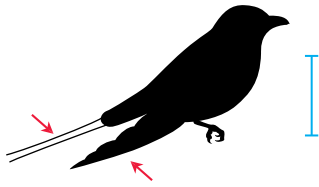
→ 62 → 7

→ 62 → 7

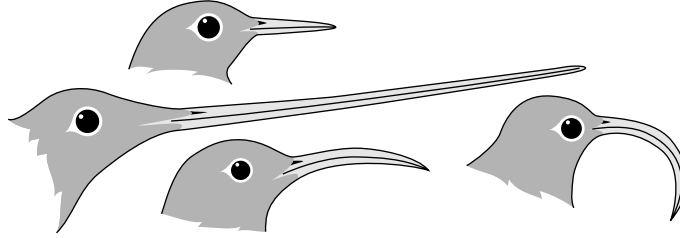
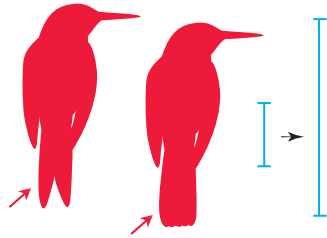




Small, non-crested birds  
 Petits oiseaux sans huppe  
 Pequeñas aves sin cresta

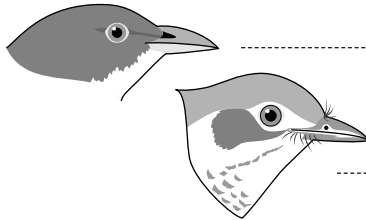
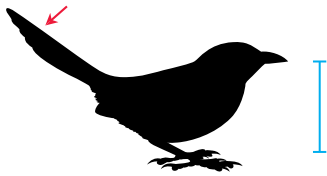


→ 60

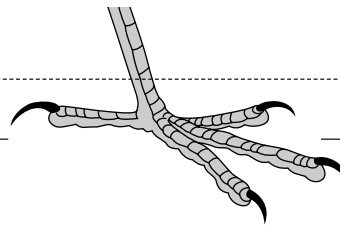


→ 51

→ 14

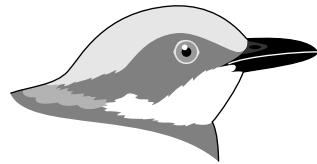
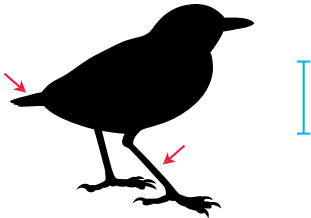


→ 68



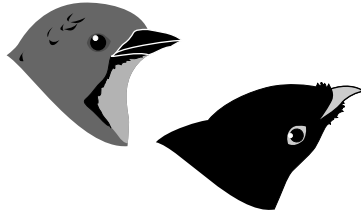
→ 69

→ 15



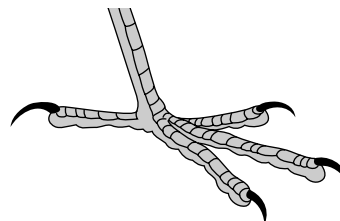
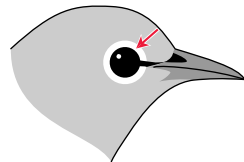
→ 70

→ 15



→ 72

→ 14



→ 73

→ 15



→ 74

→ 16

→ 65

→ 15

Blue Section  
Section bleue  
Sección azul

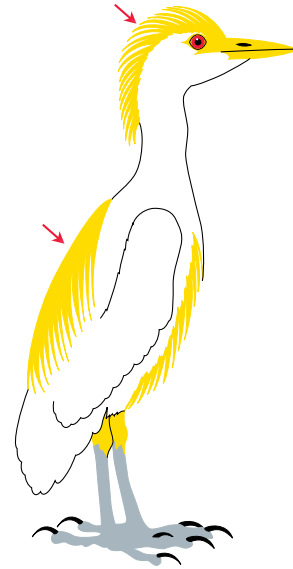
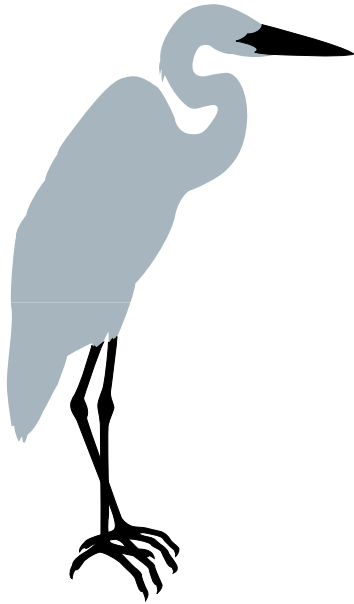




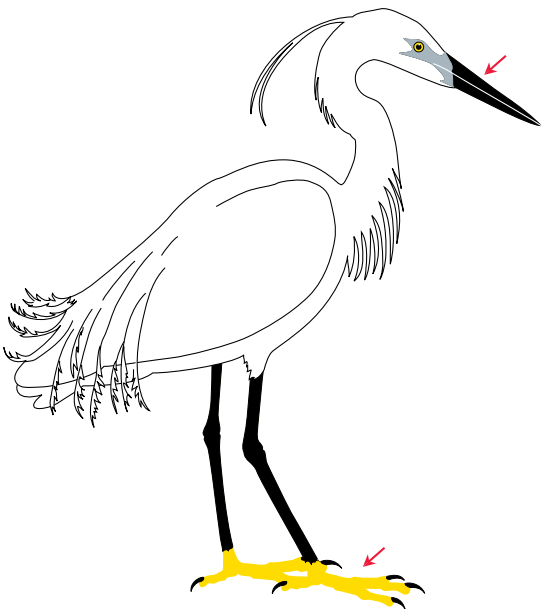




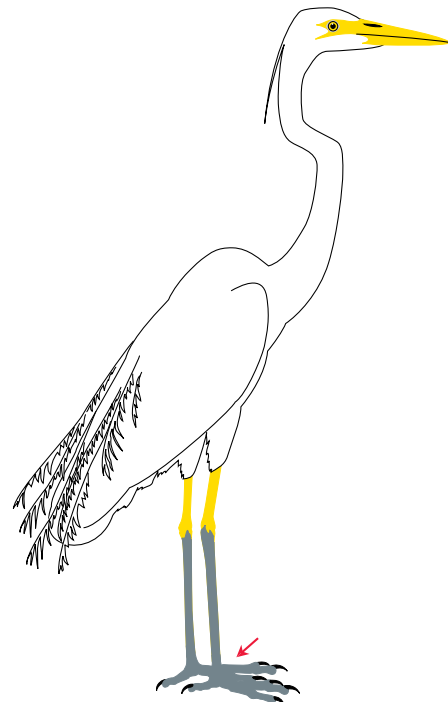
Ardeidae: 4 Spp. III 61 Spp.



Bubulcus ibis



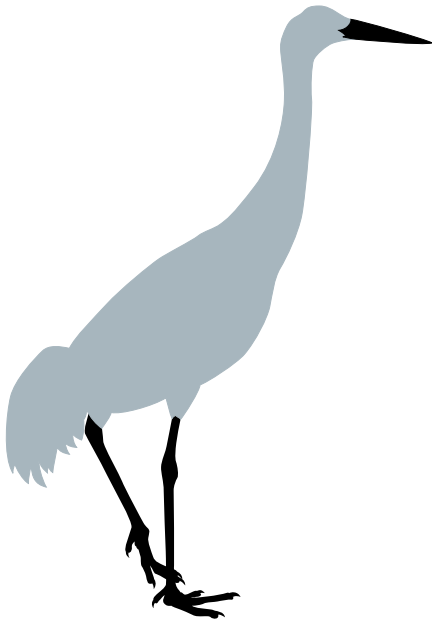
Sp. AR-8   
 Spp. AR-4, 9, 12



Sp. AR-5   
 Spp. AR-1, 14



Gruidae: 7 Spp. I; 8 Spp. II 0 Sp.



↳ →



*Grus virgo*



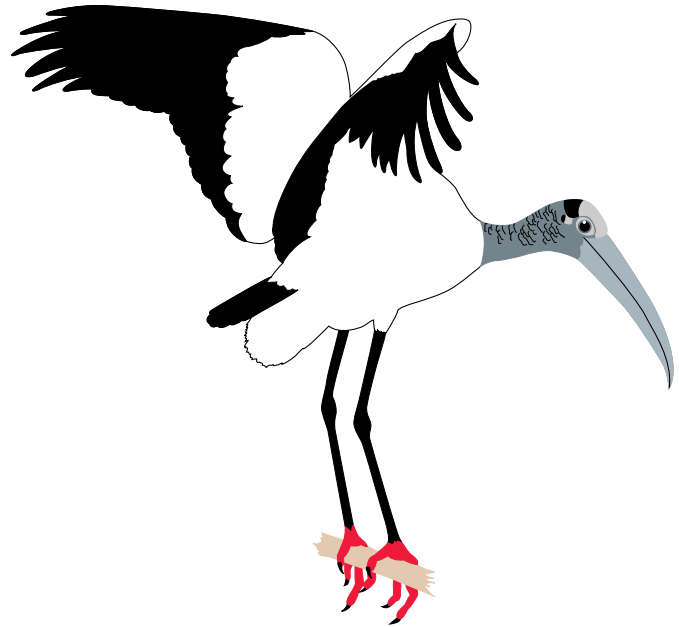
↳ Spp. GR-1, 2



Ciconiinae: ⓘ 3 Spp. I; 1 Sp. II; 2 Spp. III ⓘ 13 Spp.



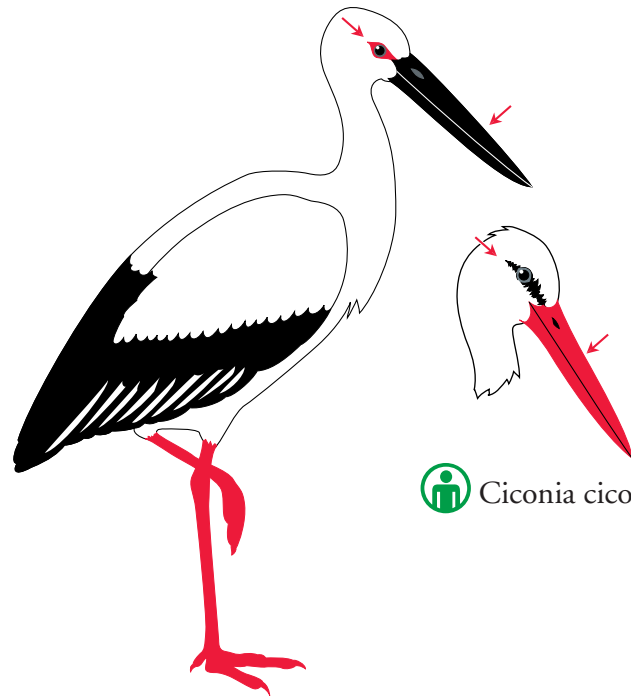
ⓘ Mycteria cinerea



ⓘ Mycteria americana

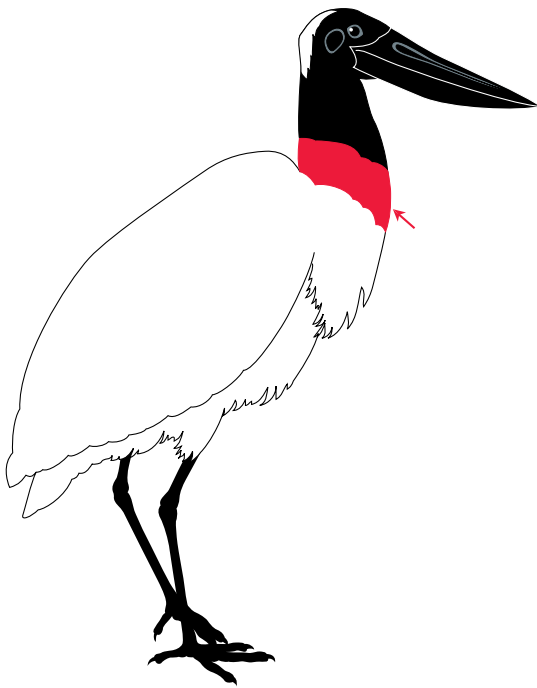



ⓘ Ciconia nigra



ⓘ Ciconia ciconia

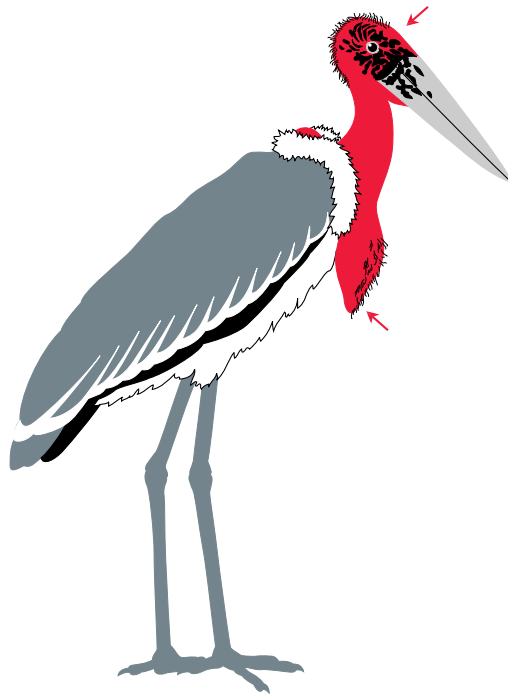
ⓘ Ciconia boyciana



 *Jabiru mycteria*



 *Ehippiorhynchus senegalensis*

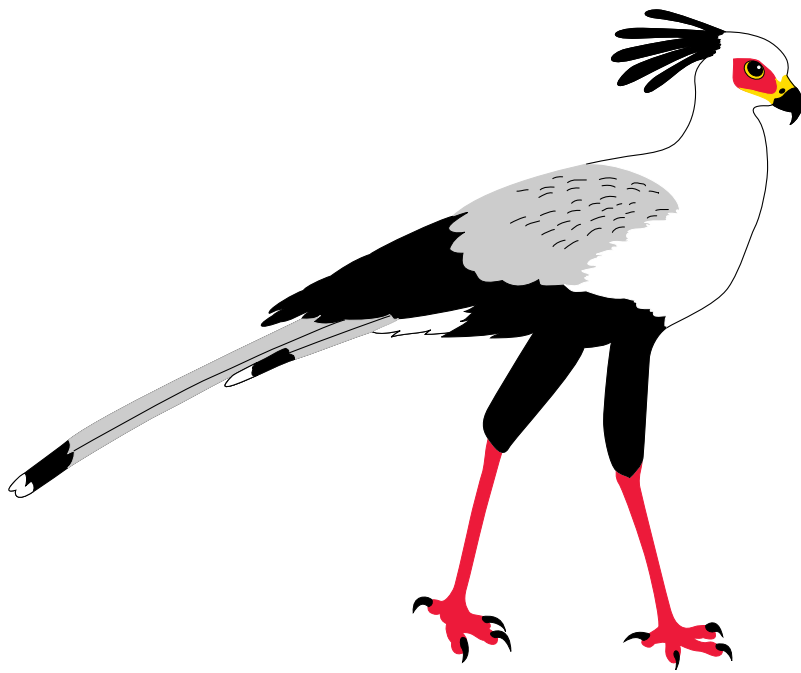



 *Leptoptilos crumeniferus*

Secretary-Bird  
Messenger sagittaire  
\*



Sagittariidae:  1 Sp. II  0 Sp.

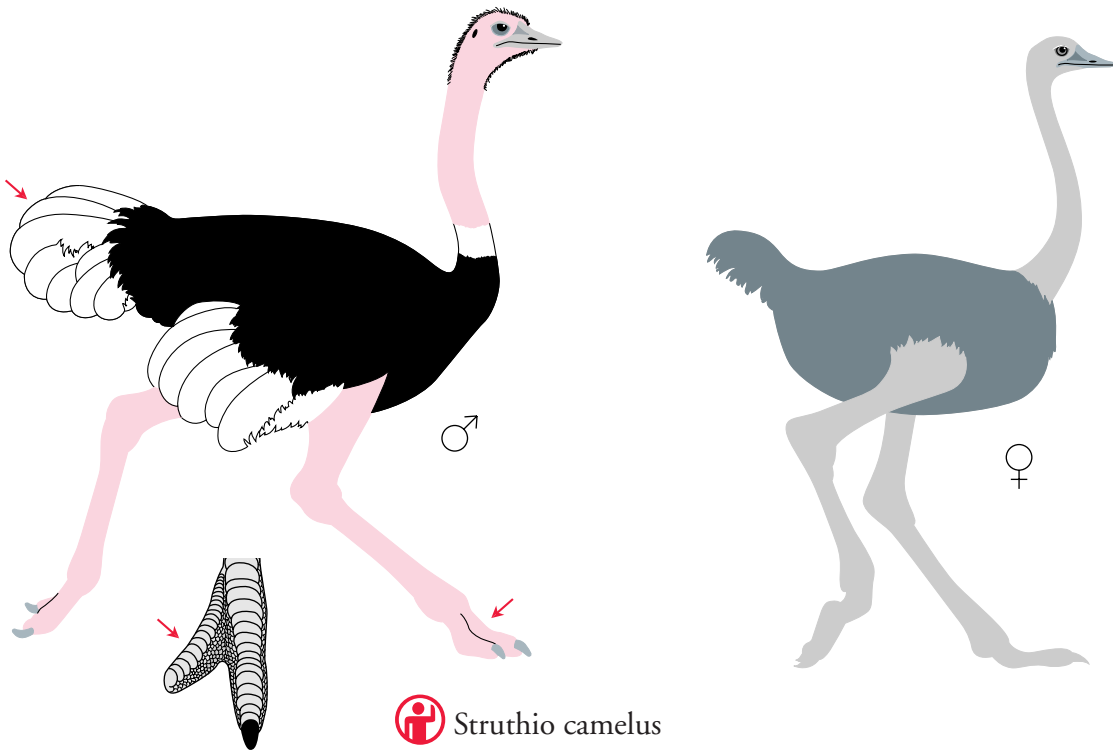


 *Sagittarius serpentarius*





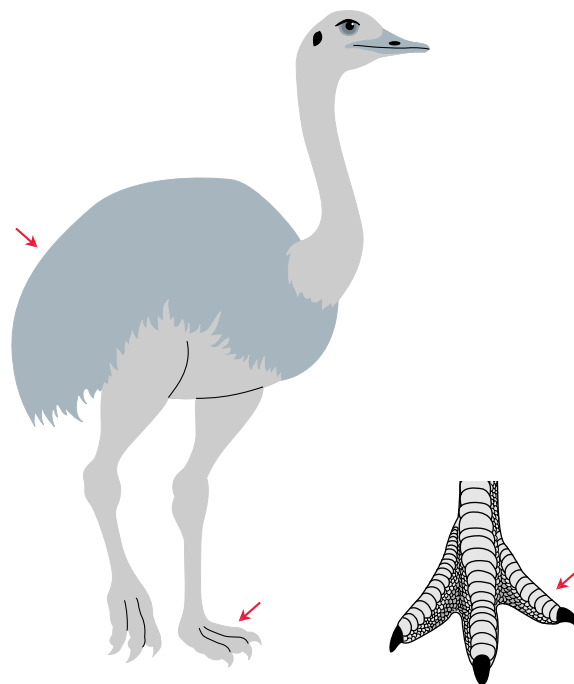
Ostrich  
Auruche  
Avestruz

Struthionidae: ⓘ 1 Sp.





Rheidae:  1 Sp. I; 1 Sp. II;  0 Sp.

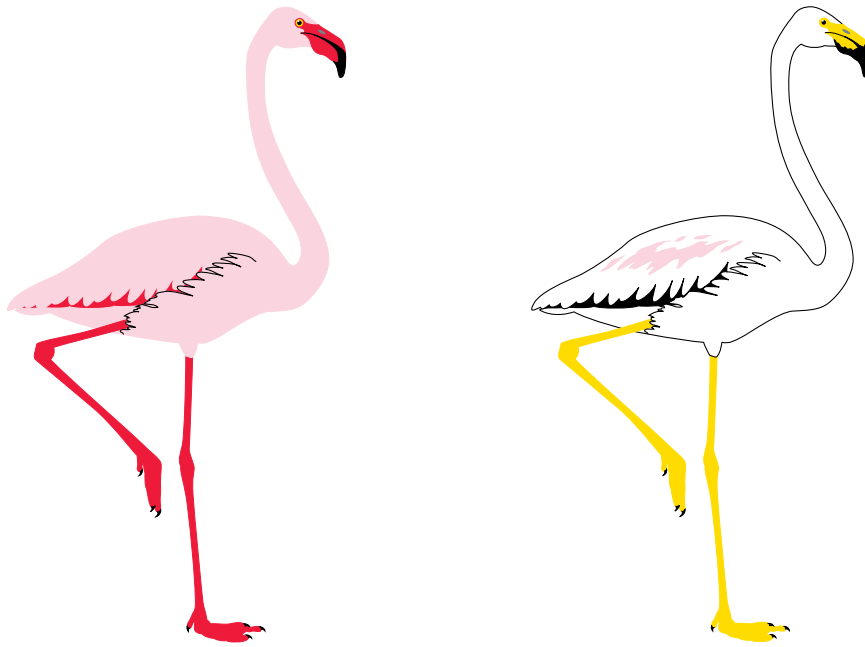


↳  Spp. RH-1, 2 





Phoenicopteridae:  5 Spp. II  0 Sp.

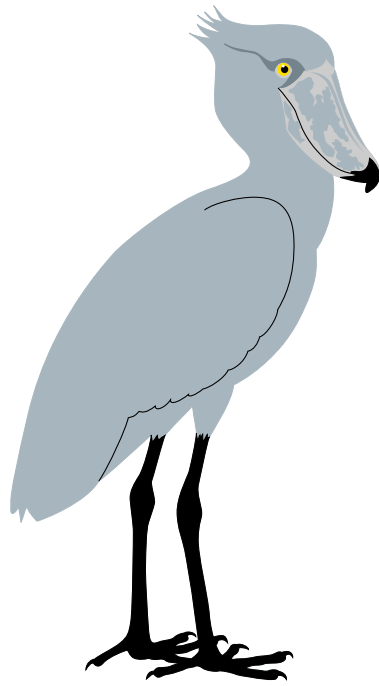


↳  Spp. PT-1→5 

Shoebill  
Bec-en-sabot du Nil  
Pico zapato



Balaenicipitinae:  1 Sp. II  0 Sp.



 Balaeniceps rex

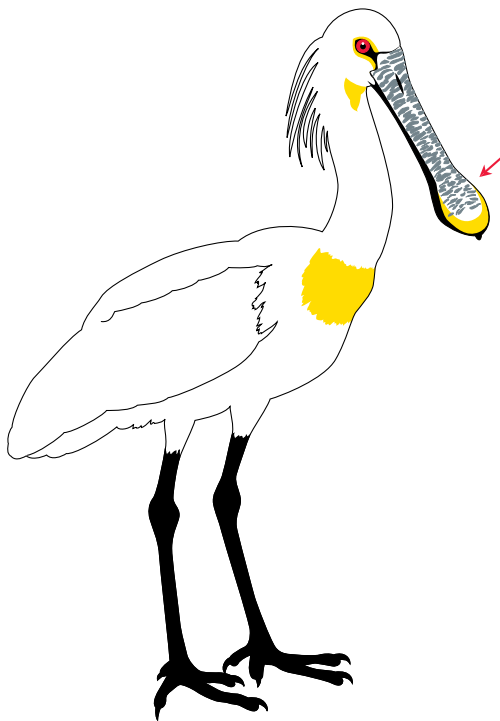


Threskiornithidae: 2 Spp. I; 3 Spp. II; 3 Spp. III 26 Spp.

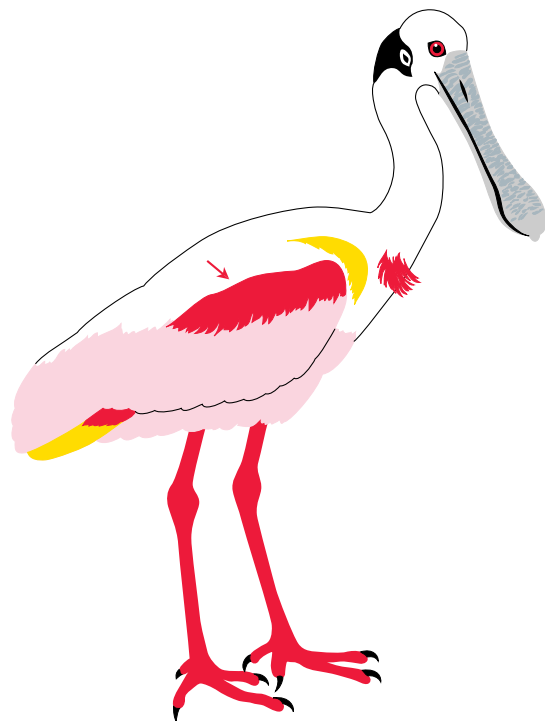


↳ Spp. TK-1, 2 2  
 Spp. TK-5, 6

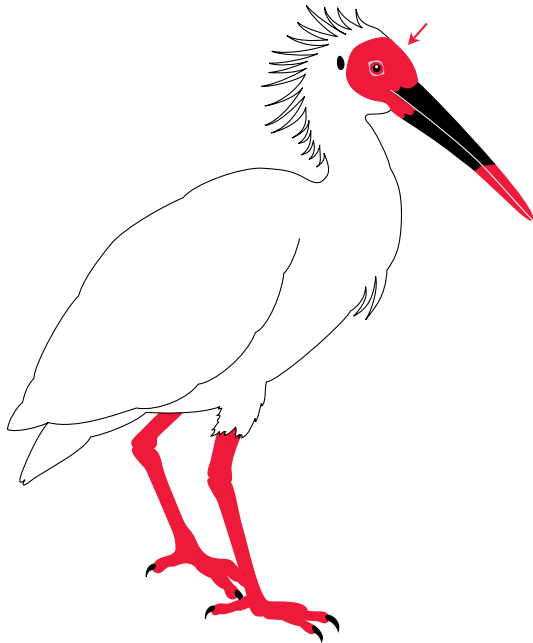
↳ Spp. TK-3, 4 2



*Platalea leucorodia*



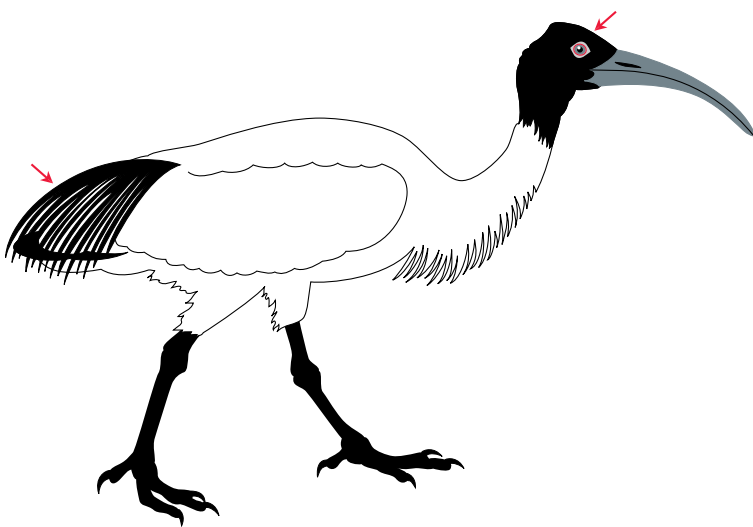
*Ajaia ajaja*



 *Nipponia nippon*






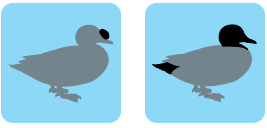
 *Eudocimus albus*



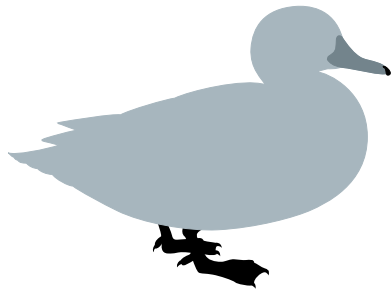
 *Threskiornis aethiopicus*



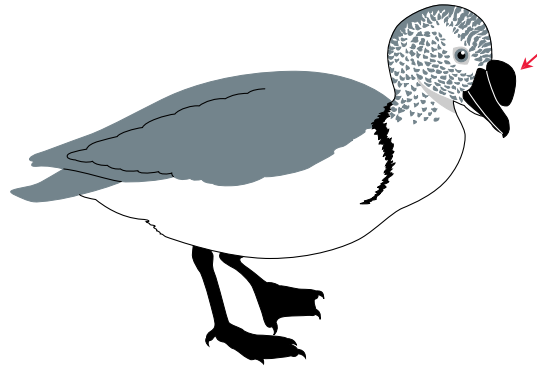
 *Eudocimus ruber*  



Anatidae: 7 Spp. I; 10 Spp. II; 15 Spp. III 116 Spp.



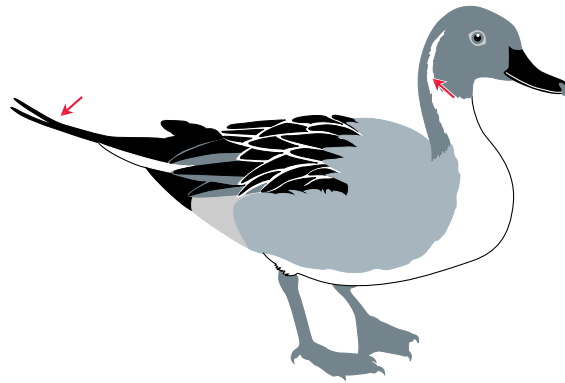
L → 11 → 3



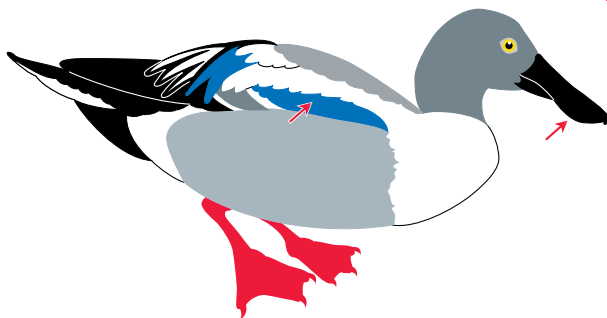
*Sarkidiornis melanotos*



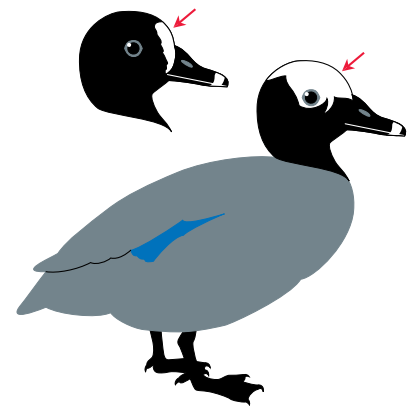
*Cairina moschata*



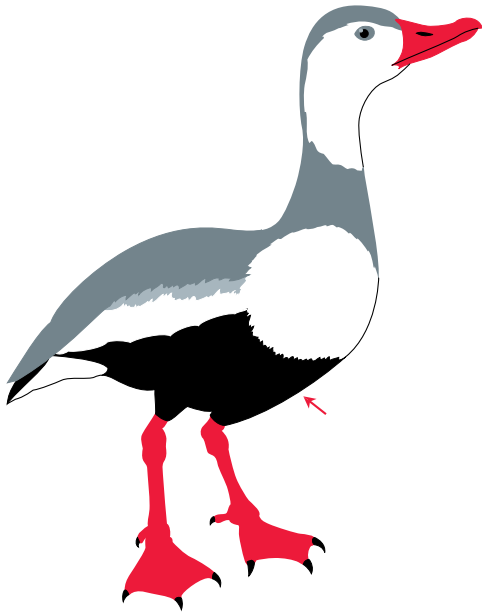
*Anas acuta*



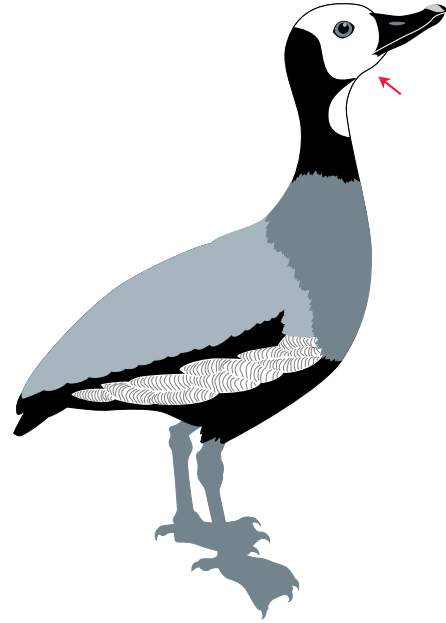
*Anas clypeata*



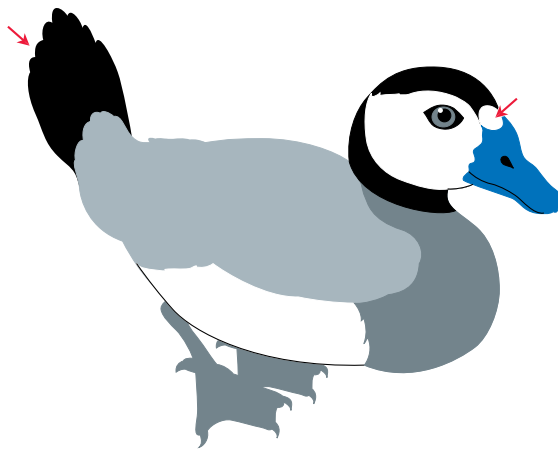
*Pteronetta hartlaubii*




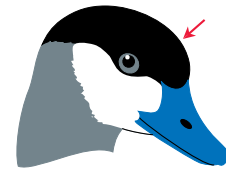
 *Dendrocygna autumnalis*




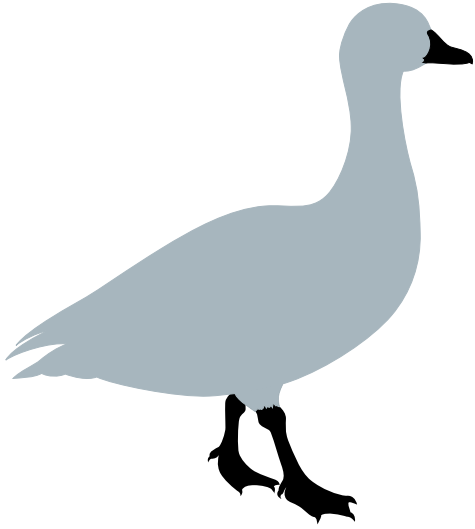
 *Dendrocygna viduata*



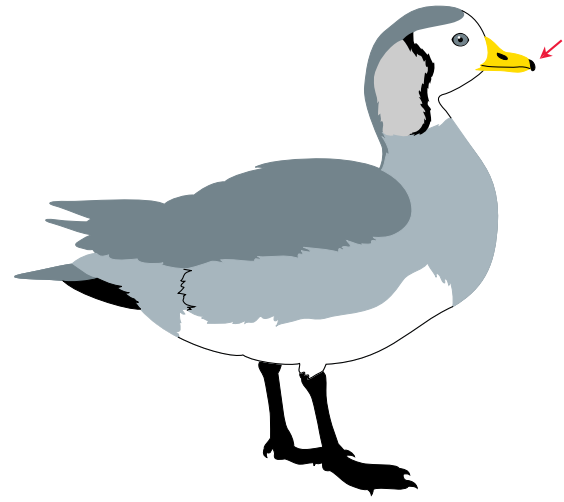
 *Oxyura leucocephala*



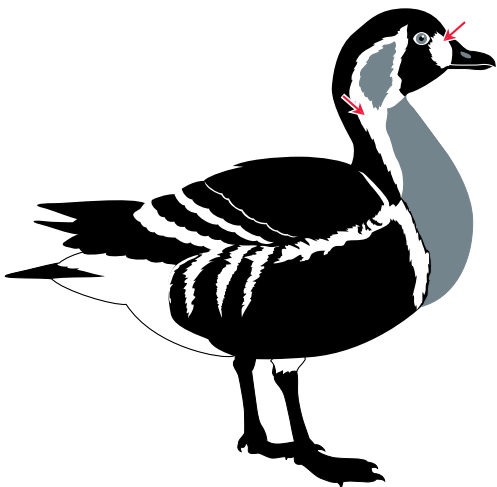
 *Oxyura jamaicensis*



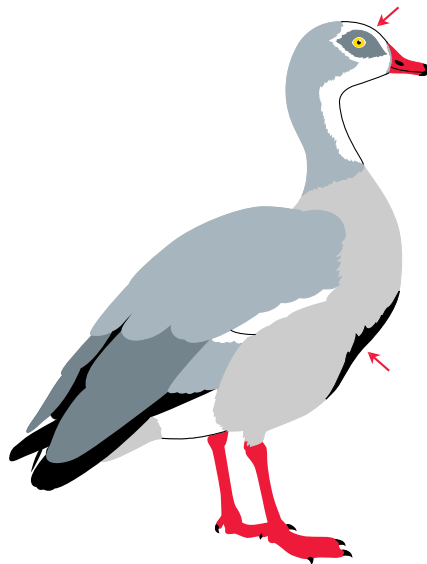
↳ 13 → 3



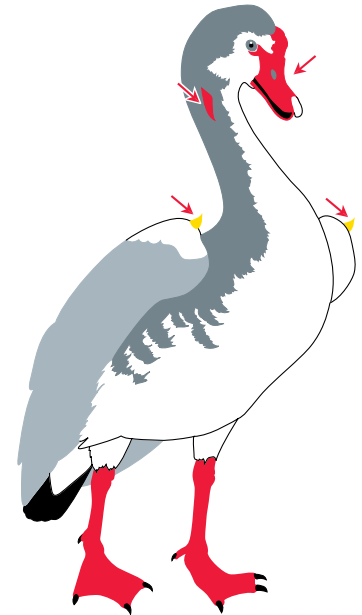
 *Nettapus auritus*



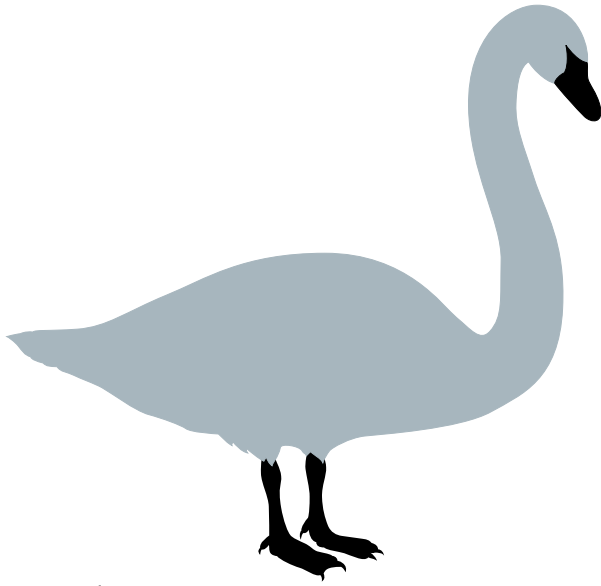
 *Branta ruficollis*





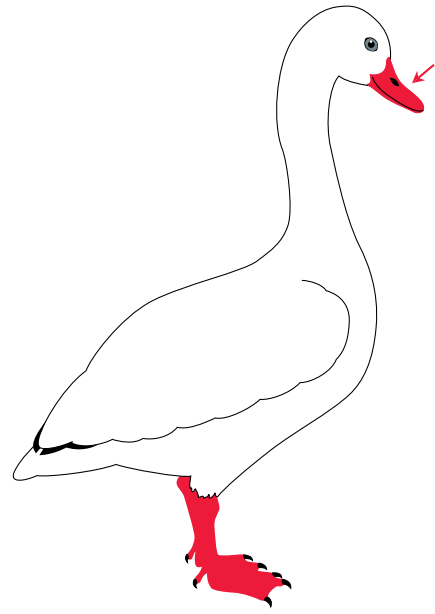
 *Alopochen aegyptiacus*




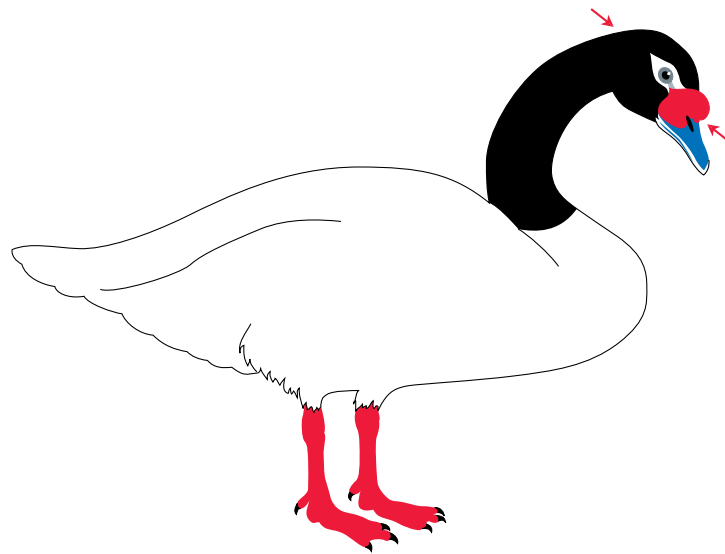
 *Plectropterus gambensis*



↳  Spp. AN-34→36 



 *Coscoroba coscoroba*



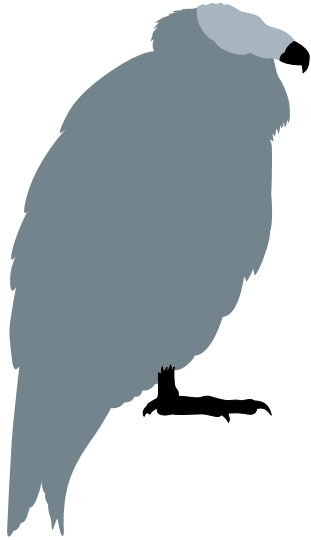
 *Cygnus melanocorypha*





Condors, New World Vultures  
 Condors, Vautours du Nouveau Monde  
 Auras, Zopilotes, Cóndores

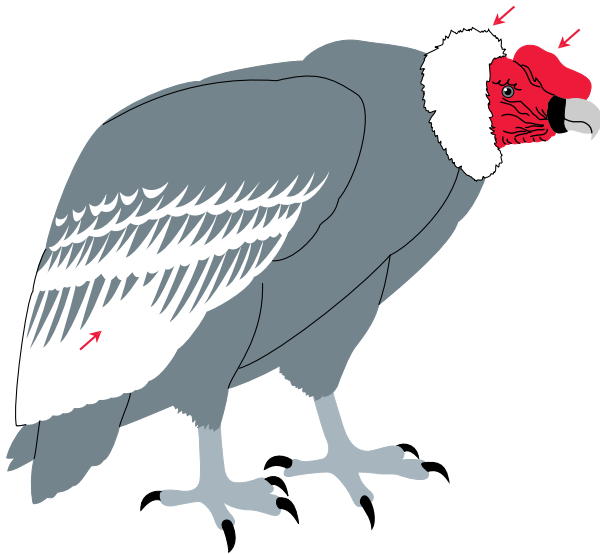
Cathartinae: 2 Spp. I; 1 Sp. III 4 Spp.



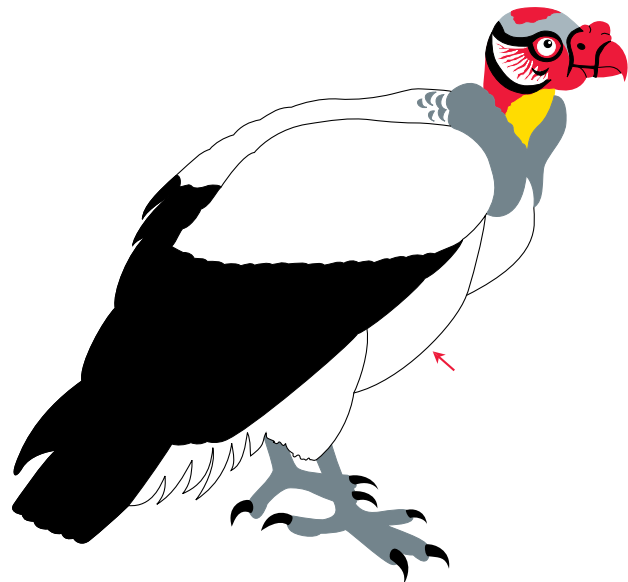
Spp. CT-1, 2



*Gymnogyps californianus*



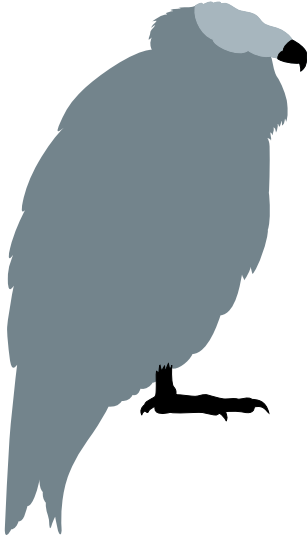
*Vultur gryphus*



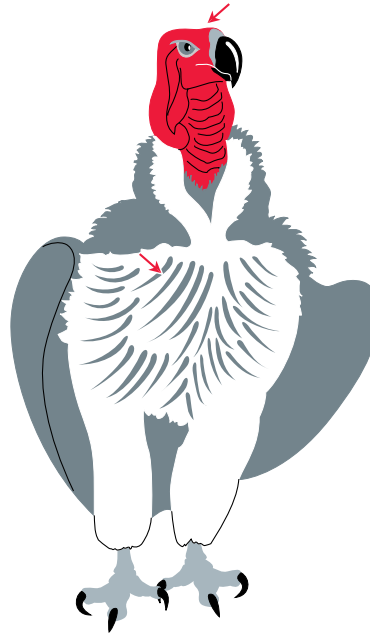
*Sarcoramphus papa*



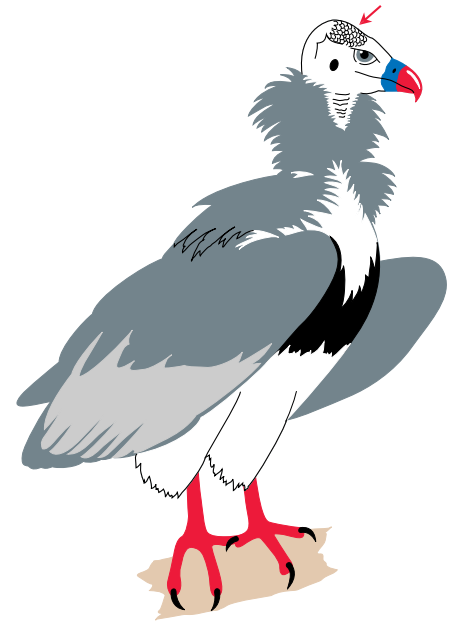
Accipitridae: 7 Spp. I; 233 Spp. II 0 Sp.



↳ Spp. AC-32→38 AC-48



*Torgos tracheliotus*



*Trigonoceps occipitalis*



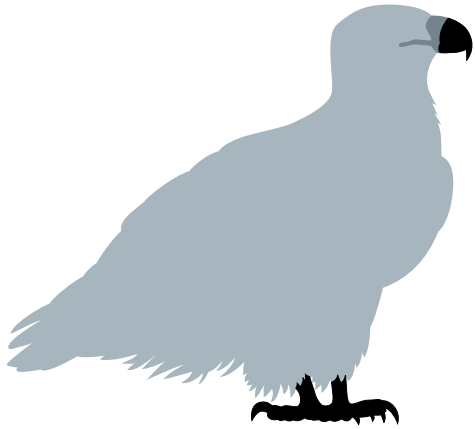
*Necrosyrtes monachus*



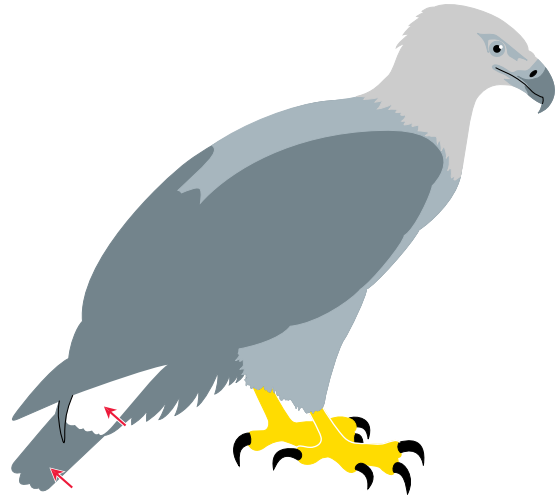
*Aegypius monachus*



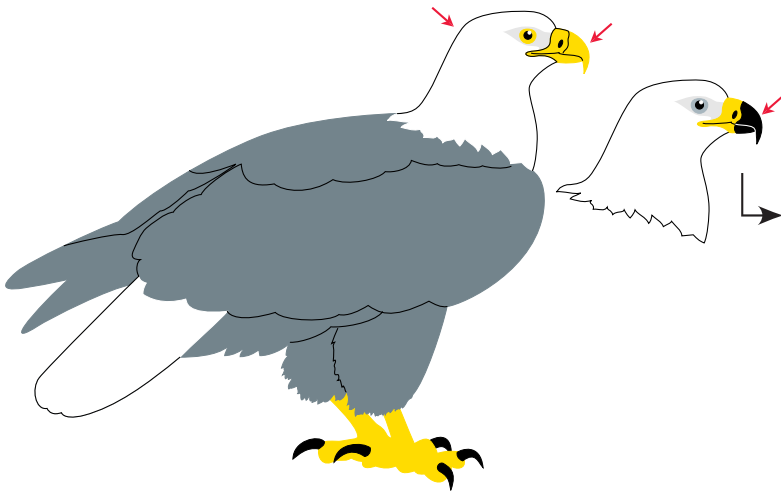
*Neophron percnopterus*



↳ Sp. AC-26

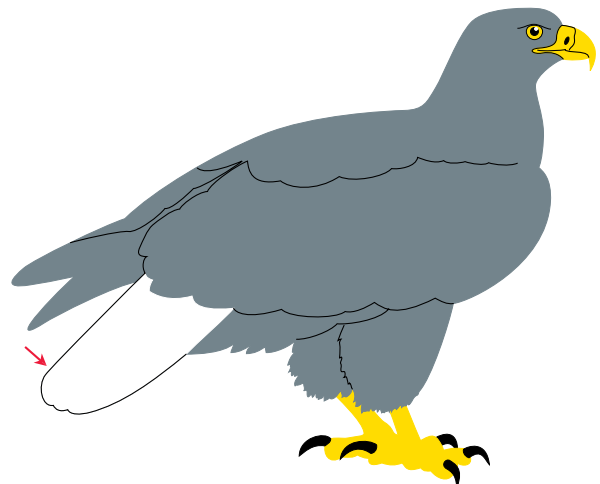


*Haliaeetus leucoryphus*



↳ Spp. AC-39, 40

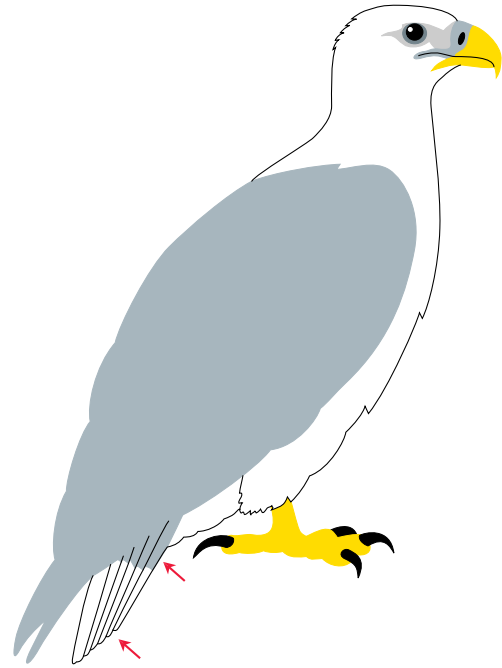
*Haliaeetus leucocephalus*



*Haliaeetus albicilla*




 *Haliaeetus pelagicus*



 *Haliaeetus leucogaster*



 *Terathopus ecaudatus*



 *Pandion haliaetus*



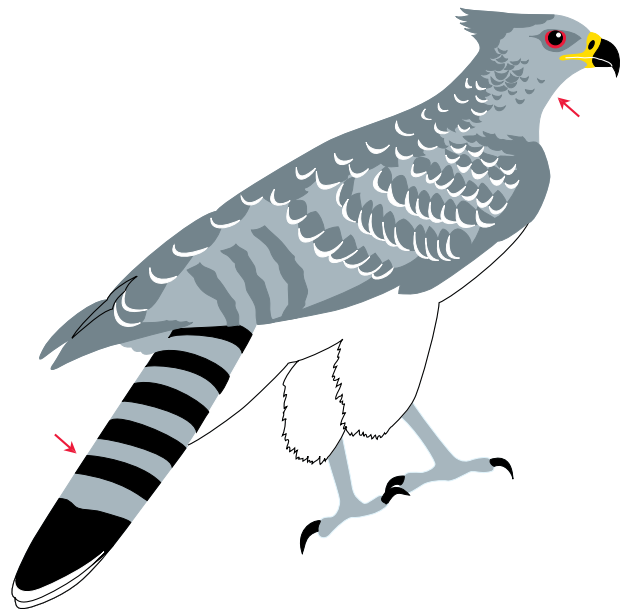
 *Harpia harpyja*




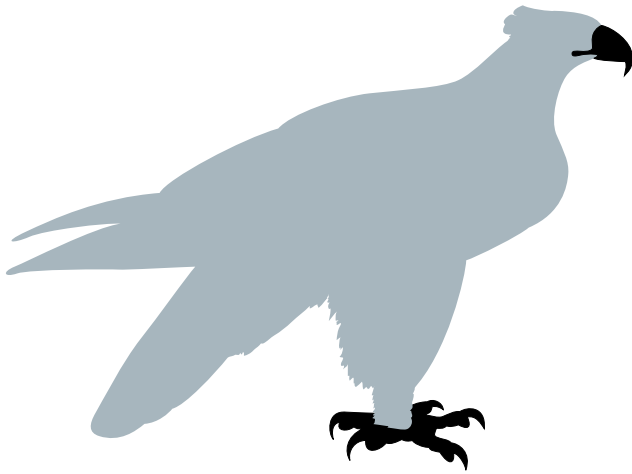
 *Morphnus guianensis*



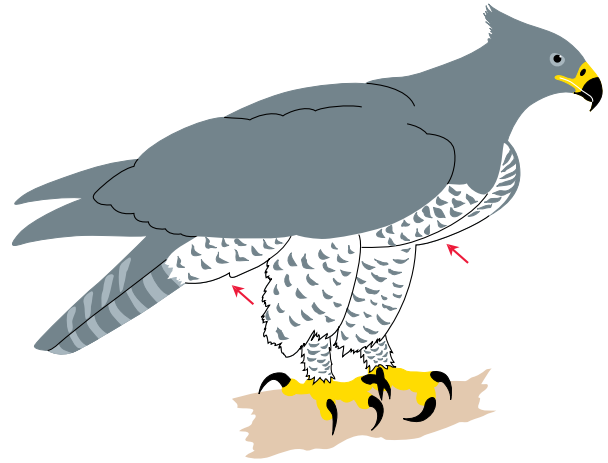
 *Pithecophaga jefferyi*



 *Harpyopsis novaeguineae*



↳ ⓘ Spp. AC-42, 44, 49 4




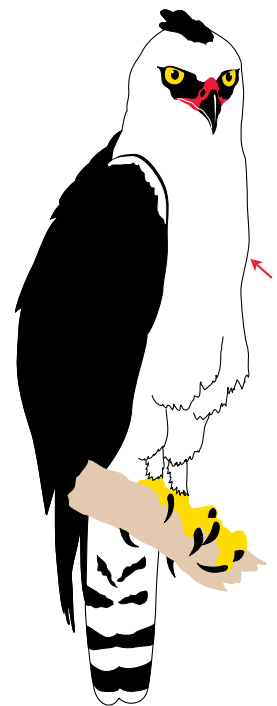
ⓘ *Polemaetus bellicosus*



ⓘ *Lophoactus occipitalis*



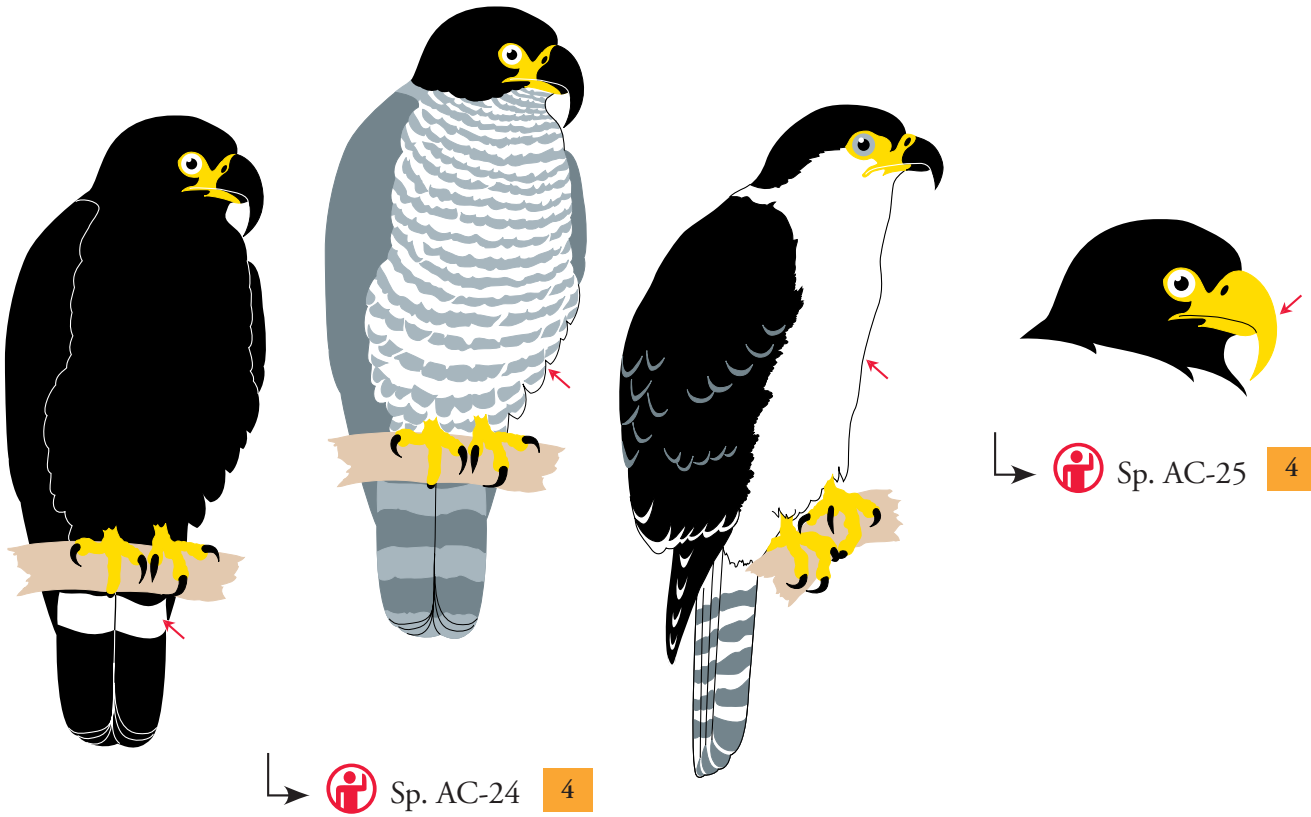
ⓘ *Spizaetus ornatus* 



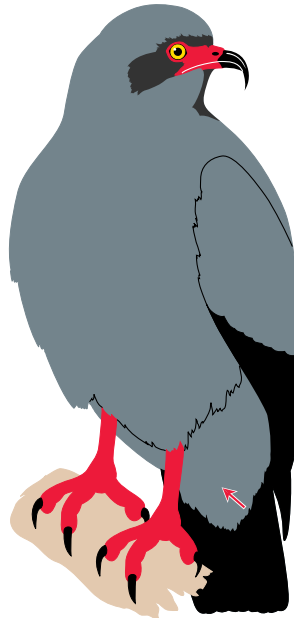
ⓘ *Spizastur melanoleucus*




Hook-billed Kite, Slender-billed Kite, Snail Kite  
Milans  
Gavilanes



 *Rostrhamus sociabilis*



 *Rostrhamus hamatus*





 *Elanoides forficatus*



 *Chelictinia riocourii*



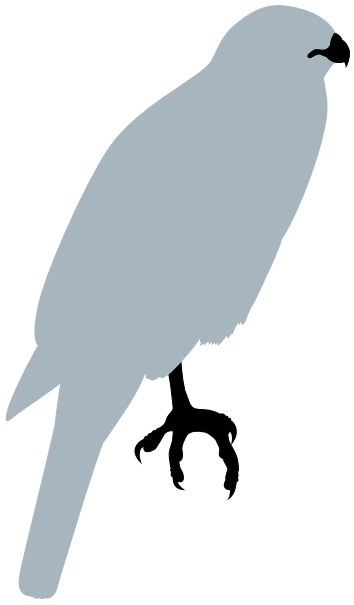
 *Milvus migrans*

 *Milvus lineatus*

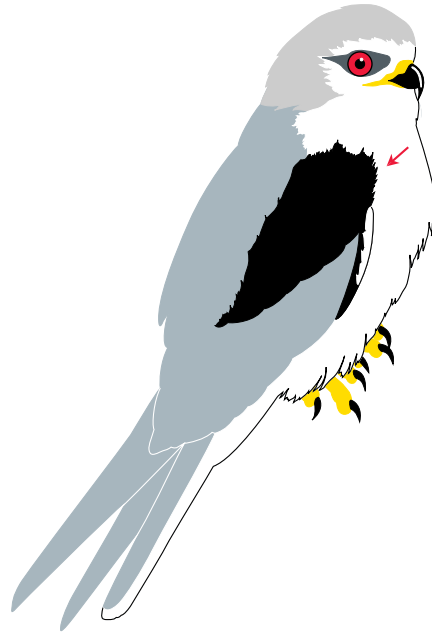


 *Milvus milvus*







↳ 15 → 4



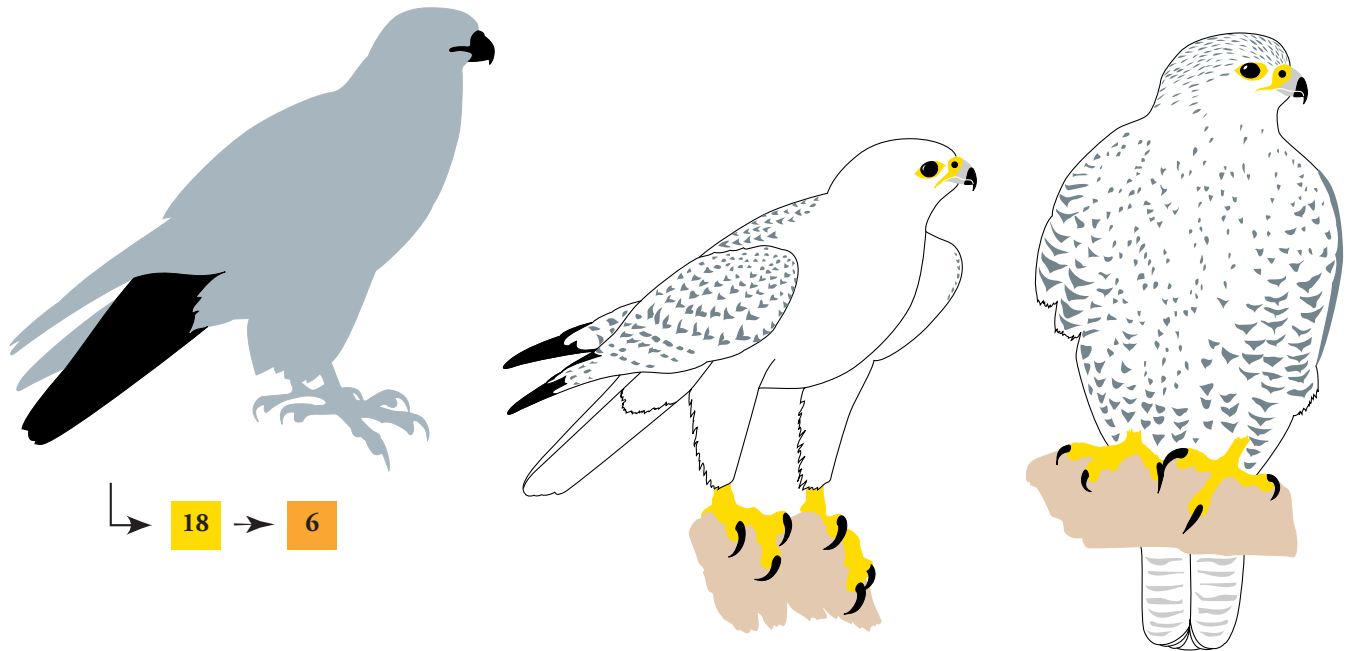
↳  Spp. AC-28→31 4



-  *Polyboroides radiatus*
-  *Polyboroides typus*



Falconidae: 7 Spp. I; 56 Spp. II 0 Sp.



18 → 6

*Falco rusticolus*



*Falco vespertinus*

# Identification of Psittaciformes

## Identification des Psittaciformes

### Identificación de los Psittaciformes

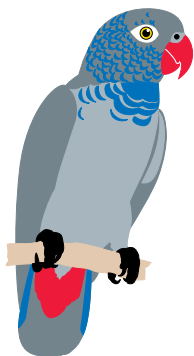
More than 200 species of parrots are illustrated in the blue and yellow sections of the guide. To identify the species, observe the pattern of the red plumage on your specimen. You do not need to take into account red that may be on the bill, legs or any part of the bird other than plumage.


*Plus de 200 espèces de perroquets sont illustrées dans le guide dans les sections bleue et jaune. Pour identifier l'espèce, observez le dessin du plumage rouge sur votre spécimen. Ce faisant, rappelez-vous qu'il ne faut tenir compte que du rouge présent sur le plumage de l'oiseau. Vous ne devez pas tenir compte du rouge qui pourrait être présent sur le bec, les pattes ou sur une autre partie dénudée de l'oiseau.*

Más de 200 especies de loros están ilustradas en las secciones azul y amarilla de la guía. Para identificar la especie, debe observarse el patrón del color rojo en su espécimen. Al hacerlo, tenga presente que es necesario solamente tener en cuenta el color rojo presente en el plumaje del ave. No se debe tomar en cuenta el rojo que podría estar presente en el pico, las patas o en otra parte.

Thus / Ainsi / Así  
*Pionus sordidus*

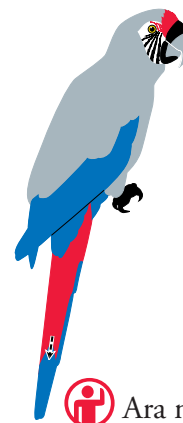
- considered to have red only on its tail.
- *est considéré comme un perroquet n'ayant de rouge que la queue.*
- es un loro en que el rojo aparece solamente en la cola.



 *Pionus sordidus*

Whereas / alors que / mientras que  
*Ara militaris*

- has red on the head and tail.
- *est une espèce ayant du rouge sur la tête et la queue.*
- es una especie en que el rojo aparece en la cabeza y la cola.



 *Ara militaris*

You must ask yourself the question: "On what parts of its body does the bird have red plumage?"

*La question à se poser est donc : « Où se trouve le rouge sur le plumage de l'oiseau? ».*

Por lo tanto, lo que uno tiene que preguntarse es "¿en que partes del cuerpo se aprecia plumaje rojo?"

▶ Does the bird have red plumage on its head?

*Y a-t-il du rouge sur la tête de l'oiseau?*

¿Se aprecia color rojo en la cabeza del ave?



▶ Does the bird have red plumage on its body?

*Y a-t-il du rouge sur le corps de l'oiseau?*

¿Se aprecia color rojo en el cuerpo del ave?



▶ Does the bird have red plumage on its tail?

*Y a-t-il du rouge sur la queue de l'oiseau?*

¿Se aprecia color rojo en la cola del ave?



▶ The other possible combinations are as follows:

*Les autres combinaisons possibles sont les suivantes :*

Las otras combinaciones posibles son las siguientes:





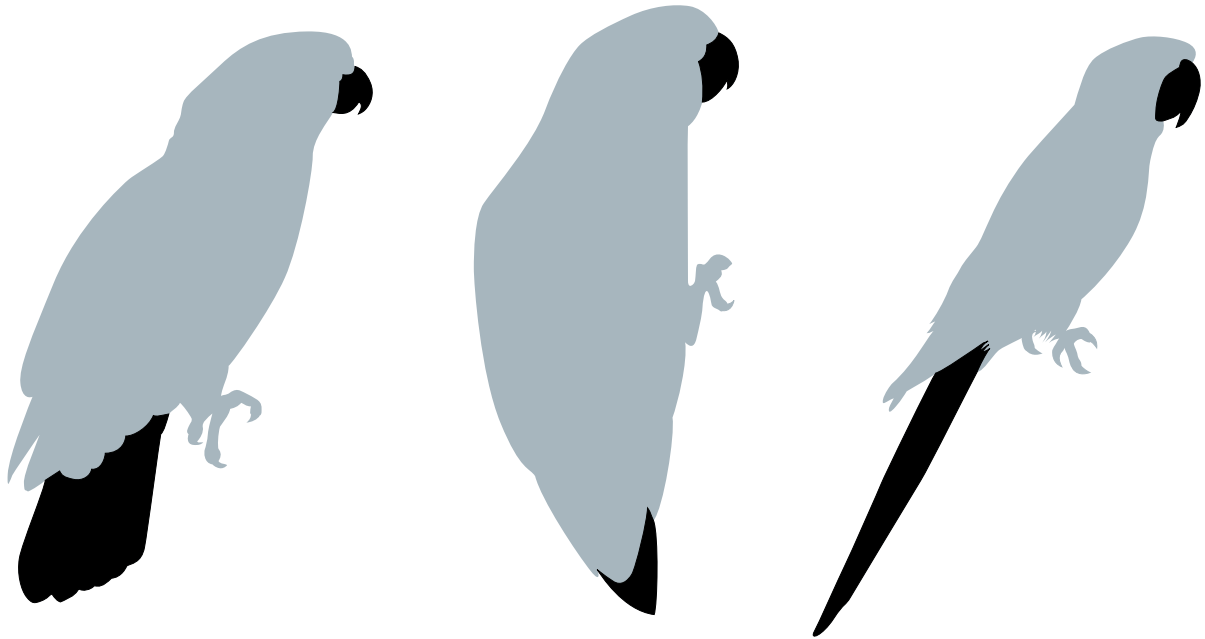
Some species for which the distribution of red markings is less well-defined are illustrated in more than one place in the guide. If you do not find the species, you should refer it to the specialist.

*Certaines espèces pour lesquelles la distribution du rouge est moins nette sont illustrées à plusieurs endroits d'une même section ou de deux sections du guide. Si en fin de compte vous ne réussissez pas à identifier l'espèce, vous devez alors en référer à l'expert.*

Ciertas especies en que la distribución del color rojo es menos precisa se ilustran en diferentes lugares de una misma sección o en dos secciones de la guía. Si no logra encontrar la especie, remítase a un experto.



Psittaciformes Spp. —  44 Spp. I; 285 Spp. II; 1 Sp. III  2 Spp.











→  →  → 

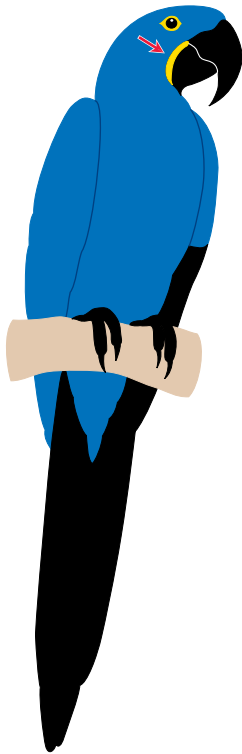


 *Melopsittacus undulatus*

 *Nymphicus hollandicus*



	→	29	→	23
	→	31	→	26
	→	33	→	29
	→	34	→	33
	→	35	→	34
	→		→	39
	→		→	41
	→	37	→	43



 *Anodorhynchus glaucus* 

 *Anodorhynchus leari* 





 *Cyanopsitta spixii* 

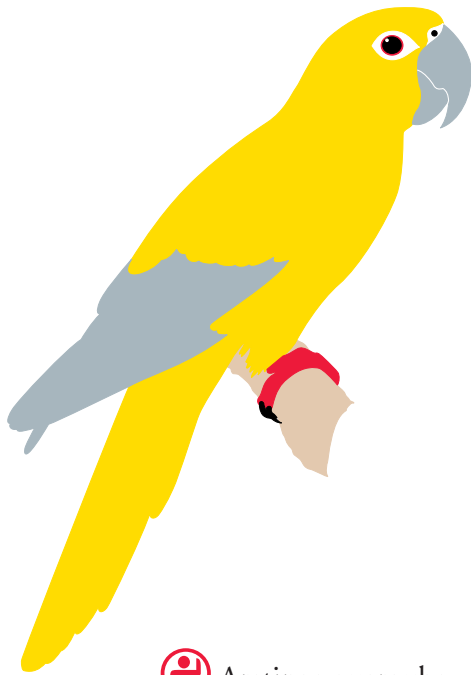


 *Ara glaucogularis*

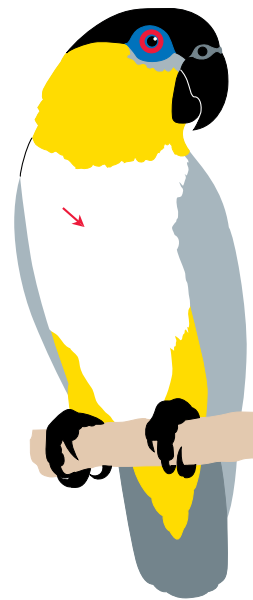


 *Ara ararauna*

 *Anodorhynchus hyacinthinus* 




 *Aratinga guarouba*




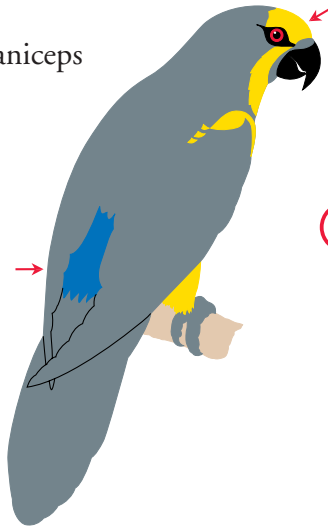
 *Pionites melanocephala*



 *Psittacula derbiana*




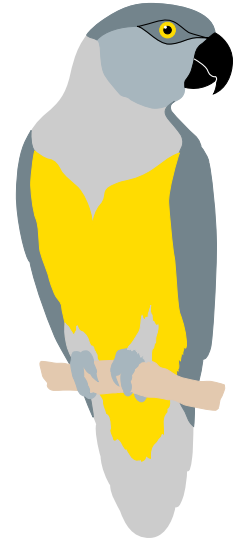
 *Psittacula caniceps*



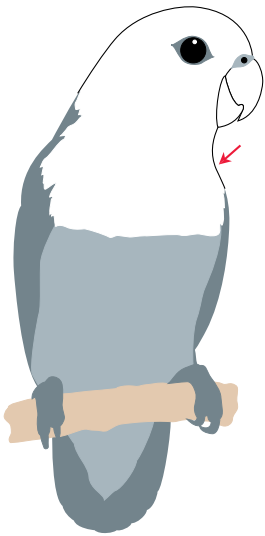
 *Chalcopsitta duivenbodei*



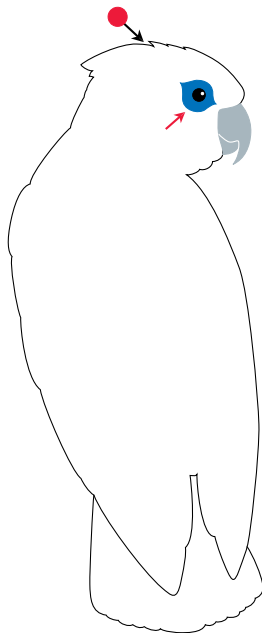
 *Poicephalus meyeri*




 *Poicephalus senegalus*





 *Agapornis canus*



 Sp. PS-23 



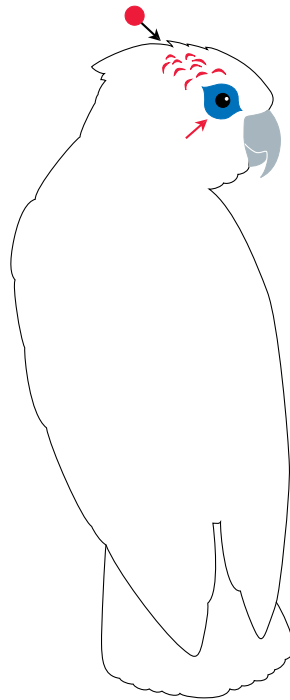
 Spp. PS-24 → 27  
PS-29, 31   
PS-32 → 35



 *Cacatua alba*



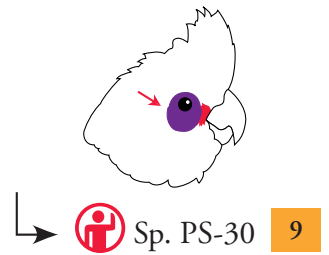
 *Callocephalon fimbriatum*




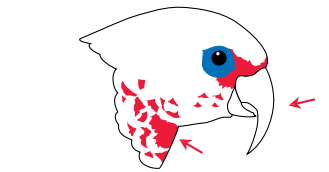
 Sp. PS-23 9




 Sp. PS-28 9




 Sp. PS-30 9



 Sp. PS-36 9




 *Cacatua moluccensis*



 *Cacatua leadbeateri*



 *Cacatua sulphurea citrinocristata*



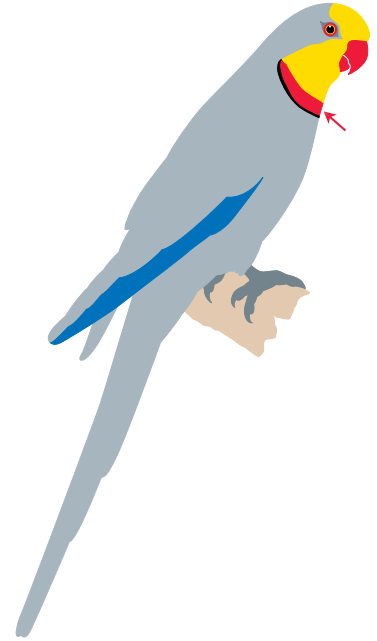




*Probosciger aterrimus*



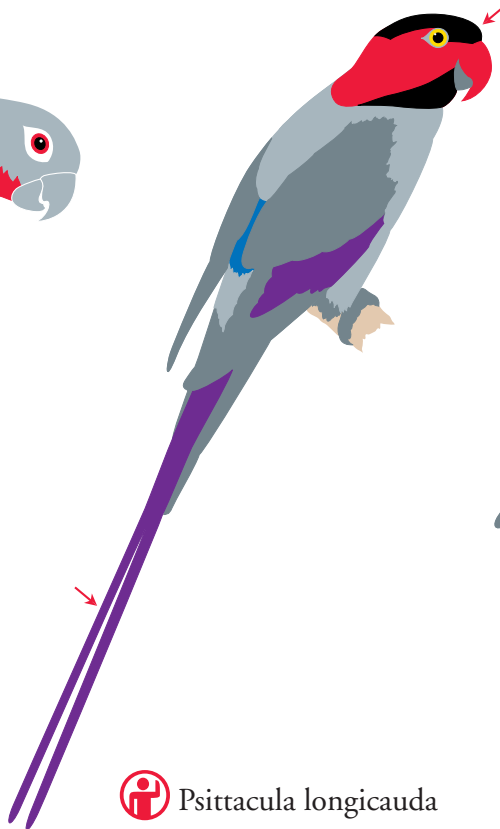
↳ Spp. PS-58, 59



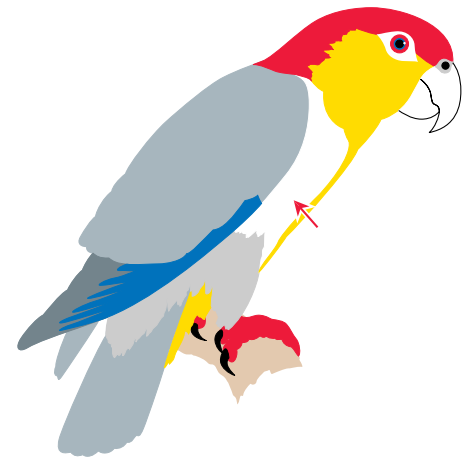
*Polytelis swainsonii*



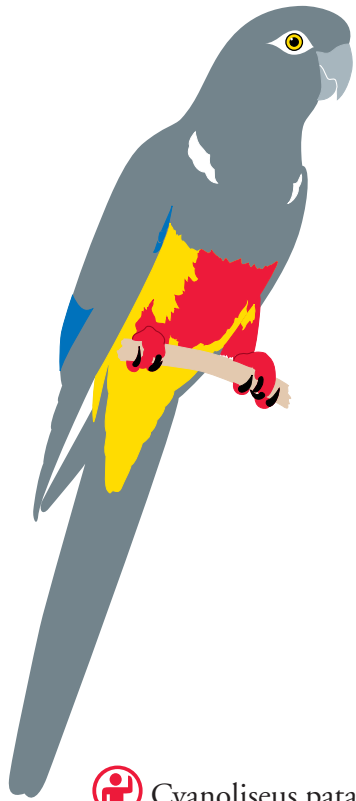
*Aratinga holochlora*




*Psittacula longicauda*




*Pionites leucogaster*



 *Cyanoliseus patagonus*



 *Poicephalus rufiventris*




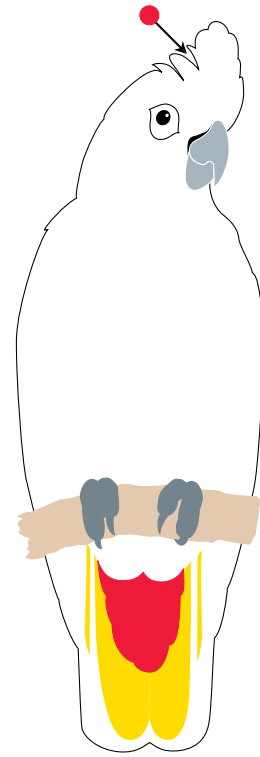
 *Platycercus adscitus*




 *Polytelis anthopeplus*



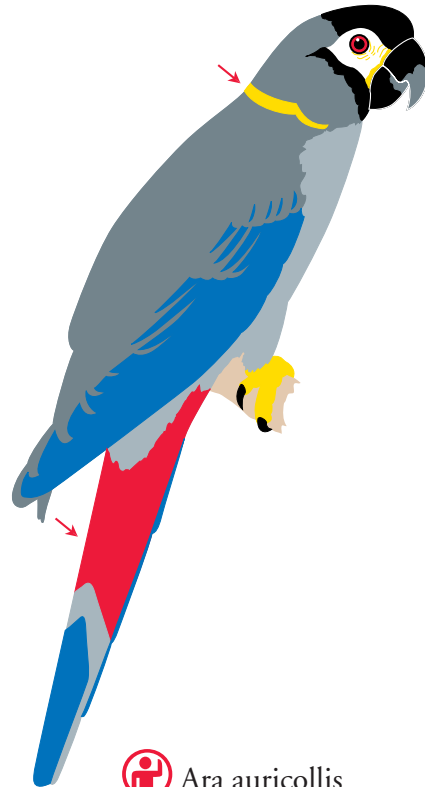
↳  Spp. PS-68 → 70 9



 *Cacatua haematuropygia*



 *Chalcopsitta atra*




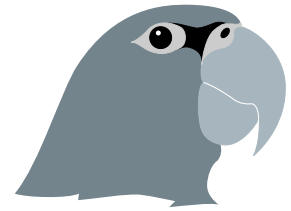
 *Ara auricollis*




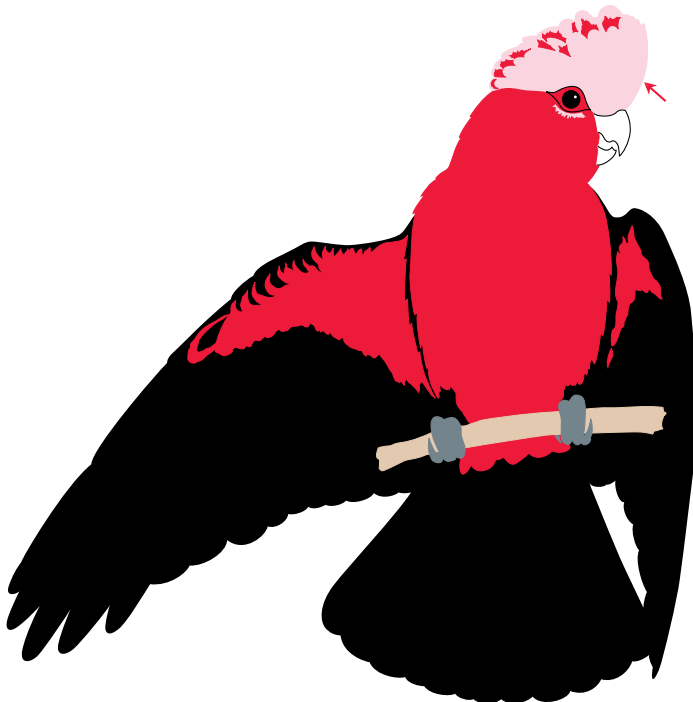
 *Pionopsitta barrabandi*



 *Poicephalus gulielmi*



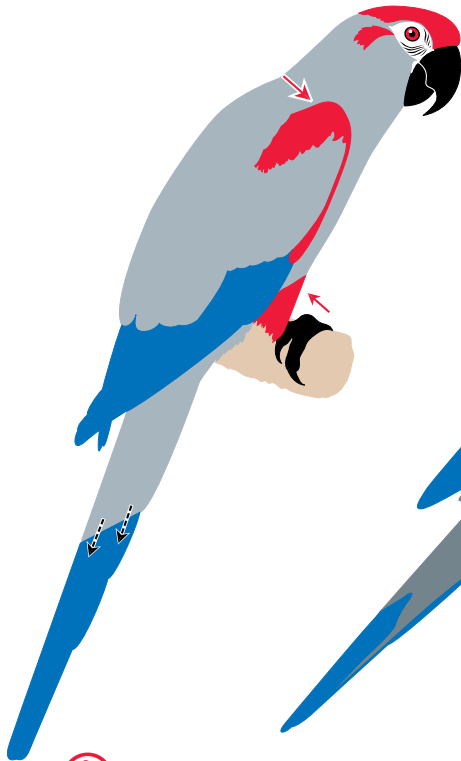
 *Poicephalus robustus*




 *Eolophus roseicapillus*



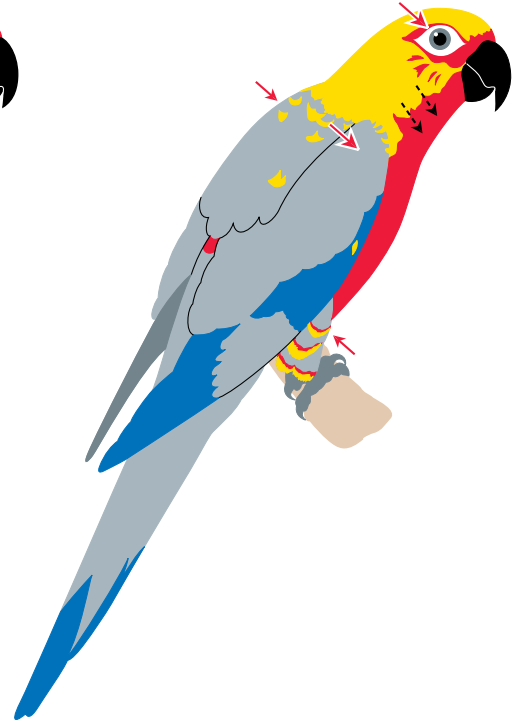
 *Callocephalon fimbriatum*



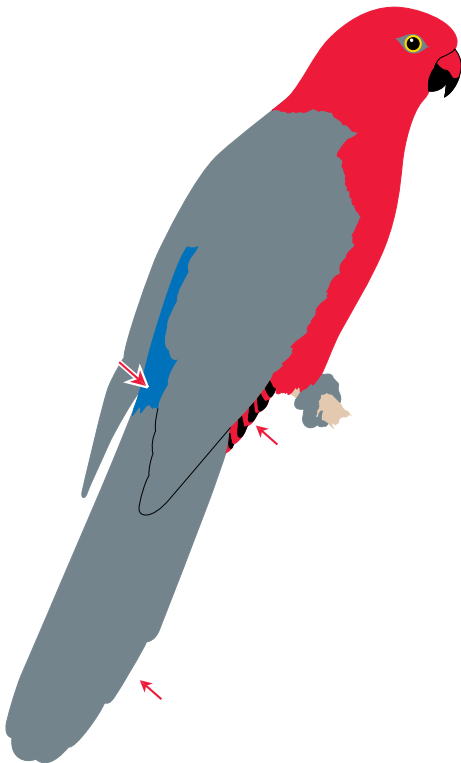
 *Ara rubrogenys*




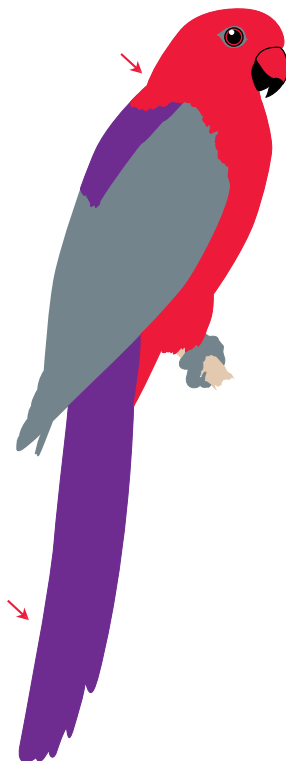
 *Aratinga solstitialis*




 *Aratinga jandaya*




 *Alisterus scapularis*



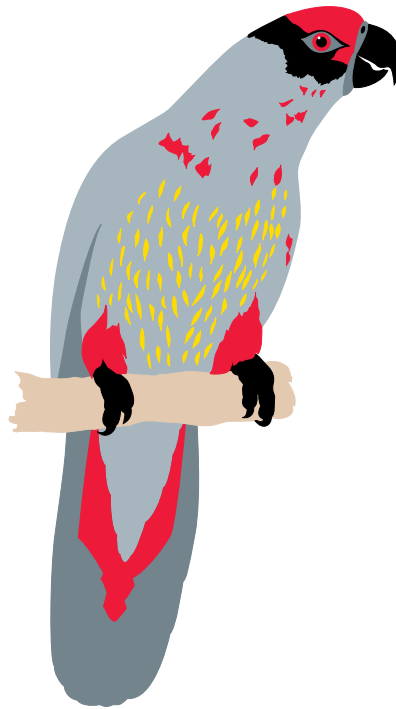
 *Alisterus amboinensis*



 *Alisterus chloropterus*



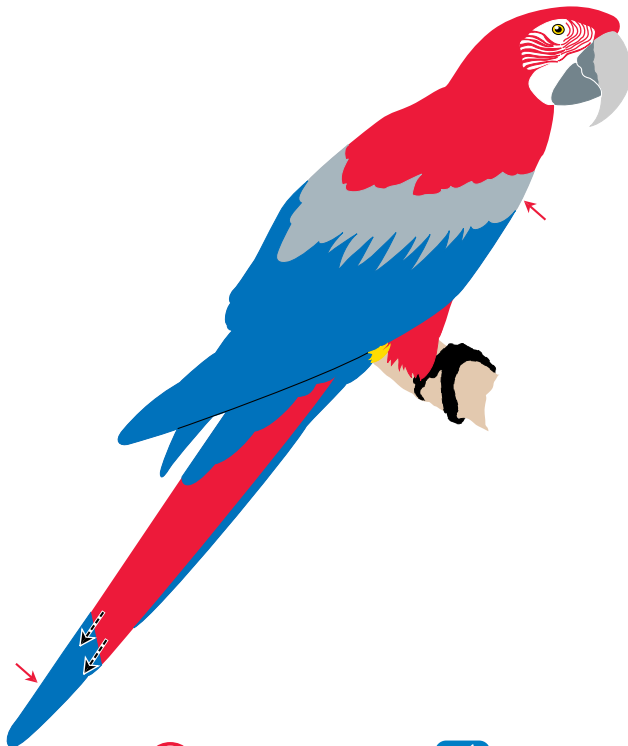
 *Chalcopsitta atra*



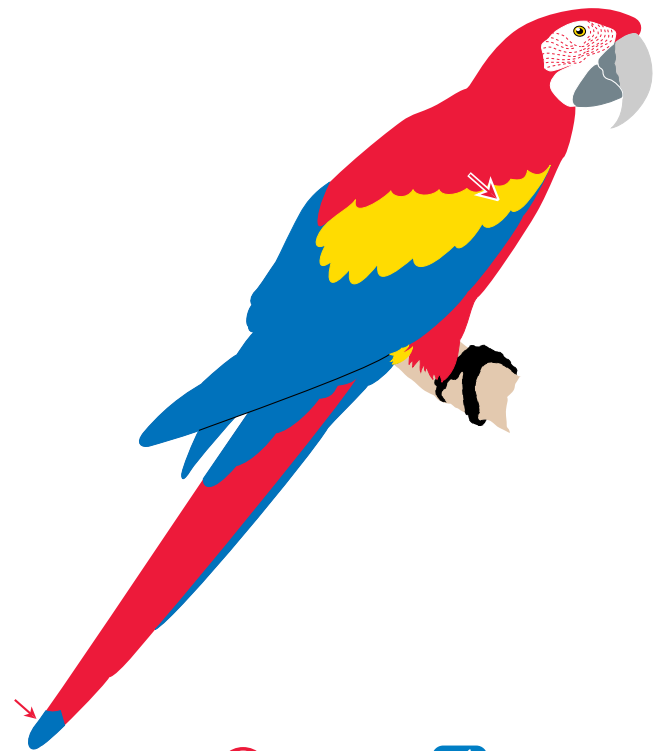
 *Chalcopsitta sintillata*





 *Pseudeos fuscata*



 *Ara chloropterus* 



 *Ara macao* 



Charmosyna josefinae



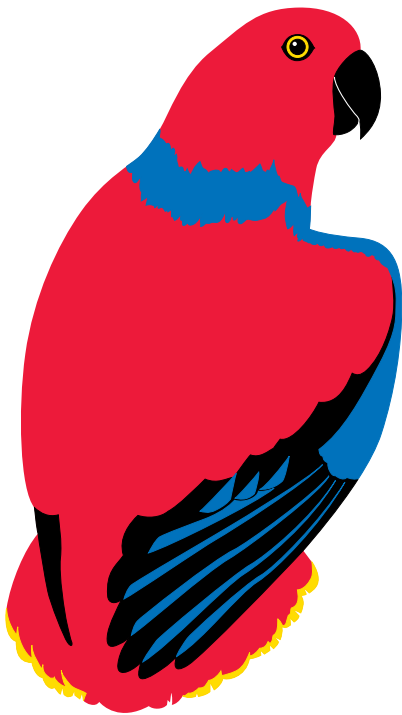
Charmosyna pulchella



Charmosyna margarethae



Charmosyna papou



Eclectus roratus



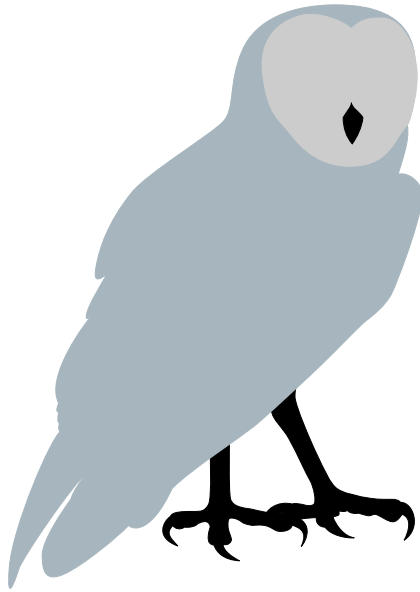
Cacatua moluccensis



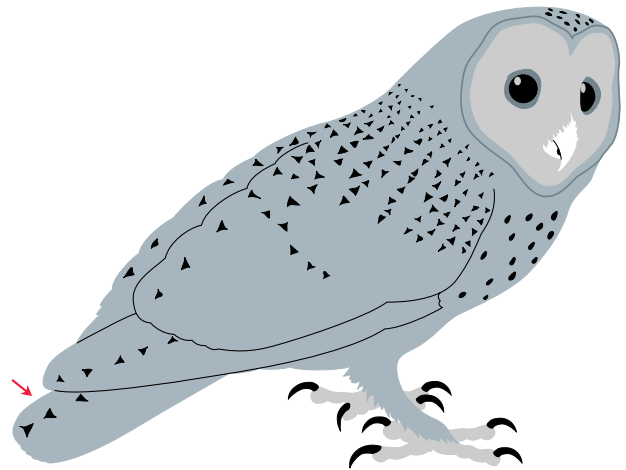
Cacatua leadbeateri



Tytonidae: 1 Sp. I; 16 Spp. II 0 Sp.



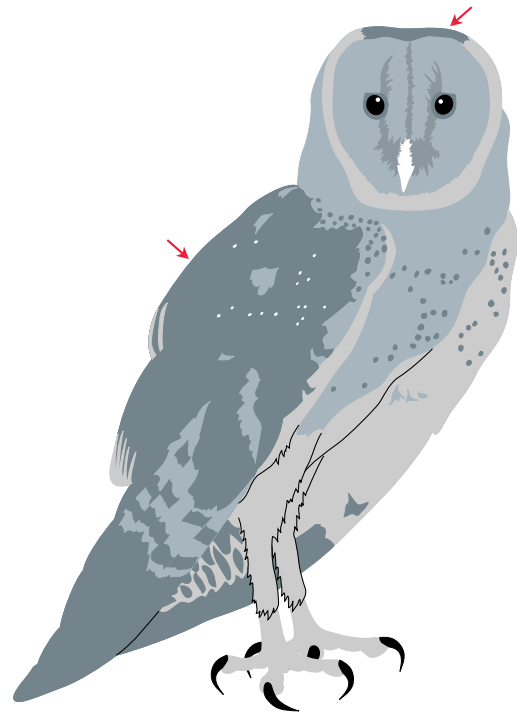
Sp. TT-3



Sp. TT-4



Sp. TT-1



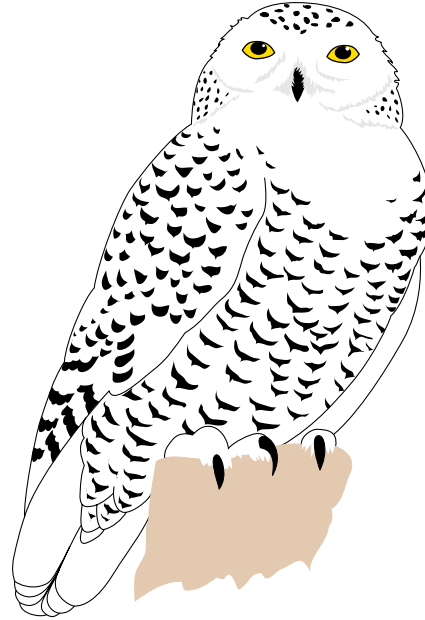
Sp. TT-2



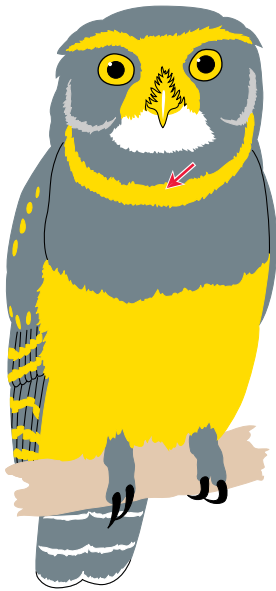


Snowy Owl, Owls  
 Harfang des neiges, Chouettes  
 Buho nival, Lechuzones, Tecolotes

Strigidae: ⓘ 4 Spp. I; 157 Spp. II ⓘ 0 Sp.



ⓘ *Nyctea scandiaca* ⓘ



ⓘ *Pulsatrix koeniswaldiana*



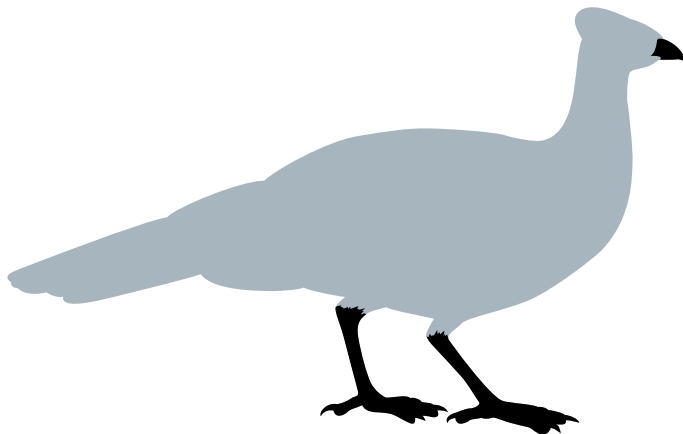
ⓘ *Pulsatrix melanota*



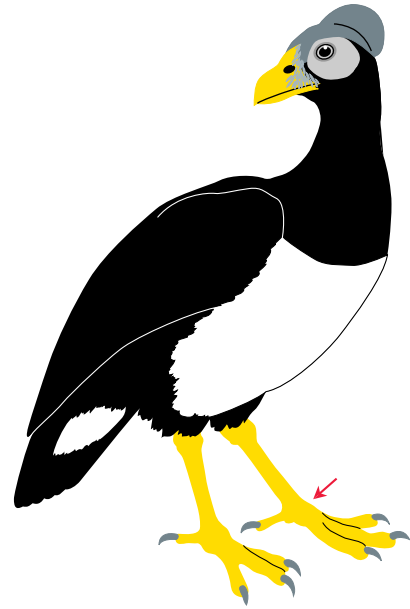
ⓘ *Pulsatrix perspicillata*



Megapodidae:  1 Sp. I;  18 Spp.



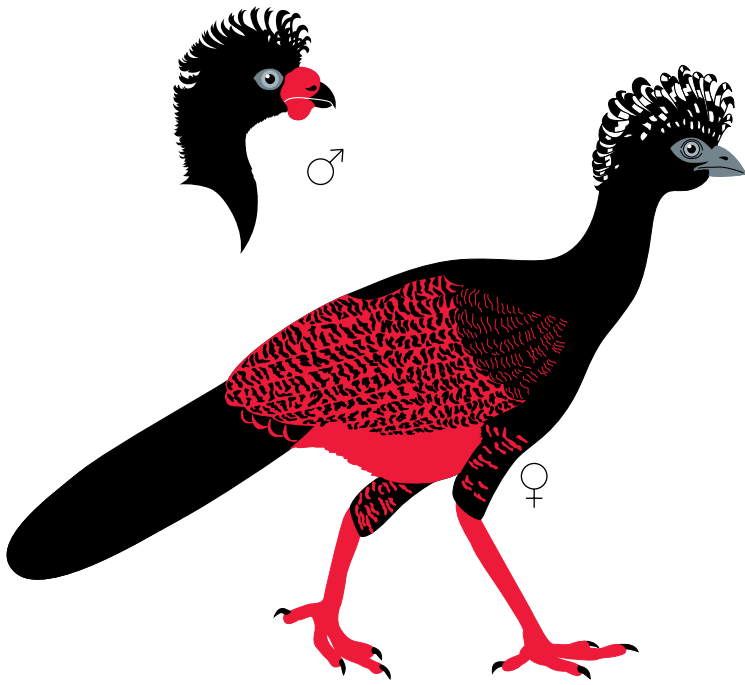
↳  Spp. ME-1→3 



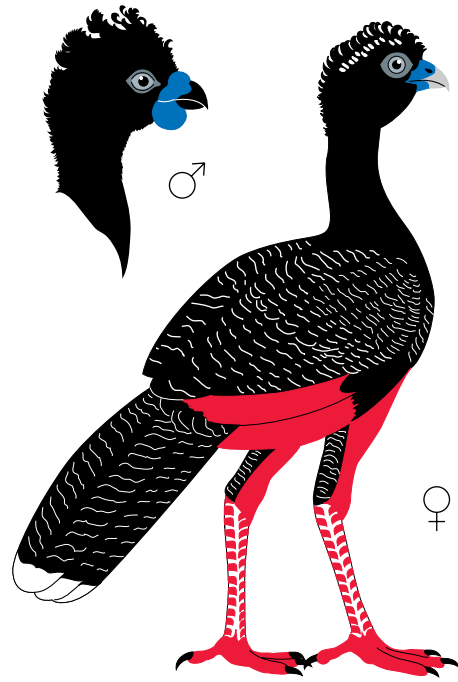
 *Macrocephalon maleo*



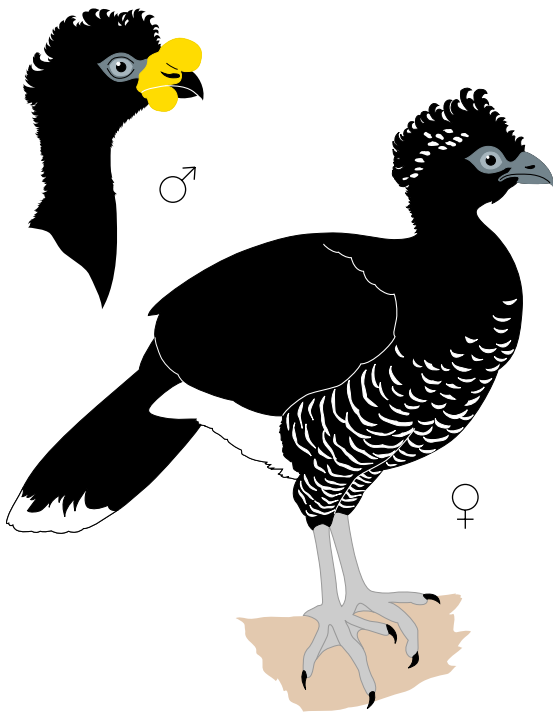
Cracidae: ⓘ 6 Spp. I; 8 Spp. III ⓘ 36 Spp.



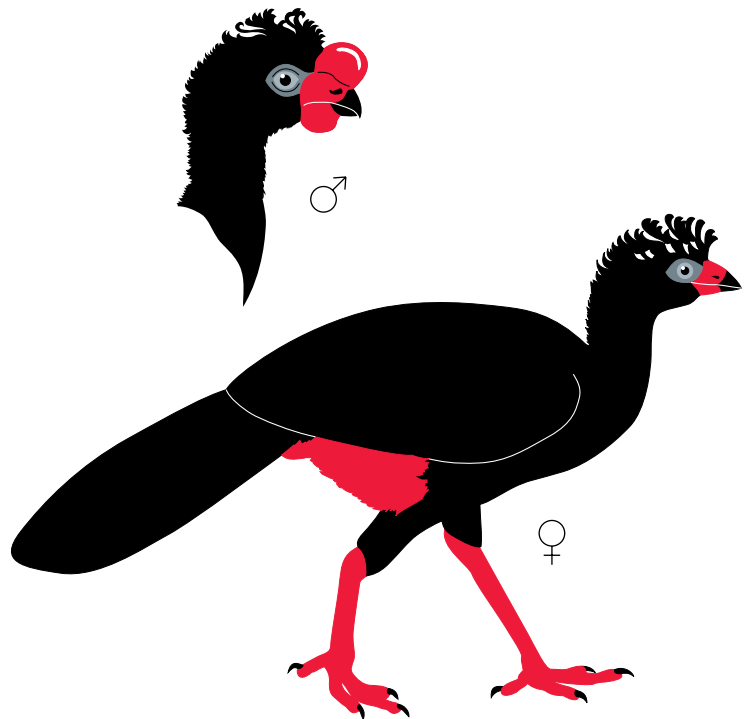
ⓘ Crax blumenbachii



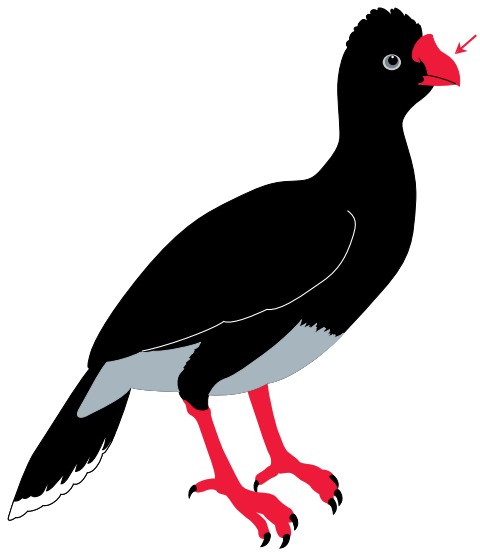
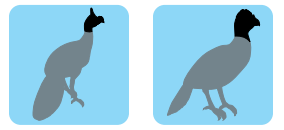
ⓘ Crax alberti



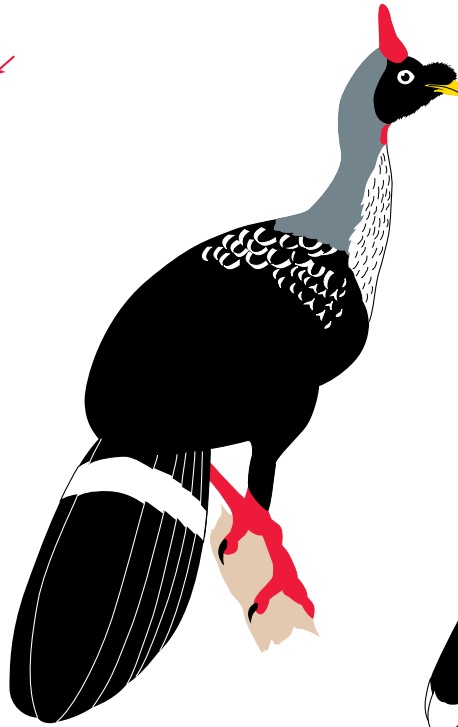
ⓘ Crax daubentoni




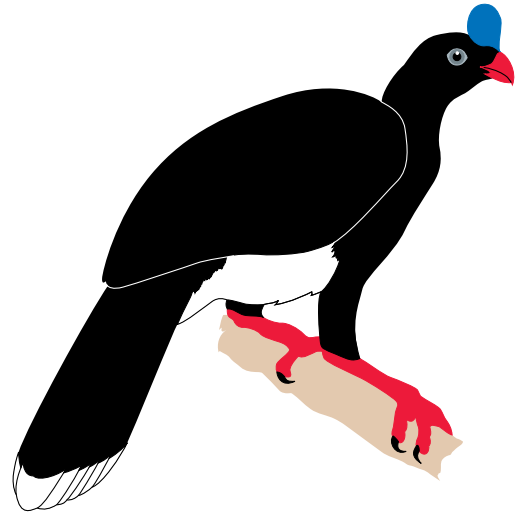
ⓘ Crax globulosa



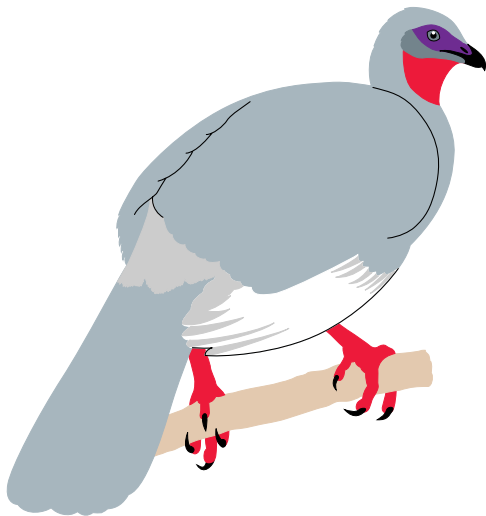
 Mitu mitu



 Oreophasis derbianus



 Pauxi pauxi



 Penelope albipennis



 Pipile pipile



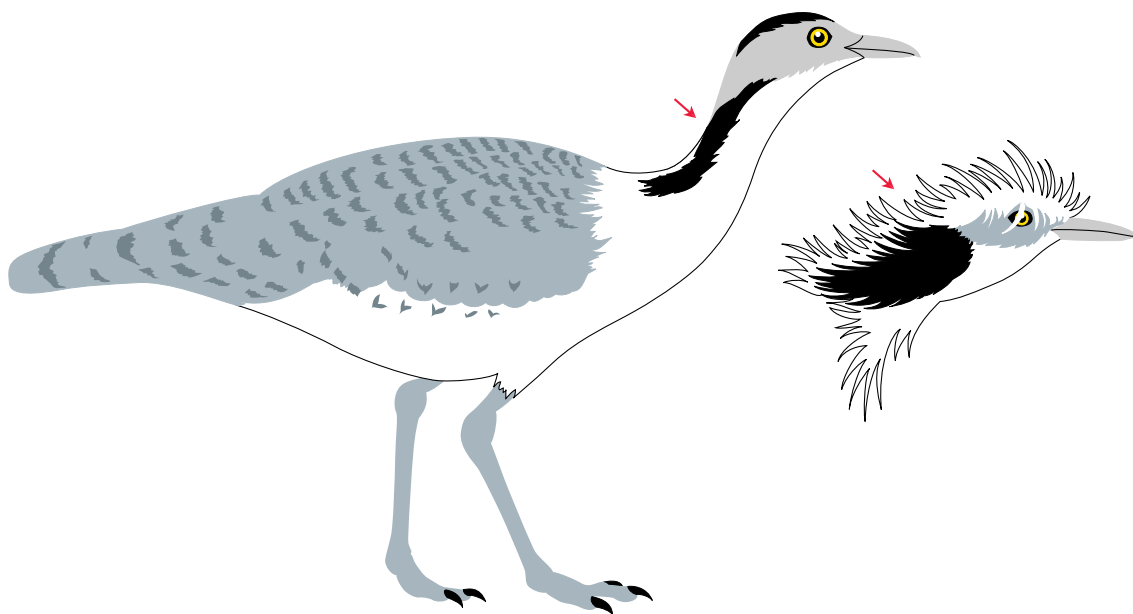
Otididae: 3 Spp. I; 22 Spp. II 0 Sp.



*Ardeotis nigriceps*

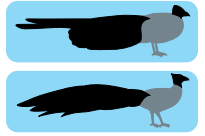


*Eupodotis bengalensis*

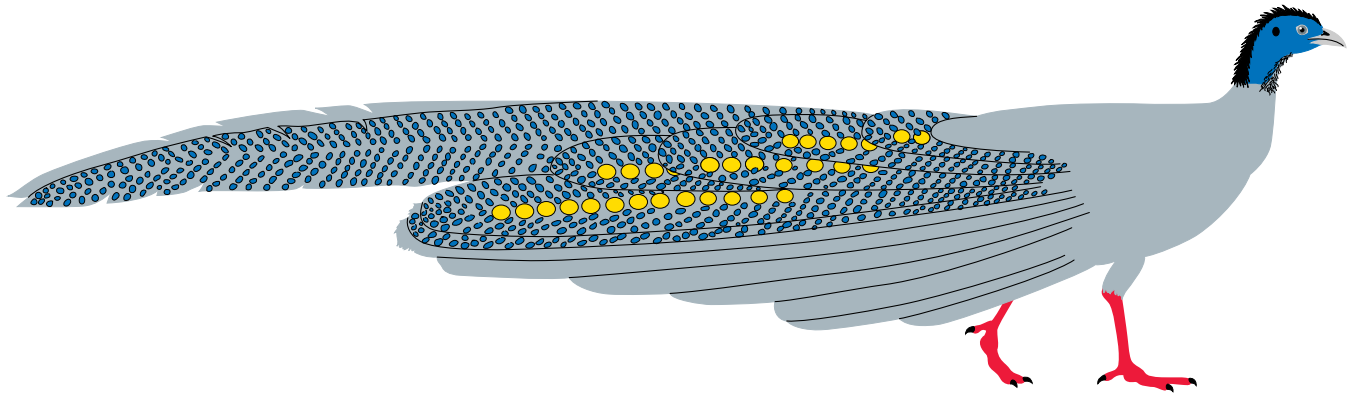


*Chlamydotis undulata*

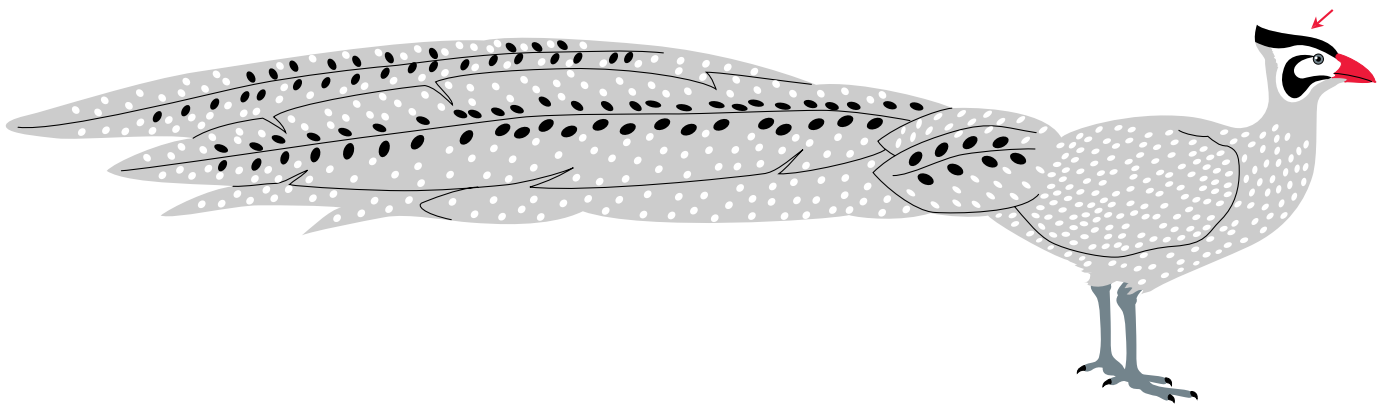
Argus  
Argus  
Argos



Phasianidae:  22 Spp. I; 8 Spp. II; 12 Spp. III  135 Spp.

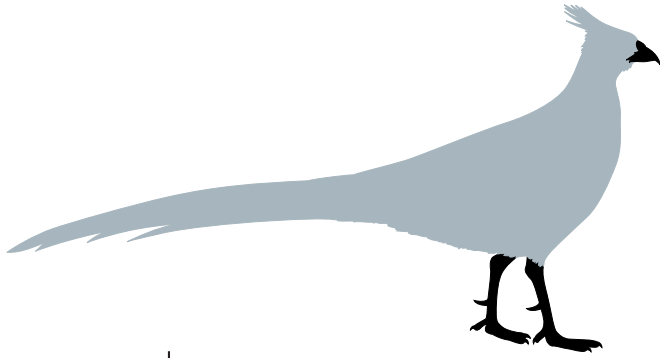


Argusianus argus

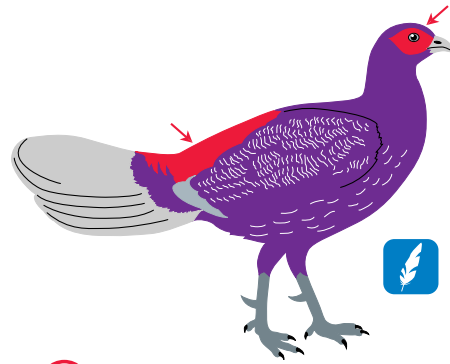


Rheinardia ocellata





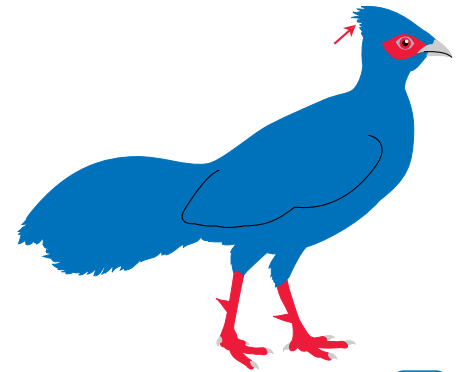
L → 54 → 7



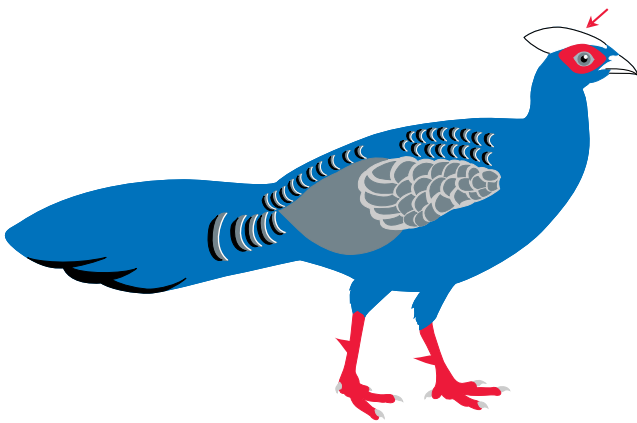
*Lophura erythrothalma*



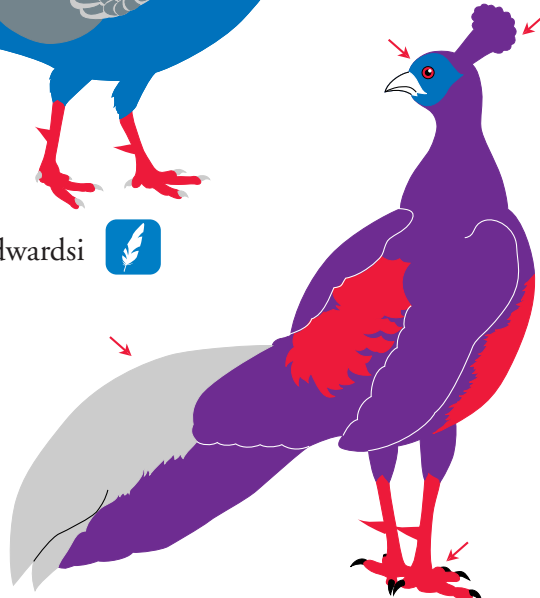
*Lophura nychemera*



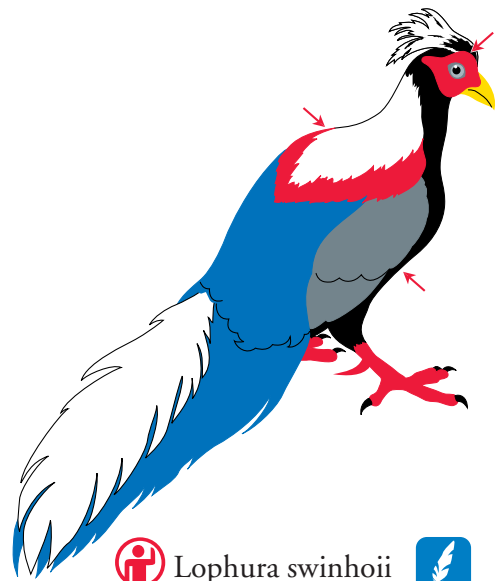
*Lophura imperialis*



*Lophura edwardsi*



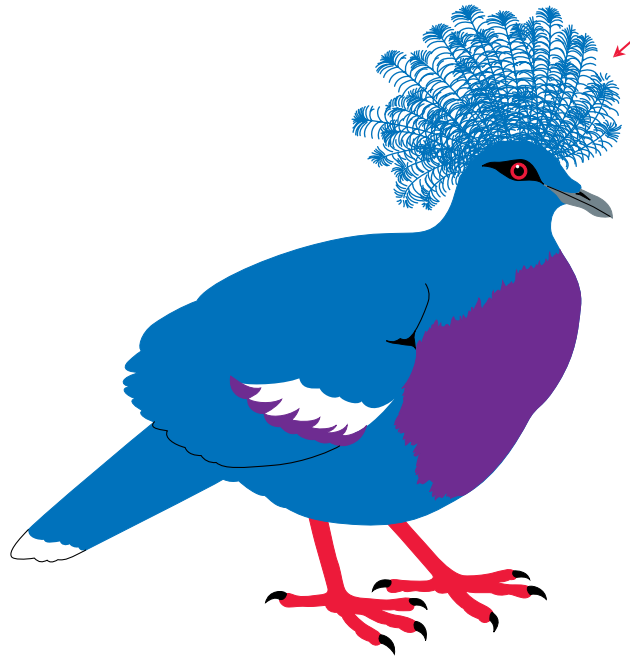
*Lophura ignita*



*Lophura swinhoii*



Columbidae: ⓘ 2 Spp. I; 4 Spp. II; 18 Spp. III ⓘ 286 Spp.



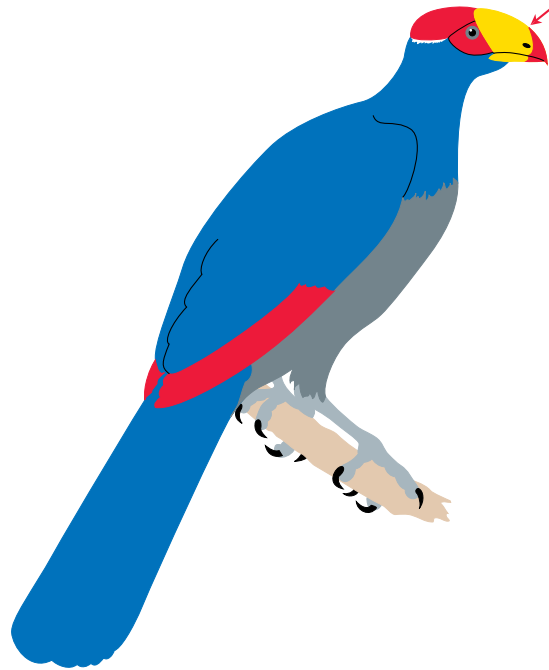
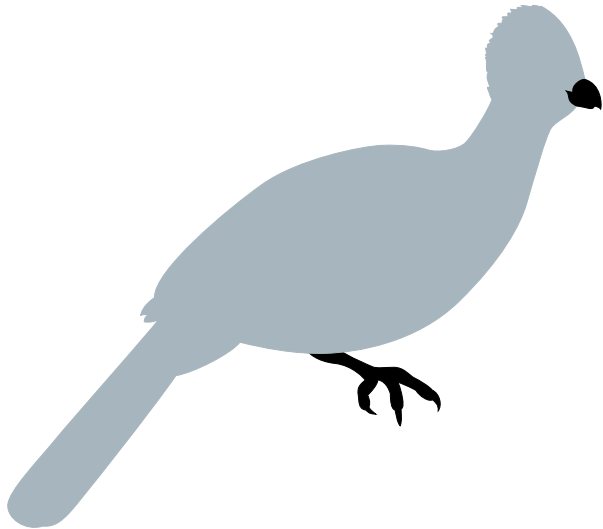
↳ ⓘ Spp. CO-11→13 9





Turacos  
Touracos  
Turacos

Musophagidae: ⓘ 7 Spp. II; 4 Spp. III ⓘ 12 Spp.



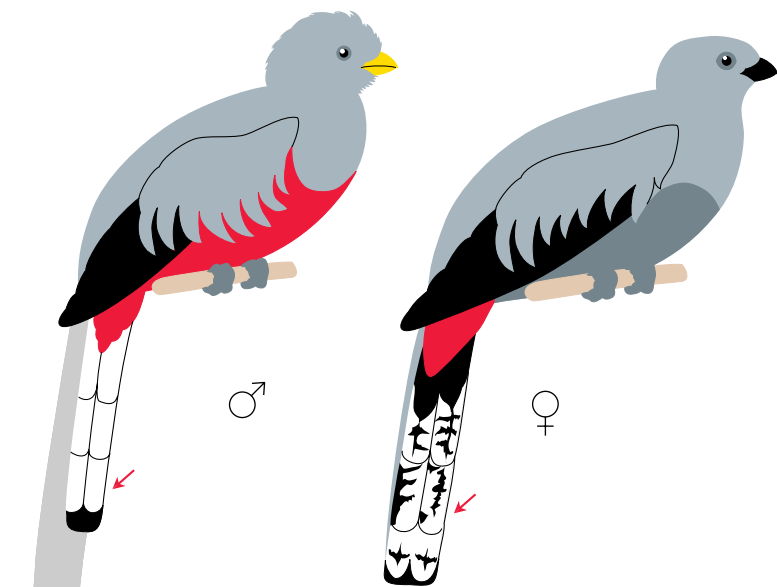
↳ 64 → 12

ⓘ Musophaga violacea

Trogons, Quetzals  
Trogons, Quetzals  
Trogones, Quetzales



Trogonidae: 1 Sp. I; 38 Spp.



*Pharomachrus mocinno*

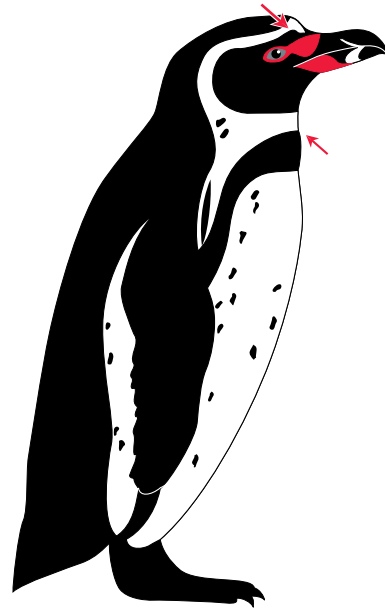


*Trogon elegans*

*Euptilotis neoxenus*



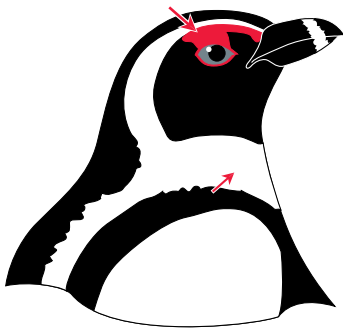
Spheniscidae: ⓘ 1 Sp. I; 1 Sp. II ⓘ 15 Spp.



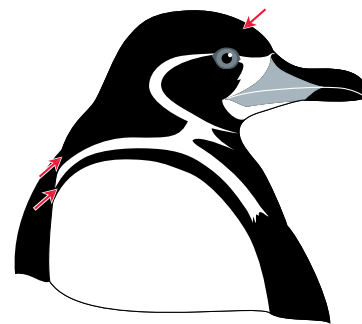
ⓘ Spheniscus humboldti



ⓘ Spheniscus magellanicus



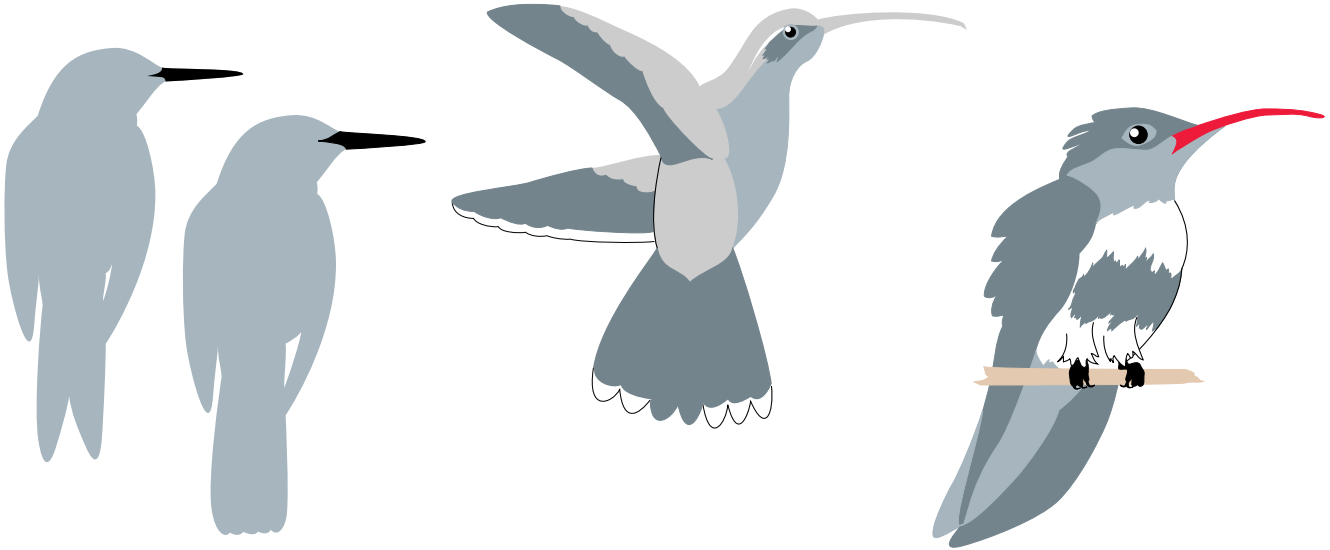
ⓘ Spheniscus demersus



ⓘ Spheniscus mendiculus



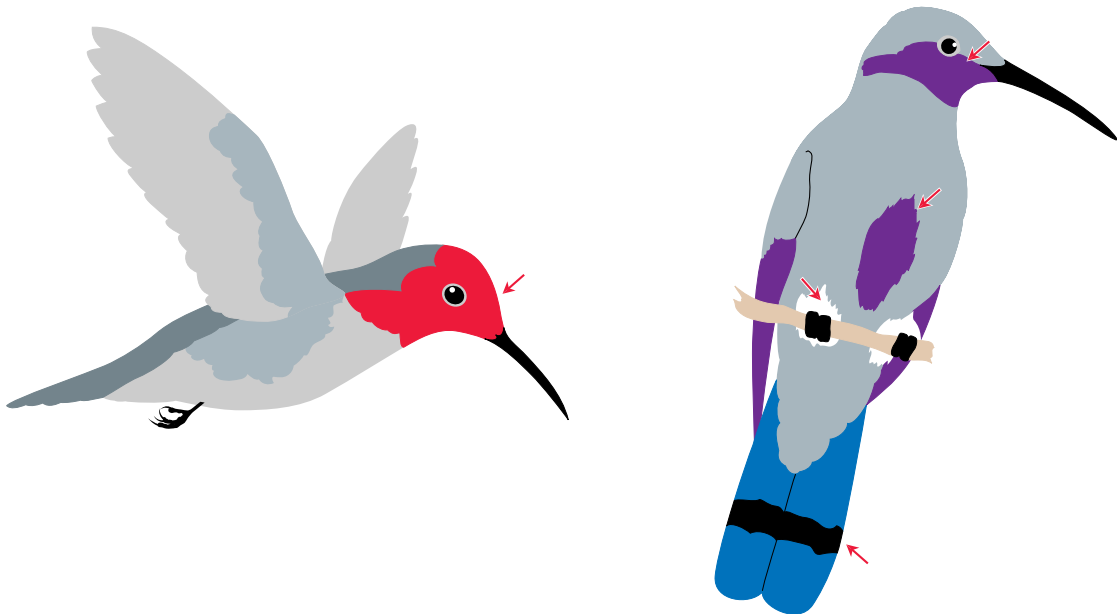
Trochilidae: 1 Sp. I; 318 Spp. II 0 Sp.



↳ Spp. TO-2→4, 7 14

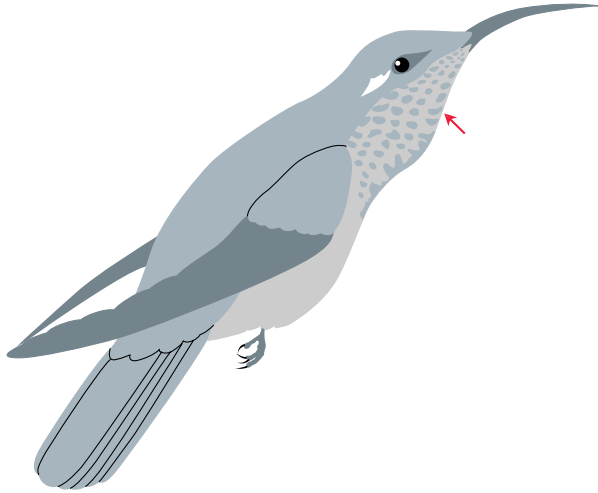
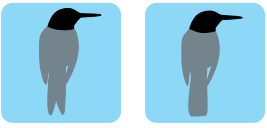
↳ Sp. TO-6 14

↳ Sp. TO-1 14

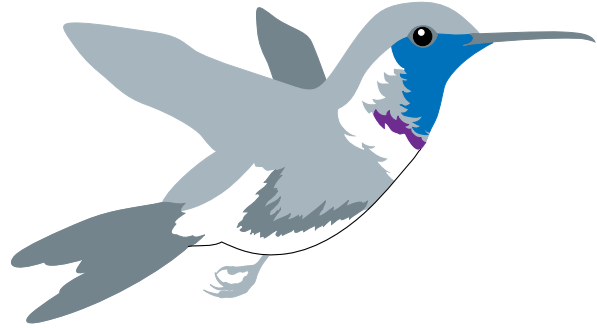


↳ Sp. TO-5 14

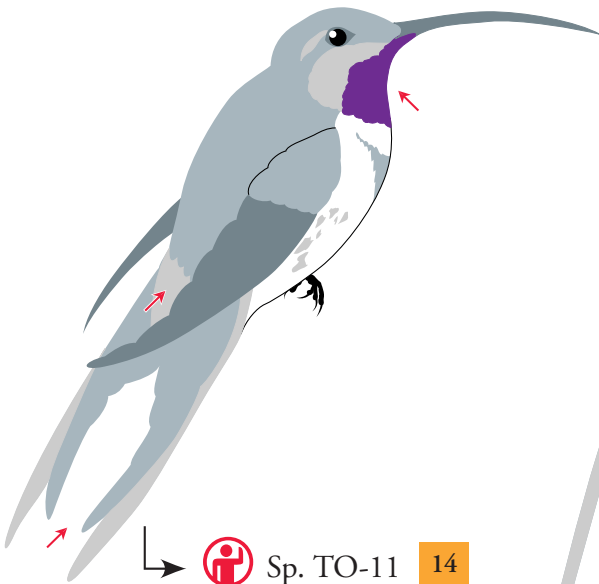
Colibri coruscans



↳  Sp. TO-8 14



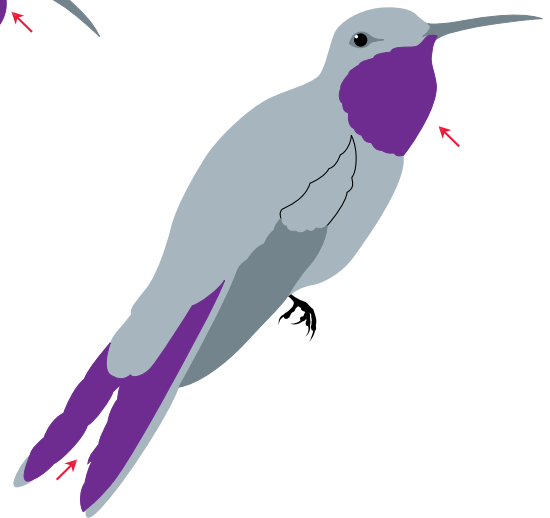
↳  Sp. TO-9 14



↳  Sp. TO-11 14



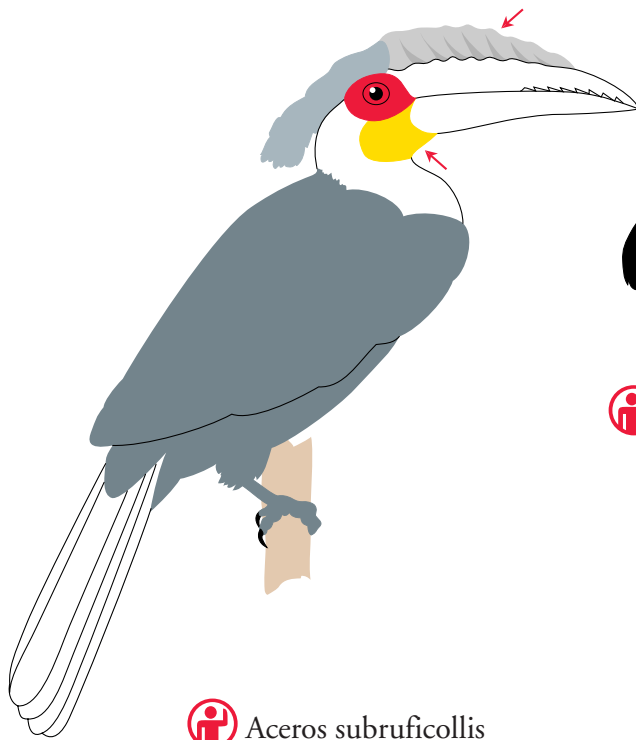
 *Thaumastura cora*



↳  Sp. TO-10 14



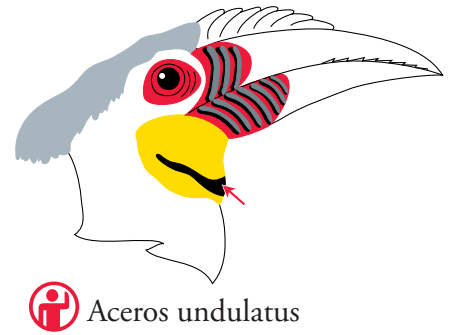
Bucerotidae: ⓘ 4 Spp. I; 28 Spp. II ⓘ 22 Spp.



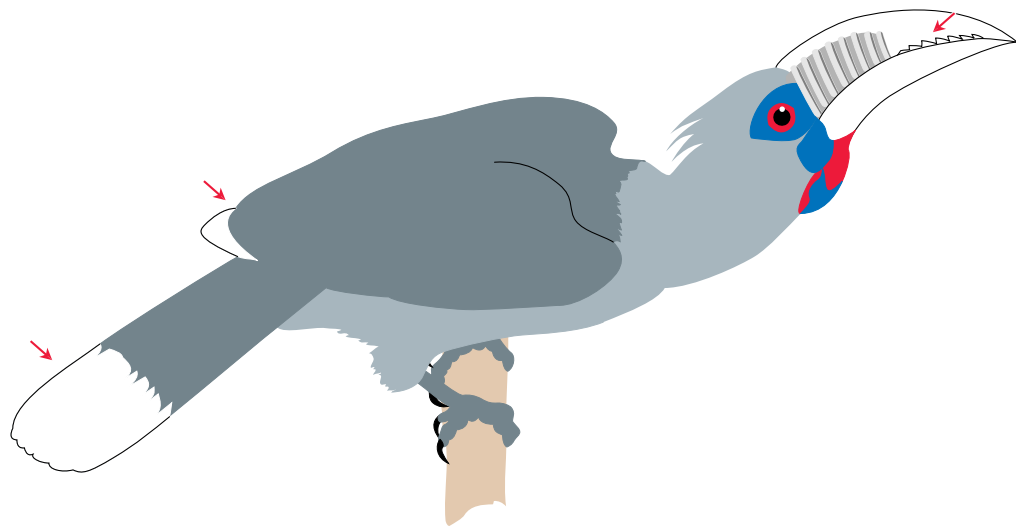
ⓘ Aceros subruficollis



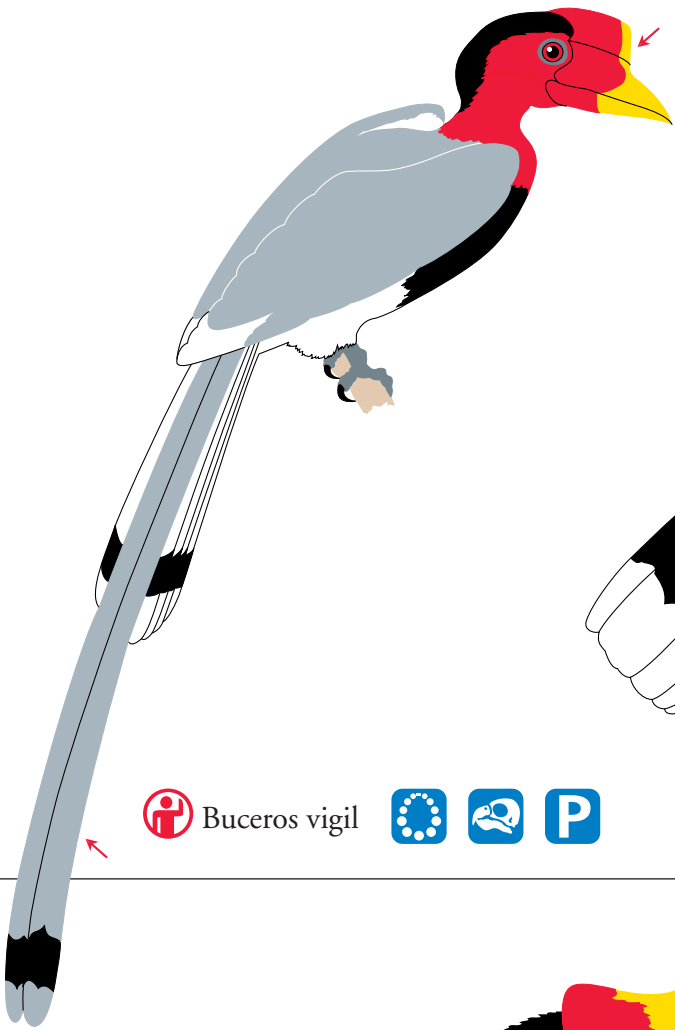
ⓘ Aceros corrugatus



ⓘ Aceros undulatus



ⓘ Aceros nipalensis



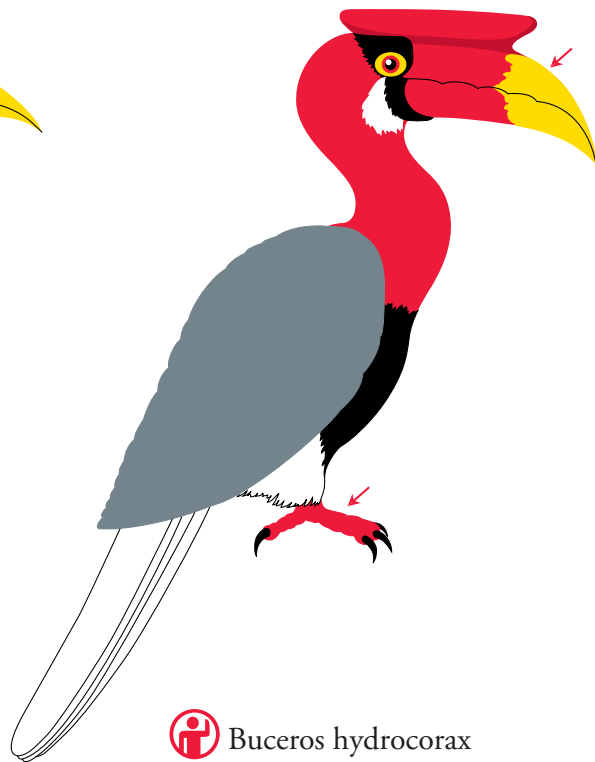
Buceros vigil



Buceros bicornis



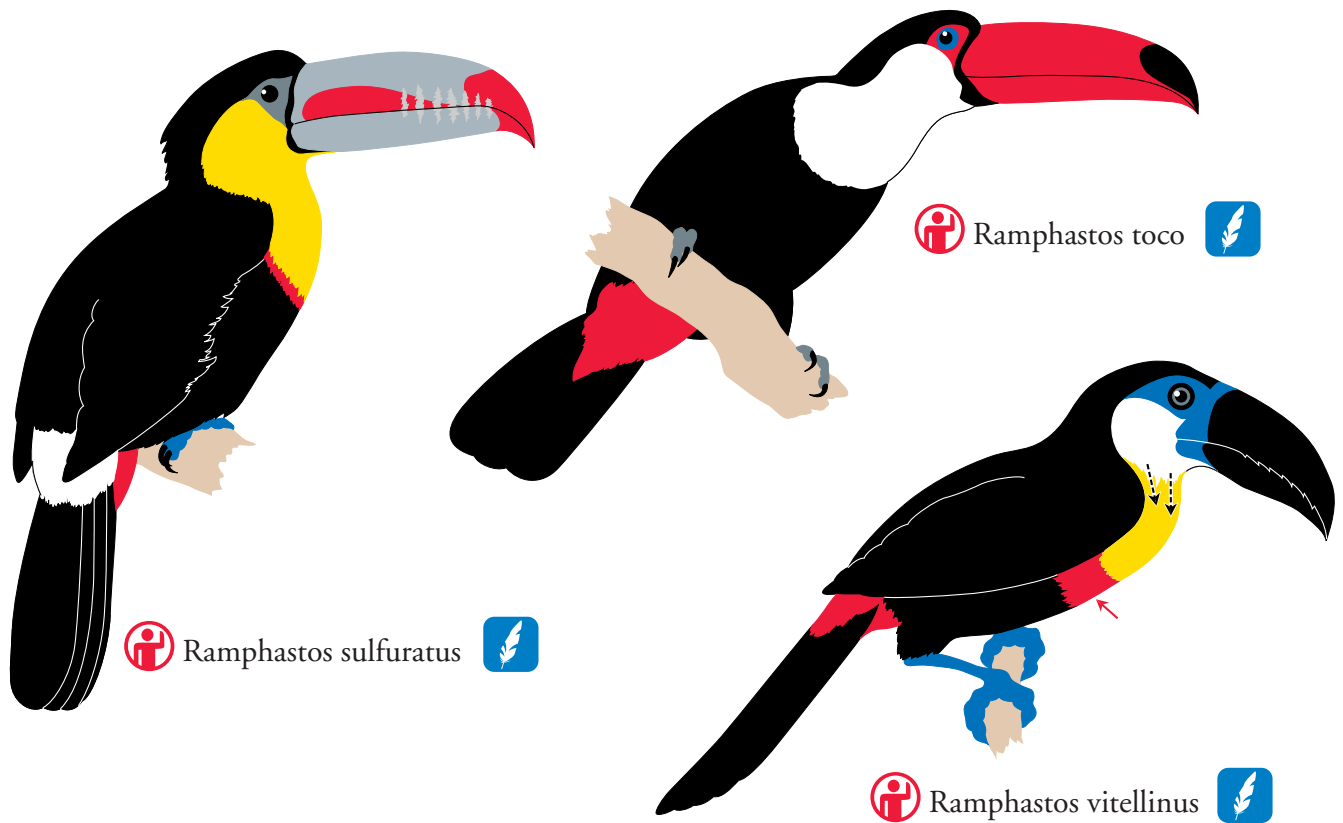
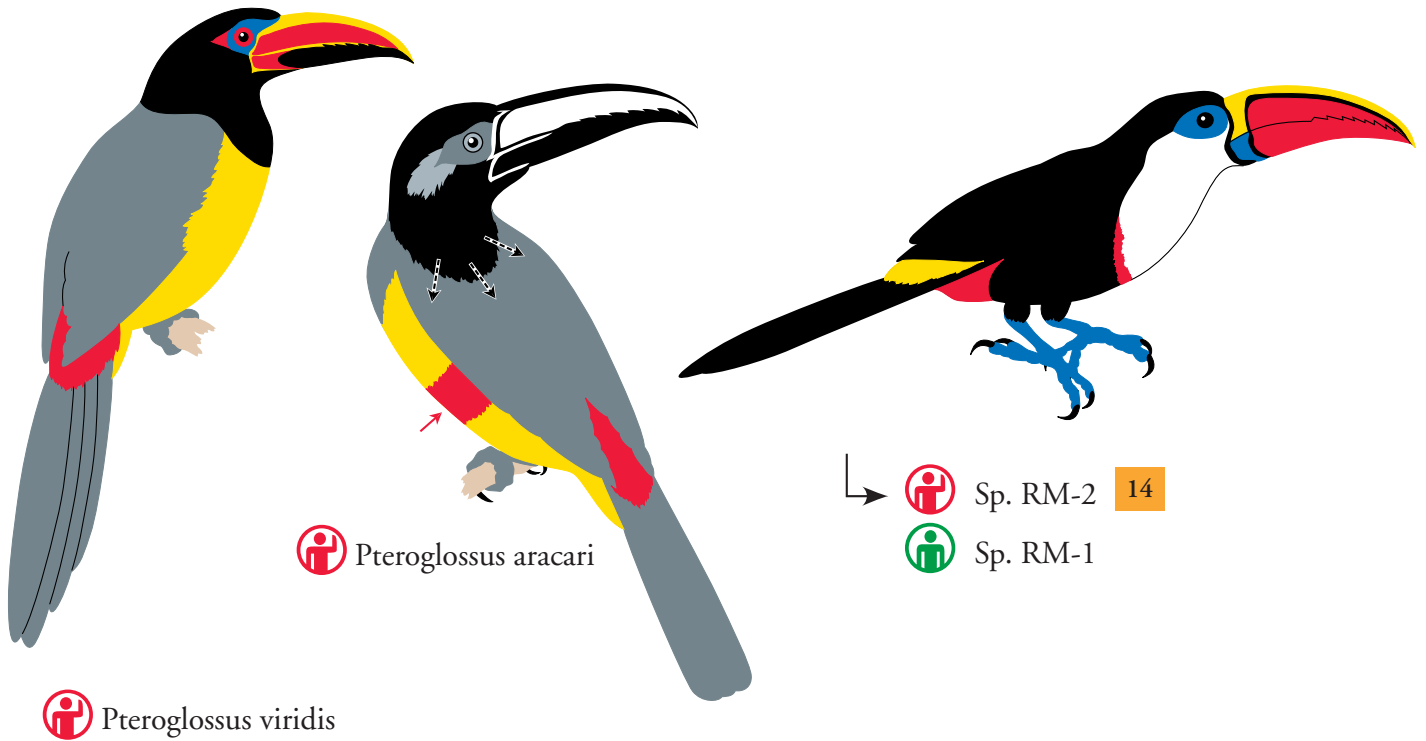
Buceros rhinoceros



Buceros hydrocorax



Ramphastidae: 6 Spp. II; 5 Spp. III 44 Spp.



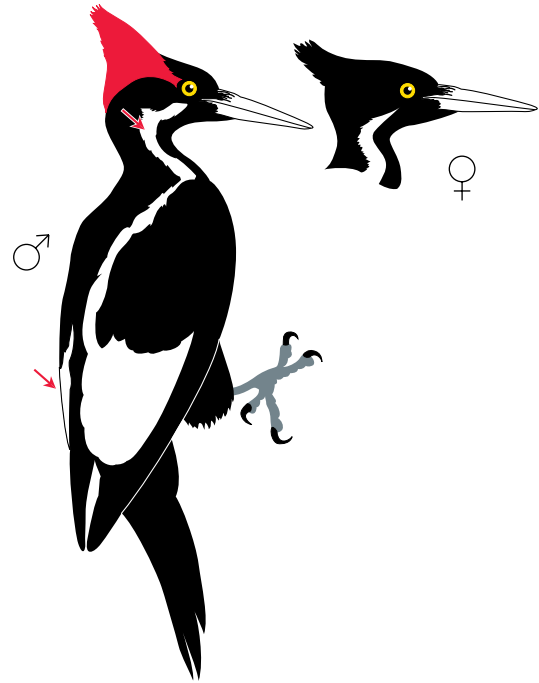




Picidae: 2 Spp. I; 213 Spp.



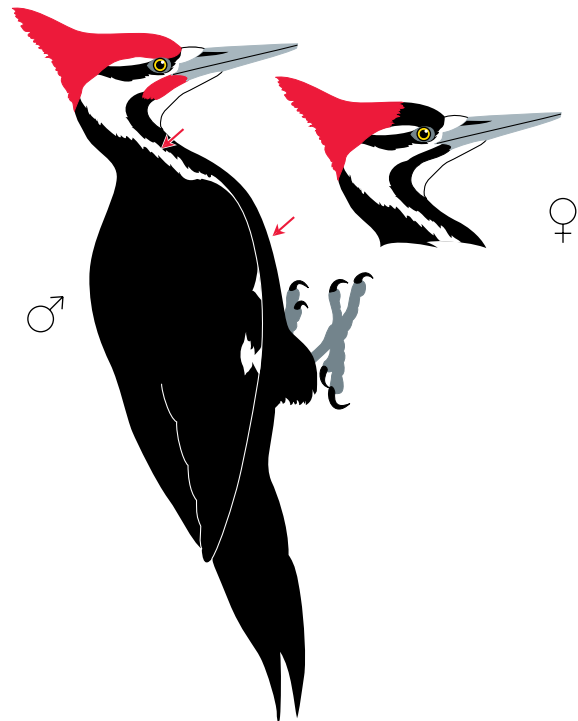
*Campephilus imperialis*



*Campephilus principalis*



Sp. PA-1 14



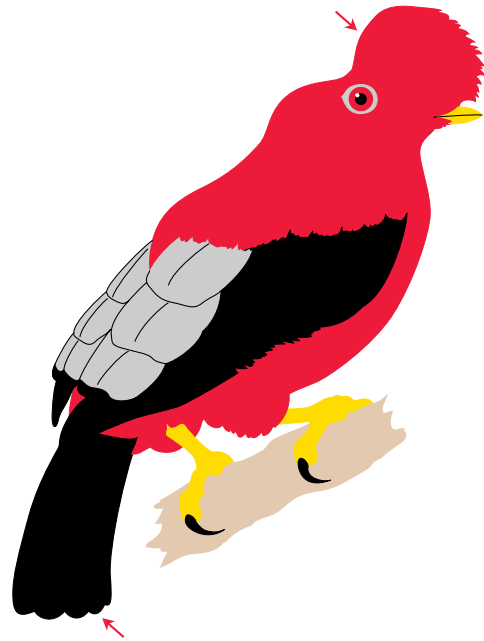
*Dryocopus pileatus*



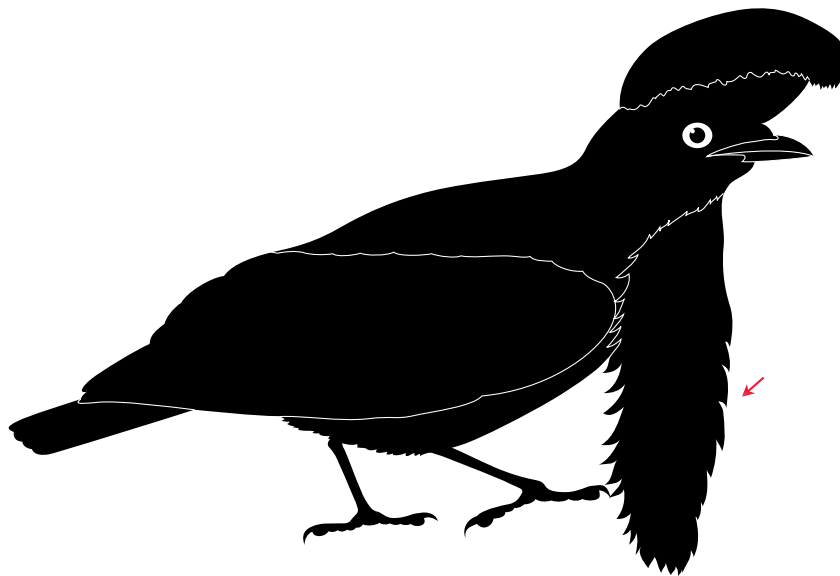
Cotinginae: ⓘ 2 Spp. I; 2 Spp. II; 2 Spp. III ⓘ 63 Spp.



ⓘ Rupicola rupicola ⓘ



ⓘ Rupicola peruviana ⓘ

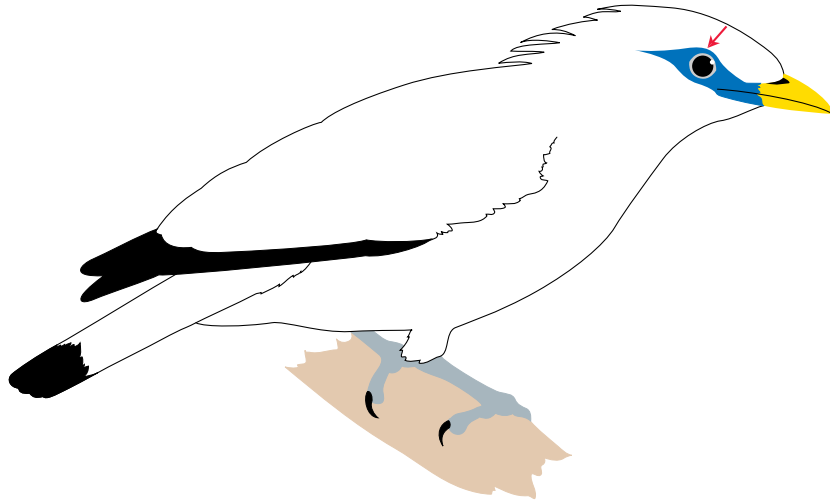



ⓘ Cephalopterus ornatus

ⓘ Cephalopterus penduliger



Sturnidae:  1 Sp. I;  147 Spp.



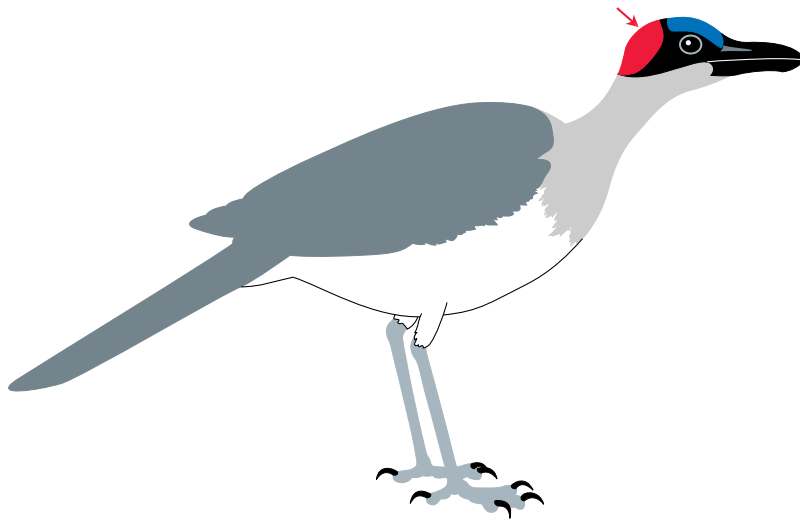
 *Leucopsar rothschildi*



Muscicapidae: 4 Spp. I; 1 Sp. II; 2 Spp. III 442 Spp.



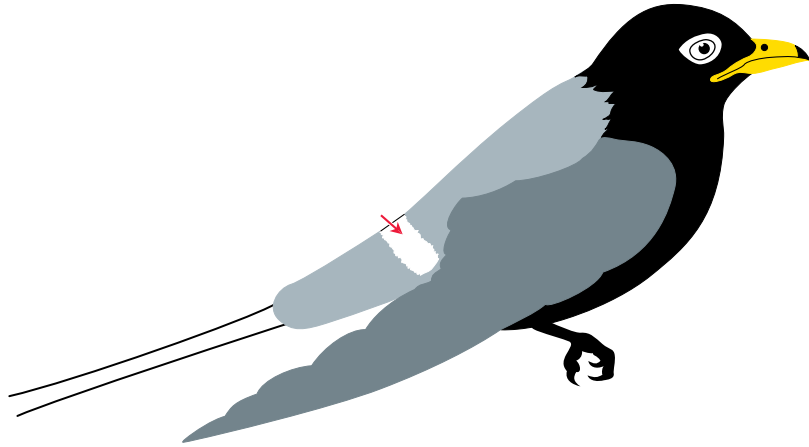
*Picathartes gymnocephalus*



*Picathartes oreas*



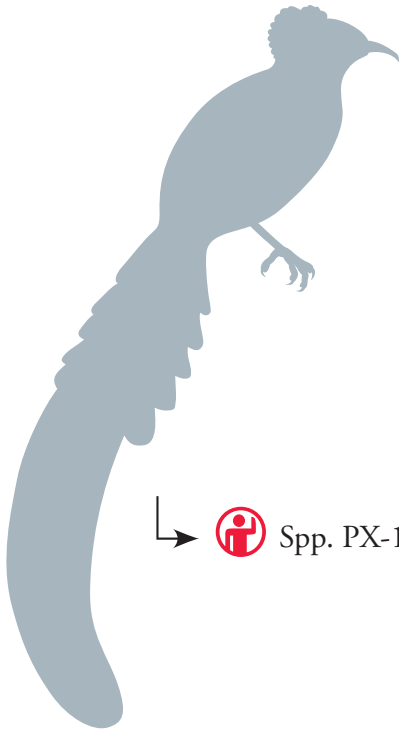
Hirundinidae:  1 Sp. I;  88 Spp.



 *Pseudochelidon sirintarae*



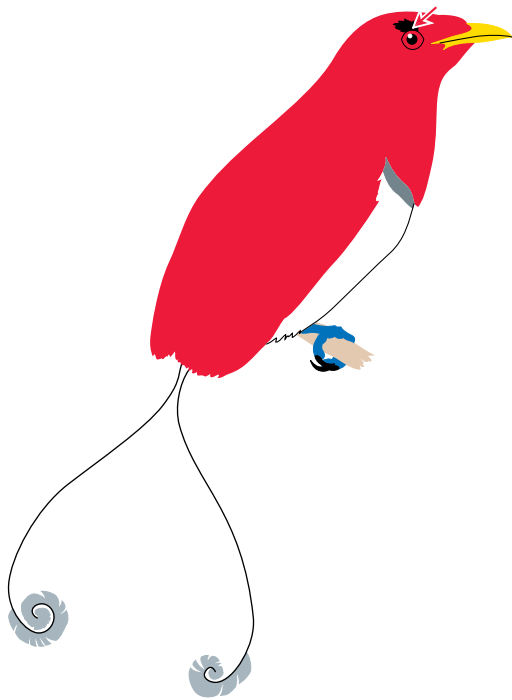
Paradisaeini: 45 Spp. II; 0 Sp.



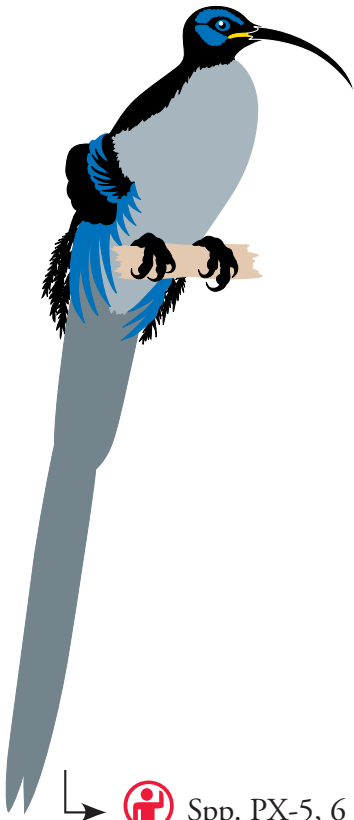
Spp. PX-1→4



*Astrapia mayeri*



*Cicinnurus regius*




↳  Spp. PX-5, 6 17



↳  Spp. PX-7, 9, 10 17




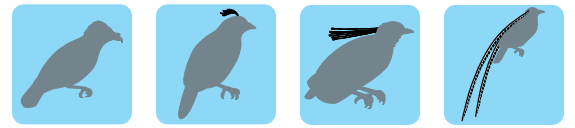
↳  Spp. PX-8, 11→13 17



 *Cicinnurus magnificus*



 *Cicinnurus republica*



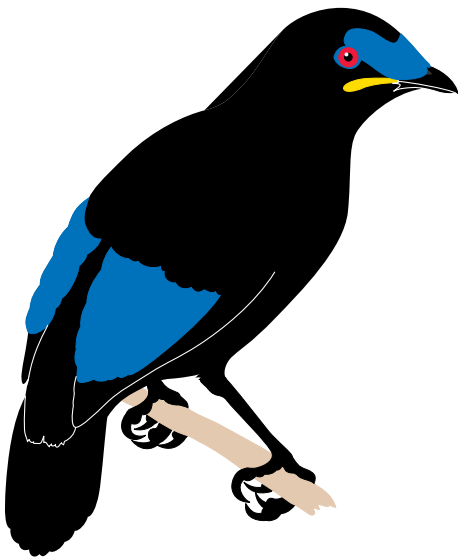
 *Pteridophora alberti*



 *Parotia carolae*



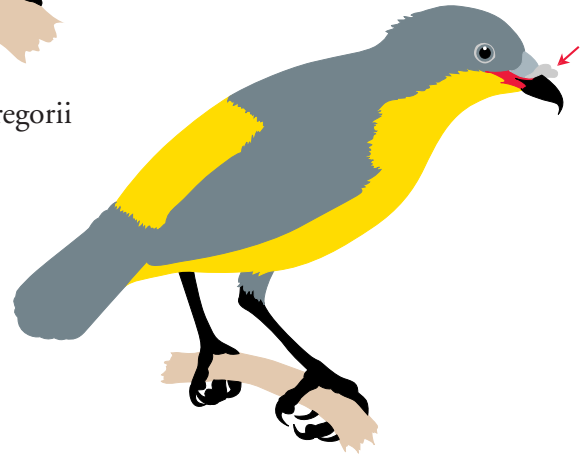
 *Lophorina superba*



 *Cnemophilus loriae*



 *Cnemophilus macgregorii*



 *Loboparadisaea sericea*



Yellow Section  
Section Jaune  
Sección Amarilla

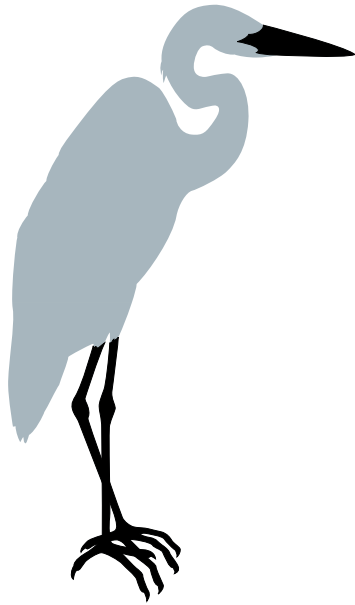






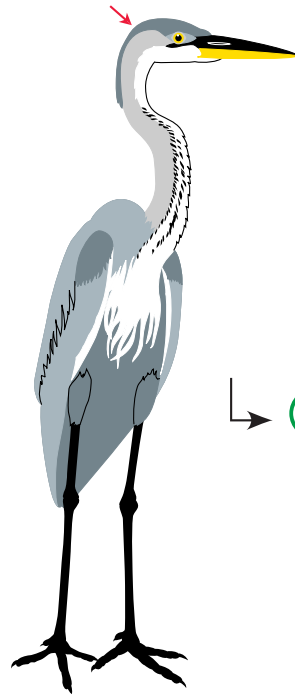
Hérons, Egrets  
Hérons, Aigrettes  
Garzas, Garcetas, Garcillas



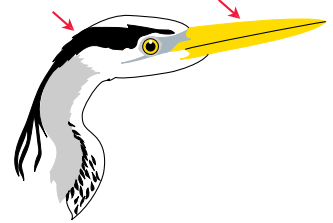
Ardeidae:  4 Spp. III  61 Spp.



↳  Spp. AR-6, 7, 10, 11, 13 



 *Ardea goliath*



↳  Spp. AR-1→3 



Kagu  
Kagou  
Kagú

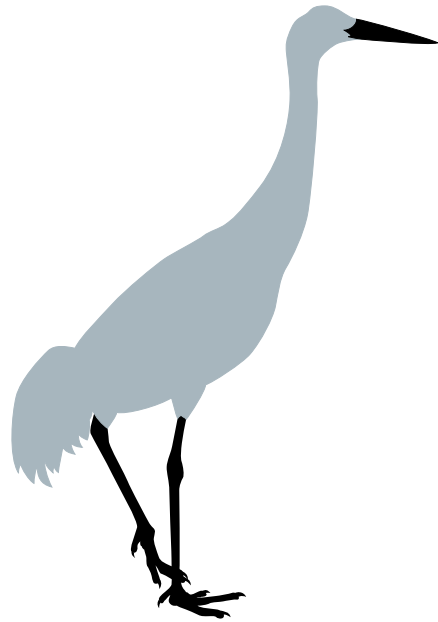
Rhynochetidae:  1 Sp. I  0 Sp.



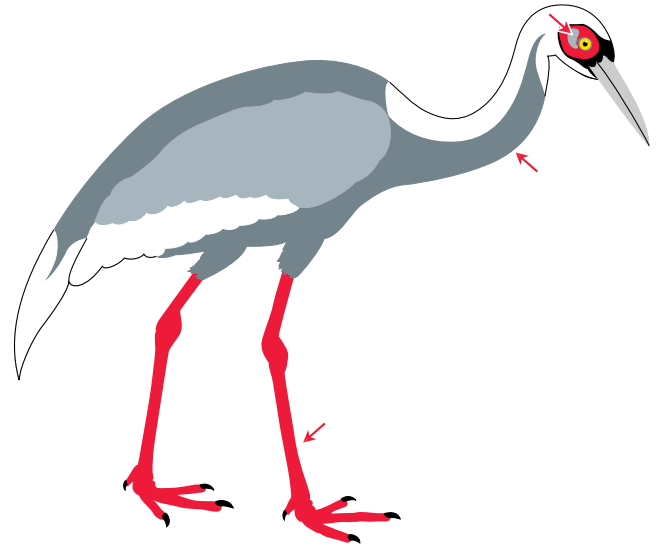
 *Rhynochetus jubata*



Gruidae: 7 Spp. I; 8 Spp. II 0 Sp.



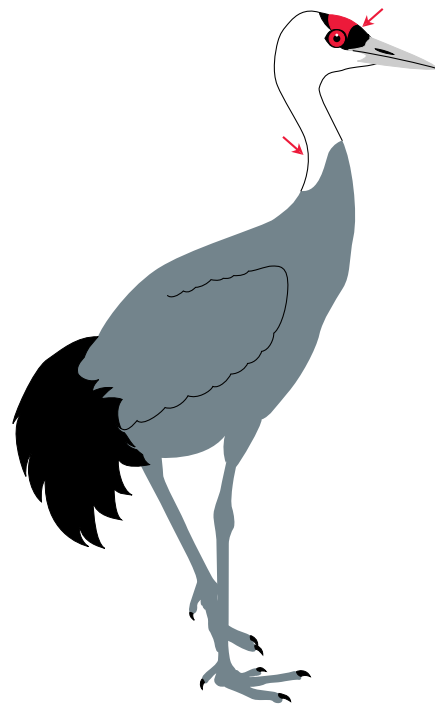
Sp. GR-6



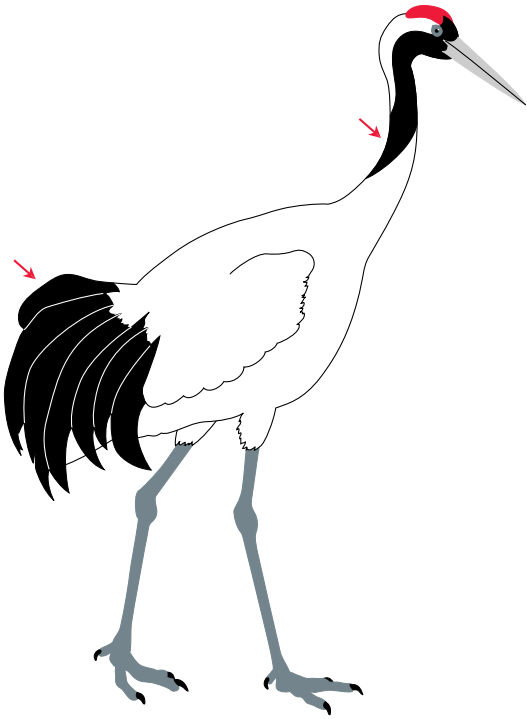
*Grus vipio*




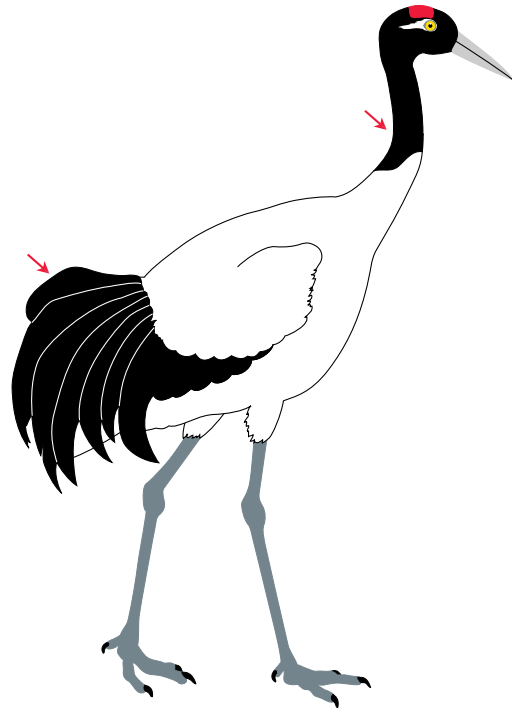
Sp. GR-3→5




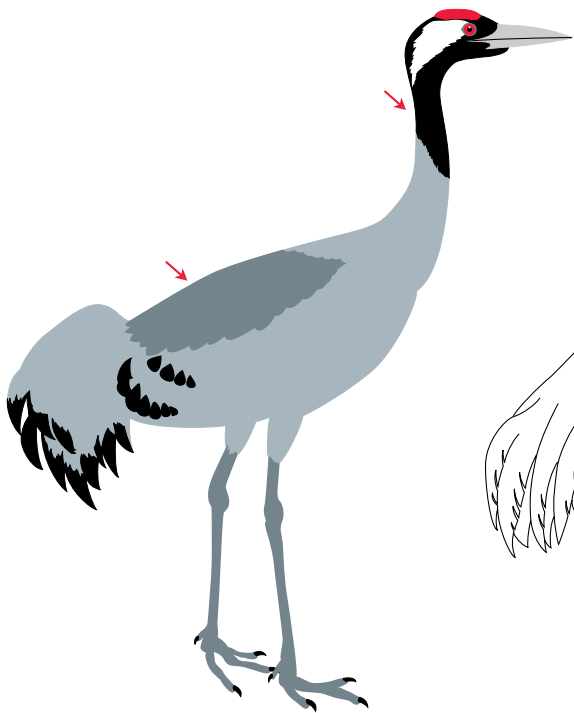
*Grus monacha*



 *Grus japonensis*




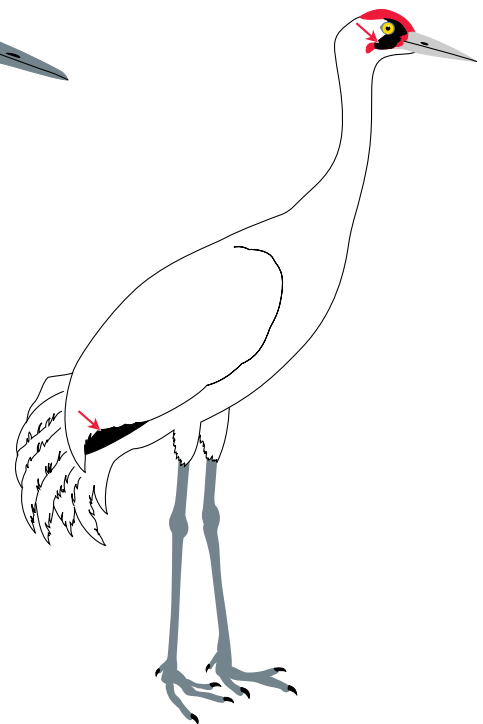
 *Grus nigricollis*




 *Grus grus*



 *Grus leucogeranus*



 *Grus americana*





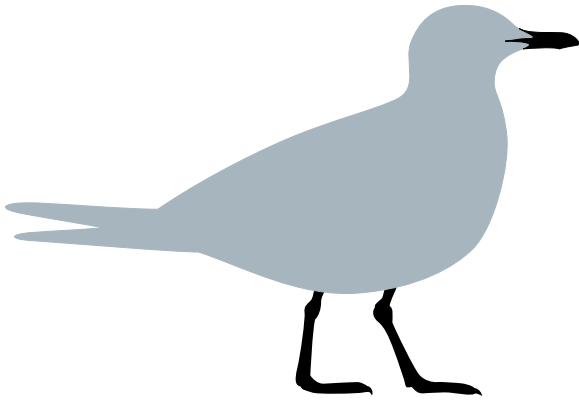
Fregatidae:  1 Sp. I  4 Spp.



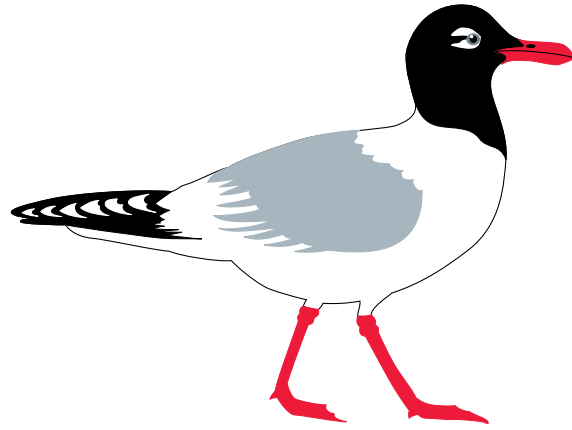
↳  Sp. FR-1   
 Spp. FR-2→5



Laridae: 1 Sp. I 128 Spp.



↳ Spp. LA-1→3 8  
LA-5→15  
LA-17, 19, 22

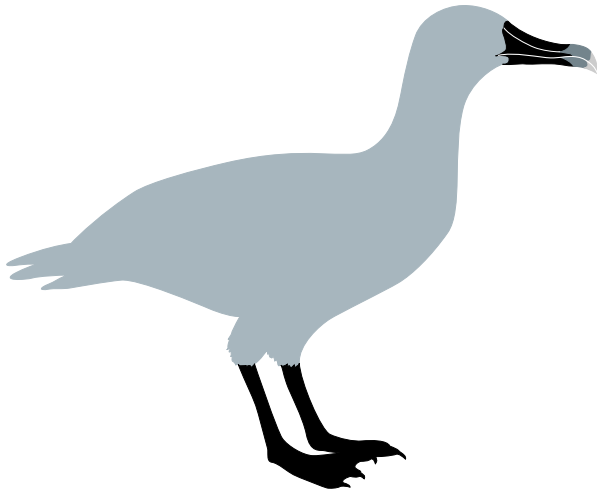


↳ Sp. LA-20 8  
 Spp. LA-4, 16, 18, 21

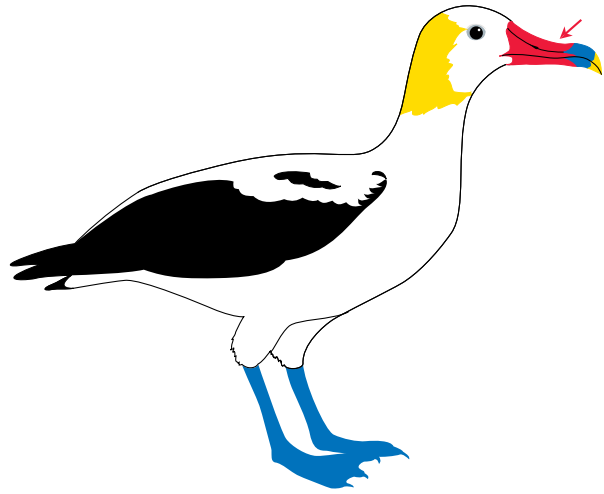




Diomedeinae:  1 Sp. I  13 Spp.



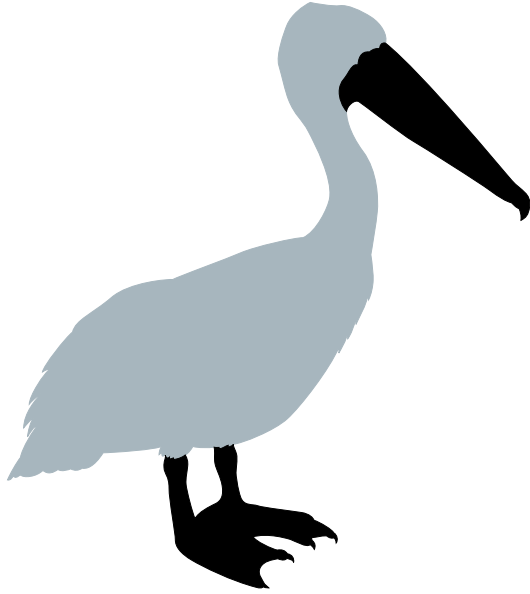
↳  Spp. DI-1→4 



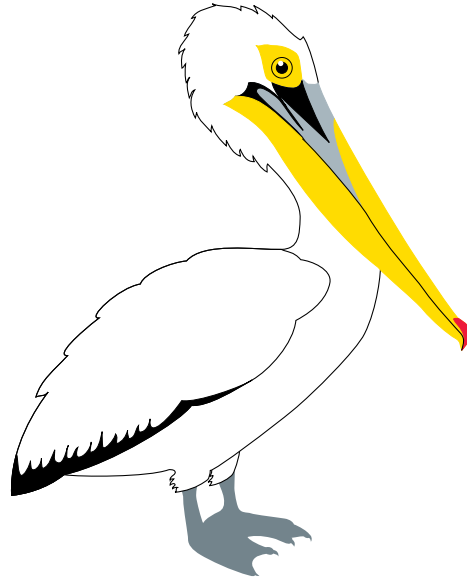
 *Diomedea albatrus*




Pelecaninae:  1 Sp. I  7 Spp.



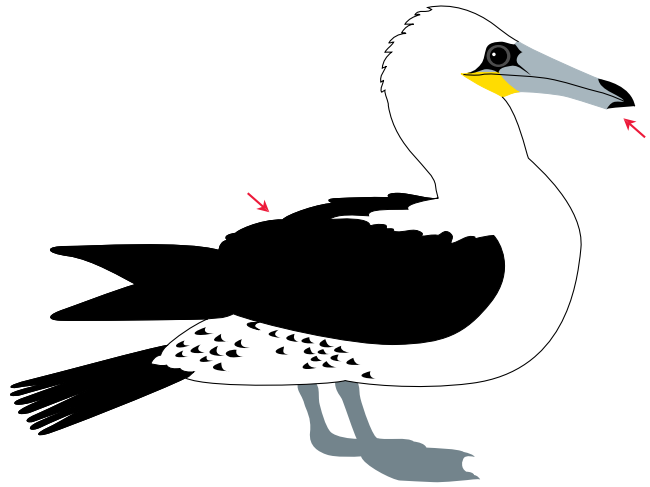
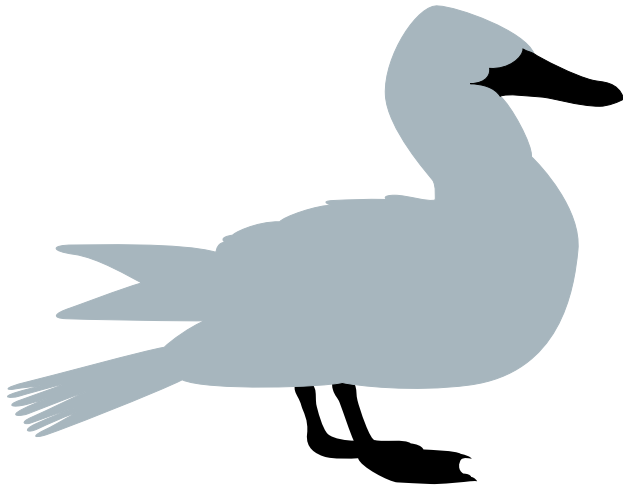
↳  Spp. PL-1, 2  1



 *Pelecanus crispus*

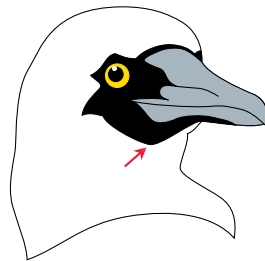


Sulidae: 1 Sp. I 8 Spp.

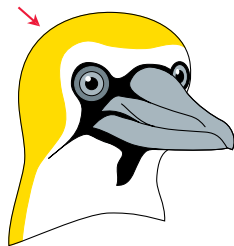


↳ Spp. SL-1, 2

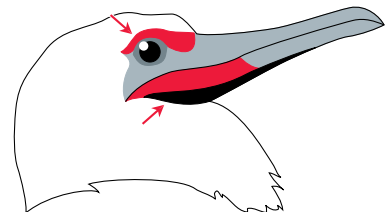
*Papasula abbotti*



*Sula dactylatra*



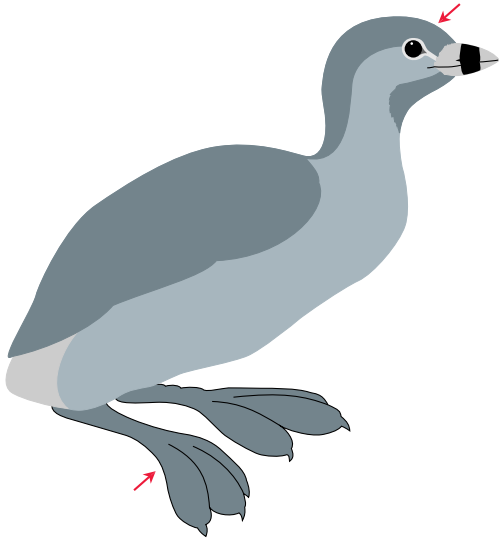
*Morus bassanus*



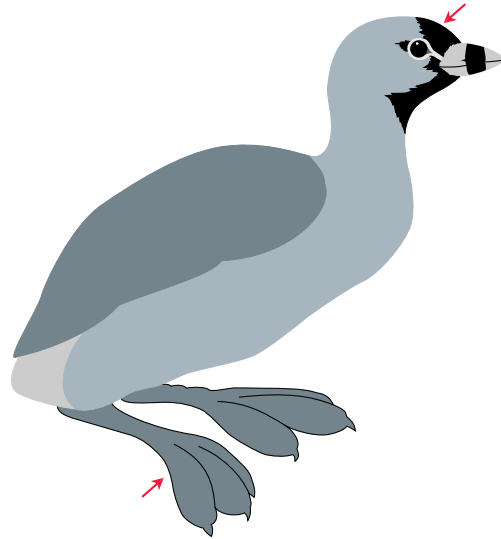
*Sula sula*




Podicipedidae:  1 Sp. I  20 Spp.



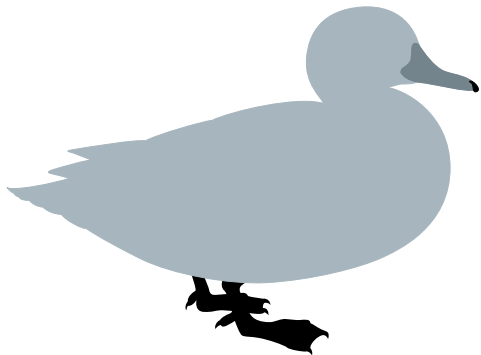
 *Podilymbus gigas*



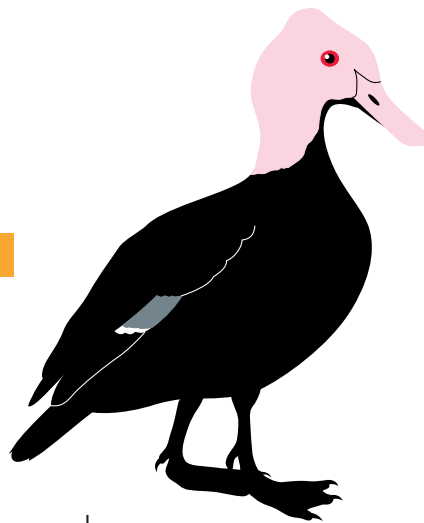
 *Podilymbus podiceps*



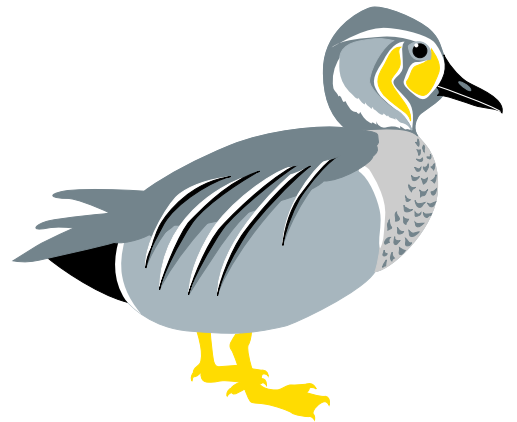
Anatidae: 7 Spp. I; 10 Spp. II; 15 Spp. III 116 Spp.



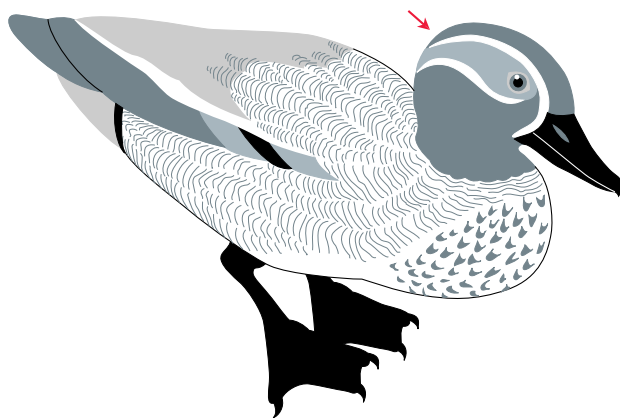
↳ Spp. AN-6, 7, 17, 26   
AN-37, 38,  
 Spp. AN-1, 5  
AN-8→12  
AN-18→25  
AN-27, 39



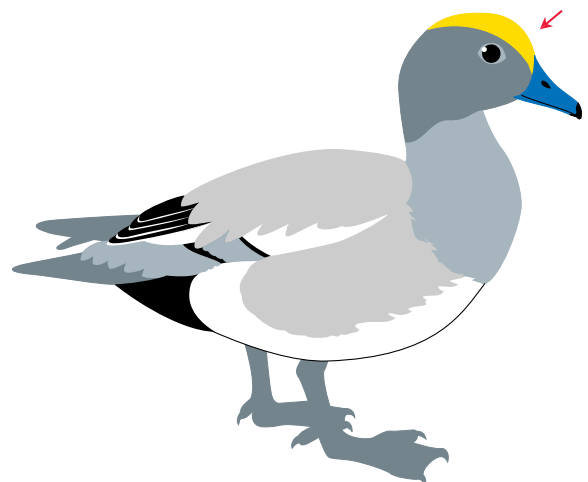
↳ Sp. AN-40



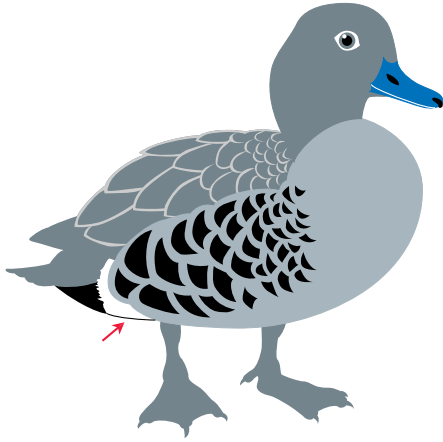
*Anas formosa*



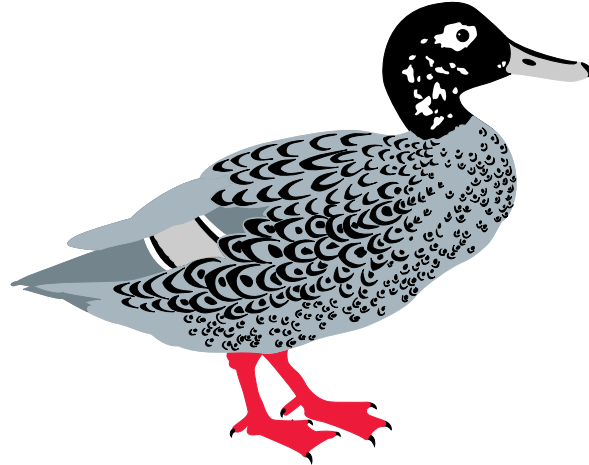
*Anas crecca*



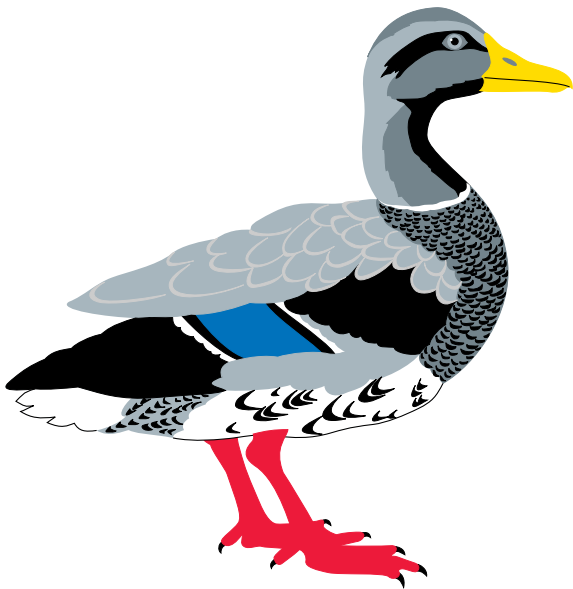
*Anas penelope*



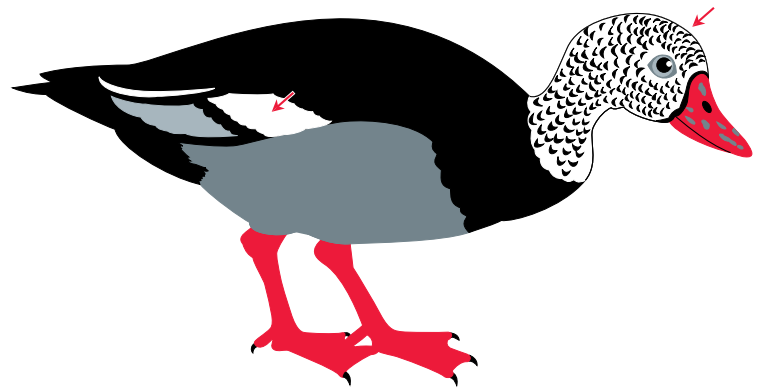
↳ Spp. AN-2→4 3



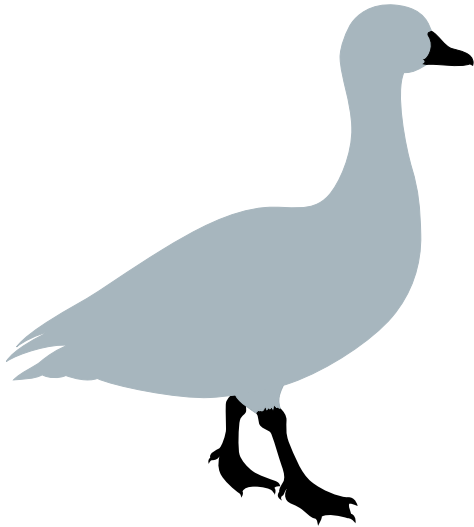
↳ Sp. AN-13 3



↳ Sp. AN-14 3  
 Spp. AN-15, 16



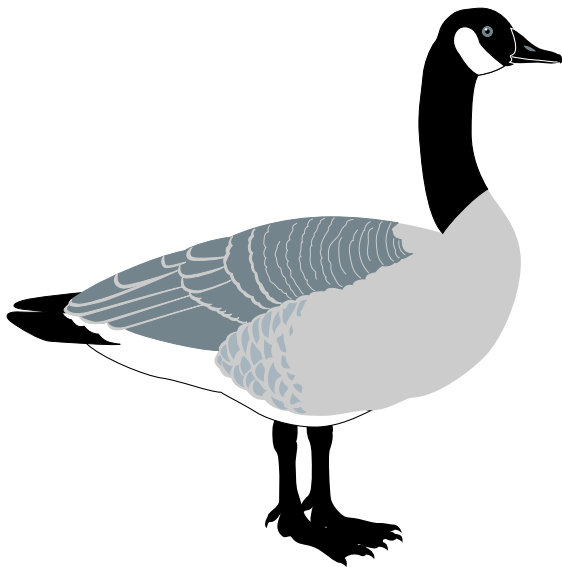
↳ Sp. AN-33 3



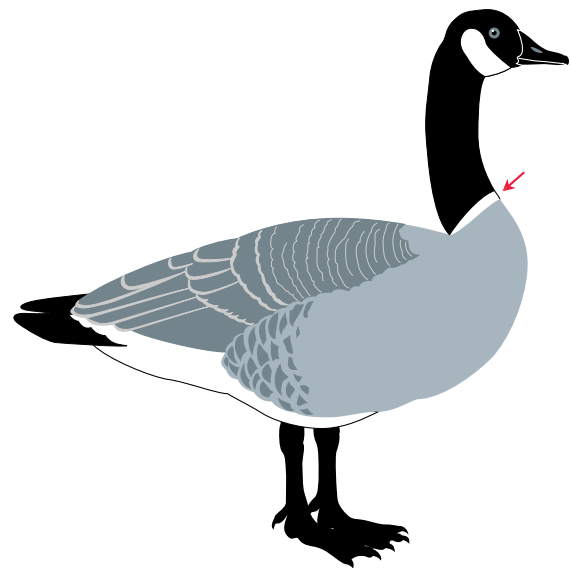
↳  Spp. AN-28, 32 



 *Branta sandvicensis*



 *Branta canadensis canadensis*

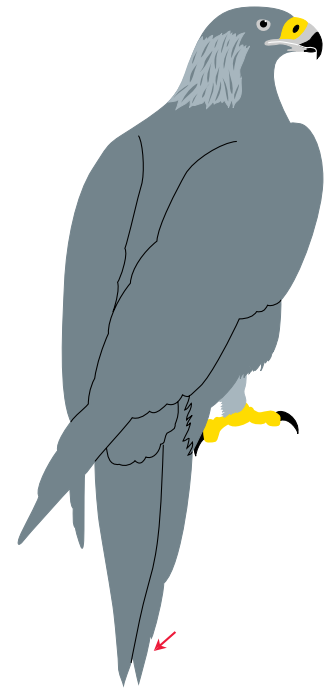
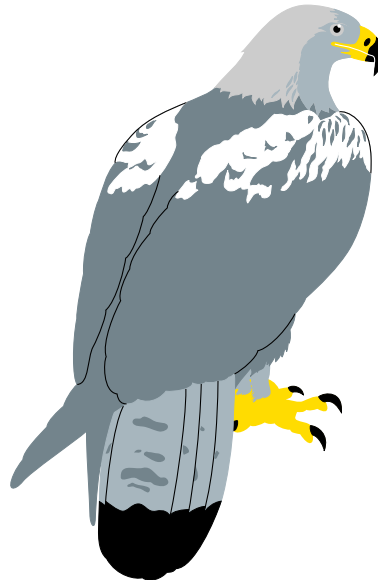
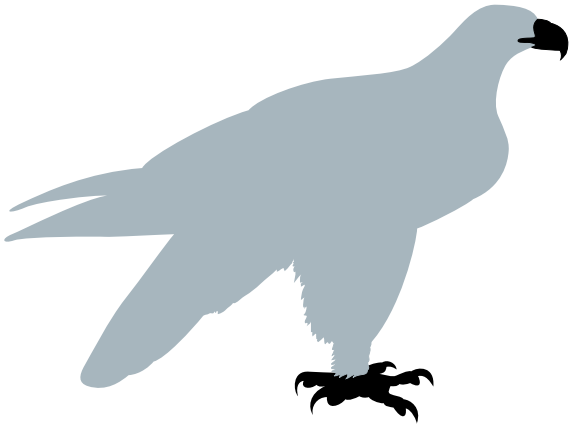


↳  Sp. AN-29   
 Spp. AN-30, 31



Eagles, Lammergeier  
Aigles, Gypaète  
Aguilas

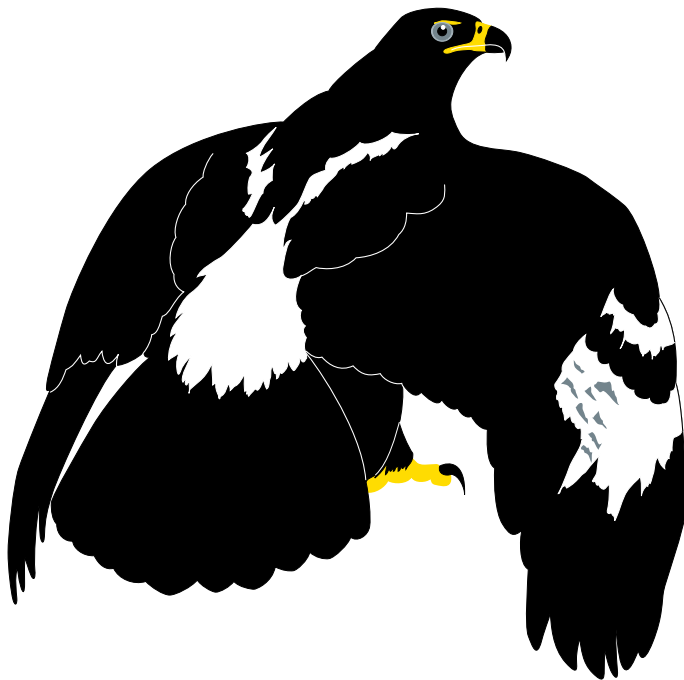
Accipitridae: 7 Spp. I; 233 Spp. II 0 Sp.



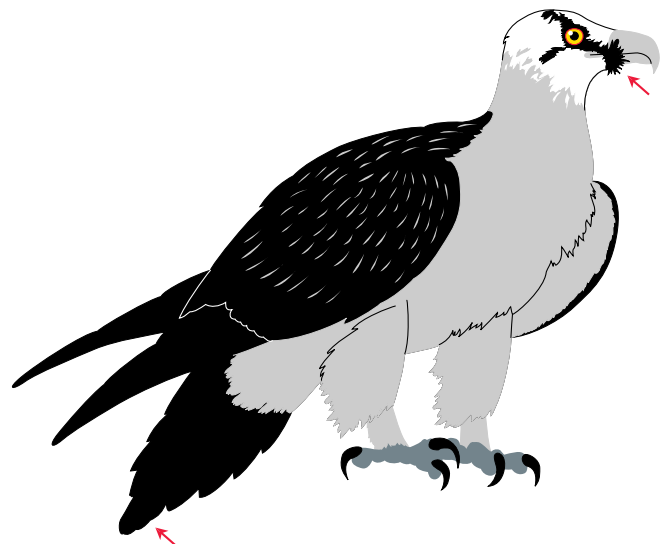
Spp. AC-8, 9, 11→13   
AC-43, 45→47

Spp. AC-7, 10

*Aquila audax*

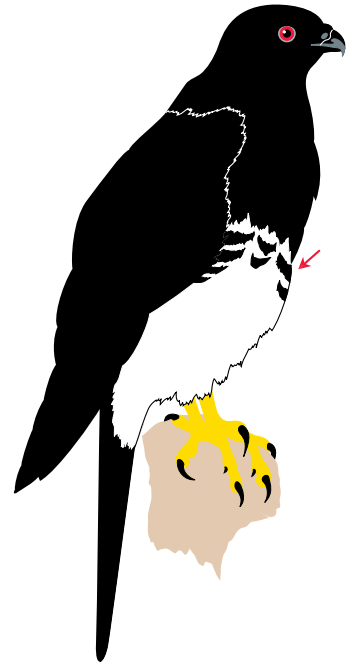
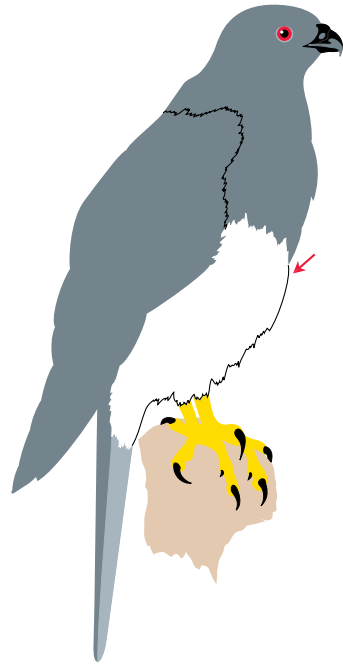
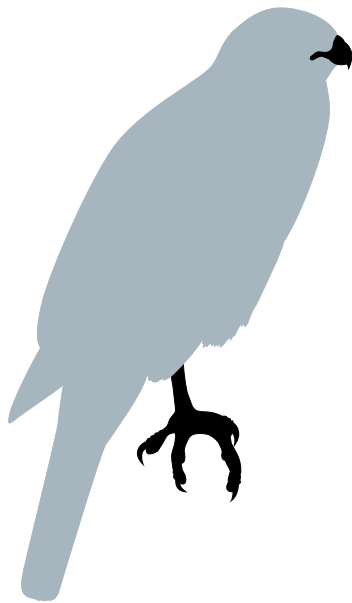



*Aquila verreauxii*



*Gypaetus barbatus*

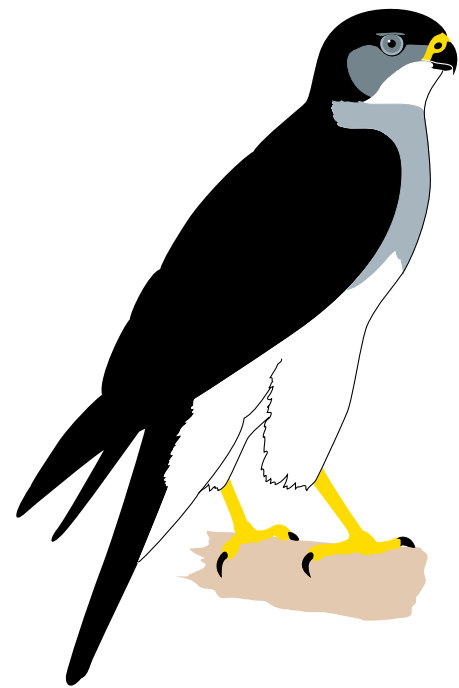




↳  Spp. AC-1→6 4  
AC-15→20  
AC-22, 27, 41

 *Accipiter haplochrous* 

 *Accipiter imitator*




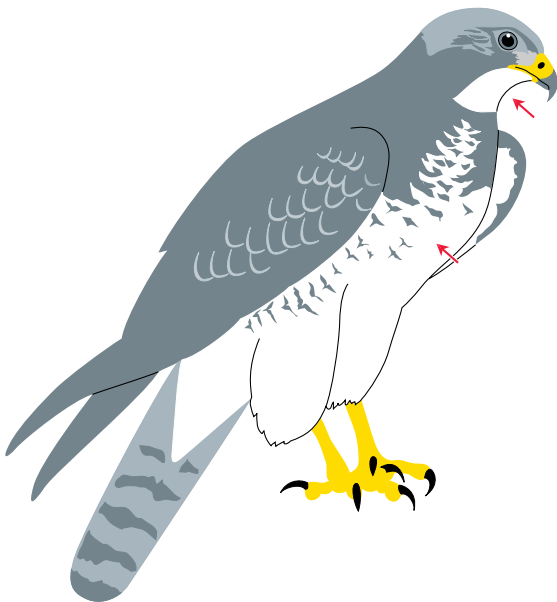
 *Accipiter soloensis*



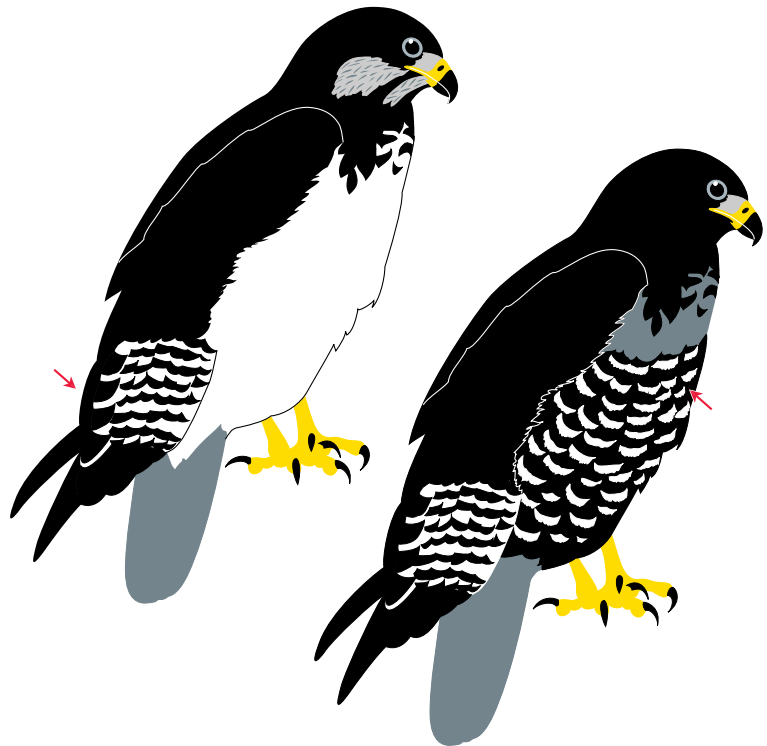
↳  Spp. AC-14, 21 4



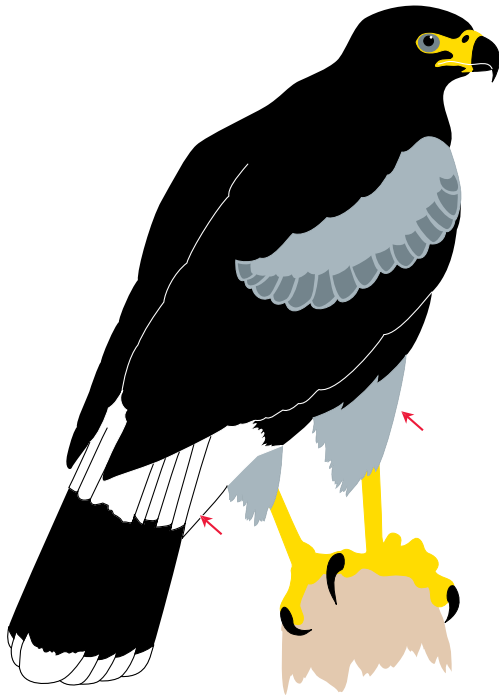
 *Buteo brachyurus*





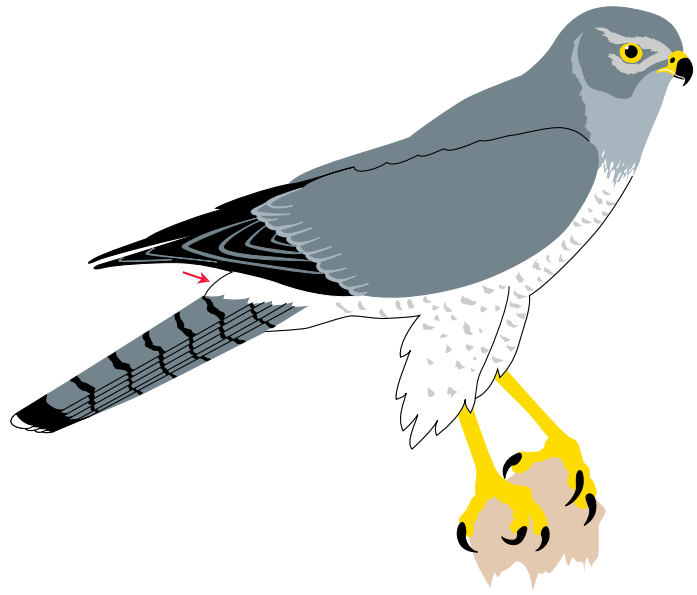
↳  Sp. AC-23 4



 *Buteo rufofuscus*



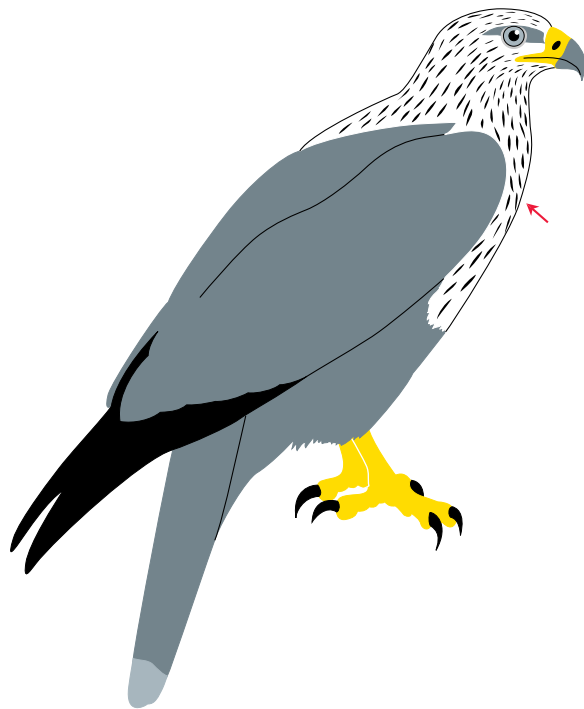
 *Parabuteo unicinctus* 



 *Circus cyaneus*



 *Geranoaetus melanoleucus*

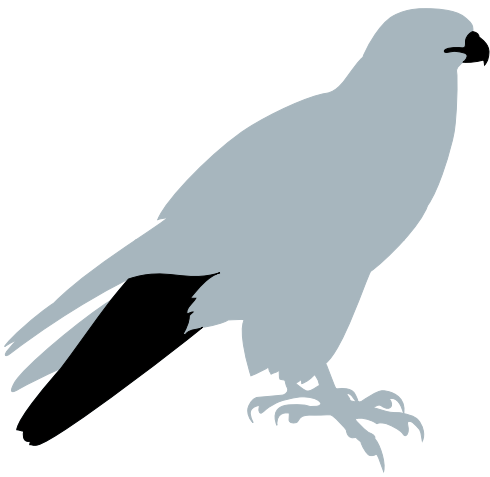


 *Haliastur indus*



Merlin, Falcons, Gyrfalcon, Kestrels,  
Faucons, Crécerelles  
Halcones, Cernícalos

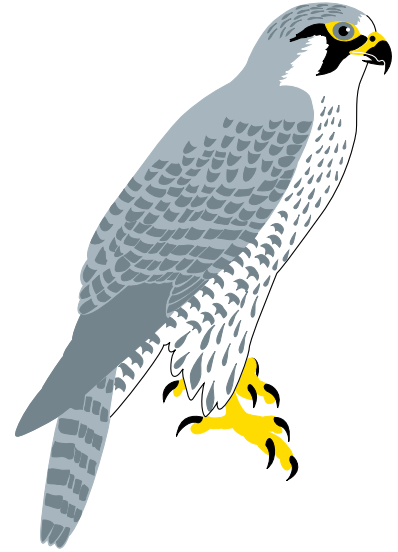
Falconidae: 7 Spp. I; 56 Spp. II 0 Sp.



Sp. FA-3



Falco jugger



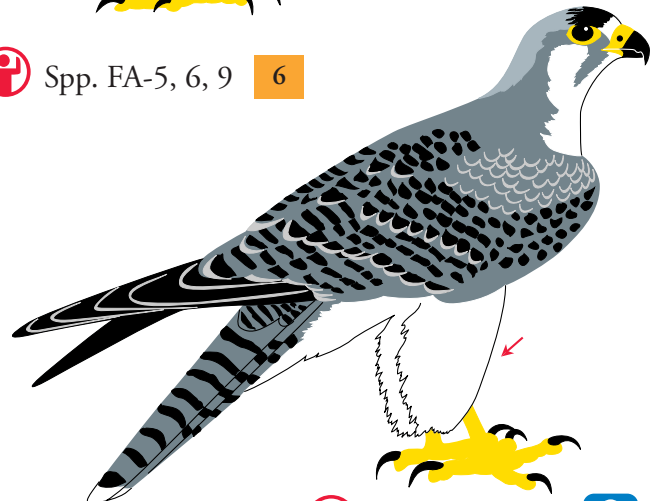
Sp. FA-2, 4, 10



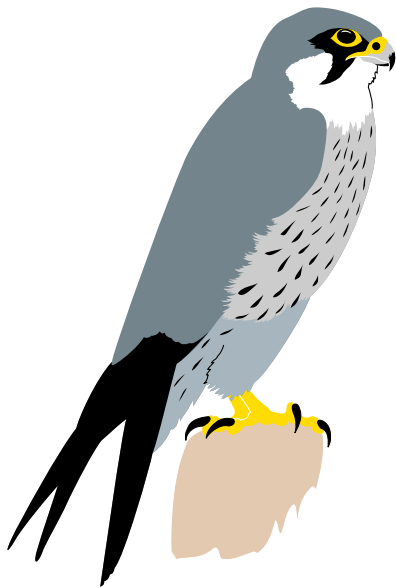
Sp. FA-1



Sp. FA-5, 6, 9



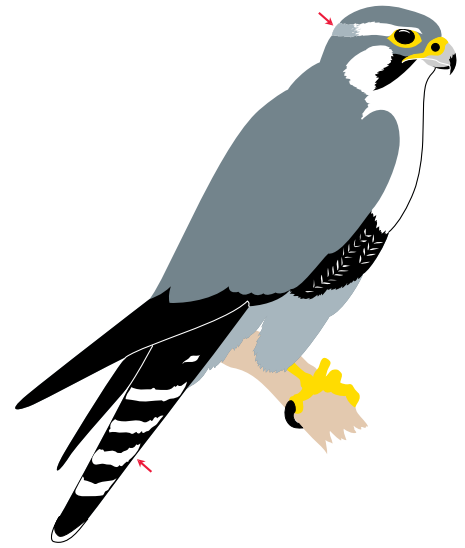
Falco biarmicus



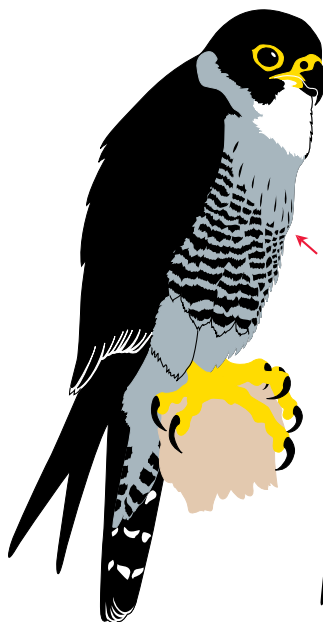
 Falco eleonora




 Falco fasciinucha




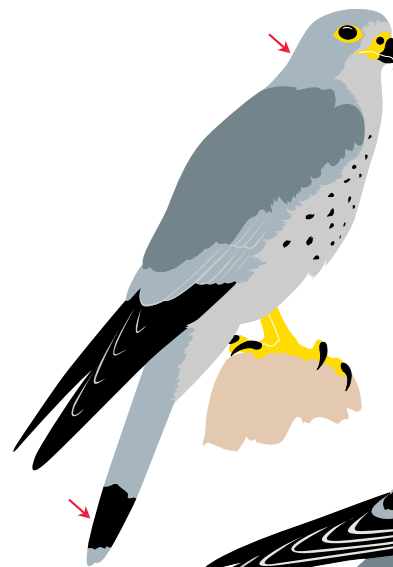
 Falco femoralis



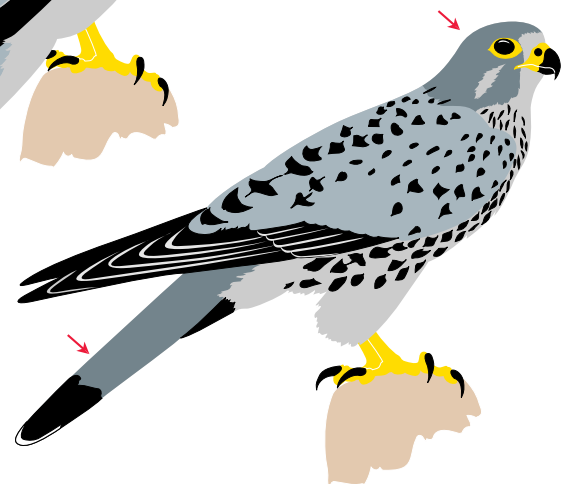
 Falco deiroleucus




 Falco rufigularis



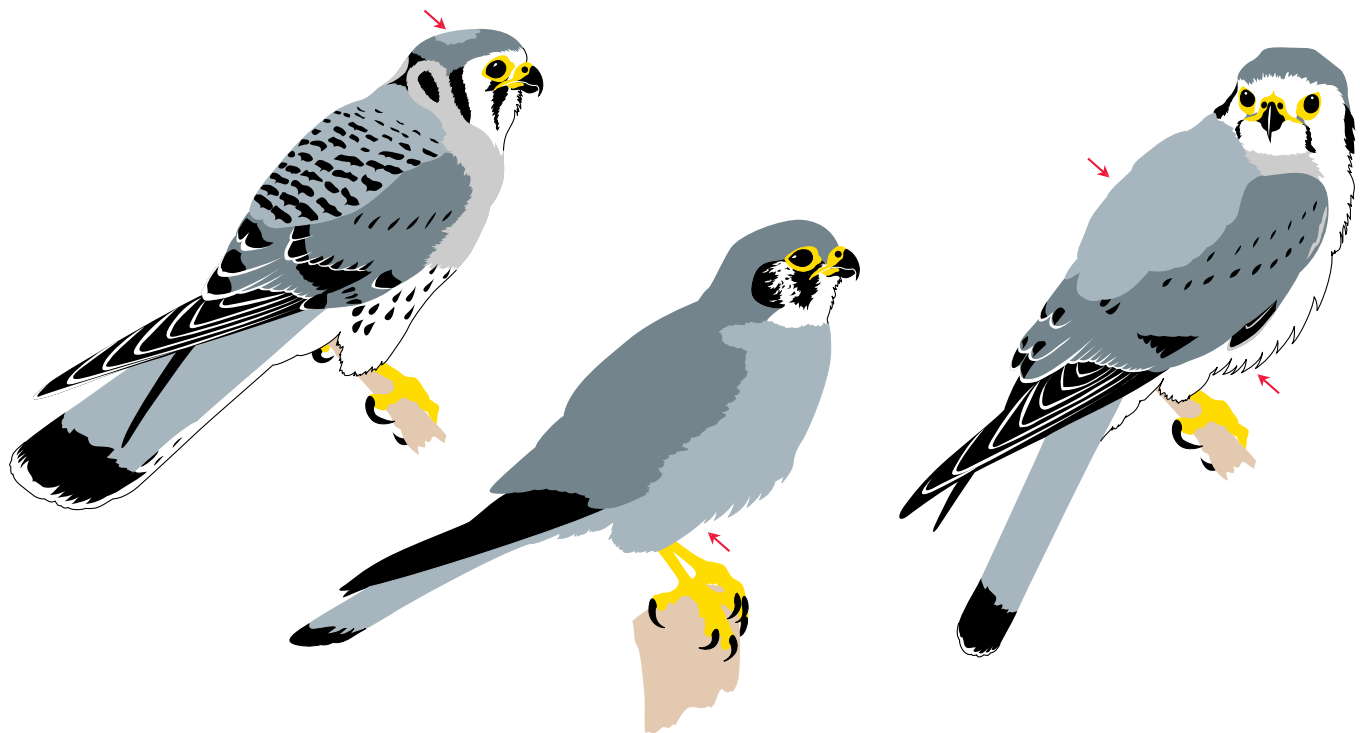
 Falco naumanni



 Falco tinnunculus



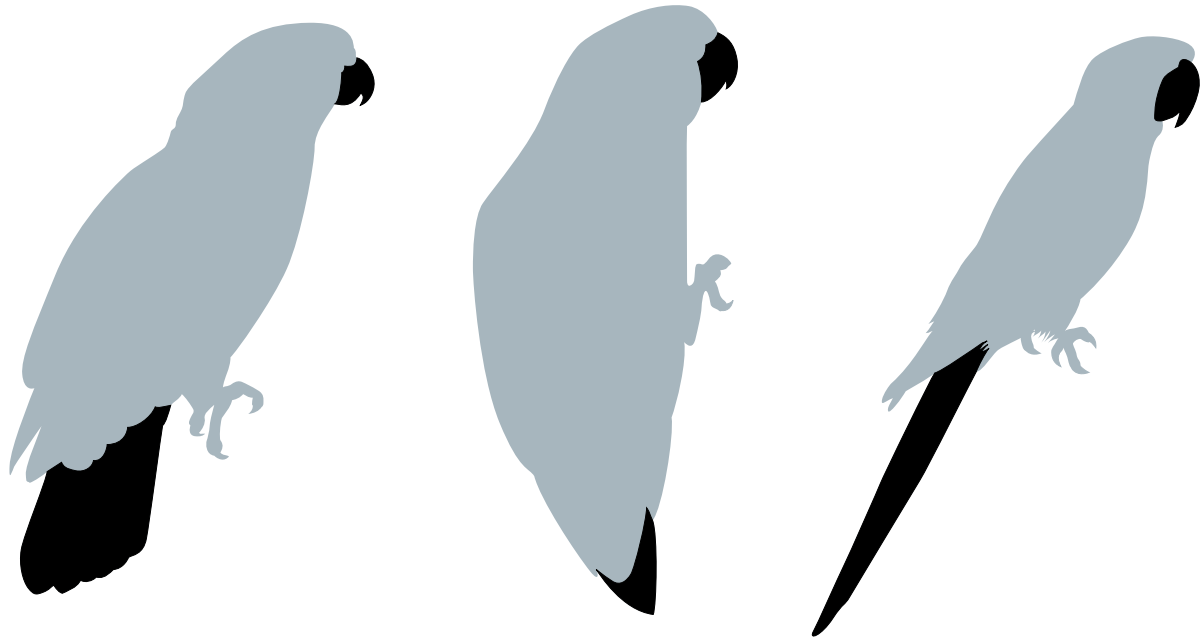
Falcons, Hobbies, Kestrels, Sparrow-Hawks  
 Faucons, Crécerelles  
 Halcones, Cernícalos



 *Falco sparverius*    



Psittaciformes Spp. — 44 Spp. I; 285 Spp. II; 1 Sp. III 2 Spp.



→ 22 → 9



*Melopsittacus undulatus*

*Nymphicus hollandicus*



23



26



29



33



34



39




41



43

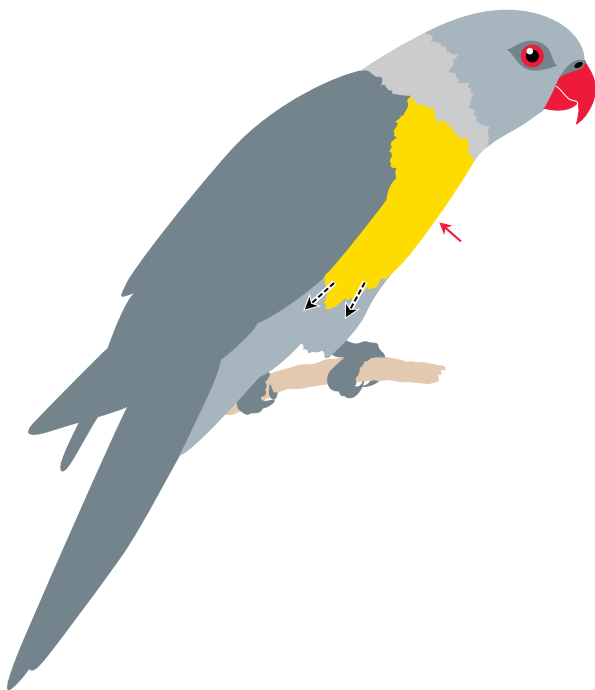




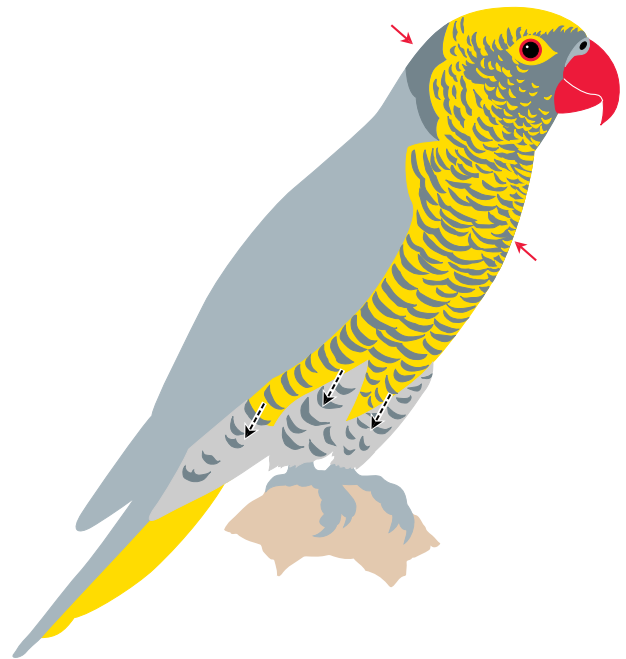
 *Strigops habroptilus*



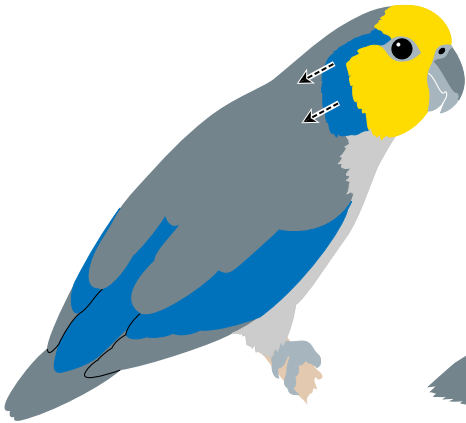
 *Pezoporus occidentalis*




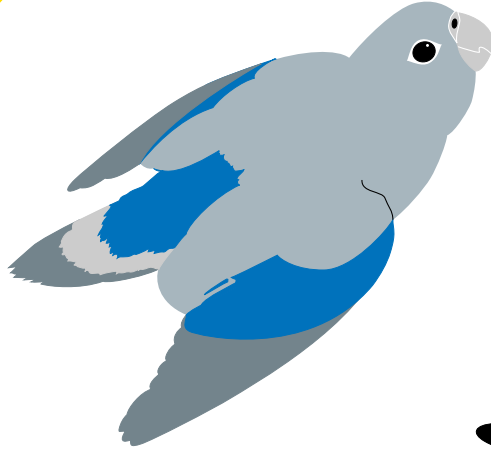
 *Trichoglossus euteles*



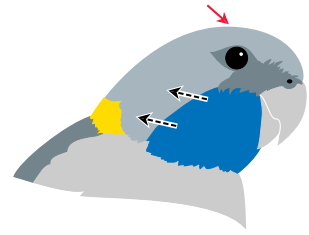
 *Trichoglossus flavoviridis*



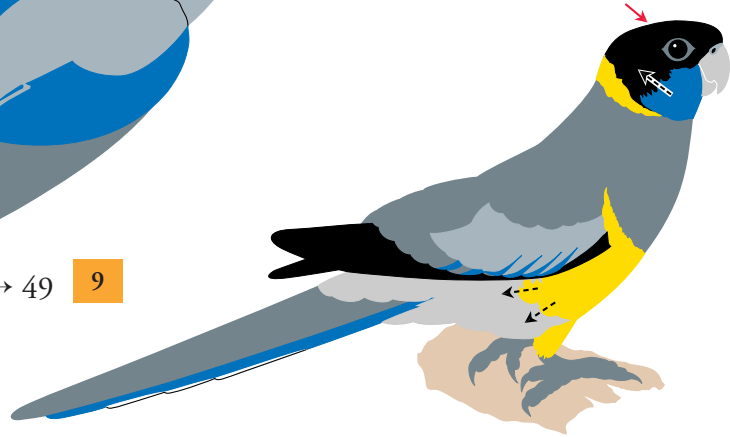
 Forpus xanthops



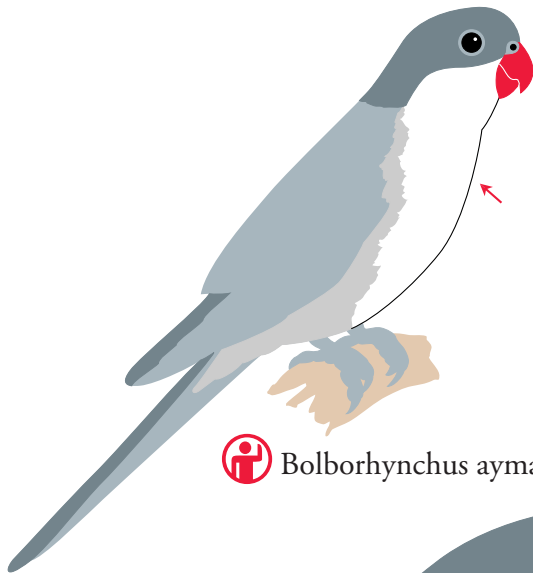
↳  Spp. PS-44 → 49 9



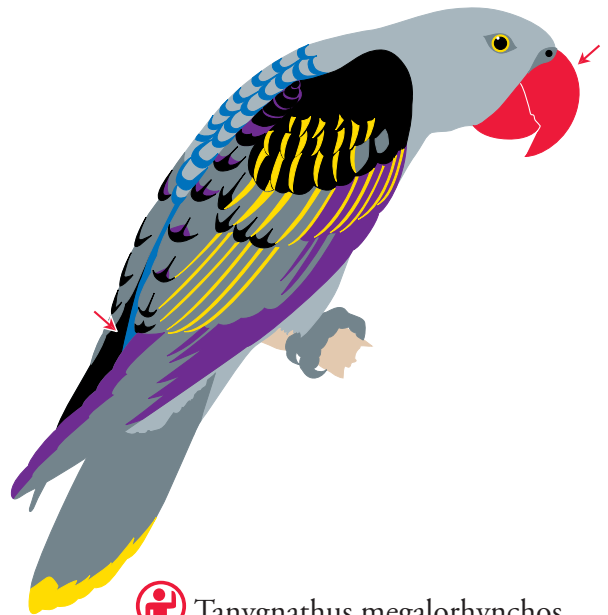
 Platycercus barnardi




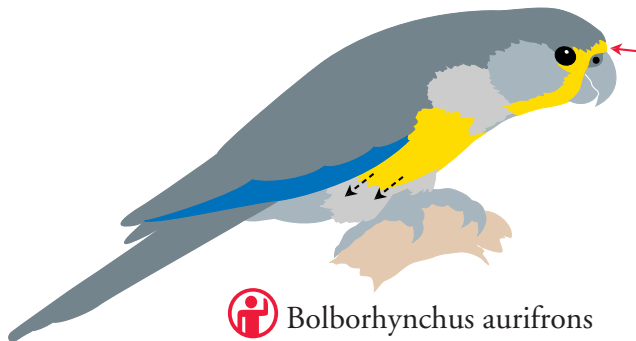
 Platycercus zonarius



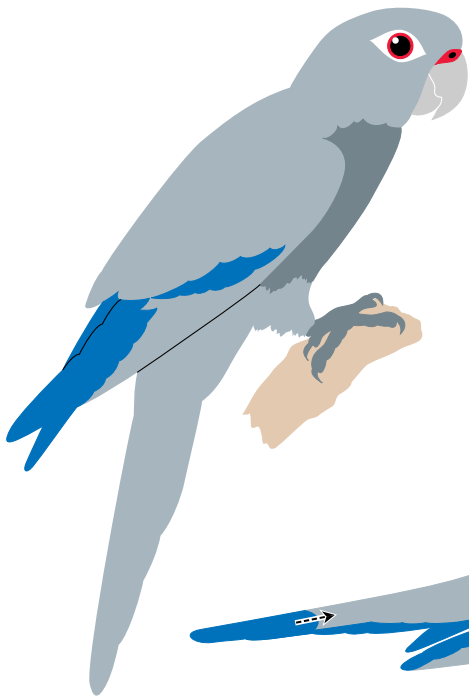
 Bolborhynchus aymara



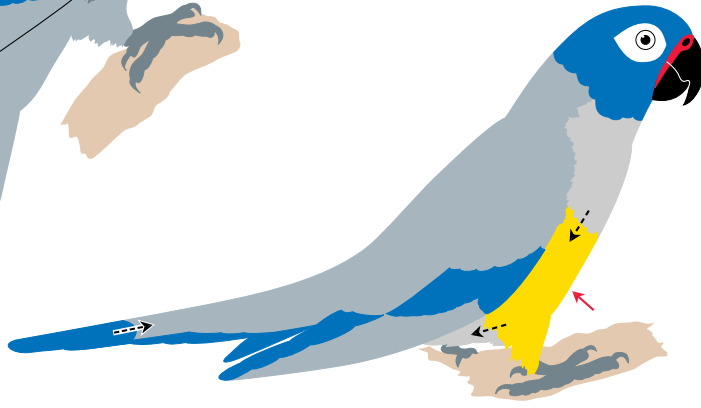
 Tanygnathus megalorhynchus



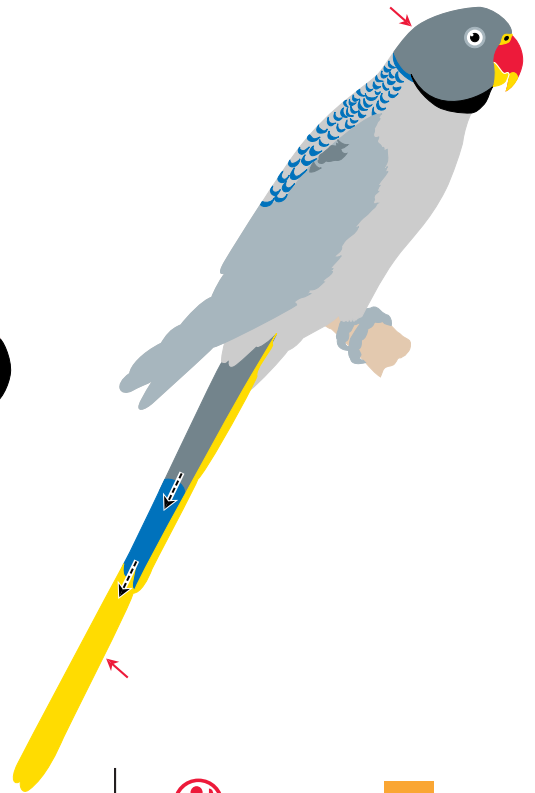
 Bolborhynchus aurifrons



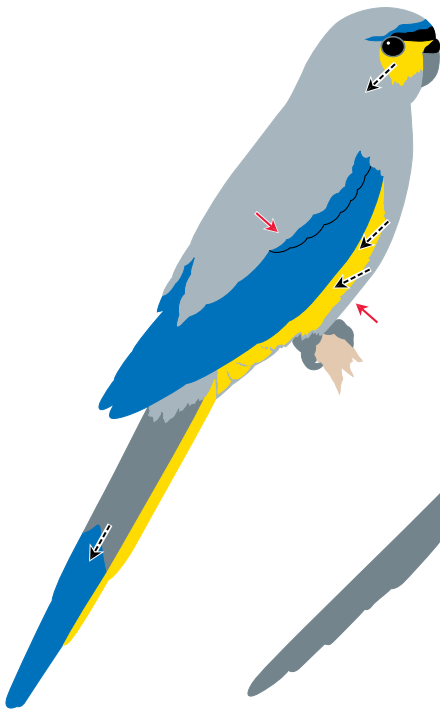
 Aratinga nana



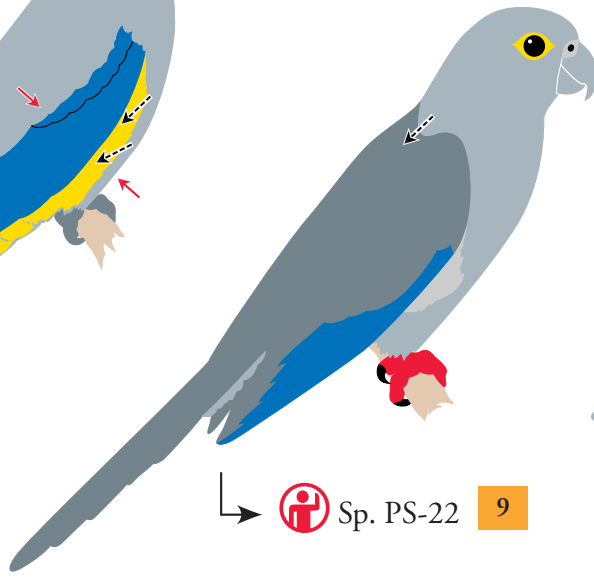
 Aratinga weddellii




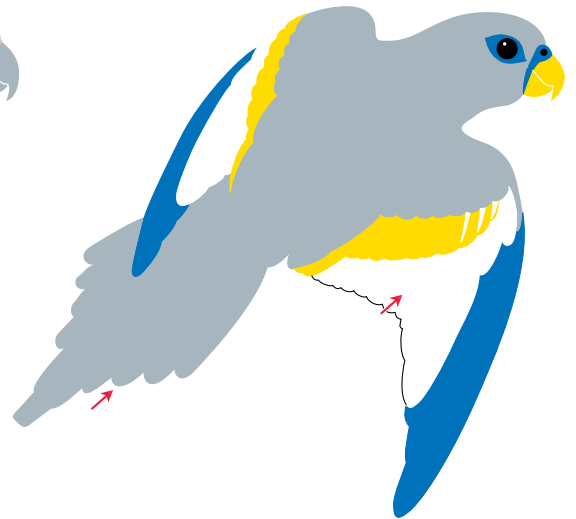
 Sp. PS-64 9



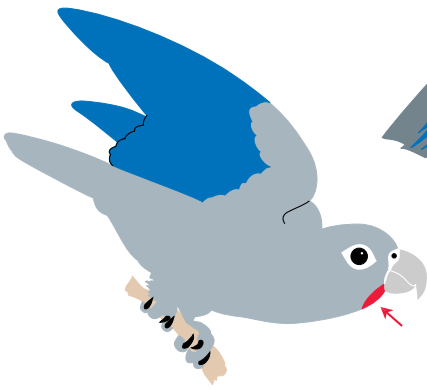
 Spp. PS-56, 57 9



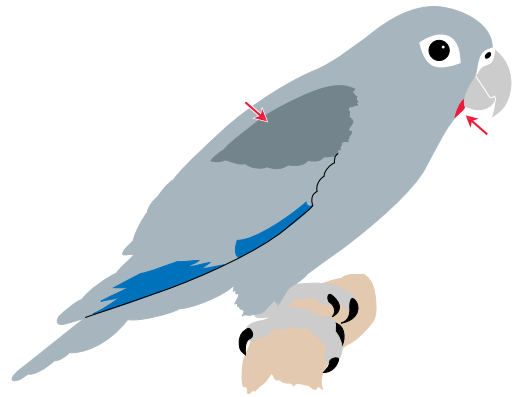
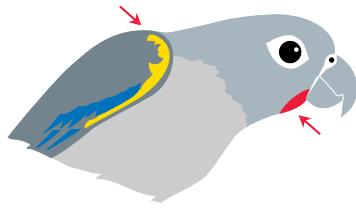
 Sp. PS-22 9



 Brotogeris versicolorus



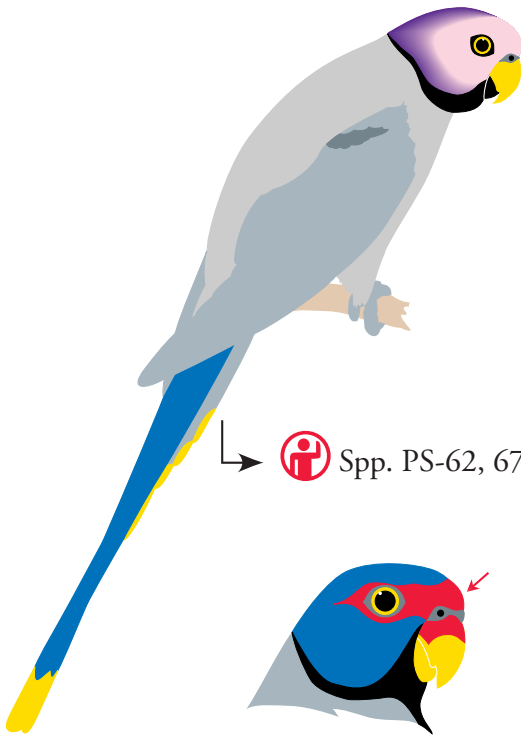
 *Brotogeris cyanoptera*



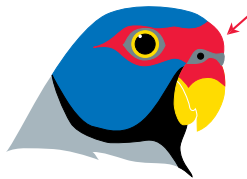
 *Brotogeris jugularis*




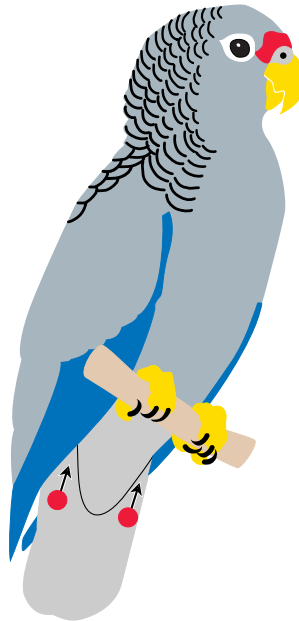
 *Pezoporus wallicus*



 Spp. PS-62, 67 





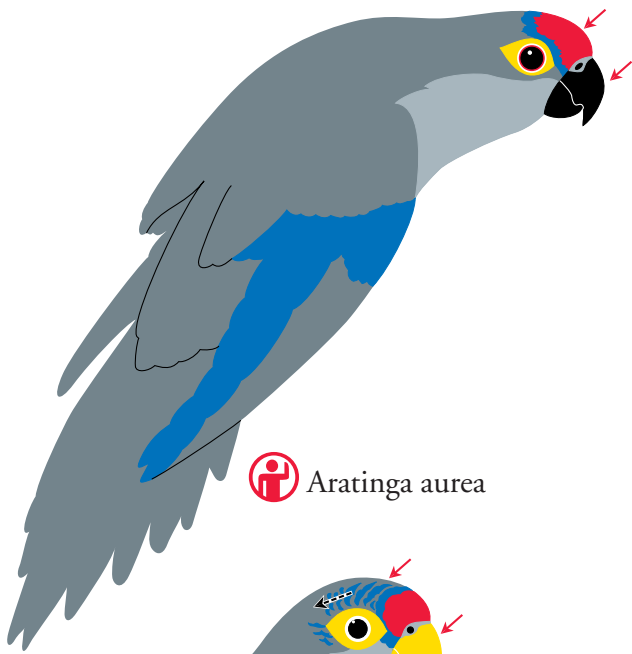
 Sp. PS-65 



 *Amazona vittata*



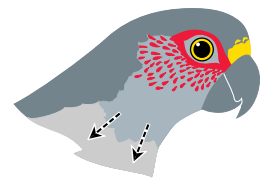
 Spp. PS-60, 61  
PS-63, 66 



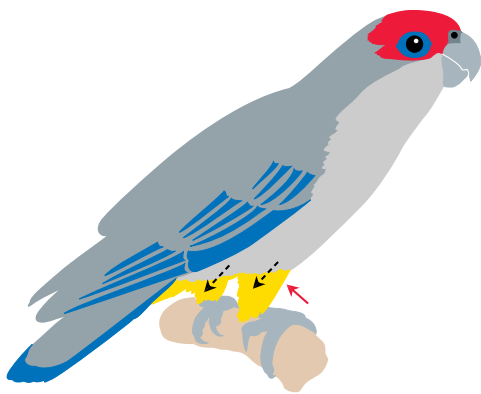
 *Aratinga aurea*



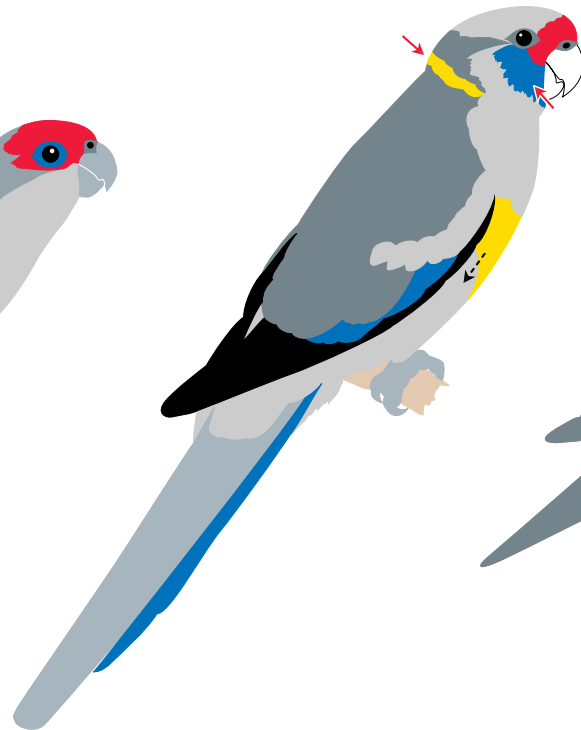
 *Aratinga canicularis*



 *Aratinga pertinax*



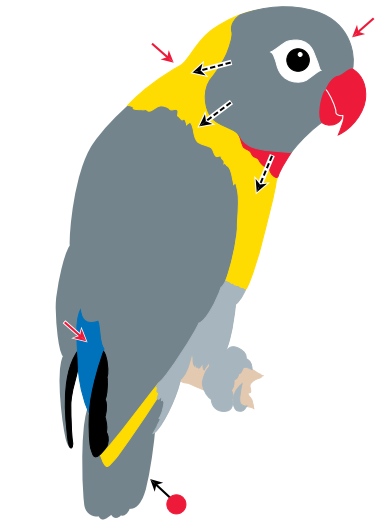
 *Pionopsitta pileata*



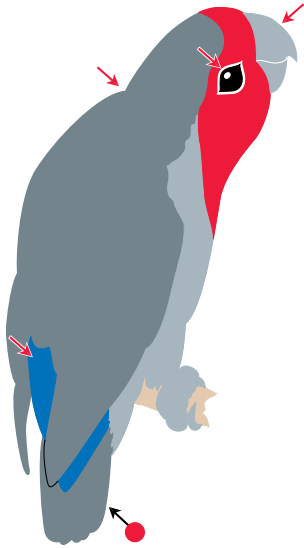
 *Platycercus barnardi*



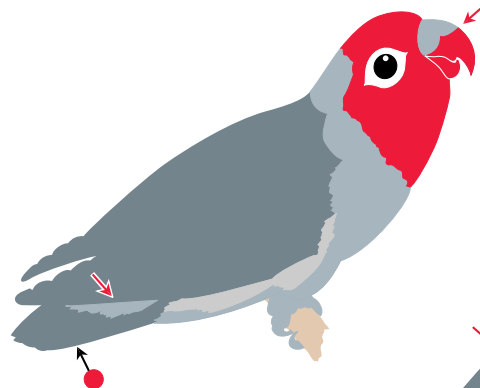
 *Psitteuteles goldiei*



 *Agapornis personatus*



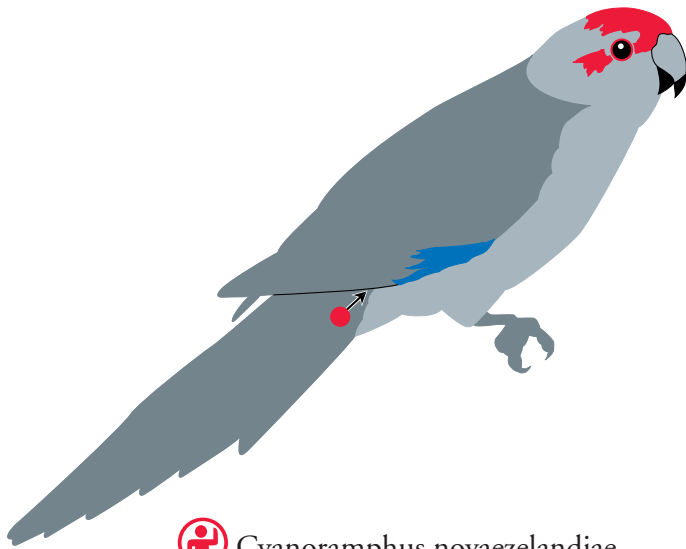
 *Agapornis roseicollis*



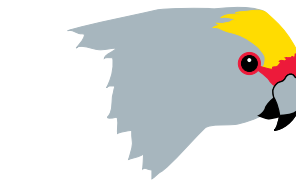
 *Agapornis lilianae*





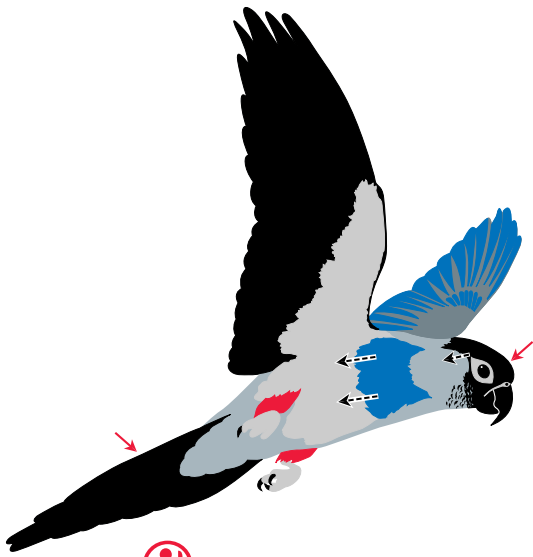
 *Agapornis fischeri*




 *Cyanoramphus novaezelandiae*



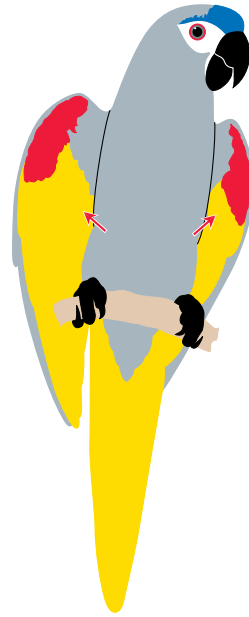
 Spp. PS-37 → 39 



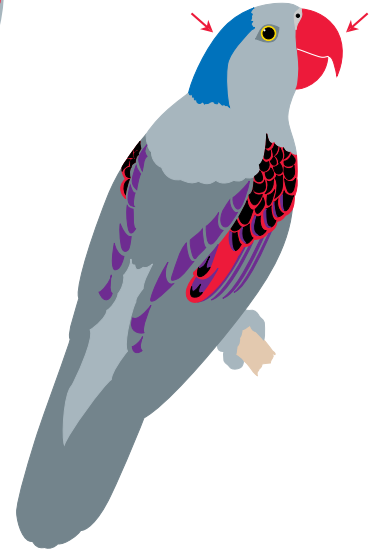
 *Nandayus nenday*



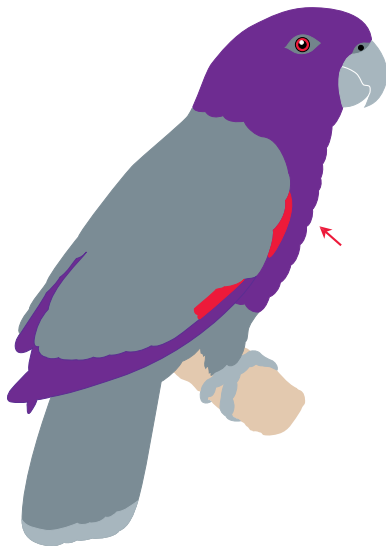
 *Brotogeris pyrropterus*



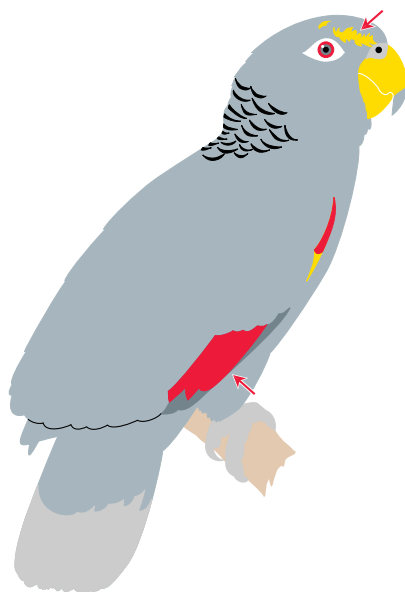
 *Ara nobilis*



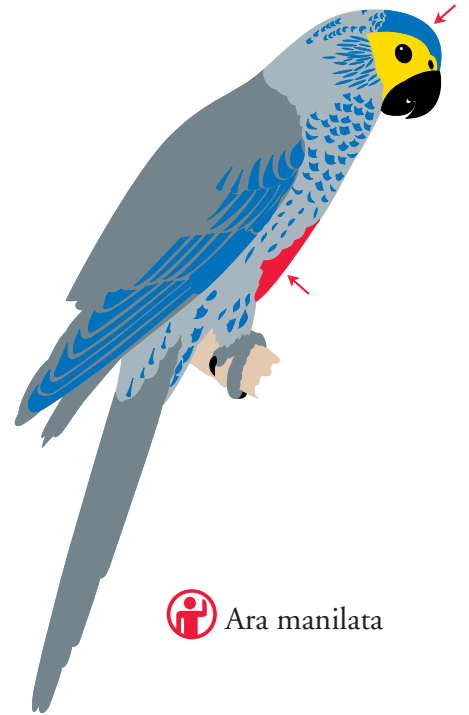
 *Tanygnathus lucionensis*




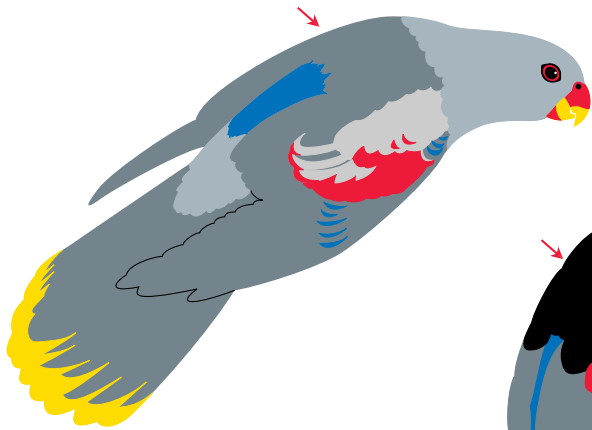
 *Amazona imperialis*



 Sp. PS-9 9



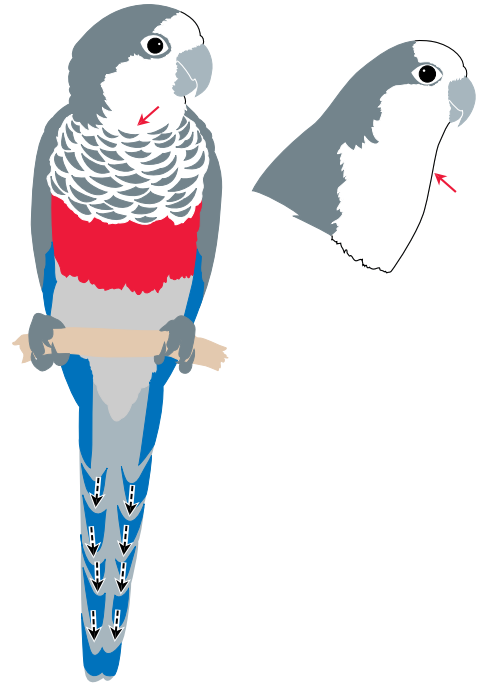
 *Ara manilata*



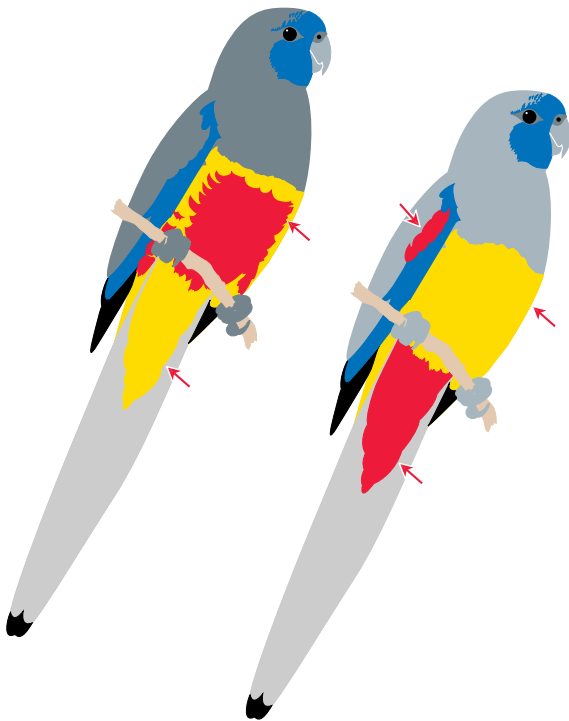
 *Aprosmictus jonquillaceus*



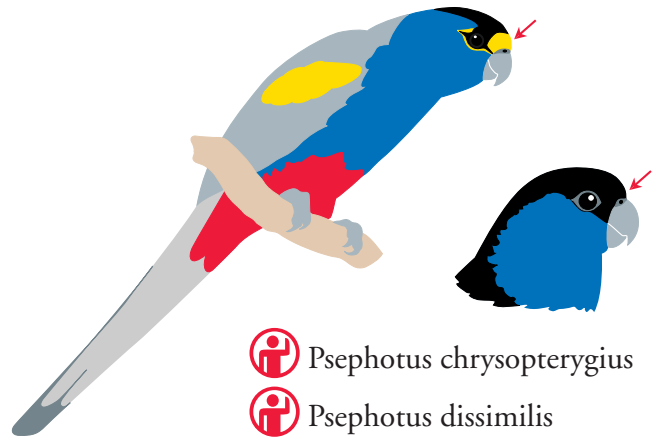
 *Aprosmictus erythropterus*




 *Myiopsitta monachus*

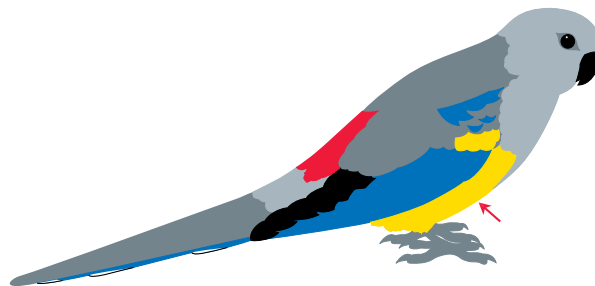



 *Northiella haematogaster*



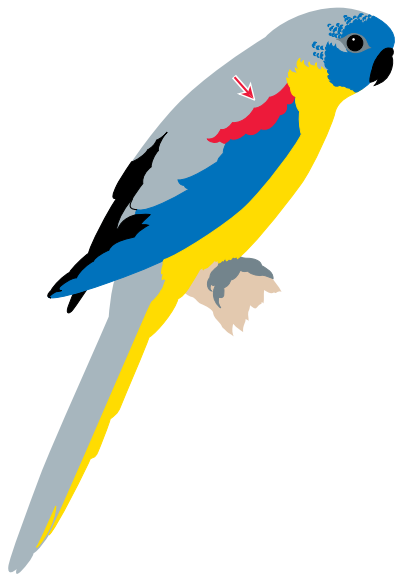
 *Psephotus chrysopterygius*


 *Psephotus dissimilis*



 *Psephotus haematonotus*

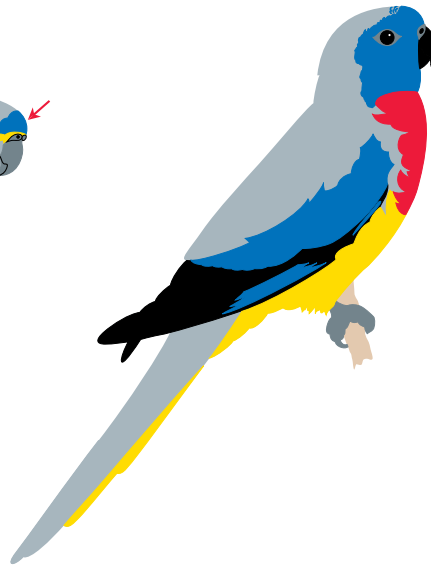





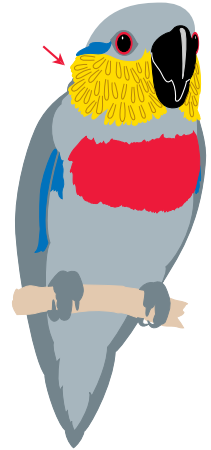
 *Neophema pulchella*



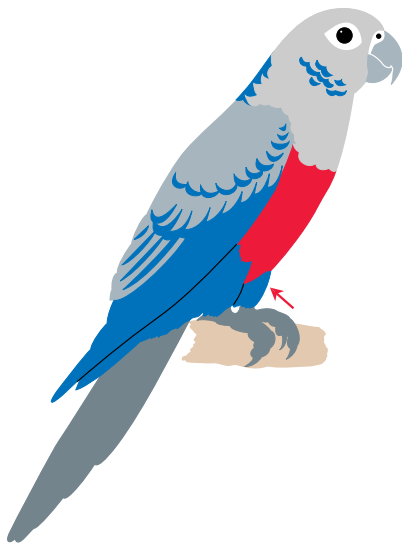
↳  Spp. PS-54,55 9




 *Neophema splendida*



 *Psittaculirostris salvadorii*



 *Pyrrhura rhodogaster*

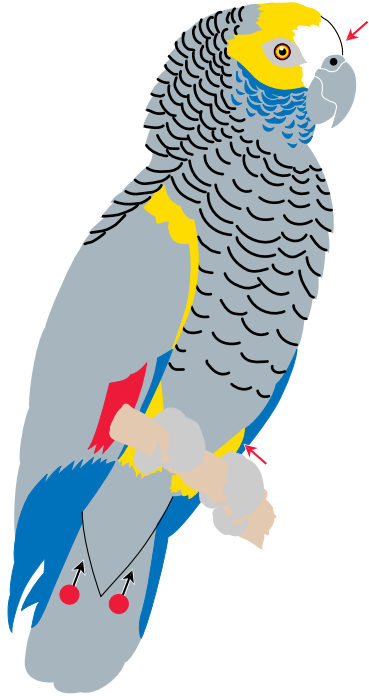


 *Psittacula alexandri*

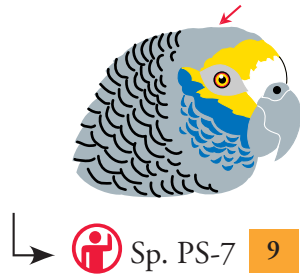


 *Trichoglossus haematodus*

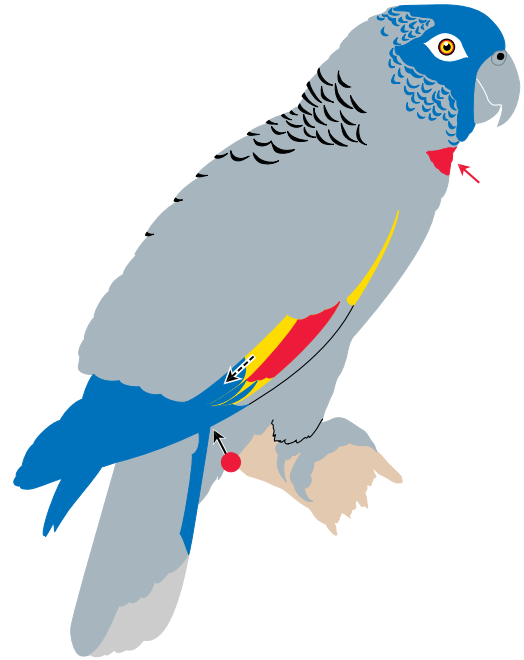




↳  Sp. PS-6 9



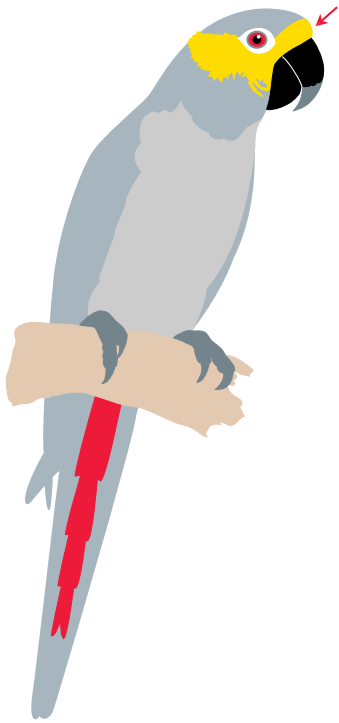
↳  Sp. PS-7 9



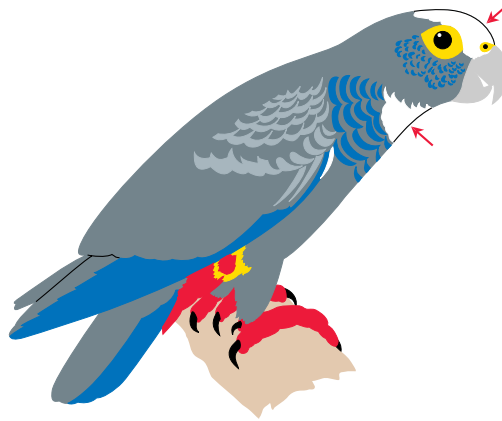
↳  Sp. PS-1 9



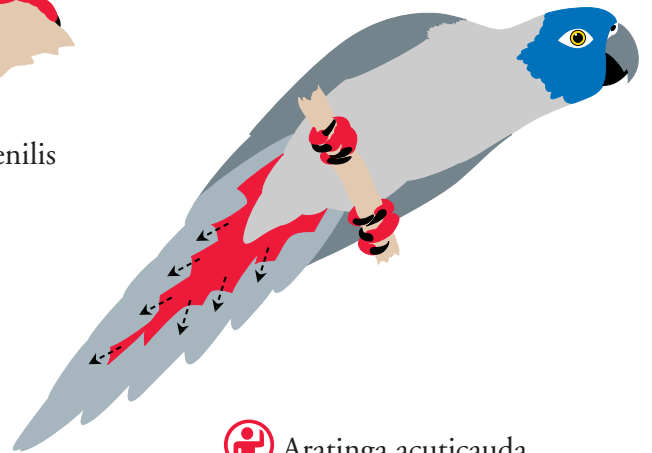
↳  Sp. PS-12 9




 *Ognorhynchus icterotis*




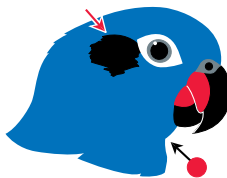
 *Pionus senilis*



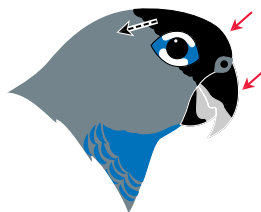
 *Aratinga acuticauda*




 *Pionus sordidus*




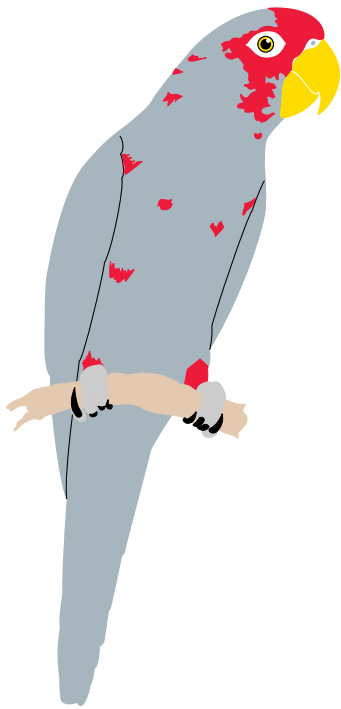
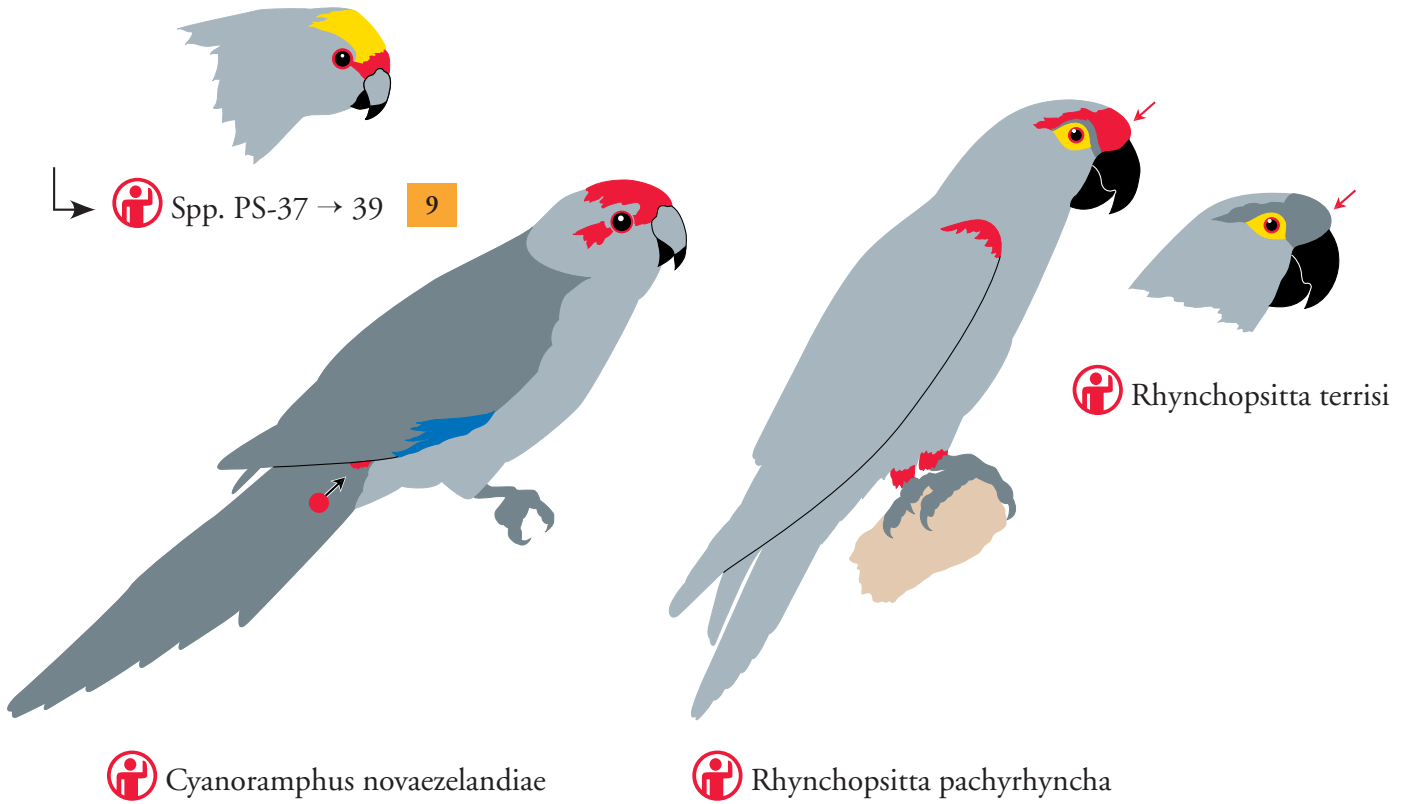
 *Pionus menstruus*  




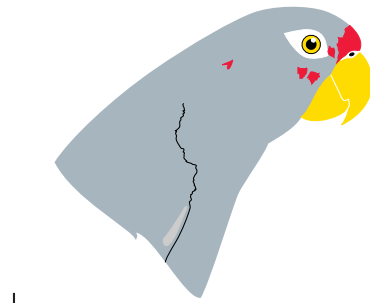
 *Pionus maximiliani*



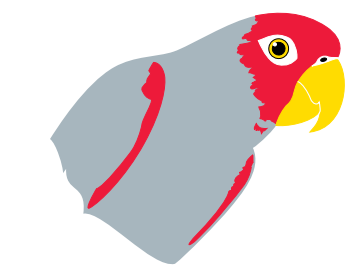
 *Loriculus pusillus*



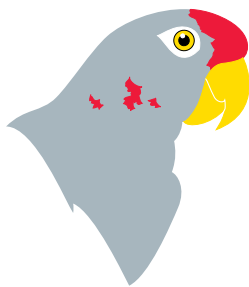
 Sp. PS-20 9



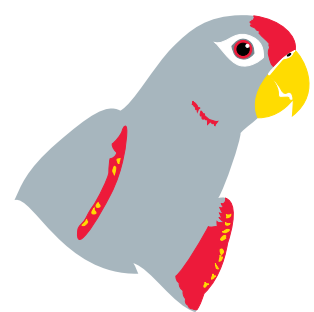
 Sp. PS-19 9



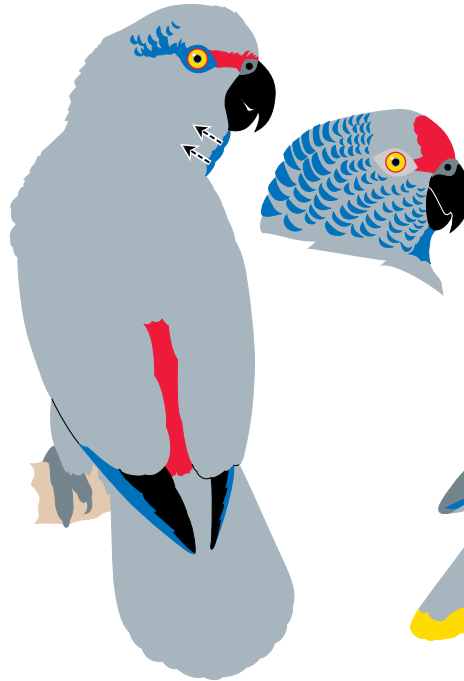
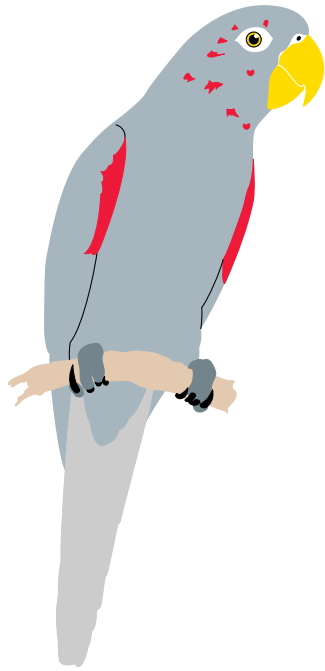
 Sp. PS-15 9



 Sp. PS-21 9



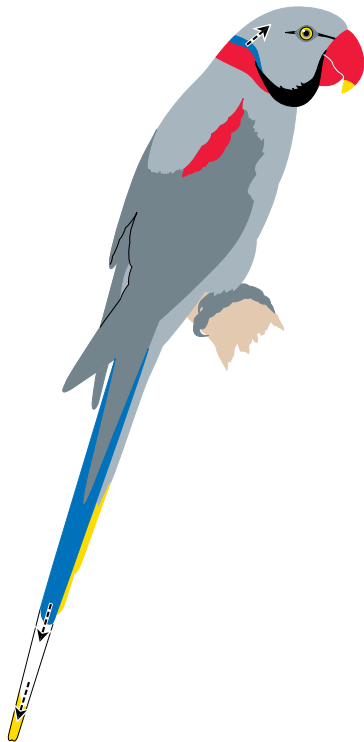
 Sp. PS-17 9




↳  Spp. PS-14, 16, 18 9

 *Amazona festiva*

 *Amazona pretrei*



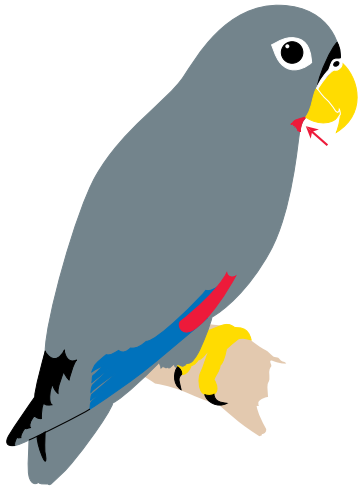
 *Psittacula eupatria*



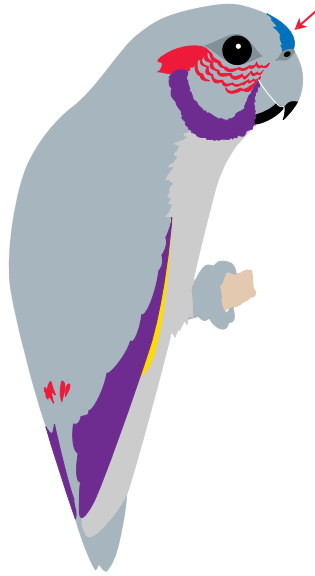
 *Psittaculirostris desmarestii*



 *Psittaculirostris edwardsii*



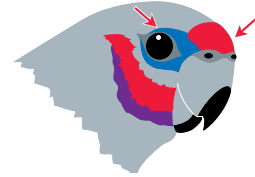
 *Brotogeris chrysopterus*



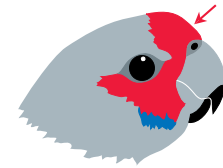
 Sp. PS-40 9



 Sp. PS-41 9




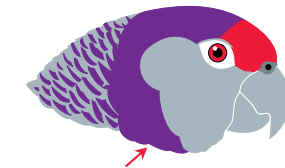
 Sp. PS-42 9



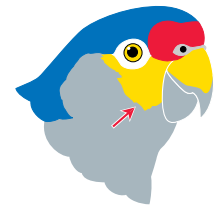
 Sp. PS-43 9



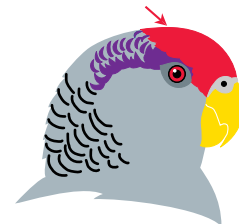
 Sp. PS-11 9



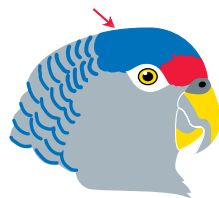
 Sp. PS-10 9



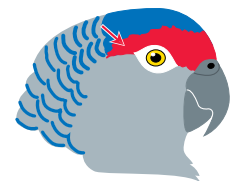
 Sp. PS-2 9



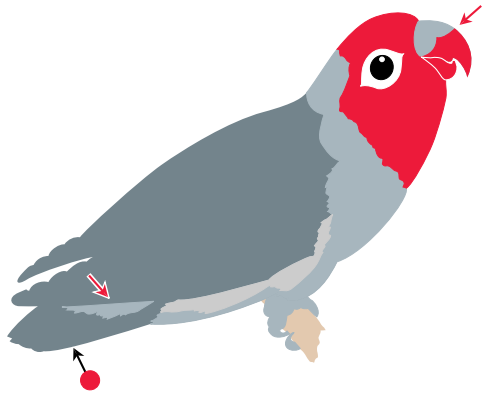
 Sp. PS-13 9



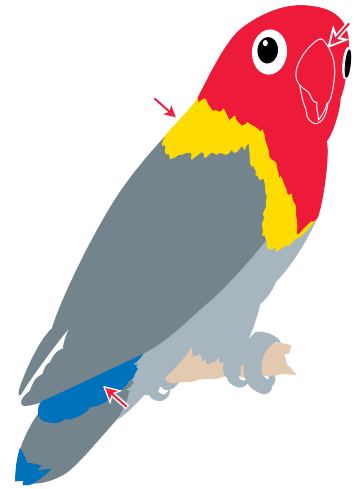
 Spp. PS-3, 5 9




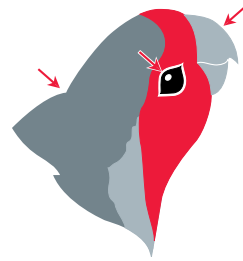
 Sp. PS-4 9



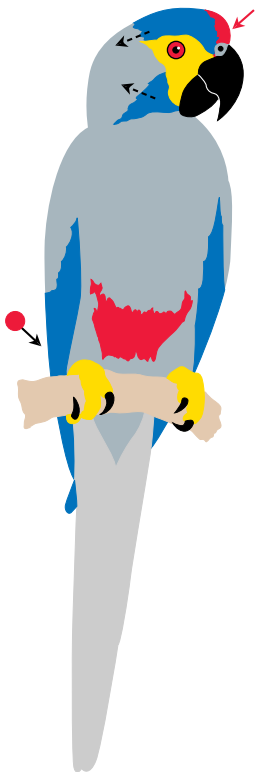
 *Agapornis lilianae*



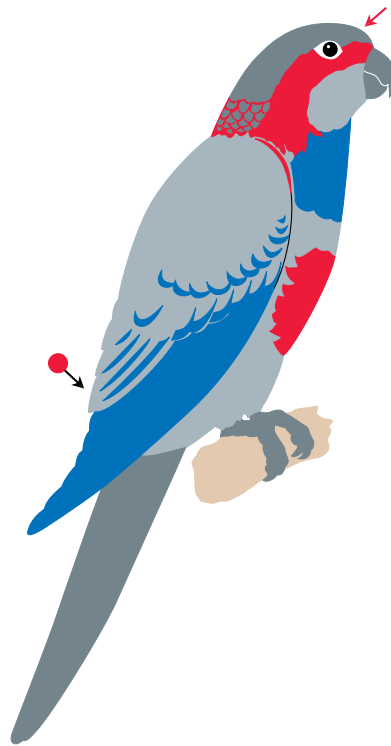
 *Agapornis fischeri*



 *Agapornis roseicollis*



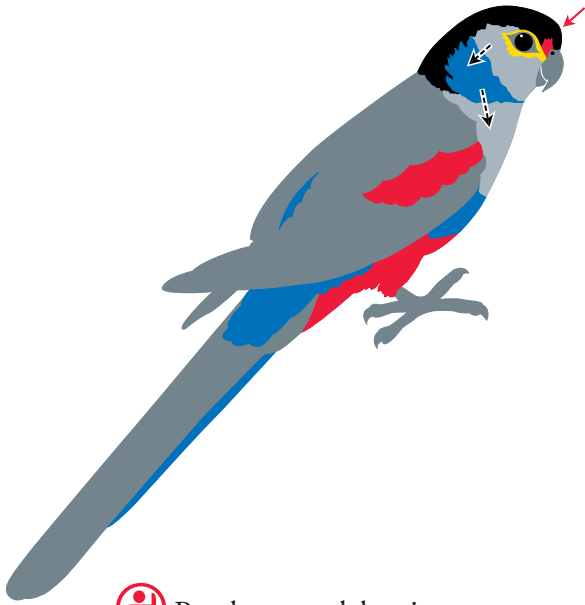
 *Ara maracana*




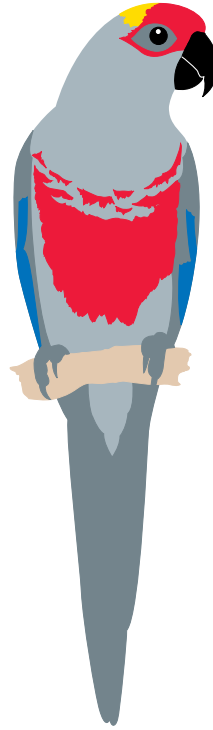
 *Pyrrhura cruentata*



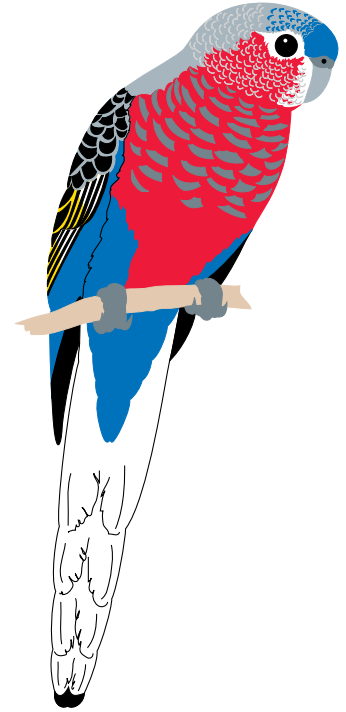
 *Amazona guildingii*



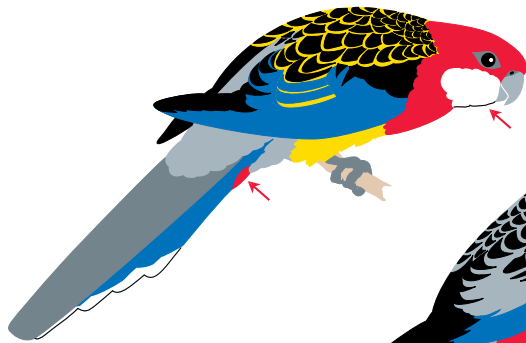
 *Psephotus pulcherrimus*



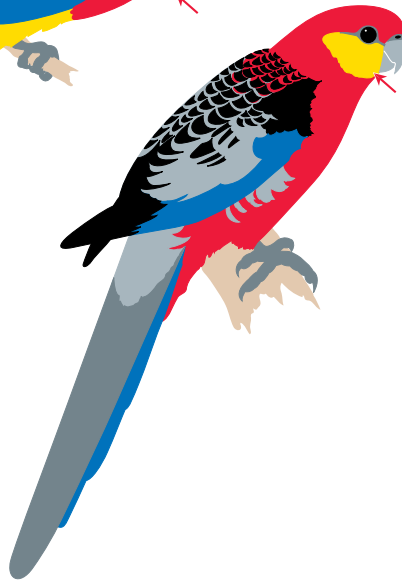
 *Aratinga auricapilla*



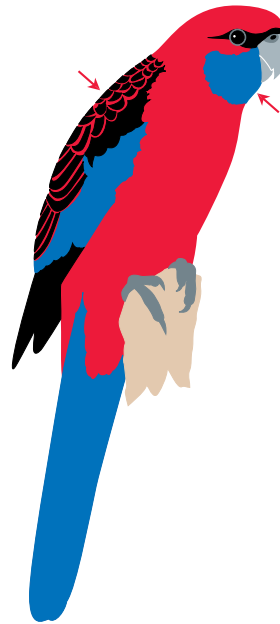
 *Neophema bourkii*



 *Platycercus eximius*




 *Platycercus icterotis*



 *Platycercus elegans*

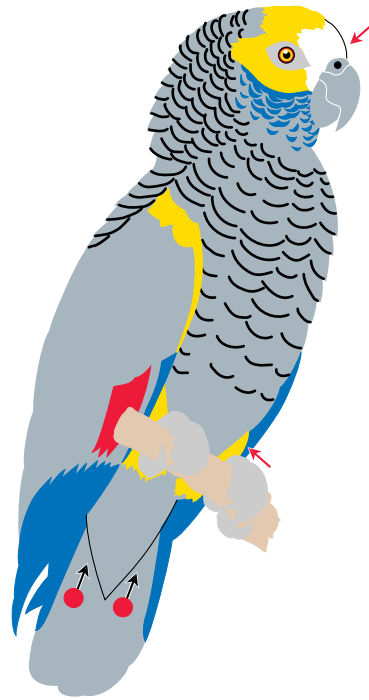


 *Platycercus adalaidae*

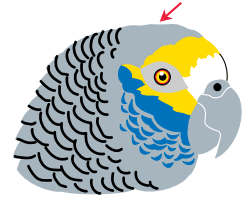




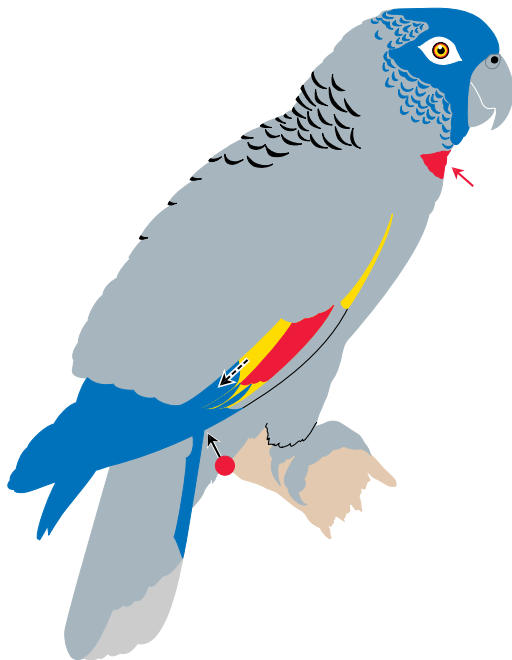
 Amazona ventralis



 Sp. PS-6 9



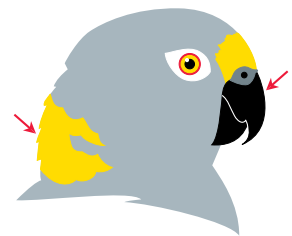
 Sp. PS-7 9



 Sp. PS-1 9



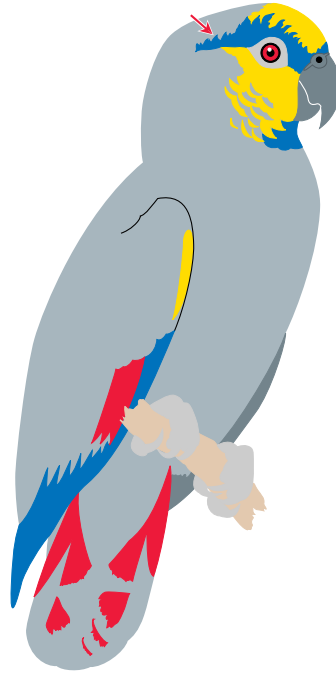
 Amazona ochrocephala




 Amazona oratrix



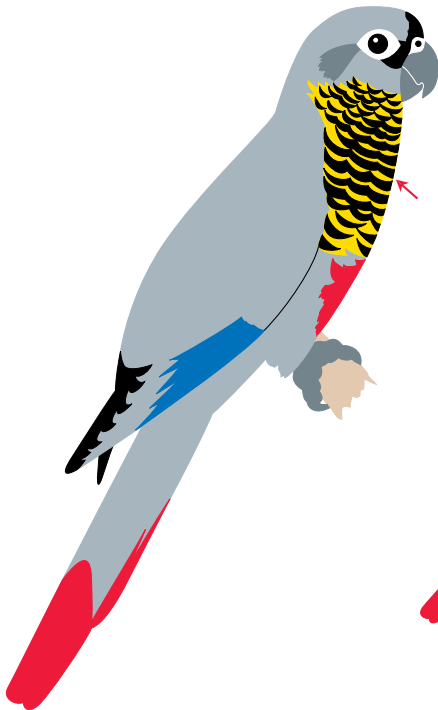
 Amazona aestiva



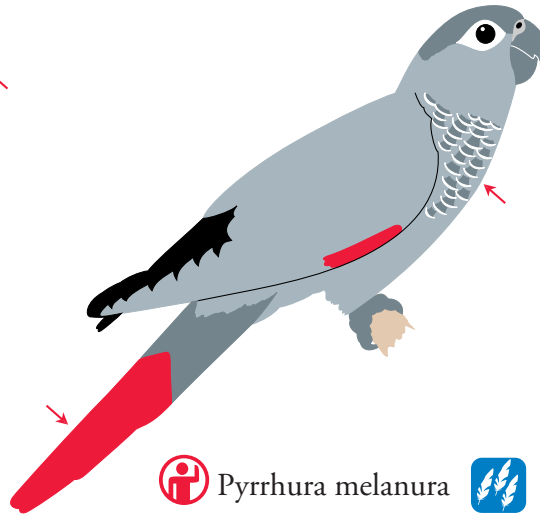
 Amazona amazonica




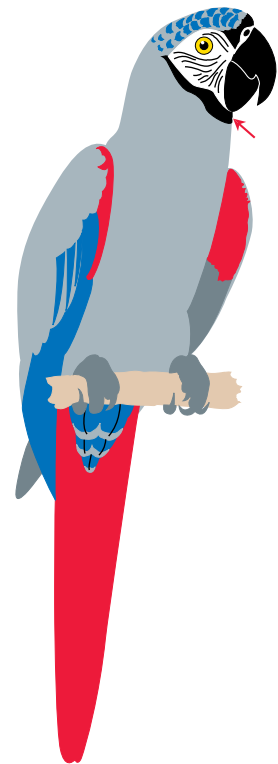
 Sp. PS-12 



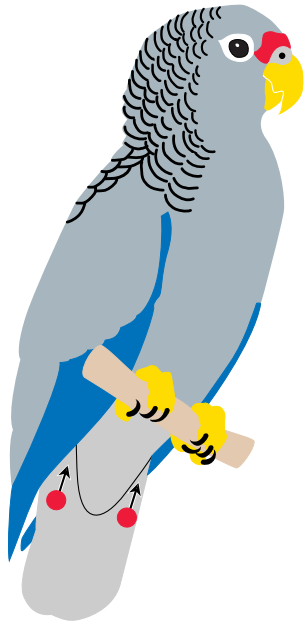
 Spp. PS-71, 72 



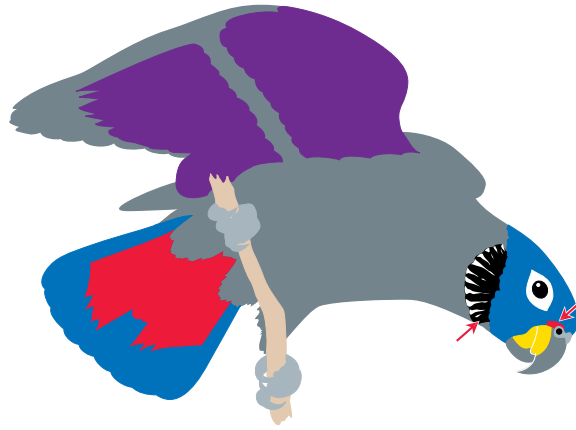
 Pyrrhura melanura 



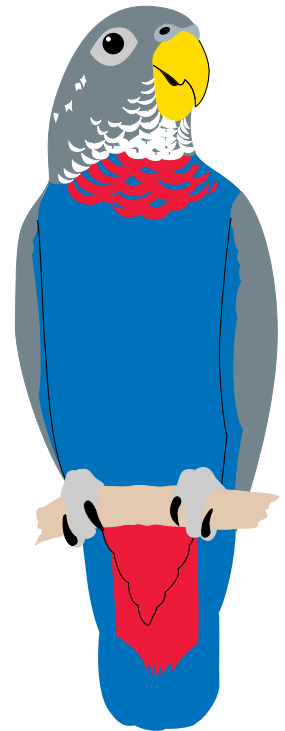
 Ara severa



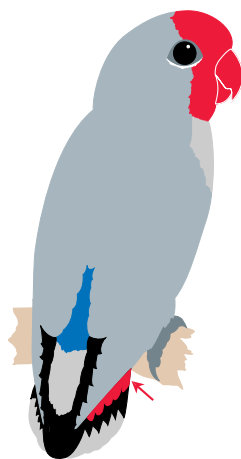
Amazona vittata



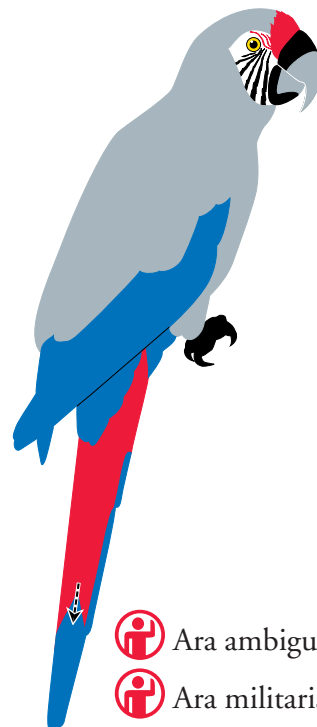
Pionus fuscus



Pionus chalcopterus



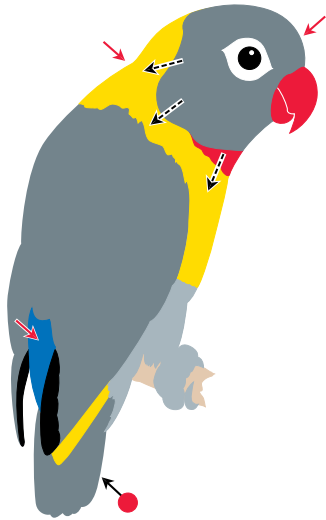
Agapornis pullarius



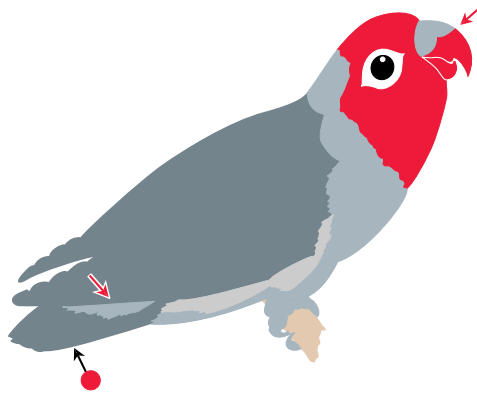
Ara ambigua

Ara militaris

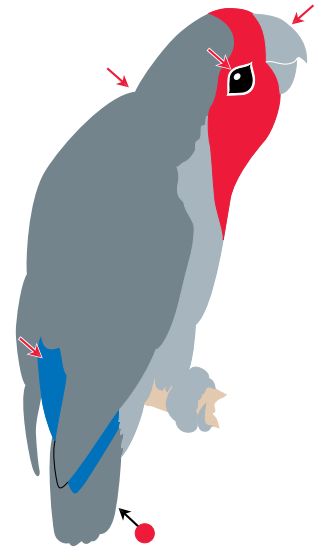




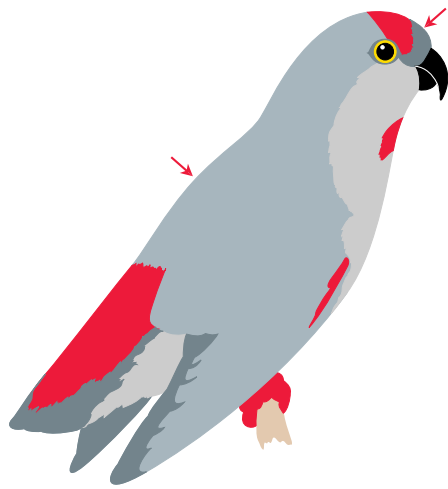
 *Agapornis personatus*



 *Agapornis lilianae*




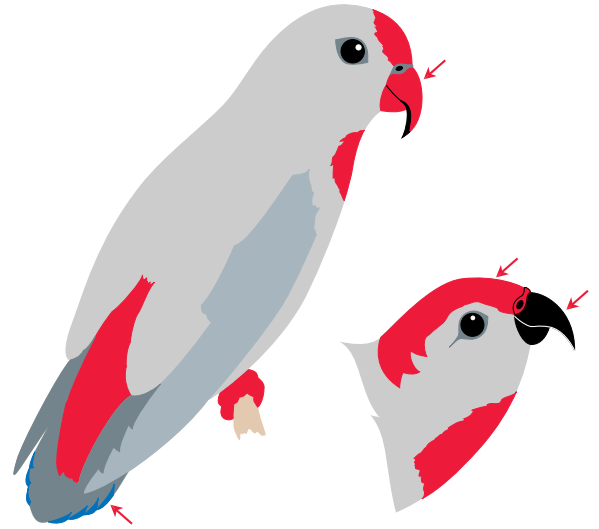
 *Agapornis roseicollis*




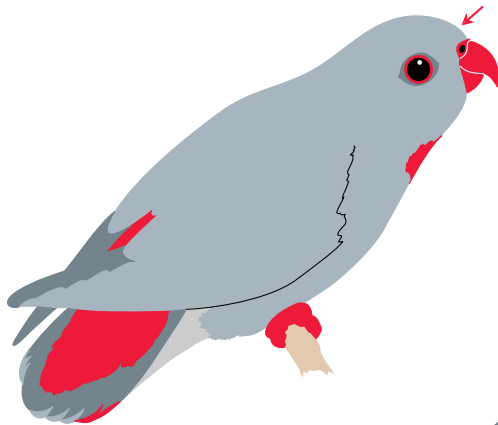
↳  Spp. PS-50, 53 9




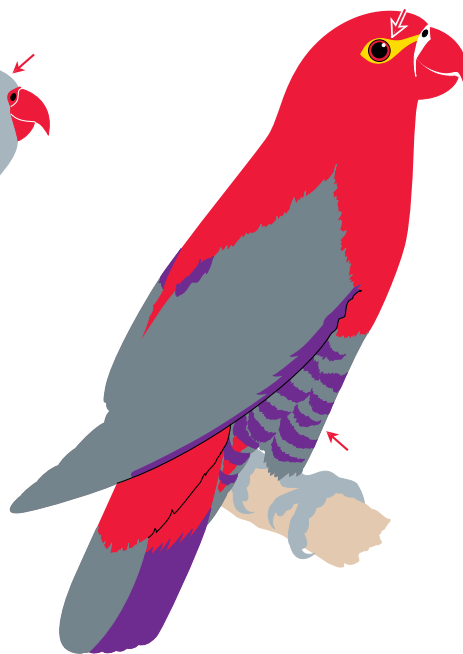
 Loriculus galgulus




 Loriculus philippensis




↳  Spp. PS-51, 52 9



 Lorius hypoinchrous



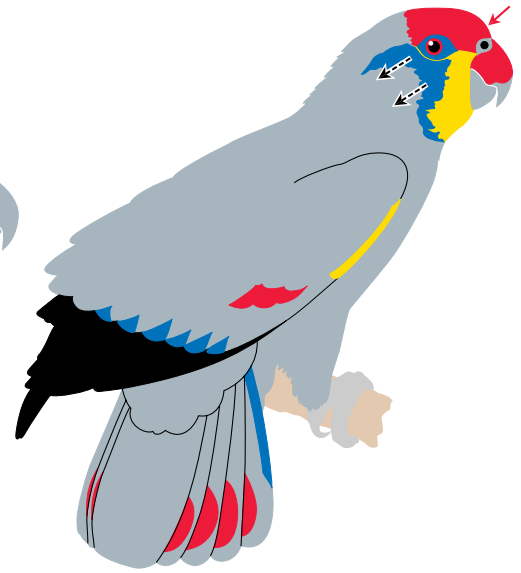
 Lorius garrulus



 Amazona brasiliensis



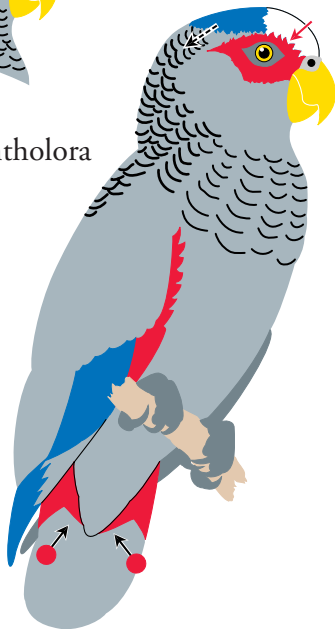
 Amazona pretrei



 Sp. PS-8 



 Amazona xantholora



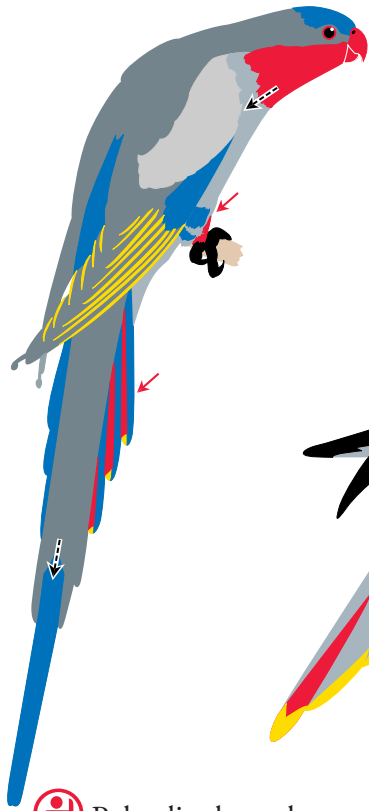
 Amazona albifrons



 Amazona vinacea



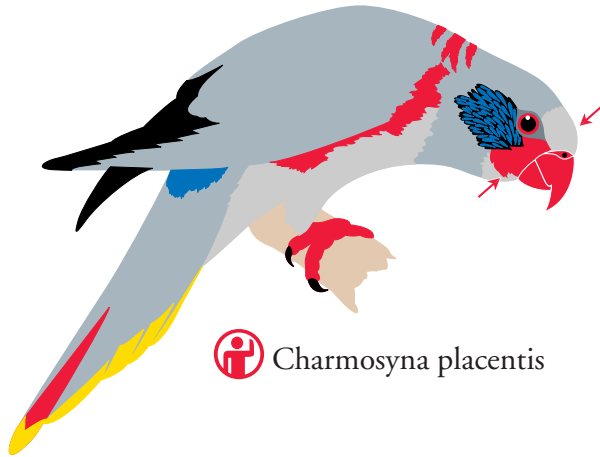
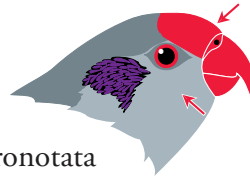
 Amazona guildingii



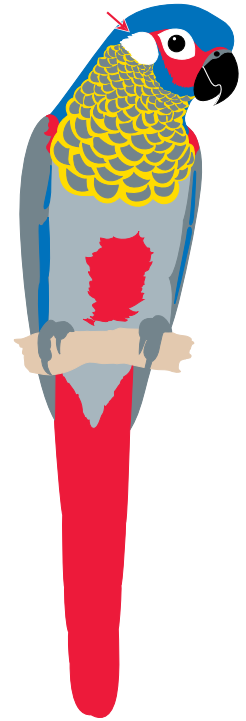
*Polytelis alexandrae*



*Charmosyna rubronotata*



*Charmosyna placentis*



*Pyrrhura picta*



*Enicognathus ferrugineus*




*Enicognathus leptorhynchus*




*Amazona leucocephala*




 *Eos squamata*



 *Eos reticulata*



 *Eos cyanogenia*



 *Eos semilarvata*

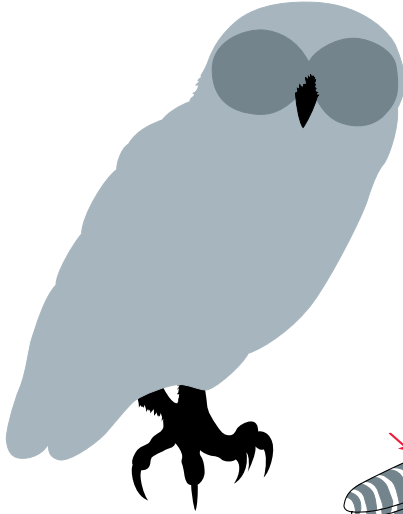


 *Eos bornea*





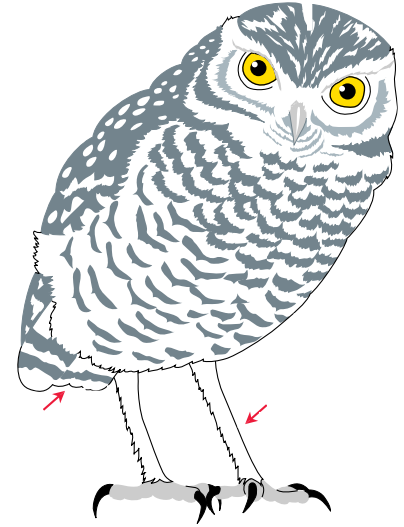
Strigidae: 4 Spp. I; 157 Spp. II 0 Spp.



Spp. SR-11, 12 **13**



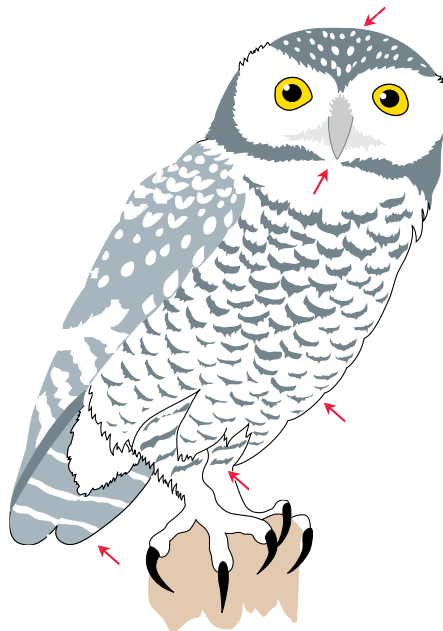
Sp. SR-10 **13**



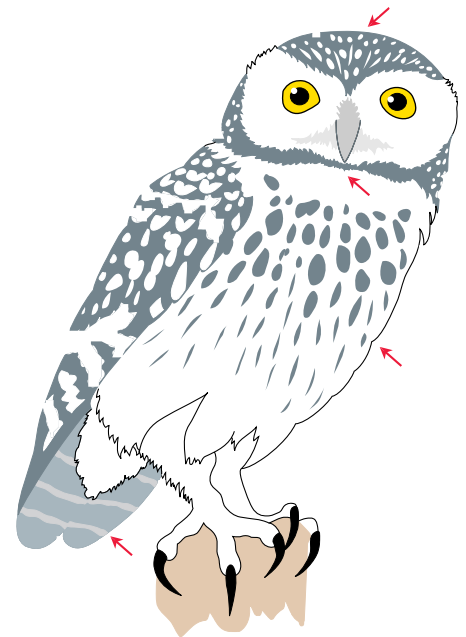
p. SR-20 **13**



Sp. SR-3 **13**



Sp. SR-4 **13**



Sp. SR-5 **13**



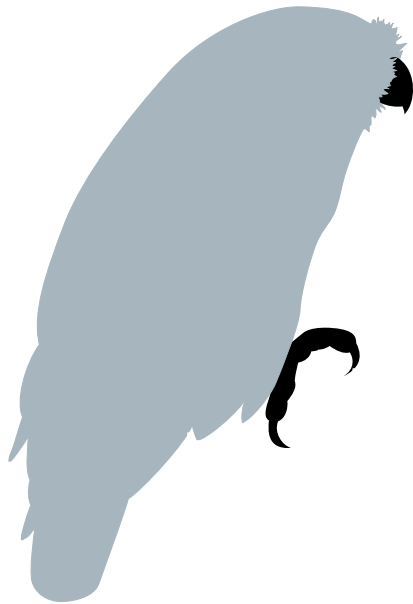
↳  Spp. SR-22, 23, 25 13



↳  Sp. SR-21 13



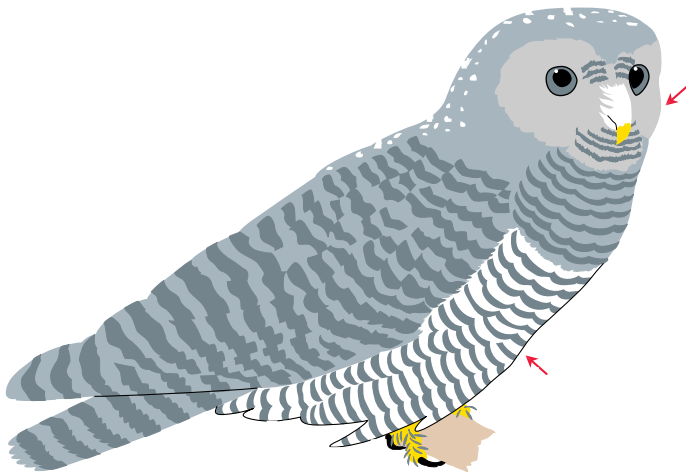
↳  Sp. SR-24 13



Sp. SR-14 13



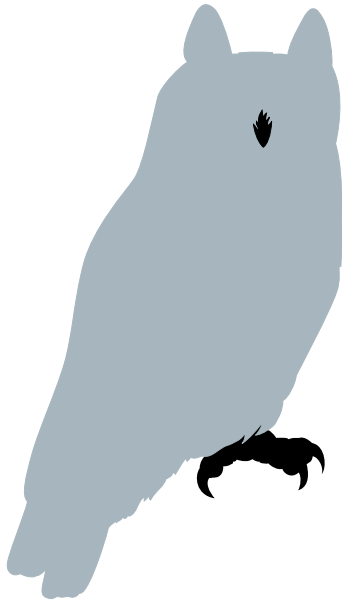
Sp. SR-13 13



Sp. SR-15 13




*Surnia ulula*



↳  Spp. SR-17, 19 **13**

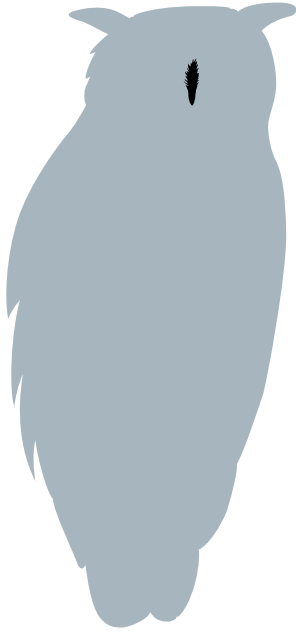
↳  *Mimizuku gurneyi*

↳  Sp. SR-16, 18 **13**



Sp. SR-1 13

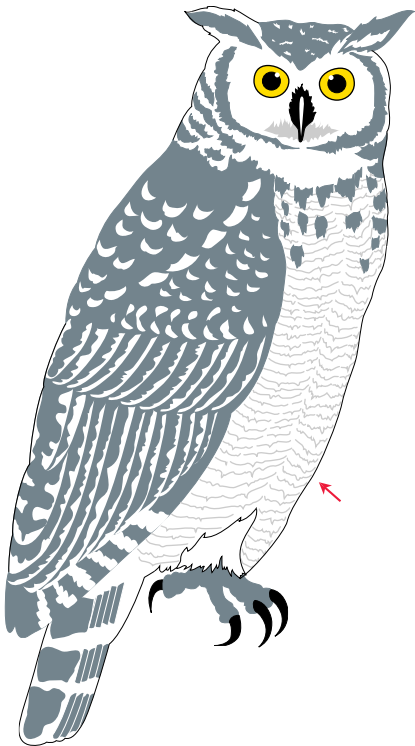
Sp. SR-2 13



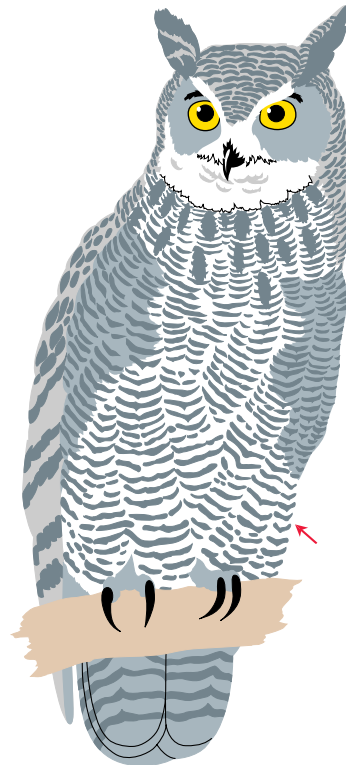
↳ Sp. SR-8 13



↳ Sp. SR-7 13



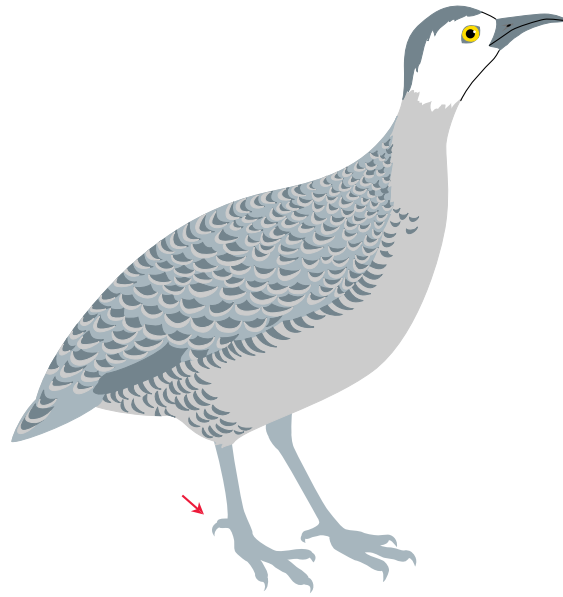
↳ Sp. SR-6 13



↳ Sp. SR-9 13



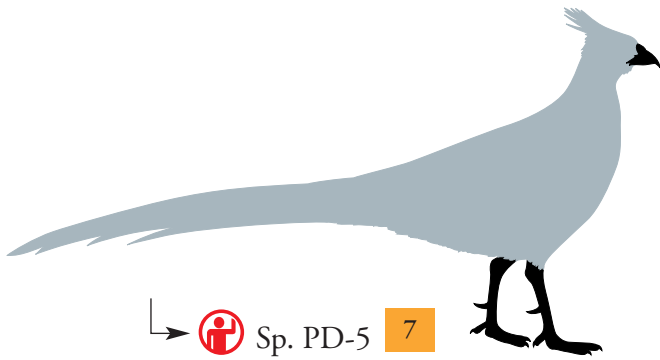
Tinamidae: 1 Sp. I; 1 Sp. II 45 Spp.



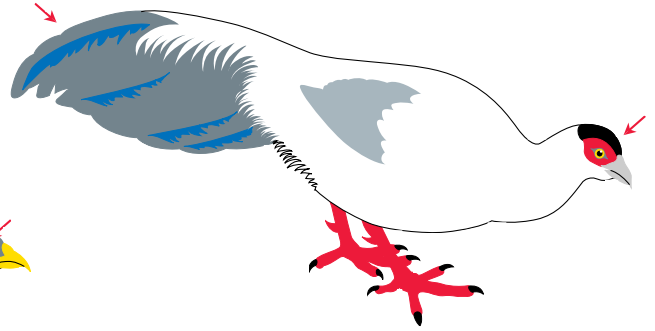
↳ Spp. TI-1→4



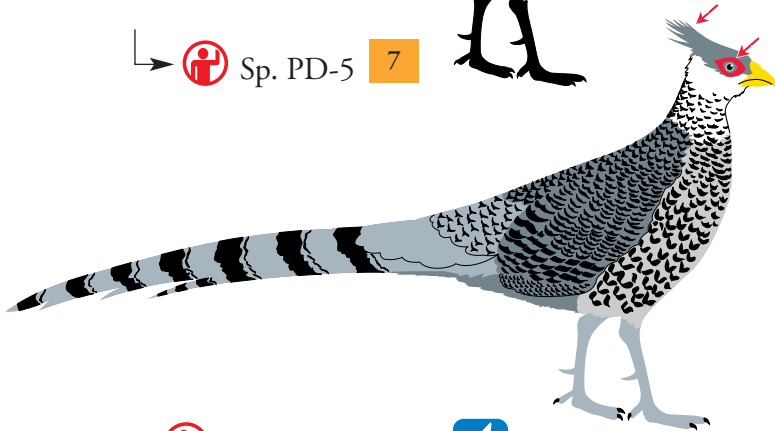
Phasianidae: 22 Spp. I; 8 Spp. II; 12 Spp. III 135 Spp.



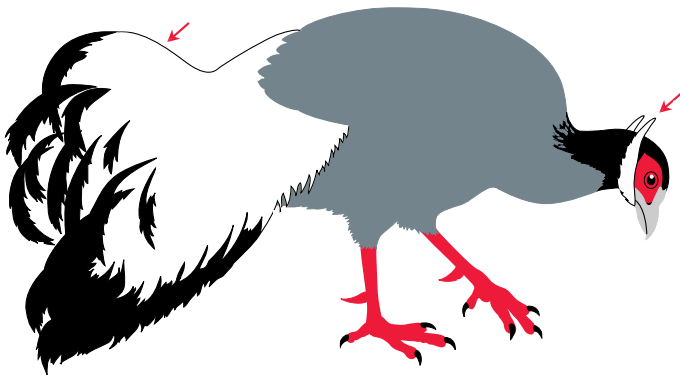
Sp. PD-5



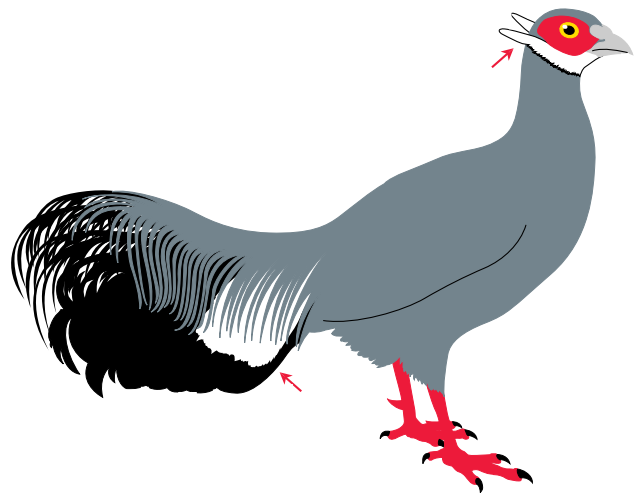
*Crossoptilon harmani*   
 *Crossoptilon crossoptilon*



*Catreus wallichii*



*Crossoptilon mantchuricum*

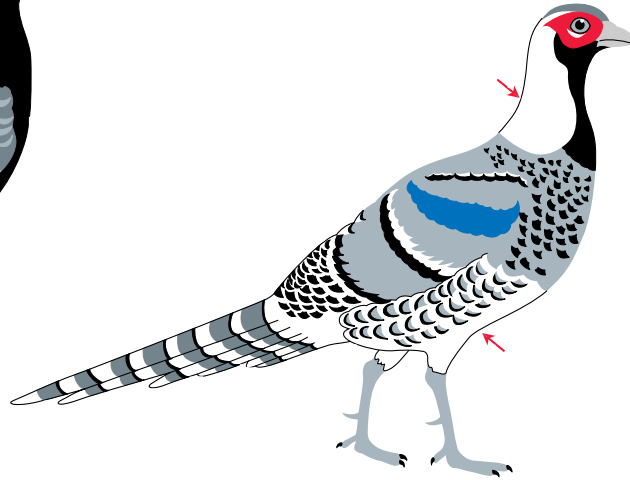



*Crossoptilon auritum*

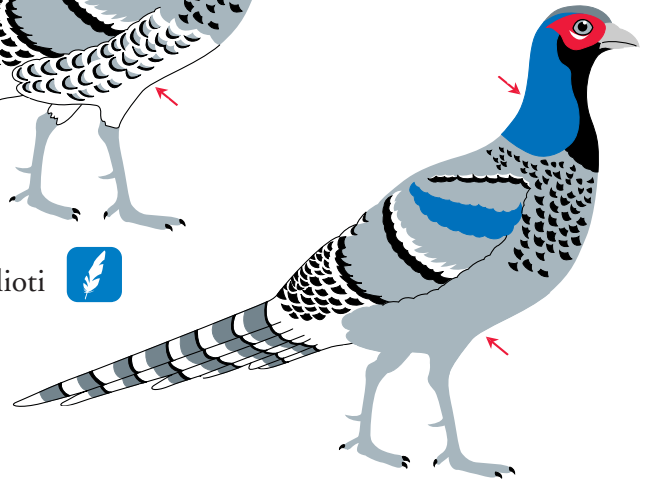




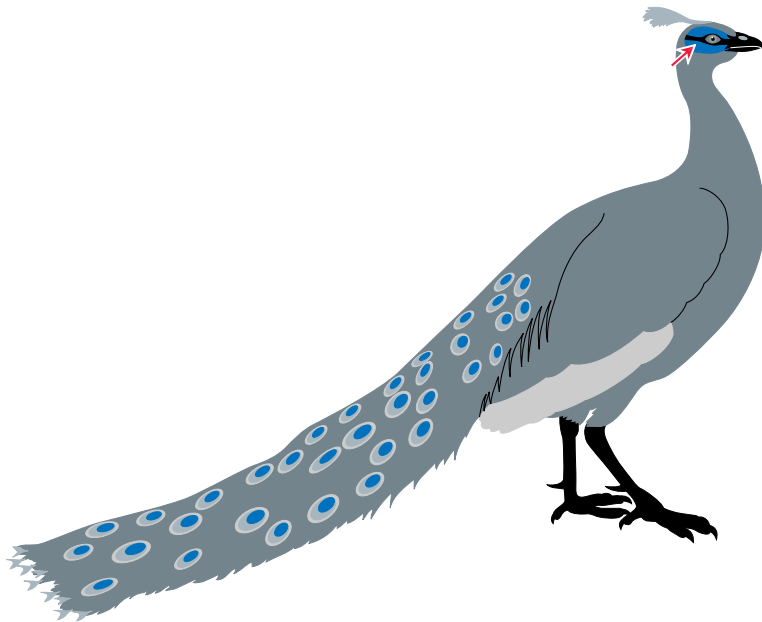
 *Syrmaticus mikado*





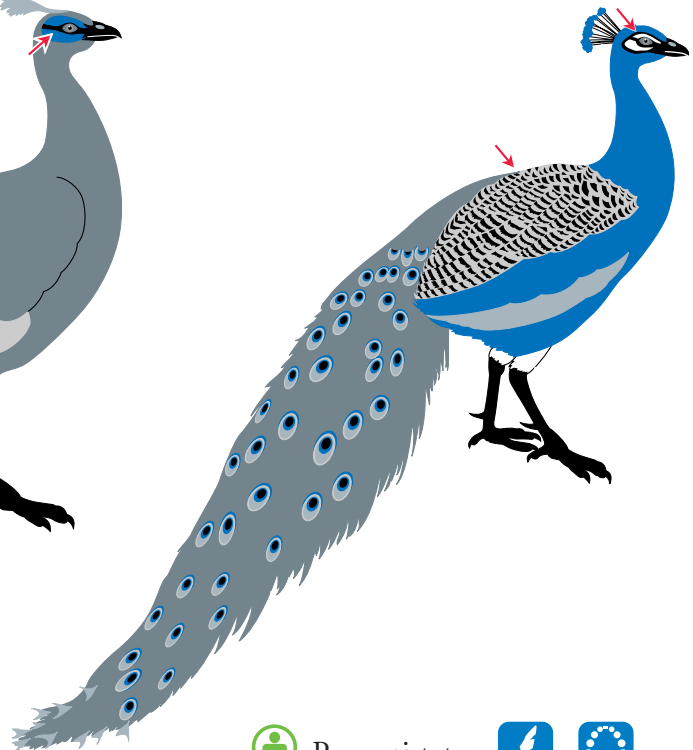
 *Syrmaticus ellioti* 



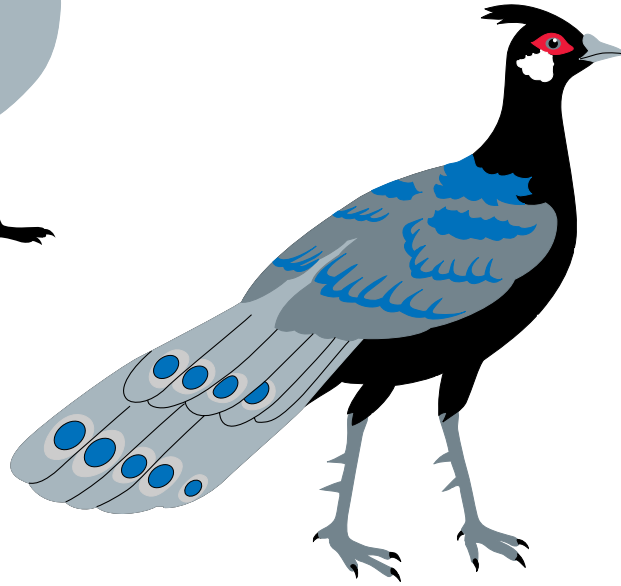
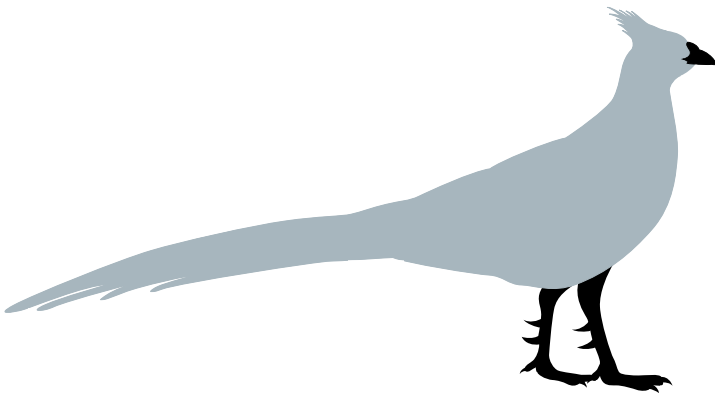
 *Syrmaticus humiae*






 *Pavo muticus*  

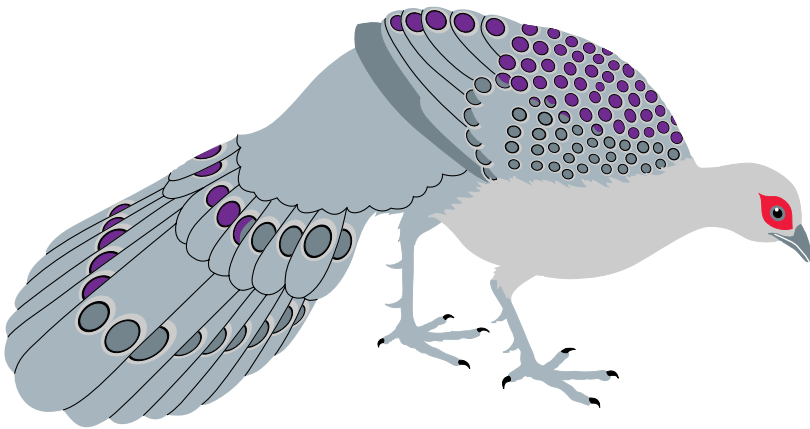


 *Pavo cristatus*  

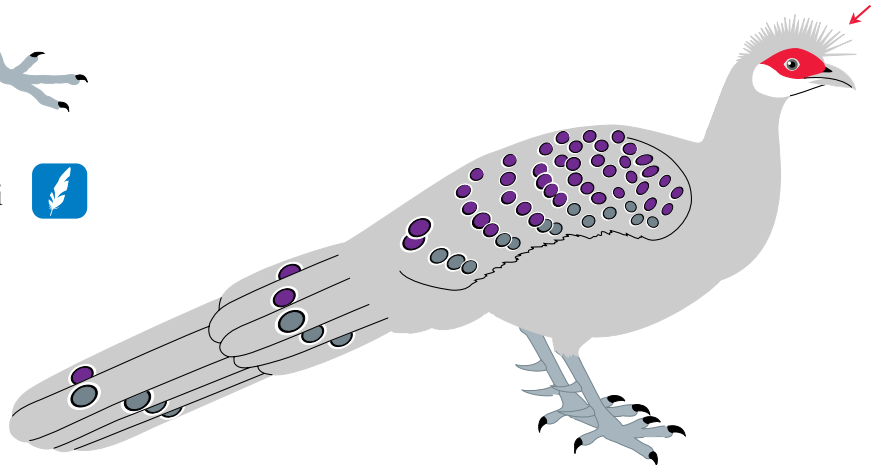




↳  Spp. PD-2→4  7  
 Sp. PD-1

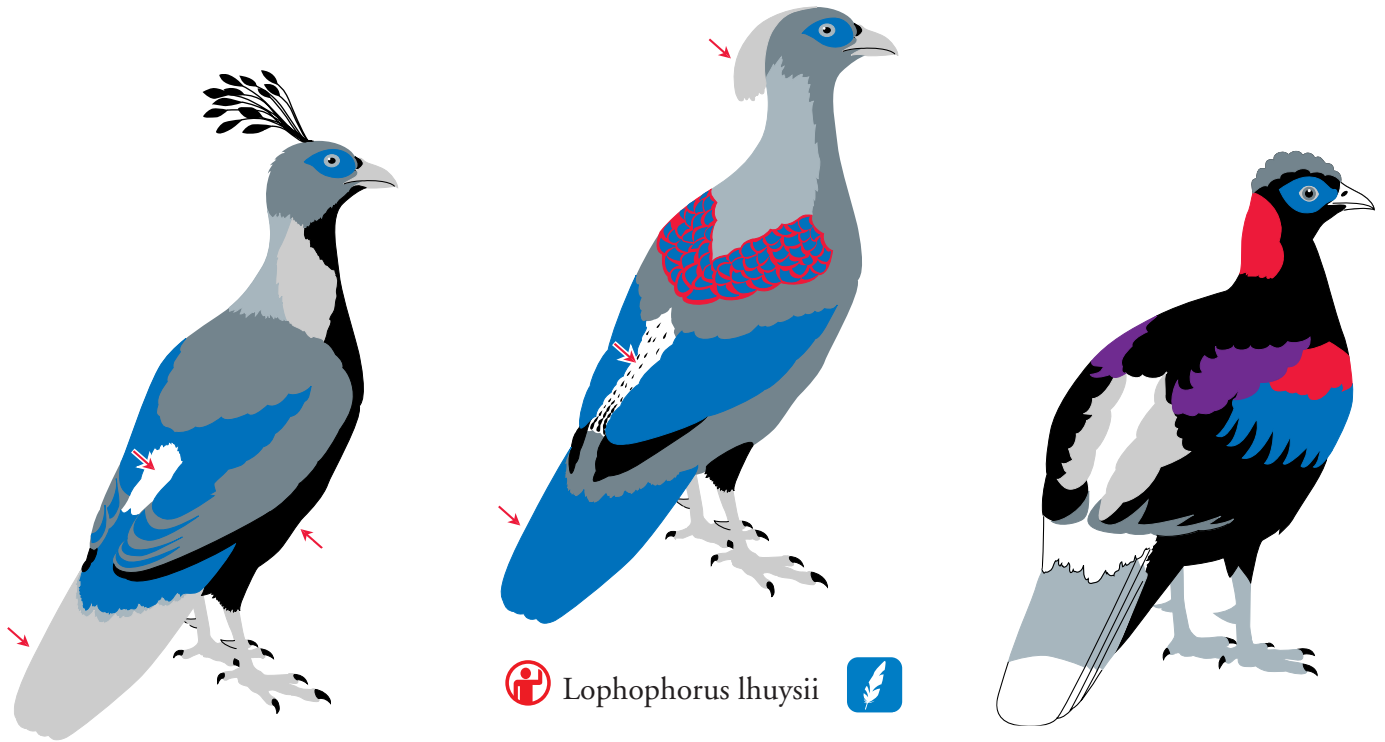
 *Polyplectron emphanum* 






 *Polyplectron germaini* 



 *Polyplectron bicalcaratum* 





 *Lophophorus impejanus* 



 *Lophophorus lhuysii* 

 *Lophophorus sclateri* 




 *Tetraogallus caspius* 



 *Tetraogallus tibetanus* 



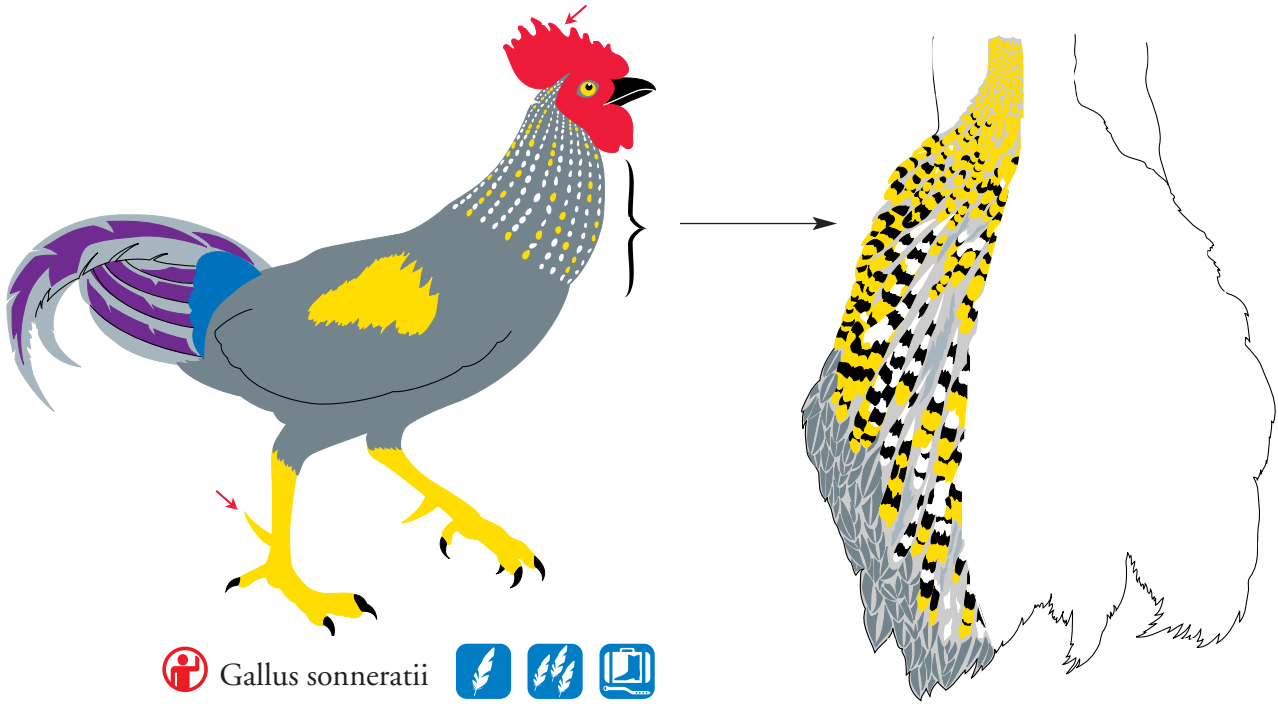
 Tragopan caboti 

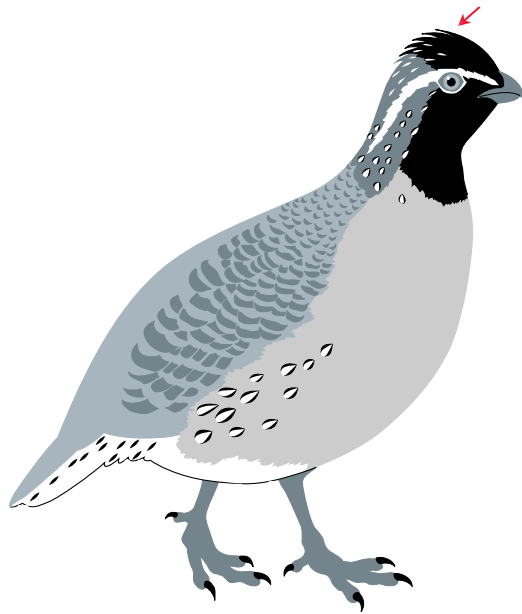
 Tragopan blythii 




 Tragopan melanocephalus 

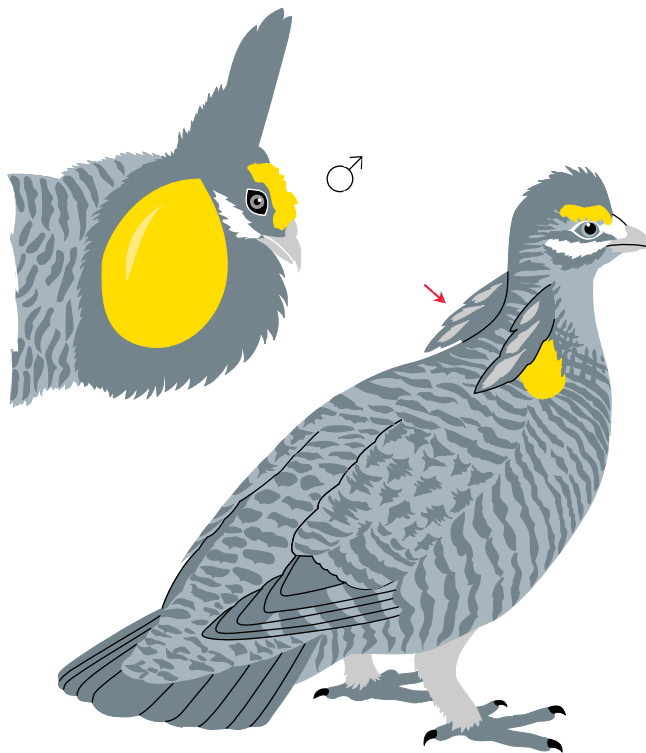
 Tragopan satyra 





 *Colinus virginianus*

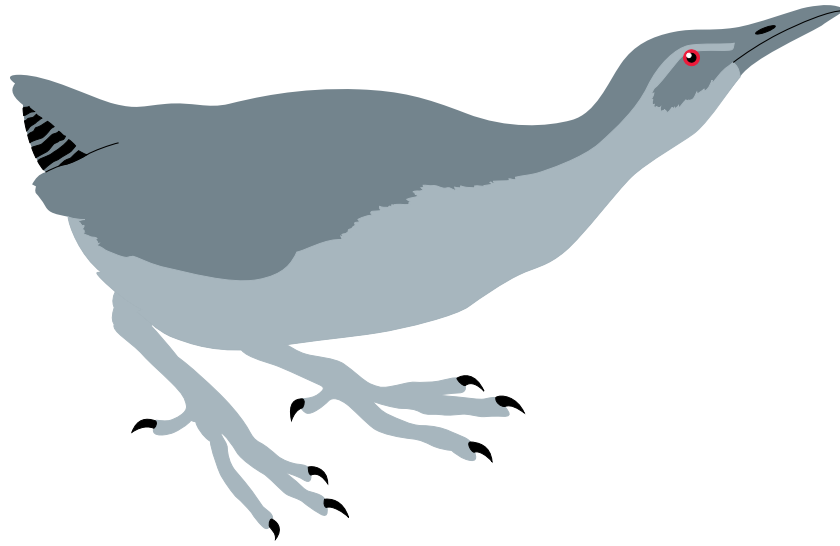
 *Colinus virginianus ridgwayi*



 Sp. PD-6 



Rallidae: ⓘ 1 Sp. I; 1 Sp. II ⓘ 140 Spp.

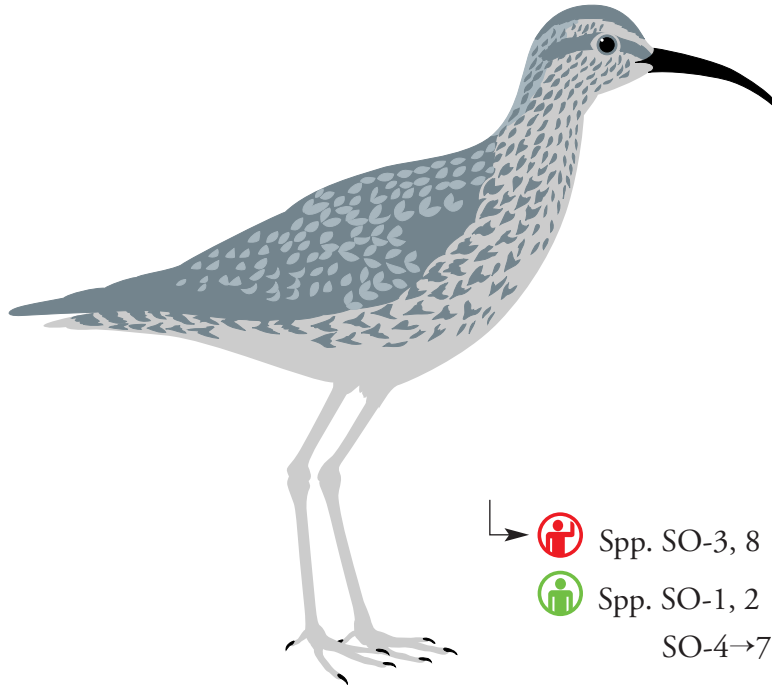


↳ ⓘ Spp. RA-1, 2 7



Curlews  
Courlis  
Zarapitos

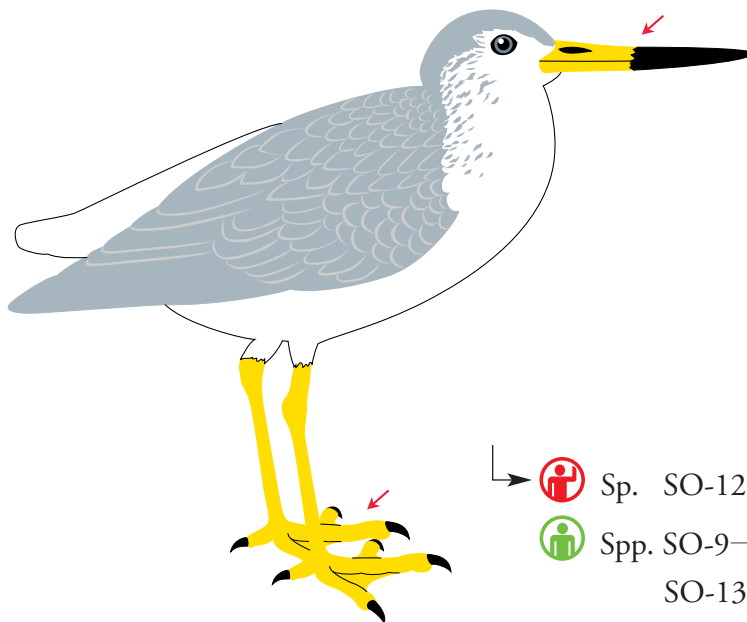
Scolopacidae: 3 Spp. I; 85 Spp.



↳ Spp. SO-3, 8 7  
 Spp. SO-1, 2  
SO-4→7



Greenshanks, Redshanks, Sandpipers, Yellowlegs  
Chevaliers  
Tingüís, Piernas, Chichicuilotes

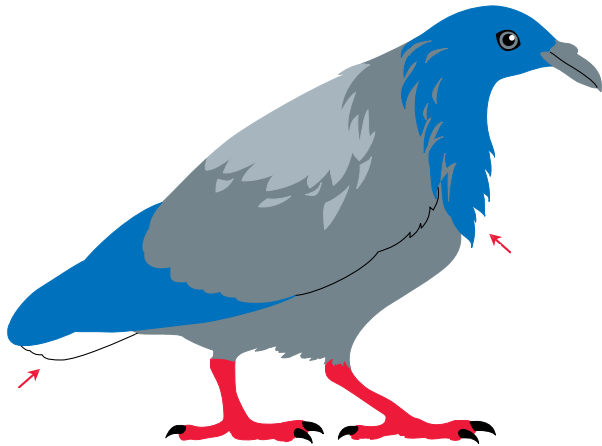


↳ Sp. SO-12 7  
 Spp. SO-9→11  
SO-13→16





Columbidae: 2 Spp. I; 4 Spp. II; 18 Spp. III 286 Spp.



*Caloenas nicobarica*



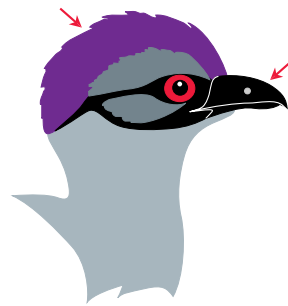
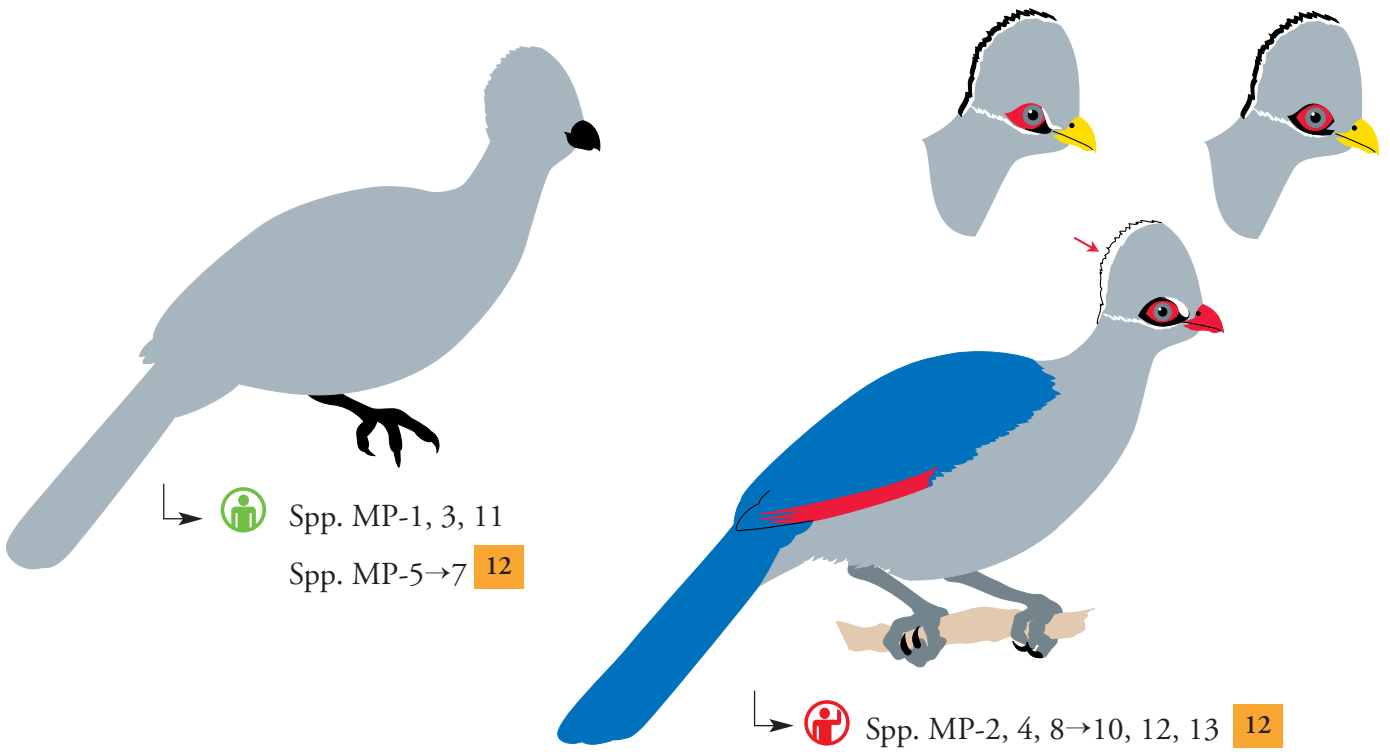
↳ Sp. CO-2 9  
 Spp. CO-1, 3, 4



↳ Sp. CO-8 9  
 Spp. CO-5→7, 9, 10



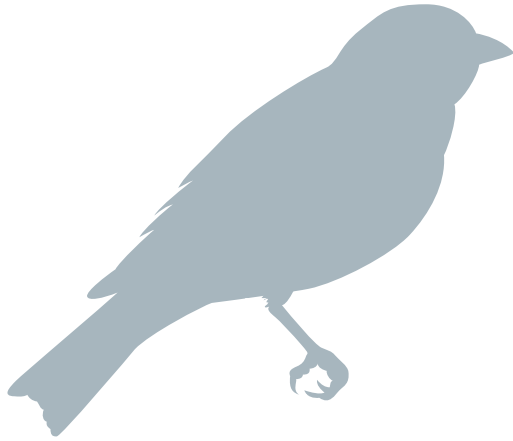
Musophagidae: 7 Spp. II; 4 Spp. III 125 Spp.



*Musophaga porphyreolopa*

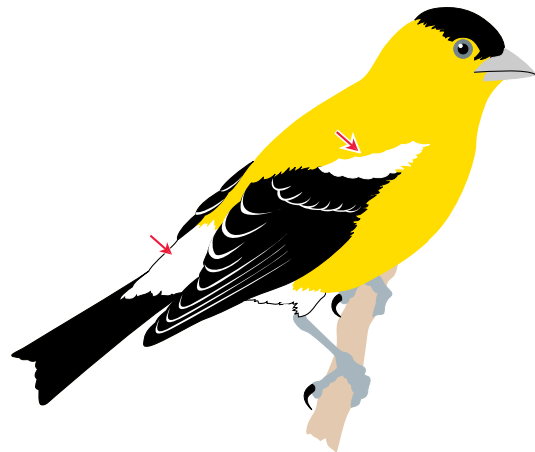


Fringillinae: 1 Sp. I; 1 Sp. II; 3 Spp. III 164 Spp.



↳ Spp. FI-1→5

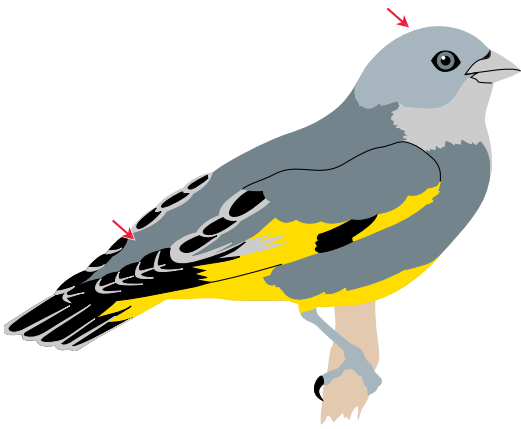
*Carduelis cucullata*



↳ Sp. FI-7

Sp. FI-6

*Carduelis tristis*



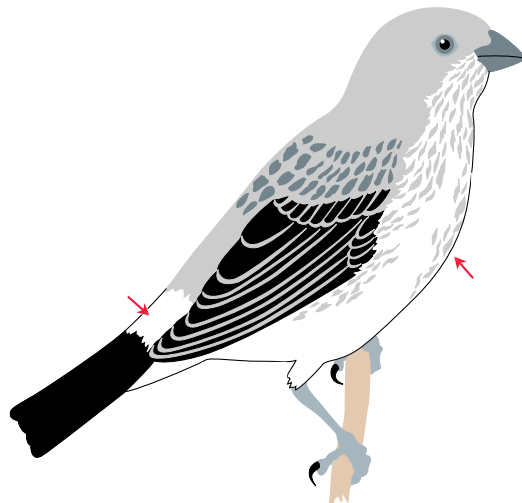
 *Carduelis sinica*



 Sp. FI-8 15



 Sp. FI-11 15



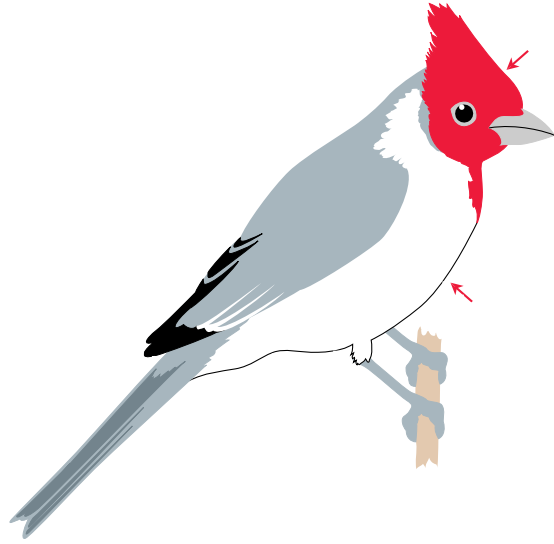
 Spp. FI-9, 10 15



Emberizinae:  3 Spp. II  820 Spp.



 *Gubernatrix cristata*



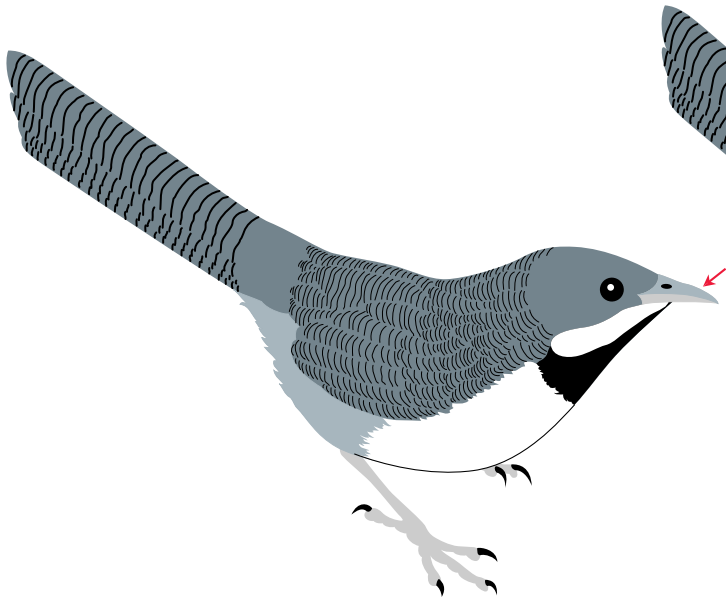
 *Paroaria coronata*



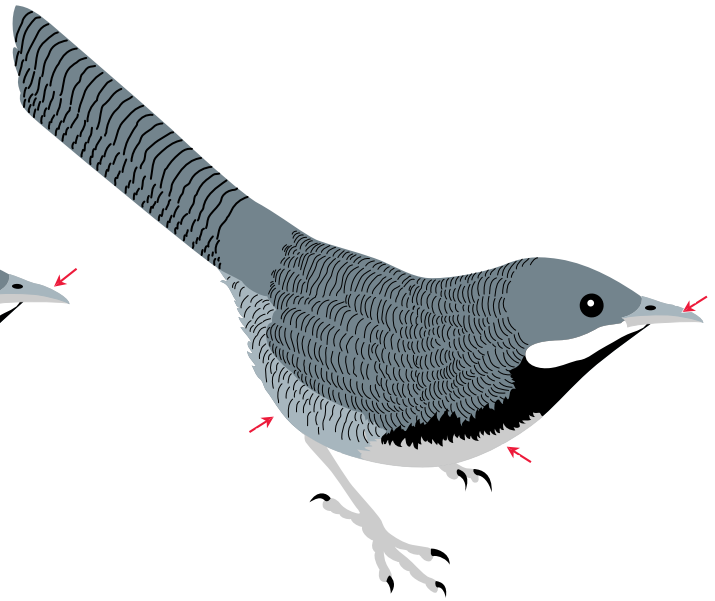
 *Paroaria capitata*



Atrichornithidae:  1 Sp. I  1 Sp.



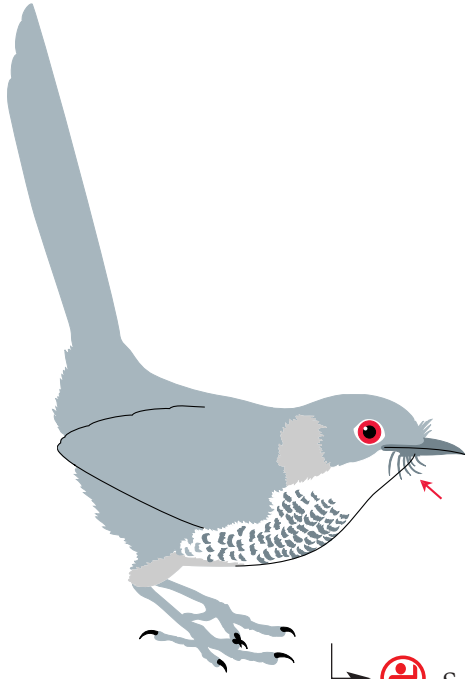
 *Atrichornis clamosus*



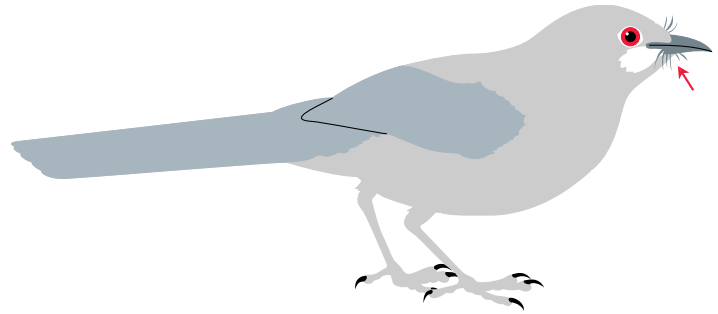
 *Atrichornis rufescens*



Muscicapidae: 4 Spp. I; 1 Sp. II; 2 Spp. III 442 Spp.



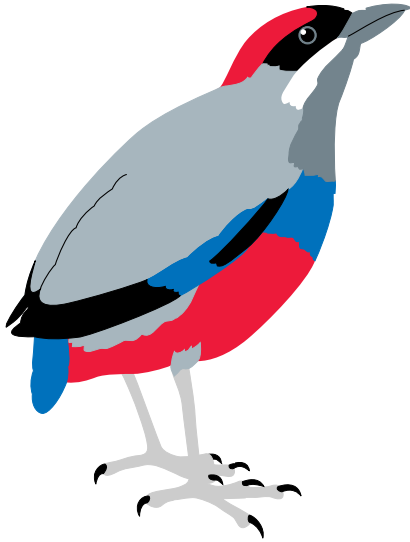
↳ Sp. MC-3   
 Sp. MC-2



↳ Sp. MC-4   
 Sp. MC-1



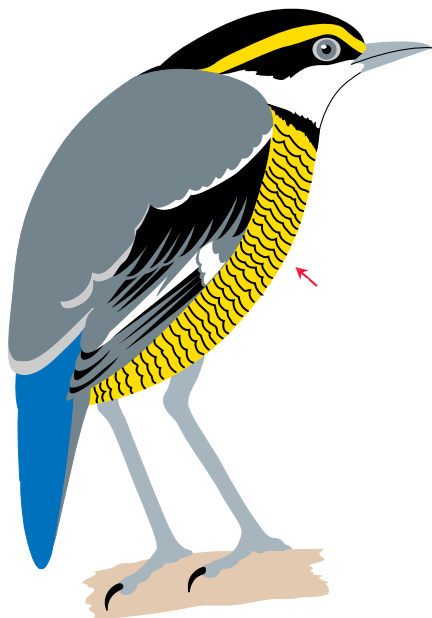
Pittidae: 2 Spp. I ; 2 Spp. II; 27 Spp.



Pitta kochi



Pitta gurneyi



Pitta guajana

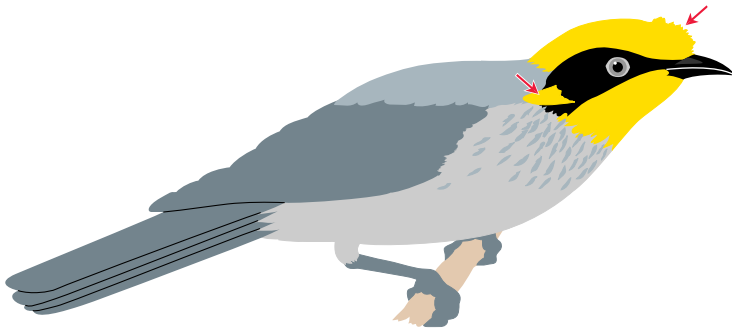


Sp. PB-1 **15**  
 Spp. PB-2→4






Meliphagidae:  1 Sp. I  181 Spp.

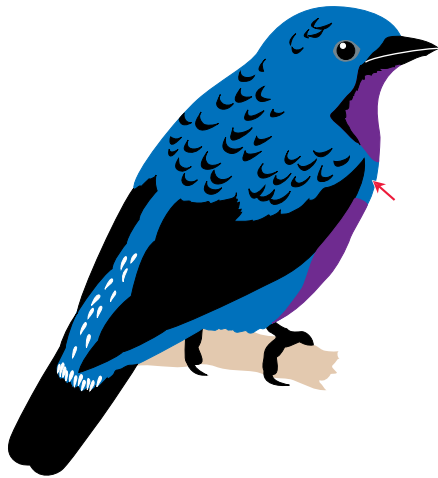


↳  Sp. ML-1 

↳  Sp. ML-2 

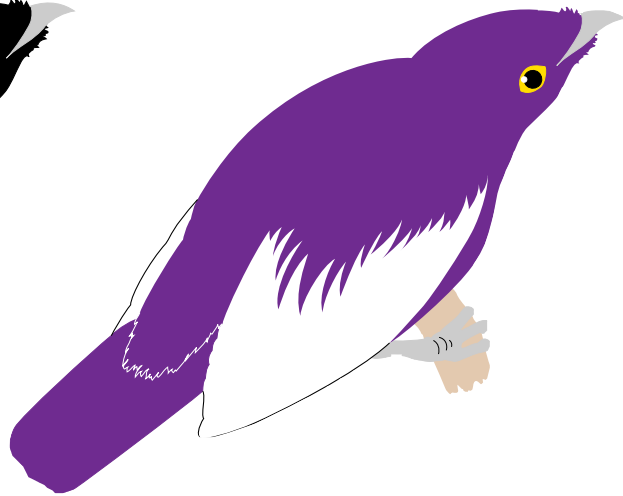
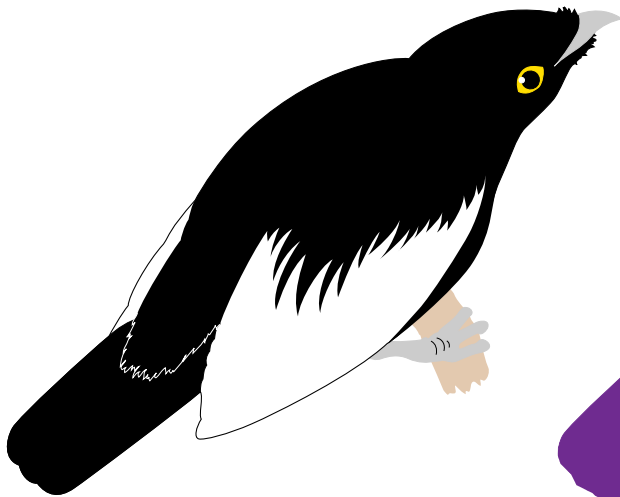


Cotinginae: 2 Spp. I; 2 Spp. II; 2 Spp. III 63 Spp.



↳ Sp. CG-2 14  
 Spp. CG-1, 3, 4

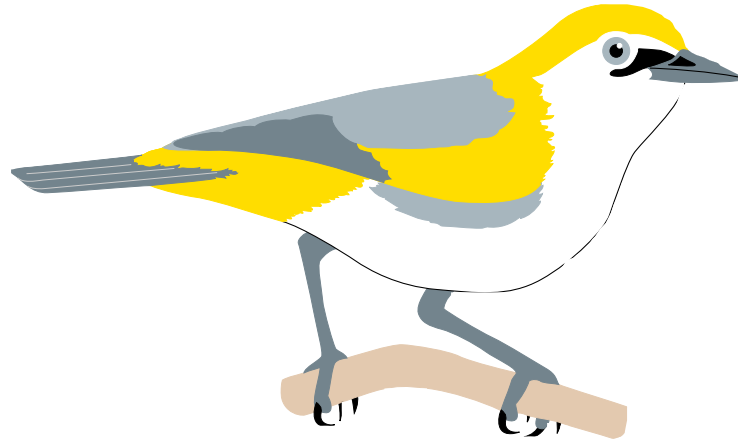
*Cotinga cotinga*






↳ Sp. CG-5 14  
 Spp. CG-6, 7



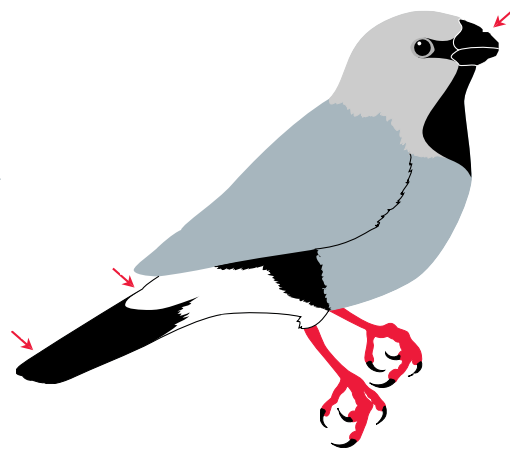
Zosteropidae:  1 Sp. I;  95 Spp.



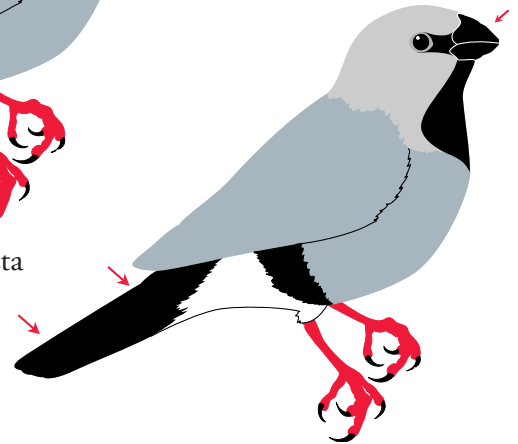
↳  Sp. ZO-1  15  
 Spp. ZO-2, 3



Estrildinae: 1 Sp. II; 29 Spp. III 125 Spp.



*Poephila cincta cincta*

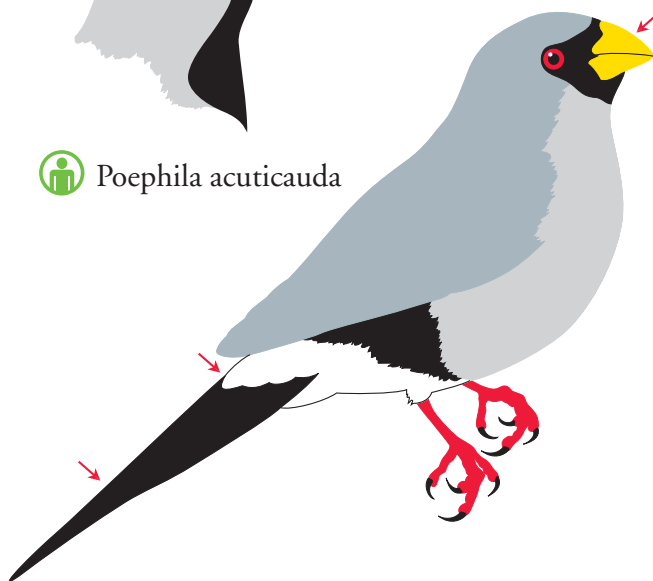


*Poephila cincta atropygialis*

Spp. ET-4→6, 8 16




*Poephila acuticauda*



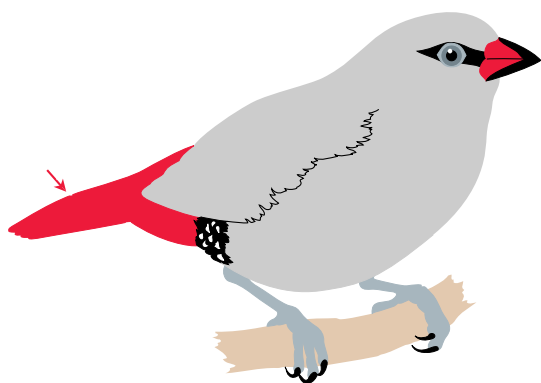
*Poephila personata*




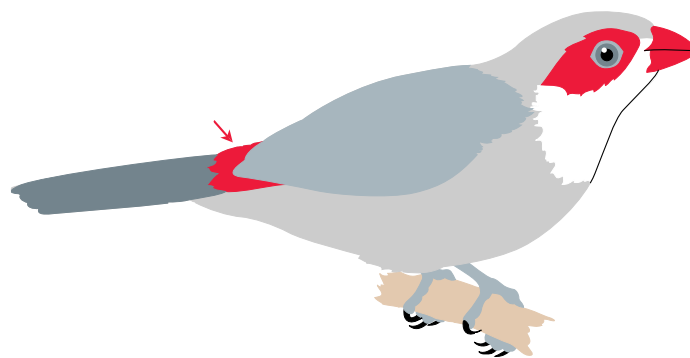
 *Amadina fasciata*



↳  Spp. ET-1, 2 16



 *Estrilda caerulescens*



 *Estrilda melpoda*



*Lagonosticta senegala*



*Lagonosticta rubricata*



Spp. ET-7, 9, 10 16



Sp. ET-3



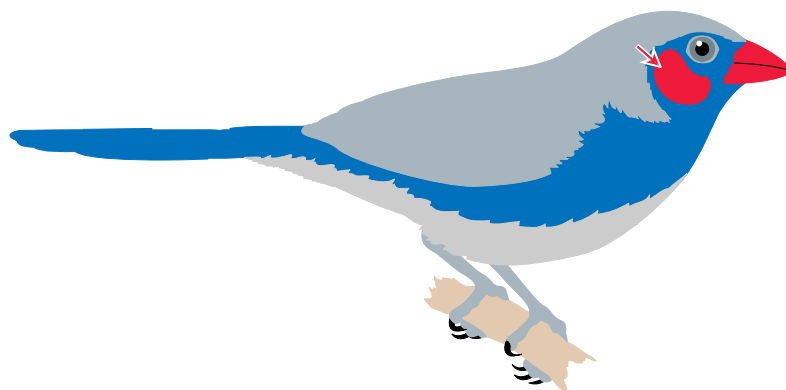
Sp. ET-11 16



 *Pyrenestes ostrinus*



 *Spermophaga haematina*

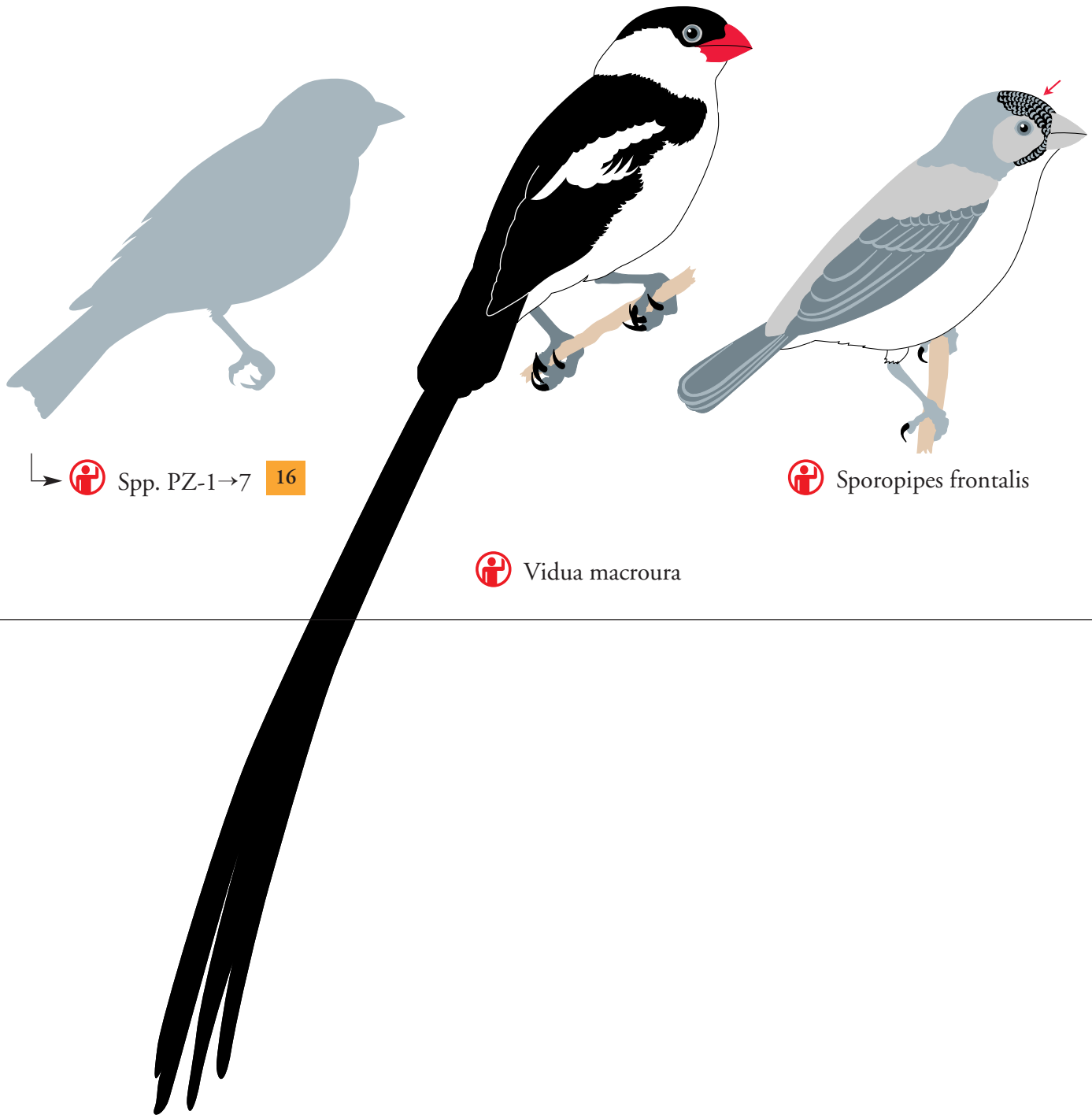


 *Uraeginthus bengalus*



Indigobirds, Paradise-Whydahs, Whydahs, Weavers  
Combassous, Veuves, Sporopipes  
Viduas, Tejedores

Ploceinae: 40 Spp. III 495 Spp.



Spp. PZ-1→7

Sporopipes frontalis

Vidua macroura



Orange Section  
Section orange  
Sección naranja





## RHEIDAE

RH



RH-1  *Rhea americana*



RH-2  *Rhea pennata*



## TINAMIDAE

TI



TI-1  *Rhynchotus rufescens maculicollis*



TI-2  *Rhynchotus rufescens pallescens*



TI-3  *Rhynchotus rufescens rufescens*



TI-4  *Tinamus solitarius*



## DIOMEDEINAE

DI



DI-1  *Diomedea cauta*\*

DI-2  *Diomedea chlororhynchos*\*

DI-3  *Diomedea immutabilis*\*

DI-4  *Diomedea nigripes*\*

## PELECANIDAE

PL



PL-1  *Pelecanus erythrorhynchos*\*

PL-2  *Pelecanus occidentalis*\*

## SULIDAE

SL



SL-1  *Sula leucogaster*\*

SL-2  *Sula nebouxii*\*

## FREGATIDAE

FR



FR-1  *Fregata andrewsi*

FR-2  *Fregata aquila*

FR-3  *Fregata ariel*


FR-4  *Fregata magnificens*

FR-5  *Fregata minor*



## ARDEIDAE







AR

- AR-1  Ardea cinerea
- AR-2  Ardea herodias
- AR-3  Ardea purpurea
- AR-4  Ardeola ralloides
- AR-5  Casmerodius albus
- AR-6  Egretta caerulea\*
- AR-7  Egretta eulophotes\*
- AR-8  Egretta garzetta
- AR-9  Egretta gularis
- AR-10  Egretta rufescens\*
- AR-11  Egretta sacra\*
- AR-12  Egretta thula
- AR-13  Egretta tricolor\*
- AR-14  Mesophoyx intermedia



## THRESKIORNITHIDAE






TK

- TK-1  Bostrychia hagedash
- TK-2  Bostrychia rara
- TK-3  Geronticus calvus
- TK-4  Geronticus eremita
- TK-5  Plegadis chihi
- TK-6  Plegadis falcinellus



## PHOENICOPTERIDAE

PT

- PT-1  Phoenicopterus andinus
- PT-2  Phoenicopterus chilensis
- PT-3  Phoenicopterus jamesi
- PT-4  Phoenicopterus minor
- PT-5  Phoenicopterus ruber





- AN-1  *Anas americana*\*
- AN-2  *Anas aucklandica aucklandica*
- AN-3  *Anas aucklandica chlorotis*
- AN-4  *Anas aucklandica nesiotis*
- AN-5  *Anas bahamensis*\*
- AN-6  *Anas bernieri*\*
- AN-7  *Anas capensis*\*
- AN-8  *Anas cyanoptera*\*
- AN-9  *Anas diazi*\*
- AN-10  *Anas discors*\*
- AN-11  *Anas falcata*\*
- AN-12  *Anas fulvigula*\*
- AN-13  *Anas laysanensis*
- AN-14  *Anas oustaleti*
- AN-15  *Anas platyrhynchos*
- AN-16  *Anas wyvilliana*
- AN-17  *Anas querquedula*\*
- AN-18  *Anas rubripes*\*
- AN-19  *Aythya affinis*\*
- AN-20  *Aythya americana*\*
- AN-21  *Aythya baeri*\*
- AN-22  *Aythya collaris*\*
- AN-23  *Aythya ferina*\*
- AN-24  *Aythya fuligula*\*
- AN-25  *Aythya marila*\*
- AN-26  *Aythya nyroca*\*
- AN-27  *Aythya valisineria*\*



## ANATIDAE

AN

- AN-28  *Branta bernicla*\*
- AN-29  *Branta canadensis leucopareia*
- AN-30  *Branta canadensis minima*
- AN-31  *Branta canadensis taverneri*
- AN-32  *Branta leucopsis*\*
- AN-33  *Cairina scutulata*
- AN-34  *Cygnus buccinator*\*
- AN-35  *Cygnus columbianus*\*
- AN-36  *Cygnus cygnus*\*
- AN-37  *Dendrocygna arborea*\*
- AN-38  *Dendrocygna bicolor*\*
- AN-39  *Oxyura dominica*\*
- AN-40  *Rhodonessa caryophyllacea*\*



## CATHARTINAE










CT

- CT-1  *Coragyps atratus*\*
- CT-2  *Cathartes aura*\*































## ACCIPITRIDAE

AC

- AC-1  *Accipiter brevipes*\*
- AC-2  *Accipiter cooperii*\*
- AC-3  *Accipiter gentilis*\*
- AC-4  *Accipiter gularis*\*
- AC-5  *Accipiter nisus*\*
- AC-6  *Accipiter striatus*\*
- AC-7  *Aquila adalberti*
- AC-8  *Aquila chrysaetos*\*
- AC-9  *Aquila clanga*\*



- AC-10  *Aquila heliaca*
- AC-11  *Aquila nipalensis*\*
- AC-12  *Aquila pomarina*\*
- AC-13  *Aquila rapax*\*
- AC-14  *Buteo albicaudatus*
- AC-15  *Buteo buteo*\*
- AC-16  *Buteo jamaicensis*\*
- AC-17  *Buteo lagopus*\*
- AC-18  *Buteo lineatus*\*
- AC-19  *Buteo magnirostris*\*
- AC-20  *Buteo nitidus*\*
- AC-21  *Buteo polyosoma*
- AC-22  *Buteo regalis*\*
- AC-23  *Buteo swainsoni* 
- AC-24  *Chondrohierax uncinatus uncinatus*
- AC-25  *Chondrohierax uncinatus wilsonii*
- AC-26  *Circaetus gallicus*\*
- AC-27  *Circus aeruginosus*\*
- AC-28  *Elanus axillaris*
- AC-29  *Elanus caeruleus*
- AC-30  *Elanus leucurus*
- AC-31  *Elanus scriptus*
- AC-32  *Gyps africanus*\*
- AC-33  *Gyps bengalensis*\*
- AC-34  *Gyps coprotheres*\*
- AC-35  *Gyps fulvus*\*
- AC-36  *Gyps himalayensis*\*



## ACCIPITRIDAE












AC

- AC-37  *Gyps indicus*\*
- AC-38  *Gyps rueppellii*\*
- AC-39  *Haliaeetus vocifer*
- AC-40  *Haliaeetus vociferoides*
- AC-41  *Haliastur sphenurus*\*
- AC-42  *Hieraaetus ayresii*\*
- AC-43  *Hieraaetus fasciatus*\*
- AC-44  *Hieraaetus kienerii*\*
- AC-45  *Hieraaetus morphnoides*\*
- AC-46  *Hieraaetus pennatus*\*
- AC-47  *Hieraaetus spilogaster*\*
- AC-48  *Sarcogyps calvus*\*
- AC-49  *Spizaetus cirrhatus*\*



## FALCONIDAE

FA




- FA-1  *Falco araea*
- FA-2  *Falco cherrug*
- FA-3  *Falco columbarius*\*
- FA-4  *Falco mexicanus*
- FA-5  *Falco newtoni adalbranus*
- FA-6  *Falco newtoni newtoni*
- FA-7  *Falco pelegrinoides*
- FA-8  *Falco peregrinus*
- FA-9  *Falco punctatus*
- FA-10  *Falco rusticolus*
- FA-11  *Falco subbuteo*



## MEGAPODIDAE

ME









- ME-1  *Megapodius freycinet*\*
- ME-2  *Megapodius nicobariensis*\*
- ME-3  *Megapodius laperouse*\*

## PHASIANIDAE

PD




- PD-1  *Polyplectron chalcurum*\*
- PD-2  *Polyplectron inopinatum*\*
- PD-3  *Polyplectron malacense*\*
- PD-4  *Polyplectron schleiermacheri*\*
- PD-5  *Syrmaticus reevesii*\*
- PD-6  *Tympanuchus cupido attwateri*

## GRUIDAE

GR





- GR-1  *Balearica pavonina*
- GR-2  *Balearica regulorum*
- GR-3  *Grus canadensis nesiotis*
- GR-4  *Grus canadensis pratensis*
- GR-5  *Grus canadensis pulla*
- GR-6  *Grus paradisea*\*



## RALLIDAE

RA



- RA-1  *Gallirallus australis hectori*
- RA-2  *Gallirallus sylvestris*

## SCOLOPACIDAE

SO














- SO-1  *Numenius americanus*
- SO-2  *Numenius arquata*
- SO-3  *Numenius borealis*
- SO-4  *Numenius madagascariensis*
- SO-5  *Numenius minutus*



## SCOLOPACIDAE
















SO

- SO-6  Numenius phaeopus
- SO-7  Numenius tahitiensis
- SO-8  Numenius tenuirostris
- SO-9  Tringa erythropus
- SO-10  Tringa flavipes
- SO-11  Tringa glareola
- SO-12  Tringa guttifer
- SO-13  Tringa melanoleuca
- SO-14  Tringa nebularia
- SO-15  Tringa solitaria
- SO-16  Tringa stagnatilis



## LARIDAE








LA

- LA-1  Larus argentatus\*
- LA-2  Larus atricilla\*
- LA-3  Larus audouinii\*
- LA-4  Larus brunnicephalus
- LA-5  Larus californicus\*
- LA-6  Larus canus\*
- LA-7  Larus crassirostris\*
- LA-8  Larus delawarensis\*
- LA-9  Larus fuscus\*
- LA-10  Larus glaucescens\*
- LA-11  Larus glaucoides\*
- LA-12  Larus heermanni\*
- LA-13  Larus hyperboreus\*
- LA-14  Larus livens\*
- LA-15  Larus marinus\*

## LARIDAE

LA
















- LA-16  *Larus minutus*
- LA-17  *Larus occidentalis\**
- LA-18  *Larus philadelphia*
- LA-19  *Larus pipixcan\**
- LA-20  *Larus relictus*
- LA-21  *Larus ridibundus*
- LA-22  *Larus schistisagus\**

## COLUMBIDAE

CO







- CO-1  *Ducula forsteni*
- CO-2  *Ducula mindorensis*
- CO-3  *Ducula poliocephala*
- CO-4  *Ducula radiata*
- CO-5  *Gallicolumba canifrons*
- CO-6  *Gallicolumba criniger*
- CO-7  *Gallicolumba keyi*
- CO-8  *Gallicolumba luzonica*
- CO-9  *Gallicolumba menagei*
- CO-10  *Gallicolumba platenae*
- CO-11  *Goura cristata*
- CO-12  *Goura scheepmakeri*
- CO-13  *Goura victoria*






## PSITTACIFORMES

PS

































- PS-1  *Amazona arausiaca*
- PS-2  *Amazona autumnalis autumnalis*
- PS-3  *Amazona autumnalis diadema*
- PS-4  *Amazona autumnalis lilacina*
- PS-5  *Amazona autumnalis salvini*



- PS-6  *Amazona barbadensis barbadensis*
- PS-7  *Amazona barbadensis rothschildi*
- PS-8  *Amazona dufresniana rhodocorytha* or/ou/o *A. rhodocorytha*
- PS-9  *Amazona farinosa*
- PS-10  *Amazona finschi*
- PS-11  *Amazona tucumana*
- PS-12  *Amazona versicolor*
- PS-13  *Amazona viridigenalis*
- PS-14  *Aratinga chloroptera*
- PS-15  *Aratinga erythrogenys*
- PS-16  *Aratinga euops*
- PS-17  *Aratinga finschi*
- PS-18  *Aratinga leucophthalmus*
- PS-19  *Aratinga mitrata alticola*
- PS-20  *Aratinga mitrata mitrata*
- PS-21  *Aratinga wagleri*
- PS-22  *Brotogeris tirica*
- PS-23  *Cacatua ducorpsii*
- PS-24  *Cacatua galerita eleonora*
- PS-25  *Cacatua galerita fitzroyi*
- PS-26  *Cacatua galerita galerita*
- PS-27  *Cacatua galerita triton*
- PS-28  *Cacatua goffini*
- PS-29  *Cacatua ophthalmica*
- PS-30  *Cacatua sanguinea*
- PS-31  *Cacatua sulphurea abbotti*
- PS-32  *Cacatua sulphurea djampeana*
















- PS-33  *Cacatua sulphurea occidentalis* 
- PS-34  *Cacatua sulphurea parvula* 
- PS-35  *Cacatua sulphurea sulphurea* 
- PS-36  *Cacatua tenuirostris*
- PS-37  *Cyanoramphus auriceps auriceps*
- PS-38  *Cyanoramphus auriceps forbesi*
- PS-39  *Cyanoramphus malherbi*
- PS-40  *Cyclopsitta (or/ou/o Opopsitta) diophthalma coxeni*
- PS-41  *Cyclopsitta (or/ou/o Opopsitta) diophthalma diophthalma*
- PS-42  *Cyclopsitta (or/ou/o Opopsitta) diophthalma macleayana*
- PS-43  *Cyclopsitta (or/ou/o Opopsitta) diophthalma virago*
- PS-44  *Forpus coelestis*
- PS-45  *Forpus conspicillatus*
- PS-46  *Forpus cyanopygius*
- PS-47  *Forpus passerinus*
- PS-48  *Forpus sclateri*
- PS-49  *Forpus xanthopterygius*
- PS-50  *Loriculus amabilis*
- PS-51  *Loriculus exilis*
- PS-52  *Loriculus flosculus*
- PS-53  *Loriculus stigmatus*
- PS-54  *Neophema chrysogaster*
- PS-55  *Neophema chrysostoma*
- PS-56  *Neophema elegans*
- PS-57  *Neophema petrophila*
- PS-58  *Platycercus caledonicus*
- PS-59  *Platycercus flaveolus*



## PSITTACIFORMES














PS

- PS-60  *Psittacula calthorpae*
- PS-61  *Psittacula columboides*
- PS-62  *Psittacula cyanocephala*
- PS-63  *Psittacula echo*
- PS-64  *Psittacula himalayana*
- PS-65  *Psittacula intermedia*
- PS-66  *Psittacula krameri*
- PS-67  *Psittacula roseata*
- PS-68  *Psittacus erithacus erithacus*
- PS-69  *Psittacus erithacus princeps*
- PS-70  *Psittacus erithacus timneh*
- PS-71  *Pyrrhura frontalis*
- PS-72  *Pyrrhura molinae*



## MUSOPHAGIDAE





MP

- MP-1  *Tauraco bannermani*\*
- MP-2  *Tauraco corythaix*
- MP-3  *Tauraco erythrolophus*\*
- MP-4  *Tauraco fischeri*
- MP-5  *Tauraco hartlaubi*\*
- MP-6  *Tauraco leucolophus*\*
- MP-7  *Tauraco leucotis*\*
- MP-8  *Tauraco livingstonii*
- MP-9  *Tauraco macrorhynchus*
- MP-10  *Tauraco persa*
- MP-11  *Tauraco ruspolii*\*
- MP-12  *Tauraco schalowi*
- MP-13  *Tauraco schuettii*

## TYTONIDAE

TT




- TT-1  *Tyto alba*
- TT-2  *Tyto capensis*
- TT-3  *Tyto longimembris\**
- TT-4  *Tyto soumagnei*

## STRIGIDAE

SR



- SR-1  *Asio flammeus*
- SR-2  *Asio otus*
- SR-3  *Athene blewitti*
- SR-4  *Athene brama*
- SR-5  *Athene noctua*
- SR-6  *Bubo africanus*
- SR-7  *Bubo bubo*
- SR-8  *Bubo lacteus\**
- SR-9  *Bubo virginianus*
- SR-10  *Glaucidium cuculoides*
- SR-11  *Glaucidium jardinii\**
- SR-12  *Glaucidium minutissimum\**
- SR-13  *Ninox novaeseelandiae undulata*
- SR-14  *Ninox philippensis\**
- SR-15  *Ninox squamipila natalis*
- SR-16  *Otus asio*
- SR-17  *Otus atricapillus guatemalae\**
- SR-18  *Otus scops*
- SR-19  *Otus trichopsis\**
- SR-20  *Speotyto cunicularia*
- SR-21  *Strix aluco*
- SR-22  *Strix butleri\**



## STRIGIDAE

SR

SR-23 *Strix hylophila*\*

SR-24 *Strix nebulosa*



SR-25 *Strix uralensis*\*



## TROCHILIDAE

TO

TO-1 *Amazilia amazilia*

TO-2 *Amazilia fimbriata*\*

TO-3 *Amazilia versicolor*\*

TO-4 *Amazilia viridigaster*\*

TO-5 *Calypte anna*

TO-6 *Ramphodon dohrnii*

TO-7 *Glaucis hirsuta*\*

TO-8 *Leucippus taczanowskii*

TO-9 *Myrtis fanny*

TO-10 *Polyonymus caroli*

TO-11 *Rhodopis vesper*



## RAMPHASTIDAE

RM

RM-1 *Ramphastos culminatus*

RM-2 *Ramphastos tucanus*



## PICIDAE

PA

PA-1 *Dryocopus javensis richardsi*



## COTINGIDAE

CG

CG-1 *Cotinga amabilis*

CG-2 *Cotinga maculata*

CG-3 *Cotinga nattererii*

CG-4 *Cotinga ridgwayi*

CG-5 *Xipholena atropurpurea*



## COTINGIDAE

CG



CG-6  *Xipholena lamellipennis*

CG-7  *Xipholena punicea*

## PITTIDAE

PB



PB-1  *Pitta nympha*

PB-2  *Pitta elegans*

PB-3  *Pitta megarhyncha*

PB-4  *Pitta moluccensis*

## MUSCICAPIDAE

MC



MC-1  *Dasyornis brachypterus*

MC-2  *Dasyornis broadbenti*

MC-3  *Dasyornis broadbenti litoralis*

MC-4  *Dasyornis longirostris*

## ZOSTEROPIDAE

ZO



ZO-1  *Zosterops albogularis*

ZO-2  *Zosterops conspicillatus*

ZO-3  *Zosterops modestus*

## MELIPHAGIDAE

ML



ML-1  *Lichenostomus melanops cassidix*

ML-2  *Lichenostomus melanops melanops*

## FRINGILLINAE

FI



FI-1  *Carduelis flammea*\*

FI-2  *Carduelis hornemanni*\*

FI-3  *Carduelis lawrencei*\*

FI-4  *Carduelis pinus*\*

FI-5  *Carduelis psaltria*\*

FI-6  *Carduelis spinescens*



## FRINGILLINAE












FI

- FI-7  *Carduelis yarrellii*
- FI-8  *Serinus canaria*
- FI-9  *Serinus gularis*
- FI-10  *Serinus leucopygius*
- FI-11  *Serinus mozambicus*



## ESTRILDINAE








ET

- ET-1  *Estrilda astrild*
- ET-2  *Estrilda troglodytes*
- ET-3  *Hypargos niveoguttatus*
- ET-4  *Lagonosticta rara\**
- ET-5  *Lagonosticta rufopicta\**
- ET-6  *Lagonosticta vinacea\**
- ET-7  *Lonchura bicolor*
- ET-8  *Lonchura cantans\**
- ET-9  *Lonchura cucullata*
- ET-10  *Lonchura fringilloides*
- ET-11  *Mandingoa nitidula*
















## PLOCEINAE

PZ

- PZ-1  *Vidua chalybeata\**
- PZ-2  *Vidua interjecta\**
- PZ-3  *Vidua larvaticola\**
- PZ-4  *Vidua orientalis\**
- PZ-5  *Vidua raricola\**
- PZ-6  *Vidua togoensis\**
- PZ-7  *Vidua wilsoni\**



- PX-1  *Astrapia nigra*\*
- PX-2  *Astrapia rothschildi*\*
- PX-3  *Astrapia splendidissima*\*
- PX-4  *Astrapia stephaniae*\*
- PX-5  *Epimachus fastuosus*
- PX-6  *Epimachus meyeri*
- PX-7  *Paradisaea apoda*
- PX-8  *Paradisaea decora*
- PX-9  *Paradisaea guilielmi*
- PX-10  *Paradisaea minor*
- PX-11  *Paradisaea raggiana*
- PX-12  *Paradisaea rubra*
- PX-13  *Paradisaea rudolphi*



Index A  
Index A  
Índice A

A



# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Accipiter brevipes</i>	Levant Sparrow-Hawk	Épervier à pieds courts	<i>Gavilán griego</i>
<i>Accipiter cooperii</i>	Cooper's Hawk	Épervier de Cooper	<i>Gavilán palomero</i>
<i>Accipiter gentilis</i>	Northern Goshawk	Autour des palombes	<i>Gavilán pollero</i>
<i>Accipiter gularis</i>	Japanese Sparrowhawk	Épervier du Japon	<i>Gavilán japonés</i>
<i>Accipiter haplochrous</i>	White-bellied Goshawk	Autour à ventre blanc	*
<i>Accipiter imitator</i>	Imitator Sparrowhawk	Autour imitateur	<i>Azor imitador</i>
<i>Accipiter nisus</i>	Eurasian Sparrowhawk	Épervier d'Europe	<i>Gavilán común</i>
<i>Accipiter soloensis</i>	Chinese Goshawk	Épervier de Horsfield	*
<i>Accipiter striatus</i>	Sharp-shinned Hawk	Épervier brun	<i>Azor rojizo</i>
<i>Aceros corrugatus</i>	Wrinkled Hornbill	Calao à casque rouge	<i>Cáleo corrugado</i>
<i>Aceros nipalensis</i>	Rufous-necked Hornbill	Calao à cou roux	<i>Cáleo del Nepal</i>
<i>Aceros subruficollis</i>	Plain-pouched Hornbill	Calao à gorge claire	<i>Cáleo de Papua</i>
<i>Aceros undulatus</i>	Wreathed Hornbill	Calao festonné	<i>Cáleo ondulado</i>
<i>Aegyptius monachus</i>	Cinereous Vulture	Vautour moine	<i>Buitre negro</i>
<i>Agapornis canus</i>	Grey-headed Lovebird	Inséparable à tête grise	<i>Inseparable cabecigris</i>
<i>Agapornis fischeri</i>	Fischer's Lovebird	Inséparable de Fisher	<i>Inseparable de Fisher</i>
<i>Agapornis lilianae</i>	Lilian's Lovebird	Inséparable de Lilian	<i>Inseparable de Lilian</i>
<i>Agapornis personatus</i>	Yellow-collared Lovebird	Inséparable masqué	<i>Inseparable de collar</i>
<i>Agapornis pullarius</i>	Red-headed Lovebird	Inséparable à tête rouge	<i>Inseparable cabeza roja</i>
<i>Agapornis roseicollis</i>	Rosy-faced Lovebird	Inséparable rosegorge	<i>Inseparable de cara rosada</i>
<i>Ajaia ajaja</i>	Roseate Spoonbill	Spatule rosée	<i>Cucharón</i>
<i>Alisterus amboinensis</i>	Moluccan King-Parrot	Perruche tricolore	*
<i>Alisterus chloropterus</i>	Papuan King-Parrot	Perruche à ailes vertes	*
<i>Alisterus scapularis</i>	Australian King-Parrot	Perruche royale	*
<i>Alopochen aegyptiacus</i>	Egyptian Goose	Oie d'Égypte	<i>Oca del Nilo</i>
<i>Amadina fasciata</i>	Cut-throat	Amadine cou-coupé	<i>Amadina gorgirroja</i>
<i>Amazilia amazilia</i>	Amazilia Hummingbird	Ariane de Lesson	<i>Amazilia acanelada</i>
<i>Amazilia fimbriata</i>	Glittering-throated Emerald	Ariane de Linné	<i>Diamante cabeciparda</i>
<i>Amazilia versicolor</i>	Versicolored Emerald	Ariane versicolore	<i>Diamante pechiverde</i>
<i>Amazilia viridigaster</i>	Green-bellied Hummingbird	Ariane à ventre vert	<i>Amazilia colimorada</i>
<i>Amazona aestiva</i>	Blue-fronted Parrot	Amazone à front bleu	<i>Loro hablador</i>
<i>Amazona albifrons</i>	White-fronted Parrot	Amazone à front blanc	<i>Loro frente blanca</i>
<i>Amazona amazonica</i>	Orange-winged Parrot	Amazone aourou	<i>Loro guaro</i>
<i>Amazona arausiaca</i>	Red-necked Parrot	Amazone de Bouquet	<i>Amazona cabenazul</i>
<i>Amazona autumnalis</i>	Red-lored Parrot	Amazone diadème	<i>Loro frente roja</i>
<i>Amazona barbadensis</i>	Yellow-shouldered Parrot	Amazone à épaulettes jaunes	<i>Amazona de espalda amarilla</i>
<i>Amazona brasiliensis</i>	Red-tailed Parrot	Amazone à joues bleues	<i>Papagayo de cara roja</i>
<i>Amazona dufresniana</i>	Blue-cheeked Parrot	Amazone de Dufresne	<i>Loro cariazul</i>
<i>Amazona farinosa</i>	Mealy Parrot	Amazone poudrée	<i>Loro cabeza azul</i>
<i>Amazona festiva</i>	Festive Parrot	Amazone tavoua	<i>Loro lomirrojo</i>
<i>Amazona finschi</i>	Lilac-crowned Parrot	Amazone à couronne lilas	<i>Cotorra frente roja</i>
<i>Amazona guildingii</i>	St. Vincent Parrot	Amazone de Saint-Vincent	<i>Amazona de San Vicente</i>
<i>Amazona imperialis</i>	Imperial Parrot	Amazone impériale	<i>Amazona imperial</i>
<i>Amazona leucocephala</i>	Cuban Parrot	Amazone de Cuba	<i>Amazona de Cuba</i>
<i>Amazona ochrocephala</i>	Yellow-crowned Parrot	Amazone à front jaune	<i>Loro nuca amarilla</i>
<i>Amazona oratrix</i>	Yellow-headed Parrot	Amazone à tête jaune	<i>Loro cabeza amarilla</i>
<i>Amazona pretrei</i>	Red-spectacled Parrot	Amazone de Prêtre	<i>Amazona cabecirroja</i>
<i>Amazona rhodocorytha</i>	Red-browed Parrot	Amazone à sourcils rouges	<i>Amazona crestirroja</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Amazona tucumana</i>	<b>Tucuman Parrot</b>	Amazone de Tucuman	<i>Loro alisero</i>
<i>Amazona ventralis</i>	<b>Hispaniolan Parrot</b>	Amazone d'Hispaniola	<i>Loro de Hispaniola</i>
<i>Amazona versicolor</i>	<b>St. Lucia Parrot</b>	Amazone de Sainte-Lucie	<i>Amazona de Santa Lucia</i>
<i>Amazona vinacea</i>	<b>Vinaceous Parrot</b>	Amazone vineuse	<i>Amazona pechivinoso</i>
<i>Amazona viridigenalis</i>	<b>Red-crowned Parrot</b>	Amazone à joues vertes	<i>Amapola</i>
<i>Amazona vittata</i>	<b>Puerto Rican Parrot</b>	Amazone de Porto Rico	<i>Amazona de Puerto Rico</i>
<i>Amazona xantholora</i>	<b>Yellow-lored Parrot</b>	Amazone du Yucatan	<i>Loro yucateco</i>
<i>Anas acuta</i>	<b>Northern Pintail</b>	Canard pilet	<i>Pato golondrino</i>
<i>Anas americana</i>	<b>American Wigeon</b>	Canard d'Amérique	<i>Pato silbón americano</i>
<i>Anas aucklandica aucklandica</i>	<b>Brown Teal</b>	Sarcelle brune	<i>Cerceta alicorta de Auckland</i>
<i>Anas aucklandica chlorotis</i>	<b>New Zealand Brown Teal</b>	Sarcelle de Nouvelle-Zélande	<i>Cerceta alicorta neozelandesa</i>
<i>Anas aucklandica nesiotis</i>	<b>Campbell Island Teal</b>	Sarcelle de Campbell	<i>Cerceta alicorta de Campbell</i>
<i>Anas bahamensis</i>	<b>White-cheeked Pintail</b>	Canard des Bahamas	<i>Pato de Bahamas</i>
<i>Anas bernieri</i>	<b>Madagascar Teal</b>	Sarcelle de Bernier	<i>Cerceta de Madagascar</i>
<i>Anas capensis</i>	<b>Cape Teal</b>	Sarcelle du Cap	<i>Pato del Cabo</i>
<i>Anas clypeata</i>	<b>Northern Shoveler</b>	Canard souchet	<i>Pato cuchara</i>
<i>Anas crecca</i>	<b>Common Teal</b>	Sarcelle d'hiver	<i>Cerceta alas verdes</i>
<i>Anas cyanoptera</i>	<b>Cinnamon Teal</b>	Sarcelle cannelle	<i>Cerceta canela</i>
<i>Anas diazi</i>	<b>Mexican Mallard</b>	Canard du Mexique	<i>Pato mexicano</i>
<i>Anas discors</i>	<b>Blue-winged Teal</b>	Sarcelle à ailes bleues	<i>Cerceta cariblanca</i>
<i>Anas formosa</i>	<b>Baikal Teal</b>	Sarcelle élégante	<i>Cerceta del Baikal</i>
<i>Anas fulvigula</i>	<b>Mottled Duck</b>	Canard brun	<i>Pato moteado</i>
<i>Anas laysanensis</i>	<b>Laysan Duck</b>	Canard de Laysan	<i>Pato real de Laysan</i>
<i>Anas oustaleti</i>	<b>Marianas Duck</b>	Canard d'Oustalet	<i>Pato real marismeno</i>
<i>Anas penelope</i>	<b>Eurasian Wigeon</b>	Canard siffleur	<i>Pato silbón europeo</i>
<i>Anas platyrhynchos</i>	<b>Mallard</b>	Canard colvert	<i>Anadón</i>
<i>Anas querquedula</i>	<b>Garganey</b>	Sarcelle d'été	<i>Cerceta carretona</i>
<i>Anas falcata</i>	<b>Falcated Duck</b>	Canard à faucilles	<i>Pato falcado</i>
<i>Anas rubripes</i>	<b>American Black Duck</b>	Canard noir	<i>Pato negro</i>
<i>Anas wyvilliana</i>	<b>Hawaiian Duck</b>	Canard des Hawaii	<i>Pato hawaiano</i>
<i>Anodorhynchus glaucus</i>	<b>Glaucous Macaw</b>	Ara glauque	<i>Guacamayo violáceo</i>
<i>Anodorhynchus hyacinthinus</i>	<b>Hyacinth Macaw</b>	Ara hyacinthe	<i>Guacamaya azul</i>
<i>Anodorhynchus leari</i>	<b>Indigo Macaw</b>	Ara de Lear	<i>Guacamayo cobalto</i>
<i>Aprosmictus erythropterus</i>	<b>Red-winged Parrot</b>	Perruche érythroptère	<i>Loro de alas rojas</i>
<i>Aprosmictus jonquillaceus</i>	<b>Olive-shouldered Parrot</b>	Perruche jonquille	<i>Loro de Timor</i>
<i>Aquila adalberti</i>	<b>Adalbert's Eagle</b>	Aigle ibérique	<i>Aguila imperial española</i>
<i>Aquila audax</i>	<b>Wedge-tailed Eagle</b>	Aigle d'Australie	<i>Aguila audax</i>
<i>Aquila chrysaetos</i>	<b>Golden Eagle</b>	Aigle royal	<i>Aguila dorada</i>
<i>Aquila clanga</i>	<b>Greater Spotted Eagle</b>	Aigle criard	<i>Aguila moteada</i>
<i>Aquila heliaca</i>	<b>Imperial Eagle</b>	Aigle impérial	<i>Aguila imperial</i>
<i>Aquila nipalensis</i>	<b>Steppe Eagle</b>	Aigle des steppes	<i>Aguila esteparia</i>
<i>Aquila pomarina</i>	<b>Lesser Spotted Eagle</b>	Aigle pomarin	<i>Aguila pomerana</i>
<i>Aquila rapax</i>	<b>African Tawny-Eagle</b>	Aigle ravisieur	<i>Aguila rapaz</i>
<i>Aquila verreauxii</i>	<b>Verreaux's Eagle</b>	Aigle de Verreaux	<i>Aguila cafre</i>
<i>Ara ambigua</i>	<b>Great Green Macaw</b>	Ara de Buffon	<i>Guacamayo cariblanco</i>
<i>Ara ararauna</i>	<b>Blue-and-yellow Macaw</b>	Ara bleu	<i>Guacamayo azulamarillo</i>
<i>Ara auricollis</i>	<b>Yellow-collared Macaw</b>	Ara à collier jaune	<i>Guacamaya cuellidorada</i>
<i>Ara chloropterus</i>	<b>Red-and-green Macaw</b>	Ara chloroptère	<i>Guacamaya roja</i>



# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Ara glaucogularis</i>	<b>Blue-throated Macaw</b>	Ara canindé	<i>Guacamayo amarilla</i>
<i>Ara macao</i>	<b>Scarlet Macaw</b>	Ara rouge	<i>Guacamaya escarlata</i>
<i>Ara manilata</i>	<b>Red-bellied Macaw</b>	Ara macavouanne	<i>Guacamaya vientre rojo</i>
<i>Ara maracana</i>	<b>Blue-winged Macaw</b>	Ara d' Illiger	*
<i>Ara militaris</i>	<b>Military Macaw</b>	Ara militaire	<i>Guacamayo verde</i>
<i>Ara nobilis</i>	<b>Red-shouldered Macaw</b>	Ara noble	<i>Guacamaya enana</i>
<i>Ara rubrogenys</i>	<b>Red-fronted Macaw</b>	Ara de Lafresnaye	<i>Guacamayo frentirroja</i>
<i>Ara severa</i>	<b>Chesnut-fronted Macaw</b>	Ara vert	<i>Maracaná</i>
<i>Aratinga acuticaudata</i>	<b>Blue-crowned Parakeet</b>	Conure à tête bleue	<i>Carapaico</i>
<i>Aratinga aurea</i>	<b>Peach-fronted Parakeet</b>	Conure couronnée	*
<i>Aratinga auricapilla</i>	<b>Golden-capped Parakeet</b>	Conure à tête d'or	<i>Cotorrita cabecidorada</i>
<i>Aratinga canicularis</i>	<b>Orange-fronted Parakeet</b>	Conure à front rouge	<i>Lorito atolero</i>
<i>Aratinga chloroptera</i>	<b>Hispaniolan Parakeet</b>	Conure maîtresse	<i>Perico antillano</i>
<i>Aratinga erythrogenys</i>	<b>Red-masked Parakeet</b>	Conure à tête rouge	<i>Cotorra cabecirroja</i>
<i>Aratinga euops</i>	<b>Cuban Parakeet</b>	Conure de Cuba	<i>Cotorra cubana</i>
<i>Aratinga finschi</i>	<b>Crimson-fronted Parakeet</b>	Conure de Finsch	<i>Cotorra frente carmín</i>
<i>Aratinga guarouba</i>	<b>Golden Parakeet</b>	Conure dorée	<i>Cotorra amarilla</i>
<i>Aratinga holochlora</i>	<b>Green Parakeet</b>	Conure verte	<i>Perico aliverde</i>
<i>Aratinga jandaya</i>	<b>Jandaya Parakeet</b>	Conure jandaya	<i>Cotorrita roja</i>
<i>Aratinga leucophthalmus</i>	<b>White-eyed Parakeet</b>	Conure pavouane	<i>Cotorra de ojos blancos</i>
<i>Aratinga mitrata</i>	<b>Mitred Parakeet</b>	Conure mitrée	<i>Cotorra carirroja</i>
<i>Aratinga nana</i>	<b>Olive-throated Parakeet</b>	Conure aztèque	<i>Perico alcaparrero</i>
<i>Aratinga pertinax</i>	<b>Brown-throated Parakeet</b>	Conure cuivrée	<i>Perico cara sucia</i>
<i>Aratinga solstitialis</i>	<b>Sun Parakeet</b>	Conure soleil	<i>Perico dorado</i>
<i>Aratinga wagleri</i>	<b>Scarlet-fronted Parakeet</b>	Conure de Wagler	<i>Chacaraco</i>
<i>Aratinga weddellii</i>	<b>Dusky-headed Parakeet</b>	Conure de Weddell	<i>Cotorrita amarillenta</i>
<i>Ardea cinerea</i>	<b>Grey Heron</b>	Héron cendré	<i>Garza real</i>
<i>Ardea goliath</i>	<b>Goliath Heron</b>	Héron goliath	<i>Garza goliath</i>
<i>Ardea herodias</i>	<b>Great Blue Heron</b>	Grand Héron	<i>Gran garza azul</i>
<i>Ardea purpurea</i>	<b>Purple Heron</b>	Héron pourpré	<i>Garza imperial</i>
<i>Ardeola ralloides</i>	<b>Squacco Heron</b>	Crabier chevelu	<i>Garcilla cangrejera</i>
<i>Ardeotis nigriceps</i>	<b>Indian Bustard</b>	Outarde à tête noire	<i>Avutarda índica</i>
<i>Argusianus argus</i>	<b>Great Argus</b>	Argus géant	<i>Argos gigante</i>
<i>Asio flammeus</i>	<b>Short-eared Owl</b>	Hibou des marais	<i>Lechúzon campestre</i>
<i>Asio otus</i>	<b>Long-eared Owl</b>	Hibou moyen-duc	<i>Búho chico</i>
<i>Astrapia mayeri</i>	<b>Ribbon-tailed Astrapia</b>	Paradisier à rubans	*
<i>Astrapia nigra</i>	<b>Arfak Astrapia</b>	Paradisier à gorge noire	*
<i>Astrapia rothschildi</i>	<b>Huon Astrapia</b>	Paradisier de Rothschild	*
<i>Astrapia splendidissima</i>	<b>Splendid Astrapia</b>	Paradisier splendide	*
<i>Astrapia stephaniae</i>	<b>Stephanie's Astrapia</b>	Paradisier de Stéphanie	*
<i>Athene blewitti</i>	<b>Forest Owlet</b>	Chevêche forestière	<i>Mochuelo forestal</i>
<i>Athene brama</i>	<b>Spotted Owlet</b>	Chevêche brame	<i>Mochuelo moteado menor</i>
<i>Athene noctua</i>	<b>Little Owl</b>	Chevêche d' Athéna	<i>Mochuelo común</i>
<i>Atrichornis clamosus</i>	<b>Noisy Scrub-bird</b>	Atrichorne bruyant	<i>Pájaro de los matorrales</i>
<i>Atrichornis rufescens</i>	<b>Rufous Scrub-bird</b>	Atrichorne roux	*
<i>Aythya affinis</i>	<b>Lesser Scaup</b>	Petit Fuligule	<i>Pato marino menor</i>
<i>Aythya americana</i>	<b>Redhead</b>	Fuligule à tête rouge	<i>Pato cabecirrojo</i>
<i>Aythya baeri</i>	<b>Baer's Pochard</b>	Fuligule de Baer	<i>Porrón de Baer</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Aythya collaris</i>	<b>Ring-necked Duck</b>	Fuligule à collier	<i>Pato de pico anillado</i>
<i>Aythya ferina</i>	<b>Common Pochard</b>	Fuligule milouin	<i>Porrón europeo</i>
<i>Aythya fuligula</i>	<b>Tufted Duck</b>	Fuligule morillon	<i>Porrón moñudo</i>
<i>Aythya marila</i>	<b>Greater Scaup</b>	Fuligule milouinan	<i>Pato marino mayor</i>
<i>Aythya nyroca</i>	<b>Ferruginous Pochard</b>	Fuligule nyroca	<i>Porrón pardo</i>
<i>Aythya valisineria</i>	<b>Canvasback</b>	Fuligule à dos blanc	<i>Pato coacoxtle</i>
<i>Balaeniceps rex</i>	<b>Shoebill</b>	Bec-en-sabot du Nil	<i>Pico zapato</i>
<i>Balearica pavonina</i>	<b>Black Crowned-Crane</b>	Grue couronnée	<i>Grulla coronada del Africa Occidental</i>
<i>Balearica regulorum</i>	<b>Grey Crowned-Crane</b>	Grue royale	<i>Grulla coronada sudafricana</i>
<i>Bolborhynchus aurifrons</i>	<b>Mountain Parakeet</b>	Toui à bandeau jaune	<i>Catita frentidoroda</i>
<i>Bolborhynchus aymara</i>	<b>Grey-hooded Parakeet</b>	Toui aymara	<i>Periquito serrano</i>
<i>Bostrychia hagedash</i>	<b>Hadada Ibis</b>	Ibis hagedash	<i>Ibis hagedash</i>
<i>Bostrychia rara</i>	<b>Spot-breasted Ibis</b>	Ibis vermiculé	<i>Ibis moteado</i>
<i>Branta bernicla</i>	<b>Brent Goose</b>	Bernache cravant	<i>Branta</i>
<i>Branta canadensis canadensis</i>	<b>Canada Goose</b>	Bernache du Canada	<i>Ganso canadiense</i>
<i>Branta canadensis leucopareia</i>	<b>Tundra Goose</b>	Bernache des Aléoutiennes	<i>Barnacla canadiense aleutiana</i>
<i>Branta canadensis minima</i>	<b>Cackling Goose</b>	Bernache du Canada	<i>Ganso canadiense cocleador</i>
<i>Branta canadensis taverneri</i>	<b>Canada Goose</b>	Bernache du Canada	<i>Ganso canadiense de Taverner</i>
<i>Branta leucopsis</i>	<b>Barnacle Goose</b>	Bernache nonnette	<i>Branta carablanca</i>
<i>Branta ruficollis</i>	<b>Red-breasted Goose</b>	Bernache à cou roux	<i>Barnacla cuellirroja</i>
<i>Branta sandvicensis</i>	<b>Nene</b>	Bernache néné	<i>Barnacla hawaiana</i>
<i>Brotogeris chrysopterus</i>	<b>Golden-winged Parakeet</b>	Toui para	<i>Periquito frentirrojo</i>
<i>Brotogeris cyanoptera</i>	<b>Cobalt-winged Parakeet</b>	Toui de Deville	<i>Periquito aliazul</i>
<i>Brotogeris jugularis</i>	<b>Orange-chinned Parakeet</b>	Toui à menton d'or	<i>Chiruca</i>
<i>Brotogeris pyrrhopterus</i>	<b>Grey-cheeked Parakeet</b>	Toui flamboyant	<i>Periquito alianaranjado</i>
<i>Brotogeris tirica</i>	<b>Plain Parakeet</b>	Toui tirica	<i>Periquito amarillento</i>
<i>Brotogeris versicolorus</i>	<b>Canary-winged Parakeet</b>	Toui à ailes variées	<i>Periquito aliamarillo</i>
<i>Bubo africanus</i>	<b>Spotted Eagle-Owl</b>	Grand-duc africain	<i>Búho africano chico</i>
<i>Bubo bubo</i>	<b>Eurasian Eagle-Owl</b>	Grand-duc d'Europe	<i>Búho real</i>
<i>Bubo lacteus</i>	<b>Verreaux's Eagle-Owl</b>	Grand-duc de Verreaux	<i>Gran búho etiópico</i>
<i>Bubo virginianus</i>	<b>Great Horned Owl</b>	Grand-duc d'Amérique	<i>Búho americano</i>
<i>Bubulcus ibis</i>	<b>Cattle Egret</b>	Héron garde-boeufs	<i>Garcilla bueyera</i>
<i>Buceros bicornis</i>	<b>Great Hornbill</b>	Calao bicorne	<i>Cálao grande</i>
<i>Buceros hydrocorax hydrocorax</i>	<b>Rufous Hornbill</b>	Calao à casque plat	<i>Cálao de Filipinas</i>
<i>Buceros rhinoceros</i>	<b>Rhinoceros Hornbill</b>	Calao rhinocéros	<i>Cálao rinoceronte</i>
<i>Buceros vigil</i>	<b>Helmeted Hornbill</b>	Calao à casque rond	<i>Cálao de casco</i>
<i>Buteo albicaudatus</i>	<b>White-tailed Hawk</b>	Buse à queue blanche	<i>Aguililla colablanca</i>
<i>Buteo brachyurus</i>	<b>Short-tailed Hawk</b>	Buse à queue courte	<i>Gavilán colicorto</i>
<i>Buteo buteo</i>	<b>Common Buzzard</b>	Buse variable	<i>Gavilán común euroasiático</i>
<i>Buteo jamaicensis</i>	<b>Red-tailed Hawk</b>	Buse à queue rousse	<i>Gavilán cola roja</i>
<i>Buteo lagopus</i>	<b>Rough-legged Hawk</b>	Buse pattue	<i>Gavilán ventrinegro</i>
<i>Buteo lineatus</i>	<b>Red-shouldered Hawk</b>	Buse à épauettes	<i>Gavilán ranero</i>
<i>Buteo magnirostris</i>	<b>Roadside Hawk</b>	Buse à gros bec	<i>Gavilán caminero</i>
<i>Buteo polyosoma</i>	<b>Red-backed Hawk</b>	Buse tricolore	<i>Aguilucho variado</i>
<i>Buteo regalis</i>	<b>Ferruginous Hawk</b>	Buse rouilleuse	<i>Aguililla patas ásperas</i>
<i>Buteo rufofuscus</i>	<b>Jackal Buzzard</b>	Buse rounoir	<i>Aguililla chacal</i>
<i>Buteo swainsoni</i>	<b>Swainson's Hawk</b>	Buse de Swainson	<i>Gavilán chapulinero</i>
<i>Cacatua alba</i>	<b>White Cockatoo</b>	Cacatoès blanc	<i>Cacatúa alba</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<u><i>Cacatua ducorpsii</i></u>	<b>Ducorps's Cockatoo</b>	Cacatoès de Ducorps	<i>Cacatúa de Ducorps</i>
<u><i>Cacatua galerita</i></u>	<b>Sulphur-crested Cockatoo</b>	Cacatoès à huppe jaune	<i>Cacatúa de cresta amarilla grande</i>
<u><i>Cacatua goffini</i></u>	<b>Tanimbar Cockatoo</b>	Cacatoès de Goffin	<i>Cacatúa de Goffin</i>
<u><i>Cacatua haematuropygia</i></u>	<b>Philippine Cockatoo</b>	Cacatoès des Philippines	<i>Cacatúa de cola sangrante</i>
<u><i>Cacatua leadbeateri</i></u>	<b>Pink Cockatoo</b>	Cacatoès de Leadbeater	<i>Cacatúa de Leadbeater</i>
<u><i>Cacatua moluccensis</i></u>	<b>Salmon-crested Cockatoo</b>	Cacatoès à huppe rouge	<i>Cacatúa de las Molucas</i>
<u><i>Cacatua ophthalmica</i></u>	<b>Blue-eyed Cockatoo</b>	Cacatoès aux yeux bleus	<i>Cacatúa oftálmica</i>
<u><i>Cacatua sanguinea</i></u>	<b>Little Corella</b>	Cacatoès corella	*
<u><i>Cacatua sulphurea</i></u>	<b>Yellow-crested Cockatoo</b>	Cacatoès soufré	<i>Cacatúa de cresta amarilla pequeña</i>
<u><i>Cacatua tenuirostris</i></u>	<b>Long-billed Corella</b>	Cacatoès nasique	<i>Cacatúa de pico afilado anaranjada</i>
<u><i>Cairina moschata</i></u>	<b>Muscovy Duck</b>	Canard musqué	<i>Pato real</i>
<u><i>Cairina scutulata</i></u>	<b>White-winged Duck</b>	Canard à ailes blanches	<i>Pato almizclero aliblanco</i>
<u><i>Callocephalon fimbriatum</i></u>	<b>Gang-gang Cockatoo</b>	Cacatoès à tête rouge	<i>Cacatúa de cabeza roja</i>
<u><i>Caloenas nicobarica</i></u>	<b>Nicobar Pigeon</b>	Nicobar à camail	<i>Paloma calva</i>
<u><i>Calypte anna</i></u>	<b>Anna's Hummingbird</b>	Colibri d'Anna	<i>Chupamirto cuello escarlata</i>
<u><i>Campephilus imperialis</i></u>	<b>Imperial Woodpecker</b>	Pic impérial	<i>Pito imperial</i>
<u><i>Campephilus principalis</i></u>	<b>Ivory-billed Woodpecker</b>	Pic à bec d'ivoire	<i>Carpintero pico de marfil</i>
<u><i>Carduelis cucullata</i></u>	<b>Red Siskin</b>	Chardonneret rouge	<i>Jilguero rojo</i>
<u><i>Carduelis flammea</i></u>	<b>Common Redpoll</b>	Sizerin flammé	<i>Pardillo sizerín</i>
<u><i>Carduelis hornemanni</i></u>	<b>Hoary Redpoll</b>	Sizerin blanchâtre	<i>Pardillo de Hornemann</i>
<u><i>Carduelis lawrencei</i></u>	<b>Lawrence's Goldfinch</b>	Chardonneret gris	<i>Dominico de Lawrence</i>
<u><i>Carduelis pinus</i></u>	<b>Pine Siskin</b>	Tarin des pins	<i>Dominico pinero</i>
<u><i>Carduelis psaltria</i></u>	<b>Lesser Goldfinch</b>	Chardonneret mineur	<i>Dominico dorado</i>
<u><i>Carduelis sinica</i></u>	<b>Grey-capped Greenfinch</b>	Verdier de Chine	<i>Pardillo gorrigris</i>
<u><i>Carduelis spinescens</i></u>	<b>Andean Siskin</b>	Chardonneret des Andes	<i>Dominico andino</i>
<u><i>Carduelis tristis</i></u>	<b>American Goldfinch</b>	Chardonneret jaune	<i>Dominico triste</i>
<u><i>Carduelis yarrellii</i></u>	<b>Yellow-faced Siskin</b>	Chardonneret de Yarrell	<i>Jilguero de Yarell</i>
<u><i>Casmerodius albus</i></u>	<b>Great Egret</b>	Grande Aigrette	<i>Garceta grande</i>
<u><i>Cathartes aura</i></u>	<b>Turkey Vulture</b>	Urubu à tête rouge	<i>Aura común</i>
<u><i>Catreus wallichi</i></u>	<b>Cheer Pheasant</b>	Faisan de Wallich	<i>Faisán de Wallich</i>
<u><i>Cephalopterus ornatus</i></u>	<b>Amazonian Umbrellabird</b>	Coracine ornée	<i>Pájaro paraguas</i>
<u><i>Cephalopterus penduliger</i></u>	<b>Long-wattled Umbrellabird</b>	Coracine casquée	<i>Pájaro paraguas bigotudo</i>
<u><i>Chalcopsitta atra</i></u>	<b>Black Lory</b>	Lori noir	<i>Lori negro</i>
<u><i>Chalcopsitta duivenbodei</i></u>	<b>Brown Lory</b>	Lori de Duyvenbode	<i>Lori café</i>
<u><i>Chalcopsitta sintillata</i></u>	<b>Yellow-streaked Lory</b>	Lori flamméché	*
<u><i>Charmosyna josefinae</i></u>	<b>Josephine's Lorikeet</b>	Lori de Joséphine	*
<u><i>Charmosyna margarethae</i></u>	<b>Duchess's Lorikeet</b>	Lori de Margaret	*
<u><i>Charmosyna papou</i></u>	<b>Papuan Lorikeet</b>	Lori papou	*
<u><i>Charmosyna placensis</i></u>	<b>Red-flanked Lorikeet</b>	Lori coquet	*
<u><i>Charmosyna pulchella</i></u>	<b>Fairy Lorikeet</b>	Lori féérique	*
<u><i>Charmosyna rubronotata</i></u>	<b>Red-fronted Lorikeet</b>	Lori à front rouge	*
<u><i>Chelictinia riocourii</i></u>	<b>Scissor-tailed Kite</b>	Élanion naucler	<i>Milano tijereta africano</i>
<u><i>Chlamydotis undulata</i></u>	<b>Houbara Bustard</b>	Outarde houbara	<i>Hubara</i>
<u><i>Chondrohierax uncinatus uncinatus</i></u>	<b>Hook-billed Kite</b>	Milan bec-en-croc	<i>Gavilán pico-ganchudo</i>
<u><i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i></u>	<b>Cuban Kite</b>	Milan de Cuba	<i>Gavilán pico-ganchudo</i>
<u><i>Cicimurus magnificus</i></u>	<b>Magnificent Bird-of-paradise</b>	Paradisier magnifique	*
<u><i>Cicimurus regius</i></u>	<b>King Bird-of-paradise</b>	Paradisier royal	*
<u><i>Cicimurus respublica</i></u>	<b>Wilson's Bird-of-paradise</b>	Paradisier républicain	*

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Ciconia boyciana</i>	<b>Oriental Stork</b>	Cigogne orientale	<i>Cigüeña blanca coreana</i>
<i>Ciconia ciconia</i>	<b>White Stork</b>	Cigogne blanche	<i>Cigüeña blanca</i>
<i>Ciconia nigra</i>	<b>Black Stork</b>	Cigogne noire	<i>Cigüeña negra</i>
<i>Circaetus gallicus</i>	<b>Short-toed Snake-Eagle</b>	Circaète Jean-le-Blanc	<i>Aguila culebrera</i>
<i>Circus aeruginosus</i>	<b>Western Marsh-Harrier</b>	Busard des roseaux	<i>Aguilucho lagunero</i>
<i>Circus cyaneus</i>	<b>Northern Harrier</b>	Busard Saint-Martin	<i>Gavilán ratonero</i>
<i>Cnemophilus loriae</i>	<b>Loria's Bird-of-paradise</b>	Paradisier de Loria	*
<i>Cnemophilus macgregorii</i>	<b>Crested Bird-of-paradise</b>	Paradisier huppé	*
<i>Colibri coruscans</i>	<b>Sparkling Violet-ear</b>	Colibri anaïs	<i>Colibrí verde mayor</i>
<i>Colinus virginianus</i>	<b>Northern Bobwhite</b>	Colin de Virginie	<i>Colín de Virginia</i>
<i>Colinus virginianus ridgwayi</i>	<b>Masked Bobwhite</b>	Colin de Ridgway	<i>Codorniz común</i>
<i>Coragyps atratus</i>	<b>Black Vulture</b>	Urubu noir	<i>Zopilote negro</i>
<i>Coscoroba coscoroba</i>	<b>Coscoroba Swan</b>	Coscoroba blanc	<i>Cisne coscoroba</i>
<i>Cotinga amabilis</i>	<b>Lovely Cotinga</b>	Cotinga céleste	<i>Cotinga azuleja</i>
<i>Cotinga cotinga</i>	<b>Purple-breasted Cotinga</b>	Cotinga de Daubenton	<i>Cotinga pechimorada</i>
<i>Cotinga maculata</i>	<b>Banded Cotinga</b>	Cotinga cordonbleu	<i>Cotinga manchado</i>
<i>Cotinga nattererii</i>	<b>Blue Cotinga</b>	Cotinga bleu	<i>Cotinga azul</i>
<i>Cotinga ridgwayi</i>	<b>Turquoise Cotinga</b>	Cotinga turquoise	<i>Cotinga turquesa</i>
<i>Crax blumenbachii</i>	<b>Red-billed Curassow</b>	Hocco de Blumenbach	<i>Mútu mamaco</i>
<i>Crossoptilon auritum</i>	<b>Blue Eared-Pheasant</b>	Hokki bleu	*
<i>Crossoptilon crossoptilon</i>	<b>White Eared-Pheasant</b>	Hokki blanc	<i>Faisán orejudo blanco</i>
<i>Crossoptilon harmani</i>	<b>Tibetan Eared-Pheasant</b>	Hokki du Tibet	*
<i>Crossoptilon mantchuricum</i>	<b>Brown Eared-Pheasant</b>	Hokki brun	<i>Faisán orejudo pardo</i>
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	<b>Burrowing Parakeet</b>	Conure de Patagonie	<i>Loro patagónico</i>
<i>Cyanopsitta spixii</i>	<b>Little Blue Macaw</b>	Ara de Spix	<i>Guacamayito azul</i>
<i>Cyanoramphus auriceps auriceps</i>	<b>Yellow-fronted Parakeet</b>	Perruche à tête d'or	<i>Periquito frentiamarillo</i>
<i>Cyanoramphus auriceps forbesi</i>	<b>Forbe's Yellow-fronted Parakeet</b>	Perruche à tête d'or de Forbes	<i>Periquito frentiamarillo de Forbes</i>
<i>Cyanoramphus malherbi</i>	<b>Malherbe's Parakeet</b>	Perruche alpine	*
<i>Cyanoramphus novaeseelandiae</i>	<b>Red-fronted Parakeet</b>	Perruche de Sparrman	<i>Periquito cabecirrojo</i>
<i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i>	<b>Coxen's Double-eyed Fig Parrot</b>	Perroquet masqué de Coxen	<i>Lorito de Coxen</i>
<i>Cyclopsitta diophthalma</i>	<b>Double-eyed Fig-Parrot</b>	Psittacule double-oeil	*
<i>Cygnus buccinator</i>	<b>Trumpeter Swan</b>	Cygne trompette	<i>Cisne trompetero</i>
<i>Cygnus columbianus</i>	<b>Tundra Swan</b>	Cygne siffleur	<i>Cisne chico</i>
<i>Cygnus cygnus</i>	<b>Whooper Swan</b>	Cygne chanteur	<i>Cisne cantor</i>
<i>Cygnus melanocorypha</i>	<b>Black-necked Swan</b>	Cygne à cou noir	<i>Cisne cuellinegro</i>
<i>Dasyornis brachypterus</i>	<b>Eastern Bristlebird</b>	Dasyorne brun	*
<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i>	<b>Rufous Bristlebird</b>	Fauvette rousse de l'Ouest	<i>Papamoscas rosa occidental</i>
<i>Dasyornis broadbenti</i>	<b>Rufous Bristlebird</b>	Dasyorne roux	*
<i>Dasyornis longirostris</i>	<b>Western Bristlebird</b>	Dasyorne à long bec	<i>Papamoscas piquilargo</i>
<i>Dendrocygna arborea</i>	<b>West Indian Whistling-Duck</b>	Dendrocygne des Antilles	<i>Pato silbón de Cuba</i>
<i>Dendrocygna autumnalis</i>	<b>Black-bellied Whistling-Duck</b>	Dendrocygne à ventre noir	<i>Pichichí</i>
<i>Dendrocygna bicolor</i>	<b>Fulvous Whistling-Duck</b>	Dendrocygne fauve	<i>Chiquiote</i>
<i>Dendrocygna viduata</i>	<b>White-faced Whistling-Duck</b>	Dendrocygne veuf	<i>Suirirí cariblanco</i>
<i>Deroytus accipitrinus</i>	<b>Red-fan Parrot</b>	Papegeai maillé	*
<i>Diomedea albatrus</i>	<b>Short-tailed Albatross</b>	Albatros à queue courte	<i>Albatros colicorto</i>
<i>Diomedea cauta</i>	<b>Shy Albatross</b>	Albatros à cape blanche	<i>Albatros frentiblanco</i>
<i>Diomedea chlororhynchos</i>	<b>Yellow-nosed Albatross</b>	Albatros à nez jaune	<i>Albatros clororrinco</i>
<i>Diomedea immutabilis</i>	<b>Laysan Albatross</b>	Albatros de Laysan	<i>Albatros de Laysan</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Diomedea nigripes</i>	<b>Black-footed Albatross</b>	Albatros à pieds noirs	<i>Albatros patinegro</i>
<i>Dryocopus javensis richardsi</i>	<b>White-bellied Woodpecker</b>	Pic à ventre blanc de Corée	<i>Pito de vientre blanco de Corea</i>
<i>Dryocopus pileatus</i>	<b>Pileated Woodpecker</b>	Grand Pic	<i>Carpintero pileado</i>
<i>Ducula forsteni</i>	<b>White-bellied Imperial-Pigeon</b>	Carpophage de Forsten	<i>Paloma imperial ventriblanca</i>
<i>Ducula mindorensis</i>	<b>Mindoro Imperial-Pigeon</b>	Carpophage de Mindoro	<i>Paloma de Mindoro</i>
<i>Ducula poliocephala</i>	<b>Pink-bellied Imperial-Pigeon</b>	Carpophage à ventre rose	<i>Paloma imperial ventrirrosa</i>
<i>Ducula radiata</i>	<b>Grey-headed Imperial-Pigeon</b>	Carpophage à queue barrée	<i>Paloma imperial cabecigris</i>
<i>Eclectus roratus</i>	<b>Eclectus Parrot</b>	Grand Éclectus	<i>Loro eclecto</i>
<i>Egretta caerulea</i>	<b>Little Blue Heron</b>	Aigrette bleue	<i>Garceta azul</i>
<i>Egretta eulophotes</i>	<b>Chinese Egret</b>	Aigrette de Chine	<i>Garceta China</i>
<i>Egretta garzetta</i>	<b>Little Egret</b>	Aigrette garzette	<i>Garceta común</i>
<i>Egretta gularis</i>	<b>Western Reef-Egret</b>	Aigrette à gorge blanche	<i>Garceta común</i>
<i>Egretta rufescens</i>	<b>Reddish Egret</b>	Aigrette roussâtre	<i>Garceta rojiza</i>
<i>Egretta sacra</i>	<b>Pacific Reef-Egret</b>	Aigrette sacrée	<i>Garceta de Arrecife</i>
<i>Egretta thula</i>	<b>Snowy Egret</b>	Aigrette neigeuse	<i>Garceta nivea</i>
<i>Egretta tricolor</i>	<b>Tricolored Heron</b>	Aigrette tricolore	<i>Garceta tricolor</i>
<i>Elanoides forficatus</i>	<b>Swallow-tailed Kite</b>	Milan à queue fourchue	<i>Elanio tijereta</i>
<i>Elanus axillaris</i>	<b>Black-shouldered Kite</b>	Élanion d'Australie	<i>Milano de hombros negros</i>
<i>Elanus caeruleus</i>	<b>Black-winged Kite</b>	Élanion blanc	<i>Elanio azul</i>
<i>Elanus leucurus</i>	<b>White-tailed Kite</b>	Élanion à queue blanche	<i>Elanio blanco</i>
<i>Elanus scriptus</i>	<b>Letter-winged Kite</b>	Élanion lettré	<i>Milano escripto</i>
<i>Enicognathus ferrugineus</i>	<b>Austral Parakeet</b>	Conure magellanique	<i>Cotorra austral</i>
<i>Enicognathus leptorhynchus</i>	<b>Slender-billed Parakeet</b>	Conure à long bec	<i>Cotorra Choroy</i>
<i>Eolophus roseicapillus</i>	<b>Galah</b>	Cacatoès rosablin	<i>Cacatúa rosada</i>
<i>Eos bornea</i>	<b>Red Lory</b>	Lori écarlate	*
<i>Eos cyanogenia</i>	<b>Black-winged Lory</b>	Lori à joues bleues	*
<i>Eos reticulata</i>	<b>Blue-streaked Lory</b>	Lori réticulé	*
<i>Eos semilarvata</i>	<b>Blue-eared Lory</b>	Lori masqué	*
<i>Eos squamata</i>	<b>Violet-necked Lory</b>	Lori écaillé	*
<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i>	<b>Saddle-billed Stork</b>	Jabiru d'Afrique	<i>Jabirú</i>
<i>Epimachus fastuosus</i>	<b>Black Sicklebill</b>	Paradisier fastueux	*
<i>Epimachus meyeri</i>	<b>Brown Sicklebill</b>	Paradisier de Meyer	*
<i>Estrilda astrild</i>	<b>Common Waxbill</b>	Astrild ondulé	<i>Astrilda común</i>
<i>Estrilda caeruleascens</i>	<b>Lavender Waxbill</b>	Astrild queue-de-vinaigre	<i>Astrilda ceniza del Senegal</i>
<i>Estrilda melpoda</i>	<b>Orange-cheeked Waxbill</b>	Astrild à joues oranges	<i>Picocera cara naranja</i>
<i>Estrilda troglodytes</i>	<b>Black-rumped Waxbill</b>	Astrild cendré	<i>Astrilda culinegra</i>
<i>Eudocimus albus</i>	<b>White Ibis</b>	Ibis blanc	<i>Corocoro blanco</i>
<i>Eudocimus ruber</i>	<b>Scarlet Ibis</b>	Ibis rouge	<i>Corocoro rojo</i>
<i>Eupodotis bengalensis</i>	<b>Bengal Florican</b>	Outarde du Bengale	<i>Avutarda bengalí</i>
<i>Euptilotis neoxenus</i>	<b>Eared Trogon</b>	Trogon oreillard	<i>Trogón serrano silbador</i>
<i>Falco araea</i>	<b>Seychelles Kestrel</b>	Crécerelle des Seychelles	<i>Cernícalo de Seychelles</i>
<i>Falco biarmicus</i>	<b>Lanner Falcon</b>	Faucon lanier	<i>Halcón borní</i>
<i>Falco cherrug</i>	<b>Saker Falcon</b>	Faucon sacré	<i>Halcón sacre</i>
<i>Falco columbarius</i>	<b>Merlin</b>	Faucon émerillon	<i>Esmerejón</i>
<i>Falco deiroleucus</i>	<b>Orange-breasted Falcon</b>	Faucon orangé	<i>Halcón pechirojo</i>
<i>Falco eleonora</i>	<b>Eleonora's Falcon</b>	Faucon d'Éléonore	<i>Halcón de Eleonor</i>
<i>Falco fasciinucha</i>	<b>Teita Falcon</b>	Faucon taita	<i>Halcón Teita</i>
<i>Falco femoralis</i>	<b>Aplomado Falcon</b>	Faucon aplomado	<i>Halcón Aplomado</i>



# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Español/Español
<i>Falco jugger</i>	<b>Laggar Falcon</b>	Faucon laggar	<i>Halcón borní</i>
<i>Falco mexicanus</i>	<b>Prairie Falcon</b>	Faucon des prairies	<i>Halcón de las praderas</i>
<i>Falco naumanni</i>	<b>Lesser Kestrel</b>	Faucon crécerellette	<i>Cernícalo primilla</i>
<i>Falco newtoni</i>	<b>Newton's Kestrel</b>	Crécerelle malgache	<i>Cernícalo de Madagascar</i>
<i>Falco pelegrinoides</i>	<b>Barbary Falcon</b>	Faucon de Barbarie	<i>Halcón de Berberia</i>
<i>Falco peregrinus</i>	<b>Peregrine Falcon</b>	Faucon pèlerin	<i>Halcón viajero</i>
<i>Falco punctatus</i>	<b>Mauritius Kestrel</b>	Crécerelle de Maurice	<i>Cernícalo de Mauricio</i>
<i>Falco rufigularis</i>	<b>Bat Falcon</b>	Faucon des chauves-souris	<i>Halcón enano</i>
<i>Falco rusticolus</i>	<b>Gyr Falcon</b>	Faucon gerfaut	<i>Halcón gerifalte</i>
<i>Falco sparverius</i>	<b>American Kestrel</b>	Crécerelle d'Amérique	<i>Cernícalo americano</i>
<i>Falco subbuteo</i>	<b>Eurasian Hobby</b>	Faucon hobereau	<i>Alcotán</i>
<i>Falco tinnunculus</i>	<b>Common Kestrel</b>	Faucon crécerelle	<i>Cernícalo vulgar</i>
<i>Falco vespertinus</i>	<b>Red-footed Falcon</b>	Faucon kobez	<i>Cernícalo patirojo</i>
<i>Forpus coelestis</i>	<b>Pacific Parrotlet</b>	Toui céleste	<i>Catita enana amarilla</i>
<i>Forpus conspicillatus</i>	<b>Spectacled Parrotlet</b>	Toui à lunettes	<i>Catita enana pálada</i>
<i>Forpus cyanopygius</i>	<b>Mexican Parrotlet</b>	Toui du Mexique	<i>Periquito enano</i>
<i>Forpus passerinus</i>	<b>Green-rumped Parrotlet</b>	Toui été	<i>Catita enana lomiverde</i>
<i>Forpus sclateri</i>	<b>Dusky-billed Parrotlet</b>	Toui de Sclater	<i>Catita enana oscura</i>
<i>Forpus xanthops</i>	<b>Yellow-faced Parrotlet</b>	Toui à tête jaune	<i>Catita enana cariamarilla</i>
<i>Forpus xanthopterygius</i>	<b>Blue-winged Parrotlet</b>	Toui de Spix	<i>Catita enana común</i>
<i>Fregata andrewsi</i>	<b>Christmas Frigatebird</b>	Frégate d'Andrews	<i>Fregata de las islas Christmas</i>
<i>Fregata aquila</i>	<b>Ascension Frigatebird</b>	Frégate aigle-de-mer	<i>Rabihorcado de ascensión</i>
<i>Fregata ariel</i>	<b>Lesser Frigatebird</b>	Frégate ariel	<i>Rabihorcado chico</i>
<i>Fregata magnificens</i>	<b>Magnificent Frigatebird</b>	Frégate superbe	<i>Rabihorcado magnífico</i>
<i>Fregata minor</i>	<b>Great Frigatebird</b>	Frégate du Pacifique	<i>Rabihorcado grande</i>
<i>Gallinolumba canifrons</i>	<b>Palau Ground-Dove</b>	Gallicolombe des Palau	<i>Tortolita de Palau</i>
<i>Gallinolumba criniger</i>	<b>Mindanao Bleeding-heart</b>	Gallicolombe de Bartlett	*
<i>Gallinolumba keayi</i>	<b>Negros Bleeding-heart</b>	Gallicolombe de Negros	*
<i>Gallinolumba luzonica</i>	<b>Luzon Bleeding-heart</b>	Gallicolombe poignardée	<i>Paloma apuñalada</i>
<i>Gallinolumba menagei</i>	<b>Sulu Bleeding-heart</b>	Gallicolombe de Tawi-Tawi	*
<i>Gallinolumba platanae</i>	<b>Mindoro Bleeding-heart</b>	Gallicolombe de Mindoro	*
<i>Gallirallus australis hectori</i>	<b>Eastern Weka Rail</b>	Râle wéka chamois	<i>Rascón de Weka</i>
<i>Gallirallus sylvestris</i>	<b>Lord Howe Rail</b>	Râle sylvestre	<i>Rascón de Isla Lord Howe</i>
<i>Gallus sonneratii</i>	<b>Grey Jungle-fowl</b>	Coq de Sonnerat	<i>Gallo de Sonnerat</i>
<i>Geranoaetus melanoleucus</i>	<b>Black-chested Buzzard-Eagle</b>	Buse aguia	<i>Aguila pecho negro</i>
<i>Geronticus calvus</i>	<b>Bald Ibis</b>	Ibis du Cap	<i>Ibis calvo</i>
<i>Geronticus eremita</i>	<b>Waldrapp</b>	Ibis chauve	<i>Ibis eremita</i>
<i>Glaucidium cuculoides</i>	<b>Asian Barred Owl</b>	Chevêchette cuculoïde	<i>Tecolotito barrado asiático</i>
<i>Glaucidium jardinii</i>	<b>Andean Pygmy-Owl</b>	Chevêchette des Andes	<i>Mochuelo andino</i>
<i>Glaucidium minutissimum</i>	<b>Least Pygmy-Owl</b>	Chevêchette cabouré	<i>Mochuelo menor</i>
<i>Glaucis hirsuta</i>	<b>Rufous-breasted Hermit</b>	Ermite hirsute	<i>Pico-sable común</i>
<i>Goura cristata</i>	<b>Western Crowned-Pigeon</b>	Goura couronné	<i>Paloma coronada occidental</i>
<i>Goura scheepmakeri</i>	<b>Southern Crowned-Pigeon</b>	Goura de Scheepmaker	<i>Paloma crestada de Scheepmaker</i>
<i>Goura victoria</i>	<b>Victoria Crowned-Pigeon</b>	Goura de Victoria	<i>Paloma coronada Victoria</i>
<i>Grus americana</i>	<b>Whooping Crane</b>	Grue blanche	<i>Grulla trompetera</i>
<i>Grus canadensis nesiotés</i>	<b>Cuba Sandhill Crane</b>	Grue grise de Cuba	<i>Grulla de Cuba</i>
<i>Grus canadensis pratensis</i>	<b>Florida Sandhill Crane</b>	Grue grise de Floride	<i>Grulla de Florida</i>
<i>Grus canadensis pulla</i>	<b>Mississippi Sandhill Crane</b>	Grue grise du Mississippi	<i>Grulla de Misipipi</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Grus canadensis</i>	Sandhill Crane	Grue du Canada	<i>Grulla cenicienta</i>
<i>Grus grus</i>	Common Crane	Grue cendrée	<i>Grulla comun</i>
<i>Grus japonensis</i>	Red-crowned Crane	Grue du Japon	<i>Grulla de Manchuria</i>
<i>Grus leucogeranus</i>	Siberian Crane	Grue de Sibérie	<i>Grulla blanca asiática</i>
<i>Grus monacha</i>	Hooded Crane	Grue moine	<i>Grulla monjita</i>
<i>Grus nigricollis</i>	Black-necked Crane	Grue à cou noir	<i>Grulla cuellinegra</i>
<i>Grus paradisea</i>	Blue Crane	Grue de paradis	<i>Grulla azul</i>
<i>Grus vipio</i>	White-naped Crane	Grue à cou blanc	<i>Grulla cuelliblanca</i>
<i>Grus virgo</i>	Demoiselle Crane	Grue demoiselle	<i>Grulla damisela</i>
<i>Gubernatrix cristata</i>	Yellow Cardinal	Commandeur huppé	<i>Cardenal amarillo</i>
<i>Gymnogyps californianus</i>	California Condor	Condor de Californie	<i>Cóndor de California</i>
<i>Gypaetus barbatus</i>	Lammergeier	Gypaète barbu	<i>Quebrantahuesos</i>
<i>Gyps africanus</i>	White-backed Vulture	Vautour africain	*
<i>Gyps bengalensis</i>	White-rumped Vulture	Vautour chaugoun	<i>Buitre leonado bengalés</i>
<i>Gyps coprotheres</i>	Cape Griffon	Vautour chasseur	*
<i>Gyps fulvus</i>	Eurasian Griffon	Vautour fauve	<i>Buitre común</i>
<i>Gyps himalayensis</i>	Himalayan Griffon	Vautour de l'Himalaya	*
<i>Gyps indicus</i>	Long-billed Vulture	Vautour indien	*
<i>Gyps rueppellii</i>	Rueppell's Griffon	Vautour de Rüppell	<i>Buitre moteado</i>
<i>Haliaeetus albicilla</i>	White-tailed Eagle	Pygargue à queue blanche	<i>Pigargo coliblanco</i>
<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	Bald Eagle	Pygargue à tête blanche	<i>Pigargo cabeciblanco</i>
<i>Haliaeetus leucogaster</i>	White-bellied Fish-Eagle	Pygargue blagre	<i>Pigargo de vientre blanco</i>
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Pallas's Sea-Eagle	Pygargue de Pallas	<i>Pigargo de Pallas</i>
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	Steller's Sea-Eagle	Pygargue empereur	<i>Pigargo de Steller</i>
<i>Haliaeetus vocifer</i>	African Fish-Eagle	Pygargue vocifer	<i>Pigargo vocinglero</i>
<i>Haliaeetus vociferoides</i>	Madagascar Fish-Eagle	Pygargue de Madagascar	<i>Pigargo de Madagascar</i>
<i>Haliastur indus</i>	Brahminy Kite	Milan sacré	*
<i>Haliastur sphenurus</i>	Whistling Kite	Milan siffleur	*
<i>Harpia harpyja</i>	Harpy Eagle	Harpie féroce	<i>Harpía</i>
<i>Harpyopsis novaeguineae</i>	New Guinea Eagle	Aigle de Nouvelle-Guinée	<i>Harpía de Nueva Guinea</i>
<i>Hieraaetus ayresii</i>	Ayres's Hawk-Eagle	Aigle d'Ayres	<i>Aguila</i>
<i>Hieraaetus fasciatus</i>	Bonelli's Eagle	Aigle de Bonelli	<i>Aguila de Bonelli</i>
<i>Hieraaetus kienerii</i>	Rufous-bellied Eagle	Aigle à ventre roux	<i>Aguila ventrírufa</i>
<i>Hieraaetus morphnoides</i>	Little Eagle	Aigle nain	*
<i>Hieraaetus pennatus</i>	Booted Eagle	Aigle botté	<i>Aguila calzada</i>
<i>Hieraaetus spilogaster</i>	African Hawk-Eagle	Aigle fascié	<i>Aguila africana</i>
<i>Hypargos niveoguttatus</i>	Peters's Twinspot	Sénégal enflammé	<i>Hipargo gargantiblanco</i>
<i>Jabiru mycteria</i>	Jabiru	Jabiru d'Amérique	<i>Garzon soldado</i>
<i>Lagonosticta rara</i>	Black-bellied Firefinch	Amarante à ventre noir	<i>Bengalí ventrinegro</i>
<i>Lagonosticta rubricata</i>	African Firefinch	Amarante foncé	<i>Bengalí de Lichtenstein</i>
<i>Lagonosticta rufopicta</i>	Bar-breasted Firefinch	Amarante pointé	<i>Bengalí de Fraser</i>
<i>Lagonosticta senegala</i>	Red-billed Firefinch	Amarante du Sénégal	<i>Bengalí senegalés</i>
<i>Lagonosticta vinacea</i>	Black-faced Firefinch	Amarante vineux	<i>Bengalí carinegro</i>
<i>Larus argentatus</i>	Herring Gull	Goéland argenté	<i>Gaviota argétea</i>
<i>Larus atricilla</i>	Laughing Gull	Mouette atricille	<i>Gaviota guanaguanare</i>
<i>Larus audouinii</i>	Audouin's Gull	Goéland d'Audouin	<i>Gaviota de Audouin</i>
<i>Larus brunicephalus</i>	Brown-headed Gull	Mouette du Tibet	<i>Gaviota cabeza café</i>
<i>Larus californicus</i>	California Gull	Goéland de Californie	<i>Gaviota californiana</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Larus canus</i>	<b>Mew Gull</b>	Goéland cendré	<i>Gaviota cana</i>
<i>Larus crassirostris</i>	<b>Black-tailed Gull</b>	Goéland à queue noire	<i>Gaviota cola negra</i>
<i>Larus delawarensis</i>	<b>Ring-billed Gull</b>	Goéland à bec cerclé	<i>Gaviota pico anillado</i>
<i>Larus fuscus</i>	<b>Lesser Black-backed Gull</b>	Goéland brun	<i>Gaviota sombria</i>
<i>Larus glaucescens</i>	<b>Glaucous-winged Gull</b>	Goéland à ailes grises	<i>Gaviota</i>
<i>Larus glaucoides</i>	<b>Iceland Gull</b>	Goéland arctique	<i>Gaviota polar</i>
<i>Larus heermanni</i>	<b>Heermann's Gull</b>	Goéland de Heermann	<i>Gaviota oscura</i>
<i>Larus hyperboreus</i>	<b>Glaucous Gull</b>	Goéland bourgmestre	<i>Gaviota hiperbórea</i>
<i>Larus livens</i>	<b>Yellow-footed Gull</b>	Goéland de Cortez	<i>Gaviota patas amarillas</i>
<i>Larus marinus</i>	<b>Great Black-backed Gull</b>	Goéland marin	<i>Gavión</i>
<i>Larus minutus</i>	<b>Little Gull</b>	Mouette pygmée	<i>Gaviota enana</i>
<i>Larus occidentalis</i>	<b>Western Gull</b>	Goéland d'Audubon	<i>Gaviota patas rojas</i>
<i>Larus philadelphia</i>	<b>Bonaparte's Gull</b>	Mouette de Bonaparte	<i>Gaviota de Bonaparte</i>
<i>Larus pipixcan</i>	<b>Franklin's Gull</b>	Mouette de Franklin	<i>Gaviota menor</i>
<i>Larus relictus</i>	<b>Relict Gull</b>	Mouette relique	<i>Gaviota de Mongolia</i>
<i>Larus ridibundus</i>	<b>Common Black-headed Gull</b>	Mouette rieuse	<i>Gaviota cabecicafé</i>
<i>Larus schistisagus</i>	<b>Slaty-backed Gull</b>	Goéland à manteau ardoisé	<i>Gaviota dorsipizarra</i>
<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	<b>Marabou Stork</b>	Marabout d'Afrique	<i>Marabú</i>
<i>Leucippus taczanowskii</i>	<b>Spot-throated Hummingbird</b>	Colibri de Taczanowski	<i>Colibrí blanquidorado</i>
<i>Leucopsar rothschildi</i>	<b>Bali Myna</b>	Étourneau de Rothschild	<i>Mainate de Rothschild</i>
<i>Lichenostomus melanops cassidix</i>	<b>Helmeted Honeyeater</b>	Méiphage casqué	<i>Melifago de casco</i>
<i>Lichenostomus melanops melanops</i>	<b>Yellow-tufted Honeyeater</b>	Méiphage cornu	<i>Mielero orejas amarillas</i>
<i>Loboparadisaea sericea</i>	<b>Yellow-breasted Bird-of-paradise</b>	Paradisier soyeux	*
<i>Lonchura bicolor</i>	<b>Black-and-white Munia</b>	Capucin bicolore	<i>Munia blanquinegra</i>
<i>Lonchura cantans</i>	<b>African Silverbill</b>	Capucin bec-d'argent	<i>Picoplata africana</i>
<i>Lonchura cucullata</i>	<b>Bronze Munia</b>	Capucin nonnette	<i>Negrita bronceada</i>
<i>Lonchura fringilloides</i>	<b>Magpie Munia</b>	Capucin pie	<i>Negrita picaza</i>
<i>Lophoetus occipitalis</i>	<b>Long-crested Eagle</b>	Aigle huppard	<i>Aguila crestada africana</i>
<i>Lophophorus impejanus</i>	<b>Himalayan Monal</b>	Lophophore resplendissant	<i>Faisán monal del Himalaya</i>
<i>Lophophorus lhuyssii</i>	<b>Chinese Monal</b>	Lophophore de Lhuys	<i>Faisán monal chino</i>
<i>Lophophorus sclateri</i>	<b>Sclater's Monal</b>	Lophophore de Sclater	<i>Faisán monal de Sclater</i>
<i>Lophorina superba</i>	<b>Superb Bird-of-paradise</b>	Paradisier superbe	*
<i>Lophura edwardsi</i>	<b>Edwards's Pheasant</b>	Faisan d'Edwards	<i>Faisán de Edwards</i>
<i>Lophura erythrophthalma</i>	<b>Crestless Fireback</b>	Faisan à queue rousse	<i>Faisán de carúncula azul</i>
<i>Lophura ignita</i>	<b>Crested Fireback</b>	Faisan noble	<i>Faisán de carúncula azul crestado</i>
<i>Lophura imperialis</i>	<b>Imperial Pheasant</b>	Faisan impérial	<i>Faisán imperial</i>
<i>Lophura nycthemera</i>	<b>Silver Pheasant</b>	Faisan argenté	<i>Faisán plateado</i>
<i>Lophura swinhoii</i>	<b>Swinhoe's Pheasant</b>	Faisan de Swinhoe	<i>Faisán de Swinhoe</i>
<i>Loriculus amabilis</i>	<b>Moluccan Hanging-Parrot</b>	Coryllis des Moluques	*
<i>Loriculus exilis</i>	<b>Red-billed Hanging-Parrot</b>	Coryllis vert	*
<i>Loriculus flosculus</i>	<b>Wallace's Hanging-Parrot</b>	Coryllis de Wallace	*
<i>Loriculus galgulus</i>	<b>Blue-crowned Hanging-Parrot</b>	Coryllis à tête bleue	*
<i>Loriculus philippensis</i>	<b>Colasisi</b>	Coryllis des Philippines	*
<i>Loriculus pusillus</i>	<b>Yellow-throated Hanging-Parrot</b>	Coryllis à gorge jaune	*
<i>Loriculus stigmatus</i>	<b>Sulawesi Hanging-Parrot</b>	Coryllis des Célèbes	*
<i>Lorius garrulus</i>	<b>Chattering Lory</b>	Lori noire	*
<i>Lorius hypoinochrous</i>	<b>Stresemann's Lory</b>	Lori à ventre violet	*
<i>Macrocephalon maleo</i>	<b>Maleo</b>	Mégapode maléo	<i>Megápodo cabecigrande</i>



# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Mandingoa nitidula</i>	<b>Green-backed Twinspot</b>	Sénégal vert	<i>Mandingoa</i>
<i>Megapodius freycinet</i>	<b>Dusky Scrubfowl</b>	Mégapode de Freycinet	<i>Pavo del Matorral cenizo</i>
<i>Megapodius laperouse</i>	<b>Micronesian Scrubfowl</b>	Mégapode de La Pérouse	<i>Pavo del Matorral Micronesio</i>
<i>Megapodius nicobariensis</i>	<b>Nicobar Scrubfowl</b>	Mégapode des Nicobar	<i>Pavo del Matorral de Nicobar</i>
<i>Melopsittacus undulatus</i>	<b>Budgerigar</b>	Perruche ondulée	<i>Budgerigar ondulado</i>
<i>Mesophoyx intermedia</i>	<b>Intermediate Egret</b>	Héron intermédiaire	<i>Garceta intermedia</i>
<i>Milvus lineatus</i>	<b>Black-eared Kite</b>	Milan brun	<i>Milano orejinegro</i>
<i>Milvus migrans</i>	<b>Black Kite</b>	Milan noir	<i>Milano negro</i>
<i>Milvus milvus</i>	<b>Red Kite</b>	Milan royal	<i>Milano real</i>
<i>Mimizuku gurneyi</i>	<b>Giant Scops-Owl</b>	Petit-duc de Gurney	<i>Autillo de Guerney</i>
<i>Mitu mitu</i>	<b>Alagoas Curassow</b>	Hocco mitou	<i>Hoco mitu o de pico navaja</i>
<i>Morphnus guianensis</i>	<b>Crested Eagle</b>	Harpie huppée	<i>Aguila monera</i>
<i>Morus bassanus</i>	<b>Northern Gannet</b>	Fou de Bassan	<i>Alcatraz atlántico</i>
<i>Musophaga porphyreolopha</i>	<b>Purple-crested Turaco</b>	Touraco à huppe splendide	<i>Turaco cresta púrpura</i>
<i>Musophaga violacea</i>	<b>Violet Turaco</b>	Touraco violet	<i>Turaco azul</i>
<i>Mycteria americana</i>	<b>Wood Stork</b>	Tantale d'Amérique	<i>Tántalo americano</i>
<i>Mycteria cinerea</i>	<b>Milky Stork</b>	Tantale blanc	<i>Tántalo malayo</i>
<i>Myiopsitta monachus</i>	<b>Monk Parakeet</b>	Conure veuve	<i>Cata aliazul</i>
<i>Myrtis fanny</i>	<b>Purple-collared Woodstar</b>	Colibri fanny	<i>Colibrí-hada elegante</i>
<i>Nandayus nenday</i>	<b>Nanday Parakeet</b>	Conure nanday	<i>Cotorra cabecinegra</i>
<i>Necrosyrtes monachus</i>	<b>Hooded Vulture</b>	Vautour charognard	<i>Alimoche africano</i>
<i>Neophema chrysogaster</i>	<b>Orange-bellied Parrot</b>	Perruche à ventre orange	<i>Loro ventrinaranja</i>
<i>Neophema chrysostoma</i>	<b>Blue-winged Parrot</b>	Perruche à bouche d'or	*
<i>Neophema elegans</i>	<b>Elegant Parrot</b>	Perruche élégante	*
<i>Neophema petrophila</i>	<b>Rock Parrot</b>	Perruche des rochers	*
<i>Neophema pulchella</i>	<b>Turquoise Parrot</b>	Perruche turquoise	*
<i>Neophema splendida</i>	<b>Scarlet-chested Parrot</b>	Perruche splendide	*
<i>Neophron percnopterus</i>	<b>Egyptian Vulture</b>	Vautour percnoptère	<i>Alimoche común</i>
<i>Neopsephotus bourkii</i>	<b>Bourke's Parrot</b>	Perruche de Bourke	*
<i>Nettapus auritus</i>	<b>African Pygmy-Goose</b>	Anserelle naine	<i>Patito africano</i>
<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	<b>Norfolk Boobook</b>	Ninobe boubouk de l'île Norfolk	<i>Mochuelo cucú</i>
<i>Ninox philippensis</i>	<b>Philippine Hawk-Owl</b>	Ninobe des Philippines	<i>Búho-halcón filipino</i>
<i>Ninox squamipila natalis</i>	<b>Christmas Hawk-Owl</b>	Ninobe des Moluques	<i>Mochuelo de las Molucas</i>
<i>Nipponia nippon</i>	<b>Crested Ibis</b>	Ibis nippon	<i>Ibis moñudo japonés</i>
<i>Northiella haematogaster</i>	<b>Bluebonnet</b>	Perruche à bonnet bleu	*
<i>Numenius americanus</i>	<b>Long-billed Curlew</b>	Courlis à long bec	<i>Zarapito piquilargo</i>
<i>Numenius arquata</i>	<b>Eurasian Curlew</b>	Courlis cendré	<i>Zarapito real</i>
<i>Numenius borealis</i>	<b>Eskimo Curlew</b>	Courlis esquimau	<i>Zarapito esquimal</i>
<i>Numenius madagascariensis</i>	<b>Far Eastern Curlew</b>	Courlis de Sibérie	*
<i>Numenius minutus</i>	<b>Little Curlew</b>	Courlis nain	<i>Zarapito chico</i>
<i>Numenius phaeopus</i>	<b>Whimbrel</b>	Courlis corlieu	<i>Zarapito trinador</i>
<i>Numenius tahitiensis</i>	<b>Bristle-thighed Curlew</b>	Courlis d'Alaska	<i>Zarapito Tahitiano</i>
<i>Numenius tenuirostris</i>	<b>Slender-billed Curlew</b>	Courlis à bec grêle	<i>Zarapito fino</i>
<i>Nyctea scandiaca</i>	<b>Snowy Owl</b>	Harfang des neiges	<i>Búho nival</i>
<i>Nymphicus hollandicus</i>	<b>Cockatiel</b>	Calopsitte élégante	<i>Cockatiel</i>
<i>Ognorhynchus icterotis</i>	<b>Yellow-eared Parrot</b>	Conure à joues d'or	<i>Periquito orejiamarillo</i>
<i>Oreophasis derbianus</i>	<b>Horned Guan</b>	Oréophasse cornu	<i>Chachalaca de remiges blancas</i>
<i>Otus asio</i>	<b>Eastern Screech-Owl</b>	Petit-duc maculé	<i>Tecolote común</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Otus atricapillus guatemalae</i>	<b>Variable Screech-Owl</b>	Petit-duc chaperonné	<i>Autillo vermiculado</i>
<i>Otus scops</i>	<b>Eurasian Scops-Owl</b>	Petit-duc scops	<i>Autillo europeo</i>
<i>Otus trichopsis</i>	<b>Whiskered Screech-Owl</b>	Petit-duc à moustaches	<i>Tecolote rítmico</i>
<i>Oxyura dominica</i>	<b>Masked Duck</b>	Érismature routoutou	<i>Malvasía enmascarada</i>
<i>Oxyura jamaicensis</i>	<b>Ruddy Duck</b>	Érismature rousse	<i>Malvasía canela</i>
<i>Oxyura leucocephala</i>	<b>White-headed Duck</b>	Érismature à tête blanche	<i>Malvasía</i>
<i>Pandion haliaetus</i>	<b>Osprey</b>	Balbusard pêcheur	<i>Aguila pescadora</i>
<i>Papasula abbotti</i>	<b>Abbott's Booby</b>	Fou d'Abbott	<i>Alcatraz de Abbott</i>
<i>Parabuteo unicinctus</i>	<b>Harris's Hawk</b>	Buse de Harris	<i>Gavilán mixto</i>
<i>Paradisaea apoda</i>	<b>Greater Bird-of-paradise</b>	Paradisier grand-émeraude	*
<i>Paradisaea decora</i>	<b>Goldie's Bird-of-paradise</b>	Paradisier de Goldie	*
<i>Paradisaea guilielmi</i>	<b>Emperor Bird-of-paradise</b>	Paradisier de Guillaume	*
<i>Paradisaea minor</i>	<b>Lesser Bird-of-paradise</b>	Paradisier petit-émeraude	*
<i>Paradisaea raggiana</i>	<b>Raggiana Bird-of-paradise</b>	Paradisier de Raggi	*
<i>Paradisaea rubra</i>	<b>Red Bird-of-paradise</b>	Paradisier rouge	*
<i>Paradisaea rudolphi</i>	<b>Blue Bird-of-paradise</b>	Paradisier bleu	*
<i>Paroaria capitata</i>	<b>Yellow-billed Cardinal</b>	Paroaire à bec jaune	<i>Cardenal sin copete</i>
<i>Paroaria coronata</i>	<b>Red-crested Cardinal</b>	Paroaire huppé	<i>Cardenal copete rojo</i>
<i>Parotia carolae</i>	<b>Carola's Parotia</b>	Paradisier de Carola	*
<i>Pavo cristatus</i>	<b>Indian Peafowl</b>	Paon bleu	<i>Pavorreal</i>
<i>Pavo muticus</i>	<b>Green Peafowl</b>	Paon spicifère	<i>Pavo mudo</i>
<i>Pelecanus crispus</i>	<b>Dalmatian Pelican</b>	Pélican frisé	<i>Pelícano rizado</i>
<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	<b>American White Pelican</b>	Pélican d'Amérique	<i>Pelícano norteamericano</i>
<i>Pelecanus occidentalis</i>	<b>Brown Pelican</b>	Pélican brun	<i>Pelícano alcatraz</i>
<i>Penelope albipennis</i>	<b>White-winged Guan</b>	Pénélope à ailes blanches	<i>Pava aliblanca</i>
<i>Pezoporus occidentalis</i>	<b>Night Parrot</b>	Perruche nocturne	<i>Loro nocturno</i>
<i>Pezoporus wallicus</i>	<b>Ground Parrot</b>	Perruche terrestre	<i>Periquito de tierra</i>
<i>Pharomachrus mocinno</i>	<b>Resplendent Quetzal</b>	Quetzal resplendissant	<i>Quetzal</i>
<i>Phoenicopterus andinus</i>	<b>Andean Flamingo</b>	Flamant des Andes	<i>Flamenco andino</i>
<i>Phoenicopterus chilensis</i>	<b>Chilean Flamingo</b>	Flamant du Chili	<i>Flamenco común de Chile</i>
<i>Phoenicopterus jamesi</i>	<b>Puna Flamingo</b>	Flamant de James	<i>Flamenco de James</i>
<i>Phoenicopterus minor</i>	<b>Lesser Flamingo</b>	Flamant nain	<i>Flamenco enano</i>
<i>Phoenicopterus ruber</i>	<b>Greater Flamingo</b>	Flamant rose	<i>Flamenco</i>
<i>Picathartes gymnocephalus</i>	<b>White-necked Rockfowl</b>	Picatharte de Guinée	*
<i>Picathartes oreas</i>	<b>Grey-necked Rockfowl</b>	Picatharte du Cameroun	*
<i>Pionites leucogaster</i>	<b>White-bellied Parrot</b>	Caïque à ventre blanc	<i>Lorito gordo cabecirrojo</i>
<i>Pionites melanocephala</i>	<b>Black-headed Parrot</b>	Caïque maïpourri	<i>Lorito gordo cabecinegro</i>
<i>Pionopsitta barrabandi</i>	<b>Orange-cheeked Parrot</b>	Caïque de Barraband	<i>Lorito cachete amarillo</i>
<i>Pionopsitta pileata</i>	<b>Pileated Parrot</b>	Caïque mitré	<i>Lorito carirrojo</i>
<i>Pionus chalcopterus</i>	<b>Bronze-winged Parrot</b>	Pione noire	<i>Loro negro</i>
<i>Pionus fuscus</i>	<b>Dusky Parrot</b>	Pione violette	<i>Loro morado</i>
<i>Pionus maximiliani</i>	<b>Scaly-headed Parrot</b>	Pione de Maximilien	<i>Loro bronceado</i>
<i>Pionus menstruus</i>	<b>Blue-headed Parrot</b>	Pione à tête bleue	<i>Loro cabeciazul</i>
<i>Pionus senilis</i>	<b>White-crowned Parrot</b>	Pione à couronne blanche	<i>Loro coroniblanco</i>
<i>Pionus sordidus</i>	<b>Red-billed Parrot</b>	Pione à bec rouge	<i>Loro picirrojo</i>
<i>Pipile jacutinga</i>	<b>Black-fronted Piping-Guan</b>	Pénélope à front noir	<i>Yacutingá frentinegra</i>
<i>Pipile pipile</i>	<b>Trinidad Piping-Guan</b>	Pénélope siffleuse	<i>Yacutingá cariazul</i>
<i>Pitheophaga jefferyi</i>	<b>Great Philippine Eagle</b>	Aigle des singes	<i>Aguila monera</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Pitta trachyura</i>	<b>Indian Pitta</b>	Brève du Bengale	<i>Pita ninfa</i>
<i>Pitta elegans</i>	<b>Elegant Pitta</b>	Brève élégante	<i>Pita elegante</i>
<i>Pitta guajana</i>	<b>Banded Pitta</b>	Brève azurine	<i>Pita rayada</i>
<i>Pitta gurneyi</i>	<b>Gurney's Pitta</b>	Brève de Gurney	<i>Pita de Gurney</i>
<i>Pitta kochi</i>	<b>Whiskered Pitta</b>	Brève de Koch	<i>Pita bigotuda</i>
<i>Pitta megarhyncha</i>	<b>Mangrove Pitta</b>	Brève des palétuviers	<i>Pita del Manglar</i>
<i>Pitta moluccensis</i>	<b>Blue-winged Pitta</b>	Brève à ailes bleues	<i>Pita aliazul</i>
<i>Pitta nympha</i>	<b>Fairy Pitta</b>	Brève migratrice	*
<i>Platalea leucorodia</i>	<b>Eurasian Spoonbill</b>	Spatule blanche	<i>Espátula común</i>
<i>Platycercus adelaidae</i>	<b>Adelaide Rosella</b>	Perruche de Pennant	<i>Rosela de Adelaida</i>
<i>Platycercus adscitus</i>	<b>Pale-headed Rosella</b>	Perruche à tête pâle	<i>Rosela pálida</i>
<i>Platycercus barnardi</i>	<b>Mallee Ringneck</b>	Perruche de Barnard	*
<i>Platycercus caledonicus</i>	<b>Green Rosella</b>	Perruche à ventre jaune	*
<i>Platycercus elegans</i>	<b>Crimson Rosella</b>	Perruche de Pennant	*
<i>Platycercus eximius</i>	<b>Eastern Rosella</b>	Perruche omnicolore	*
<i>Platycercus flaveolus</i>	<b>Yellow Rosella</b>	Perruche flavéole	*
<i>Platycercus icterotis</i>	<b>Western Rosella</b>	Perruche à oreilles jaunes	*
<i>Platycercus zonarius</i>	<b>Port Lincoln Ringneck</b>	Perruche à collier jaune	*
<i>Plectropterus gambensis</i>	<b>Spur-winged Goose</b>	Oie-armée de Gambie	<i>Ganso del gambia</i>
<i>Plegadis chihi</i>	<b>White-faced Ibis</b>	Ibis à face blanche	<i>Morito cariblanco</i>
<i>Plegadis falcinellus</i>	<b>Glossy Ibis</b>	Ibis falcinelle	<i>Morito común</i>
<i>Podilymbus gigas</i>	<b>Atitlan Grebe</b>	Grèbe de l'Atitlan	<i>Zampullín del Atitlán</i>
<i>Podilymbus podiceps</i>	<b>Pied-billed Grebe</b>	Grèbe à bec bigarré	<i>Zampullín picogruoso</i>
<i>Poephila acuticauda</i>	<b>Long-tailed Finch</b>	Diamant à longue queue	*
<i>Poephila cincta atropygialis</i>	<b>Black-tailed Finch</b>	Diamant à bavette	<i>Pinzón colinegro</i>
<i>Poephila cincta cincta</i>	<b>Black-throated Finch</b>	Diamant à bavette	<i>Pinzón gargantinegro</i>
<i>Poephila personata</i>	<b>Masked Finch</b>	Diamant masqué	<i>Pinzón enmascarado</i>
<i>Poicephalus gulielmi</i>	<b>Red-fronted Parrot</b>	Perroquet à calotte rouge	<i>Papagayo de Gulielm</i>
<i>Poicephalus meyeri</i>	<b>Meyer's Parrot</b>	Perroquet de Meyer	*
<i>Poicephalus robustus</i>	<b>Brown-necked Parrot</b>	Perroquet robuste	<i>Papagayo robusto</i>
<i>Poicephalus rufiventris</i>	<b>Red-bellied Parrot</b>	Perroquet à ventre rouge	*
<i>Poicephalus senegalus</i>	<b>Senegal Parrot</b>	Perroquet youyou	*
<i>Polemaetus bellicosus</i>	<b>Martial Eagle</b>	Aigle martial	<i>Aguila lidiadora</i>
<i>Polyboroides radiatus</i>	<b>Madagascar Harrier-Hawk</b>	Gymnogène de Madagascar	<i>Azor culebrero</i>
<i>Polyboroides typus</i>	<b>African Harrier-Hawk</b>	Gymnogène d'Afrique	<i>Azor culebrero africano</i>
<i>Polyonomus caroli</i>	<b>Bronze-tailed Comet</b>	Colibri de Bourcier	<i>Colibrí-coludo bronceado</i>
<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	<b>Grey Peacock-Pheasant</b>	Éperonnier chinquis	<i>Faisán de espolones gris</i>
<i>Polyplectron chalcurum</i>	<b>Bronze-tailed Peacock-Pheasant</b>	Éperonnier à queue bronzée	<i>Faisán sumatranos</i>
<i>Polyplectron emphanum</i>	<b>Palawan Peacock-Pheasant</b>	Éperonnier napoléon	<i>Faisán de espolones de Palawan</i>
<i>Polyplectron germaini</i>	<b>Germain's Peacock-Pheasant</b>	Éperonnier de Germain	<i>Faisán de espolones de Germain</i>
<i>Polyplectron inopinatum</i>	<b>Mountain Peacock-Pheasant</b>	Éperonnier de Rothschild	<i>Faisán de cola ocelada adómito</i>
<i>Polyplectron malacense</i>	<b>Malayan Peacock-Pheasant</b>	Éperonnier malais	<i>Faisán de espolones malayo</i>
<i>Polyplectron schleiermachi</i>	<b>Bornean Peacock-Pheasant</b>	Éperonnier de Bornéo	<i>Faisán de Borneo</i>
<i>Polytelis alexandrae</i>	<b>Alexandra's Parrot</b>	Perruche d'Alexandra	*
<i>Polytelis anthopeplus</i>	<b>Regent Parrot</b>	Perruche mélanure	*
<i>Polytelis swainsonii</i>	<b>Superb Parrot</b>	Perruche de Barraband	*
<i>Probosciger aterrimus</i>	<b>Palm Cockatoo</b>	Cacatoès noir	<i>Cacatua enlutada</i>
<i>Psephotus chrysopterygius</i>	<b>Golden-shouldered Parrot</b>	Perruche à ailes d'or	<i>Loro hombroamarillo</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Psephotus dissimilis</i>	<b>Hooded Parrot</b>	Perruche à capuchon noir	<i>Periquito encapuchado</i>
<i>Psephotus haematonotus</i>	<b>Red-rumped Parrot</b>	Perruche à croupion rouge	*
<i>Psephotus pulcherrimus</i>	<b>Paradise Parrot</b>	Perruche de paradis	<i>Loro del paraíso</i>
<i>Pseudeos fuscata</i>	<b>Dusky Lory</b>	Lori sombre	*
<i>Pseudochelidon sirintaræ</i>	<b>White-eyed River-Martin</b>	Pseudolangrayen d'Asie	<i>Golondrina de anteojos</i>
<i>Psittacula alexandri</i>	<b>Red-breasted Parakeet</b>	Perruche à moustaches	*
<i>Psittacula calthropæ</i>	<b>Layard's Parakeet</b>	Perruche de Layard	*
<i>Psittacula caniceps</i>	<b>Nicobar Parakeet</b>	Perruche de Nicobar	*
<i>Psittacula columboides</i>	<b>Malabar Parakeet</b>	Perruche de Malabar	*
<i>Psittacula cyanocephala</i>	<b>Plum-headed Parakeet</b>	Perruche à tête prune	*
<i>Psittacula derbiana</i>	<b>Derbyan Parakeet</b>	Perruche de Derby	*
<i>Psittacula echo</i>	<b>Mauritius Parakeet</b>	Perruche de Maurice	<i>Cotorra de Mauricio</i>
<i>Psittacula eupatria</i>	<b>Alexandrine Parakeet</b>	Perruche alexandre	<i>Periquito alejandrino</i>
<i>Psittacula himalayana</i>	<b>Slaty-headed Parakeet</b>	Perruche de l'Himalaya	<i>Periquito cabecigris</i>
<i>Psittacula intermedia</i>	<b>Intermediate Parakeet</b>	Perruche intermédiaire	*
<i>Psittacula krameri</i>	<b>Rose-ringed Parakeet</b>	Perruche à collier	<i>Periquito de collar africano</i>
<i>Psittacula longicauda</i>	<b>Long-tailed Parakeet</b>	Perruche à longs brins	<i>Periquito cola larga</i>
<i>Psittacula roseata</i>	<b>Blossom-headed Parakeet</b>	Perruche à tête rose	*
<i>Psittaculirostris desmarestii</i>	<b>Large Fig-Parrot</b>	Psittacule de Desmarest	<i>Loro grande de las higueras</i>
<i>Psittaculirostris edwardsii</i>	<b>Edward's Fig-Parrot</b>	Psittacule d'Edwards	<i>Loro de las higueras de Edwards</i>
<i>Psittaculirostris salvadorii</i>	<b>Salvadori's Fig-Parrot</b>	Psittacule de Salvadori	*
<i>Psittacus erithacus erithacus</i>	<b>Grey Parrot</b>	Perroquet jaco	<i>Loro gris de Fernando Poo</i>
<i>Psittacus erithacus princeps</i>	<b>Fernando Po Grey Parrot</b>	Perroquet jaco	<i>Loro gris de Fernando Poo</i>
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	<b>Timneh Grey Parrot</b>	Perroquet jaco	<i>Loro gris de Fernando Poo</i>
<i>Psitteuteles goldiei</i>	<b>Goldie's Lorikeet</b>	Loriquet de Goldie	*
<i>Pteridophora alberti</i>	<b>King-of-Saxony Bird-of-paradise</b>	Paradisier du Prince Albert	*
<i>Pteroglossus aracari</i>	<b>Black-necked Aracari</b>	Araçari grigri	<i>Tucán tilingo</i>
<i>Pteroglossus viridis</i>	<b>Green Aracari</b>	Araçari vert	<i>Tucán verde</i>
<i>Pteronetta hartlaubii</i>	<b>Hartlaub's Duck</b>	Canard de Hartlaub	<i>Pato de Hartlaub</i>
<i>Pulsatrix koenigswaldiana</i>	<b>Tawny-browed Owl</b>	Chouette à sourcils jaunes	<i>Lechuzón pardo menor</i>
<i>Pulsatrix melanota</i>	<b>Band-bellied Owl</b>	Chouette à collier	<i>Lechuzón antejo listado</i>
<i>Pulsatrix perspicillata</i>	<b>Spectacled Owl</b>	Chouette à lunettes	<i>Lechuzón antejo</i>
<i>Pyrenestes ostrinus</i>	<b>Black-bellied Seedcracker</b>	Pyreneste ponceau	<i>Pyrenestes ventrinegro</i>
<i>Pyrrhura cruentata</i>	<b>Blue-throated Parakeet</b>	Conure tiriba	<i>Perico grande</i>
<i>Pyrrhura frontalis</i>	<b>Maroon-bellied Parakeet</b>	Conure de Vieillot	<i>Perico frentirrojo</i>
<i>Pyrrhura melanura</i>	<b>Maroon-tailed Parakeet</b>	Conure de Souancé	<i>Perico colinegro</i>
<i>Pyrrhura molinae</i>	<b>Green-cheeked Parakeet</b>	Conure de Molina	<i>Perico cachete verde</i>
<i>Pyrrhura picta</i>	<b>Painted Parakeet</b>	Conure versicolore	<i>Perico cabecirrosado</i>
<i>Pyrrhura rhodogaster</i>	<b>Crimson-bellied Parakeet</b>	Conure à ventre rouge	<i>Perico pechirrojo</i>
<i>Ramphastos culminatus</i>	<b>Yellow-ridged Toucan</b>	Toucan à culmen jaune	<i>Tucán rabadilla dorada</i>
<i>Ramphastos sulfuratus</i>	<b>Keel-billed Toucan</b>	Toucan à carène	<i>Tucán pico verde</i>
<i>Ramphastos toco</i>	<b>Toco Toucan</b>	Toucan toco	<i>Tucán grande</i>
<i>Ramphastos tucanus</i>	<b>Red-billed Toucan</b>	Toucan à bec rouge	<i>Tucán piquirrojo</i>
<i>Ramphastos vitellinus</i>	<b>Channel-billed Toucan</b>	Toucan ariel	<i>Tucán pico acanalado</i>
<i>Ramphodon dohrnii</i>	<b>Hook-billed Hermit</b>	Colibri de Dohrn	<i>Colibrí de pico recurvado</i>
<i>Rhea americana</i>	<b>Greater Rhea</b>	Nandou d'Amérique	<i>Nandú</i>
<i>Rhea pennata</i>	<b>Lesser Rhea</b>	Nandou de Darwin	<i>Nandú cordillerano</i>
<i>Rheinardia ocellata</i>	<b>Crested Argus</b>	Argus ocellé	<i>Faisán de Rheinar</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Rhodonessa caryophyllacea</i>	<b>Pink-headed Duck</b>	Nette à cou rose	<i>Pato cabecirroza</i>
<i>Rhodopis vesper</i>	<b>Oasis Hummingbird</b>	Colibri vesper	<i>Picaflor vespertina</i>
<i>Rhynchopsitta pachyrhyncha</i>	<b>Thick-billed Parrot</b>	Conure à gros bec	<i>Periquito de pico grueso</i>
<i>Rhynchopsitta terrisi</i>	<b>Maroon-fronted Parrot</b>	Conure à front brun	<i>Loro serrano</i>
<i>Rhynchotus rufescens maculicollis</i>	<b>Bolivian Red-winged Tinamou</b>	Tinamou isabelle	<i>Tinamú rosado o guaipo</i>
<i>Rhynchotus rufescens pallescens</i>	<b>Argentine Red-winged Tinamou</b>	Tinamou isabelle	<i>Martineta común</i>
<i>Rhynchotus rufescens rufescens</i>	<b>Brazilian Red-winged Tinamou</b>	Tinamou isabelle	<i>Tinamú inambu guazu</i>
<i>Rhynochetus jubata</i>	<b>Kagu</b>	Kagou huppé	<i>Kagú</i>
<i>Rostrhamus hamatus</i>	<b>Slender-billed Kite</b>	Milan à long bec	<i>Caracolero plumizo</i>
<i>Rostrhamus sociabilis</i>	<b>Snail Kite</b>	Milan des marais	<i>Caracolero común</i>
<i>Rupicola peruviana</i>	<b>Andean Cock-of-the-rock</b>	Coq-de-roche péruvien	<i>Gallito de la Sierra</i>
<i>Rupicola rupicola</i>	<b>Guianan Cock-of-the-rock</b>	Coq-de-roche orange	<i>Gallito de las rocas</i>
<i>Sagittarius serpentarius</i>	<b>Secretary-bird</b>	Messenger sagittaire	*
<i>Sarcogyps calvus</i>	<b>Red-headed Vulture</b>	Vautour royal	*
<i>Sarcoramphus papa</i>	<b>King Vulture</b>	Sarcoramphé roi	<i>Carroñero rey</i>
<i>Sarkidiornis melanotos</i>	<b>Comb Duck</b>	Canard à bosse	<i>Pato crestudo</i>
<i>Serinus canaria</i>	<b>Island Canary</b>	Serin des Canaries	<i>Canario salvaje</i>
<i>Serinus gularis</i>	<b>Streaky-headed Seed eater</b>	Serin gris	<i>Serin moftetudo</i>
<i>Serinus leucopygius</i>	<b>White-rumped Seed eater</b>	Serin à croupion blanc	<i>Serin culiblanco</i>
<i>Serinus mozambicus</i>	<b>Yellow-fronted Canary</b>	Serin du Mozambique	<i>Canario de Mozambique</i>
<i>Speotyto cunicularia</i>	<b>Burrowing Owl</b>	Chevêche des terriers	<i>Lechucita común</i>
<i>Spermophaga haematina</i>	<b>Western Bluebill</b>	Sénégalé sanguin	<i>Espermófaga hematina</i>
<i>Spheniscus demersus</i>	<b>Jackass Penguin</b>	Manchot du Cap	<i>Pingüino del Cabo</i>
<i>Spheniscus humboldti</i>	<b>Humboldt Penguin</b>	Manchot de Humboldt	<i>Pingüino de Humboldt</i>
<i>Spheniscus magellanicus</i>	<b>Magellanic Penguin</b>	Manchot de Magellan	<i>Pingüino magellánico</i>
<i>Spheniscus mendiculus</i>	<b>Galapagos Penguin</b>	Manchot des Galapagos	<i>Pingüino de las Galápagos</i>
<i>Spizaetus cirrhatus</i>	<b>Changeable Hawk-Eagle</b>	Aigle huppé	*
<i>Spizaetus ornatus</i>	<b>Ornate Hawk-Eagle</b>	Aigle orné	<i>Aguila-azor blanca</i>
<i>Spizastur melanoleucus</i>	<b>Black-and-white Hawk-Eagle</b>	Aigle noir et blanc	<i>Aguila-azor chica</i>
<i>Sporopipes frontalis</i>	<b>Speckle-fronted Weaver</b>	Sporopipe quadrillé	<i>Tejedorcito punteado</i>
<i>Strigops habroptilus</i>	<b>Kakapo</b>	Strigops kakapo	<i>Cacapo</i>
<i>Strix aluco</i>	<b>Tawny Owl</b>	Chouette hulotte	<i>Cárabo</i>
<i>Strix butleri</i>	<b>Hume's Owl</b>	Chouette de Butler	<i>Cárabo de Hume</i>
<i>Strix hylophila</i>	<b>Rusty-barred Owl</b>	Chouette dryade	<i>Lechuza listada</i>
<i>Strix nebulosa</i>	<b>Great Grey Owl</b>	Chouette lapone	<i>Cárabo lapón</i>
<i>Strix uralensis</i>	<b>Ural Owl</b>	Chouette de l'Oural	<i>Cárabo uralense</i>
<i>Struthio camelus</i>	<b>Ostrich</b>	Autruche d'Afrique	<i>Avestruz</i>
<i>Sula dactylatra</i>	<b>Masked Booby</b>	Fou masqué	<i>Piquero enmascarado</i>
<i>Sula leucogaster</i>	<b>Brown Booby</b>	Fou brun	<i>Piquero pardo</i>
<i>Sula nebowxii</i>	<b>Blue-footed Booby</b>	Fou à pieds bleus	<i>Piquero camanay</i>
<i>Sula sula</i>	<b>Red-footed Booby</b>	Fou à pieds rouges	<i>Piquero patirrojo</i>
<i>Surnia ulula</i>	<b>Northern Hawk-Owl</b>	Chouette épervière	<i>Lechuza gavilana</i>
<i>Syrnaticus ellioti</i>	<b>Elliot's Pheasant</b>	Faisan d'Elliot	<i>Faisán de Elliot</i>
<i>Syrnaticus humiae</i>	<b>Hume's Pheasant</b>	Faisan de Hume	<i>Faisán de Hume</i>
<i>Syrnaticus mikado</i>	<b>Mikado Pheasant</b>	Faisan mikado	<i>Faisán mikado</i>
<i>Syrnaticus reevesii</i>	<b>Reeves's Pheasant</b>	Faisan vénéré	*
<i>Tanygnathus lucionensis</i>	<b>Blue-naped Parrot</b>	Perruche de Luçon	<i>Loro de nuca azul</i>
<i>Tanygnathus megalorhynchos</i>	<b>Great-billed Parrot</b>	Perruche à bec de sang	<i>Loro picudo</i>



# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Español/Español
<i>Tauraco bannermani</i>	<b>Bannerman's Turaco</b>	Touraco doré	<i>Turaco de Bannerman</i>
<i>Tauraco corythaix</i>	<b>Knysna Turaco</b>	Touraco lourii	<i>Turaco verde de _frica del Sur</i>
<i>Tauraco erythrolophus</i>	<b>Red-crested Turaco</b>	Touraco pauline	<i>Turaco cresta roja</i>
<i>Tauraco fischeri</i>	<b>Fischer's Turaco</b>	Touraco de Fisher	<i>Turaco de Fisher</i>
<i>Tauraco hartlaubi</i>	<b>Hartlaub's Turaco</b>	Touraco de Hartlaub	<i>Turaco cresta negra</i>
<i>Tauraco leucolophus</i>	<b>White-crested Turaco</b>	Touraco à huppe blanche	<i>Turaco capucha-blanca</i>
<i>Tauraco leucotis</i>	<b>White-cheeked Turaco</b>	Touraco à joues blanches	<i>Turaco orejiblanco</i>
<i>Tauraco livingstonii</i>	<b>Livingstone's Turaco</b>	Touraco de Livingstone	<i>Turaco de Livingstone</i>
<i>Tauraco macrorhynchus</i>	<b>Yellow-billed Turaco</b>	Touraco à gros bec	<i>Turaco capucha-franjeada</i>
<i>Tauraco persa</i>	<b>Guinea Turaco</b>	Touraco vert	<i>Turaco capucha-verde</i>
<i>Tauraco ruspolii</i>	<b>Ruspoli's Turaco</b>	Touraco de Ruspoli	<i>Turaco de Ruspoli</i>
<i>Tauraco schalowi</i>	<b>Schalow's Turaco</b>	Touraco de Schalow	<i>Turaco de Schalow</i>
<i>Tauraco schuettii</i>	<b>Black-billed Turaco</b>	Touraco à bec noir	<i>Turaco piquinegro</i>
<i>Terathopius ecaudatus</i>	<b>Bateleur</b>	Bateleur des savanes	<i>Aguila volatinera</i>
<i>Tetraoallus caspius</i>	<b>Caspian Snowcock</b>	Tétraogalle de Perse	<i>Tetrag del Caspio</i>
<i>Tetraoallus tibetanus</i>	<b>Tibetan Snowcock</b>	Tétraogalle du Tibet	<i>Tetrag del Tibet</i>
<i>Thaumastura cora</i>	<b>Peruvian Sheartail</b>	Colibri cora	<i>Colibrí-hada colilarga</i>
<i>Threskiornis aethiopicus</i>	<b>Sacred Ibis</b>	Ibis sacré	<i>Ibis sagrado</i>
<i>Tinamus solitarius</i>	<b>Solitary Tinamou</b>	Tinamou solitaire	<i>Tinamú solitario</i>
<i>Torgos trachelionus</i>	<b>Lappet-faced Vulture</b>	Vautour oricou	<i>Buitre oricu</i>
<i>Trapogan blythii</i>	<b>Blyth's Trapogan</b>	Trapogan de Blyth	<i>Trapogan oriental</i>
<i>Trapogan caboti</i>	<b>Cabot's Trapogan</b>	Trapogan de Cabot	<i>Trapogan arlequin</i>
<i>Trapogan melanocephalus</i>	<b>Western Trapogan</b>	Trapogan de Hastings	<i>Trapogan occidental</i>
<i>Trapogan satyra</i>	<b>Satyr Trapogan</b>	Trapogan satyre	<i>Trapogan sátiro</i>
<i>Trichoglossus euteles</i>	<b>Olive-headed Lorikeet</b>	Loriquet eutèle	*
<i>Trichoglossus flavoviridis</i>	<b>Yellow-and-green Lorikeet</b>	Loriquet jaune et vert	*
<i>Trichoglossus haematodus</i>	<b>Rainbow Lorikeet</b>	Loriquet à tête bleue	<i>Loriquete arcoiris</i>
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	<b>White-headed Vulture</b>	Vautour à tête blanche	*
<i>Tringa erythropus</i>	<b>Spotted Redshank</b>	Chevalier arlequin	<i>Archibebe oscuro</i>
<i>Tringa flavipes</i>	<b>Lesser Yellowlegs</b>	Petit Chevalier	<i>Archibebe patigualdo chico</i>
<i>Tringa glareola</i>	<b>Wood Sandpiper</b>	Chevalier sylvain	<i>Andarriós bastardo</i>
<i>Tringa guttifer</i>	<b>Nordmann's Greenshank</b>	Chevalier tacheté	<i>Archibebe manchado</i>
<i>Tringa melanoleuca</i>	<b>Greater Yellowlegs</b>	Grand Chevalier	<i>Archibebe patigualdo grande</i>
<i>Tringa nebularia</i>	<b>Common Greenshank</b>	Chevalier aboyeur	<i>Archibebe claro</i>
<i>Tringa solitaria</i>	<b>Solitary Sandpiper</b>	Chevalier solitaire	<i>Andarriós solitario</i>
<i>Tringa stagnatilis</i>	<b>Marsh Sandpiper</b>	Chevalier stagnatile	<i>Archibebe fino</i>
<i>Trogon elegans</i>	<b>Elegant Trogon</b>	Trogon élégant	<i>Trogón colicobrizo</i>
<i>Tympanuchus cupido attwateri</i>	<b>Greater Prairie-Chicken</b>	Poule de prairie d'Attwater	<i>Gallina de Pradera</i>
<i>Tyto alba</i>	<b>Barn Owl</b>	Effraie des clochers	<i>Lechuza de campanario</i>
<i>Tyto capensis</i>	<b>African Grass-Owl</b>	Effraie du Cap	<i>Lechuza de pastizal africana</i>
<i>Tyto longimembris</i>	<b>Eastern Grass-Owl</b>	Effraie de prairie	<i>Lechuza de pastizal oriental</i>
<i>Tyto soumagnei</i>	<b>Soumagne's Owl</b>	Effraie de Soumagne	<i>Lechuza de Madagascar</i>
<i>Uraeginthus bengalus</i>	<b>Red-cheeked Cordonbleu</b>	Cordonbleu à joues rouges	<i>Coliazul bengalí</i>
<i>Vidua chalybeata</i>	<b>Village Indigobird</b>	Combassou du Sénégal	<i>Tejedor bruñido verdoso</i>
<i>Vidua interjecta</i>	<b>Long-tailed Paradise-Whydah</b>	Veuve nigérienne	<i>Viuda del paraíso colilarga</i>
<i>Vidua larvaticola</i>	<b>Baka Indigobird</b>	Combassou de Baka	<i>Viuda de Baka</i>
<i>Vidua macroura</i>	<b>Pin-tailed Whydah</b>	Veuve dominicaine	<i>Viuda colicinta</i>
<i>Vidua orientalis</i>	<b>Northern Paradise-Whydah</b>	Veuve à collier d'or	<i>Viuda del paraíso oriental</i>

# INDEX A/ INDEX A/ ÍNDICE A

Scientific/Scientifique/Científico	English/Anglais/Inglés	French/Français/Francés	Spanish/Espagnol/Español
<i>Vidua raricola</i>	<b>Jamdandu Indigobird</b>	Combassou de Jamdandu	<i>Viuda de Jamdandu</i>
<i>Vidua togoensis</i>	<b>Togo Paradise-Whydah</b>	Veuve du Togo	<i>Viuda del paraíso del Togo</i>
<i>Vidua wilsoni</i>	<b>Pale-winged Indigobird</b>	Combassou de Wilson	<i>Tejedor bruñido de Wilson</i>
<i>Vultur gryphus</i>	<b>Andean Condor</b>	Condor des Andes	<i>Cóndor andino</i>
<i>Xipholena atropurpurea</i>	<b>White-winged Cotinga</b>	Cotinga porphyrion	<i>Cotinga aliblanco</i>
<i>Xipholena lamellipennis</i>	<b>White-tailed Cotinga</b>	Cotinga à queue blanche	<i>Cotinga cola blanca</i>
<i>Xipholena punicea</i>	<b>Pompadour Cotinga</b>	Cotinga pompadour	<i>Cotinga vino tinto</i>
<i>Zosterops albogularis</i>	<b>White-chested White-eye</b>	Zostérops à poitrine blanche	<i>Ave de anteojos de pecho blanco</i>
<i>Zosterops conspicillatus</i>	<b>Bridled White-eye</b>	Zostérops bridé	<i>Ojiblanco con freno</i>
<i>Zosterops modestus</i>	<b>Seychelles Grey White-eye</b>	Zostérops des Seychelles	<i>Miopito</i>





Index B  
Index B  
Índice B

**B**



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Abbott's Booby</b>	Papasula abbotti	C, SL		9	
<b>Abeille's Hummingbird</b>	Abeillia abeillei	C, *TO			
<i>Abeillia abeillei</i>	Abeillia abeillei	C, *TO			
<i>Aburria jacutinga</i>	Pipile jacutinga	C, CD	43		
<i>Aburria pipile</i>	Pipile pipile	C, CD	43		
<i>Acacalote</i>	Pzlegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
<i>Acalote</i>	Plegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
<i>Accipiter brevipes</i>	Accipiter brevipes	C, AC-1		15*	4
<i>Accipiter cooperii</i>	Accipiter cooperii	C, AC-2		15*	4
<i>Accipiter gentilis</i>	Accipiter gentilis	C, AC-3		15*	4
<i>Accipiter gularis</i>	Accipiter gularis	C, AC-4		15*	4
<i>Accipiter haplochrous</i>	Accipiter haplochrous	C, AC		15	
<i>Accipiter imitator</i>	Accipiter imitator	C, AC		15	
<i>Accipiter nisus</i>	Accipiter nisus	C, AC-5		15*	4
<i>Accipiter soloensis</i>	Accipiter soloensis	C, AC		15	
<i>Accipiter Spp.</i>	Accipiter Spp.	C, *AC			
<i>Accipiter striatus</i>	Accipiter striatus	C, AC-6		15*	4
<i>Accipitridae</i>	Accipiter Spp.,....	C, AC	17→24	14→17	4, 5, 6
<i>Aceros corrugatus</i>	Aceros corrugatus	C, BC	53		
<i>Aceros nipalensis</i>	Aceros nipalensis	C, BC	53		
<i>Aceros Spp.</i>	Aceros Spp.	C, *BC			
<i>Aceros subruficollis</i>	Aceros subruficollis	C, BC	53		
<i>Aceros undulatus</i>	Aceros undulatus	C, BC	53		
<i>Acestrura Spp.</i>	Acestrura Spp.	C, *TO			
<i>Acuá</i>	Herpetotheres cachinnans	C, *FA			
<b>Adalbert's Eagle</b>	Aquila adalberti	C, AC-7		14	4
<b>Adelaide Rosella</b>	Platycercus adelaidae	C, PS		38	
<b>Adelaide Rosella</b>	Platycercus elegans	C, PS		38	
<i>Adelomyia melanogenys</i>	Adelomyia melanogenys	C, *TO			
<b>Admirable Hummingbird</b>	Eugenes fulgens	C, *TO			
<i>Aegolius Spp.</i>	Aegolius Spp.	C, *SR			
<i>Aegyptius monachus</i>	Aegyptius monachus	C, AC	17		
<b>Afep Pigeon</b>	Columba unicincta	C, *CO			
<b>African Black Eagle</b>	Aquila verreauxii	C, AC		14	
<b>African Collared-Dove</b>	Streptopelia roseogrisea	C, *CO			
<b>African Comb-Duck</b>	Sarkidiornis melanotos	C, AN	12		
<b>African Crowned Eagle</b>	Stephanoaetus coronatus	C, *AC			
<b>African Eagle-Owl</b>	Bubo africanus	C, SR-6		52	13
<b>African Firefinch</b>	Lagonosticta rubricata	C, ET		76	
<b>African Fish-Eagle</b>	Haliaeetus vocifer	C, AC-39	18		6
<b>African Flamingo</b>	Phoenicopterus ruber roseus	C, PT-5	8		2
<b>African Grass-Owl</b>	Tyto capensis	C, TT-2	39		13
<b>African Green-Pigeon</b>	Treron calva	C, *CO			
<b>African Harrier-Hawk</b>	Polyboroides typus	C, AC	24		
<b>African Hawk-Eagle</b>	Hieraaetus spilogaster	C, AC-47		14*	6
<b>African Jabiru</b>	Ephippiorhynchus senegalensis	C, CI	4		
<b>African Long-tailed Hawk</b>	Urotriorchis macrourus	C, *AC			
<b>African Mourning Dove</b>	Streptopelia decipiens	C, *CO			
<b>African Orange-bellied Parrot</b>	Poicephalus rufiventris	C, PS	33		
<b>African Ostrich</b>	Struthio camelus	C, SU	6		
<b>African Penguin</b>	Spheniscus demersus	C, SP	50		
<b>African Pygmy-Goose</b>	Nettapus auritus	C, AN	14		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>African Quailfinch</b>	<i>Ortygospiza atricollis</i>	C, *ET			
<b>African Reef-Egret</b>	<i>Egretta gularis</i>	N.C, AR-9	1		2
<b>African River Eagle</b>	<i>Haliaeetus vocifer</i>	C, AC-39	18		6
<b>African Sea Eagle</b>	<i>Haliaeetus vocifer</i>	C, AC-39	18		6
<b>African Serpent-Eagle</b>	<i>Dryotriorchis spectabilis</i>	C, *AC			
<b>African Silverbill</b>	<i>Lonchura cantans</i>	C, ET-8		74*	16
<b>African Speckled Pigeon</b>	<i>Columba guinea</i>	C, *CO			
<b>African Swallow-tailed Kite</b>	<i>Chelictinia riocourii</i>	C, AC	23		
<b>African Tawny-Eagle</b>	<i>Aquila rapax</i>	C, AC-13		14*	5
<b>African Turtle-Dove</b>	<i>Streptopelia roseogrisea</i>	C, *CO			
<b>African Waxbill</b>	<i>Lagonosticta rubricata</i>	C, ET		76	
<b>African White-backed Vulture</b>	<i>Gyps africanus</i>	C, AC-32	17*		5
<b>African Wood-Pigeon</b>	<i>Columba unicincta</i>	C, *CO			
<i>Afrotis atra</i>	<i>Eupodotis afra</i>	C, *OI			
<i>Agapornis canus</i>	<i>Agapornis canus</i>	C, PS	30		
<i>Agapornis fischeri</i>	<i>Agapornis fischeri</i>	C, PS		37	
<i>Agapornis lilianae</i>	<i>Agapornis lilianae</i>	C, PS		37, 42	
<i>Agapornis personatus</i>	<i>Agapornis personatus</i>	C, PS		42	
<i>Agapornis pullarius</i>	<i>Agapornis pullarius</i>	C, PS		41	
<i>Agapornis roseicollis</i>	<i>Agapornis roseicollis</i>	C, PS		37, 42	
<i>Agapornis Spp.</i>	<i>Agapornis Spp.</i>	C, *PS			
<i>Agelaius flavus</i>	<i>Agelaius flavus</i>	C, *IC			
<i>Agelaius Spp.</i>	<i>Agelaius Spp.</i>	N.C-C, *IC			
<i>Agelastes meleagrides</i>	<i>Agelastes meleagrides</i>	C, *PD			
<i>Agelastes Spp.</i>	<i>Agelastes Spp.</i>	N.C-C, *PD			
<i>Aglaeactis Spp.</i>	<i>Aglaeactis Spp.</i>	C, *TO			
<i>Agelaiocercus Spp.</i>	<i>Agelaiocercus Spp.</i>	C, *TO			
<i>Agriocharis ocellata</i>	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<i>Aquila</i>	<i>Hieraaetus ayresii</i>	C, AC	21*		6
<i>Aquila africana</i>	<i>Hieraaetus spilogaster</i>	C, AC-47		14*	6
<i>Aquila arpía</i>	<i>Harpia harpyja</i>	C, AC	20		
<i>Aquila audax</i>	<i>Aquila audax</i>	C, AC		14	
<i>Aquila blanca</i>	<i>Geranoaetus melanoleucus</i>	C, AC		17	
<i>Aquila blaquinegra</i>	<i>Spizastur melanoleucus</i>	C, AC	21		
<i>Aquila cabeza blanca</i>	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	C, AC	18		
<i>Aquila cafre</i>	<i>Aquila verreauxii</i>	C, AC		14	
<i>Aquila calva</i>	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	C, AC	18		
<i>Aquila calzada</i>	<i>Hieraaetus pennatus</i>	C, AC-46		14*	6
<i>Aquila colorada</i>	<i>Busarellus nigricollis</i>	C, *AC			
<i>Aquila coronada rabuda</i>	<i>Stephanoaetus coronatus</i>	C, *AC			
<i>Aquila crestada africana</i>	<i>Lophaetus occipitalis</i>	C, AC	21		
<i>Aquila culebrera</i>	<i>Circaetus gallicus</i>	C, AC	18*		5
<i>Aguila de Bonelli</i>	<i>Hieraaetus fasciatus</i>	C, AC-43		14*	6
<i>Aguila de copete</i>	<i>Oroaetus isidori</i>	C, *AC			
<i>Aguila de Nueva Guinea</i>	<i>Harpyopsis novaeguineae</i>	C, AC	20		
<i>Aguila de pecho blanco</i>	<i>Buteo polyosoma</i>	C, AC-21		16	5
<i>Aguila dorada</i>	<i>Aquila chrysaetos</i>	C, AC-8		14*	4
<i>Aguila elegante</i>	<i>Spizaetus ornatus</i>	C, AC	21		
<i>Aguila esteparia</i>	<i>Aquila nipalensis</i>	C, AC-11		14*	5
<i>Aguila harpía</i>	<i>Harpia harpyja</i>	C, AC	20		
<i>Aguila imperial</i>	<i>Aquila heliaca</i>	C, AC-10		14	5
<i>Aguila imperial española</i>	<i>Aquila adalberti</i>	C, AC-7		14	4

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Aguila lidiadora</i>	<i>Polemaetus bellicosus</i>	C, AC	21		
<i>Aguila malaya negra</i>	<i>Ictinaetus malayensis</i>	C, *AC			
<i>Aguila marcial</i>	<i>Polemaetus bellicosus</i>	C, AC	21		
<i>Aguila marina</i>	<i>Pandion haliaetus</i>	C, AC	19		
<i>Aguila monera</i>	<i>Morphnus guialophoetus occipitalis</i>	C, AC	21		
<i>Aguila moteada</i>	<i>Aquila clanga</i>	C, AC-9		14*	4
<i>Aguila murcielaguera</i>	<i>Macheiramphus alcinus</i>	C, *AC			
<i>Aguila nipalense</i>	<i>Aquila rapax</i>	C, AC-13		14*	5
<i>Aguila pecho negro</i>	<i>Geranoaetus melanoleucus</i>	C, AC		17	
<i>Aguila penachuda</i>	<i>Spizaetus ornatus</i>	C, AC	21		
<i>Aguila perdicera</i>	<i>Hieraaetus fasciatus</i>	C, AC-43		14*	6
<i>Aguila perdicera</i>	<i>Hieraaetus spilogaster</i>	C, AC-47		14*	6
<i>Aguila pescadora</i>	<i>Pandion haliaetus</i>	C, AC	19		
<i>Aguila(s) pescadora(s) asiática(s)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Aguila pomerana</i>	<i>Aquila pomarina</i>	C, AC-12		14*	5
<i>Aguila rapaz</i>	<i>Aquila rapax</i>	C, AC-13		14*	5
<i>Aguila real</i>	<i>Aquila chrysaetos</i>	C, AC-8		14*	4
<i>Aguila tirana</i>	<i>Spizaetus tyrannus</i>	C, *AC			
<i>Aguila ventrirufa</i>	<i>Hieraaetus kienerii</i>	C, AC	21*		6
<i>Aguila volatinera</i>	<i>Terathopius ecaudatus</i>	C, AC	19		
<i>Aguila monera</i>	<i>Pithecophaga jefferyi</i>	C, AC	20		
<i>Aguila(s)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Aguila(s)-azor(es)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Aguila-azor blanca</i>	<i>Spizaetus ornatus</i>	C, AC	21		
<i>Aguila-azor chica</i>	<i>Spizastur melanoleucus</i>	C, AC	21		
<i>Aguililla</i>	<i>Falco sparverius</i>	C, FA		20	
<i>Aguililla</i>	<i>Pandion haliaetus</i>	C, AC	19		
<i>Aguililla ártica</i>	<i>Buteo lagopus</i>	C, AC-17		15*	5
<i>Aguililla braquiura</i>	<i>Buteo brachyurus</i>	C, AC		16	
<i>Aguililla caminera</i>	<i>Buteo magnirostris</i>	C, AC-19		15*	5
<i>Aguililla canela</i>	<i>Busarellus nigricollis</i>	C, *AC			
<i>Aguililla chacal</i>	<i>Buteo rufofuscus</i>	C, AC		16	
<i>Aguililla cinchada</i>	<i>Parabuteo unicinctus</i>	C, AC		17	
<i>Aguililla cola blanca</i>	<i>Buteo albicaudatus</i>	C, AC-14		16	5
<i>Aguililla cola cinchada</i>	<i>Buteo albonotatus</i>	C, *AC			
<i>Aguililla cola corta</i>	<i>Buteo brachyurus</i>	C, AC		16	
<i>Aguililla coliblanca</i>	<i>Buteo albicaudatus</i>	C, AC-14		16	5
<i>Aguililla colirrufa</i>	<i>Buteo jamaicensis</i>	C, AC-16		15*	5
<i>Aguililla conejera</i>	<i>Parabuteo unicinctus</i>	C, AC		17	
<i>Aguililla de swainson</i>	<i>Buteo swainsoni</i>	C, AC-23		16	5
<i>Aguililla gris</i>	<i>Buteo nitidus</i>	C, AC-20		15*	5
<i>Aguililla listada</i>	<i>Buteo lineatus</i>	C, AC-18		15*	5
<i>Aguililla migratoria mayor</i>	<i>Buteo swainsoni</i>	C, AC-23		16	5
<i>Aguililla parda</i>	<i>Buteo jamaicensis</i>	C, AC-16		15*	5
<i>Aguililla patas ásperas</i>	<i>Buteo regalis</i>	C, AC-22		15*	5
<i>Aguililla pechirrojiza</i>	<i>Buteo lineatus</i>	C, AC-18		15*	5
<i>Aguililla rastreña</i>	<i>Circus cyaneus</i>	C, AC		17	
<i>Aguililla ratonera</i>	<i>Buteo jamaicensis</i>	C, AC-16		15*	5
<i>Aguililla real</i>	<i>Buteo regalis</i>	C, AC-22		15*	5
<i>Aguililla rojinegra</i>	<i>Parabuteo unicinctus</i>	C, AC		17	
<i>Aguililla solitaria</i>	<i>Harpyhaliaetus solitarius</i>	C, *AC			
<i>Aguililla zancona</i>	<i>Geranospiza caerulescens</i>	C, *AC			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Aguililla(s)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Aguililola cinchada</i>	<i>Parabuteo unicinctus</i>	C, AC		17	
<i>Aguilucho</i>	<i>Spizaetus ornatus</i>	C, AC	21		
<i>Aguilucho cabecinegro</i>	<i>Buteo albicaudatus</i>	C, AC-14		16	5
<i>Aguilucho colicorto</i>	<i>Buteo brachyurus</i>	C, AC		16	
<i>Aguilucho gris</i>	<i>Buteo nitidus</i>	C, AC-20		15*	5
<i>Aguilucho lagunero</i>	<i>Circus aeruginosus</i>	C, AC-27		15*	5
<i>Aguilucho langostero</i>	<i>Buteo swainsoni</i>	C, AC-23		16	5
<i>Aguilucho negro</i>	<i>Spizaetus tyrannus</i>	C, *AC			
<i>Aguilucho negro y blanco</i>	<i>Spizastur melanoleucus</i>	C, AC	21		
<i>Aguilucho pálido</i>	<i>Circus cyaneus</i>	C, AC		17	
<i>Aguilucho variado</i>	<i>Buteo polyosoma</i>	C, AC-21		16	5
<i>Aguilucho(s)</i>	Spp.	C, *AC			
Aigle à épaules blanches	<i>Aquila adalberti</i>	C, AC-7		14	4
Aigle à tête blanche	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	C, AC	18		
Aigle à ventre roux	<i>Hieraaetus kienerii</i>	C, AC-44	21*		6
Aigle australien	<i>Aquila audax</i>	C, AC		14	
Aigle blanchard	<i>Stephanoaetus coronatus</i>	C, *AC			
Aigle botté	<i>Hieraaetus pennatus</i>	C, AC-46		14*	6
Aigle criard	<i>Aquila clanga</i>	C, AC-9		14*	4
Aigle d'Australie	<i>Aquila audax</i>	C, AC		14	
Aigle d'Ayres	<i>Hieraaetus ayresii</i>	C, AC-42	21*		6
Aigle d'Isidore	<i>Oroaetus isidori</i>	C, *AC			
Aigle de Bonelli	<i>Hieraaetus fasciatus</i>	C, AC-43		14*	6
Aigle de Nouvelle-Guinée	<i>Harpyopsis novaeguineae</i>	C, AC	20		
Aigle de Verreaux	<i>Aquila verreauxii</i>	C, AC		14	
Aigle des singes	<i>Pithecophaga jefferyi</i>	C, AC	20		
Aigle des steppes	<i>Aquila nipalensis</i>	C, AC-11		14*	5
Aigle fascié	<i>Hieraaetus spilogaster</i>	C, AC-47		14*	6
Aigle harpie	<i>Harpia harpyja</i>	C, AC	20		
Aigle huppard	<i>Lophoaetus occipitalis</i>	C, AC	21		
Aigle huppé	<i>Morphnus guianensis</i>	C, AC	20		
Aigle huppé	<i>Spizaetus cirrhatus</i>	C, AC-49	21*		6
Aigle ibérique	<i>Aquila adalberti</i>	C, AC-7		14	4
Aigle impérial	<i>Aquila heliaca</i>	C, AC-10		14	5
Aigle mangeur de singes	<i>Pithecophaga jefferyi</i>	C, AC	20		
Aigle martial	<i>Polemaetus bellicosus</i>	C, AC	21		
Aigle nain	<i>Hieraaetus morphnoides</i>	C, AC-45		14*	6
Aigle noir	<i>Ictinaetus malayensis</i>	C, *AC			
Aigle noir-et-blanc	<i>Spizastur melanoleucus</i>	C, AC	21		
Aigle orné	<i>Spizaetus ornatus</i>	C, AC	21		
Aigle pêcheur africain	<i>Haliaeetus vocifer</i>	C, AC-39	18		6
Aigle pomarin	<i>Aquila pomarina</i>	C, AC-12		14*	5
Aigle ravisseur	<i>Aquila rapax</i>	C, AC-13		14*	5
Aigle royal	<i>Aquila chrysaetos</i>	C, AC-8		14*	4
Aigle(s)	Spp.	C, *AC			
Aigrette à gorge blanche	<i>Egretta gularis</i>	N.C, AR-9	1		2
Aigrette à ventre blanc	<i>Egretta tricolor</i>	N.C, AR-13		1*	2
Aigrette bleue	<i>Egretta caerulea</i>	N.C, AR-6		1*	2
Aigrette de Chine	<i>Egretta eulophotes</i>	N.C, AR-7		1*	2
Aigrette des récifs	<i>Egretta sacra</i>	N.C, AR-11		1*	2
Aigrette des récifs	<i>Egretta gularis</i>	N.C, AR-9	1		2

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Aigrette garzette	Egretta garzetta	C, AR-8	1		2
Aigrette intermédiaire	Mesophoyx intermedia	N.C, AR-14	1		2
Aigrette neigeuse	Egretta thula	N.C, AR-12	1		2
Aigrette roussâtre	Egretta rufescens	N.C, AR-10		1*	2
Aigrette rousse	Egretta rufescens	N.C, AR-10		1*	2
Aigrette sacrée	Egretta sacra	N.C, AR-11		1*	2
Aigrette tricolore	Egretta tricolor	N.C, AR-13		1*	2
Aigrette(s)	Spp.	N.C-C, *AR			
<i>Ajaia ajaja</i>	Ajaia ajaja	N.C, TK	10		
<i>Ajol</i>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<i>Ajolute</i>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<i>Ala de sable verte</i>	Phaeochroa cuvierii	C, *TO			
<i>Ala(s) de sable</i>	Spp.	C, *TO			
<b>Aladabra Kestrel</b>	Falco newtoni alabranus	C, FA-5		18	6
<b>Alagoas Curassow</b>	Mitu mitu	C, CD	43		
Albatros	Spp.	N.C-C, *DI			
<i>Albatros</i>	Diomedea albatrus	C, DI		7	
<i>Albatros(es)</i>	Spp.	N.C-C, *DI			
Albatros à bec jaune	Diomedea chlororhynchos	N.C, DI-2		7*	1
Albatros à cape blanche	Diomedea cauta	N.C, DI-1		7*	1
Albatros à nez jaune	Diomedea chlororhynchos	N.C, DI-2		7*	1
Albatros à pattes noires	Diomedea nigripes	N.C, DI-4		7*	1
Albatros à pieds noirs	Diomedea nigripes	N.C, DI-4		7*	1
Albatros à queue courte	Diomedea albatrus	C, DI		7	
<i>Albatros clororrinco</i>	Diomedea chlororhynchos	N.C, DI-2		7*	1
<i>Albatros colicorto</i>	Diomedea albatrus	C, DI		7	
<i>Albatros de corona blanca</i>	Diomedea cauta	N.C, DI-1		7*	1
<i>Albatros de frente blanca</i>	Diomedea cauta	N.C, DI-1		7*	1
Albatros de Laysan	Diomedea immutabilis	N.C, DI-3		7*	1
<i>Albatros de Laysan</i>	Diomedea immutabilis	N.C, DI-3		7*	1
<i>Albatros de pico amarillo</i>	Diomedea chlororhynchos	N.C, DI-2		7*	1
<i>Albatros dorsiblanco norteño</i>	Diomedea albatrus	C, DI		7	
<i>Albatros dorsioscuro norteño</i>	Diomedea immutabilis	N.C, DI-3		7*	1
<i>Albatros frentiblanco</i>	Diomedea cauta	N.C, DI-1		7*	1
<i>Albatros oscuro norteño</i>	Diomedea nigripes	N.C, DI-4		7*	1
<i>Albatros patinegro</i>	Diomedea nigripes	N.C, DI-4		7*	1
<i>Albatros pies negros</i>	Diomedea nigripes	N.C, DI-4		7*	1
<i>Albatros piliblanco</i>	Diomedea cauta	N.C, DI-1		7*	1
<i>Albatros rabón</i>	Diomedea albatrus	C, DI		7	
<b>Albatross(es)</b>	Spp.	N.C-C, DI		7	1
<b>Albatross(es)</b>	Spp.	N.C-C, *DI			
<b>Albert's Curassow</b>	Crax alberti	C, CD	42		
<i>Alcarabán</i>	Burhinus bistriatus	C, *BH			
<i>Alcaraván(es)</i>	Spp.	N.C-C, *BH			
<i>Alcatrace(s)</i>	Spp.	N.C-C, *SL			
<i>Alcatraz</i>	Morus bassanus	N.C, SL		9	
<i>Alcatraz atlántico</i>	Morus bassanus	N.C, SL		9	
<i>Alcatraz blanco</i>	Pelecanus erythrorhynchos	N.C, PL-1		8*	1
<i>Alcatraz buchón</i>	Fregata magnificens	N.C, FR-4		5	1
<i>Alcatraz de Abbot</i>	Papasula abbotti	C, SL		9	
<i>Alcatraz pardo</i>	Sula leucogaster	N.C, SL-1		9*	1
<i>Alcotán</i>	Falco subbuteo	C, FA-11		20	6

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Aldabra Kestrel</b>	Falco newtoni adalbranus	C, FA-5		18	6
<b>Alder Amazon</b>	Amazona tucumana	C, PS-11		36	10
<b>Alder Parrot</b>	Amazona tucumana	C, PS-11		36	10
Alecto à bec blanc	Bubalornis albirostris	C, *PZ			
Alecto(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Aleutian Canada Goose</b>	Branta canadensis leucopareia	C, AN-29		13	4
<b>Alexandra's Parrot</b>	Polytelis alexandrae	C, PS		45	
<b>Alexandrine Parakeet</b>	Psittacula eupatria	C, PS		35	
<i>Algarabía</i>	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
<i>Alimoche africano</i>	Necrosyrtes monachus	C, AC	17		
<i>Alimoche común</i>	Neophron percnopterus	C, AC	17		
<i>Alimoche sombrío</i>	Necrosyrtes monachus	C, AC	17		
<u><i>Alisterus amboinensis</i></u>	Alisterus amboinensis	C, PS	36		
<u><i>Alisterus chloropterus</i></u>	Alisterus chloropterus	C, PS	36		
<u><i>Alisterus scapularis</i></u>	Alisterus scapularis	C, PS	36		
<i>Alo</i>	Ara macao	C, PS	37		
<i>Alo</i>	Ara militaris	C, PS		41	
<u><i>Alopochen aegyptiacus</i></u>	Alopochen aegyptiacus	C, AN	14		
<u><i>Alopochen aegyptica</i></u>	Alopochen aegyptiacus	C, AN	14		
<u><i>Alopochen aegypticus</i></u>	Alopochen aegyptiacus	C, AN	14		
<i>Amadina degollada</i>	Amadina fasciata	C, ET		75	
<u><i>Amadina fasciata</i></u>	Amadina fasciata	C, ET		75	
<i>Amadina gorgirroja</i>	Amadina fasciata	C, ET		75	
<u><i>Amadina Spp.</i></u>	Amadina Spp.	N.C-C, ET		75	
<i>Amadina(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
Amadine cou-coupé	Amadina fasciata	C, ET		75	
<u><i>Amandava Spp.</i></u>	Amandava Spp.	N.C-C, *ET			
<u><i>Amandava subflava</i></u>	Amandava subflava	C, *ET			
<i>Amapola</i>	Amazona viridigenalis	C, PS-13		36	10
Amarante à ventre noir	Lagonosticta rara	C, ET-4		74*	16
Amarante commun	Lagonosticta senegala	C, ET		76	
Amarante du Sénégal	Lagonosticta senegala	C, ET		76	
Amarante flambé	Lagonosticta rubricata	C, ET		76	
Amarante foncé	Lagonosticta rubricata	C, ET		76	
Amarante masqué	Lagonosticta vinacea	C, ET-6		74*	16
Amarante pointé	Lagonosticta rufopicta	C, ET-5		74*	16
Amarante rare	Lagonosticta rara	C, ET-4		74*	16
Amarante vineux	Lagonosticta vinacea	C, ET-6		74*	16
Amarante(s)	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Amazilia acanelada</i>	Amazilia amazilia	C, TO-1	51		14
<u><i>Amazilia amazilia</i></u>	Amazilia amazilia	C, TO-1	51		14
<i>Amazilia colimorada</i>	Amazilia viridigaster	C, TO-4	51*		14
<u><i>Amazilia fimbriata</i></u>	Amazilia fimbriata	C, TO-2	51*		14
<b>Amazilia Hummingbird</b>	Amazilia amazilia	C, TO-1	51		14
<u><i>Amazilia Spp.</i></u>	Amazilia Spp.	C, *TO			
<u><i>Amazilia versicolor</i></u>	Amazilia versicolor	C, TO-3	51*		14
<u><i>Amazilia viridigaster</i></u>	Amazilia viridigaster	C, TO-4	51*		14
<i>Amazilia(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Amazona aestiva</i>	Amazona aestiva	C, PS		40	
<u><i>Amazona albifrons</i></u>	Amazona albifrons	C, PS		44	
<u><i>Amazona amazonica</i></u>	Amazona amazonica	C, PS		40	
<u><i>Amazona arausiaca</i></u>	Amazona arausiaca	C, PS-1		32, 39	9



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Amazona augusta</i>	<i>Amazona imperialis</i>	C, PS		29	
<i>Amazona autumnalis</i>	<i>Amazona autumnalis</i>	C, PS-2-3-4-5		36	9
<i>Amazona autumnalis autumnalis</i>	<i>Amazona autumnalis autumnalis</i>	C, PS-2		36	9
<i>Amazona autumnalis diadema</i>	<i>Amazona autumnalis diadema</i>	C, PS-3		36	9
<i>Amazona autumnalis lilacina</i>	<i>Amazona autumnalis lilacina</i>	C, PS-4		36	9
<i>Amazona autumnalis salvini</i>	<i>Amazona autumnalis salvini</i>	C, PS-5		36	9
<i>Amazona barbadensis</i>	<i>Amazona barbadensis</i>	C, PS-6-7		32, 39	10
<i>Amazona barbadensis barbadensis</i>	<i>Amazona barbadensis barbadensis</i>	C, PS-6		32, 39	10
<i>Amazona barbadensis rothschildi</i>	<i>Amazona barbadensis rothschildi</i>	C, PS-7		32, 39	10
<i>Amazona brasiliensis</i>	<i>Amazona brasiliensis</i>	C, PS		44	
<i>Amazona cabecirroja</i>	<i>Amazona pretrei</i>	C, PS		35, 44	
<i>Amazona cabenazul</i>	<i>Amazona arausiaca</i>	C, PS-1		32, 39	9
<i>Amazona cabeza azul</i>	<i>Amazona arausiaca</i>	C, PS-1		32, 39	9
<i>Amazona crestirroja</i>	<i>Amazona rhodocorytha</i>	C, PS-8		44	10
<i>Amazona de cabeza blanca</i>	<i>Amazona leucocephala</i>	C, PS		45	
<i>Amazona de Cuba</i>	<i>Amazona leucocephala</i>	C, PS		45	
<i>Amazona de espalda amarilla</i>	<i>Amazona barbadensis</i>	C, PS-6-7		32, 39	10
<i>Amazona de Puerto Rico</i>	<i>Amazona vittata</i>	C, PS		41	
<i>Amazona de San Vicente</i>	<i>Amazona guildingii</i>	C, PS		37, 44	
<i>Amazona de Santa Lucia</i>	<i>Amazona versicolor</i>	C, PS-12		32, 40	10
<i>Amazona diadema</i>	<i>Amazona autumnalis diadema</i>	C, PS-3		36	9
<i>Amazona dufresniana rhodocorytha</i>	<i>Amazona rhodocorytha</i>	C, PS-8		44	10
<i>Amazona farinosa</i>	<i>Amazona farinosa</i>	C, PS-9		29	10
<i>Amazona festiva</i>	<i>Amazona festiva</i>	C, PS		35	
<i>Amazona finschi</i>	<i>Amazona finschi</i>	C, PS-10		36	10
<i>Amazona guildingii</i>	<i>Amazona guildingii</i>	C, PS		37, 44	
<i>Amazona imperial</i>	<i>Amazona imperialis</i>	C, PS		29	
<i>Amazona imperialis</i>	<i>Amazona imperialis</i>	C, PS		29	
<i>Amazona leucocephala</i>	<i>Amazona leucocephala</i>	C, PS		45	
<i>Amazona lilacina</i>	<i>Amazona autumnalis lilacina</i>	C, PS-4		36	9
<i>Amazona nattereri</i>	<i>Amazona ochrocephala</i>	C, PS		39	
<i>Amazona ochrocephala</i>	<i>Amazona ochrocephala</i>	C, PS		39	
<i>Amazona oratrix</i>	<i>Amazona oratrix</i>	C, PS		39	
<i>Amazona pechivinoso</i>	<i>Amazona vinacea</i>	C, PS		44	
<i>Amazona pretrei</i>	<i>Amazona pretrei</i>	C, PS		35, 44	
<i>Amazona pretrei tucumana</i>	<i>Amazona tucumana</i>	C, PS-11		36	10
<i>Amazona rhodocorytha</i>	<i>Amazona rhodocorytha</i>	C, PS-8		44	10
<i>Amazona salvini</i>	<i>Amazona autumnalis salvini</i>	C, PS-5		36	9
<i>Amazona Spp.</i>	<i>Amazona Spp.</i>	C, *PS			
<i>Amazona tucumana</i>	<i>Amazona tucumana</i>	C, PS-11		36	10
<i>Amazona ventralis</i>	<i>Amazona ventralis</i>	C, PS		39	
<i>Amazona versicolor</i>	<i>Amazona versicolor</i>	C, PS-12		32, 40	10
<i>Amazona vinacea</i>	<i>Amazona vinacea</i>	C, PS		44	
<i>Amazona viridigenalis</i>	<i>Amazona viridigenalis</i>	C, PS-13		36	10
<i>Amazona vittata</i>	<i>Amazona vittata</i>	C, PS		41	
<i>Amazona xantholora</i>	<i>Amazona xantholora</i>	C, PS		44	
<i>Amazona(s)</i>	<i>Spp.</i>	C, *PS			
Amazone à ailes vertes	<i>Amazona amazonica</i>	C, PS		40	
Amazone à bandeau rouge	<i>Amazona vittata</i>	C, PS		41	
Amazone à collier roux	<i>Amazona arausiaca</i>	C, PS-1		32	9
Amazone à cou rouge	<i>Amazona arausiaca</i>	C, PS-1		32, 39	9
Amazone à couronne lilas	<i>Amazona finschi</i>	C, PS-10		36	10

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Amazone à couronne rouge	Amazona rhodocorytha	C, PS-8		44	10
Amazone à épaulettes jaunes	Amazona barbadensis	C, PS-6-7		32, 39	10
Amazone à face rouge	Amazona pretrei	C, PS		35, 44	
Amazone à face rouge	Amazona leucocephala	C, PS		45	
Amazone à front blanc	Amazona albifrons	C, PS		44	
Amazone à front bleu	Amazona aestiva	C, PS		40	
Amazone à front jaune	Amazona ochrocephala	C, PS		39	
Amazone à joues bleues	Amazona rhodocorytha	C, PS-8		44	10
Amazone à joues bleues	Amazona dufresniana	C, PS-8		44	10
Amazone à joues bleues	Amazona brasiliensis	C, PS		44	
Amazone à joues jaunes	Amazona autumnalis	C, PS-2-3-4-5		36	9
Amazone à joues vertes	Amazona viridigenalis	C, PS-13		36	10
Amazone à joues vertes	Amazona brasiliensis	C, PS		44	
Amazone à lores jaunes	Amazona xantholora	C, PS		44	
Amazone à queue rouge	Amazona brasiliensis	C, PS		44	
Amazone à sourcils rouges	Amazona rhodocorytha	C, PS-8		44	10
Amazone à tête blanche	Amazona leucocephala	C, PS		45	
Amazone à tête bleue	Amazona arausiaca	C, PS-1		32, 39	9
Amazone à tête jaune	Amazona oratrix	C, PS		39	
Amazone à tête jaune	Amazona ochrocephala	C, PS		39	
Amazone à ventre pourpre	Amazona ventralis	C, PS		39	
Amazone aourou	Amazona amazonica	C, PS		40	
Amazone bourgogne	Amazona vinacea	C, PS		44	
Amazone d'Hispaniola	Amazona ventralis	C, PS		39	
Amazone de Bouquet	Amazona arausiaca	C, PS-1		32, 39	9
Amazone de Cuba	Amazona leucocephala	C, PS		45	
Amazone de Dufresne	Amazona dufresniana	C, PS-8		44	10
<i>Amazone de espalda amarilla</i>	Amazona barbadensis	C, PS-6-7		32, 39	10
Amazone de Finsch	Amazona finschi	C, PS-10		36	10
Amazone de Guilding	Amazona guildingii	C, PS		37, 44	
Amazone de la Barbade	Amazona barbadensis	C, PS-6-7		32, 39	10
Amazone de Porto Rico	Amazona vittata	C, PS		41	
Amazone de Prêtre	Amazona pretrei	C, PS		35, 44	
Amazone de Puerto Rico	Amazona vittata	C, PS		41	
Amazone de Sainte-Lucie	Amazona versicolor	C, PS-12		32, 40	10
Amazone de San Domingo	Amazona ventralis	C, PS		39	
Amazone de Santa Lucia	Amazona versicolor	C, PS-12		32, 40	10
Amazone de St-Vincent	Amazona guildingii	C, PS		37, 44	
Amazone de Tucuman	Amazona tucumana	C, PS-11		36	10
Amazone de Tucuman	Amazona tucumana	C, PS-11		36	10
Amazone diadème	Amazona autumnalis	C, PS-2-3-4-5		36	9
Amazone du Brésil	Amazona brasiliensis	C, PS		44	
Amazone du Yucatan	Amazona xantholora	C, PS		44	
Amazone farinienne	Amazona farinosa	C, PS-9		29	10
Amazone festiva	Amazona festiva	C, PS		35	
Amazone impériale	Amazona imperialis	C, PS		29	
Amazone poudrée	Amazona farinosa	C, PS-9		29	10
Amazone sisserou	Amazona imperialis	C, PS		29	
Amazone tavoua	Amazona festiva	C, PS		35	
Amazone versicolore	Amazona versicolor	C, PS-12		32, 40	10
Amazone vineuse	Amazona vinacea	C, PS		44	
Amazone(s)	Spp.	C, *PS			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Amazonian Pygmy-Owl</b>	<i>Glaucidium minutissimum</i>	C, SR-12		47	13
<b>Amazonian Umbrellabird</b>	<i>Cephalopterus ornatus</i>	C, CG	57		
<i>Amblyospiza albifrons</i>	<i>Amblyospiza albifrons</i>	C, *PZ			
Amblyospize à front blanc	<i>Amblyospiza albifrons</i>	C, *PZ			
<b>Amboina King-Parrot</b>	<i>Alisterus amboinensis</i>	C, PS	36		
<b>Ambon King-Parrot</b>	<i>Alisterus amboinensis</i>	C, PS	36		
<b>American Black Duck</b>	<i>Anas rubripes</i>	N.C, AN-18		11*	3
<b>American Comb-Duck</b>	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
<b>American Eagle</b>	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	C, AC	18		
<b>American Egret</b>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<b>American Falconet</b>	<i>Spiziapteryx circumcinctus</i>	C, *FA			
<b>American Flamingo</b>	<i>Phoenicopterus ruber ruber</i>	C, PT-5	8		2
<b>American Goldfinch</b>	<i>Carduelis tristis</i>	N.C, FI		65	
<b>American Goshawk</b>	<i>Accipiter gentilis</i>	C, AC-3		15*	4
<b>American Harrier</b>	<i>Circus cyaneus</i>	C, AC		17	
<b>American Jabiru</b>	<i>Jabiru mycteria</i>	C, CI	4		
<b>American Kestrel</b>	<i>Falco sparverius</i>	C, FA		20	
<b>American Sparrow-Hawk</b>	<i>Falco sparverius</i>	C, FA		20	
<b>American Swallow-tailed Kite</b>	<i>Elanoides forficatus</i>	C, AC	23		
<b>American White Pelican</b>	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	N.C, PL-1		8*	1
<b>American White Ibis</b>	<i>Eudocimus albus</i>	N.C, TK	11		
<b>American Wigeon</b>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<b>American Wood-Stork</b>	<i>Mycteria americana</i>	N.C, CI	3		
<i>Anade azulón</i>	<i>Anas wyvilliana</i>	N.C, AN-16		12	3
<i>Anade azulón</i>	<i>Anas fulvigula</i>	N.C, AN-12		11*	3
<i>Anade azulón</i>	<i>Anas diazi</i>	N.C, AN-9		11*	3
<i>Anade azulón</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<i>Anade cucharero</i>	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
<i>Anade gargantillo</i>	<i>Anas bahamensis</i>	N.C, AN-5		11*	3
<i>Anade rabudo</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<i>Anade real</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<i>Anade silbón</i>	<i>Anas penelope</i>	C, AN		11	
<i>Anade silbón americano</i>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<i>Anade sombrío</i>	<i>Anas rubripes</i>	N.C, AN-18		11*	3
<i>Anade(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Anadón</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<i>Anaplectes melanotis</i>	<i>Anaplectes rubriceps</i>	C, *PZ			
<i>Anaplectes rubriceps</i>	<i>Anaplectes rubriceps</i>	C, *PZ			
<i>Anas acuta</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<i>Anas americana</i>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<i>Anas aucklandica aucklandica</i>	<i>Anas aucklandica aucklandica</i>	C, AN-2		12	3
<i>Anas aucklandica chlorotis</i>	<i>Anas aucklandica chlorotis</i>	C, AN-3		12	3
<i>Anas aucklandica nesiotis</i>	<i>Anas aucklandica nesiotis</i>	C, AN-4		12	3
<i>Anas aurita</i>	<i>Nettapus auritus</i>	C, AN	14		
<i>Anas bahamensis</i>	<i>Anas bahamensis</i>	N.C, AN-5		11*	3
<i>Anas bernieri</i>	<i>Anas bernieri</i>	C, AN-6		11*	3
<i>Anas capensis</i>	<i>Anas capensis</i>	C, AN-7		11*	3
<i>Anas chlorotis</i>	<i>Anas aucklandica chlorotis</i>	C, AN-3		12	3
<i>Anas clypeata</i>	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
<i>Anas crecca</i>	<i>Anas crecca</i>	C, AN		11	
<i>Anas cyanoptera</i>	<i>Anas cyanoptera</i>	N.C, AN-8		11*	3
<i>Anas diazi</i>	<i>Anas diazi</i>	N.C, AN-9		11*	3

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Anas discors</i>	Anas discors	N.C, AN-10		11*	3
<i>Anas falcata</i>	Anas falcata	N.C, AN-11		11*	3
<i>Anas formosa</i>	Anas formosa	C, AN		11	
<i>Anas fulvigula</i>	Anas fulvigula	N.C, AN-12		11*	3
<i>Anas gambensis</i>	Plectropterus gambensis	C, AN	14		
<i>Anas laysanensis</i>	Anas laysanensis	C, AN-13		12	3
<i>Anas leucocephala</i>	Oxyura leucocephala	C, AN	13		
<i>Anas oustaleti</i>	Anas oustaleti	C, AN-14		12	3
<i>Anas penelope</i>	Anas penelope	C, AN		11	
<i>Anas platyrhynchos</i>	Anas platyrhynchos	N.C, AN-15		12	3
<i>Anas platyrhynchos diazi</i>	Anas diazi	N.C, AN-9		11*	3
<i>Anas platyrhynchos laysanensis</i>	Anas laysanensis	C, AN-13		12	3
<i>Anas platyrhynchos wyvilliana</i>	Anas wyvilliana	N.C, AN-16		12	3
<i>Anas querquedula</i>	Anas querquedula	C, AN-17		11*	3
<i>Anas rubripes</i>	Anas rubripes	N.C, AN-18		11*	3
<i>Anas Spp.</i>	Anas Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Anas superciliosa pelewensis</i>	Anas oustaleti	C, AN-14		12	3
<i>Anas wyvilliana</i>	Anas wyvilliana	N.C, AN-16		12	3
<i>Anas wyvilliana laysanensis</i>	Anas laysanensis	C, AN-13		12	3
<i>Anatidae</i>	Anas Spp.,...	N.C-C, AN	12	11, 12	3
<i>Andarriós bastardo</i>	Tringa glareola	N.C, SO-11		62	8
<i>Andarriós solitario</i>	Tringa solitaria	N.C, SO-15		62	8
<i>Andarriós</i>	Spp.	N.C-C, *SO			
<b>Andean Cock-of-the-rock</b>	Rupicola peruviana	C, CG	57		
<b>Andean Condor</b>	Vultur gryphus	C, CT	16		
<b>Andean Flamingo</b>	Phoenicopterus andinus	C, PT-1	8		2
<b>Andean Pygmy-Owl</b>	Glaucidium jardinii	C, SR-11		47	13
<b>Andean Siskin</b>	Carduelis spinescens	N.C, FI-6		65	16
<b>Andrews Frigatebird</b>	Fregata andrewsi	C, FR-1		5	1
<i>Androdon aequatorialis</i>	Androdon aequatorialis	C, *TO			
<i>Angel(es) del sol</i>	Spp.	C, *TO			
<b>Angola Collared-Dove</b>	Streptopelia decipiens	C, *CO			
<b>Anna's Hummingbird</b>	Calypte anna	C, TO-5	51		14
<b>Annam Kaleege</b>	Lophura edwardsi	C, PD	46		
<b>Annam Pheasant</b>	Lophura edwardsi	C, PD	46		
<b>Annulated Curassow</b>	Crax alberti	C, CD	42		
<i>Anodorhynchus glaucus</i>	Anodorhynchus glaucus	C, PS	29		
<i>Anodorhynchus hyacinthinus</i>	Anodorhynchus hyacinthinus	C, PS	29		
<i>Anodorhynchus leari</i>	Anodorhynchus leari	C, PS	29		
<i>Anomalospiza imberbis</i>	Anomalospiza imberbis	C, *PZ			
<i>Anorrhinus galeritus</i>	Anorrhinus galeritus	C, *BC			
<i>Anorrhinus tickelli</i>	Anorrhinus tickelli	C, *BC			
<i>Anser ruficollis</i>	Branta ruficollis	C, AN	14		
<i>Anser Spp.</i>	Anser Spp.	N.C-C, *AN			
Anserelle naine	Nettapus auritus	C, AN	14		
Anserelle(s)	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Anthocephala floriceps</i>	Anthocephala floriceps	C, *TO			
<i>Anthracoceros Spp.</i>	Anthracoceros Spp.	C, *BC			
<i>Anthracothorax Spp.</i>	Anthracothorax Spp.	C, *TO			
<i>Anthropoides paradisea</i>	Grus paradisea	C, GR-6		3*	7
<i>Anthropoides virgo</i>	Grus virgo	C, GR	2		
<b>Antillean Crested Hummingbird</b>	Orthorhynchus cristatus	C, *TO			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Antpecker(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Aphanotochroa cirrochloris</i>	Aphanotochroa cirrochloris	C, *TO			
<i>Apizca pinta</i>	Larus delawarensis	N.C, LA-8		6*	8
<b>Apomado Falcon</b>	Falco femoralis	C, FA		19	
<i>Aprosmictus erythropterus</i>	Aprosmictus erythropterus	C, PS		30	
<i>Aprosmictus jonquillaceus</i>	Aprosmictus jonquillaceus	C, PS		30	
<i>Aquila adalberti</i>	Aquila adalberti	C, AC-7		14	4
<i>Aquila audax</i>	Aquila audax	C, AC		14	
<i>Aquila chrysaetos</i>	Aquila chrysaetos	C, AC-8		14*	4
<i>Aquila clanga</i>	Aquila clanga	C, AC-9		14*	4
<i>Aquila heliaca</i>	Aquila heliaca	C, AC-10		14	4
<i>Aquila heliaca adalberti</i>	Aquila adalberti	C, AC-7		14	4
<i>Aquila leucorypha</i>	Haliaeetus leucoryphus	C, AC	18		
<i>Aquila nipalensis</i>	Aquila nipalensis	C, AC-11		14*	5
<i>Aquila pelagica</i>	Haliaeetus pelagicus	C, AC	19		
<i>Aquila pomarina</i>	Aquila pomarina	C, AC-12		14*	5
<i>Aquila rapax</i>	Aquila rapax	C, AC-13		14*	5
<i>Aquila Spp.</i>	Aquila Spp.	C, *AC			
<i>Aquila verreauxii</i>	Aquila verreauxii	C, AC		14	
Ara à collier jaune	Ara auricollis	C, PS	34		
Ara à face grise	Cyanopsitta spixii	C, PS	29		
Ara à gorge bleue	Ara glaucogularis	C, PS	29		
<i>Ara amarilla</i>	Ara glaucogularis	C, PS	29		
Ara ambigu	Ara ambigua	C, PS		41	
<i>Ara ambigua</i>	Ara ambigua	C, PS		41	
<i>Ara ararauna</i>	Ara ararauna	C, PS	29		
<i>Ara auricollis</i>	Ara auricollis	C, PS	34		
<i>Ara azul</i>	Anodorhynchus glaucus	C, PS	29		
Ara bleu	Ara ararauna	C, PS	29		
Ara bleu	Anodorhynchus glaucus	C, PS	29		
Ara bleu et jaune	Ara glaucogularis	C, PS	29		
<i>Ara caninde</i>	Ara glaucogularis	C, PS	29		
Ara Caninde	Ara glaucogularis	C, PS	29		
Ara caniné	Ara glaucogularis	C, PS	29		
Ara chloroptère	Ara chloropterus	C, PS	37		
<i>Ara chloropterus</i>	Ara chloropterus	C, PS	37		
Ara cobalt	Anodorhynchus leari	C, PS	29		
Ara d' Illiger	Ara maracana	C, PS		37	
Ara de Buffon	Ara ambigua	C, PS		41	
Ara de Lafresnaye	Ara rubrogenys	C, PS	36		
Ara de Lear	Anodorhynchus leari	C, PS	29		
Ara de Spix	Cyanopsitta spixii	C, PS	29		
<i>Ara de Spix</i>	Cyanopsitta spixii	C, PS	29		
<i>Ara glaucogularis</i>	Ara glaucogularis	C, PS	29		
Ara glauque	Anodorhynchus glaucus	C, PS	29		
Ara hyacinthe	Anodorhynchus hyacinthinus	C, PS	29		
<i>Ara macao</i>	Ara macao	C, PS	37		
Ara macao	Ara macao	C, PS	37		
Ara macavouanne	Ara manilata	C, PS		29	
<i>Ara manilata</i>	Ara manilata	C, PS		29	
<i>Ara maracana</i>	Ara maracana	C, PS		37	
Ara militaire	Ara militaris	C, PS		41	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Ara militaris</i>	Ara militaris	C, PS		41	
Ara miracana	Ara maracana	C, PS		37	
<i>Ara nobilis</i>	Ara nobilis	C, PS		29	
Ara noble	Ara nobilis	C, PS		29	
<i>Ara roja</i>	Ara chloropterus	C, PS	37		
Ara rouge	Ara macao	C, PS	37		
<i>Ara rubrogenys</i>	Ara rubrogenys	C, PS	36		
<i>Ara severa</i>	Ara severa	C, PS		40	
<i>Ara Spp.</i>	Ara Spp.	C, *PS			
Ara vert	Ara severa	C, PS		40	
Ara(s)	Spp.	C, *PS			
<i>Ara(s)</i>	Spp.	C, *PS			
Arabian Reef-Egret	Egretta gularis	N.C, AR-9	1		2
Araçari à bec tacheté	Selenidera maculirostris	C, *RM			
Araçari à cou noir	Pteroglossus aracari	C, RM	55		
Araçari à oreillons roux	Pteroglossus castanotis	C, *RM			
Araçari de Baillon	Bailloni bailloni	C, *RM			
Araçari grigri	Pteroglossus aracari	C, RM	55		
Araçari vert	Pteroglossus viridis	C, RM	55		
Araçari(s)	Spp.	N.C-C, *RM			
<b>Aracari(s)</b>	Spp.	N.C-C, RM	55		14
<b>Aracari(s)</b>	Spp.	N.C-C, *RM			
<i>Aratinga acuticaudata</i>	Aratinga acuticaudata	C, PS		33	
<i>Aratinga aurea</i>	Aratinga aurea	C, PS		27	
<i>Aratinga auricapilla</i>	Aratinga auricapilla	C, PS		38	
<i>Aratinga canicularis</i>	Aratinga canicularis	C, PS		27	
<i>Aratinga chloroptera</i>	Aratinga chloroptera	C, PS-14		35	10
<i>Aratinga erythrogenys</i>	Aratinga erythrogenys	C, PS-15		34	10
<i>Aratinga euops</i>	Aratinga euops	C, PS-16		35	10
<i>Aratinga finschi</i>	Aratinga finschi	C, PS-17		34	10
<i>Aratinga guarouba</i>	Aratinga guarouba	C, PS	29		
<i>Aratinga holochlora</i>	Aratinga holochlora	C, PS	32		
<i>Aratinga jandaya</i>	Aratinga jandaya	C, PS	36		
<i>Aratinga leucophthalmus</i>	Aratinga leucophthalmus	C, PS-18		35	10
<i>Aratinga mitrata</i>	Aratinga mitrata	C, PS-19-20		34	10
<i>Aratinga mitrata alticola</i>	Aratinga mitrata alticola	C, PS-19		34	10
<i>Aratinga mitrata mitrata</i>	Aratinga mitrata mitrata	C, PS-20		34	10
<i>Aratinga nana</i>	Aratinga nana	C, PS		25	
<i>Aratinga pertinax</i>	Aratinga pertinax	C, PS		27	
<i>Aratinga solstitialis</i>	Aratinga solstitialis	C, PS	36		
<i>Aratinga Spp.</i>	Aratinga Spp.	C, *PS			
<i>Aratinga wagleri</i>	Aratinga wagleri	C, PS-21		34	10
<i>Aratinga weddellii</i>	Aratinga weddellii	C, PS		25	
<i>Arborophila brunneopectus</i>	Arborophila orientalis	C, *PD			
<i>Arborophila charltonii</i>	Arborophila charltonii	C, *PD			
<i>Arborophila orientalis</i>	Arborophila orientalis	C, *PD			
<i>Arborophila Spp.</i>	Arborophila Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Archibebe claro</i>	Tringa nebularia	N.C, SO-14		62	8
<i>Archibebe fino</i>	Tringa stagnatilis	N.C, SO-16		62	8
<i>Archibebe oscuro</i>	Tringa erythropus	N.C, SO-9		62	8
<i>Archibebe patigualdo chico</i>	Tringa flavipes	N.C, SO-10		62	8
<i>Archibebe patigualdo grande</i>	Tringa melanoleuca	N.C, SO-13		62	8

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Archibebe manchado</i>	<i>Tringa guttifer</i>	C, SO-12		62	8
<i>Archibebe(s)</i>	Spp.	N.C-C, *SO			
<i>Archilochus anna</i>	<i>Calypte anna</i>	C, TO-5	51		14
<i>Archilochus Spp.</i>	<i>Archilochus Spp.</i>	C, *TO			
<b>Arctic Redpoll</b>	<i>Carduelis hornemanni</i>	N.C, FI-2		65*	15
<i>Ardea alba</i>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<i>Ardea cinerea</i>	<i>Ardea cinerea</i>	N.C, AR-1	1	1	2
<i>Ardea garzetta</i>	<i>Egretta garzetta</i>	C, AR-8	1		2
<i>Ardea goliath</i>	<i>Ardea goliath</i>	C, AR		1	
<i>Ardea herodias</i>	<i>Ardea herodias</i>	N.C, AR-2		1	2
<i>Ardea ibis</i>	<i>Bubulcus ibis</i>	C, AR	1		
<i>Ardea nigra</i>	<i>Ciconia nigra</i>	C, CI	3		
<i>Ardea nobilis</i>	<i>Ardea goliath</i>	C, AR		1	
<i>Ardea purpurea</i>	<i>Ardea purpurea</i>	N.C, AR-3		1	2
<i>Ardea Spp.</i>	<i>Ardea Spp.</i>	N.C-C, *AR			
<i>Ardeidae</i>	<i>Ardea Spp.,...</i>	N.C-C, AR	1	1	2
<i>Ardeola ibis</i>	<i>Bubulcus ibis</i>	C, AR	1		
<i>Ardeola ralloides</i>	<i>Ardeola ralloides</i>	N.C, AR-4	1		2
<i>Ardeola Spp.</i>	<i>Ardeola Spp.</i>	N.C, *AR			
<i>Ardeotis nigriceps</i>	<i>Ardeotis nigriceps</i>	C, OI	44		
<i>Ardeotis Spp.</i>	<i>Ardeotis Spp.</i>	C, *OI			
<i>Arenero solitario</i>	<i>Tringa solitaria</i>	N.C, SO-15		62	8
<b>Arfak Astrapia</b>	<i>Astrapia nigra</i>	C, PX-1	61*		17
<b>Arfak Bird-of-paradise</b>	<i>Astrapia nigra</i>	C, PX-1	61*		17
<b>Argentina Greater Rhea</b>	<i>Rhea americana albescens</i>	C, RH-1	7		1
<b>Argentine Red-winged Tinamou</b>	<i>Rhynchotus rufescens pallescens</i>	C, TI-2		53	1
<i>Argos</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Argos gigante</i>	<i>Argusianus argus</i>	C, PD	45		
<i>Argus</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Argus géant</i>	<i>Argusianus argus</i>	C, PD	45		
<i>Argus ocellé</i>	<i>Rheinardia ocellata</i>	C, PD	45		
<b>Argus Pheasant</b>	<i>Argusianus argus</i>	C, PD	45		
<b>Argus Pheasant(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Argusianus argus</i>	<i>Argusianus argus</i>	C, PD	45		
<i>Ariane à ventre vert</i>	<i>Amazilia viridigaster</i>	C, TO-4	51*		14
<i>Ariane de Lesson</i>	<i>Amazilia amazilia</i>	C, TO-1	51		14
<i>Ariane de Linné</i>	<i>Amazilia fimbriata</i>	C, TO-2	51*		14
<i>Ariane versicolore</i>	<i>Amazilia versicolor</i>	C, TO-3	51*		14
<i>Ariane(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<b>Ariel Toucan</b>	<i>Ramphastos vitellinus</i>	C, RM	55		
<i>Asarcornus scutulata</i>	<i>Cairina scutulata</i>	C, AN-33		12	4
<b>Ascension Frigatebird</b>	<i>Fregata aquila</i>	N.C, FR-2		5	1
<b>Asian Barred Owllet</b>	<i>Glaucidium cuculoides</i>	C, SR-10		47	13
<b>Asian Black Eagle</b>	<i>Ictinaetus malayensis</i>	C, *AC			
<b>Asian King Vulture</b>	<i>Sarcogyps calvus</i>	C, AC-48	17*		6
<b>Asian White-backed Vulture</b>	<i>Gyps bengalensis</i>	C, AC-33	17*		5
<b>Asiatic Sparrowhawk</b>	<i>Accipiter gularis</i>	C, AC-4		15*	4
<i>Asio butleri</i>	<i>Strix butleri</i>	C, SR-22		48	13
<i>Asio flammeus</i>	<i>Asio flammeus</i>	C, SR-1		51	13
<i>Asio grammicus</i>	<i>Pseudoscops grammicus</i>	C, *SR			
<i>Asio otus</i>	<i>Asio otus</i>	C, SR-2		51	13
<i>Asio solomonensis</i>	<i>Nesasio solomonensis</i>	C, *SR			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Asio Spp.</i>	Asio Spp.	C, *SR			
<b>Assam Hornbill</b>	Anorrhinus tickelli	C, *BC			
<i>Astrapia mayeri</i>	Astrapia mayeri	C, PX	61		
<i>Astrapia nigra</i>	Astrapia nigra	C, PX-1	61*		17
<i>Astrapia rothschildi</i>	Astrapia rothschildi	C, PX-2	61*		17
<i>Astrapia splendidissima</i>	Astrapia splendidissima	C, PX-3	61*		17
<i>Astrapia stephaniae</i>	Astrapia stephaniae	C, PX-4	61*		17
<b>Astrapia(s)</b>	Spp.	C, *PX			
<b>Astrild</b>	Estrilda astrild	C, ET-1		75	16
Astrild à ailes jaunes	Pytilia hypogrammica	C, *ET			
Astrild à joues orange	Estrilda melpoda	C, ET		75	
Astrild à joues orangées	Estrilda melpoda	C, ET		75	
Astrild caille	Ortygospiza atricollis	C, *ET			
Astrild cendré	Estrilda troglodytes	C, ET-2		75	16
Astrild fourmilier	Parmoptila rubrifrons	C, *ET			
Astrild mésange	Pholidornis rushiae	C, *ET			
Astrild ondulé	Estrilda astrild	C, ET-1		75	16
Astrild queue-de-vinaigre	Estrilda caerulescens	C, ET		75	
Astrild tacheté vert	Mandingoa nitidula	C, ET-11		76	16
Astrild vert pointillé	Mandingoa nitidula	C, ET-11		76	16
<b>Astrild(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Astrilda aperdizada</i>	Ortygospiza atricollis	C, *ET			
<i>Astrilda carirroja</i>	Estrilda melpoda	C, ET		75	
<i>Astrilda cebra</i>	Amandava subflava	C, *ET			
<i>Astrilda ceniza del Senegal</i>	Estrilda caerulescens	C, ET		75	
<i>Astrilda ceniza senegalesa</i>	Estrilda caerulescens	C, ET		75	
<i>Astrilda común</i>	Estrilda astrild	C, ET-1		75	16
<i>Astrilda culinegra</i>	Estrilda troglodytes	C, ET-2		75	16
<i>Astrilda pechigualda</i>	Amandava subflava	C, *ET			
<i>Astrilda(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Asturina nitida</i>	Buteo nitidus	C, AC-20		15*	5
<i>Asturina Spp.</i>	Asturina Spp.	C, *AC			
<i>Athene albifacies</i>	Sceloglaux albifacies	C, *SR			
<i>Athene blewitti</i>	Athene blewitti	C, SR-3		47	13
<i>Athene brama</i>	Athene brama	C, SR-4		47	13
<i>Athene cucularia</i>	Speotyto cucularia	C, SR-20		47	13
<i>Athene dimorpha</i>	Uroglaux dimorpha	C, *SR			
<i>Athene noctua</i>	Athene noctua	C, SR-5		47	13
<i>Athene whitneyi</i>	Micrathene whitneyi	C, *SR			
<b>Atitlan Grebe</b>	Podilymbus gigas	C, PO		10	
<i>Atotola</i>	Plegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
Atrichorne bruyant	Atrichornis clamosus	C, AH		68	
Atrichorne roux	Atrichornis rufescens	N.C, AH		68	
<i>Atrichornis clamosus</i>	Atrichornis clamosus	C, AH		68	
<i>Atrichornis rufescens</i>	Atrichornis rufescens	N.C, AH		68	
<i>Atrichornithidae</i>	Atrichornis Spp.	N.C-C, AH		68	
<i>Atthis Spp.</i>	Atthis Spp.	C, *TO			
<b>Auckland Duck</b>	Anas aucklandica aucklandica	C, AN-2		12	3
<b>Auckland Islands Teal</b>	Anas aucklandica aucklandica	C, AN-2		12	3
<b>Auckland Islands Flightless Teal</b>	Anas aucklandica aucklandica	C, AN-2		12	3
<b>Audouin's Gull</b>	Larus audouinii	N.C, LA-3		6*	8
<i>Augastes Spp.</i>	Augastes Spp.	C, *TO			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Augur Buzzard</b>	<i>Buteo rufofuscus</i>	C, AC		16	
<i>Aura</i>	<i>Coragyps atratus</i>	N.C, CT-1	16*		4
<i>Aura cabeciroja</i>	<i>Cathartes aura</i>	N.C, CT-2	16*		4
<i>Aura cabecirroja</i>	<i>Cathartes aura</i>	N.C, CT-2	16*		4
<i>Aura común</i>	<i>Cathartes aura</i>	N.C, CT-2	16*		4
<i>Auratiñosa</i>	<i>Coragyps atratus</i>	N.C, CT-1	16*		4
<i>Aura(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CT			
<b>Aurora Pytilia</b>	<i>Pytilia phoenicoptera</i>	C, *ET			
<b>Austral Conure</b>	<i>Enicognathus ferrugineus</i>	C, PS		45	
<b>Austral Parakeet</b>	<i>Enicognathus ferrugineus</i>	C, PS		45	
<b>Australasian Grass-Owl</b>	<i>Tyto longimembris</i>	C, TT	39*		13
<b>Australian Black-shouldered Kite</b>	<i>Elanus axillaris</i>	C, AC-28	24		5
<b>Australian Curlew</b>	<i>Numenius madagascariensis</i>	N.C, SO-4		62	7
<b>Australian Grass-Owl</b>	<i>Tyto longimembris</i>	C, TT	39*		13
<b>Australian King-Parrot</b>	<i>Alisterus scapularis</i>	C, PS	36		
<b>Australian Night Parrot</b>	<i>Pezoporus occidentalis</i>	C, PS		23	
<i>Autillo</i>	<i>Otus scops</i>	C, SR-18		50	13
<i>Autillo de Guerney</i>	<i>Mimizuku guernei</i>	C, SR		50	
<i>Autillo europeo</i>	<i>Otus scops</i>	C, SR-18		50	13
<i>Autillo vermiculado</i>	<i>Otus atricapillus guatemalae</i>	C, SR-17		50	13
<i>Autillo(s)</i>	Spp.	C, *SR			
<i>Autour à longue queue</i>	<i>Urotriorchis macrourus</i>	C, *AC			
<i>Autour à ventre blanc</i>	<i>Accipiter haplochrous</i>	C, AC		15	
<i>Autour de Doria</i>	<i>Megatriorchis doriae</i>	C, *AC			
<i>Autour des palombes</i>	<i>Accipiter gentilis</i>	C, AC-3		15*	4
<i>Autour imitateur</i>	<i>Accipiter imitator</i>	C, AC		15	
<i>Autour(s)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Autour(s)-chanteur(s)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Autruche d' Afrique</i>	<i>Struthio camelus</i>	C, SU	6		
<i>Ave de anteojos de pecho blanco</i>	<i>Zosterops albogularis</i>	C, ZO-1		73	15
<i>Ave de matorral</i>	<i>Atrichornis rufescens</i>	N.C, AH		68	
<i>Ave fragata</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<i>Ave fragata grande</i>	<i>Fregata minor</i>	N.C, FR-5		5	1
<i>Ave myna</i>	<i>Gracula religiosa</i>	C, *ST			
<i>Ave(s) de anteojos</i>	Spp.	N.C-C, *ZO			
<i>Ave(s) del Paraíso</i>	Spp.	C, *PX			
<i>Ave(s) myna(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ST			
<i>Avestruz</i>	<i>Struthio camelus</i>	C, SU	6		
<i>Avestruz(es)</i>	Spp.	C, SU	6		1
<i>Avestruz de Magallanes</i>	<i>Rhea pennata</i>	C, RH-2	7		1
<i>Aviceda Spp.</i>	<i>Aviceda Spp.</i>	C, *AC			
<i>Avocettula recurvirostris</i>	<i>Avocettula recurvirostris</i>	C, *TO			
<i>Avutarda</i>	<i>Otis tarda</i>	C, *OI			
<i>Avutarda bengali</i>	<i>Eupodotis bengalensis</i>	C, OI	44		
<i>Avutarda de Bengala</i>	<i>Eupodotis bengalensis</i>	C, OI	44		
<i>Avutarda de la India</i>	<i>Ardeotis nigriceps</i>	C, OI	44		
<i>Avutarda índica</i>	<i>Ardeotis nigriceps</i>	C, OI	44		
<i>Avutarda(s)</i>	Spp.	C, *OI			
<b>Ayres's Hawk-Eagle</b>	<i>Hieraaetus ayresii</i>	C, AC-42	21*		6
<i>Aythya affinis</i>	<i>Aythya affinis</i>	N.C, AN-19		11*	3
<i>Aythya americana</i>	<i>Aythya americana</i>	N.C, AN-20		11*	3
<i>Aythya baeri</i>	<i>Aythya baeri</i>	N.C, AN-21		11*	3

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Aythya collaris</i>	<i>Aythya collaris</i>	N.C, AN-22		11*	3
<i>Aythya ferina</i>	<i>Aythya ferina</i>	N.C, AN-23		11*	3
<i>Aythya fuligula</i>	<i>Aythya fuligula</i>	N.C, AN-24		11*	3
<i>Aythya marila</i>	<i>Aythya marila</i>	N.C, AN-25		11*	3
<i>Aythya nyroca</i>	<i>Aythya nyroca</i>	C, AN-26		11*	3
<i>Aythya Spp.</i>	<i>Aythya Spp.</i>	N.C-C, *AN			
<i>Aythya valisineria</i>	<i>Aythya valisineria</i>	N.C, AN-27		11*	3
<i>Azor</i>	<i>Accipiter gentilis</i>	C, AC-3		15*	4
<i>Azor africano</i>	<i>Hieraaetus spilogaster</i>	C, AC-47		14*	6
<i>Azor barbiluengo</i>	<i>Kaupifalco monogrammicus</i>	C, *AC			
<i>Azor culebrero</i>	<i>Polyboroides radiatus</i>	C, AC	24		
<i>Azor culebrero africano</i>	<i>Polyboroides typus</i>	C, AC	24		
<i>Azor malgache</i>	<i>Polyboroides radiatus</i>	C, AC	24		
<i>Azor norteamericano</i>	<i>Accipiter cooperii</i>	C, AC-2		15*	4
<i>Azor rabilargo</i>	<i>Urotriorchis macrourus</i>	C, *AC			
<i>Azor rojizo</i>	<i>Accipiter striatus</i>	C, AC-6		15*	4
<i>Azor ventrirufo</i>	<i>Hieraaetus kienerii</i>	C, AC	21*		6
<i>Azor(es)</i>	<i>Spp.</i>	C, *AC			
<b>Aztec Conure</b>	<i>Aratinga nana astec</i>	C, PS		25	
<b>Aztec Parakeet</b>	<i>Aratinga nana astec</i>	C, PS		25	
<i>Azulejo real</i>	<i>Cotinga amabilis</i>	N.C, CG-1		72	14
<i>Azulejo(s)</i>	<i>Spp.</i>	N.C-C, *CG			
<b>Baer's Pochard</b>	<i>Aythya baeri</i>	N.C, AN-21		11*	3
<b>Bahama Duck</b>	<i>Anas bahamensis</i>	N.C, AN-5		11*	3
<b>Bahama Pintail</b>	<i>Anas bahamensis</i>	N.C, AN-5		11*	3
<b>Bahamas Amazon</b>	<i>Amazona leucocephala</i>	C, PS		45	
<b>Bahamas Parrot</b>	<i>Amazona leucocephala</i>	C, PS		45	
<b>Baikal Teal</b>	<i>Anas formosa</i>	C, AN		11	
<i>Bailloni</i>	<i>Bailloni</i>	C, *RM			
<b>Baka Indigobird</b>	<i>Vidua larvaticola</i>	C, PZ-3		78*	16
<i>Balaeniceps rex</i>	<i>Balaeniceps rex</i>	C, BN	9		
<i>Balaenicipitidae</i>	<i>Balaeniceps rex</i>	C, BN	9		
Balbuzard	<i>Pandion haliaetus</i>	C, AC	19		
Balbuzard pêcheur	<i>Pandion haliaetus</i>	C, AC	19		
<b>Bald Eagle</b>	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	C, AC	18		
<b>Bald Ibis</b>	<i>Geronticus eremita</i>	C, TK-4	10		2
<b>Bald Ibis</b>	<i>Geronticus calvus</i>	C, TK-3	10		2
<b>Baldpate</b>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<i>Balearica pavonina</i>	<i>Balearica pavonina</i>	C, GR-1	2		7
<i>Balearica regulorum</i>	<i>Balearica regulorum</i>	C, GR-2	2		7
<b>Bali Myna</b>	<i>Leucopsar rothschildi</i>	C, ST	58		
<b>Band-bellied Owl</b>	<i>Pulsatrix melanota</i>	C, SR	40		
<b>Band-tailed Sea-Eagle</b>	<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	C, AC	18		
<b>Banded Cotinga</b>	<i>Cotinga maculata</i>	C, CG-2		72	14
<b>Banded Crane-Hawk</b>	<i>Geranospiza caerulescens</i>	C, *AC			
<b>Banded Grassfinch</b>	<i>Poephila cincta cincta</i>	C, ET		74	
<b>Banded Gymnogene</b>	<i>Polyboroides radiatus</i>	C, AC	24		
<b>Banded Pitta</b>	<i>Pitta guajana</i>	C, PB		70	
<b>Bannerman's Turaco</b>	<i>Tauraco bannermani</i>	N.C, MP-1		64*	12
<b>Bar-backed Hill-Partridge</b>	<i>Arborophila orientalis</i>	C, *PD			
<b>Bar-breasted Firefinch</b>	<i>Lagonosticta rufopicta</i>	C, ET-5		74*	16
<b>Bar-breasted Waxbill</b>	<i>Lagonosticta rufopicta</i>	C, ET-5		74*	16

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Bar-tailed Pheasant</b>	<i>Syrnaticus humiae</i>	C, PD		55	
<b>Bar-tailed Pheasant</b>	<i>Syrnaticus reevesii</i>	N.C, PD-5		54	7
<b>Barbary Falcon</b>	<i>Falco pelegrinoides</i>	C, FA-7		20	6
<b>Barbet(s)</b>	Spp.	N.C-C, *RM			
<b>Barbthroat(es)</b>	Spp.	C, *TO			
Barbu toucan	<i>Semnornis ramphastinus</i>	C, *RM			
<b>Bare-faced Green Pigeon</b>	<i>Treron calva</i>	C, *CO			
<b>Bare-headed Rockfowl</b>	<i>Picathartes gymnocephalus</i>	C, MC	59		
<b>Barn Owl</b>	<i>Tyto alba</i>	C, TT-1	39		13
<b>Barn Owl(s)</b>	Spp.	C, *TT			
<i>Barnacla canadiense aleutiana</i>	<i>Branta canadensis leucopareia</i>	C, AN-29		13	4
<i>Barnacla canadiense</i>	<i>Branta canadensis minima</i>	N.C, AN-30		13	4
<i>Barnacla canadiense</i>	<i>Branta canadensis canadensis</i>	N.C, AN		13	
<i>Barnacla canadiense</i>	<i>Branta canadensis taverneri</i>	N.C, AN-31		13	4
<i>Barnacla cariblanca</i>	<i>Branta leucopsis</i>	N.C, AN-32		13*	4
<i>Barnacla carinegra</i>	<i>Branta bernicla</i>	N.C, AN-28		13*	4
<i>Barnacla cuellirroja</i>	<i>Branta ruficollis</i>	C, AN	14		
<i>Barnacla de las Aleutianas</i>	<i>Branta canadensis leucopareia</i>	C, AN-29		13	4
<i>Barnacla hawaiana</i>	<i>Branta sandvicensis</i>	C, AN		13	
<i>Barnacla nené</i>	<i>Branta sandvicensis</i>	C, AN		13	
<i>Barnacla(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Barnacle Goose</b>	<i>Branta leucopsis</i>	N.C, AN-32		13*	4
<i>Barnardius barnardi</i>	<i>Platycercus barnardi</i>	C, PS		24	
<i>Barnardius Spp.</i>	<i>Platycercus Spp.</i>	C, *PS			
<i>Barnardius zonarius</i>	<i>Platycercus zonarius</i>	C, PS		24	
<b>Barraband's Parrot</b>	<i>Pionopsitta barrabandi</i>	C, PS	35		
<i>Barraquete</i>	<i>Anas crecca carolinensis</i>	C, AN		11	
<b>Bartlett's Bleeding-heart</b>	<i>Gallicolumba criniger</i>	N.C, CO-6		63	9
<b>Bat Falcon</b>	<i>Falco rufigularis</i>	C, FA		19	
<b>Bat Hawk</b>	<i>Macheiramphus alcinus</i>	C, *AC			
<b>Bateleur</b>	<i>Terathopius ecaudatus</i>	C, AC	19		
Bateleur à queue courte	<i>Terathopius ecaudatus</i>	C, AC	19		
Bateleur des savanes	<i>Terathopius ecaudatus</i>	C, AC	19		
<b>Bateleur Eagle</b>	<i>Terathopius ecaudatus</i>	C, AC	19		
<b>Bay-Owl(s)</b>	Spp.	C, *TT			
<b>Bay-winged Hawk</b>	<i>Parabuteo unicinctus</i>	C, AC		17	
<i>Baza(s)</i>	Spp.	C, *AC			
<b>Baza(s)</b>	Spp.	C, *AC			
Baza(s)	Spp.	C, *AC			
<b>Bearded Helmet-crest</b>	<i>Oxyopogon guerinii</i>	C, *TO			
<b>Bearded Mountaineer</b>	<i>Oreonympha nobilis</i>	C, *TO			
<b>Bearded Vulture</b>	<i>Gypaetus barbatus</i>	C, AC		14	
<b>Beaudouin's Snake-Eagle</b>	<i>Circaetus gallicus</i>	C, AC-26	18*		5
<i>Bebrornis rodericanus</i>	<i>Bebrornis rodericanus</i>	C, *MC			
<i>Bebrornis Spp.</i>	<i>Bebrornis Spp.</i>	N.C-C, *MC			
Bec d'argent	<i>Lonchura cantans</i>	C, ET-8		74*	16
Bec de corail cendré	<i>Estrilda troglodytes</i>	C, ET-2		75	16
Bec de corail ondulé	<i>Estrilda astrild</i>	C, ET-1		75	16
Bec-en-sabot du Nil	<i>Balaeniceps rex</i>	C, BN	9		
<i>Becacina solitaria</i>	<i>Tringa solitaria</i>	N.C, SO-15		62	8
<b>Bengal Bustard</b>	<i>Eupodotis bengalensis</i>	C, OI	44		
<b>Bengal Florican</b>	<i>Eupodotis bengalensis</i>	C, OI	44		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Bengalí carinegro</i>	<i>Lagonosticta vinacea</i>	C, ET-6		74*	16
<i>Bengalí de Fraser</i>	<i>Lagonosticta rufopicta</i>	C, ET-5		74*	16
<i>Bengalí de lichtenstein</i>	<i>Lagonosticta rubricata</i>	C, ET		76	
<i>Bengalí senegalés</i>	<i>Lagonosticta senegala</i>	C, ET		76	
<i>Bengalí ventrinegro</i>	<i>Lagonosticta rara</i>	C, ET-4		74*	16
<i>Bengalí(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Berlepsch's Parakeet</b>	<i>Pyrrhura melanura</i>	C, PS		40	
Bernache à cou roux	<i>Branta ruficollis</i>	C, AN	14		
Bernache cravant	<i>Branta bernicla</i>	N.C, AN-28		13*	4
Bernache d'Hawaii	<i>Branta sandvicensis</i>	C, AN		13	
Bernache des Aléoutiennes	<i>Branta canadensis leucopareia</i>	C, AN-29		13	4
Bernache des îles Sandwich	<i>Branta sandvicensis</i>	C, AN		13	
Bernache du Canada	<i>Branta canadensis leucopareia</i>	C, AN-29		13	4
Bernache du Canada	<i>Branta canadensis minima</i>	N.C, AN-30		13	4
Bernache du Canada	<i>Branta canadensis taverneri</i>	N.C, AN-31		13	4
Bernache du Canada	<i>Branta canadensis canadensis</i>	N.C, AN		13	
Bernache du Canada aléoute	<i>Branta canadensis leucopareia</i>	C, AN-29		13	4
Bernache néné	<i>Branta sandvicensis</i>	C, AN		13	
Bernache nonnette	<i>Branta leucopsis</i>	N.C, AN-32		13*	4
Bernache(s)	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Bernier's Teal</b>	<i>Anas bernieri</i>	C, AN-6		11*	3
<b>Besra</b>	<i>Accipiter gularis</i>	C, AC-4		15*	4
<b>Bewick's Swan</b>	<i>Cygnus columbianus</i>	N.C, AN-35	15*		4
<i>Bihorcado</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<b>Bird(s)-of-paradise</b>	Spp.	C, PX	61, 62, 63		17
<b>Bird(s)-of-paradise</b>	Spp.	C, *PX			
Bishop(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Black Astrapia</b>	<i>Astrapia nigra</i>	C, PX-1	61*		17
<b>Black Brant</b>	<i>Branta bernicla</i>	N.C, AN-28		13*	4
<b>Black Buffalo-Weaver</b>	<i>Bubalornis albirostris</i>	C, *PZ			
<b>Black Buzzard-Eagle</b>	<i>Geranoaetus melanoleucus</i>	C, AC		17	
<b>Black Chachalaca</b>	<i>Penelopina nigra</i>	C, *CD			
<b>Black Crowned-Crane</b>	<i>Balearica pavonina</i>	C, GR-1	2		7
<b>Black Duck</b>	<i>Anas rubripes</i>	N.C, AN-18		11*	3
<b>Black Eagle</b>	<i>Ictinaetus malayensis</i>	C, *AC			
<b>Black Eagle</b>	<i>Aquila verreauxii</i>	C, AC		14	
<b>Black Jacobin</b>	<i>Melanotrochilus fuscus</i>	C, *TO			
<b>Black Kite</b>	<i>Milvus migrans</i>	C, AC	23		
<b>Black Lory</b>	<i>Chalcopsitta atra</i>	C, PS	34, 37		
<b>Black Partridge</b>	<i>Melanoperdix nigra</i>	C, *PD			
<b>Black Red Lory</b>	<i>Eos cyanogenia</i>	C, PS		46	
<b>Black Sicklebill</b>	<i>Epimachus fastuosus</i>	C, PX-5	62		17
<b>Black Stork</b>	<i>Ciconia nigra</i>	C, CI	3		
<b>Black Vulture</b>	<i>Coragyps atratus</i>	N.C, CT-1	16*		4
<b>Black Vulture</b>	<i>Aegyptus monachus</i>	C, AC	17		
<b>Black Weaver</b>	<i>Ploceus nigerrimus</i>	C, *PZ			
<b>Black Weka</b>	<i>Gallirallus australis</i>	N.C, *RA			
<b>Black Widowbird</b>	<i>Euplectes ardens</i>	C, *PZ			
<b>Black Wood-Partridge</b>	<i>Melanoperdix nigra</i>	C, *PD			
<b>Black-and-chestnut Eagle</b>	<i>Oroaetus isidori</i>	C, *AC			
<b>Black-and-white Hawk-Eagle</b>	<i>Spizastur melanoleucus</i>	C, AC	21		
<b>Black-and-white Mannikin</b>	<i>Lonchura bicolor</i>	C, ET-7		76	16

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Black-and-white Munia	Lonchura bicolor	C, ET-7		76	16
Black-and-white Owl	Strix nigrolineata	C, *SR			
Black-bellied Firefinch	Lagonosticta rara	C, ET-4		74*	16
Black-bellied Seedcracker	Pyrenestes ostrinus	C, ET		77	
Black-bellied Tree Duck	Dendrocygna autumnalis	C, AN	13		
Black-bellied Waxbill	Lagonosticta rara	C, ET-4		74*	16
Black-bellied Whistling-Duck	Dendrocygna autumnalis	C, AN	13		
Black-billed Hanging-Parrot	Loriculus stigmatus	C, PS-53		43	11
Black-billed Turaco	Tauraco schuettii	C, MP-12		64	12
Black-billed Whistling Duck	Dendrocygna arborea	C, AN-37		11*	4
Black-billed Wood-Dove	Turtur abyssinicus	C, *CO			
Black-breasted Buttonquail	Turnix melanogaster	C, *TU			
Black-breasted Buzzard	Hamirostra melanosternon	C, *AC			
Black-breasted Plovercrest	Stephanoxis lalandi	C, *TO			
Black-breasted Quail	Turnix melanogaster	C, *TU			
Black-chested Buzzard-Eagle	Geranoaetus melanoleucus	C, AC		17	
Black-Cockatoo(s)	Spp.	C, *PS			
Black-collared Hawk	Busarellus nigricollis	C, *AC			
Black-crested Turaco	Tauraco hartlaubi	N.C, MP-5		64*	12
Black-crowned Red-Bishop	Euplectes hordeaceus	C, *PZ			
Black-eared Kite	Milvus lineatus	C, AC	23		
Black-faced Firefinch	Lagonosticta vinacea	C, ET-6		74*	16
Black-footed Albatross	Diomedea nigripes	N.C, DI-4		7*	1
Black-footed Cape Penguin	Spheniscus demersus	C, SP	50		
Black-footed Penguin	Spheniscus demersus	C, SP	50		
Black-fronted Piping-Guan	Pipile jacutinga	C, CD	43		
Black-Hawk(s)	Spp.	C, *AC			
Black-headed Caique	Pionites melanocephala	C, PS	29		
Black-headed Gull	Larus ridibundus	N.C, LA-21		6	9
Black-headed Parrot	Pionites melanocephala	C, PS	29		
Black-headed Trapogan	Trapogan melanocephalus	C, PD		58	
Black-headed Weaver	Ploceus cucullatus	C, *PZ			
Black-headed Weaver	Ploceus melanocephalus	C, *PZ			
Black-hooded Parakeet	Nandayus nenday	C, PS		29	
Black-necked Aracari	Pteroglossus aracari	C, RM	55		
Black-necked Crane	Grus nigricollis	C, GR		4	
Black-necked Swan	Cygnus melanocorypha	C, AN	15		
Black-necked Weaver	Ploceus nigricollis	C, *PZ			
Black-rumped Finch	Poephila cincta atropygialis	N.C, ET		74	
Black-rumped Parson Finch	Poephila cincta atropygialis	N.C, ET		74	
Black-rumped Waxbill	Estrilda troglodytes	C, ET-2		75	16
Black-shouldered Kite	Elanus axillaris	C, AC-28	24		5
Black-shouldered Kite	Elanus caeruleus	C, AC-29	24		5
Black-tailed Finch	Poephila cincta atropygialis	N.C, ET		74	
Black-tailed Gull	Larus crassirostris	N.C, LA-7		6*	8
Black-tailed Parakeet	Pyrrhura cruentata	C, PS		37	
Black-throat	Poephila cincta cincta	C, ET		74	
Black-throated Finch	Poephila cincta cincta	C, ET		74	
Black-throated Grassfinch	Poephila cincta cincta	C, ET		74	
Black-throated Malimbe	Malimbus cassini	C, *PZ			
Black-tip Crested Turaco	Tauraco macrorhynchus	C, MP-9		64	12
Black-winged Bishop	Euplectes hordeaceus	C, *PZ			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Black-winged Bishop	Euplectes afer	C, *PZ			
Black-winged Kite	Elanus axillaris	C, AC-28	24		5
Black-winged Kite	Elanus caeruleus	C, AC-29	24		5
Black-winged Lory	Eos cyanogenia	C, PS		46	
Black-winged Red-Bishop	Euplectes hordeaceus	C, *PZ			
Blackbird(s)	Spp.	N.C-C, *IC			
Blackish Crane-Hawk	Geranospiza caerulescens	C, *AC			
Bleeding-heart Pigeon	Gallicolumba luzonica	C, CO-8		63	9
Bleeding-heart(s)	Spp.	N.C-C, *CO			
Blood Pheasant	Ithaginis cruentus	C, *PD			
Blossom-headed Parakeet	Psittacula roseata	C, PS-67		26	12
Blossomcrown	Anthocephala floriceps	C, *TO			
Blue Bird-of-paradise	Paradisaea rudolphi	C, PX-13	62		17
Blue Cotinga	Cotinga nattererii	N.C, CG-3		72	14
Blue Crane	Grus paradisea	C, GR-6		3*	7
Blue Crowned-Pigeon	Goura cristata	C, CO-11	47		9
Blue Eared-Pheasant	Crossoptilon aurtum	N.C, PD		54	
Blue Peafowl	Pavo cristatus	N.C, PD		55	
Blue Plantain-Eater	Corythaecola cristata	C, *MP			
Blue Turaco	Corythaecola cristata	C, *MP			
Blue-and-yellow Macaw	Ara ararauna	C, PS	29		
Blue-bellied Parrot	Triclarina malachitacea	C, *PS			
Blue-bill	Spermophaga haematina	C, ET		77	
Blue-billed Curassow	Crax alberti	C, CD	42		
Blue-billed Firefinch	Lagonosticta rubricata	C, ET		76	
Blue-billed Malimbe	Malimbus nitens	C, *PZ			
Blue-billed Munia	Lonchura bicolor	C, ET-7		76	16
Blue-billed Pintail	Anas acuta	C, AN	12		
Blue-billed Waxbill	Spermophaga haematina	C, ET		77	
Blue-billed Weaver	Spermophaga haematina	C, ET		77	
Blue-bonnet Parakeet	Northiella haematogaster narethae	C, PS		30	
Blue-cheeked Rosella	Platycercus elegans	C, PS		38	
Blue-chinned Sapphire	Chlorestes notatus	C, *TO			
Blue-crowned Conure	Aratinga acuticaudata	C, PS		33	
Blue-crowned Hanging-Parrot	Loriculus galgulus	C, PS		43	
Blue-crowned Parakeet	Aratinga acuticaudata	C, PS		33	
Blue-crowned Parrot	Amazona farinosa	C, PS-9		29	10
Blue-eared Lorikeet	Charmosyna placentis	C, PS		45	
Blue-eared Lory	Eos semilarvata	C, PS		46	
Blue-eyed Cockatoo	Cacatua ophthalmica	C, PS-29	30		10
Blue-faced Booby	Sula dactylatra	N.C, SL		9	
Blue-faced Fig-Parrot	Cyclopsitta diophthalma	C, PS-41		36	11
Blue-footed Booby	Sula neboxii	N.C, SL-2		9*	1
Blue-fronted Amazon	Amazona aestiva	C, PS		40	
Blue-fronted Parrot	Amazona aestiva	C, PS		40	
Blue-headed Dove	Turtur brehmeri	C, *CO			
Blue-headed Hummingbird	Cyanophaea bicolor	C, *TO			
Blue-headed Parrot	Pionus menstruus	C, PS		33	
Blue-headed Wood-Dove	Turtur brehmeri	C, *CO			
Blue-knobbed Curassow	Crax alberti	C, CD	42		
Blue-margined Parakeet	Brotogeris cyanoptera gustavi	C, PS		26	
Blue-naped Parrot	Tanygnathus lucionensis	C, PS		29	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Blue-rumped Parrot</b>	<i>Psittinus cyanurus</i>	C, *PS			
<b>Blue-rumped Parrotlet</b>	<i>Forpus cyanopygius</i>	C, PS-46		24	11
<b>Blue-spotted Wood-Dove</b>	<i>Turtur afer</i>	C, *CO			
<b>Blue-streaked Lory</b>	<i>Eos reticulata</i>	C, PS		46	
<b>Blue-tailed Pitta</b>	<i>Pitta guajana</i>	C, PB		70	
<b>Blue-throated Conure</b>	<i>Pyrrhura cruentata</i>	C, PS		37	
<b>Blue-throated Macaw</b>	<i>Ara glaucogularis</i>	C, PS	29		
<b>Blue-throated Parakeet</b>	<i>Pyrrhura cruentata</i>	C, PS		37	
<b>Blue-throated Piping-Guan</b>	<i>Pipile pipile</i>	C, CD	43		
<b>Blue-winged Macaw</b>	<i>Ara maracana</i>	C, PS		37	
<b>Blue-winged Parakeet</b>	<i>Neophema chrysostoma</i>	C, PS-55		31	11
<b>Blue-winged Parakeet</b>	<i>Psittacula columboides</i>	C, PS-61		26	12
<b>Blue-winged Parrot</b>	<i>Neophema chrysostoma</i>	C, PS-55		31	11
<b>Blue-winged Parrotlet</b>	<i>Forpus xanthopterygius</i>	C, PS-49		24	11
<b>Blue-winged Parrotlet</b>	<i>Forpus passerinus</i>	C, PS-47		24	11
<b>Blue-winged Pitta</b>	<i>Pitta moluccensis</i>	N.C, PB-4		70	15
<b>Blue-winged Teal</b>	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
<b>Bluebill(s)</b>	Spp.	N.C-C, ET		77	
<b>Bluebill(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Bluebonnet</b>	<i>Northiella haematogaster</i>	C, PS		30	
<b>Bluebonnet Parrot</b>	<i>Northiella haematogaster</i>	C, PS		30	
<b>Blyth's Hornbill</b>	<i>Aceros subruficollis</i>	C, BC	53		
<b>Blyth's Parakeet</b>	<i>Psittacula caniceps</i>	C, PS	30		
<b>Blyth's Trapogon</b>	<i>Trapogon blythii</i>	C, PD		58	
<b>Blyth's Wreathed Hornbill</b>	<i>Aceros subruficollis</i>	C, BC	53		
<i>Bobo cafe</i>	<i>Sula leucogaster</i>	N.C, SL-1		9*	1
<i>Bobo enmascarado</i>	<i>Sula dactylatra</i>	N.C, SL		9	
<i>Bobo patas azules</i>	<i>Sula neboxii</i>	N.C, SL-2		9*	1
<i>Bobo patas rojas</i>	<i>Sula sula</i>	N.C, SL		9	
<i>Bobo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *SL			
<b>Bobwhite</b>	<i>Colinus virginianus ridgwayi</i>	C, PD		60	
<b>Bobwhite</b>	<i>Colinus virginianus</i>	N.C, PD		60	
<b>Bobwhite(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Bogbird</b>	<i>Balaeniceps rex</i>	C, BN	9		
<i>Boissonneaua Spp.</i>	<i>Boissonneaua Spp.</i>	C, *TO			
<i>Bolbopsittacus lunulatus</i>	<i>Bolbopsittacus lunulatus</i>	C, *PS			
<i>Bolborhynchus aurifrons</i>	<i>Bolborhynchus aurifrons</i>	C, PS		24	
<i>Bolborhynchus ayмара</i>	<i>Bolborhynchus aymara</i>	C, PS		24	
<i>Bolborhynchus Spp.</i>	<i>Bolborhynchus Spp.</i>	C, PS		24	
<b>Bolivian Red-winged Tinamou</b>	<i>Rhynchotus rufescens maculicollis</i>	C, TI-1		53	1
<b>Bonaparte's Gull</b>	<i>Larus philadelphia</i>	N.C, LA-18		6	9
Bondrée(s)	Spp.	C, *AC			
<b>Bonelli's Eagle</b>	<i>Hieraaetus fasciatus</i>	C, AC-43		14*	6
<b>Boobook</b>	<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	C, SR-13		49	13
<b>Boobook Owl</b>	<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	C, SR-13		49	13
<b>Booby(-ies)</b>	Spp.	N.C-C, SL		9	1
<b>Booby(-ies)</b>	Spp.	N.C-C, *SL			
<b>Booted Eagle</b>	<i>Hieraaetus pennatus</i>	C, AC-46		14*	6
<b>Booted Eagle(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Booted Racket-tail</b>	<i>Ocreatus underwoodii</i>	C, *TO			
<b>Bornean Peacock-Pheasant</b>	<i>Polyplectron schleiermacheri</i>	C, PD-4		56	7
<i>Bostrychia hagedash</i>	<i>Bostrychia hagedash</i>	C, TK-1	10		2



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Bostrychia rara</i>	<i>Bostrychia rara</i>	C, TK-2	10		2
<i>Bostrychia Spp.</i>	<i>Bostrychia Spp.</i>	N.C-C, *TK			
<b>Bounty Islands Albatross</b>	<i>Diomedea cauta</i>	N.C, DI-1		7*	1
<b>Bourke's Parakeet</b>	<i>Neophema bourkii</i>	C, PS		38	
<b>Bourke's Parrot</b>	<i>Neophema bourkii</i>	C, PS		38	
<b>Brahminy Kite</b>	<i>Haliastur indus</i>	C, AC		17	
<b>Brant</b>	<i>Branta bernicla</i>	N.C, AN-28		13*	4
<i>Branta</i>	<i>Branta bernicla</i>	N.C, AN-28		13*	4
<i>Branta bernicla</i>	<i>Branta bernicla</i>	N.C, AN-28		13*	4
<i>Branta canadensis canadensis</i>	<i>Branta canadensis canadensis</i>	N.C, AN		13	
<i>Branta canadensis leucopareia</i>	<i>Branta canadensis leucopareia</i>	C, AN-29		13	4
<i>Branta canadensis minima</i>	<i>Branta canadensis minima</i>	N.C, AN-30		13	4
<i>Branta canadensis taverneri</i>	<i>Branta canadensis taverneri</i>	N.C, AN-31		13	4
<i>Branta carablanca</i>	<i>Branta leucopsis</i>	N.C, AN-32		13*	4
<i>Branta leucopsis</i>	<i>Branta leucopsis</i>	N.C, AN-32		13*	4
<i>Branta negra</i>	<i>Branta bernicla nigricans</i>	N.C, AN-28		13*	4
<i>Branta ruficollis</i>	<i>Branta ruficollis</i>	C, AN	14		
<i>Branta sandvicensis</i>	<i>Branta sandvicensis</i>	C, AN		13	
<i>Branta Spp.</i>	<i>Branta Spp.</i>	N.C-C, *AN			
<i>Branta(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Brazilian Owl</b>	<i>Strix hylophila</i>	C, SR-23		48	14
<b>Brazilian Red-winged Tinamou</b>	<i>Rhynchotus rufescens rufescens</i>	C, TI-3		53	1
<b>Brazilian Ruby</b>	<i>Clytolaema rubricauda</i>	C, *TO			
<b>Brent Goose</b>	<i>Branta bernicla</i>	N.C, AN-28		13*	4
Brève à ailes bleues	<i>Pitta moluccensis</i>	N.C, PB-4		70	15
Brève à queue bleue	<i>Pitta guajana</i>	C, PB		70	
Brève azurine	<i>Pitta guajana</i>	C, PB		70	
Brève de Gurney	<i>Pitta gurneyi</i>	C, PB		70	
Brève de Koch	<i>Pitta kochi</i>	C, PB		70	
Brève des palétuviers	<i>Pitta megarhyncha</i>	N.C, PB-3		70	15
Brève du Japon	<i>Pitta nympha</i>	C, PB-1		70	15
Brève élégante	<i>Pitta elegans</i>	N.C, PB-2		70	15
Brève migratrice	<i>Pitta nympha</i>	C, PB-1		70	15
Brève(s)	Spp.	N.C-C, *PB			
<b>Bridled White-eye</b>	<i>Zosterops conspicillatus</i>	N.C, ZO-2		73	15
Brillant(s)	Spp.	C, *TO			
Brilliant(s)	Spp.	C, *TO			
<b>Bristle-thighed Curlew</b>	<i>Numenius tahitiensis</i>	N.C, SO-7		62	7
<b>Bristlebird(s)</b>	Spp.	N.C-C, MC		69	15
<b>Bristlebird(s)</b>	Spp.	N.C-C, *MC			
<b>Broad-tailed Paradise-Whydah</b>	<i>Vidua orientalis</i>	C, PZ-4		78*	16
<b>Bronze Mannikin</b>	<i>Lonchura cucullata</i>	C, ET-9		76	16
<b>Bronze Munia</b>	<i>Lonchura cucullata</i>	C, ET-9		76	16
<b>Bronze-naped Pigeon</b>	<i>Columba iriditorques</i>	C, *CO			
<b>Bronze-tailed Comet</b>	<i>Polyonomus caroli</i>	C, TO-10	52		14
<b>Bronze-tailed Peacock-Pheasant</b>	<i>Polyplectron chalcurum</i>	N.C, PD-1		56	7
<b>Bronze-winged Parrot</b>	<i>Pionus chalcopterus</i>	C, PS		41	
<i>Brotogeris chrysopterus</i>	<i>Brotogeris chrysopterus</i>	C, PS		36	
<i>Brotogeris cyanoptera</i>	<i>Brotogeris cyanoptera</i>	C, PS		26	
<i>Brotogeris jugularis</i>	<i>Brotogeris jugularis</i>	C, PS		26	
<i>Brotogeris pyrrhopterus</i>	<i>Brotogeris pyrrhopterus</i>	C, PS		29	
<i>Brotogeris Spp.</i>	<i>Brotogeris Spp.</i>	C, *PS			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Brotogeris tirica</i>	<i>Brotogeris tirica</i>	C, PS-22		25	10
<i>Brotogeris versicolorus</i>	<i>Brotogeris versicolorus</i>	C, PS		25	
<b>Brown Booby</b>	<i>Sula leucogaster</i>	N.C, SL-1		9	1
<b>Brown Bristlebird</b>	<i>Dasyornis brachypterus</i>	N.C, MC-1		69	15
<b>Brown Eared-Pheasant</b>	<i>Crossoptilon mantchuricum</i>	C, PD		54	
<b>Brown Firefinch</b>	<i>Lagonosticta rufopicta</i>	C, ET-5		74*	16
<b>Brown Hornbill</b>	<i>Anorrhinus tickelli</i>	C, *BC			
<b>Brown Lory</b>	<i>Chalcopsitta duivenbodei</i>	C, PS	30		
<b>Brown Owl</b>	<i>Pseudoscops grammicus</i>	C, *SR			
<b>Brown Parrot</b>	<i>Poicephalus meyeri</i>	C, PS	30		
<b>Brown Pelican</b>	<i>Pelecanus occidentalis</i>	N.C, PL-2		8*	1
<b>Brown Sicklebill</b>	<i>Epimachus meyeri</i>	C, PX-6	62		17
<b>Brown Teal</b>	<i>Anas aucklandica chlorotis</i>	C, AN-3		12	3
<b>Brown-breasted Hill-Partridge</b>	<i>Arborophila orientalis</i>	C, *PD			
<b>Brown-headed Gull</b>	<i>Larus brunnicephalus</i>	N.C, LA-4		6	8
<b>Brown-necked Parrot</b>	<i>Poicephalus robustus</i>	C, PS	35		
<b>Brown-throated Conure</b>	<i>Aratinga pertinax</i>	C, PS		27	
<b>Brown-throated Parakeet</b>	<i>Aratinga pertinax</i>	C, PS		27	
Bruant à crête	<i>Gubernatrix cristata</i>	C, EM		67	
<b>Bruce's Green-Pigeon</b>	<i>Treron waalia</i>	C, *CO			
<b>Brush-turkey(s)</b>	Spp.	N.C-C, ME	43		7
<b>Brush-turkey(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ME			
<b>Brush-Warbler(s)</b>	Spp.	N.C-C, *MC			
<i>Bubalornis albirostris</i>	<i>Bubalornis albirostris</i>	C, *PZ			
<i>Bubalornis Spp.</i>	<i>Bubalornis Spp.</i>	N.C-C, *PZ			
<i>Bubi</i>	<i>Sula leucogaster</i>	N.C, SL-1		9*	1
<i>Bubia cariazul</i>	<i>Sula dactylatra</i>	N.C, SL		9	
<i>Bubia de norte</i>	<i>Morus bassanus</i>	N.C, SL		9	
<i>Bubia pies azules</i>	<i>Sula nebouxii</i>	N.C, SL-2		9*	1
<i>Bubia pies rojos</i>	<i>Sula sula</i>	N.C, SL		9	
<i>Bubia ventre blanco</i>	<i>Sula leucogaster</i>	N.C, SL-1		9*	1
<i>Bubia(s)</i>	Spp.	N.C, *SL			
<i>Bubo africanus</i>	<i>Bubo africanus</i>	C, SR-6		52	13
<i>Bubo bubo</i>	<i>Bubo bubo</i>	C, SR-7		52	13
<i>Bubo clamator</i>	<i>Asio clamator</i>	C, *SR			
<i>Bubo lacteus</i>	<i>Bubo lacteus</i>	C, SR-8		52	13
<i>Bubo Spp.</i>	<i>Bubo Spp.</i>	C, SR		52	13
<i>Bubo virginianus</i>	<i>Bubo virginianus</i>	C, SR-9		52	13
<i>Bubulcus ibis</i>	<i>Bubulcus ibis</i>	C, AR	1		
<i>Buceros bicornis</i>	<i>Buceros bicornis</i>	C, BC	54		
<i>Buceros hydrocorax hydrocorax</i>	<i>Buceros hydrocorax</i>	C, BC	54		
<i>Buceros rhinoceros</i>	<i>Buceros rhinoceros</i>	C, BC	54		
<i>Buceros vigil</i>	<i>Buceros vigil</i>	C, BC	54		
<i>Bucerotidae</i>	<i>Buceros Spp.....</i>	N.C-C, BC	53, 54		
<b>Budgerigar</b>	<i>Melopsittacus undulatus</i>	N.C, PS	27	21	
<i>Budgerigar undulatus</i>	<i>Melopsittacus undulatus</i>	N.C, PS	27	21	
<b>Budgerygah</b>	<i>Melopsittacus undulatus</i>	N.C, PS	27	21	
<b>Buff-backed Heron</b>	<i>Bubulcus ibis</i>	C, AR	1		
<b>Buffalo Weaver</b>	<i>Bubalornis albirostris</i>	C, *PZ			
<b>Buffalo-Weaver(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Buffon's Macaw</b>	<i>Ara ambigua</i>	C, PS		41	
<i>Buho aguilucho de Nueva Guinea</i>	<i>Uroglaux dimorpha</i>	C, *SR			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Buho cornudo</i>	<i>Lophotrix cristata</i>	C, *SR			
<i>Buho de Guinea</i>	<i>Jubula lettii</i>	C, *SR			
<i>Buho de Jamaica</i>	<i>Pseudoscops grammicus</i>	C, *SR			
<i>Buho de las islas Salomón</i>	<i>Nesasio solomonensis</i>	C, *SR			
<i>Buho grande</i>	<i>Bubo virginianus</i>	C, SR-9		52	13
<i>Buho nival</i>	<i>Nyctea scandiaca</i>	C, SR	40		
<i>Buho pequeño de bigotes alargados</i>	<i>Xenoglaux loweryi</i>	C, *SR			
<i>Buho real</i>	<i>Bubo virginianus</i>	C, SR-9		52	13
<i>Búho africano chico</i>	<i>Bubo africanus</i>	C, SR-6		52	13
<i>Búho americano</i>	<i>Bubo virginianus</i>	C, SR-9		52	13
<i>Búho chico</i>	<i>Asio otus</i>	C, SR-2		51	13
<i>Búho cornado americano</i>	<i>Bubo virginianus</i>	C, SR-9		52	13
<i>Búho cornado caricafé</i>	<i>Asio otus</i>	C, SR-2		51	13
<i>Búho cornicorto ilanero</i>	<i>Asio flammeus</i>	C, SR-1		51	13
<i>Búho real</i>	<i>Bubo bubo</i>	C, SR-7		52	13
<i>Buho(s)</i>	Spp.	C, *SR			
<i>Búho(s)-halcón(es)</i>	Spp.	C, *SR			
<i>Búho-halcón filipino</i>	<i>Ninox philippensis</i>	C, SR-14		49	13
<i>Buitre común</i>	<i>Gyps fulvus</i>	C, AC-35	17*		5
<i>Buitre leonado bengalés</i>	<i>Gyps bengalensis</i>	C, AC-33	17*		5
<i>Buitre moteado</i>	<i>Gyps rueppellii</i>	C, AC-38	17*		6
<i>Buitre negro</i>	<i>Aegypius monachus</i>	C, AC-48	17		
<i>Buitre orejado</i>	<i>Torgos tracheliotus</i>	C, AC	17		
<i>Buitre oricu</i>	<i>Torgos tracheliotus</i>	C, AC	17		
<i>Buitre piquirrojo</i>	<i>Trigonoceps occipitalis</i>	C, AC	17		
<i>Buitre(s)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Burhinidae</i>	<i>Burhinus</i> Spp.	N.C-C, *BH			
<i>Burhinus bistriatus</i>	<i>Burhinus bistriatus</i>	C, *BH			
<i>Burhinus Spp.</i>	<i>Burhinus</i> Spp.	N.C-C, *BH			
<b>Burmese Hornbill</b>	<i>Aceros subruficollis</i>	C, BC	53		
<i>Burro</i>	<i>Ardea herodias</i>	N.C, AR-2		1	2
<b>Burrowing Owl</b>	<i>Speotyto cunicularia</i>	C, SR-20		47	13
<b>Burrowing Parakeet</b>	<i>Cyanoliseus patagonus</i>	C, PS	33		
<b>Buru Red Lory</b>	<i>Eos bornea</i>	C, PS		46	
Busard de Wilson	<i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i>	C, AC-25	22		5
Busard des roseaux	<i>Circus aeruginosus</i>	C, AC-27		15*	5
Busard Saint-Martin	<i>Circus cyaneus</i>	C, AC		17	
Busard(s)	Spp.	C, *AC			
<i>Busardo de Wilson</i>	<i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i>	C, AC-25	22		5
<i>Busardo(s)</i>	Spp.	C, *AC			
Busarelle à tête blanche	<i>Busarellus nigricollis</i>	C, *AC			
<i>Busarellus nigricollis</i>	<i>Busarellus nigricollis</i>	C, *AC			
Buse à épaulettes	<i>Buteo lineatus</i>	C, AC-18		15*	5
Buse à épaulettes rousses	<i>Buteo lineatus</i>	C, AC-18		15*	5
Buse à gros bec	<i>Buteo magnirostris</i>	C, AC-19		15*	5
Buse à queue blanche	<i>Buteo albicaudatus</i>	C, AC-14		16	5
Buse à queue courte	<i>Buteo brachyurus</i>	C, AC		16	
Buse à queue rousse	<i>Buteo jamaicensis</i>	C, AC-16		15*	5
Buse à tête blanche	<i>Busarellus nigricollis</i>	C, *AC			
Buse aguía	<i>Geranoaetus melanoleucus</i>	C, AC		17	
Buse cendrée	<i>Buteo nitidus</i>	C, AC-20		15*	5
Buse de Harris	<i>Parabuteo unicinctus</i>	C, AC		17	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Buse de Swainson	<i>Buteo swainsoni</i>	C, AC-23		16	5
Buse échasse	<i>Geranospiza caerulescens</i>	C, *AC			
Buse pattue	<i>Buteo lagopus</i>	C, AC-17		15*	5
Buse rouilleuse	<i>Buteo regalis</i>	C, AC-22		15*	5
Buse rounoir	<i>Buteo rufofuscus</i>	C, AC		16	
Buse tricolore	<i>Buteo polyosoma</i>	C, AC-21		16	5
Buse unibande	<i>Kaupifalco monogrammicus</i>	C, *AC			
Buse variable	<i>Buteo buteo</i>	C, AC-15		15*	5
Buse(s)	Spp.	C, *AC			
<b>Bush Petronia</b>	<i>Petronia dentata</i>	C, *PZ			
<b>Bush Sparrow</b>	<i>Petronia dentata</i>	C, *PZ			
<b>Bushy-crested Hornbill</b>	<i>Anorrhinus galeritus</i>	C, *BC			
<b>Bustard(s)</b>	Spp.	C, OI	44		
<b>Bustard(s)</b>	Spp.	C, *OI			
<i>Butastur Spp.</i>	<i>Butastur Spp.</i>	C, *AC			
<i>Buteo albicaudatus</i>	<i>Buteo albicaudatus</i>	C, AC-14		16	5
<i>Buteo brachyurus</i>	<i>Buteo brachyurus</i>	C, AC		16	
<i>Buteo buteo</i>	<i>Buteo buteo</i>	C, AC-15		15*	5
<i>Buteo jamaicensis</i>	<i>Buteo jamaicensis</i>	C, AC-16		15*	5
<i>Buteo lagopus</i>	<i>Buteo lagopus</i>	C, AC-17		15*	5
<i>Buteo lineatus</i>	<i>Buteo lineatus</i>	C, AC-18		15*	5
<i>Buteo magnirostris</i>	<i>Buteo magnirostris</i>	C, AC-19		15*	5
<i>Buteo nitidus</i>	<i>Buteo nitidus</i>	C, AC-20		15*	5
<i>Buteo polyosoma</i>	<i>Buteo polyosoma</i>	C, AC-21		15	5
<i>Buteo regalis</i>	<i>Buteo regalis</i>	C, AC-22		15*	5
<i>Buteo rufofuscus</i>	<i>Buteo rufofuscus</i>	C, AC		16	
<i>Buteo Spp.</i>	<i>Buteo Spp.</i>	C, *AC			
<i>Buteo swainsoni</i>	<i>Buteo swainsoni</i>	C, AC-23		16	5
<i>Buteogallus Spp.</i>	<i>Buteogallus Spp.</i>	C, *AC			
<b>Buttonquail(s)</b>	Spp.	N.C-C, *TU			
<b>Buzzard</b>	<i>Buteo buteo</i>	C, AC-15		15*	5
<b>Buzzard(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Buzzard-Eagle</b>	<i>Geranoaetus melanoleucus</i>	C, AC		17	
<i>Cabeciblanco</i>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<i>Cabeza de manta</i>	<i>Amazona albifrons</i>	C, PS		44	
Cabézon toucan	<i>Semnornis ramphastinus</i>	C, *RM			
<i>Cabildo</i>	<i>Pandion haliaetus</i>	C, AC	19		
<b>Cabot's Trapogan</b>	<i>Trapogan caboti</i>	C, PD		58	
<i>Cacapo</i>	<i>Strigops habroptilus</i>	C, PS		23	
Cacatoès	Spp.	C, *PS			
Cacatoès à bec gracile	<i>Cacatua tenuirostris</i>	C, PS-36	31		11
Cacatoès à huppe blanche	<i>Cacatua alba</i>	C, PS	30		
Cacatoès à huppe rouge	<i>Cacatua moluccensis</i>	C, PS	31, 38		
Cacatoès à oeil bleu	<i>Cacatua ophthalmica</i>	C, PS-29	30		10
Cacatoès à tête rouge	<i>Callocephalon fimbriatum</i>	C, PS	31, 35		
Cacatoès à ventre rouge	<i>Cacatua haematuropygia</i>	C, PS	34		
Cacatoès aux yeux bleus	<i>Cacatua ophthalmica</i>	C, PS-29	30		10
Cacatoès blanc	<i>Cacatua alba</i>	C, PS	30		
Cacatoès corella	<i>Cacatua sanguinea</i>	C, PS-30	31		10
Cacatoès de Ducorps	<i>Cacatua ducorpsii</i>	C, PS-23	30, 31		10
Cacatoès de Goffin	<i>Cacatua goffini</i>	C, PS-28	31		10
Cacatoès de Leadbeater	<i>Cacatua leadbeateri</i>	C, PS	31, 38		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Cacatoès des Moluques	<i>Cacatua moluccensis</i>	C, PS	31, 38		
Cacatoès des Philippines	<i>Cacatua haematuropygia</i>	C, PS	34		
Cacatoès nasique	<i>Cacatua tenuirostris</i>	C, PS-36	31		11
Cacatoès noir	<i>Probosciger aterrimus</i>	C, PS	32		
Cacatoès rosalbin	<i>Eolophus roseicapillus</i>	C, PS	35		
Cacatoès soufré	<i>Cacatua sulphurea</i>	C, PS-31-32-33-34-35	30		10, 11
Cacatoès soufré	<i>Cacatua sulphurea citrinocristata</i>	C, PS	31		
<i>Cacatua alba</i>	<i>Cacatua alba</i>	C, PS	30		
<i>Cacatua ducorpsii</i>	<i>Cacatua ducorpsii</i>	C, PS-23	30, 31		10
<i>Cacatua galerita</i>	<i>Cacatua galerita</i>	C, PS-24-25-26-27	30		10
<i>Cacatua goffini</i>	<i>Cacatua goffini</i>	C, PS-28	31		10
<i>Cacatua haematuropygia</i>	<i>Cacatua haematuropygia</i>	C, PS	34		
<i>Cacatua leadbeateri</i>	<i>Cacatua leadbeateri</i>	C, PS	31, 38		
<i>Cacatua moluccensis</i>	<i>Cacatua moluccensis</i>	C, PS	31, 38		
<i>Cacatua ophthalmica</i>	<i>Cacatua ophthalmica</i>	C, PS-29	30		10
<i>Cacatua roseicapilla</i>	<i>Eolophus roseicapillus</i>	C, PS	35		
<i>Cacatua sanguinea</i>	<i>Cacatua sanguinea</i>	C, PS-30	31		10
<i>Cacatua Spp.</i>	<i>Cacatua Spp.</i>	C, *PS			
<i>Cacatua sulphurea</i>	<i>Cacatua sulphurea</i>	C, PS-31-32-33-34-35	30		10-11
<i>Cacatua sulphurea citrinocristata</i>	<i>Cacatua sulphurea citrinocristata</i>	C, PS	31		
<i>Cacatua tenuirostris</i>	<i>Cacatua tenuirostris</i>	C, PS-36	31		11
<i>Cacatúa alba</i>	<i>Cacatua alba</i>	C, PS	30		
<i>Cacatúa blanca</i>	<i>Cacatua alba</i>	C, PS	30		
<i>Cacatúa de alas doradas</i>	<i>Psephotus chrysopterygius</i>	C, PS		30	
<i>Cacatúa de cabeza roja</i>	<i>Callocephalon fimbriatum</i>	C, PS	31, 35		
<i>Cacatúa de cola sangrante</i>	<i>Cacatua haematuropygia</i>	C, PS	34		
<i>Cacatúa de cresta amarilla grande</i>	<i>Cacatua galerita</i>	C, PS-24-25-26-27	30		10
<i>Cacatúa de cresta amarilla pequeña</i>	<i>Cacatua sulphurea</i>	C, PS-31-32-33-34-35	30		10, 11
<i>Cacatúa de cresta amarilla pequeña</i>	<i>Cacatua sulphurea citrinocristata</i>	C, PS	31		
<i>Cacatúa de Ducorps</i>	<i>Cacatua ducorpsii</i>	C, PS-23	30, 31		10
<i>Cacatúa de Forbes</i>	<i>Cyanoramphus auriceps forbesi</i>	C, PS-38		34	11
<i>Cacatúa de Goffin</i>	<i>Cacatua goffini</i>	C, PS-28	31		10
<i>Cacatúa de las Molucas</i>	<i>Cacatua moluccensis</i>	C, PS	31, 38		
<i>Cacatúa de Leadbeater</i>	<i>Cacatua leadbeateri</i>	C, PS	31, 38		
<i>Cacatúa de Nueva Zelanda</i>	<i>Cyanoramphus novaezelandiae</i>	C, PS		34	
<i>Cacatúa de pico afilado anaranjada</i>	<i>Cacatua tenuirostris</i>	C, PS-36	31		11
<i>Cacatúa de vientre naranja</i>	<i>Neophema chrysogaster</i>	C, PS-54		31	11
<i>Cacatúa de vientre rojo</i>	<i>Cacatua haematuropygia</i>	C, PS	34		
<i>Cacatúa del collar de Mauricio</i>	<i>Psittacula echo</i>	C, PS-63		26	12
<i>Cacatúa del Paraíso</i>	<i>Psephotus pulcherrimus</i>	C, PS		38	
<i>Cacatúa dorada</i>	<i>Aratinga guarouba</i>	C, PS	29		
<i>Cacatúa enlutada</i>	<i>Probosciger aterrimus</i>	C, PS	32		
<i>Cacatúa Inca</i>	<i>Cacatua leadbeateri</i>	C, PS	31, 38		
<i>Cacatúa nocturna</i>	<i>Pezoporus occidentalis</i>	C, PS		23	
<i>Cacatúa oftálmica</i>	<i>Cacatua ophthalmica</i>	C, PS-29	30		10
<i>Cacatúa rosada</i>	<i>Eolophus roseicapillus</i>	C, PS	35		
<i>Cacatúa terrera</i>	<i>Pezoporus wallicus</i>	C, PS		26	
<i>Cacatúa(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<b>Cackling Goose</b>	<i>Branta canadensis minima</i>	N.C, AN-30		13	4
Cagou huppé	<i>Rhynchotus jubata</i>	C, RN		2	
Caïque à queue courte	<i>Graydidascalus brachyurus</i>	C, *PS			
Caïque à ventre blanc	<i>Pionites leucogaster</i>	C, PS	32		

# INDEX B/ INDEK B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Caïque de Barraband	<i>Pionopsitta barrabandi</i>	C, PS	35		
Caïque maïpouri	<i>Pionites melanocephala</i>	C, PS	29		
Caïque mitré	<i>Pionopsitta pileata</i>	C, PS		27	
Caïque vautourin	<i>Gypopsitta vulturina</i>	C, *PS			
Caïque(s)	Spp.	C, *PS			
<i>Cairina hartlaubii</i>	<i>Pteronetta hartlaubii</i>	C, AN	12		
<i>Cairina moschata</i>	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
<i>Cairina scutulata</i>	<i>Cairina scutulata</i>	C, AN-33		12	4
Calao à casque	<i>Buceros vigil</i>	C, BC	54		
Calao à casque plat	<i>Buceros hydrocorax</i>	C, BC	54		
Calao à casque rond	<i>Buceros vigil</i>	C, BC	54		
Calao à casque rouge	<i>Aceros corrugatus</i>	C, BC	53		
Calao à cou roux	<i>Aceros nipalensis</i>	C, BC	53		
Calao à gorge claire	<i>Aceros subruficollis</i>	C, BC	53		
Calao à huppe touffue	<i>Anorrhinus galeritus</i>	C, *BC			
Calao à poche unie	<i>Aceros subruficollis</i>	C, BC	53		
Calao bicorne de Homrai	<i>Buceros bicornis homrai</i>	C, BC	54		
Calao bicorne de l'île Homray	<i>Buceros bicornis</i>	C, BC	54		
Calao bicorne	<i>Buceros bicornis</i>	C, BC	54		
Calao brun	<i>Anorrhinus tickelli</i>	C, *BC			
Calao de montagne	<i>Aceros nipalensis</i>	C, BC	53		
Calao des Philippines	<i>Buceros hydrocorax</i>	C, BC	54		
Calao festonné	<i>Aceros undulatus</i>	C, BC	53		
Calao largup	<i>Anorrhinus galeritus</i>	C, *BC			
Calao rhinocéros	<i>Buceros rhinoceros</i>	C, BC	54		
Calao roux de Luzon	<i>Buceros hydrocorax</i>	C, BC	54		
<i>Cáiao café</i>	<i>Anorrhinus tickelli</i>	C, *BC			
<i>Cáiao corrugado</i>	<i>Aceros corrugatus</i>	C, BC	53		
<i>Cáiao cresta hirsuta</i>	<i>Anorrhinus galeritus</i>	C, *BC			
<i>Cáiao de casco</i>	<i>Buceros vigil</i>	C, BC	54		
<i>Cáiao de Filipinas</i>	<i>Buceros hydrocorax</i>	C, BC	54		
<i>Cáiao de narcondam</i>	<i>Aceros narcondami</i>	C, *BC			
<i>Cáiao de Papua</i>	<i>Aceros subruficollis</i>	C, BC	53		
<i>Cáiao del Nepal</i>	<i>Aceros nipalensis</i>	C, BC	53		
<i>Cáiao grande</i>	<i>Buceros bicornis</i>	C, BC	54		
<i>Cáiao ondulado</i>	<i>Aceros undulatus</i>	C, BC	53		
<i>Cáiao rinoceronte</i>	<i>Buceros rhinoceros</i>	C, BC	54		
<i>Cáiao rojipardo</i>	<i>Buceros hydrocorax</i>	C, BC	54		
Calao(s)	Spp.	N.C-C, *BC			
<i>Cáiao(s)</i>	Spp.	N.C-C, *BC			
<b>California Condor</b>	<i>Gymnogyps californianus</i>	C, CT	16		
<b>California Gull</b>	<i>Larus californicus</i>	N.C, LA-5		6*	8
<b>Calliope Hummingbird</b>	<i>Stellula calliope</i>	C, *TO			
<i>Calliphlox Spp.</i>	<i>Calliphlox Spp.</i>	C, *TO			
<i>Callocephalon fimbriatum</i>	<i>Callocephalon fimbriatum</i>	C, PS	31, 35		
<i>Caloenas nicobarica</i>	<i>Caloenas nicobarica</i>	C, CO		63	
<i>Calopelia brehmeri</i>	<i>Turtur brehmeri</i>	C, *CO			
<i>Calopelia puella</i>	<i>Turtur brehmeri</i>	C, *CO			
<i>Caloperdix oculatea</i>	<i>Caloperdix oculatea</i>	C, *PD			
Calopsitte élégante	<i>Nymphicus hollandicus</i>	N.C, PS	27	21	
<i>Calothorax Spp.</i>	<i>Calothorax Spp.</i>	C, *TO			
<i>Calypste anna</i>	<i>Calypste anna</i>	C, TO-5	51		14

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Calypte Spp.</i>	Calypte Spp.	C, *TO			
<i>Calyptrorhynchus Spp.</i>	Calyptrorhynchus Spp.	C, *PS			
<i>Camanay</i>	<i>Sula neboxii</i>	N.C, SL-2		9*	1
<i>Camata</i>	<i>Penelope argyrotis</i>	N.C, *CD			
<b>Cambell Island Teal</b>	<i>Anas aucklandica nesiotis</i>	C, AN-4		12	3
<b>Cameroon Rockfowl</b>	<i>Picathartes oreas</i>	C, MC	59		
<b>Campbell Island Flightless Teal</b>	<i>Anas aucklandica nesiotis</i>	C, AN-4		12	3
<b>Campbell's Partridge</b>	<i>Arborophila orientalis</i>	C, *PD			
<i>Campephilus imperialis</i>	<i>Campephilus imperialis</i>	C, PA	56		
<i>Campephilus principalis</i>	<i>Campephilus principalis</i>	N.C, PA	56		
<i>Campephilus Spp.</i>	<i>Campephilus Spp.</i>	N.C-C, *PA			
Campyloptère(s)	Spp.	C, *TO			
<i>Campylopterus Spp.</i>	<i>Campylopterus Spp.</i>	C, *TO			
<b>Canada Goose</b>	<i>Branta canadensis taverneri</i>	N.C, AN-31		13	4
<b>Canada Goose</b>	<i>Branta canadensis canadensis</i>	N.C, AN		13	
Canard à ailes blanches	<i>Cairina scutulata</i>	C, AN-33		12	4
Canard à bosse	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
Canard à faucilles	<i>Anas falcata</i>	N.C, AN-11		11*	3
Canard à tête blanche	<i>Oxyura leucocephala</i>	C, AN	13		
Canard à tête rose	<i>Rhodonessa caryophyllacea</i>	C, AN-40		11*	4
Canard armé	<i>Plectropterus gambensis</i>	C, AN	14		
Canard brun	<i>Anas fulvigula</i>	N.C, AN-12		11*	3
Canard casqué	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
Canard colvert	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
Canard d'Amérique	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
Canard d'Hawaï	<i>Anas wyvilliana</i>	N.C, AN-16		12	3
Canard d'Oustalet	<i>Anas oustaleti</i>	C, AN-14		12	3
Canard de Barbarie	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
Canard de Hartlaub	<i>Pteronetta hartlaubii</i>	C, AN	12		
Canard de Laysan	<i>Anas laysanensis</i>	C, AN-13		12	3
Canard des Bahamas	<i>Anas bahamensis</i>	N.C, AN-5		11*	3
Canard des Hawaï	<i>Anas wyvilliana</i>	N.C, AN-16		12	3
Canard des Mariannes	<i>Anas oustaleti</i>	C, AN-14		12	3
Canard du Mexique	<i>Anas diazi</i>	N.C, AN-9		11*	3
Canard jansen	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
Canard koloa	<i>Anas wyvilliana</i>	N.C, AN-16		12	3
Canard mexicain	<i>Anas diazi</i>	N.C, AN-9		11*	3
Canard musqué	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
Canard noir	<i>Anas rubripes</i>	N.C, AN-18		11*	3
Canard noirâtre	<i>Anas rubripes</i>	N.C, AN-18		11*	3
Canard nyroca	<i>Aythya nyroca</i>	C, AN-26		11*	3
Canard obscur	<i>Anas fulvigula</i>	N.C, AN-12		11*	3
Canard pilet	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
Canard routoutou	<i>Oxyura dominica</i>	C, AN-39		11*	4
Canard roux	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
Canard siffleur	<i>Anas penelope</i>	C, AN		11	
Canard siffleur d'Amérique	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
Canard siffleur d'Europe	<i>Anas penelope</i>	C, AN		11	
Canard souchet	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
Canard(s)	Spp.	N.C-C, *AN			
Canard-à-bosse bronzé	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
Canard-musqué à ailes blanches	<i>Cairina scutulata</i>	C, AN-33		12	4

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Canard-musqué d'Amérique	Cairina moschata	C, AN	12		
<i>Canario culiblanco</i>	Serinus leucopygius	C, FI-10		66	16
<i>Canario de Mozambique</i>	Serinus mozambicus	C, FI-11		66	16
<i>Canario frente amarilla</i>	Serinus mozambicus	C, FI-11		66	16
<i>Canario salvaje</i>	Serinus canaria	N.C, FI-8		66	16
<i>Canario(s)</i>	Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Canary</b>	Serinus canaria	N.C, FI-8		66	16
<b>Canary(ies)</b>	Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Canary-winged Parakeet</b>	Brotogeris versicolorus	C, PS		25	
<i>Canastilla</i>	Anas cyanoptera	N.C, AN-8		11*	3
<i>Canate</i>	Anas discors	N.C, AN-10		11*	3
<i>Canclón</i>	Mycteria americana	N.C, CI	3		
<i>Canclós</i>	Numenius americanus	N.C, SO-1		62	7
<i>Canelón</i>	Mycteria americana	N.C, CI	3		
<b>Caninde Macaw</b>	Ara glaucogularis	C, PS	29		
<b>Canvasback</b>	Aythya valisineria	N.C, AN-27		11*	3
<b>Cape Dove</b>	Oena capensis	C, *CO			
<b>Cape Griffon</b>	Gyps coprotheres	C, AC-34	17*		5
<b>Cape Parrot</b>	Poicephalus robustus	C, PS	35		
<b>Cape Penguin</b>	Spheniscus demersus	C, SP	50		
<b>Cape Teal</b>	Anas capensis	C, AN-7		11*	3
<b>Cape Verde Heron</b>	Ardea purpurea	N.C, AR-3		1	2
<b>Cape Verde Kite</b>	Milvus milvus	C, AC	23		
<b>Cape Wigeon</b>	Anas capensis	C, AN-7		11*	3
Capucin bec-d'argent	Lonchura cantans	C, ET-8		74*	16
Capucin bicolore	Lonchura bicolor	C, ET-7		76	16
Capucin nonnette	Lonchura cucullata	C, ET-9		76	16
Capucin nonnette	Lonchura cucullata	C, ET-9		76	16
Capucin pie	Lonchura fringilloides	C, ET-10		76	16
Capucin(s)	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Cáрабо</i>	Strix aluco	C, SR-21		48	14
<i>Carabo de Hume</i>	Strix butleri	C, SR-22		48	13
<i>Carabo de Sudamérica</i>	Strix nigrolineata	C, *SR			
<i>Cáрабо lapón</i>	Strix nebulosa	C, SR-24		48	14
<i>Cáрабо uralense</i>	Strix uralensis	C, SR-25		48	14
<i>Carabo(s)</i>	Spp.	C, *SR			
<b>Caracara(s)</b>	Spp.	C, *FA			
Caracara(s)	Spp.	C, *FA			
<i>Caracolero común</i>	Rostrhamus sociabilis	C, AC	22		
<i>Caracolero plumizo</i>	Rostrhamus hamatus	C, AC	22		
<i>Carancho(s)</i>	Spp.	C, *FA			
<i>Carapaico</i>	Aratinga acuticaudata	C, PS		33	
Carburé(s)	Spp.	C, *SR			
<i>Cardenal</i>	Paroaria coronata	C, EM		67	
<i>Cardenal (es)</i>	Spp.	N.C-C, *EM			
<i>Cardenal amarillo</i>	Gubernatrix cristata	C, EM		67	
<i>Cardenal copete rojo</i>	Paroaria coronata	C, EM		67	
<i>Cardenal sin copete</i>	Paroaria capitata	C, EM		67	
<i>Cardenalito</i>	Carduelis cucullata	C, FI		65	
<i>Cardenalito(s)</i>	Spp.	N.C-C, *FI			
Cardinal gris	Paroaria coronata	C, EM		67	
Cardinal vert	Gubernatrix cristata	C, EM		67	



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Cardinal(s)	Spp.	N.C-C, *EM			
<b>Cardinal(s)</b>	Spp.	N.C-C, *EM			
<i>Carduelis cucullata</i>	Carduelis cucullata	C, FI		65	
<i>Carduelis flammea</i>	Carduelis flammea	N.C, FI-1		65*	15
<i>Carduelis hornemanni</i>	Carduelis hornemanni	N.C, FI-2		65*	15
<i>Carduelis lawrencei</i>	Carduelis lawrencei	N.C, FI-3		65*	15
<i>Carduelis pinus</i>	Carduelis pinus	N.C, FI-4		65*	15
<i>Carduelis psaltria</i>	Carduelis psaltria	N.C, FI-5		65*	15
<i>Carduelis sinica</i>	Carduelis sinica	N.C, FI		66	
<i>Carduelis spinescens</i>	Carduelis spinescens	N.C, FI-6		65	16
<i>Carduelis Spp.</i>	Carduelis Spp.	N.C-C, *FI			
<i>Carduelis tristis</i>	Carduelis tristis	N.C, FI		65	
<i>Carduelis yarrellii</i>	Carduelis yarrellii	C, FI-7		65	16
<b>Carib(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Caribbean Conure</b>	Aratinga pertinax	C, PS		27	
<b>Caribbean Flamingo</b>	Phoenicopterus ruber ruber	C, PT-5	8		2
<b>Caribbean Parakeet</b>	Aratinga pertinax	C, PS		27	
<i>Caribe(s)</i>	Spp.	C, *TO			
Carnifex	Spp.	C, *FA			
<b>Carola's Parotia</b>	Parotia carolae	C, PX	63		
<i>Carpintero copetón</i>	Dryocopus lineatus	N.C, *PA			
<i>Carpintero grande</i>	Dryocopus lineatus	N.C, *PA			
<i>Carpintero pico de marfil</i>	Campephilus principalis	N.C, PA	56		
<i>Carpintero piledao</i>	Dryocopus pileatus	N.C, PA	56		
<i>Carpintero real</i>	Dryocopus lineatus	N.C, *PA			
<i>Carpintero(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PA			
Carpophage à queue barrée	Ducula radiata	N.C, CO-4		63	9
Carpophage à ventre rose	Ducula poliocephala	N.C, CO-3		63	9
Carpophage de Forsten	Ducula forsteni	N.C, CO-1		63	9
Carpophage de Mindoro	Ducula mindorensis	C, CO-2		63	9
Carpophage(s)	Spp.	N.C-C, *CO			
<i>Carroñero común</i>	Coragyps atratus	N.C, CT-1	16*		4
<i>Carroñero rey</i>	Sarcoramphus papa	C, CT	16		
<i>Carroñero(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CT			
<i>Casmerodius albus</i>	Casmerodius albus	C, AR-5	1		2
<b>Caspian Snowcock</b>	Tetraogallus caspius	C, PD		57	
<b>Cassin's Malimbe</b>	Malimbus cassini	C, *PZ			
<i>Cata aliazul</i>	Myiopsitta monachus	C, PS		30	
<i>Cata común</i>	Myiopsitta monachus	C, PS		30	
<i>Cata(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Catarina</i>	Forpus cyanopygius	C, PS-46		24	11
<i>Catarina</i>	Aratinga canicularis	C, PS		27	
<i>Catarina listada</i>	Bolborhynchus lineola	C, *PS			
<i>Catarina rayada</i>	Bolborhynchus lineola	C, *PS			
<i>Catarina(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Catarinita</i>	Forpus cyanopygius	C, PS-46		24	11
<i>Catártido(s)</i>	Spp.	N.C-C, CT	16		4
<i>Catártido(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CT			
<b>Catharte aura</b>	Cathartes aura	N.C, CT-2	16*		4
<b>Catharte ururu</b>	Coragyps atratus	N.C, CT-1	16*		4
<i>Catharte(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CT			
<i>Cathartes aura</i>	Cathartes aura	N.C, CT-2	16*		4



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Cathartes Spp.</i>	Cathartes Spp.	N.C, *CT			
<i>Cathartidae</i>	Cathartes Spp.,....	N.C-C, CT	16		4
<i>Cathartinae</i>	Cathartes Spp.,....	N.C-C, CT	16		4
<i>Catita chirica</i>	Nannopsittaca panychlora	C, *PS			
<i>Catita enana amarilla</i>	Forpus coelestis	C, PS-44		24	11
<i>Catita enana cariamarilla</i>	Forpus xanthops	C, PS		24	
<i>Catita enana común</i>	Forpus xanthopterygius	C, PS-49		24	11
<i>Catita enana lomiverde</i>	Forpus passerinus	C, PS-47		24	11
<i>Catita enana oscura</i>	Forpus sclateri	C, PS-48		24	11
<i>Catita enana pálida</i>	Forpus conspicillatus	C, PS-45		24	11
<i>Catita(s) enana(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Catita frentidorada</i>	Bolborhynchus aurifrons	C, PS		24	
<i>Catita serrana</i>	Bolborhynchus ayмара	C, PS		24	
<i>Catita(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Catreus wallichi</i>	Catreus wallichi	C, PD		54	
<b>Cattle Egret</b>	Bubulcus ibis	C, AR	1		
<b>Celebes Hanging-Parrot</b>	Loriculus stigmatus	C, PS-53		43	11
<b>Celebes Imperial-Pigeon</b>	Ducula forsteni	N.C, CO-1		63	9
<b>Celebes Imperial-Pigeon</b>	Ducula radiata	N.C, CO-4		63	9
<b>Celebes Zone-tailed Imperial-Pigeon</b>	Ducula radiata	N.C, CO-4		63	9
<b>Central Resplendent Quetzal</b>	Pharomachrus mocinno costaricensis	C, TR	49		
Céphaloptère casqué	Cephalopterus penduliger	C, CG	57		
Céphaloptère orné	Cephalopterus ornatus	C, CG	57		
Céphaloptère(s)	Spp.	N.C-C, *CG			
<i>Cephalopterus ornatus</i>	Cephalopterus ornatus	C, CG	57		
<i>Cephalopterus penduliger</i>	Cephalopterus penduliger	C, CG	57		
<i>Cephalopterus Spp.</i>	Cephalopterus Spp.	N.C-C, *CG			
<b>Ceram Lory</b>	Eos semilarvata	C, PS		46	
<i>Cerceta ala azul</i>	Anas discors	N.C, AN-10		11*	3
<i>Cerceta alas verdes</i>	Anas crecca	C, AN		11	
<i>Cerceta aliazul</i>	Anas discors	N.C, AN-10		11*	3
<i>Cerceta aliazul café</i>	Anas cyanoptera	N.C, AN-8		11*	3
<i>Cerceta aliazul clara</i>	Anas discors	N.C, AN-10		11*	3
<i>Cerceta alicorta de Auckland</i>	Anas aucklandica aucklandica	C, AN-2		12	3
<i>Cerceta alicorta de Campbell</i>	Anas aucklandica nesiotis	C, AN-4		12	3
<i>Cerceta alicorta neozelandesa</i>	Anas aucklandica chlorotis	C, AN-3		12	3
<i>Cerceta aliverde</i>	Anas crecca carolinensis	C, AN		11	
<i>Cerceta azul</i>	Anas discors	N.C, AN-10		11*	3
<i>Cerceta café</i>	Anas cyanoptera	N.C, AN-8		11*	3
<i>Cerceta canela</i>	Anas cyanoptera	N.C, AN-8		11*	3
<i>Cerceta cariblanca</i>	Anas discors	N.C, AN-10		11*	3
<i>Cerceta carretona</i>	Anas querquedula	C, AN-17		11*	3
<i>Cerceta castaña</i>	Anas cyanoptera	N.C, AN-8		11*	3
<i>Cerceta colorada</i>	Anas cyanoptera	N.C, AN-8		11*	3
<i>Cerceta común</i>	Anas crecca	C, AN		11	
<i>Cerceta común</i>	Anas crecca carolinensis	C, AN		11	
<i>Cerceta coyota</i>	Anas cyanoptera	N.C, AN-8		11*	3
<i>Cerceta de alas azules</i>	Anas discors	N.C, AN-10		11*	3
<i>Cerceta de alas color verde</i>	Anas crecca carolinensis	C, AN		11	
<i>Cerceta de alfanjes</i>	Anas falcata	N.C, AN-11		11*	3
<i>Cerceta de Campbell</i>	Anas aucklandica nesiotis	C, AN-4		12	3
<i>Cerceta de invierno</i>	Anas cyanoptera	N.C, AN-8		11*	3

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Cerceta de lista verde</i>	<i>Anas crecca carolinensis</i>	C, AN		11	
<i>Cerceta de Madagascar</i>	<i>Anas bernieri</i>	C, AN-6		11*	3
<i>Cerceta de otoño</i>	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
<i>Cerceta de verano</i>	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
<i>Cerceta del Baikal</i>	<i>Anas formosa</i>	C, AN		11	
<i>Cerceta del Cabo</i>	<i>Anas capensis</i>	C, AN-7		11*	3
<i>Cerceta malgache de Bernier</i>	<i>Anas bernieri</i>	C, AN-6		11*	3
<i>Cerceta malgache</i>	<i>Anas bernieri</i>	C, AN-6		11*	3
<i>Cerceta mancha verde</i>	<i>Anas crecca carolinensis</i>	C, AN		11	
<i>Cerceta maori</i>	<i>Anas aucklandica aucklandica</i>	C, AN-2		12	3
<i>Cerceta marrón de Nueva Zelanda</i>	<i>Anas aucklandica chlorotis</i>	C, AN-3		12	3
<i>Cerceta querquedula</i>	<i>Anas querquedula</i>	C, AN-17		11*	3
<i>Cerceta tulera</i>	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
<i>Cerceta verde</i>	<i>Anas crecca carolinensis</i>	C, AN		11	
<i>Cerceta(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Cernícalo chitero</i>	<i>Falco sparverius</i>	C, FA		20	
<i>Cernícalo de la isla Aldabra</i>	<i>Falco newtoni adalbranus</i>	C, FA-5		18	6
<i>Cernícalo de Madagascar</i>	<i>Falco newtoni newtoni</i>	C, FA-6		18	6
<i>Cernícalo de Mauricio</i>	<i>Falco punctatus</i>	C, FA-9		18	6
<i>Cernícalo de Seychelles</i>	<i>Falco araea</i>	C, FA-1		18	6
<i>Cernícalo patirojo</i>	<i>Falco vespertinus</i>	C, FA	25		
<i>Cernícalo primilla</i>	<i>Falco naumanni</i>	C, FA		19	
<i>Cernícalo vulgar</i>	<i>Falco tinnunculus</i>	C, FA		19	
<i>Cernícalo(s)</i>	Spp.	C, *FA			
<i>Chacaraco</i>	<i>Aratinga wagleri</i>	C, PS-21		34	10
<i>Chacha</i>	<i>Ortalis vetula</i>	C, *CD			
<i>Chachalaca cabecigris</i>	<i>Ortalis vetula</i>	C, *CD			
<i>Chachalaca cabecirrufa</i>	<i>Ortalis erythroptera</i>	N.C, *CD			
<i>Chachalaca común</i>	<i>Ortalis vetula</i>	C, *CD			
<i>Chachalaca cornuda</i>	<i>Oreophasis derbianus</i>	C, CD	43		
<i>Chachalaca de cabeza gris</i>	<i>Ortalis vetula</i>	C, *CD			
<i>Chachalaca de la Trinidad</i>	<i>Pipile pipile</i>	C, CD	43		
<i>Chachalaca de l'Est</i>	<i>Ortalis vetula</i>	C, *CD			
<i>Chachalaca de remiges blancas</i>	<i>Penelope albipennis</i>	C, CD	43		
<i>Chachalaca manchada</i>	<i>Pipile jacutinga</i>	C, CD	43		
<i>Chachalaca manchada</i>	<i>Ortalis guttata</i>	N.C, *CD			
<i>Chachalaca negra</i>	<i>Penelopina nigra</i>	C, *CD			
<i>Chachalaca olivácea</i>	<i>Ortalis vetula</i>	C, *CD			
<i>Chachalaca(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<b>Chachalaca(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Chachalaca(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Chaetocercus jourdanii</i>	<i>Chaetocercus jourdanii</i>	C, *TO			
<i>Chalcopsitta atra</i>	<i>Chalcopsitta atra</i>	C, PS	34, 37		
<i>Chalcopsitta duivenbodei</i>	<i>Chalcopsitta duivenbodei</i>	C, PS	30		
<i>Chalcopsitta sintillata</i>	<i>Chalcopsitta sintillata</i>	C, PS	37		
<i>Chalcopsitta Spp.</i>	<i>Chalcopsitta Spp.</i>	C, *PS			
<i>Chalcostigma Spp.</i>	<i>Chalcostigma Spp.</i>	C, *TO			
<i>Chalybura Spp.</i>	<i>Chalybura Spp.</i>	C, *TO			
<b>Changeable Hawk-Eagle</b>	<i>Spizaetus cirrhatus</i>	C, AC-49	21*		6
<b>Channel-billed Toucan</b>	<i>Ramphastos vitellinus</i>	C, RM	55		
<i>Chanteur d'Afrique</i>	<i>Serinus leucopygius</i>	C, FI-10		66	16
<i>Chanteur(s)</i>	Spp.	N.C-C, *FI			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Chanting-Goshawk(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Chapman's Conure</b>	<i>Aratinga mitrata alticola</i>	C, PS-19		34	10
<b>Chapman's Parakeet</b>	<i>Aratinga mitrata alticola</i>	C, PS-19		34	10
Chardonneret de Yarrell	<i>Carduelis yarrellii</i>	C, FI-7		65	16
Chardonneret des Andes	<i>Carduelis spinescens</i>	N.C, FI-6		65	16
Chardonneret rouge	<i>Carduelis cucullata</i>	C, FI		65	
Chardonneret(s)	Spp.	N.C-C, *FI			
<i>Charlador</i>	<i>Cotinga amabilis</i>	N.C, CG-1		72	14
<i>Charmosyna josefinae</i>	<i>Charmosyna josefinae</i>	C, PS	38		
<i>Charmosyna margarethae</i>	<i>Charmosyna margarethae</i>	C, PS	38		
<i>Charmosyna papou</i>	<i>Charmosyna papou</i>	C, PS	38		
<i>Charmosyna placentis</i>	<i>Charmosyna placentis</i>	C, PS		45	
<i>Charmosyna pulchella</i>	<i>Charmosyna pulchella</i>	C, PS	38		
<i>Charmosyna rubronotata</i>	<i>Charmosyna rubronotata</i>	C, PS		45	
<i>Charmosyna Spp.</i>	<i>Charmosyna Spp.</i>	C, *PS			
<b>Chatham Albatross</b>	<i>Diomedea cauta</i>	N.C, DI-1		7*	1
<b>Chatham Islands Albatross</b>	<i>Diomedea cauta</i>	N.C, DI-1		7*	1
<b>Chattering Lory</b>	<i>Lorius garrulus</i>	C, PS		43	
<b>Cheer Pheasant</b>	<i>Catreus wallichi</i>	C, PD		54	
<i>Chelictinia riocourii</i>	<i>Chelictinia riocourii</i>	C, AC	23		
<b>Chesnut Hawk</b>	<i>Busarellus nigricollis</i>	C, *AC			
<b>Chesnut-and-black Weaver</b>	<i>Ploceus nigerrimus</i>	C, *PZ			
<b>Chesnut-backed Weaver</b>	<i>Ploceus nigerrimus</i>	C, *PZ			
<b>Chesnut-bellied Eagle</b>	<i>Hieraaetus kienerii</i>	C, AC-44	21*		6
<b>Chesnut-breasted Partridge</b>	<i>Arborophila charltonii</i>	C, *PD			
<b>Chesnut-fronted Macaw</b>	<i>Ara severa</i>	C, PS		40	
<b>Chesnut-necklaced Partridge</b>	<i>Arborophila charltonii</i>	C, *PD			
<b>Chestnut-breasted Negrofinch</b>	<i>Nigrita bicolor</i>	C, *ET			
<b>Chestnut-crowned Sparrow-Weaver</b>	<i>Plocepasser superciliosus</i>	C, *PZ			
<b>Chestnut-eared Aracari</b>	<i>Pteroglossus castanotis</i>	C, *RM			
Chevalier à gouttelettes	<i>Tringa guttifer</i>	C, SO-12		62	8
Chevalier à pattes jaunes	<i>Tringa flavipes</i>	N.C, SO-10		62	8
Chevalier aboyeur	<i>Tringa nebularia</i>	N.C, SO-14		62	8
Chevalier arlequin	<i>Tringa erythropus</i>	N.C, SO-9		62	8
Chevalier criard	<i>Tringa melanoleuca</i>	N.C, SO-13		62	8
Chevalier maculé	<i>Tringa guttifer</i>	C, SO-12		62	8
Chevalier solitaire	<i>Tringa solitaria</i>	N.C, SO-15		62	8
Chevalier stagnatile	<i>Tringa stagnatilis</i>	N.C, SO-16		62	8
Chevalier sylvain	<i>Tringa glareola</i>	N.C, SO-11		62	8
Chevalier tacheté	<i>Tringa guttifer</i>	C, SO-12		62	8
Chevalier(s)	Spp.	N.C-C, *SO			
Chevêche brame	<i>Athene brama</i>	C, SR-4		47	13
Chevêche commune	<i>Athene noctua</i>	C, SR-5		47	13
Chevêche d'Athéna	<i>Athene noctua</i>	C, SR-5		47	13
Chevêche des terriers	<i>Speotyto cunicularia</i>	C, SR-20		47	13
Chevêche forestière	<i>Athene blewitti</i>	C, SR-3		47	13
Chevêche(s)	Spp.	C, *SR			
Chevêchette cabouré	<i>Glaucidium minutissimum</i>	C, SR-12		47	13
Chevêchette cuculoïde	<i>Glaucidium cuculoïdes</i>	C, SR-10		47	13
Chevêchette des Andes	<i>Glaucidium jardinii</i>	C, SR-11		47	13
Chevêchette elfe	<i>Micrathene whitneyi</i>	C, *SR			
Chevêchette nimbée	<i>Xenoglaux loweryi</i>	C, *SR			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Chevêchette(s)	Spp.	C, *SR			
<i>Chichalaca</i>	<i>Ortalis vetula</i>	C, *CD			
<i>Chichicuete</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<i>Chichicuilote patas amarillas</i>	<i>Tringa flavipes</i>	N.C, SO-10		62	8
<i>Chichicuilote solitario</i>	<i>Tringa solitaria</i>	N.C, SO-15		62	8
<i>Chichicuilote(s)</i>	Spp.	N.C-C, *SO			
<i>Chicuate</i>	<i>Speotyto cunicularia</i>	C, SR-20		47	13
<i>Chicuatotol</i>	<i>Speotyto cunicularia</i>	C, SR-20		47	13
<b>Chilean Flamingo</b>	<i>Phoenicopterus chilensis</i>	C, PT-2	8		2
<b>Chilean Woodstar</b>	<i>Eulidia yarrellii</i>	C, *TO			
<i>Chillón de sundevall</i>	<i>Petronia dentata</i>	C, *PZ			
<i>Chimachima(s)</i>	Spp.	C, *FA			
<i>Chimango(s)</i>	Spp.	C, *FA			
<b>Chinese Bar-backed Pheasant</b>	<i>Syrnaticus ellioti</i>	C, PD		55	
<b>Chinese Egret</b>	<i>Egretta eulophotes</i>	N.C, AR-7		1*	2
<b>Chinese Goshawk</b>	<i>Accipiter soloensis</i>	C, AC		15	
<b>Chinese Impeyan</b>	<i>Lophophorus lhuysii</i>	C, PD		57	
<b>Chinese Monal</b>	<i>Lophophorus lhuysii</i>	C, PD		57	
<b>Chinese Trapogan</b>	<i>Trapogan caboti</i>	C, PD		58	
<b>Chinese White Stork</b>	<i>Ciconia boyciana</i>	C, CI	3		
<b>Chinquis Peacock-Pheasant</b>	<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	C, PD		56	
<b>Chinquis Pheasant</b>	<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	C, PD		56	
<i>Chiquiote</i>	<i>Dendrocygna autumnalis</i>	C, AN	12		
<i>Chiquiote</i>	<i>Dendrocygna bicolor</i>	C, AN-38		11*	4
<b>Chir Pheasant</b>	<i>Catreus wallichi</i>	C, PD		54	
<i>Chiruca</i>	<i>Brotogeris jugularis</i>	C, PS		26	
<i>Chitero</i>	<i>Falco sparverius</i>	C, FA		20	
<i>Chivito de los páramos</i>	<i>Oxygogon guerinii</i>	C, *TO			
<i>Chlamydotis undulata</i>	<i>Chlamydotis undulata</i>	C, OI	44		
<i>Chlorestes notatus</i>	<i>Chlorestes notatus</i>	C, *TO			
<i>Chlorostilbon Spp.</i>	<i>Chlorostilbon Spp.</i>	C, *TO			
<i>Chocolatera</i>	<i>Ajaia ajaja</i>	N.C, TK	10		
<i>Cholino</i>	<i>Penelope purpurascens</i>	C, *CD			
<b>Chombo</b>	<i>Coragyps atratus</i>	N.C, CT-1	16*		4
<i>Choncho</i>	<i>Penelope purpurascens</i>	C, *CD			
<i>Choncho</i>	<i>Crax rubra</i>	C, *CD			
<i>Chondrohierax uncinatus uncinatus</i>	<i>Chondrohierax uncinatus uncinatus</i>	C, AC-24	22		5
<i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i>	<i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i>	C, AC-25	22		5
<i>Choriotis nigriceps</i>	<i>Ardeotis nigriceps</i>	C, OI	44		
<i>Choriotis Spp.</i>	<i>Ardeotis Spp.</i>	C, *OI			
<i>Chorlito esquimal</i>	<i>Numenius borealis</i>	C, SO-3		62	7
<i>Chorlito real</i>	<i>Numenius minutus</i>	N.C, SO-5		62	7
<i>Chorlito(s)</i>	Spp.	N.C-C, *SO			
Chouette à aigrettes	<i>Lophotrix cristata</i>	C, *SR			
Chouette à collier	<i>Pulsatrix melanota</i>	C, SR	40		
Chouette à joues blanches	<i>Sceloglaux albifacies</i>	C, *SR			
Chouette à lunettes	<i>Pulsatrix perspicillata</i>	C, SR	40		
Chouette à sourcils jaunes	<i>Pulsatrix koeniswaldiana</i>	C, SR	40		
Chouette boobook de l'île Norfolk	<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	C, SR-13		49	13
Chouette cabouré	<i>Glaucidium minutissimum</i>	C, SR-12		47	13
Chouette de Butler	<i>Strix butleri</i>	C, SR-22		48	13
Chouette de Koeniswald	<i>Pulsatrix koeniswaldiana</i>	C, SR	40		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Chouette de l'Oural	<i>Strix uralensis</i>	C, SR-25		48	14
Chouette de Nouvelle Guinée	<i>Uroglaux dimorpha</i>	C, *SR			
Chouette de terrier	<i>Speotyto cunicularia</i>	C, SR-20		47	13
Chouette des Andes	<i>Glaucidium jardinii</i>	C, SR-11		47	13
Chouette des forêts	<i>Athene blewitti</i>	C, SR-3		47	13
Chouette des îles Salomones	<i>Nesasio solomonensis</i>	C, *SR			
Chouette des Moluques	<i>Ninox squamipila natalis</i>	C, SR-15		49	13
Chouette des saguaros	<i>Micrathene whitneyi</i>	C, *SR			
Chouette dryade	<i>Strix hylophila</i>	C, SR-23		48	14
Chouette épervière	<i>Surnia ulula</i>	C, SR		49	
Chouette harfang	<i>Nyctea scandiaca</i>	C, SR	40		
Chouette hulotte	<i>Strix aluco</i>	C, SR-21		48	13
Chouette lapone	<i>Strix nebulosa</i>	C, SR-24		48	14
Chouette noire et blanche	<i>Strix nigrolineata</i>	C, *SR			
Chouette(s)	Spp.	C, *SR			
Chouette(s)	Spp.	C, *TT			
Chouette(s) effraie(s)	Spp.	C, TT	39		13
Chouette(s) effraie(s)	Spp.	C, *TT			
Chouette(s)-pêcheuse(s)	Spp.	C, *SR			
<b>Christmas Frigatebird</b>	<i>Fregata andrewsi</i>	C, FR-1		5	1
<b>Christmas Hawk-Owl</b>	<i>Ninox squamipila natalis</i>	C, SR-15		49	13
<b>Christmas Island Frigatebird</b>	<i>Fregata andrewsi</i>	C, FR-1		5	1
<i>Chrysolampis mosquitus</i>	<i>Chrysolampis mosquitus</i>	C, *TO			
<i>Chrysotis salvini</i>	<i>Amazona autumnalis salvini</i>	C, PS-5		36	9
<i>Chrysuronia oenone</i>	<i>Chrysuronia oenone</i>	C, *TO			
<i>Chupaflor alicastaño</i>	<i>Lamprolaima rhami</i>	C, *TO			
<i>Chupaflor coronimorado</i>	<i>Eugenes fulgens</i>	C, *TO			
<i>Chupaflor cuello escarlata</i>	<i>Calypte anna</i>	C, TO-5	51		14
<i>Chupaflor magnifico</i>	<i>Eugenes fulgens</i>	C, *TO			
<i>Chupaflor mielero</i>	<i>Florisuga mellivora</i>	C, *TO			
<i>Chupaflor montero</i>	<i>Eugenes fulgens</i>	C, *TO			
<i>Chupaflor moscón</i>	<i>Tilmatura dupontii</i>	C, *TO			
<i>Chupaflor nuquiblanco</i>	<i>Florisuga mellivora</i>	C, *TO			
<i>Chupaflor pechiescamado</i>	<i>Phaeochroa cuvierii</i>	C, *TO			
<i>Chupaflor rafaguitas</i>	<i>Stellula calliope</i>	C, *TO			
<i>Chupaflor(es)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Chupalodo</i>	<i>Plegadis chihi</i>	N.C, TK-5	10		2
<i>Chupamirto cuello escarlata</i>	<i>Calypte anna</i>	C, TO-5	51		14
<i>Chupamirto(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Chupatierra</i>	<i>Plegadis chihi</i>	N.C, TK-5	10		2
<i>Ciccaba nigrolineata</i>	<i>Strix nigrolineata</i>	C, *SR			
<i>Cicinnurus magnificus</i>	<i>Cicinnurus magnificus</i>	C, PX	62		
<i>Cicinnurus regius</i>	<i>Cicinnurus regius</i>	C, PX	61		
<i>Cicinnurus respublica</i>	<i>Cicinnurus respublica</i>	C, PX	62		
<i>Ciconia boyciana</i>	<i>Ciconia boyciana</i>	C, CI	3		
<i>Ciconia ciconia</i>	<i>Ciconia ciconia</i>	N.C, CI	3		
<i>Ciconia ciconia boyciana</i>	<i>Ciconia boyciana</i>	C, CI	3		
<i>Ciconia crumenifera</i>	<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	C, CI	4		
<i>Ciconia nigra</i>	<i>Ciconia nigra</i>	C,C, CI	3		
<i>Ciconia Spp.</i>	<i>Ciconia Spp.</i>	N.C-C, *CI			
<i>Ciconiidae</i>	<i>Ciconia Spp.,...</i>	N.C-C, CI	3, 4		
Cigogne à bec noir	<i>Ciconia boyciana</i>	C, CI	3		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Cigogne blanche de Corée	Ciconia boyciana	C, CI	3		
Cigogne blanche du Japon	Ciconia boyciana	C, CI	3		
Cigogne blanche orientale	Ciconia boyciana	C, CI	3		
Cigogne blanche	Ciconia ciconia	N.C, CI	3		
Cigogne noire	Ciconia nigra	C, CI	3		
Cigogne orientale	Ciconia boyciana	C, CI	3		
Cigogne(s)	Spp.	N.C-C, *CI			
<i>Cigüeña</i>	Mycteria americana	N.C, CI	3		
<i>Cigüeña americana</i>	Mycteria americana	N.C, CI	3		
<i>Cigüeña blanca</i>	Ciconia ciconia	N.C, CI	3		
<i>Cigüeña blanca coreana</i>	Ciconia boyciana	C, CI	3		
<i>Cigüeña blanca del Japón</i>	Ciconia boyciana	C, CI	3		
<i>Cigüeña de cabeza pelada</i>	Mycteria americana	N.C, CI	3		
<i>Cigüeña negra</i>	Ciconia nigra	C, CI	3		
<i>Cigüeña oriental</i>	Ciconia boyciana	C, CI	3		
<i>Cigüeña(s)</i>	Spp.	N.C-C,*CI			
<i>Cigüeñón</i>	Mycteria americana	N.C, CI	3		
<i>Cigüeñón(es)</i>	Spp.	N.C-C, *CI			
<b>Cinereous Vulture</b>	Aegypius monachus	C, AC	17		
<b>Cinnamon Teal</b>	Anas cyanoptera	N.C, AN-8		11*	3
Circaète Jean-le-Blanc	Circaetus gallicus	C, AC-26	18*		5
Circaète(s)	Spp.	C, *AC			
<i>Circaetus gallicus</i>	Circaetus gallicus	C, AC-26	18*		5
<i>Circaetus Spp.</i>	Circaetus Spp.	C, *AC			
<i>Circus aeruginosus</i>	Circus aeruginosus	C, AC-27		15*	5
<i>Circus cyaneus</i>	Circus cyaneus	C, AC		17	
<i>Circus Spp.</i>	Circus Spp.	C, *AC			
<i>Cisne cantor</i>	Cygnus cygnus	N.C, AN-36	15		4
<i>Cisne chico</i>	Cygnus columbianus	N.C, AN-35	15		4
<i>Cisne chiflador</i>	Cygnus columbianus	N.C, AN	15		4
<i>Cisne chillador</i>	Cygnus cygnus	N.C, AN-36	15		4
<i>Cisne coscoroba</i>	Coscoroba coscoroba	C, AN	15		
<i>Cisne cuellinegro</i>	Cygnus melanocorypha	C, AN	15		
<i>Cisne menor</i>	Cygnus columbianus	N.C, AN	15		4
<i>Cisne silbador</i>	Cygnus columbianus	N.C, AN-35	15		4
<i>Cisne trompeta</i>	Cygnus buccinator	N.C, AN-34	15		4
<i>Cisne trompetero</i>	Cygnus buccinator	N.C, AN-34	15		4
<i>Cisne(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Cloncurry Ringneck</b>	Platycercus barnardi macgillivrayi	C, PS		24	
<i>Clytolaema rubricauda</i>	Clytolaema rubricauda	C, *TO			
<i>Cnemophilus loriae</i>	Cnemophilus loriae	C, PX	63		
<i>Cnemophilus macgregorii</i>	Cnemophilus macgregorii	C, PX	63		
<i>Coa elegante</i>	Trogon elegans	N.C, TR	49		
<i>Coa orejón</i>	Euptilotis neoxenus	N.C, TR	49		
<i>Coa(s)</i>	Spp.	N.C-C, *TR			
<b>Cobalt-winged Parakeet</b>	Brotogeris cyanoptera	C, PS		26	
<i>Cocha</i>	Pionopsitta haematotis	C, *PS			
<i>Cocha</i>	Amazona albifrons	C, PS		44	
<b>Cock-of-the-rock(s)</b>	Spp.	C, CG	57		
<b>Cockatiel</b>	Nymphicus hollandicus	N.C, PS	27	21	
<i>Cockatiel</i>	Nymphicus hollandicus	N.C, PS	27	21	
<b>Cockatoo(s)</b>	Spp.	C, PS	30→38		10

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Cockatoo(s)</b>	Spp.	C, *PS			
Coco	Ajaia ajaja	N.C, TK	10		
<i>Coco</i>	Eudocimus albus	N.C, TK	11		
<i>Coco café</i>	Plegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
<b>Coconut Lorikeet</b>	Trichoglossus haematodus	C, PS		31	
<i>Codorniz común</i>	Colinus virginianus ridgwayi	C, PD		60	
<i>Codorniz común</i>	Colinus virginianus	N.C-C, PD		60	
<i>Codorniz(es)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<u><i>Coeligena Spp.</i></u>	Coeligena Spp.	C, *TO			
<i>Cojolite</i>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<i>Cola(s) espinosa(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<b>Colasisi</b>	Loriculus philippensis	C, PS		43	
<i>Coli-espinoso(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Coliazul bengalí</i>	Uraeginthus bengalus	C, ET		77	
<i>Coliazul(es)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
Colibri à couronne blanche	Microchera albocoronata	C, *TO			
Colibri à gorge blanche	Leucochloris albicollis	C, *TO			
Colibri à gorge grenat	Lamprolaima rhami	C, *TO			
Colibri à menton bleu	Chlorestes notatus	C, *TO			
Colibri à palettes	Ocreatus underwoodii	C, *TO			
Colibri à poitrine violette	Sternoclyta cyanopectus	C, *TO			
Colibri à queue courte	Myrmia micrura	C, *TO			
Colibri à queue en ciseaux	Hylonympha macrocerca	C, *TO			
Colibri à tête bleue	Cyanophaea bicolor	C, *TO			
Colibri à tête noire	Trochilus polytmus	C, *TO			
Colibri à tête rose	Anthocephala floriceps	C, *TO			
Colibri à tête violette	Klais guimeti	C, *TO			
Colibri admirable	Loddigesia mirabilis	C, *TO			
Colibri anaïs	Colibri coruscans	C, TO	51		
Colibri anna	Calypte anna	C, TO-5	51		14
Colibri aux huppées d'or	Heliactin cornuta	C, *TO			
Colibri avocette	Avocettula recurvirostris	C, *TO			
Colibri avocettin	Opisthoprora euryptera	C, *TO			
Colibri calliope	Stellula calliope	C, *TO			
Colibri casqué	Oxygogon guerinii	C, *TO			
Colibri comète	Taphrolesia griseiventris	C, *TO			
Colibri cora	Thaumastura cora	C, TO	52		
<u><i>Colibri coruscans</i></u>	Colibri coruscans	C, TO	51		
Colibri d'Abeillé	Abeillia abeillei	C, *TO			
Colibri d'Anna	Calypte anna	C, TO-5	51		14
Colibri d'Arica	Eulidia yarrellii	C, *TO			
Colibri de Bouguer	Urochroa bougueri	C, *TO			
Colibri de Bourcier	Polyonomus caroli	C, TO-10	52		14
Colibri de Burmeister	Microstilbon burmeisteri	C, *TO			
Colibri de Cuvier	Phaeochroa cuvierii	C, *TO			
Colibri de Dohrn	Ramphodon dohrnii	C, TO-6	51		14
Colibri de Goldman	Goldmania violiceps	C, *TO			
Colibri de Jourdan	Chaetocercus jourdanii	C, *TO			
Colibri de Lafresnaye	Lafresnaya lafresnayi	C, *TO			
Colibri de l'Équateur	Androdon aequatorialis	C, *TO			
<i>Colibri de pico recurvado</i>	Ramphodon dohrnii	C, TO-6	51		14
Colibri de Rivoli	Eugenes fulgens	C, *TO			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Colibri de Taczanowski	Leucippus taczanowskii	C, TO-8	52		14
Colibri de Temminck	Pterophanes cyanopterus	C, *TO			
Colibri demi-deuil	Melanotrochilus fuscus	C, *TO			
Colibri du Pirré	Goethalsia bella	C, *TO			
Colibri fanny	Myrtis fanny	C, TO-9	52		14
Colibri géant	Patagona gigas	C, *TO			
Colibri grivelé	Taphrospilus hypostictus	C, *TO			
Colibri hirondelle	Eupetomena macroura	C, *TO			
Colibri huppé	Orthorhyncus cristatus	C, *TO			
Colibri insigne	Panterpe insignis	C, *TO			
Colibri jacobine	Florisuga mellivora	C, *TO			
Colibri julie	Damophila julie	C, *TO			
Colibri moucheté	Adelomyia melanogenys	C, *TO			
Colibri noble	Oreonympha nobilis	C, *TO			
Colibri porte-épée	Ensifera ensifera	C, *TO			
Colibri rubis-émeraude	Clytolaema rubricauda	C, *TO			
Colibri rubis-topaze	Chrysolampis mosquitus	C, *TO			
Colibri sapho	Sappho sparganura	C, *TO			
<i>Colibri Spp.</i>	Colibri Spp.	C, *TO			
Colibri vert-et-gris	Aphanotochroa cirrochloris	C, *TO			
Colibri vesper	Rhodopis vesper	C, TO-11	52		14
<b>Colibri zémès</b>	Tilmatura dupontii	C, *TO			
<i>Colibrí(s) anteadó(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí blanquidorado</i>	Leucippus taczanowskii	C, TO-8	52		14
<i>Colibrí blanquinegro</i>	Melanotrochilus fuscus	C, *TO			
<i>Colibrí cabecivioláceo</i>	Klais guimeti	C, *TO			
<i>Colibrí cola de hoja</i>	Ocreatus underwoodii	C, *TO			
<i>Colibrí coronirrojo</i>	Calypte anna	C, TO-5	51		14
<i>Colibrí de pico recurvado</i>	Glaucis dohrnii	C, TO-6	51		14
<i>Colibrí de Abeille</i>	Abeillia abeillei	C, *TO			
<i>Colibrí de Cuvier</i>	Phaeochroa cuvierii	C, *TO			
<i>Colibrí enano</i>	Myrmia micrura	C, *TO			
<i>Colibrí garganta roja</i>	Panterpe insignis	C, *TO			
<i>Colibrí gigante</i>	Patagona gigas	C, *TO			
<i>Colibrí golondrina</i>	Eupetomena macroura	C, *TO			
<i>Colibrí gorjirrayado</i>	Stellula calliope	C, *TO			
<i>Colibrí grande colioliva</i>	Sternoclyta cyanopectus	C, *TO			
<i>Colibrí grande cuellirrosado</i>	Clytolaema rubricauda	C, *TO			
<i>Colibrí grande oliva</i>	Taphrospilus hypostictus	C, *TO			
<i>Colibrí inca</i>	Coeligena Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí nuquiblanco</i>	Florisuga mellivora	C, *TO			
<i>Colibrí nuquiblanco</i>	Florisuga mellivora	C, *TO			
<i>Colibrí orejazul grande</i>	Colibri coruscans	C, TO	51		
<i>Colibrí pechiazul</i>	Sternoclyta cyanopectus	C, *TO			
<i>Colibrí pechivioláceo</i>	Damophila julie	C, *TO			
<i>Colibrí pecho canela</i>	Glaucis hirsuta	C, TO-7	51*		14
<i>Colibrí pecho escamoso</i>	Phaeochroa cuvierii	C, *TO			
<i>Colibrí pico dentado</i>	Androdon aequatorialis	C, *TO			
<i>Colibrí pico espada</i>	Ensifera ensifera	C, *TO			
<i>Colibrí pico lezna</i>	Avocettula recurvirostris	C, *TO			
<i>Colibrí pico lezna serrano</i>	Opisthoprora euryptera	C, *TO			
<i>Colibrí piquicorto</i>	Abeillia abeillei	C, *TO			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Colibrí pirreño</i>	Goethalsia bella	C, *TO			
<i>Colibrí rubí</i>	Chrysolampis mosquitus	C, *TO			
<i>Colibrí(s) serrano(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí serrano frentiblanco</i>	Anthocephala floriceps	C, *TO			
<i>Colibrí serrano gargantiazul</i>	Adelomyia melanogenys	C, *TO			
<i>Colibrí serrano pintado</i>	Urochroa bougueri	C, *TO			
<i>Colibrí sombro</i>	Aphanotochroa cirrochloris	C, *TO			
<i>Colibrí terciopelo</i>	Lafresnaya lafresnayi	C, *TO			
<i>Colibrí tijereta</i>	Hylonympha macrocera	C, *TO			
<i>Colibrí tijereta colipinto</i>	Tilmatura dupontii	C, *TO			
<i>Colibrí verde mayor</i>	Colibri coruscans	C, TO	51		
<i>Colibrí verdécito</i>	Chlorestes notatus	C, *TO			
<i>Colibri(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí(s) cabecidorado(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí(s) estrella(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí(s) grande(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí(s) pico-espina(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí(s) serrano(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí(s) zafirino(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí-coludo blanco</i>	Oreonympha nobilis	C, *TO			
<i>Colibrí-coludo bronceado</i>	Polyonomus caroli	C, TO-10	52		14
<i>Colibrí-coludo rojo</i>	Sappho sparganura	C, *TO			
<i>Colibrí-coludo ventrigrís</i>	Taphrolesia griseiventris	C, *TO			
<i>Colibrí-coludo(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí-estrella(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí-hada carirosada</i>	Eulidia yarrellii	C, *TO			
<i>Colibrí-hada colilarga</i>	Thaumastura cora	C, TO	52		
<i>Colibrí-hada elegante</i>	Myrtis fanny	C, TO-9	52		14
<i>Colibrí-hada(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colibrí-pantalón(es)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Colimbo</i>	Podilymbus podiceps	N.C, PO		10	
<i>Colimbo común</i>	Podilymbus podiceps	N.C, PO		10	
<i>Colin de Ridgway</i>	Colinus virginianus ridgwayi	C, PD		60	
<i>Colin de Virginie de Ridgway</i>	Colinus virginianus ridgwayi	C, PD		60	
<i>Colin de Virginie</i>	Colinus virginianus	N.C, PD		60	
<i>Colín de Virginia</i>	Colinus virginianus	N.C, PD		60	
<i>Colín de virginia</i>	Colinus virginianus ridgwayi	C, PD		60	
<i>Colin(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Colinus Spp.</i>	Colinus Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Colinus virginianus ridgwayi</i>	Colinus virginianus ridgwayi	C, PD		60	
<i>Colinus virginianus</i>	Colinus virginianus	N.C, PD		60	
<i>Colius Spp.</i>	Colius Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Colius passer ardens</i>	Euplectes ardens	C, *PZ			
<i>Colius passer macrourus</i>	Euplectes macrourus	C, *PZ			
<b>Collared Fishing-Hawk</b>	Busarellus nigricollis	C, *AC			
<b>Collared Lory</b>	Phygis solitarius	C, *PS			
<b>Collared-Dove(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CO			
<b>Collated Partridge</b>	Caloperdix ocella	C, *PD			
<i>Colombar à front nu</i>	Treron calva	C, *CO			
<i>Colombar waalia</i>	Treron waalia	C, *CO			
<i>Colombar(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CO			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Colombe poignardée	<i>Gallinula leucorhynchos</i>	C, CO-8		63	9
Colombe(s)	Spp.	N.C-C, *CO			
<b>Colombian Amazon</b>	<i>Amazona ochrocephala ochrocephala</i>	C, PS		39	
<i>Columba guinea</i>	<i>Columba guinea</i>	C, *CO			
<i>Columba iriditorques</i>	<i>Columba iriditorques</i>	C, *CO			
<i>Columba livia</i>	<i>Columba livia</i>	C, *CO			
<i>Columba malherbii</i>	<i>Columba iriditorques</i>	C, *CO			
<i>Columba mayeri</i>	<i>Columba mayeri</i>	C, *CO			
<i>Columba nicobarica</i>	<i>Caloenas nicobarica</i>	C, CO		63	
<i>Columba Spp.</i>	<i>Columba Spp.</i>	N.C-C, *CO			
<i>Columba unicincta</i>	<i>Columba unicincta</i>	C, *CO			
<i>Columbidae</i>	<i>Goura Spp.,...</i>	N.C-C, CO	47	63	9
<i>Comatibis eremita</i>	<i>Geronticus eremita</i>	C, TK-4	10		2
<b>Comb Duck</b>	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
Combassou de Baka	<i>Vidua larvaticola</i>	C, PZ-3		78*	16
Combassou de Jamdandu	<i>Vidua raricola</i>	C, PZ-5		78*	16
Combassou de Wilson	<i>Vidua wilsoni</i>	C, PZ-7		78*	16
Combassou du Sénégal	<i>Vidua chalybeata</i>	C, PZ-1		78*	16
Combassou noir	<i>Vidua wilsoni</i>	C, PZ-7		78*	16
Combassou(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			
Commandeur huppé	<i>Gubernatrix cristata</i>	C, EM		67	
<b>Common Barn-Owl</b>	<i>Tyto alba</i>	C, TT-1	39		13
<b>Common Black-headed Gull</b>	<i>Larus ridibundus</i>	N.C, LA-21		6	9
<b>Common Bluebonnet</b>	<i>Northiella haematogaster</i>	C, PS		30	
<b>Common Bobwhite</b>	<i>Colinus virginianus ridgwayi</i>	C, PD		60	
<b>Common Bobwhite</b>	<i>Colinus virginianus</i>	N.C, PD		60	
<b>Common Buffalo-Weaver</b>	<i>Bubalornis albirostris</i>	C, *PZ			
<b>Common Buzzard</b>	<i>Buteo buteo</i>	C, AC-15		15*	5
<b>Common Canary</b>	<i>Serinus canaria</i>	N.C, FI-8		66	16
<b>Common Cattle-Egret</b>	<i>Bubulcus ibis</i>	C, AR	1		
<b>Common Crane</b>	<i>Grus grus</i>	C, GR		4	
<b>Common Crowned-Pigeon</b>	<i>Goura cristata</i>	C, CO-11	47		9
<b>Common Curlew</b>	<i>Numenius arquata</i>	N.C, SO-2		62	7
<b>Common Eagle-Owl</b>	<i>Bubo bubo</i>	C, SR-7		52	13
<b>Common Egret</b>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<b>Common Grackle</b>	<i>Gracula religiosa</i>	C, *ST			
<b>Common Greenshank</b>	<i>Tringa nebularia</i>	N.C, SO-14		62	8
<b>Common Griffon</b>	<i>Gyps fulvus</i>	C, AC-35	17*		5
<b>Common Gull</b>	<i>Larus canus</i>	N.C, LA-6		6*	8
<b>Common Kestrel</b>	<i>Falco tinnunculus</i>	C, FA		19	
<b>Common Kite</b>	<i>Milvus migrans</i>	C, AC	23		
<b>Common Kite</b>	<i>Milvus milvus</i>	C, AC	23		
<b>Common Long-eared Owl</b>	<i>Asio otus</i>	C, SR-2		51	13
<b>Common Mallard</b>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<b>Common Ostrich</b>	<i>Struthio camelus</i>	C, SU	6		
<b>Common Parrotlet</b>	<i>Forpus passerinus</i>	C, PS-47		24	11
<b>Common Peacock-Pheasant</b>	<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	C, PD		56	
<b>Common Peafowl</b>	<i>Pavo cristatus</i>	N.C, PD		55	
<b>Common Pintail</b>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<b>Common Piping-Guan</b>	<i>Pipile pipile</i>	C, CD	43		
<b>Common Pochard</b>	<i>Aythya ferina</i>	N.C, AN-23		11*	3
<b>Common Quailfinch</b>	<i>Ortygospiza atricollis</i>	C, *ET			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Common Redpoll</b>	<i>Carduelis flammea</i>	N.C, FI-1		65*	15
<b>Common Rhea</b>	<i>Rhea americana</i>	C, RH-1	7		1
<b>Common Scops-Owl</b>	<i>Otus scops</i>	C, SR-18		50	13
<b>Common Screech-Owl</b>	<i>Otus asio</i>	C, SR-16		50	13
<b>Common Scrubfowl</b>	<i>Megapodius freycinet</i>	N.C, ME-1	41*		7
<b>Common Shoveler</b>	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
<b>Common Slender-billed Weaver</b>	<i>Ploceus pelzelni</i>	C, *PZ			
<b>Common Sparrowhawk</b>	<i>Accipiter nisus</i>	C, AC-5		15*	4
<b>Common Teal</b>	<i>Anas crecca</i>	C, AN		11	
<b>Common Turtle-Dove</b>	<i>Streptopelia turtur</i>	C, *CO			
<b>Common Waxbill</b>	<i>Estrilda astrild</i>	C, ET-1		75	16
<b>Compact Weaver</b>	<i>Pachyphantes superciliosus</i>	C, *PZ			
Condor de Californie	<i>Gymnogyps californianus</i>	C, CT	16		
Condor des Andes	<i>Vultur gryphus</i>	C, CT	16		
Condor roi	<i>Sarcoramphus papa</i>	C, CT	16		
<i>Cóndor andino</i>	<i>Vultur gryphus</i>	C, CT	16		
<i>Cóndor californiano</i>	<i>Gymnogyps californianus</i>	C, CT	16		
<i>Cóndor de California</i>	<i>Gymnogyps californianus</i>	C, CT	16		
<i>Cóndor de los Andes</i>	<i>Vultur gryphus</i>	C, CT	16		
<i>Cóndor real</i>	<i>Sarcoramphus papa</i>	C, CT	16		
<i>Cóndor(es)</i>	Spp.	N.C-C, *CT			
Condor(s)	Spp.	C, CT	16		
<b>Congo Serpent-Eagle</b>	<i>Dryotriorchis spectabilis</i>	C, *AC			
Conure à front brun	<i>Rhynchopsitta terrisi</i>	C, PS		34	
Conure à front rouge	<i>Aratinga canicularis</i>	C, PS		27	
Conure à gorge bleue	<i>Pyrrhura cruentata</i>	C, PS		37	
Conure à gros bec	<i>Rhynchopsitta pachyrhyncha</i>	C, PS		34	
Conure à joues d'or	<i>Ognorhynchus icterotis</i>	C, PS		33	
Conure à long bec	<i>Enicognathus leptorhynchus</i>	C, PS		45	
Conure à pinces d'or	<i>Leptosittaca branickii</i>	C, *PS			
Conure à tête bleue	<i>Aratinga acuticaudata</i>	C, PS		33	
Conure à tête d'or	<i>Aratinga auricapilla</i>	C, PS		38	
Conure à tête rouge	<i>Aratinga erythrogenys</i>	C, PS-15		34	10
Conure à ventre rouge	<i>Pyrrhura rhodogaster</i>	C, PS		31	
Conure aztèque	<i>Aratinga nana</i>	C, PS		25	
Conure couronnée	<i>Aratinga aurea</i>	C, PS		27	
Conure cuivrée	<i>Aratinga pertinax</i>	C, PS		27	
Conure de Cuba	<i>Aratinga euops</i>	C, PS-16		35	10
Conure de Finsch	<i>Aratinga finschi</i>	C, PS-17		34	10
Conure de la reine de Bavière	<i>Aratinga guarouba</i>	C, PS	29		
Conure de Molina	<i>Pyrrhura molinae</i>	C, PS-72		40	12
Conure de Patagonie	<i>Cyanoliseus patagonus</i>	C, PS	33		
Conure de Souancé	<i>Pyrrhura melanura</i>	C, PS		40	
Conure de Vieillot	<i>Pyrrhura frontalis</i>	C, PS-71		40	12
Conure de Wagler	<i>Aratinga wagleri</i>	C, PS-21		34	10
Conure de Weddell	<i>Aratinga weddellii</i>	C, PS		25	
Conure doré	<i>Aratinga guarouba</i>	C, PS	29		
Conure jandaya	<i>Aratinga jandaya</i>	C, PS	36		
Conure jeune-veuve	<i>Myiopsitta monachus</i>	C, PS		30	
Conure magellanique	<i>Enicognathus ferrugineus</i>	C, PS		45	
Conure maîtresse	<i>Aratinga chloroptera</i>	C, PS-14		35	10
Conure mitrée	<i>Aratinga mitrata</i>	C, PS-19-20		34	10

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Conure nanday	Nandayus nenday	C, PS		29	
Conure pavouane	Aratinga leucophthalmus	C, PS-18		35	10
Conure soleil	Aratinga solstitialis	C, PS	36		
Conure tiriba	Pyrrhura cruentata	C, PS		37	
Conure versicolore	Pyrrhura picta	C, PS		45	
Conure verte	Aratinga holochlora	C, PS	32		
Conure veuve	Myiopsitta monachus	C, PS		30	
<b>Conure(s)</b>	Spp.	C, *PS			
Conure(s)	Spp.	C, *PS			
<b>Cooper's Hawk</b>	Accipiter cooperii	C, AC-2		15*	4
<b>Coq de Boise Flycatcher</b>	Tersiphone bourbonnensis	C, *MC			
Coq de Sonnerat	Gallus sonneratii	C, PD		59	
Coq gris	Gallus sonneratii	C, PD		59	
Coq(s)	Spp.	N.C-C, *PD			
Coq-de-roche orange	Rupicola rupicola	C, CG	57		
Coq-de-roche péruvien	Rupicola peruviana	C, CG	57		
<i>Coqueta cola raqueta</i>	Discosura longicauda	C, *TO			
<i>Coqueta cola espinas</i>	Heliactin cornuta	C, *TO			
<i>Coqueta garganta rosa</i>	Chaetocercus jourdanii	C, *TO			
<i>Coqueta maravillosa</i>	Loddigesia mirabilis	C, *TO			
<i>Coqueta serrana</i>	Microstilbon burmeisteri	C, *TO			
<i>Coqueta(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Coqueta(s) cola azul</i>	Spp.	C, *TO			
Coquette à raquettes	Discosura longicauda	C, *TO			
Coquette(s)	Spp.	C, *TO			
<b>Coquette(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<i>Coquintero mayor</i>	Aythya marila	N.C, AN-25		11*	3
<i>Coquintero menor</i>	Aythya affinis	N.C, AN-19		11*	3
<i>Coquintero(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
Coracine casquée	Cephalopterus penduliger	C, CG	57		
Coracine ornée	Cephalopterus ornatus	C, CG	57		
Coracine(s)	Spp.	N.C-C, *CG			
<i>Coracopsis Spp.</i>	Coracopsis Spp.	C, *PS			
<i>Coragyps atratus</i>	Coragyps atratus	N.C, CT-1	16*		4
<b>Cordilleran Parakeet</b>	Aratinga wagleri	C, PS-21		34	10
Cordon bleu	Uraeginthus bengalus	C, ET		77	
Cordon(s) bleu(s)	Spp.	N.C-C, *ET			
Cordonbleu à joues rouges	Uraeginthus bengalus	C, ET		77	
<b>Cordonbleu(s)</b>	Spp.	N.C-C, ET		77	
<b>Cordonbleu(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Corella(s)</b>	Spp.	C, PS	30→38		10
<b>Corella(s)</b>	Spp.	C, *PS			
Corneille de paradis	Lycocorax pyrrhopterus	C, *PX			
<i>Corocoro blanco</i>	Endocimus albus	N.C, TK	11		
<i>Corocoro Colorado</i>	Eudocimus ruber	C, TK	11		
<i>Corocoro rojo</i>	Eudocimus ruber	C, TK	11		
<i>Corocoro(s)</i>	Spp.	N.C-C, *TK			
<b>Coronet(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<i>Corria</i>	Numenius americanus	N.C, SO-1		62	7
<b>Cortez Gull</b>	Larus livens	N.C, LA-14		6*	8
Coryllis	Spp.	C, *PS			
Coryllis à gorge jaune	Loriculus pusillus	C, PS		33	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Coryllis à tête bleue	Loriculus galgulus	C, PS		43	
Coryllis de Wallace	Loriculus flosculus	C, PS-52		43	11
Coryllis des Célèbes	Loriculus stigmatus	C, PS-53		43	11
Coryllis des Moluques	Loriculus amabilis	C, PS-50		43	11
Coryllis des Philippines	Loriculus philippensis	C, PS		43	
Coryllis vert	Loriculus exilis	C, PS-51		43	11
<i>Corythaeola cristata</i>	Corythaeola cristata	C, *MP			
Coscoroba blanc	Coscoroba coscoroba	C, AN	15		
<i>Coscoroba coscoroba</i>	Coscoroba coscoroba	C, AN	15		
<b>Coscoroba Swan</b>	Coscoroba coscoroba	C, AN	15		
<i>Cosolita</i>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<i>Cotinga</i>	Cotinga amabilis	N.C, CG-1		72	14
Cotinga à ailes blanches	Xipholena atropurpurea	C, CG-5		72	14
Cotinga à bandeau	Cotinga maculata	C, CG-2		72	14
Cotinga à queue blanche	Xipholena lamellipennis	N.C, CG-6		72	15
<i>Cotinga aliblanco</i>	Xipholena atropurpurea	C, CG-5		72	14
<i>Cotinga amabilis</i>	Cotinga amabilis	N.C, CG-1		72	14
<i>Cotinga azul</i>	Cotinga nattererii	N.C, CG-3		72	14
<i>Cotinga azuleja</i>	Cotinga amabilis	N.C, CG-1		72	14
Cotinga bleu	Cotinga nattererii	N.C, CG-3		72	14
Cotinga céleste	Cotinga amabilis	N.C, CG-1		72	14
<i>Cotinga cola blanca</i>	Xipholena lamellipennis	C, CG-6		72	15
Cotinga cordon-bleu	Cotinga maculata	C, CG-2		72	14
<i>Cotinga cotinga</i>	Cotinga cotinga	N.C, CG		72	
Cotinga de Ridgwayi	Cotinga ridgwayi	N.C, CG-4		72	14
Cotinga de Daubenton	Cotinga cotinga	N.C, CG		72	
<i>Cotinga maculata</i>	Cotinga maculata	C, CG-2		72	14
Cotinga maculé	Cotinga maculata	C, CG-2		72	14
<i>Cotinga manchado</i>	Cotinga maculata	C, CG-2		72	14
<i>Cotinga nattererii</i>	Cotinga nattererii	N.C, CG-3		72	14
<i>Cotinga pechimorada</i>	Cotinga cotinga	N.C, CG		72	
Cotinga pompadour	Xipholena punicea	N.C, CG-7		72	15
Cotinga porphyriion	Xipholena atropurpurea	C, CG-5		72	14
<i>Cotinga ridgwayi</i>	Cotinga ridgwayi	N.C, CG-4		72	14
<i>Cotinga Spp.</i>	Cotinga Spp.	N.C-C, *CG			
<i>Cotinga turquesa</i>	Cotinga ridgwayi	N.C, CG-4		72	14
Cotinga turquoise	Cotinga ridgwayi	N.C, CG-4		72	14
<i>Cotinga vino tinto</i>	Xipholena punicea	N.C, CG-7		72	15
<b>Cotinga(s)</b>	Spp.	N.C-C, CG		72	14
<b>Cotinga(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CG			
<i>Cotinga(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CG			
<i>Cotinga(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CG			
<i>Cotingidae</i>	Cotinga Spp,....	N.C-C, CG	57	72	14, 15
<i>Cotinginae</i>	Cotinga Spp,....	N.C-C, CG	57	72	14, 15
<i>Cotorilla</i>	Bolborhynchus lineola	C, *PS			
<i>Cotorra amarilla</i>	Aratinga guarouba	C, PS	29		
<i>Cotorra austral</i>	Enicognathus ferrugineus	C, PS		45	
<i>Cotorra cabecinegra</i>	Nandayus nenday	C, PS		29	
<i>Cotorra cabecirroja</i>	Aratinga erythrogenys	C, PS-15		34	10
<i>Cotorra cabeza amarilla</i>	Amazona ochrocephala	C, PS		39	
<i>Cotorra cabeza azul</i>	Pionus menstruus	C, PS		33	
<i>Cotorra cabeza roja</i>	Amazona viridigenalis	C, PS-13		36	9

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Cotorra carirroja</i>	<i>Aratinga mitrata</i>	C, PS-19-20		34	10
<i>Cotorra Choroy</i>	<i>Enicognathus leptorhynchus</i>	C, PS		45	
<i>Cotorra colicorta</i>	<i>Brotogeris jugularis</i>	C, PS		26	
<i>Cotorra común</i>	<i>Aratinga canicularis</i>	C, PS		27	
<i>Cotorra corona azul</i>	<i>Aratinga acuticaudata</i>	C, PS		33	
<i>Cotorra cubana</i>	<i>Aratinga euops</i>	C, PS-16		35	10
<i>Cotorra cucha</i>	<i>Amazona autumnalis</i>	C, PS-2-3-4-5		36	9
<i>Cotorra de cabeza negra</i>	<i>Nandayus nenday</i>	C, PS		29	
<i>Cotorra de cueva</i>	<i>Aratinga holochlora</i>	C, PS	32		
<i>Cotorra de Mauricio</i>	<i>Psittacula echo</i>	C, PS-63		26	12
<i>Cotorra de montaña</i>	<i>Pionus senilis</i>	C, PS		33	
<i>Cotorra de ojos blancos</i>	<i>Aratinga leucophthalmus</i>	C, PS-18		35	10
<i>Cotorra frente aceitunada</i>	<i>Pionopsitta haematotis</i>	C, *PS			
<i>Cotorra frente blanca</i>	<i>Pionus senilis</i>	C, PS		33	
<i>Cotorra frente carmín</i>	<i>Aratinga finschi</i>	C, PS-17		34	10
<i>Cotorra frente purpúrea</i>	<i>Rhynchopsitta terrisi</i>	C, PS		34	
<i>Cotorra frente roja</i>	<i>Amazona finschi</i>	C, PS-10		36	10
<i>Cotorra frentirroja</i>	<i>Aratinga wagleri</i>	C, PS-21		34	10
<i>Cotorra guayabera</i>	<i>Amazona finschi</i>	C, PS-10		36	9
<i>Cotorra morada</i>	<i>Pionus fuscus</i>	C, PS		41	
<i>Cotorra moteada</i>	<i>Leptosittaca branickii</i>	C, *PS			
<i>Cotorra negra</i>	<i>Pionus chalcopterus</i>	C, PS		41	
<i>Cotorra serrana</i>	<i>Rhynchopsitta pachyrhyncha</i>	C, PS		34	
<i>Cotorra verde</i>	<i>Aratinga leucophthalmus</i>	C, PS-18		35	10
<i>Cotorra(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Cotorrita amarillenta</i>	<i>Aratinga weddellii</i>	C, PS		25	
<i>Cotorrita cabecidorada</i>	<i>Aratinga auricapilla</i>	C, PS		38	
<i>Cotorrita colicorta</i>	<i>Aratinga pertinax</i>	C, PS		27	
<i>Cotorrita dorada</i>	<i>Aratinga solstitialis</i>	C, PS	36		
<i>Cotorrita roja</i>	<i>Aratinga jandaya</i>	C, PS	36		
<i>Cotorrita(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Cotorrito</i>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<i>Cotorrón</i>	<i>Aratinga holochlora</i>	C, PS	32		
<i>Cou coupé</i>	<i>Amadina fasciata</i>	C, ET		75	
<i>Courlis</i>	Spp.	N.C-C, *SO			
<i>Courlis à long bec</i>	<i>Numenius americanus</i>	N.C, SO-1		62	7
<i>Courlis à bec grêle</i>	<i>Numenius tenuirostris</i>	C, SO-8		62	8
<i>Courlis cendré</i>	<i>Numenius arquata</i>	N.C, SO-2		62	7
<i>Courlis corlieu</i>	<i>Numenius phaeopus</i>	N.C, SO-6		62	8
<i>Courlis d'Alaska</i>	<i>Numenius tahitiensis</i>	N.C, SO-7		62	8
<i>Courlis de Sibérie</i>	<i>Numenius madagascariensis</i>	N.C, SO-4		62	7
<i>Courlis esquimau</i>	<i>Numenius borealis</i>	C, SO-3		62	7
<i>Courlis nain</i>	<i>Numenius minutus</i>	N.C, SO-5		62	7
<i>Couroucou(s)</i>	Spp.	N.C, *TR			
<b>Coxen's Double-eyed Fig-Parrot</b>	<i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i>	C, PS-40		36	11
<b>Coxen's Fig Parrot</b>	<i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i>	C, PS-40		36	11
<b>Crab-hawk(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<i>Crabier chevelu</i>	<i>Ardeola ralloides</i>	N.C, AR-4	1		2
<i>Crabier(s)</i>	Spp.	N.C, *AR			
<i>Cracidae</i>	<i>Crax</i> Spp.,....	N.C-C, CD	42, 43		
<b>Crane</b>	<i>Grus grus</i>	C, GR		4	
<b>Crane Hawk</b>	<i>Geranospiza caerulescens</i>	C, *AC			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Crane(s)</b>	Spp.	C, GR	2	3, 4	7
<b>Crane(s)</b>	Spp.	C, *GR			
<i>Crax alberti</i>	Crax alberti	C, CD	42		
<i>Crax blumenbachii</i>	Crax blumenbachii	C, CD	42		
<i>Crax daubentoni</i>	Crax daubentoni	C, CD	42		
<i>Crax globulosa</i>	Crax globulosa	C, CD	42		
<i>Crax mitu mitu</i>	Mitu mitu	C, CD	43		
<i>Crax pauxi</i>	Pauxi pauxi	C, CD	43		
<i>Crax rubra</i>	Crax rubra	C, *CD			
<i>Crax Spp.</i>	Crax Spp.	N.C-C, *CD			
Crécerelle américaine	Falco sparverius	C, FA		20	
Crécerelle d'Amérique	Falco sparverius	C, FA		20	
Crécerelle de Maurice	Falco punctatus	C, FA-9		18	6
Crécerelle des clochers	Falco tinnunculus	C, FA		19	
Crécerelle des Seychelles	Falco araea	C, FA-1		18	6
Crécerelle katitie	Falco araea	C, FA-1		18	6
Crécerelle malgache	Falco newtoni	C, FA-6		18	6
Crécerelle(s)	Spp.	C, *FA			
<b>Crested Argus</b>	Rheinardia ocellata	C, PD	45		
<b>Crested Bird-of-paradise</b>	Cnemophilus macgregorii	C, PX	63		
<b>Crested Eagle</b>	Mophnus guianensis	C, AC	20		
<b>Crested Fireback</b>	Lophura ignita	C, PD	46		
<b>Crested Guan</b>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<b>Crested Hawk-Eagle</b>	Spizaetus cirrhatu	C, AC-49	21*		6
<b>Crested Ibis</b>	Nipponia nippon	C, TK	11		
<b>Crested Malimbe</b>	Malimbus malimbicus	C, *PZ			
<b>Crested Owl</b>	Lophotrix cristata	C, *SR			
<b>Crested Partridge</b>	Rollulus rouloul	C, *PD			
<b>Crested Peacock-Pheasant</b>	Polyplectron malacense	C, PD-3		56	7
<b>Crested Turaco</b>	Tauraco macrorhynchus	C, MP-9		64	12
<b>Crested Wood-Partridge</b>	Rollulus rouloul	C, *PD			
<b>Crestless Fireback</b>	Lophura erythrophthalma	C, PD	46		
<b>Crestless Monal</b>	Lophophorus sclateri	C, PD		57	
<b>Crimson Horned Pheasant</b>	Trapogan satyra	C, PD		58	
<b>Crimson Rosella</b>	Platycercus elegans	C, PS		38	
<b>Crimson Tragopan</b>	Tragopan satyra	C, PD		58	
<b>Crimson-bellied Conure</b>	Pyrrhura rhodogaster	C, PS		31	
<b>Crimson-bellied Parakeet</b>	Pyrrhura rhodogaster	C, PS		31	
<b>Crimson-breasted Bluebill</b>	Spermophaga haematina	C, ET		77	
<b>Crimson-fronted Parakeet</b>	Aratinga finschi	C, PS-17		34	10
<b>Crimson-winged Pytilia</b>	Pytilia phoenicoptera	C, *ET			
<i>Crinifer piscator</i>	Crinifer piscator	C, *MP			
<i>Crinifer Spp.</i>	Crinifer Spp.	N.C-C, *MP			
<i>Criollo</i>	Anas diazi	N.C, AN-9		11*	3
<i>Crossoptilon auritum</i>	Crossoptilon auritum	N.C, PD		54	
<i>Crossoptilon crossoptilon</i>	Crossoptilon crossoptilon	C, PD		54	
<i>Crossoptilon harmani</i>	Crossoptilon harmani	C, PD		54	
<i>Crossoptilon mantchuricum</i>	Crossoptilon mantchuricum	C, PD		54	
<i>Crossoptilon Spp.</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Crowned Eagle</b>	Stephanoaetus coronatus	C, *AC			
<b>Crowned Hawk-Eagle</b>	Stephanoaetus coronatus	C, *AC			
<b>Crowned Wood-Partridge</b>	Rollulus rouloul	C, *PD			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Crowned-Crane</b>	Balearica pavonina	C, GR-1	2		7
<b>Crowned-Crane(s)</b>	Spp.	C, *GR			
<b>Crowned-Pigeon(s)</b>	Spp.	C, CO	47		9
<b>Crowned-Pigeon(s)</b>	Spp.	C, *CO			
<i>Cuáchina</i>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
<b>Cuba Sandhill Crane</b>	Grus canadensis nesioties	C, GR-3		3	7
<b>Cuban Amazon</b>	Amazona leucocephala	C, PS		45	
<b>Cuban Conure</b>	Aratinga euops	C, PS-16		35	10
<b>Cuban Flamingo</b>	Phoenicopterus ruber ruber	C, PT-5	8		2
<b>Cuban Hook-billed Kite</b>	Chondrohierax wilsonii	C, AC-25	22		5
<b>Cuban Ivory-billed Woodpecker</b>	Campephilus principalis	N.C, PA	56		
<b>Cuban Kite</b>	Chondrohierax uncinatus wilsonii	C, AC-25	22		5
<b>Cuban Parakeet</b>	Aratinga euops	C, PS-16		35	10
<b>Cuban Parrot</b>	Amazona leucocephala	C, PS		45	
<b>Cuban Tree Duck</b>	Dendrocygna arborea	C, AN-37		11*	4
<b>Cuban Whistling Duck</b>	Dendrocygna arborea	C, AN-37		11*	4
<i>Cucha</i>	Amazona albifrons	C, PS		44	
<i>Cuchara común</i>	Anas clypeata	C, AN	12		
<i>Cucharera</i>	Ajaia ajaja	N.C, TK	10		
<i>Cucharón</i>	Ajaia ajaja	N.C, TK	10		
<b>Cuckoo Owlet</b>	Glaucidium cuculoides	C, SR-10		47	13
<b>Cuckoo Weaver</b>	Anomalospiza imberbis	C, *PZ			
<b>Cuckoo-Falcon(s)</b>	Aviceda Spp.	C, *AC			
<i>Cucú</i>	Speotyto cunicularia	C, SR-20		47	13
<i>Cuervillo de Cañada</i>	Plegadis falcinellus	N.C, TK-6	10		2
<i>Cuervo de agua</i>	Plegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
<i>Cuervo(s) de las rocas</i>	Spp.	C, MC	59		
<i>Cuiche</i>	Ortalis vetula	C, *CD			
<i>Cuiche común</i>	Colinus virginianus	N.C-C, PD		60	
<i>Cuiu Cuiu</i>	Pionopsitta pileata	C, PS		27	
<i>Cupido</i>	Egretta thula	N.C, AR-12	1		2
<i>Cupidon des prairies</i>	Tympanuchus cupido attwateri	C, PD-6		60	7
<i>Cupidon(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Curassow(s)</b>	Spp.	N.C-C, CD	42, 43		
<b>Curassow(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CD			
<b>Curlew</b>	Numenius arquata	N.C, SO-2		62	7
<b>Curlew(s)</b>	Spp.	N.C-C, *SO			
<b>Cut-throat</b>	Amadina fasciata	C, ET		75	
<b>Cut-throat Finch</b>	Amadina fasciata	C, ET		75	
<b>Cut-throat Weaver</b>	Amadina fasciata	C, ET		75	
<b>Cuvier's Hummingbird</b>	Phaeochroa cuvierii	C, *TO			
<b>Cuyuni Emerald</b>	Amazilia versicolor	C, TO-3	51*		14
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Cyanoliseus patagonus	C, PS	33		
<i>Cyanophaia bicolor</i>	Cyanophaia bicolor	C, *TO			
<i>Cyanopsitta spixii</i>	Cyanopsitta spixii	C, PS	29		
<i>Cyanoramphus auriceps auriceps</i>	Cyanoramphus auriceps auriceps	C, PS-37		34	11
<i>Cyanoramphus auriceps forbesi</i>	Cyanoramphus auriceps forbesi	C, PS-38		34	11
<i>Cyanoramphus malherbi</i>	Cyanoramphus auriceps	C, PS-39		34	11
<i>Cyanoramphus novaezelandiae</i>	Cyanoramphus novaezelandiae	C, PS		34	
<i>Cyanoramphus Spp.</i>	Cyanoramphus Spp.	C, *PS			
<i>Cyclopsitta diophthalma</i>	Cyclopsitta diophthalma	C, PS-41		36	11
<i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i>	Cyclopsitta diophthalma coxeni	C, PS-40		36	11



# INDEX B/ INDEK B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Cyclopsitta diophthalma diophthalma</i>	Cyclopsitta diophthalma diophthalma	C, PS-41		36	11
<i>Cyclopsitta diophthalma macleayana</i>	Cyclopsitta diophthalma macleayana	C, PS-42		36	11
<i>Cyclopsitta diophthalma virago</i>	Cyclopsitta diophthalma virago	C, PS-43		36	11
<i>Cyclopsitta Spp.</i>	Cyclopsitta Spp.	C, *PS			
Cygne à cou noir	Cygnus melanocorypha	C, AN	15		
Cygne chanteur	Cygnus cygnus	N.C, AN-36	15*		4
Cygne coscoroba	Coscoroba coscoroba	C, AN	15		
Cygne sauvage	Cygnus cygnus	N.C, AN-36	15*		4
Cygne siffleur	Cygnus columbianus	N.C, AN-35	15*		4
Cygne trompette	Cygnus buccinator	N.C, AN-34	15*		4
Cygne(s)	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Cygnus buccinator</i>	<i>Cygnus buccinator</i>	N.C, AN-34	15*		4
<i>Cygnus columbianus</i>	Cygnus columbianus	N.C, AN-35	15*		4
<i>Cygnus cygnus</i>	Cygnus cygnus	N.C, AN-36	15*		4
<i>Cygnus melanocorypha</i>	Cygnus melanocorypha	C, AN	15		
<i>Cygnus melanocoryphus</i>	Cygnus melanocoryphus	C, AN	15		
<i>Cygnus Spp.</i>	Cygnus Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Cynanthus Spp.</i>	Cynanthus Spp.	C, *TO			
<i>Cyornis ruckii</i>	Cyornis ruckii	C, *MC			
<i>Cyornis Spp.</i>	Cyornis Spp.	N.C-C, *MC			
<b>Dalmatian Pelican</b>	Pelecanus crispus	C, PL		8	
<i>Damophila julie</i>	Damophila julie	C, *TO			
<i>Daptrius Spp.</i>	Daptrius Spp.	C, *FA			
<b>Dark Firefinch</b>	Lagonosticta rubricata	C, ET		76	
<b>Dark-vented Quailfinch</b>	Ortygospiza atricollis	C, *ET			
<b>Darwin's Rhea</b>	Rhea pennata	C, RH-2	7		1
Dasyorne à long bec	Dasyornis longirostris	C, MC-4		69	15
Dasyorne brun	Dasyornis brachypterus	N.C, MC-1		69	15
Dasyorne roux	Dasyornis broadbenti	N.C, MC-2		69	15
<i>Dasyornis brachypterus</i>	Dasyornis brachypterus	N.C, MC-1		69	15
<i>Dasyornis brachypterus longirostris</i>	Dasyornis longirostris	C, MC-4		69	15
<i>Dasyornis broadbenti</i>	Dasyornis broadbenti	N.C, MC-2		69	15
<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i>	Dasyornis broadbenti litoralis	C, MC-3		69	15
<i>Dasyornis longirostris</i>	Dasyornis longirostris	C, MC-4		69	15
<b>Delalande's Green-Pigeon</b>	Treron calva	C, *CO			
<b>Demoiselle Crane</b>	Grus virgo	C, GR	2		
Demoiselle de Numidie	Grus virgo	C, GR	2		
<i>Dendrocygna arborea</i>	Dendrocygna arborea	C, AN-37		11*	4
<i>Dendrocygna autumnalis</i>	Dendrocygna autumnalis	C, AN	13		
<i>Dendrocygna bicolor</i>	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
<i>Dendrocygna fulva</i>	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
<i>Dendrocygna Spp.</i>	Dendrocygna Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Dendrocygna viduata</i>	Dendrocygna viduata	C, AN	13		
Dendrocygne à bec noir	Dendrocygna arborea	C, AN-37		11*	4
Dendrocygne à bec rouge	Dendrocygna autumnalis	C, AN	13		
Dendrocygne à ventre noir	Dendrocygna autumnalis	C, AN	13		
Dendrocygne bicolor	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
Dendrocygne des Antilles	Dendrocygna arborea	C, AN-37		11*	4
Dendrocygne fauve	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
Dendrocygne veuf	Dendrocygna viduata	C, AN	13		
Dendrocygne(s)	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Derbyan Parakeet</b>	Psittacula derbiana	C, PS	30		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Deropterus accipitrinus</i>	<i>Deropterus accipitrinus</i>	C, *PS			
<b>Desert Buzzard</b>	<i>Buteo buteo</i>	C, AC-15		15*	5
<b>Desert Owl</b>	<i>Strix butleri</i>	C, SR-22		48	13
<b>Desmarest's Fig-Parrot</b>	<i>Psittaculirostris desmarestii</i>	C, PS		35	
Deux-lignes gros-genou	<i>Burhinus bistriatus</i>	C, *BH			
<b>Diademed Amazon</b>	<i>Amazona autumnalis diadema</i>	C, PS-3		36	9
<b>Diademed Parrot</b>	<i>Amazona autumnalis diadema</i>	C, PS-3		36	9
Diamant à bavette	<i>Poephila cincta atropygialis</i>	N.C, ET		74	
Diamant à bavette	<i>Poephila cincta cincta</i>	C, ET		74	
Diamant à face rouge	<i>Pytilia hypogrammica</i>	C, *ET			
Diamant à longue queue	<i>Poephila acuticauda</i>	N.C, ET		74	
Diamant aurore	<i>Pytilia phoenicoptera</i>	C, *ET			
Diamant masqué	<i>Poephila personata</i>	N.C, ET		74	
Diamant(s)	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Diamante cabeciparda</i>	<i>Amazilia fimbriata</i>	C, TO-2	51*		14
<i>Diamante de pechonegro</i>	<i>Poephila cincta cincta</i>	C, ET		74	
<i>Diamante pechiverde</i>	<i>Amazilia versicolor</i>	C, TO-3	51*		14
<i>Diamante(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Diamante(s)</i>	Spp.	C, *ET			
<b>Diggle's Finch</b>	<i>Poephila cincta atropygialis</i>	N.C, ET		74	
Dinde ocellée	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
Dindon ocellé	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<i>Diomedea albatrus</i>	<i>Diomedea albatrus</i>	C, DI		7	
<i>Diomedea cauta</i>	<i>Diomedea cauta</i>	N.C, DI-1		7*	1
<i>Diomedea chlororhynchos</i>	<i>Diomedea chlororhynchos</i>	N.C, DI-2		7*	1
<i>Diomedea demersa</i>	<i>Spheniscus demersus</i>	C, SP	50		
<i>Diomedea immutabilis</i>	<i>Diomedea immutabilis</i>	N.C, DI-3		7*	1
<i>Diomedea nigripes</i>	<i>Diomedea nigripes</i>	N.C, DI-4		7*	1
<i>Diomedea Spp.</i>	<i>Diomedea Spp.</i>	N.C-C, *DI			
<i>Diomedeidae</i>	<i>Diomedea Spp.,...</i>	N.C-C, DI		7	1
<i>Diostedé pico acanalado</i>	<i>Ramphastos vitellinus</i>	C, RM	55		
<i>Diphylodes magnificus</i>	<i>Cicinnurus magnificus</i>	C, PX	62		
<i>Diphylodes republica</i>	<i>Cicinnurus republica</i>	C, PX	62		
<i>Discosura longicauda</i>	<i>Discosura longicauda</i>	C, *TO			
<b>Domestic Pigeon</b>	<i>Columba livia</i>	C, *CO			
<i>Dominico andino</i>	<i>Carduelis spinescens</i>	N.C, FI-6		65	16
<i>Dominico de Lawrence</i>	<i>Carduelis lawrencei</i>	N.C, FI-3		65*	15
<i>Dominico dorado</i>	<i>Carduelis psaltria</i>	N.C, FI-5		65*	15
<i>Dominico pinero</i>	<i>Carduelis pinus</i>	N.C, FI-4		65*	15
<i>Dominico triste</i>	<i>Carduelis tristis</i>	N.C, FI		65	
<i>Dominiquito pinero</i>	<i>Carduelis pinus</i>	N.C, FI-4		65*	15
<i>Dominiquito triste</i>	<i>Carduelis tristis</i>	N.C, FI		65	
<i>Dominiquito viajero</i>	<i>Carduelis tristis</i>	N.C, FI		65	
<b>Doria's Goshawk</b>	<i>Megatriorchis doriae</i>	C, *AC			
<i>Doricha Spp.</i>	<i>Doricha Spp.</i>	C, *TO			
<i>Doryfera Spp.</i>	<i>Doryfera Spp.</i>	C, *TO			
<b>Double Yellow-headed Amazon</b>	<i>Amazona ochrocephala oratrix</i>	C, PS		39	
<b>Double Yellow-headed Amazon</b>	<i>Amazona oratrix</i>	C, PS		39	
<b>Double-eyed Fig-Parrot</b>	<i>Cyclopsitta diophthalma</i>	C, PS-41		36	11
<b>Double-striped Thick-knee</b>	<i>Burhinus bistriatus</i>	C, *BH			
<b>Double-toothed Kite</b>	<i>Harpagus bidentatus</i>	C, *AC			
<b>Dove(s)</b>	Spp.	N.C-C, CO		63	9

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Dove(s)	Spp.	N.C-C, *CO			
<i>Dragón</i>	<i>Agelaius flavus</i>	C, *IC			
<i>Drepanornis Spp.</i>	<i>Epimachus Spp.</i>	C, PX	63		17
Drépanornis	Spp.	C, PX	63		17
Drépanornis	Spp.	C, *PX			
Dryade(s)	<i>Thalunaria Spp.</i>	C, *TO			
<i>Dryocopus javensis richardsi</i>	<i>Dryocopus javensis richardsi</i>	C, PA-1	56		14
<i>Dryocopus pileatus</i>	<i>Dryocopus pileatus</i>	N.C, PA	56		
<i>Dryocopus Spp.</i>	<i>Dryocopus Spp.</i>	N.C-C, *PA			
<i>Dryotriorchis spectabilis</i>	<i>Dryotriorchis spectabilis</i>	C, *AC			
<b>Duchess's Lorikeet</b>	<i>Charmosyna margarethae</i>	C, PS	38		
<b>Duchess's Lory</b>	<i>Charmosyna margarethae</i>	C, PS	38		
<b>Duck(s)</b>	Spp.	N.C-C, AN	12, 13	11, 12	3
<b>Duck(s)</b>	<i>Anas Spp.,....</i>	N.C-C, *AN			
<b>Ducorps's Cockatoo</b>	<i>Cacatua ducorpsii</i>	C, PS-23	30, 31		10
<i>Ducula forsteni</i>	<i>Ducula forsteni</i>	N.C, CO-1		63	9
<i>Ducula mindorensis</i>	<i>Ducula mindorensis</i>	C, CO-2		63	9
<i>Ducula poliocephala</i>	<i>Ducula poliocephala</i>	N.C, CO-3		63	9
<i>Ducula radiata</i>	<i>Ducula radiata</i>	N.C, CO-4		63	9
<i>Ducula Spp.</i>	<i>Ducula Spp.</i>	N.C-C, *CO			
<b>Dupont's Hummingbird</b>	<i>Tilmatura dupontii</i>	C, *TO			
<b>Dusky Lory</b>	<i>Pseudeos fuscata</i>	C, PS	37		
<b>Dusky Parrot</b>	<i>Pionus fuscus</i>	C, PS		41	
<b>Dusky Scrubfowl</b>	<i>Megapodius freycinet</i>	N.C, ME-1	41*		7
<b>Dusky-billed Parrotlet</b>	<i>Forpus sclateri</i>	C, PS-48		24	11
<b>Dusky-headed Conure</b>	<i>Aratinga weddellii</i>	C, PS		25	
<b>Dusky-headed Parakeet</b>	<i>Aratinga weddellii</i>	C, PS		25	
<b>Dusky-orange Lory</b>	<i>Pseudeos fuscata</i>	C, PS	37		
<b>Duyvenbode's Lory</b>	<i>Chalcopsitta duivenbodei</i>	C, PS	30		
<b>Eagle Owl</b>	<i>Bubo bubo</i>	C, SR-7		52	13
<b>Eagle(s)</b>	Spp.	C, AC	20, 21	14	4, 5, 6
<b>Eagle(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Eagle-Owl(s)</b>	Spp.	C, SR		52	13
<b>Eagle-Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<b>Eared Trogon</b>	<i>Euptilotis neoxenus</i>	N.C, TR	49		
<b>Eared-Pheasant(s)</b>	Spp.	N.C-C, PD		54	
<b>Eared-Pheasant(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Eastern Black-capped Lory</b>	<i>Lorius hypoinochrous</i>	C, PS		43	
<b>Eastern Bristlebird</b>	<i>Dasyornis brachypterus</i>	N.C, MC-1		69	15
<b>Eastern Cattle-Egret</b>	<i>Bubulcus ibis</i>	C, AR	1		
<b>Eastern Chachalaca</b>	<i>Ortalis vetula</i>	C, *CD			
<b>Eastern Curlew</b>	<i>Numenius madagascariensis</i>	N.C, SO-4		62	7
<b>Eastern Grass-Owl</b>	<i>Tyto longimembris</i>	C, TT-3	39*		13
<b>Eastern Hill-Myna</b>	<i>Gracula religiosa</i>	C, *ST			
<b>Eastern Long-billed Corella</b>	<i>Cacatua tenuirostris</i>	C, PS-36	31		11
<b>Eastern Red-collared Widowbird</b>	<i>Euplectes ardens</i>	C, *PZ			
<b>Eastern Reef-Egret</b>	<i>Egretta sacra</i>	N.C, AR-11		1*	2
<b>Eastern Rosella</b>	<i>Platycercus eximius</i>	C, PS		38	
<b>Eastern Screech-Owl</b>	<i>Otus asio</i>	C, SR-16		50	13
<b>Eastern Steppe-Buzzard</b>	<i>Buteo buteo</i>	C, AC-15		15*	5
<b>Eastern Streamertail</b>	<i>Trochilus polytmus</i>	C, *TO			
<b>Eastern Weka Rail</b>	<i>Gallirallus australis hectori</i>	C, RA-1		61	7

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Echo Parakeet</b>	<i>Psittacula echo</i>	C, PS-63		26	12
<b>Eclectus Parrot</b>	<i>Eclectus roratus</i>	C, PS	38		
<i>Eclectus roratus</i>	<i>Eclectus roratus</i>	C, PS	38		
<b>Edward's Fig-Parrot</b>	<i>Psittaculirostris edwardsii</i>	C, PS		35	
<b>Edwards's Pheasant</b>	<i>Lophura edwardsi</i>	C, PD	46		
Effraie de Madagascar	<i>Tyto soumagnei</i>	C, TT-4	39		13
Effraie de prairie	<i>Tyto longimembris</i>	C, TT-3	39*		13
Effraie de Soumagne	<i>Tyto soumagnei</i>	C, TT-4	39		13
Effraie des clochers	<i>Tyto alba</i>	C, TT-1	39		13
Effraie du Cap	<i>Tyto capensis</i>	C, TT-2	39		13
Effraie jaune	<i>Tyto soumagnei</i>	C, TT-4	39		13
Effraie rousse de Madagascar	<i>Tyto soumagnei</i>	C, TT-4	39		13
Effraie(s)	Spp.	C, *TT			
<b>Egret(s)</b>	Spp.	N.C-C, AR	1	1*	2
<b>Egret(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AR			
<i>Egretta alba</i>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<i>Egretta caerulea</i>	<i>Egretta caerulea</i>	N.C, AR-6		1*	2
<i>Egretta eulophotes</i>	<i>Egretta eulophotes</i>	N.C, AR-7		1*	2
<i>Egretta garzetta</i>	<i>Egretta garzetta</i>	C, AR-8	1		2
<i>Egretta gularis</i>	<i>Egretta gularis</i>	N.C, AR-9	1		2
<i>Egretta ibis</i>	<i>Bubulcus ibis</i>	C, AR	1		
<i>Egretta intermedia</i>	<i>Mesophoyx intermedia</i>	N.C, AR-14	1		2
<i>Egretta rufescens</i>	<i>Egretta rufescens</i>	N.C, AR-10		1*	2
<i>Egretta sacra</i>	<i>Egretta sacra</i>	N.C, AR-11		1*	2
<i>Egretta Spp.</i>	<i>Egretta Spp.</i>	N.C-C, *AR			
<i>Egretta thula</i>	<i>Egretta thula</i>	N.C, AR-12	1		2
<i>Egretta tricolor</i>	<i>Egretta tricolor</i>	N.C, AR-13		1*	2
<b>Egyptian Goose</b>	<i>Alopochen aegyptiacus</i>	C, AN	14		
<b>Egyptian Vulture</b>	<i>Neophron percnopterus</i>	C, AC	17		
<i>Elanio azul</i>	<i>Elanus caeruleus</i>	C, AC-29	24		5
<i>Elanio blanco</i>	<i>Elanus leucurus</i>	C, AC-30	24		5
<i>Elanio tijereta</i>	<i>Elanoides forficatus</i>	C, AC	23		
<i>Elanio tijereta africano</i>	<i>Chelictinia riocourii</i>	C, AC	23		
<i>Elanio(s)</i>	Spp.	C, *AC			
Élanion à queue blanche	<i>Elanus leucurus</i>	C, AC-30	24		5
Élanion blanc	<i>Elanus caeruleus</i>	C, AC-29	24		5
Élanion d'Australie	<i>Elanus axillaris</i>	C, AC-28	24		5
Élanion lettré	<i>Elanus scriptus</i>	C, AC-31	24		5
Élanion naucler	<i>Chelictinia riocourii</i>	C, AC	23		
Élanion(s)	Spp.	C, *AC			
<i>Elanoides forficatus</i>	<i>Elanoides forficatus</i>	C, AC	23		
<i>Elanus axillaris</i>	<i>Elanus axillaris</i>	C, AC-28	24		5
<i>Elanus caeruleus</i>	<i>Elanus caeruleus</i>	C, AC-29	24		5
<i>Elanus leucurus</i>	<i>Elanus leucurus</i>	C, AC-30	24		5
<i>Elanus notatus</i>	<i>Elanus axillaris</i>	C, AC-28	24		5
<i>Elanus scriptus</i>	<i>Elanus scriptus</i>	C, AC-31	24		5
<i>Elasmonetta chlorotis</i>	<i>Anas aucklandica chlorotis</i>	C, AN-3		12	3
<b>Elegant Parrot</b>	<i>Neophema elegans</i>	C, PS-56		25	11
<b>Elegant Pitta</b>	<i>Pitta elegans</i>	N.C, PB-2		70	15
<b>Elegant Trogon</b>	<i>Trogon elegans</i>	N.C, TR	49		
<b>Eleonora's Falcon</b>	<i>Falco eleonora</i>	C, FA		19	
<b>Elf Owl</b>	<i>Micrathene whitneyi</i>	C, *SR			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Elliot's Pheasant</b>	<i>Syrnaticus ellioti</i>	C, PD		55	
<i>Elvira Spp.</i>	<i>Elvira Spp.</i>	C, *TO			
<b>Elwes's Eared-Pheasant</b>	<i>Crossoptilon harmani</i>	C, PD		54	
<i>Emberizidae</i>	<i>Paroaria Spp....</i>	N.C-C, EM		67	
<i>Emberizinae</i>	<i>Paroaria Spp....</i>	N.C-C, EM		67	
<b>Emerald Imperial-Pigeon</b>	<i>Ducula forsteni</i>	N.C, CO-1		63	9
<b>Emerald(s)</b>	<i>Spp.</i>	C, *TO			
<b>Emerald-chinned Hummingbird</b>	<i>Abeillia abeillei</i>	C, *TO			
<b>Emerald-collared Parakeet</b>	<i>Psittacula calthropae</i>	C, PS-60		26	12
Émeraude(s)	<i>Spp.</i>	C, *TO			
Émerauldine à bec noir	<i>Turtur abyssinicus</i>	C, *CO			
Émerauldine à bec rouge	<i>Turtur afer</i>	C, *CO			
Émouchel de l'île Maurice	<i>Falco punctatus</i>	C, FA-9		18	6
Émouchel de Madagascar	<i>Falco newtoni</i>	C, FA-6		18	6
Émouchel des Seychelles	<i>Falco araea</i>	C, FA-1		18	6
Émouchel(s)	<i>Falco Spp.</i>	C, *FA			
<b>Emperor Bird-of-paradise</b>	<i>Paradisaea guilielmi</i>	C, PX-9	62		17
<b>Emperor of Germany's Bird-of-paradise</b>	<i>Paradisaea guilielmi</i>	C, PX-9	62		17
<i>Enicognathus ferrugineus</i>	<i>Enicognathus ferrugineus</i>	C, PS		45	
<i>Enicognathus leptorhynchus</i>	<i>Enicognathus leptorhynchus</i>	C, PS		45	
<i>Ensifera ensifera</i>	<i>Ensifera ensifera</i>	C, *TO			
<i>Eolophus roseicapillus</i>	<i>Eolophus roseicapillus</i>	C, PS	35		
<i>Eos bornea</i>	<i>Eos bornea</i>	C, PS		46	
<i>Eos cyanogenia</i>	<i>Eos cyanogenia</i>	C, PS		46	
<i>Eos reticulata</i>	<i>Eos reticulata</i>	C, PS		46	
<i>Eos semilarvata</i>	<i>Eos semilarvata</i>	C, PS		46	
<i>Eos Spp.</i>	<i>Eos Spp.</i>	C, *PS			
<i>Eos squamata</i>	<i>Eos squamata</i>	C, PS		46	
Éperonnier à queue bronzée	<i>Polyplectron chalcum</i>	N.C, PD-1		56	7
Éperonnier chinquis	<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	C, PD		56	
Éperonnier de Bornéo	<i>Polyplectron schleiermachi</i>	C, PD-4		56	7
Éperonnier de Germain	<i>Polyplectron germaini</i>	C, PD		56	
Éperonnier de Hardwick	<i>Polyplectron malacense</i>	C, PD-3		56	7
Éperonnier de Malaisie	<i>Polyplectron malacense</i>	C, PD-3		56	7
Éperonnier de Palawan	<i>Polyplectron emphanum</i>	C, PD		56	
Éperonnier de Rothschild	<i>Polyplectron inopinatum</i>	C, PD-2		56	7
Éperonnier gris	<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	C, PD		56	
Éperonnier malais	<i>Polyplectron malacense</i>	C, PD-3		56	7
Éperonnier napoléon	<i>Polyplectron emphanum</i>	C, PD		56	
Éperonnier(s)	<i>Spp.</i>	N.C-C, *PD			
Épervier à pieds courts	<i>Accipiter brevipes</i>	C, AC-1		15*	4
Épervier brun	<i>Accipiter striatus</i>	C, AC-6		15*	4
Épervier d'Europe	<i>Accipiter nisus</i>	C, AC-5		15*	4
Épervier de Cooper	<i>Accipiter cooperii</i>	C, AC-2		15*	4
Épervier de Horsfield	<i>Accipiter soloensis</i>	C, AC		15	
Épervier du Japon	<i>Accipiter gularis</i>	C, AC-4		15*	4
Épervier japonais	<i>Accipiter gularis</i>	C, AC-4		15*	4
Épervier(s)	<i>Spp.</i>	C, *AC			
<i>Ephialtes grammicus</i>	<i>Pseudoscops grammicus</i>	C, *SR			
<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i>	<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i>	C, CI	4		
<i>Ephippiorhynchus Spp.</i>	<i>Ephippiorhynchus Spp.</i>	N.C-C, *CI			
<i>Epimachus fastosus</i>	<i>Epimachus fastosus</i>	C, PX-5	62		17

## INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Epimachus meyeri</i>	Epimachus meyeri	C, PX-6	62		17
<i>Epimachus Spp.</i>	Epimachus Spp.	C, *PX			
Épimaque de meyer	Epimachus meyeri	C, PX-6	62		17
Épimaque fastueux	Epimachus fastuosus	C, PX-5	62		17
Épimaque(s)	Epimachus Spp.	C, *PX			
<i>Eriocnemis Spp.</i>	Eriocnemis Spp.	C, *TO			
Érione(s)	Spp.	C, *TO			
Érismature à tête blanche	Oxyura leucocephala	C, AN	13		
Érismature rousse	Oxyura jamaicensis	N.C, AN	13		
Érismature routoutou	Oxyura dominica	N.C, AN-39		11*	4
Érismature(s)	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Ermitaño(s)</i>	Spp.	C, TO	51, 52		14
<i>Ermitaño(s)</i>	Spp.	C, *TO			
Ermite de Dohrn	Ramphodon dohrnii	C, TO-6	51		14
Ermite de Dohrnou à bec incurvé	Ramphodon dohrnii	C, TO-6	51		14
Ermite hirsute	Glaucis hirsuta	C, TO-7	51*		14
Ermite(s)	Spp.	C, *TO			
<i>Erythroriorchis Spp.</i>	Erythroriorchis Spp.	C, *AC			
<b>Eskimo Curlew</b>	Numenius borealis	C, SO-3		62	7
<i>Esmeralda(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Esmerejón</i>	Falco columbarius	C, FA-3		18*	6
<i>Esmerejón coludo</i>	Accipiter striatus	C, AC-6		15*	4
<i>Esmerejón de cooper</i>	Accipiter cooperii	C, AC-2		15*	4
<i>Esmerejón(es)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Espanta-venado</i>	Falco sparverius	C, FA		20	
<i>Espátula</i>	Platalea leucorodia	C, TK	10		
<i>Espátula</i>	Ajaia ajaia	N.C, TK	10		
<i>Espátula blanca</i>	Platalea leucorodia	C, TK	10		
<i>Espátula común</i>	Platalea leucorodia	C, TK	10		
<i>Espátula rosa</i>	Ajaia ajaia	N.C, TK	10		
<i>Espátula rosada</i>	Ajaia ajaia	N.C, TK	10		
<i>Espátula(s)</i>	Spp.	N.C-C, *TK			
<i>Espermófaga hematina</i>	Spermophaga haematina	C, ET		77	
<i>Estornino de Rothschild</i>	Leucopsar rothschildi	C, ST	58		
<i>Estornino(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ST			
<i>Estrella cuello púrpura</i>	Myrtis fanny	C, TO-9	52		14
<i>Estrella(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Estrella(s) montañesa(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Estrilda astrild</i>	Estrilda astrild	C, ET-1		75	16
<i>Estrilda bengala</i>	Uraeginthus bengalus	C, ET		77	
<i>Estrilda caerulescens</i>	Estrilda caerulescens	C, ET		75	
<i>Estrilda melpoda</i>	Estrilda melpoda	C, ET		75	
<i>Estrilda Spp.</i>	Estrilda Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Estrilda subflava</i>	Amandava subflava	C, *ET			
<i>Estrilda troglodytes</i>	Estrilda troglodytes	C, ET-2		75	16
<i>Estrildidae</i>	Amadina Spp.,...	N.C-C, ET		74→77	16
<b>Ethiopian Quailfinch</b>	Ortygospiza atricollis	C, *ET			
<b>Ethiopian Widowbird</b>	Euplectes macrourus	C, *PZ			
Étourneau de Rothschild	Leucopsar rothschildi	C, ST	58		
Étourneau(x)	Spp.	N.C-C, *ST			
<i>Eudocimus albus</i>	Eudocimus albus	N.C, TK	11		
<i>Eudocimus ruber</i>	Eudocimus ruber	C, TK	11		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Eugenes fulgens</i>	Eugenes fulgens	C, *TO			
<i>Eulampis Spp.</i>	Eulampis Spp.	C, *TO			
<i>Eulidia yarrellii</i>	Eulidia yarrellii	C, *TO			
<i>Eunymphicus cornutus</i>	Eunymphicus cornutus	C, *PS			
<i>Euodice cantans</i>	Lonchura cantans	C, ET-8		74*	16
<i>Eupetomena macroura</i>	Eupetomena macroura	C, *TO			
<i>Eupherusa Spp.</i>	Eupherusa Spp.	C, *TO			
Euplectes vorabé	Euplectes afer	C, *PZ			
Euplecte(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Euplecte(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PZ			
Euplectes afer	Euplectes afer	C, *PZ			
<i>Euplectes alinegro</i>	Euplectes hordeaceus	C, *PZ			
<i>Euplectes amarillo</i>	Euplectes afer	C, *PZ			
<i>Euplectes ardens</i>	Euplectes ardens	C, *PZ			
<i>Euplectes franciscanus</i>	Euplectes franciscanus	C, *PZ			
<i>Euplectes hordeaceus</i>	Euplectes hordeaceus	C, *PZ			
<i>Euplectes macrourus</i>	Euplectes macrourus	C, *PZ			
<i>Euplectes orix</i>	Euplectes franciscanus	C, *PZ			
<i>Euplectes Spp.</i>	Euplectes Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Eupodotis bengalensis</i>	Eupodotis bengalensis	C, OI	44		
<i>Eupodotis Spp.</i>	Eupodotis Spp.	C, *OI			
<i>Euptilotis neoxenus</i>	Euptilotis neoxenus	N.C, TR	49		
<b>Eurasian Black Vulture</b>	Aegypius monachus	C, AC	17		
<b>Eurasian Crane</b>	Grus grus	C, GR		4	
<b>Eurasian Curlew</b>	Numenius arquata	N.C, SO-2		62	7
<b>Eurasian Eagle-Owl</b>	Bubo bubo	C, SR-7		52	13
<b>Eurasian Goshawk</b>	Accipiter gentilis	C, AC-3		15*	4
<b>Eurasian Greenshank</b>	Tringa nebularia	N.C, SO-14		62	8
<b>Eurasian Griffon</b>	Gyps fulvus	C, AC-35	17*		5
<b>Eurasian Hobby</b>	Falco subbuteo	C, FA-11		20	6
<b>Eurasian Kestrel</b>	Falco tinnunculus	C, FA		19	
<b>Eurasian Marsh-Harrier</b>	Circus aeruginosus	C, AC-27		15*	5
<b>Eurasian Scops-Owl</b>	Otus scops	C, SR-18		50	13
<b>Eurasian Sparrowhawk</b>	Accipiter nisus	C, AC-5		15*	4
<b>Eurasian Spoonbill</b>	Platalea leucorodia	C, TK	10		
<b>Eurasian Tawny Owl</b>	Strix aluco	C, SR-21		48	13
<b>Eurasian Teal</b>	Anas crecca	C, AN		11	
<b>Eurasian Wigeon</b>	Anas penelope	C, AN		11	
<b>European Black Vulture</b>	Aegypius monachus	C, AC	17		
<b>European Curlew</b>	Numenius arquata	N.C, SO-2		62	7
<b>European Eagle</b>	Haliaeetus albicilla	C, AC	18		
<b>European Griffon</b>	Gyps fulvus	C, AC-35	17*		5
<b>European Hobby</b>	Falco subbuteo	C, FA-11		20	6
<b>European Kestrel</b>	Falco tinnunculus	C, FA		19	
<b>European Pochard</b>	Aythya ferina	N.C, AN-23		11*	3
<b>European Scops-Owl</b>	Otus scops	C, SR-18		50	13
<b>European Snake-Eagle</b>	Circaetus gallicus	C, AC-26	18*		5
<b>European Sparrowhawk</b>	Accipiter nisus	C, AC-5		15*	4
<b>European Spoonbill</b>	Platalea leucorodia	C, TK	10		
<b>European Turtle-Dove</b>	Streptopelia turtur	C, *CO			
<b>European Wigeon</b>	Anas penelope	C, AN		11	
<i>Eutoxeres Spp.</i>	Eutoxeres Spp.	C, *TO			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Eutriorchis astur</i>	<i>Eutriorchis astur</i>	C, *AC			
<b>Everglade Kite</b>	<i>Rostrhamus sociabilis</i>	C, AC	22		
<b>Fairy Lorikeet</b>	<i>Charmosyna pulchella</i>	C, PS	38		
<b>Fairy Lory</b>	<i>Charmosyna papou</i>	C, PS	38		
<b>Fairy Pitta</b>	<i>Pitta nympha</i>	C, PB-1		70	15
<b>Fairy(ies)</b>	Spp.	C, *TO			
Faisan à queue barrée	<i>Syrmaticus humiae</i>	C, PD		55	
Faisan à queue rousse	<i>Lophura erythrophthalma</i>	C, PD	46		
Faisan annam	<i>Lophura edwardsi</i>	C, PD	46		
Faisan argenté	<i>Lophura nycthemera</i>	N.C, PD	46		
Faisan d'Edwards	<i>Lophura edwardsi</i>	C, PD	46		
Faisan d'Elliot	<i>Syrmaticus ellioti</i>	C, PD		55	
Faisan de Birmanie	<i>Syrmaticus humiae</i>	C, PD		55	
<i>Faisan de Borneo</i>	<i>Polyplectron schleiermacheri</i>	C, PD-4		56	7
Faisan de Edwards	<i>Lophura edwardsi</i>	C, PD	46		
Faisan de Formose	<i>Lophura swinhoii</i>	C, PD	46		
Faisan de Hume	<i>Syrmaticus humiae</i>	C, PD		55	
Faisan de l'Himalaya	<i>Catreus wallichi</i>	C, PD		54	
Faisan de Swinhoe	<i>Lophura swinhoii</i>	C, PD	46		
Faisan de Wallich	<i>Catreus wallichi</i>	C, PD		54	
Faisan gris	<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	C, PD		56	
Faisan impérial	<i>Lophura imperialis</i>	C, PD	46		
Faisan mikado	<i>Syrmaticus mikado</i>	C, PD		55	
Faisan noble	<i>Lophura ignita</i>	C, PD	46		
Faisan oreillard blanc	<i>Crossoptilon crossoptilon</i>	C, PD		54	
Faisan oreillard brun	<i>Crossoptilon mantchuricum</i>	C, PD		54	
Faisan sanguin	<i>Ithaginis cruentus</i>	C, *PD			
Faisan vénéré	<i>Syrmaticus reevesii</i>	N.C, PD-5		54	7
<i>Faisán</i>	<i>Oreophasis derbianus</i>	C, CD	43		
<i>Faisán americano</i>	<i>Crax rubra</i>	C, *CD			
<i>Faisán argos</i>	<i>Argusianus argus</i>	C, PD	45		
<i>Faisán de carúncula azul</i>	<i>Lophura erythrophthalma</i>	C, PD	46		
<i>Faisán de carúncula azul crestado</i>	<i>Lophura ignita</i>	C, PD	46		
<i>Faisán de cola ocelada adómito</i>	<i>Polyplectron inopinatum</i>	C, PD-2		56	7
<i>Faisán de cola ocelada de Germain</i>	<i>Polyplectron germaini</i>	C, PD		56	
<i>Faisán de cola ocelada gris</i>	<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	C, PD		56	
<i>Faisán de cola ocelada indómito</i>	<i>Polyplectron inopinatum</i>	C, PD-2		56	7
<i>Faisán de cola ocelada malayo</i>	<i>Polyplectron malacense</i>	C, PD-3		56	7
<i>Faisán de Edwards</i>	<i>Lophura edwardsi</i>	C, PD	46		
<i>Faisán de Elliot</i>	<i>Syrmaticus ellioti</i>	C, PD		55	
<i>Faisán de espolones de Germain</i>	<i>Polyplectron germaini</i>	C, PD		56	
<i>Faisán de espolones de Palawan</i>	<i>Polyplectron emphanum</i>	C, PD		56	
<i>Faisán de espolones gris</i>	<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	C, PD		56	
<i>Faisán de espolones malayo</i>	<i>Polyplectron malacense</i>	C, PD-3		56	7
<i>Faisán de Formosa</i>	<i>Lophura swinhoii</i>	C, PD	46		
<i>Faisán de Hume</i>	<i>Syrmaticus humiae</i>	C, PD		55	
<i>Faisán de Rheinard</i>	<i>Rheinardia ocellata</i>	C, PD	45		
<i>Faisán de Swinhoe</i>	<i>Lophura swinhoii</i>	C, PD	46		
<i>Faisán de Wallich</i>	<i>Catreus wallichi</i>	C, PD		54	
<i>Faisán gritón</i>	<i>Penelope purpurascens</i>	C, *CD			
<i>Faisán imperial</i>	<i>Lophura imperialis</i>	C, PD	46		
<i>Faisán mikado</i>	<i>Syrmaticus mikado</i>	C, PD		55	



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Faisán monal chino</i>	<i>Lophophorus lhuysii</i>	C, PD		57	
<i>Faisán monal de Sclater</i>	<i>Lophophorus sclateri</i>	C, PD		57	
<i>Faisán monal del Himalaya</i>	<i>Lophophorus impejanus</i>	C, PD		57	
<i>Faisán nival del caspio</i>	<i>Tetraogallus caspius</i>	C, PD		57	
<i>Faisán orejudo blanco</i>	<i>Crossoptilon crossoptilon</i>	C, PD		54	
<i>Faisán orejudo pardo</i>	<i>Crossoptilon mantchuricum</i>	C, PD		54	
<i>Faisán plateado</i>	<i>Lophura nycthemera</i>	C, PD	46		
<i>Faisán real</i>	<i>Crax rubra</i>	C, *CD			
<i>Faisán sangrante</i>	<i>Ithaginis cruentus</i>	C, *PD			
<i>Faisán sanguineo</i>	<i>Ithaginis cruentus</i>	C, *PD			
<i>Faisán sumatranó</i>	<i>Polyplectron chalcurem</i>	N.C, PD-1		56	7
<i>Faisan(es)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Faisan(es)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Faisan(es) nival(es)</i>	Spp.	N.C-C, PD		57	
<i>Faisan(es) nival(es)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Faisan(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Faisánida(s)</i>	Spp.	N.C-C, PD	45, 46	54→60	7
<i>Faisánida(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Faisant(s)</i>	Spp.	N.C-C, PD	45, 46	54→60	7
<i>Faisant(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Falcated Duck</b>	<i>Anas falcata</i>	N.C, AN-11		11*	3
<b>Falcated Teal</b>	<i>Anas falcata</i>	N.C, AN-11		11*	3
<i>Falco albicilla</i>	<i>Haliaeetus albicilla</i>	C, AC	18		
<i>Falco albigularis</i>	<i>Falco rufigularis</i>	C, FA		19	
<i>Falco araea</i>	<i>Falco araea</i>	C, FA-1		18	6
<i>Falco babylonicus</i>	<i>Falco peregrinus</i>	C, FA-8		20	6
<i>Falco biarmicus</i>	<i>Falco biarmicus</i>	C, FA		18	
<i>Falco cachinnans</i>	<i>Herpotheres cachinnans</i>	C, *FA			
<i>Falco cherrug</i>	<i>Falco cherrug</i>	C, FA-2		18	6
<i>Falco columbarius</i>	<i>Falco columbarius</i>	C, FA-3		18*	6
<i>Falco deiroleucus</i>	<i>Falco deiroleucus</i>	C, FA		19	
<i>Falco eleonora</i>	<i>Falco eleonora</i>	C, FA		19	
<i>Falco fasciinucha</i>	<i>Falco fasciinucha</i>	C, FA		19	
<i>Falco femoralis</i>	<i>Falco femoralis</i>	C, FA		19	
<i>Falco fuscaerulescens</i>	<i>Falco femoralis</i>	C, FA		19	
<i>Falco jugger</i>	<i>Falco jugger</i>	C, FA		18	
<i>Falco kreyenborgi</i>	<i>Falco peregrinus</i>	C, FA-8		20	6
<i>Falco leucocephalus</i>	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	C, AC	18		
<i>Falco leucogaster</i>	<i>Haliaeetus leucogaster</i>	C, AC	19		
<i>Falco mexicanus</i>	<i>Falco mexicanus</i>	C, FA-4		18	6
<i>Falco naumanni</i>	<i>Falco naumanni</i>	C, FA		19	
<i>Falco newtoni newtoni</i>	<i>Falco newtoni newtoni</i>	C, FA-6		18	6
<i>Falco newtoni adalbranus</i>	<i>Falco newtoni adalbranus</i>	C, FA-5		18	6
<i>Falco pelegrinoides</i>	<i>Falco pelegrinoides</i>	C, FA-7		20	6
<i>Falco peregrinus</i>	<i>Falco peregrinus</i>	C, FA-8		20	6
<i>Falco punctatus</i>	<i>Falco punctatus</i>	C, FA-9		18	6
<i>Falco rufigularis</i>	<i>Falco rufigularis</i>	C, FA		19	
<i>Falco rusticolus</i>	<i>Falco rusticolus</i>	C, FA	25		
<i>Falco rusticolus</i>	<i>Falco rusticolus</i>	C, FA-10		18	6
<i>Falco sparverius</i>	<i>Falco sparverius</i>	C, FA		20	
<i>Falco Spp.</i>	Spp.	C, *FA			
<i>Falco subbuteo</i>	<i>Falco subbuteo</i>	C, FA-11		20	6

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Falco tinnunculus</i>	Falco tinnunculus	C, FA		19	
<i>Falco vespertinus</i>	Falco vespertinus	C, FA	25		
<i>Falco vocifer</i>	Haliaeetus vocifer	C, AC-39	18		6
<b>Falcon(s)</b>	Spp.	C, FA	25	18, 19, 20	6
<b>Falcon(s)</b>	Spp.	C, *FA			
<b>Falconet(s)</b>	Spp.	C, *FA			
<i>Falconidae</i>	Falco Spp.,...	C, FA	25	18, 19, 20	6
<i>Falsa viuda</i>	Euplectes ardens	C, *PZ			
<i>Falsa viuda</i>	Euplectes macrourus	C, *PZ			
<i>Falsa viuda dorsigualda</i>	Euplectes macrourus	C, *PZ			
<i>Falsa viuda pechirroja</i>	Euplectes ardens	C, *PZ			
<i>Fandaguero(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<b>Far Eastern Curlew</b>	Numenius madagascariensis	N.C, SO-4		62	7
Faucon aplomado	Falco femoralis	C, FA		19	
Faucon crécerelle	Falco tinnunculus	C, FA		19	
Faucon crécerelle des Seychelles	Falco araea	C, FA-1		18	6
Faucon crécerellette	Falco naumanni	C, FA		19	
Faucon d'Éléonore	Falco eleonorae	C, FA		19	
Faucon de Barbarie	Falco pelegrinoides	C, FA-7		20	6
Faucon de Kleinschmidt	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
Faucon de l'île Maurice	Falco punctatus	C, FA-9		18	6
Faucon de Newton d'Aldabra	Falco newtoni adalbranus	C, FA-5		18	6
Faucon des chauves-souris	Falco ruficularis	C, FA		19	
Faucon des prairies	Falco mexicanus	C, FA-4		18	6
Faucon émerillon	Falco columbarius	C, FA-3		18*	6
Faucon gerfaut	Falco rusticolus	C, FA	25		
Faucon gerfaut	Falco rusticolus	C, FA-10		18	6
Faucon hobereau	Falco subbuteo	C, FA-11		20	6
Faucon kobez	Falco vespertinus	C, FA	25		
Faucon laggar	Falco jugger	C, FA		18	
Faucon lanier	Falco biarmicus	C, FA		18	
Faucon orangé	Falco deiroleucus	C, FA		19	
Faucon pèlerin	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
Faucon sacre	Falco cherrug	C, FA-2		18	6
Faucon taita	Falco fasciinucha	C, FA		19	
Faucon(s)	Spp.	C, *FA			
Fauconnet d'Amérique	Spizapteryx circumcinctus	C, *FA			
Fauconnet(s)	Spp.	C, *FA			
Fauvette brune à long bec	Dasyornis longirostris	C, MC-4		69	15
Fauvette des herbes à long bec	Dasyornis longirostris	C, MC-4		69	15
Fauvette rousse de l'Ouest	Dasyornis broadbenti litoralis	C, MC-3		69	15
Fauvette(s)	Spp.	N.C-C, *MC			
<b>Fearful Owl</b>	Nesasio solomonensis	C, *SR			
<b>Feral Pigeon</b>	Columba livia	C, *CO			
<b>Fernando Po Grey Parrot</b>	Psittacus erithacus princeps	C, PS-69	34		12
<b>Fernando Po Munia</b>	Lonchura bicolor	C, ET-7		76	16
<b>Ferruginous Duck</b>	Aythya nyroca	C, AN-26		11*	3
<b>Ferruginous Hawk</b>	Buteo regalis	C, AC-22		15*	5
<b>Ferruginous Partridge</b>	Caloperdix oculea	C, *PD			
<b>Ferruginous Pochard</b>	Aythya nyroca	C, AN-26		11*	3
<b>Ferruginous Wood-Partridge</b>	Caloperdix oculea	C, *PD			
<b>Festive Amazon</b>	Amazona festiva	C, PS		35	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Festive Parrot</b>	Amazona festiva	C, PS		35	
<b>Fiery-tailed Aowlbill</b>	Avocettula recurvirostris	C, *TO			
<b>Fiery-throated Hummingbird</b>	Panterpe insignis	C, *TO			
<b>Fig-Parrot(s)</b>	Spp.	C, PS		31, 35	
<b>Fig-Parrot(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<b>Finch(es)</b>	Spp.	N.C-C, ET		74→77	16
<b>Finch(es)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Finch(es)</b>	Spp.	N.C-C, FI		66	16
<b>Finch(es)</b>	Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Finsch's Amazon</b>	Amazona finschi	C, PS-10		36	10
<b>Finsch's Conure</b>	Aratinga finschi	C, PS-17		34	10
<b>Finsch's Parakeet</b>	Aratinga finschi	C, PS-17		34	10
<b>Fireback(s)</b>	Spp.	N.C-C, PD	46		
<b>Fireback(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Fire-crowned Bishop</b>	Euplectes hordeaceus	C, *PZ			
<b>Firecrown(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Firefinch(es)</b>	Spp.	N.C-C, ET		74*, 76	16
<b>Firefinch(es)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Fischer's Lovebird</b>	Agapornis fisheri	C, PS		28, 37	
<b>Fischer's Turaco</b>	Tauraco fischeri	C, MP-14		64	12
<b>Fish Hawk</b>	Pandion haliaetus	C, AC	19		
<b>Fish-Eagle(s)</b>	Spp.	C, AC	18, 19		6
<b>Fish-Eagle(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Fish-Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<b>Fishing-Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
Flamant de Cuba	Phoenicopterus ruber ruber	C, PT-5	8		2
Flamant de James	Phoenicopterus jamesi	C, PT-3	8		2
Flamant des Andes	Phoenicopterus andinus	C, PT-1	8		2
Flamant du Chili	Phoenicopterus chilensis	C, PT-2	8		2
Flamant nain	Phoenicopterus minor	C, PT-4	8		2
Flamant rose	Phoenicopterus ruber roseus	C, PT-5	8		2
Flamant rouge	Phoenicopterus ruber ruber	C, PT-5	8		2
<b>Flame-capped Conure</b>	Aratinga auricapilla	C, PS		38	
<b>Flame-capped Parakeet</b>	Aratinga auricapilla	C, PS		38	
<i>Flamenco</i>	Phoenicopterus ruber roseus	C, PT-5	8		2
<i>Flamenco</i>	Ajaia ajaja	N.C, TK	10		
<i>Flamenco andino</i>	Phoenicopterus andinus	C, PT-1	8		2
<i>Flamenco andino chico</i>	Phoenicopterus jamesi	C, PT-3	8		2
<i>Flamenco chileno</i>	Phoenicopterus chilensis	C, PT-2	8		2
<i>Flamenco común de Chile</i>	Phoenicopterus chilensis	C, PT-2	8		2
<i>Flamenco común</i>	Phoenicopterus ruber roseus	C, PT-5	8		2
<i>Flamenco común</i>	Phoenicopterus ruber ruber	C, PT-5	8		2
<i>Flamenco de Cuba</i>	Phoenicopterus ruber ruber	C, PT-5	8		2
<i>Flamenco de Chili</i>	Phoenicopterus chilensis	C, PT-2	8		2
<i>Flamenco de James</i>	Phoenicopterus jamesi	C, PT-3	8		2
<i>Flamenco enano</i>	Phoenicopterus minor	C, PT-4	8		2
<i>Flamenco rojo</i>	Phoenicopterus ruber ruber	C, PT-5	8		2
<b>Flaming Conure</b>	Aratinga jandaya	C, PS	36		
<b>Flaming Parakeet</b>	Aratinga jandaya	C, PS	36		
<b>Flamingo</b>	Phoenicopterus ruber roseus	C, PT-5	8		2
<b>Flamingo(s)</b>	Spp.	C, PT	8		2
<b>Flightless Teal</b>	Anas aucklandica aucklandica	C, AN-2		12	3

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Florican(s)	Spp.	C, OI	44		
Florican(s)	Spp.	C, *OI			
<b>Florida Sandhill Crane</b>	<i>Grus canadensis pratensis</i>	C, GR-4		3	7
<i>Florisuga mellivora</i>	<i>Florisuga mellivora</i>	C, *TO			
<b>Flowerpecker Weaver</b>	<i>Parmoptila woodhousei</i>	N.C, *ET			
Flycatcher(s)	Spp.	N.C-C, *MC			
<b>Forbe's Parakeet</b>	<i>Cyanoramphus auriceps forbesi</i>	C, PS-38		34	11
<b>Forbe's Yellow-fronted Parakeet</b>	<i>Cyanoramphus auriceps forbesi</i>	C, PS-38		34	11
<b>Forest Little Owl</b>	<i>Athene blewitti</i>	C, SR-3		47	13
<b>Forest Owlet</b>	<i>Athene blewitti</i>	C, SR-3		47	13
<b>Forest Spotted Owlet</b>	<i>Athene blewitti</i>	C, SR-3		47	13
<b>Forest Spotted Owl</b>	<i>Athene blewitti</i>	C, SR-3		47	13
<b>Forest-Falcon(s)</b>	Spp.	C, *FA			
<b>Fork-tailed Kite</b>	<i>Chelictinia riocourii</i>	C, AC	23		
<b>Formosan Kaleege</b>	<i>Lophura swinhoii</i>	C, PD	46		
<b>Formosan Pheasant</b>	<i>Lophura swinhoii</i>	C, PD	46		
<i>Forpus coelestis</i>	<i>Forpus coelestis</i>	C, PS-44		24	11
<i>Forpus conspicillatus</i>	<i>Forpus conspicillatus</i>	C, PS-45		24	11
<i>Forpus cyanopygius</i>	<i>Forpus cyanopygius</i>	C, PS-46		24	11
<i>Forpus passerinus</i>	<i>Forpus passerinus</i>	C, PS-47		24	11
<i>Forpus sclateri</i>	<i>Forpus sclateri</i>	C, PS-48		24	11
<i>Forpus Spp.</i>	<i>Forpus Spp.</i>	C, *PS			
<i>Forpus xanthops</i>	<i>Forpus xanthops</i>	C, PS		24	
<i>Forpus xanthopterygius</i>	<i>Forpus xanthopterygius</i>	C, PS-49		24	11
Fou à pieds bleus	<i>Sula nebouxii</i>	N.C, SL-2		9*	1
Fou à pieds rouges	<i>Sula sula</i>	N.C, SL		9	
Fou brun	<i>Sula leucogaster</i>	N.C, SL-1		9*	1
Fou d'Abbott	<i>Papasula abbotti</i>	C, SL		9	
Fou de Bassan	<i>Morus bassanus</i>	N.C, SL		9	
Fou masqué	<i>Sula dactylatra</i>	N.C, SL		9	
Fou(s)	Spp.	N.C-C, *SL			
<i>Fragata chica</i>	<i>Fregata minor</i>	N.C, FR-5		5	1
<i>Fragata de las islas Christmas</i>	<i>Fregata andrewsi</i>	C, FR-1		5	1
<i>Fragata magnifica</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<i>Fragata(s)</i>	Spp.	N.C-C, *FR			
<b>Franciscan Bishop</b>	<i>Euplectes franciscanus</i>	C, *PZ			
<b>Franklin's Gull</b>	<i>Larus pipixcan</i>	N.C, LA-19		6*	9
<i>Fregata andrewsi</i>	<i>Fregata andrewsi</i>	C, FR-1		5	1
<i>Fregata aquila</i>	<i>Fregata aquila</i>	N.C, FR-2		5	1
<i>Fregata ariel</i>	<i>Fregata ariel</i>	N.C, FR-3		5	1
<i>Fregata chica</i>	<i>Fregata minor</i>	N.C, FR-5		5	1
<i>Fregata grande</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<i>Fregata magnifica</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<i>Fregata magnificens</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<i>Fregata minor</i>	<i>Fregata minor</i>	N.C, FR-5		5	1
<i>Fregata Spp.</i>	<i>Fregata Spp.</i>	N.C-C, *FR			
<i>Fregata(s)</i>	Spp.	N.C-C, *FR			
Frégate aigle-de-mer	<i>Fregata aquila</i>	N.C, FR-2		5	1
Frégate ariel	<i>Fregata ariel</i>	N.C, FR-3		5	1
Frégate d'Andrews	<i>Fregata andrewsi</i>	C, FR-1		5	1
Frégate de l'île Christmas	<i>Fregata andrewsi</i>	C, FR-1		5	1
Frégate du Pacifique	<i>Fregata minor</i>	N.C, FR-5		5	1

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Frégate superbe	Fregata magnificens	N.C, FR-4		5	1
Frégate(s)	Spp.	N.C-C, *FR			
<i>Fregatidae</i>	Fregata Spp.	N.C-C, FR		5	1
<b>Frigatebird(s)</b>	Spp.	N.C-C, FR		5	1
<b>Frigatebird(s)</b>	Spp.	N.C-C, *FR			
<i>Fringillidae</i>	Carduelis Spp.,...	N.C-C, FI		65, 66	15, 16
<b>Frog Hawk</b>	Accipiter soloensis	C, AC		15	
Fuligule à bec cerclé	Aythya collaris	N.C, AN-22		11*	3
Fuligule à collier	Aythya collaris	N.C, AN-22		11*	3
Fuligule à dos blanc	Aythya valisineria	N.C, AN-27		11*	3
Fuligule à tête noire	Aythya affinis	N.C, AN-19		11*	3
Fuligule à tête rouge	Aythya americana	N.C, AN-20		11*	3
Fuligule de Baer	Aythya baeri	N.C, AN-21		11*	3
Fuligule milouin	Aythya ferina	N.C, AN-23		11*	3
Fuligule milouinan	Aythya marila	N.C, AN-25		11*	3
Fuligule morillon	Aythya fuligula	N.C, AN-24		11*	3
Fuligule nyroca	Aythya nyroca	C, AN-26		11*	3
Fuligule(s)	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Fulvous Whistling-Duck</b>	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
<b>Fulvous-breasted Dove</b>	Streptopelia decipiens	C, *CO			
<i>Gachupinita</i>	Brotogeris jugularis	C, PS		26	
<i>Gaitán</i>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
<b>Galah</b>	Eolophus roseicapillus	C, PS	35		
<i>Galambao</i>	Mycteria americana	N.C, CI	3		
<i>Galambao</i>	Jabiru mycteria	C, CI	4		
<i>Galambao</i>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
<b>Galapagos Penguin</b>	Spheniscus mendiculus	N.C, SP	50		
<b>Galapagos Pintail</b>	Anas bahamensis	N.C, AN-5		11*	3
<b>Galeated Curassow</b>	Pauxi pauxi	C, CD	43		
<i>Gallarita</i>	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
<i>Galletán</i>	Mycteria americana	N.C, CI	3		
Gallicolombe de Bartlett	Gallicolumba criniger	N.C, CO-6		63	9
Gallicolombe de Mindoro	Gallicolumba platenae	N.C, CO-10		63	9
Gallicolombe de Negros	Gallicolumba keayi	N.C, CO-7		63	9
Gallicolombe de Palau	Gallicolumba canifrons	N.C, CO-5		63	9
Gallicolombe de Tawi-Tawi	Gallicolumba menagei	N.C, CO-9		63	9
Gallicolombe des Palau	Gallicolumba canifrons	N.C, CO-5		63	9
Gallicolombe poignardée	Gallicolumba luzonica	C, CO-8		63	9
Gallicolombe(s)	Spp.	N.C-C, *CO			
<i>Gallicolumba canifrons</i>	Gallicolumba canifrons	N.C, CO-5		63	9
<i>Gallicolumba criniger</i>	Gallicolumba criniger	N.C, CO-6		63	9
<i>Gallicolumba keayi</i>	Gallicolumba keayi	N.C, CO-7		63	9
<i>Gallicolumba luzonica</i>	Gallicolumba luzonica	C, CO-8		63	9
<i>Gallicolumba menagei</i>	Gallicolumba menagei	N.C, CO-9		63	9
<i>Gallicolumba platenae</i>	Gallicolumba platenae	N.C, CO-10		63	9
<i>Gallicolumba Spp.</i>	Gallicolumba Spp.	N.C-C, *CO			
<i>Gallina de Pradera</i>	Tympanuchus cupido attwateri	C, PD-6		60	7
<i>Gallina de monte</i>	Penelopina nigra	C, *CD			
<i>Gallina olorosa</i>	Coragyps atratus	N.C, CT-1	16*		4
<i>Gallina(s) de Pradera</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Gallinazo</i>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
<i>Gallineta(s)</i>	Spp.	N.C-C, RA		61	7

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Gallineta(s)</i>	Spp.	N.C-C, *RA			
<i>Galliralis australis</i>	Galliralis australis	N.C, *RA			
<i>Galliralis australis hectori</i>	Galliralis australis hectori	C, RA-1		61	7
<i>Galliralis sylvestris</i>	Galliralis sylvestris	C, RA-2		61	7
<i>Galliralis Spp.</i>	Spp.	N.C-C, *RA			
<i>Gallirex porphyreolophus</i>	Musophaga porphyreolopha	C, MP		64	
<i>Gallito de la Sierra</i>	Rupicola peruviana	C, CG	57		
<i>Gallito de las rocas</i>	Rupicola rupicola	C, CG	57		
<i>Gallito de las sierras</i>	Rupicola peruviana	C, CG	57		
<i>Gallo de Sonnerat</i>	Gallus sonneratii	C, PD		59	
<i>Gallo pavo</i>	Agriocharis ocellata	C, *PD			
<i>Gallo salvaje del Caspio</i>	Tetraogallus caspius	C, PD		57	
<i>Gallo salvaje del Tibet</i>	Tetraogallus tibetanus	C, PD		57	
<i>Gallo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Gallo(s) de las nieves</i>	Spp.	N.C-C, PD		57	
<i>Gallo(s) de las nieves</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Gallo(s) nival(es)</i>	Spp.	N.C-C, PD		57	
<i>Gallo(s) nival(es)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Gallus sonneratii</i>	Gallus sonneratii	C, PD		59	
<i>Gallus Spp.</i>	Gallus Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Gambian Black-headed Weaver</b>	Ploceus melanocephalus	C, *PZ			
<i>Gamboa</i>	Jabiru mycteria	C, CI	4		
<i>Gampsonyx swainsonii</i>	Gampsonyx swainsonii	C, *AC			
<i>Ganchuda</i>	Eudocimus albus	N.C, TK	11		
<b>Gang-gang Cockatoo</b>	Callocephalon fimbriatum	C, PS	31, 35		
<i>Ganga</i>	Anas acuta	C, AN	12		
<b>Gannet</b>	Morus bassanus	N.C, SL		9	
<b>Gannet(s)</b>	Spp.	N.C, *SL			
<i>Gansito africano</i>	Nettapus auritus	C, AN	14		
<i>Gansito(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Ganso blanco</i>	Coscoroba coscoroba	C, AN	15		
<i>Ganso canadiense aleutiana</i>	Branta canadensis leucopareia	C, AN-29		13	4
<i>Ganso canadiense cocleador</i>	Branta canadensis minima	N.C, AN-30		13	4
<i>Ganso canadiense de Taverner</i>	Branta canadensis taverneri	N.C, AN-31		13	4
<i>Ganso canadiense</i>	Branta canadensis canadensis	N.C, AN		13	
<i>Ganso de Canadá</i>	Branta canadensis	N.C-C, AN		13	
<i>Ganso de collar</i>	Branta bernicla nigricans	N.C, AN-28		13*	4
<i>Ganso del gambia</i>	Plectropterus gambensis	C, AN	14		
<i>Ganso del Nilo</i>	Alopochen aegyptiacus	C, AN	14		
<i>Ganso espolonado</i>	Plectropterus gambensis	C, AN	14		
<i>Ganso graznador</i>	Branta canadensis	N.C-C, AN		13	
<i>Ganso gritón</i>	Branta canadensis	N.C-C, AN		13	
<i>Ganso marino</i>	Branta bernicla	N.C, AN-28		13*	4
<i>Ganso nené</i>	Branta sandvicensis	C, AN		13	
<i>Ganso(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Ganso(s) pigmeo(s)</i>	Spp.	N.C-C, AN	14		
<i>Ganso(s) pigmeo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Garbancero</i>	Anas diazi	N.C, AN-9		11*	3
<i>Garceta azul</i>	Egretta caerulea	N.C, AR-6		1*	2
<i>Garceta blanca</i>	Egretta thula	N.C, AR-12	1		2
<i>Garceta China</i>	Egretta eulophotes	N.C, AR-7		1*	2
<i>Garceta común</i>	Egretta gularis	N.C, AR-9	1		2

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Garceta común</i>	<i>Egretta garzetta</i>	C, AR-8	1		2
<i>Garceta de Arrecife</i>	<i>Egretta sacra</i>	N.C, AR-11		1*	2
<i>Garceta grande</i>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<i>Garceta intermedia</i>	<i>Mesophoyx intermedia</i>	N.C, AR-14	1		2
<i>Garceta nívea</i>	<i>Egretta thula</i>	N.C, AR-12	1		2
<i>Garceta rojiza</i>	<i>Egretta rufescens</i>	N.C, AR-10		1*	2
<i>Garceta sombría</i>	<i>Egretta gularis</i>	N.C, AR-9	1		2
<i>Garceta tricolor</i>	<i>Egretta tricolor</i>	N.C, AR-13		1*	2
<i>Garceta(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AR			
<i>Garcilla bueyera</i>	<i>Bulbulcus ibis</i>	C, AR	1		
<i>Garcilla cangrejera</i>	<i>Ardeola ralloides</i>	N.C, AR-4	1		2
<i>Garcilla garrapatera</i>	<i>Bulbulcus ibis</i>	C, AR	1		
<i>Garcilla grande</i>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<i>Garcilla intermedia</i>	<i>Mesophoyx intermedia</i>	N.C, AR-14	1		2
<i>Garcilla nívea</i>	<i>Egretta thula</i>	N.C, AR-12	1		2
<i>Garcilla(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AR			
<i>Garcita blanca</i>	<i>Egretta thula</i>	N.C, AR-12	1		2
<i>Garcita de ganado</i>	<i>Bulbulcus ibis</i>	C, AR	1		
<i>Garcita nívea</i>	<i>Egretta thula</i>	N.C, AR-12	1		2
<i>Garcita(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AR			
<b>Garganey</b>	<i>Anas querquedula</i>	C, AN-17		11*	3
<b>Garganey Teal</b>	<i>Anas querquedula</i>	C, AN-17		11*	3
<i>Garganta(s) estrella(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Garganta(s) lanza(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<b>Garnet-throated Hummingbird</b>	<i>Lamprolaima rhami</i>	C, *TO			
<i>Garza azul</i>	<i>Egretta caerulea</i>	N.C, AR-6		1*	2
<i>Garza azul</i>	<i>Ardea herodias</i>	N.C, AR-2		1	2
<i>Garza azul-gris</i>	<i>Ardea herodias</i>	N.C, AR-2		1	2
<i>Garza azulada</i>	<i>Ardea herodias</i>	N.C, AR-2		1	2
<i>Garza blanca</i>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<i>Garza color de rosa</i>	<i>Ajaia ajaja</i>	N.C, TK	10		
<i>Garza común</i>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<i>Garza cuchara</i>	<i>Ajaia ajaja</i>	N.C, TK	10		
<i>Garza de ganado</i>	<i>Bulbulcus ibis</i>	C, AR	1		
<i>Garza de patas doradas</i>	<i>Egretta thula</i>	N.C, AR-12	1		2
<i>Garza de pluma</i>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<i>Garza dedos dorados</i>	<i>Egretta thula</i>	N.C, AR-12	1		2
<i>Garza espátula</i>	<i>Ajaia ajaja</i>	N.C, TK	10		
<i>Garza gigante</i>	<i>Ardea herodias</i>	N.C, AR-2		1	2
<i>Garza goliath</i>	<i>Ardea goliath</i>	C, AR		1	
<i>Garza gris</i>	<i>Ardea herodias</i>	N.C, AR-2		1	2
<i>Garza imperial</i>	<i>Ardea purpurea</i>	N.C, AR-3		1	2
<i>Garza melenuda</i>	<i>Egretta rufescens</i>	N.C, AR-10		1*	2
<i>Garza morena</i>	<i>Ardea herodias</i>	N.C, AR-2		1	2
<i>Garza morena</i>	<i>Ajaia ajaja</i>	N.C, TK	10		
<i>Garza nívea</i>	<i>Egretta thula</i>	N.C, AR-12	1		2
<i>Garza purpúrea</i>	<i>Ardea purpurea</i>	N.C, AR-3		1	2
<i>Garza real</i>	<i>Ardea cinerea</i>	N.C, AR-1	1	1	2
<i>Garza rizada</i>	<i>Egretta thula</i>	N.C, AR-12	1		2
<i>Garza vaquera</i>	<i>Bulbulcus ibis</i>	C, AR	1		
<i>Garza(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AR			
<i>Garza-cigüeño</i>	<i>Eudocimus albus</i>	N.C, TK	11		



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Garzon soldado</i>	Jabiru mycteria	C, CI	4		
<i>Garzón</i>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
<i>Garzón blanco</i>	Casmerodius albus	C, AR-5	1		2
<i>Garzón cenizo</i>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
<i>Gavalon(es)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Gavilán</i>	Parabuteo unicinctus	C, AC		17	
<i>Gavilán azor</i>	Accipiter gentilis	C, AC-3		15*	4
<i>Gavilán barrado</i>	Buteo nitidus	C, AC-20		15*	5
<i>Gavilán bidentado</i>	Harpagus bidentatus	C, *AC			
<i>Gavilán café</i>	Circus cyaneus	C, AC		17	
<i>Gavilán caminero</i>	Buteo magnirostris	C, AC-19		15*	5
<i>Gavilán campestre pálido</i>	Circus cyaneus	C, AC		17	
<i>Gavilán caracolero</i>	Rostrhamus sociabilis	C, AC	22		
<i>Gavilán chapulinero</i>	Buteo swainsoni	C, AC-23		16	5
<i>Gavilán charretero</i>	Elanus leucurus	C, AC-30	24		5
<i>Gavilán chicharrero</i>	Ictinia plumbea	C, *AC			
<i>Gavilán chico</i>	Falco sparverius	C, FA		20	
<i>Gavilán chitero</i>	Falco sparverius	C, FA		20	
<i>Gavilán cobrizo</i>	Buteo jamaicensis	C, AC-16		15*	5
<i>Gavilán cola roja</i>	Buteo jamaicensis	C, AC-16		15*	5
<i>Gavilán colicorto</i>	Buteo brachyurus	C, AC		16	
<i>Gavilán común</i>	Accipiter nisus	C, AC-5		15*	4
<i>Gavilán común euroasiático</i>	Buteo buteo	C, AC-15		15*	5
<i>Gavilán con banda</i>	Harpagus bidentatus	C, *AC			
<i>Gavilán conchero</i>	Busarellus nigricollis	C, *AC			
<i>Gavilán de cola blanca</i>	Elanus leucurus	C, AC-30	24		5
<i>Gavilán de cola blanca</i>	Buteo albicaudatus	C, AC-14		16	5
<i>Gavilán de cola corta</i>	Buteo brachyurus	C, AC		16	
<i>Gavilán de cola rojada</i>	Buteo jamaicensis	C, AC-16		15*	5
<i>Gavilán de coliblanco</i>	Buteo albicaudatus	C, AC-14		16	5
<i>Gavilán del mississippi</i>	Ictinia mississippiensis	C, *AC			
<i>Gavilán espalda rojada</i>	Buteo lineatus	C, AC-18		15*	5
<i>Gavilán golondrino</i>	Elanoides forficatus	C, AC	23		
<i>Gavilán griego</i>	Accipiter brevipes	C, AC-1		15*	4
<i>Gavilán gris</i>	Buteo nitidus	C, AC-20		15*	5
<i>Gavilán grisillo</i>	Ictinia mississippiensis	C, *AC			
<i>Gavilán hielero</i>	Falco sparverius	C, FA		20	
<i>Gavilán lagartijero</i>	Buteo brachyurus	C, AC		16	
<i>Gavilán mixto</i>	Parabuteo unicinctus	C, AC		17	
<i>Gavilán murcielaguero africa</i>	Macheiramphus alcinus	C, *AC			
<i>Gavilán pajarero</i>	Accipiter striatus	C, AC-6		15*	4
<i>Gavilán palomero</i>	Accipiter cooperii	C, AC-2		15*	4
<i>Gavilán palomero</i>	Falco columbarius	C, FA-3		18*	6
<i>Gavilán patilargo</i>	Geranospiza caerulescens	C, *AC			
<i>Gavilán pechirrufo menor</i>	Accipiter striatus	C, AC-6		15*	4
<i>Gavilán pechirrufo mayor</i>	Accipiter striatus	C, AC-6		15*	4
<i>Gavilán pescador</i>	Pandion haliaetus	C, AC	19		
<i>Gavilán pico ganchudo</i>	Chondrohierax uncinatus	C, AC-24	22		5
<i>Gavilán pintado</i>	Chondrohierax uncinatus	C, AC-24	22		5
<i>Gavilán planeador</i>	Circus cyaneus	C, AC		17	
<i>Gavilán plomizo</i>	Ictinia plumbea	C, *AC			
<i>Gavilán pollero</i>	Accipiter gentilis	C, AC-3		15*	4



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Gavilán pollero</i>	<i>Accipiter cooperii</i>	C, AC-2		15*	4
<i>Gavilán pollero</i>	<i>Buteo albonotatus</i>	C, *AC			
<i>Gavilán pollero</i>	<i>Falco sparverius</i>	C, FA		20	
<i>Gavilán primito</i>	<i>Falco sparverius</i>	C, FA		20	
<i>Gavilán ranero</i>	<i>Buteo lineatus</i>	C, AC-18		15*	5
<i>Gavilán ranero</i>	<i>Geranospiza caerulescens</i>	C, *AC			
<i>Gavilán ratonero</i>	<i>Circus cyaneus</i>	C, AC		17	
<i>Gavilán solitario</i>	<i>Harpyhaliaetus solitarius</i>	C, *AC			
<i>Gavilán tijereta</i>	<i>Elanoides forficatus</i>	C, AC	23		
<i>Gavilán vientinegro</i>	<i>Buteo lagopus</i>	C, AC-17		15*	5
<i>Gavilán zancón</i>	<i>Geranospiza caerulescens</i>	C, *AC			
<i>Gavilan(es)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Gavilán(es)</i>	Spp.	C, *FA			
<i>Gavilancillo</i>	<i>Ictinia plumbea</i>	C, *AC			
<i>Gavilancillo mexicano</i>	<i>Falco sparverius</i>	C, FA		20	
<i>Gavilancito</i>	<i>Ictinia plumbea</i>	C, *AC			
<i>Gavilancito enano</i>	<i>Falco sparverius</i>	C, FA		20	
<i>Gavión</i>	<i>Larus marinus</i>	N.C, LA-15		6*	8
<i>Gaviot risueña</i>	<i>Larus atricilla</i>	N.C, LA-2		6*	8
<i>Gaviota</i>	<i>Larus glaucescens</i>	N.C, LA-10		6*	8
<i>Gaviota</i>	<i>Pandion haliaetus</i>	C, AC	19		
<i>Gaviota</i>	<i>Larus delawarensis</i>	N.C, LA-8		6*	8
<i>Gaviota apizteca</i>	<i>Larus pipixcan</i>	N.C, LA-19		6*	9
<i>Gaviota argétea</i>	<i>Larus argentatus</i>	N.C, LA-1		6*	8
<i>Gaviota blanca mayor</i>	<i>Larus hyperboreus</i>	N.C, LA-13		6*	8
<i>Gaviota cabecicafé</i>	<i>Larus ridibundus</i>	N.C, LA-21		6	9
<i>Gaviota cabeza café</i>	<i>Larus brunicephalus</i>	N.C, LA-4		6*	8
<i>Gaviota californiana</i>	<i>Larus californicus</i>	N.C, LA-5		6*	8
<i>Gaviota cana</i>	<i>Larus canus</i>	N.C, LA-6		6*	8
<i>Gaviota cola negra</i>	<i>Fregata minor</i>	N.C, FR-5		5	1
<i>Gaviota de audouin</i>	<i>Larus audouinii</i>	N.C, LA-3		6*	8
<i>Gaviota de Bonaparte</i>	<i>Larus philadelphia</i>	N.C, LA-18		6	9
<i>Gaviota de capucha negro</i>	<i>Larus ridibundus</i>	N.C, LA-21		6*	9
<i>Gaviota de Franklin</i>	<i>Larus pipixcan</i>	N.C, LA-19		6*	9
<i>Gaviota de Heermann</i>	<i>Larus heermanni</i>	N.C, LA-12		6*	8
<i>Gaviota de Mongolia</i>	<i>Larus relictus</i>	C, LA-20		6	9
<i>Gaviota dorsipizarra</i>	<i>Larus schistisagus</i>	N.C, LA-22		6*	9
<i>Gaviota enana</i>	<i>Larus minutus</i>	N.C, LA-16		6	9
<i>Gaviota gritona</i>	<i>Larus atricilla</i>	N.C, LA-2		6*	8
<i>Gaviota guanaguanare</i>	<i>Larus atricilla</i>	N.C, LA-2		6*	8
<i>Gaviota hiperbórea</i>	<i>Larus hyperboreus</i>	N.C, LA-13		6*	8
<i>Gaviota japonesa</i>	<i>Fregata minor</i>	N.C, FR-5		5	1
<i>Gaviota menor</i>	<i>Larus pipixcan</i>	N.C, LA-19		6*	9
<i>Gaviota occidental</i>	<i>Larus occidentalis</i>	N.C, LA-17		6*	9
<i>Gaviota oscura</i>	<i>Larus heermanni</i>	N.C, LA-12		6*	8
<i>Gaviota parda</i>	<i>Larus heermanni</i>	N.C, LA-12		6*	8
<i>Gaviota patas rojas</i>	<i>Larus occidentalis</i>	N.C, LA-17		6*	9
<i>Gaviota patas amarillas</i>	<i>Larus livens</i>	N.C, LA-14		6*	8
<i>Gaviota pico anillado</i>	<i>Larus delawarensis</i>	N.C, LA-8		6*	8
<i>Gaviota plateada</i>	<i>Larus argentatus</i>	N.C, LA-1		6*	8
<i>Gaviota polar</i>	<i>Larus glaucoides</i>	N.C, LA-11		6*	8
<i>Gaviota reidora</i>	<i>Larus ridibundus</i>	N.C, LA-21		6*	9

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Gaviota sombria</i>	Larus fuscus	N.C, LA-9		6*	8
<i>Gaviota(s)</i>	Spp.	N.C-C, *LA			
<b>Geese</b>	Spp.	N.C-C, AN	14	13	4
<b>Geese</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Geoffroyus Spp.</i>	Geoffroyus Spp.	C, *PS			
<i>Geopsittacus occidentalis</i>	Pezoporus occidentalis	C, PS		23	
<i>Geranoaetus melanoleucus</i>	Geranoaetus melanoleucus	C, AC		17	
<i>Geranospiza caerulescens</i>	Geranospiza caerulescens	C, *AC			
Gerfaut	Falco rusticolus	C, FA	25		
Gerfaut	Falco rusticolus	C, FA-10		18	6
<b>Germain's Peacock-Pheasant</b>	Polyplectron germaini	C, PD		56	
<b>Germain's Pheasant</b>	Polyplectron germaini	C, PD		56	
<i>Geronticus calvus</i>	Geronticus calvus	C, TK-3	10		2
<i>Geronticus eremita</i>	Geronticus eremita	C, TK-4	10		2
<b>Giant Eagle-Owl</b>	Bubo lacteus	C, SR-8		52	13
<b>Giant Hummingbird</b>	Patagona gigas	C, *TO			
<b>Giant Pied-billed Grebe</b>	Podilymbus gigas	C, PO		10	
<b>Giant Scops-Owl</b>	Mimizuku gurneyi	C, SR		50	
<i>Glaucidium cuculoides</i>	Glaucidium cuculoides	C, SR-10		47	13
<i>Glaucidium jardinii</i>	Glaucidium jardinii	C, SR-11		47	13
<i>Glaucidium minutissimum</i>	Glaucidium minutissimum	C, SR-12		47	13
<i>Glaucidium Spp.</i>	Glaucidium Spp.	C, *SR			
<i>Glaucidium whitneyi</i>	Micrathene whitneyi	C, *SR			
<i>Glaucis dohrnii</i>	Ramphodon dohrnii	C, TO-6	51		14
<i>Glaucis hirsuta</i>	Glaucis hirsuta	C, TO-7	51*		14
<i>Glaucis Spp.</i>	Glaucis Spp.	C, *TO			
<b>Glaucous Gull</b>	Larus hyperboreus	N.C, LA-13		6*	8
<b>Glaucous Macaw</b>	Anodorhynchus glaucus	C, PS	29		
<b>Glaucous-winged Gull</b>	Larus glaucescens	N.C, LA-10		6*	8
<b>Glittering-throated Emerald</b>	Amazilia fimbriata	C, TO-2	51*		14
<i>Glossopsitta Spp.</i>	Glossopsitta Spp.	C, *PS			
<b>Glossy Ibis</b>	Plegadis falcinellus	N.C, TK-6	10		2
Gobe-mouche(s)	Spp.	N.C-C, *MC			
Gobe-mouches de Rueck	Cyornis ruecki	C, *MC			
Gobe-mouches des Mascareennes	Tersiphone bourbonnensis	C, *MC			
<i>Godorniz</i>	Colinus virginianus	N.C-C, PD		60	
Goéland à ailes blanches	Larus glaucoides	N.C, LA-11		6*	8
Goéland à ailes grises	Larus glaucescens	N.C, LA-10		6*	8
Goéland à bec cerclé	Larus delawarensis	N.C, LA-8		6*	8
Goéland à manteau ardoisé	Larus schistisagus	N.C, LA-22		6*	9
Goéland à manteau noir	Larus marinus	N.C, LA-15		6*	8
Goéland à queue noire	Larus crassirostris	N.C, LA-7		6*	8
Goéland arctique	Larus glaucoides	N.C, LA-11		6*	8
Goéland argenté	Larus argentatus	N.C, LA-1		6*	8
Goéland atricille	Larus atricilla	N.C, LA-2		6*	8
Goéland bourgmestre	Larus hyperboreus	N.C, LA-13		6*	8
Goéland brun	Larus fuscus	N.C, LA-9		6*	8
Goéland cendré	Larus canus	N.C, LA-6		6*	8
Goéland d' Audouin	Larus audouinii	N.C, LA-3		6*	8
Goéland d' Audubon	Larus occidentalis	N.C, LA-17		6*	9
Goéland de Bering	Larus glaucescens	N.C, LA-10		6*	8
Goéland de Californie	Larus californicus	N.C, LA-5		6*	8

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Goéland de Cortez	Larus livens	N.C, LA-14		6*	8
Goéland de Dwight	Larus livens	N.C, LA-14		6*	8
Goéland de Heermann	Larus heermanni	N.C, LA-12		6*	8
Goéland de Mongolie	Larus relictus	C, LA-20		6	9
Goéland du Kamtchatka	Larus schistisagus	N.C, LA-22		6*	9
Goéland marin	Larus marinus	N.C, LA-15		6*	8
Goéland relique	Larus relictus	C, LA-20		6	9
Goéland(s)	Spp.	N.C-C, *LA			
<i>Goethalsia bella</i>	Goethalsia bella	C, *TO			
<b>Goffin's Cockatoo</b>	Cacatua goffini	C, PS-28	31		10
<b>Goldbreast</b>	Amandava subflava	C, *ET			
<b>Golden Bishop</b>	Euplectes afer	C, *PZ			
<b>Golden Conure</b>	Aratinga guarouba	C, PS	29		
<b>Golden Eagle</b>	Aquila chrysaetos	C, AC-8		14*	4
<b>Golden Heron</b>	Ardea goliath	C, AR		1	
<b>Golden Parakeet</b>	Aratinga guarouba	C, PS	29		
<b>Golden-backed Weaver</b>	Ploceus preussi	C, *PZ			
<b>Golden-breasted Waxbill</b>	Amandava subflava	C, *ET			
<b>Golden-capped Conure</b>	Aratinga auricapilla	C, PS		38	
<b>Golden-capped Parakeet</b>	Aratinga auricapilla	C, PS		38	
<b>Golden-collared Macaw</b>	Ara auricollis	C, PS	34		
<b>Golden-plumed Parakeet</b>	Leptosittaca branickii	C, *PS			
<b>Golden-shouldered Parakeet</b>	Psephotus chrysopterygius	C, PS		30	
<b>Golden-shouldered Parrot</b>	Psephotus chrysopterygius	C, PS		30	
<b>Golden-tailed Sapphire</b>	Chrysuronia oenone	C, *TO			
<b>Golden-winged Parakeet</b>	Brotogeris chrysopterus	C, PS		36	
<b>Golden-winged Parrot</b>	Psephotus chrysopterygius	C, PS		30	
<b>Goldenthrout(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Goldfinch(es)</b>	Spp.	N.C-C, FI		65, 66	15, 16
<b>Goldfinch(es)</b>	Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Goldie's Bird-of-paradise</b>	Paradisaea decora	C, PX-8	62		17
<b>Goldie's Lorikeet</b>	Psitteuteles goldiei	C, PS		27	
<b>Goldman's Hummingbird</b>	Goldmania violiceps	C, *TO			
<i>Goldmania violiceps</i>	Goldmania violiceps	C, *TO			
<b>Goliath Heron</b>	Ardea goliath	C, AR		1	
<i>Golondrina de anteojos</i>	Pseudochelidon sirintarae	C, HI	60		
<i>Golondrina(s)</i>	Spp.	N.C-C, *HI			
<i>Golondrino</i>	Anas acuta	C, AN	12		
<b>Goose</b>	Spp.	N.C-C, AN	14	13	4
<b>Goose</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Gorget Astrapia</b>	Astrapia nigra	C, PX-1	61*		17
<i>Gorra blanca</i>	Microchera albocoronata	C, *TO			
<i>Gorrión cabecigris</i>	Passer griseus	C, *PZ			
<i>Gorrión encapuchado</i>	Plocepasser superciliosus	C, *PZ			
<i>Gorrión pardillo</i>	Passer griseus	C, *PZ			
<i>Gorrión(es)</i>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Goshawk</b>	Accipiter gentilis	C, AC-3		15*	4
<b>Goshawk(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<i>Goura albertsii</i>	Goura scheepmakeri	C, CO-12	47		9
<i>Goura couronné</i>	Goura cristata	C, CO-11	47		9
<i>Goura cristata</i>	Goura cristata	C, CO-11	47		9
<i>Goura de Sclater</i>	Goura scheepmakeri	C, CO-12	47		9

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Goura de Scheepmaker	Goura scheepmakeri	C, CO-12	47		9
Goura de Victoria	Goura victoria	C, CO-13	47		9
<i>Goura scheepmakeri</i>	Goura scheepmakeri	C, CO-12	47		9
<i>Goura sclaterii</i>	Goura scheepmakeri	C, CO-12	47		9
<i>Goura victoria</i>	Goura victoria	C, CO-13	47		9
<b>Grackle</b>	Gracula religiosa	C, *ST			
<b>Grackle(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ST			
<i>Gracula religiosa</i>	Gracula religiosa	C, *ST			
<i>Gracula Spp.</i>	Gracula Spp.	N.C-C, *ST			
<i>Gran búho cornudo</i>	Bubo virginianus	C, SR-9		52	13
<i>Gran búho etiópico</i>	Bubo lacteus	C, SR-8		52	13
<i>Gran colibrí</i>	Pterophanes cyanopterus	C, *TO			
<i>Gran duque</i>	Bubo virginianus	C, SR-9		52	13
<i>Gran garza azul</i>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
Grand cacatoès à huppe jaune	Cacatua galerita	C, PS-24-25-26-27	30		10
Grand Chevalier	Tringa melanoleuca	N.C, SO-13		62	8
Grand Éclectus	Eclectus roratus	C, PS	38		
Grand Héron	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
Grand hocco à bec de rasoir	Mitu mitu	C, CD	43		
Grand Hocco	Crax rubra	C, *CD			
Grand Morillon	Aythya marila	N.C, AN-25		11*	3
Grand paradisier	Paradisaea apoda	C, PX-7	62		17
Grand Pic	Dryocopus pileatus	N.C, PA	56		
Grand-duc africain	Bubo africanus	C, SR-6		52	13
Grand-duc d'Amérique	Bubo virginianus	C, SR-9		52	13
Grand-duc d'Europe	Bubo bubo	C, SR-7		52	13
Grand-duc de Verreaux	Bubo lacteus	C, SR-8		52	13
Grand-duc de Virginie	Bubo virginianus	C, SR-9		52	13
Grands-duc(s)	Spp.	C, *SR			
Grande Aigrette	Casmerodius albus	C, AR-5	1		2
Grande outarde de l'Inde	Ardeotis nigriceps	C, OI	44		
Grande Outarde	Otis tarda	C, *OI			
Grande Poule-des-prairies	Tympanuchus cupido	N.C, *PD			
<b>Grass-Owl(s)</b>	Spp.	C, TT	39		13
<b>Grass-Owl(s)</b>	Spp.	C, *TT			
<b>Gray Heron</b>	Ardea cinerea	N.C, AR-1	1	1	2
<b>Gray's Brush-turkey</b>	Macrocephalon maleo	C, ME	41		
<b>Gray's Malimbe</b>	Malimbus nitens	C, *PZ			
<i>Graydidascalus brachyurus</i>	Graydidascalus brachyurus	C, *PS			
<b>Great Argus</b>	Argusianus argus	C, PD	45		
<b>Great Argus Pheasant</b>	Argusianus argus	C, PD	45		
<b>Great Black Cockatoo</b>	Probosciger atterrimus	C	32		
<b>Great Black-backed Gull</b>	Larus marinus	N.C, LA-15		6*	8
<b>Great Blue Heron</b>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
<b>Great Blue Turaco</b>	Corythaeola cristata	C, *MP			
<b>Great Bustard</b>	Otis tarda	C, *OI			
<b>Great Curassow</b>	Crax rubra	C, *CD			
<b>Great Egret</b>	Casmerodius albus	C, AR-5	1		2
<b>Great Flamingo</b>	Phoenicopterus ruber	C, PT-5	8		2
<b>Great Frigatebird</b>	Fregata minor	N.C, FR-5		5	1
<b>Great Green Macaw</b>	Ara ambigua	C, PS		41	
<b>Great Grey Owl</b>	Strix nebulosa	C, SR-24		48	14

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Great Hornbill</b>	<i>Buceros bicornis</i>	C, BC	54		
<b>Great Horned Owl</b>	<i>Bubo virginianus</i>	C, SR-9		52	13
<b>Great Indian Bustard</b>	<i>Ardeotis nigriceps</i>	C, OI	44		
<b>Great Indian Hornbill</b>	<i>Buceros bicornis homrai</i>	C, BC	54		
<b>Great Owl</b>	<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	C, SR-13		49	13
<b>Great Philippine Eagle</b>	<i>Pithecophaga jefferyi</i>	C, AC	20		
<b>Great Pied Hornbill</b>	<i>Buceros bicornis</i>	C, BC	54		
<b>Great Sapphirewing</b>	<i>Pterophanes cyanopterus</i>	C, *TO			
<b>Great Turaco</b>	<i>Corythaeola cristata</i>	C, *MP			
<b>Great White Heron</b>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<b>Great White Heron</b>	<i>Ardea herodias</i>	N.C, AR-2		1	2
<b>Great White Egret</b>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<b>Great-billed Parrot</b>	<i>Tanygnathus megalorhynchus</i>	C, PS		24	
<b>Greater Bird-of-paradise</b>	<i>Paradisaea apoda</i>	C, PX-7	62		17
<b>Greater Egret</b>	<i>Casmerodius albus</i>	C, AR-5	1		2
<b>Greater Flamingo</b>	<i>Phoenicopterus ruber roseus</i>	C, PT-5	8		2
<b>Greater Frigatebird</b>	<i>Fregata minor</i>	N.C, FR-5		5	1
<b>Greater Greenshank</b>	<i>Tringa nebularia</i>	N.C, SO-14		62	8
<b>Greater Prairie-Chicken</b>	<i>Tympanuchus cupido attwateri</i>	C, PD-6		60	7
<b>Greater Prairie-Chicken</b>	<i>Tympanuchus cupido cupido</i>	N.C, *PD			
<b>Greater Rhea</b>	<i>Rhea americana</i>	C, RH-1	7		1
<b>Greater Scaup</b>	<i>Aythya marila</i>	N.C, AN-25		11*	3
<b>Greater Sicklebill</b>	<i>Epimachus fastuosus</i>	C, PX-5	62		17
<b>Greater Spotted Eagle</b>	<i>Aquila clanga</i>	C, AC-9		14*	4
<b>Greater Streaked Lory</b>	<i>Chalcopsitta sintillata</i>	C, PS	37		
<b>Greater Sulphur-crested Cockatoo</b>	<i>Cacatua galerita</i>	C, PS-24-25-26-27	30		10
<b>Greater Yellowlegs</b>	<i>Tringa melanoleuca</i>	N.C, SO-13		62	8
Grèbe à bec bigarré	<i>Podilymbus podiceps</i>	N.C, PO		10	
Grèbe de l'Atitlan	<i>Podilymbus gigas</i>	C, PO		10	
Grèbe du Lac Atitlan	<i>Podilymbus gigas</i>	C, PO		10	
Grèbe géant	<i>Podilymbus gigas</i>	C, PO		10	
<b>Grebe(s)</b>	Spp.	N.C-C, PO		10	
<b>Grebe(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PO			
<b>Grèbe(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PO			
<b>Green Aracari</b>	<i>Pteroglossus viridis</i>	C, RM	55		
<b>Green Conure</b>	<i>Aratinga holochlora</i>	C, PS	32		
<b>Green Hanging-Parrot</b>	<i>Loriculus exilis</i>	C, PS-51		43	11
<b>Green Indigobird</b>	<i>Vidua chalybeata</i>	C, PZ-1		78*	16
<b>Green Macaw</b>	<i>Ara ambigua</i>	C, PS		41	
<b>Green Parakeet</b>	<i>Aratinga holochlora</i>	C, PS	32		
<b>Green Peafowl</b>	<i>Pavo muticus</i>	C, PD		55	
<b>Green Rosella</b>	<i>Platycercus caledonicus</i>	C, PS-58	32		11
<b>Green Twinspot</b>	<i>Mandingoa nitidula</i>	C, ET-11		76	16
<b>Green Wood-Partridge</b>	<i>Rollulus rouloul</i>	C, *PD			
<b>Green-and-White Imperial-Pigeon</b>	<i>Ducula forsteni</i>	N.C, CO-1		63	9
<b>Green-and-White Zone-tailed Imperial-Pigeon</b>	<i>Ducula forsteni</i>	N.C, CO-1		63	9
<b>Green-backed Twinspot</b>	<i>Mandingoa nitidula</i>	C, ET-11		76	16
<b>Green-bellied Hummingbird</b>	<i>Amazilia viridigaster</i>	C, TO-4	51*		14
<b>Green-billed Toucan</b>	<i>Ramphastos dicolorus</i>	C, *RM			
<b>Green-cheeked Amazon</b>	<i>Amazona viridigenalis</i>	C, PS-13		36	10
<b>Green-cheeked Conure</b>	<i>Pyrrhura molinae</i>	C, PS-72		40	12
<b>Green-cheeked Parakeet</b>	<i>Pyrrhura molinae</i>	C, PS-72		40	12

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Green-cheeked Parrot	Amazona viridigenalis	C, PS-13		36	10
Green-crested Turaco	Tauraco persa	C, MP-10		64	12
Green-necked Peafowl	Pavo muticus	C, PD		55	
Green-Pigeon(s)	Treron Spp.	N.C-C, *CO			
Green-rumped Parrotlet	Forpus passerinus	C, PS-47		24	11
Green-winged King-Parrot	Alisterus chloropterus	C, PS	36		
Green-winged Macaw	Ara chloropterus	C, PS	37		
Green-winged Teal	Anas crecca	C, AN		11	
Greenfinch(es)	Spp.	N.C-C, FI		65, 66	15, 16
Greenfinch(es)	Spp.	N.C-C, *FI			
Greenland White-tailed Sea Eagle	Haliaeetus albicilla	C, AC	18		
Greenshank	Tringa nebularia	N.C, SO-14		62	8
Greenshank(s)	Spp.	N.C-C, *SO			
Grey Buzzard-Eagle	Geranoaetus melanoleucus	C, AC		17	
Grey Canary	Serinus leucopygius	C, FI-10		66	15
Grey Crane-Hawk	Geranospiza caerulescens	C, *AC			
Grey Crowned-Crane	Balearica regulorum	C, GR-2	2		7
Grey Eagle	Haliaeetus albicilla	C, AC	18		
Grey Goshawk	Accipiter soloensis	C, AC		15	
Grey Heron	Ardea cinerea	N.C, AR-1	1	1	2
Grey Jungle-fowl	Gallus sonneratii	C, PD		59	
Grey Parrot	Psittacus erithacus	C, PS-68	34		12
Grey Peacock-Pheasant	Polyplectron bicalcaratum	C, PD		56	
Grey Plantain-eater	Crinifer piscator	C, *MP			
Grey Sea Eagle	Haliaeetus albicilla	C, AC	18		
Grey Waxbill	Estrilda troglodytes	C, ET-2		75	16
Grey Wood-Pigeon	Columba unicincta	C, *CO			
Grey-backed Albatross	Diomedea cauta	N.C, DI-1		7*	1
Grey-bellied Comet	Taphroesbia griseiventris	C, *TO			
Grey-bellied Trapogon	Trapogon blythii	C, PD		58	
Grey-breasted Olive-back	Nesocharis capistrata	C, *ET			
Grey-breasted Partridge	Arborophila orientalis	C, *PD			
Grey-capped Greenfinch	Carduelis sinica	N.C, FI		66	
Grey-cheeked Parakeet	Brotogeris pyrrhopterus	C, PS		29	
Grey-crowned Negrofinch	Nigrita canicapilla	C, *ET			
Grey-headed Imperial-Pigeon	Ducula radiata	N.C, CO-4		63	9
Grey-headed Lovebird	Agapornis canus	C, PS	30		
Grey-headed Negrofinch	Nigrita canicapilla	C, *ET			
Grey-headed Olive-back	Nesocharis capistrata	C, *ET			
Grey-headed Parakeet	Bolborhynchus aymara	C, PS		24	
Grey-headed Sparrow	Passer griseus	C, *PZ			
Grey-hooded Parakeet	Bolborhynchus aymara	C, PS		24	
Grey-necked Rockfowl	Picathartes oreas	C, MC	59		
Grey-spotted Flycatcher	Muscicapa griseisticta	N.C, *MC			
Grey-streaked Flycatcher	Muscicapa griseisticta	N.C, *MC			
Griffon Vulture	Gyps fulvus	C, AC-35	17*		5
Griffon(s)	Spp.	C, *AC			
Grüna	Grus americana	C, GR		4	
Gros-bec à front blanc	Amblyospiza albifrons	C, *PZ			
Gros-bec ponceau à ventre noir	Pyrenestes ostrinus	C, ET		77	
Gros-bec sanguin	Spermophaga haematina	C, ET		77	
Gros-bec(s)	Spp.	N.C-C, *ET		77	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Gros-bec(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			
Gros-bec(s)	Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Grosbeak Weaver</b>	Amblyospiza albifrons	C, *PZ			
<b>Grosbeak(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Grosbeak(s)</b>	Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Grosbeak(s)</b>	Spp.	N.C-C, ET		77	
<b>Grosbeak(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Ground Parrot</b>	Pezoporus wallicus	C, PS		26	
Grue à cou blanc	Grus vipio	C, GR		3	
Grue à cou noir	Grus nigricollis	C, GR		4	
Grue blanche d'Amérique	Grus americana	C, GR		4	
Grue blanche d'Asie	Grus leucogeranus	C, GR		4	
Grue blanche du Japon	Grus japonensis	C, GR		4	
Grue blanche asiatique	Grus leucogeranus	C, GR		4	
Grue blanche	Grus leucogeranus	C, GR		4	
Grue blanche	Grus americana	C, GR		4	
Grue bleue	Grus paradisea	C, GR-6		3*	7
Grue canadienne	Grus canadensis	C, GR-3-4-5		3	7
Grue canadienne de Cuba	Grus canadensis nesiotis	C, GR-3		3	7
Grue canadienne du Mississippi	Grus canadensis pulla	C, GR-5		3	7
Grue cendrée	Grus grus	C, GR		4	
Grue couronnée de l'Afrique de l'Ouest et du Soudan	Balearica pavonina	C, GR-1	2		7
Grue couronnée de l'Afrique du Sud et de l'Est	Balearica regulorum	C, GR-2	2		7
Grue couronnée	Balearica pavonina	C, GR-1	2		7
Grue d'Amérique	Grus americana	C, GR		4	
Grue de Mandchourie	Grus japonensis	C, GR		4	
Grue de paradis	Grus paradisea	C, GR-6		3*	2
Grue de Sibérie	Grus leucogeranus	C, GR		4	
Grue demoiselle	Grus virgo	C, GR	2		
Grue du Canada	Grus canadensis	C, GR-3-4-5		3	7
Grue du Japon	Grus japonensis	C, GR		4	
Grue du paradis	Grus paradisea	C, GR-6		3*	7
Grue grise du Mississippi	Grus canadensis pulla	C, GR-5		3	7
Grue grise de Floride	Grus canadensis pratensis	C, GR-4		3	7
Grue grise de Cuba	Grus canadensis nesiotis	C, GR-3		3	7
Grue moine	Grus monacha	C, GR		3	
Grue nonne	Grus leucogeranus	C, GR		4	
Grue royale	Balearica regulorum	C, GR-2	2		7
Grue(s)	Spp.	C, *GR			
<i>Gruidae</i>	Grus Spp.....	C, GR	2	3	7
<i>Grulla americana</i>	Grus americana	C, GR		4	
<i>Grulla azul</i>	Grus paradisea	C, GR-6		3*	7
<i>Grulla blanca</i>	Grus americana	C, GR		4	
<i>Grulla blanca asiática</i>	Grus leucogeranus	C, GR		4	
<i>Grulla cenicienta</i>	Grus canadensis	C, GR-3-4-5		3	7
<i>Grulla cenicienta</i>	Grus canadensis	C, GR-3-4-5		3	7
<i>Grulla comun</i>	Grus grus	C, GR		4	
<i>Grulla coronada sudafricana</i>	Balearica regulorum	C, GR-2	2		7
<i>Grulla coronada del Africa Occidental</i>	Balearica pavonina	C, GR-1	2		7
<i>Grulla cuelliblanca</i>	Grus vipio	C, GR		3	
<i>Grulla cuellinegra</i>	Grus nigricollis	C, GR		4	



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Grulla damisela</i>	<i>Grus virgo</i>	C, GR	2		
<i>Grulla de Cuba</i>	<i>Grus canadensis nesiotés</i>	C, GR-3		3	7
<i>Grulla de Florida</i>	<i>Grus canadensis pratensis</i>	C, GR-4		3	7
<i>Grulla de Manchuria</i>	<i>Grus japonensis</i>	C, GR		4	
<i>Grulla del Canada</i>	<i>Grus canadensis</i>	C, GR-3-4-5		3	7
<i>Grulla del Misisipí</i>	<i>Grus canadensis pulla</i>	C, GR-5		3	7
<i>Grulla gritona</i>	<i>Grus americana</i>	C, GR		4	
<i>Grulla monje</i>	<i>Grus monacha</i>	C, GR		3	
<i>Grulla monjita</i>	<i>Grus monacha</i>	C, GR		3	
<i>Grulla siberiana blanca</i>	<i>Grus leucogeranus</i>	C, GR		4	
<i>Grulla trompetera</i>	<i>Grus americana</i>	C, GR		4	
<i>Grulla(s)</i>	Spp.	C, *GR			
<u><i>Grus americana</i></u>	<i>Grus americana</i>	C, GR		4	
<u><i>Grus canadensis pratensis</i></u>	<i>Grus canadensis pratensis</i>	C, GR-4		3	7
<u><i>Grus canadensis nesiotés</i></u>	<i>Grus canadensis nesiotés</i>	C, GR-3		3	7
<u><i>Grus canadensis pulla</i></u>	<i>Grus canadensis pulla</i>	C, GR-5		3	7
<u><i>Grus grus</i></u>	<i>Grus grus</i>	C, GR		4	
<u><i>Grus japonensis</i></u>	<i>Grus japonensis</i>	C, GR		4	
<u><i>Grus leucogeranus</i></u>	<i>Grus leucogeranus</i>	C, GR		4	
<u><i>Grus monacha</i></u>	<i>Grus monacha</i>	C, GR		3	
<u><i>Grus nigricollis</i></u>	<i>Grus nigricollis</i>	C, GR		4	
<u><i>Grus paradisea</i></u>	<i>Grus paradisea</i>	C, GR-6		3*	7
<u><i>Grus Spp.</i></u>	<i>Grus Spp.</i>	C, *GR			
<u><i>Grus vipio</i></u>	<i>Grus vipio</i>	C, GR		3	
<u><i>Grus virgo</i></u>	<i>Grus virgo</i>	C, GR	2		
<b>Grzimek's Barbthroat</b>	<i>Glaucis hirsuta</i>	C, TO-7	51*		14
<i>Guacamaya</i>	<i>Rhynchopsitta pachythyncha</i>	C, PS		34	
<i>Guacamaya</i>	<i>Ara militaris</i>	C, PS		41	
<i>Guacamaya amarilla</i>	<i>Ara caninde</i>	C, PS	29		
<i>Guacamaya azul</i>	<i>Anodorhynchus hyacinthinus</i>	C, PS	29		
<i>Guacamaya cuellidorada</i>	<i>Ara auricollis</i>	C, PS	34		
<i>Guacamaya enana oriental</i>	<i>Rhynchopsitta terrisi</i>	C, PS		34	
<i>Guacamaya enana</i>	<i>Ara nobilis</i>	C, PS		29	
<i>Guacamaya escarlata</i>	<i>Ara macao</i>	C, PS	37		
<i>Guacamaya frente marrón</i>	<i>Rhynchopsitta terrisi</i>	C, PS		34	
<i>Guacamaya roja</i>	<i>Ara chloropterus</i>	C, PS	37		
<i>Guacamaya roja</i>	<i>Ara macao</i>	C, PS	37		
<i>Guacamaya verde</i>	<i>Ara militaris</i>	C, PS		41	
<i>Guacamaya vientre rojo</i>	<i>Ara manilata</i>	C, PS		29	
<i>Guacamaya(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Guacamayito azul</i>	<i>Cyanopsitta spixii</i>	C, PS	29		
<i>Guacamayo amarilla</i>	<i>Ara glaucogularis</i>	C, PS	29		
<i>Guacamayo azulamarillo</i>	<i>Ara ararauna</i>	C, PS	29		
<i>Guacamayo bandera</i>	<i>Ara macao</i>	C, PS	37		
<i>Guacamayo cariblanco</i>	<i>Ara ambigua</i>	C, PS		41	
<i>Guacamayo cobalto</i>	<i>Anodorhynchus leari</i>	C, PS	29		
<i>Guacamayo de Illiger</i>	<i>Ara maracana</i>	C, PS		37	
<i>Guacamayo frentirroja</i>	<i>Ara rubrogenys</i>	C, PS	36		
<i>Guacamayo rojo</i>	<i>Ara chloropterus</i>	C, PS	37		
<i>Guacamayo rojo</i>	<i>Ara macao</i>	C, PS	37		
<i>Guacamayo rosado</i>	<i>Ara macao</i>	C, PS	37		
<i>Guacamayo verde</i>	<i>Ara militaris</i>	C, PS		41	



INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Guacamayo violáceo</i>	<i>Anodorhynchus glaucus</i>	C, PS	29		
<i>Guacamayo(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Guacharaca cabecigrís</i>	<i>Ortalis ruficauda</i>	N.C, *CD			
<i>Guacharaca cabecirroja</i>	<i>Ortalis motmot</i>	N.C, *CD			
<i>Guacharaca charata</i>	<i>Ortalis canicollis</i>	N.C, *CD			
<i>Guacharaca coliverde</i>	<i>Ortalis ruficrissa</i>	N.C, *CD			
<i>Guacharaca colorada</i>	<i>Ortalis erythroptera</i>	N.C, *CD			
<i>Guacharaca guyanesa</i>	<i>Ortalis motmot</i>	N.C, *CD			
<i>Guacharaca manchada</i>	<i>Ortalis guttata</i>	N.C, *CD			
<i>Guacharaca pálida</i>	<i>Ortalis garrula</i>	N.C, *CD			
<i>Guacharaca parda</i>	<i>Ortalis superciliaris</i>	N.C, *CD			
<i>Guacharaca(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Guaco</i>	<i>Crax rubra</i>	C, *CD			
<i>Guaco</i>	<i>Egretta thula</i>	N.C, AR-12	1		2
<i>Guaco(s)</i>	Spp.	N.C-C, CD	42, 43		
<i>Guaco(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<b>Guaiabero</b>	<i>Bolbopsittacus lunulatus</i>	C, *PS			
<i>Guajolote brillante</i>	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<i>Guajolote de yucatán</i>	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<i>Guajolote montés</i>	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<i>Guajolote ocelado</i>	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<i>Guajolote ocellate</i>	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<i>Guajolote silvestre</i>	<i>Penelope purpurascens</i>	C, *CD			
<i>Guajolote silvestre</i>	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<i>Guali</i>	<i>Aburria aburri</i>	N.C, *CD			
<i>Guan cornudo</i>	<i>Oreophasis derbianus</i>	C, CD	43		
<b>Guan(s)</b>	Spp.	N.C-C, CD	43		
<b>Guan(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Guanaguanare</i>	<i>Larus atricilla</i>	N.C, LA-2		6*	8
<i>Guarahuau(s)</i>	Spp.	C, *FA			
<i>Guarouba</i>	<i>Aratinga guarouba</i>	C, PS	29		
<i>Guarouba jaune</i>	<i>Aratinga guarouba</i>	C, PS	29		
<i>Guaruba guarouba</i>	<i>Aratinga guarouba</i>	C, PS	29		
<b>Guatemalan Screech-Owl</b>	<i>Otus atricapillus guatemalae</i>	C, SR-17		50	13
<i>Guayareja</i>	<i>Aythya americana</i>	N.C, AN-20		11*	3
<i>Gubernatrix cristata</i>	<i>Gubernatrix cristata</i>	C, EM		67	
<i>Güecu</i>	<i>Penelope purpurascens</i>	C, *CD			
<b>Guerney's Pitta</b>	<i>Pitta gurney</i>	C, PB		70	
<b>Guianan Cock-of-the-rock</b>	<i>Rupicola rupicola</i>	C, CG	57		
<b>Guianan Crested Eagle</b>	<i>Morphnus guianensis</i>	C, AC	20		
<b>Guianan Parrotlet</b>	<i>Forpus passerinus</i>	C, PS-47		24	11
<i>Guincho</i>	<i>Spizastur melanoleucus</i>	C, AC	21		
<b>Guinea Turaco</b>	<i>Tauraco persa</i>	C, MP-10		64	12
<b>Guineafowl(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Guiriji</i>	<i>Dendrocygna autumnalis</i>	C, AN	12		
<i>Guirirí</i>	<i>Dendrocygna autumnalis</i>	C, AN	12		
<i>Güiririri de pico negro</i>	<i>Dendrocygna arborea</i>	C, AN-37		11*	4
<b>Gull(s)</b>	Spp.	N.C-C, LA		6	8
<b>Gull(s)</b>	Spp.	N.C-C, *LA			
<i>Gura(s)</i>	<i>Goura Spp.</i>	C, CO	47		9
<b>Gurney's Pitta</b>	<i>Pitta gurneyi</i>	C, PB		70	
<b>Gymnogene</b>	<i>Polyboroides typus</i>	C, AC	24		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Gymnogène d'Afrique	Polyboroides typus	C, AC	24		
Gymnogène de Madagascar	Polyboroides radiatus	C, AC	24		
<i>Gymnogyps californianus</i>	Gymnogyps californianus	C, CT	16		
Gypaète barbu	Gypaetus barbatus	C, AC		14	
<i>Gypaetus barbatus</i>	Gypaetus barbatus	C, AC		14	
<i>Gypohierax angolensis</i>	Gypohierax angolensis	C, *AC			
<i>Gypsopsitta vulturina</i>	Gypsopsitta vulturina	C, *PS			
<i>Gyps africanus</i>	Gyps africanus	C, AC-32	17*		5
<i>Gyps bengalensis</i>	Gyps bengalensis	C, AC-33	17*		5
<i>Gyps coprotheres</i>	Gyps coprotheres	C, AC-34	17*		5
<i>Gyps fulvus</i>	Gyps fulvus	C, AC-35	17*		5
<i>Gyps himalayensis</i>	Gyps himalayensis	C, AC-36	17*		5
<i>Gyps indicus</i>	Gyps indicus	C, AC-37	17*		6
<i>Gyps rueppellii</i>	Gyps rueppellii	C, AC-38	17*		6
<b>Gyrfalcon</b>	Falco rusticolus	C, FA	25		
<b>Gyrfalcon</b>	Falco rusticolus	C, FA-10		18	6
<b>Hackled Pigeon</b>	Caloenas nicobarica	C, CO		63	
<b>Hadada</b>	Bostrychia hagedash	C, TK-1	10		2
<b>Hadada Ibis</b>	Bostrychia hagedash	C, TK-1	10		2
<b>Hadeda</b>	Bostrychia hagedash	C, TK-1	10		2
<i>Hagedashia hagedash</i>	Bostrychia hagedash	C, TK-1	10		2
<b>Hairy Hermit</b>	Glaucis hirsuta	C, TO-7	51*		14
<i>Halcón</i>	Falco sparverius	C, FA		20	
<i>Halcón anaranjado</i>	Falco deiroleucus	C, FA		19	
<i>Halcón Aplomado</i>	Falco femoralis	C, FA		19	
<i>Halcón azul plumizo</i>	Falco femoralis	C, FA		19	
<i>Halcón blancuzco</i>	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
<i>Halcón borní</i>	Falco biarmicus	C, FA		18	
<i>Halcón borní</i>	Falco jugger	C, FA		18	
<i>Halcón café</i>	Falco mexicanus	C, FA-4		18	6
<i>Halcón común</i>	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
<i>Halcón de Berberia</i>	Falco pelegrinoides	C, FA-7		20	6
<i>Halcón de Eleonor</i>	Falco eleonora	C, FA		19	
<i>Halcón de las praderas</i>	Falco mexicanus	C, FA-4		18	6
<i>Halcón de temminck</i>	Falco deiroleucus	C, FA		19	
<i>Halcón enano</i>	Falco rufigularis	C, FA		18	
<i>Halcón fajado</i>	Falco femoralis	C, FA		19	
<i>Halcón garganta blanca</i>	Falco rufigularis	C, FA		18	
<i>Halcón gerifalte</i>	Falco rusticolus	C, FA	25		
<i>Halcón gerifalte</i>	Falco rusticolus	C, FA-10		18	6
<i>Halcón murcielaguero</i>	Falco rufigularis	C, FA		18	
<i>Halcón palomero</i>	Falco columbarius	C, FA-3		18*	6
<i>Halcón pechirojo</i>	Falco deiroleucus	C, FA		19	
<i>Halcón pecho canelo</i>	Falco deiroleucus	C, FA		19	
<i>Halcón pequeño</i>	Falco rufigularis	C, FA		18	
<i>Halcón perdiguero</i>	Falco femoralis	C, FA		19	
<i>Halcón real</i>	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
<i>Halcón sacre</i>	Falco cherrug	C, FA-2		18	6
<i>Halcón Teita</i>	Falco fasciinucha	C, FA		19	
<i>Halcón viajero</i>	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
<i>Halcón(es)</i>	Spp.	C, *FA			
<i>Halcón(es)</i>	Spp.	C, AC	17→24	14→17	4, 5, 6

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Halcón(es)</i>	Spp.	C, *AC			
<i>Halconcillo</i>	Falco sparverius	C, FA		20	
<i>Halconcillo</i>	Falco columbarius	C, FA-3		18*	6
<i>Halconcito</i>	Falco sparverius	C, FA		20	
<i>Halconcito gris americano</i>	Spizapteryx circumcinctus	C, *FA			
<i>Halconcito(s)</i>	Spp.	C, *FA			
<i>Haliaeetus albicilla</i>	Haliaeetus albicilla	C, AC	18		
<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	Haliaeetus leucocephalus	C, AC	18		
<i>Haliaeetus leucogaster</i>	Haliaeetus leucogaster	C, AC	19		
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Haliaeetus leucoryphus	C, AC	18		
<i>Haliaeetus pelagicus</i>	Haliaeetus pelagicus	C, AC	19		
<i>Haliaeetus Spp.</i>	Haliaeetus Spp.	C, *AC			
<i>Haliaeetus vocifer</i>	Haliaeetus vocifer	C, AC-39	18		6
<i>Haliaeetus vociferoides</i>	Haliaeetus vociferoides	C, AC-40	18		6
<i>Haliastur indus</i>	Haliastur indus	C, AC		17	
<i>Haliastur sphenurus</i>	Haliastur sphenurus	C, AC-41		15*	6
<i>Halioto</i>	Pandion haliaetus	C, AC	19		
<i>Hamirostra melanosternon</i>	Hamirostra melanosternon	C, *AC			
<b>Hanging-Parrot(s)</b>	Spp.	C, PS		33, 43	11
<b>Hanging-Parrot(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<i>Hapalopsittaca Spp.</i>	Hapalopsittaca Spp.	C, *PS			
<i>Haplophaedia Spp.</i>	Haplophaedia Spp.	C, *TO			
Harfang des neiges	Nyctea scandiaca	C, SR	40		
<i>Harpagus bidentatus</i>	Harpagus bidentatus	C, *AC			
<i>Harpagus circumcinctus</i>	Spizapteryx circumcinctus	C, *FA			
<i>Harpagus diodon</i>	Harpagus diodon	C, *AC			
<i>Harpia harpyja</i>	Harpia harpyja	C, AC	20		
<i>Harpía de Nueva Guinea</i>	Harpypopsis novaeguineae	C, AC	20		
<i>Harpía feroz</i>	Harpia harpyja	C, AC	20		
Harpie féroce	Harpia harpyja	C, AC	20		
Harpie huppée	Morphnus guianensis	C, AC	20		
<b>Harpy Eagle</b>	Harpia harpyja	C, AC	20		
<i>Harpyhaliaetus Spp.</i>	Harpyhaliaetus Spp.	C, *AC			
<i>Harpyopsis novaeguineae</i>	Harpyopsis novaeguineae	C, AC	20		
<b>Harrier(s)</b>	Spp.	C, AC		15	5
<b>Harrier(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Harrier-Hawk</b>	Polyboroides radiatus	C, AC	24		
<b>Harrier-Hawk(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Harris's Hawk</b>	Parabuteo unicinctus	C, AC		17	
<b>Hartlaub's Duck</b>	Pteronetta hartlaubii	C, AN	12		
<b>Hartlaub's Turaco</b>	Tauraco hartlaubi	N.C, MP-5		64*	12
Hausse-col à queue rubanée	Astrapia mayeri	C, PX	61		
Hausse-col de Rothschild	Astrapia rothschildi	C, PX-2	61*		17
Hausse-col doré	Astrapia nigra	C, PX-1	61*		17
Hausse-col splendide	Astrapia splendidissima	C, PX-3	61*		17
Hausse-col(s)	Spp.	C, *PX			
<b>Hawaiian Duck</b>	Anas wyvilliana	N.C, AN-16		12	3
<b>Hawaiian Goose</b>	Branta sandvicensis	C, AN		13	
<b>Hawk Owl</b>	Ninox novaeseelandiae undulata	C, SR-13		49	13
<b>Hawk Owl</b>	Surnia ulula	C, SR		49	
<b>Hawk(s)</b>	Spp.	C, AC		15, 16	5
<b>Hawk(s)</b>	Spp.	C, *AC			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Hawk-Eagle(s)	Spp.	C, AC	21		6
Hawk-Eagle(s)	Spp.	C, *AC			
<b>Hawk-headed Parrot</b>	<i>Derophtus accipitrinus</i>	C, *PS			
Hawk-Owl(s)	Spp.	C, SR		49	13
Hawk-Owl(s)	Spp.	C, *SR			
<b>Heath Hen</b>	<i>Tympanuchus cupido attwateri</i>	C, PD-6		60	7
<b>Heermann's Gull</b>	<i>Larus heermanni</i>	N.C, LA-12		6*	8
<i>Heliactin cornuta</i>	<i>Heliactin cornuta</i>	C, *TO			
Héliange(s)	<i>Heliangelus</i> Spp.	C, *TO			
<i>Heliangelus</i> Spp.	<i>Heliangelus</i> Spp.	C, *TO			
<i>Heliodoxa</i> Spp.	<i>Heliodoxa</i> Spp.	C, *TO			
<i>Heliodoxa</i> (s)	<i>Heliodoxa</i> Spp.	C, *TO			
<i>Heliomaster</i> (es)	<i>Heliomaster</i> Spp.	C, *TO			
<i>Heliomaster</i> Spp.	<i>Heliomaster</i> Spp.	C, *TO			
<i>Heliopsitta guarouba</i>	<i>Aratinga guarouba</i>	C, PS	29		
<i>Heliophryx</i> Spp.	<i>Heliophryx</i> Spp.	C, *TO			
<b>Helmeted Curassow</b>	<i>Pauxi pauxi</i>	C, CD	43		
<b>Helmeted Honeyeater</b>	<i>Lichenostomus melanops cassidix</i>	C, ML-1		71	15
<b>Helmeted Hornbill</b>	<i>Buceros vigil</i>	C, BC	54		
Hémipode à collier	<i>Pedionomus torquatus</i>	C, *PM			
Hémipode à poitrine noire	<i>Turnix melanogaster</i>	C, *TU			
Hémipode à ventre noir	<i>Turnix melanogaster</i>	C, *TU			
Hémipode errant	<i>Pedionomus torquatus</i>	C, *PM			
Hémipode(s)	Spp.	N.C-C, *TU, *PM			
<b>Hen Harrier</b>	<i>Circus cyaneus</i>	C, AC		17	
<i>Henicopernis</i> Spp.	<i>Henicopernis</i> Spp.	C, *AC			
<b>Hermit Ibis</b>	<i>Geronticus eremita</i>	C, TK-4	10		2
<b>Hermit(s)</b>	Spp.	C, TO	51		14
<b>Hermit(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Heron</b>	<i>Ardea cinerea</i>	N.C, AR-1	1	1	2
Héron cendré	<i>Ardea cinerea</i>	N.C, AR-1	1	1	2
Héron garde-boeufs	<i>Bubulcus ibis</i>	C, AR	1		
Héron goliath	<i>Ardea goliath</i>	C, AR		1	
Héron intermédiaire	<i>Mesophoyx intermedia</i>	N.C, AR-14	1		2
Héron pourpré	<i>Ardea purpurea</i>	N.C, AR-3		1	2
<b>Heron(s)</b>	Spp.	N.C-C, AR	1	1	2
<b>Heron(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AR			
Héron(s)	Spp.	N.C-C, *AR			
<i>Herpetoheres cachinnans</i>	<i>Herpetoheres cachinnans</i>	C, *FA			
<b>Herring Gull</b>	<i>Larus argentatus</i>	N.C, LA-1		6*	8
<b>Heuglin's Masked-Weaver</b>	<i>Ploceus heuglini</i>	C, *PZ			
<b>Heuglin's Weaver</b>	<i>Ploceus heuglini</i>	C, *PZ			
Hibou à bec jaune	<i>Jubula lettii</i>	C, *SR			
Hibou à casque	<i>Lophotrix cristata</i>	C, *SR			
Hibou criard	<i>Asio clamator</i>	C, *SR			
Hibou de Jamaïque	<i>Pseudoscops grammicus</i>	C, *SR			
Hibou des marais	<i>Asio flammeus</i>	C, SR-1		51	13
Hibou grand-duc	<i>Bubo bubo</i>	C, SR-7		52	13
Hibou moyen-duc	<i>Asio otus</i>	C, SR-2		51	13
Hibou petit-duc	<i>Otus scops</i>	C, SR-18		50	13
Hibou redoutable	<i>Nesasio solomonensis</i>	C, *SR			
Hibou(x)	Spp.	C, *SR			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Hibou(x) pêcheur(s)	Spp.	C, *SR			
<i>Hieraaetus ayresii</i>	Hieraaetus ayresii	C, AC-42	21*		6
<i>Hieraaetus dubius</i>	Hieraaetus ayresii	C, AC-42	21*		6
<i>Hieraaetus fasciatus</i>	Hieraaetus fasciatus	C, AC-43		14*	6
<i>Hieraaetus kienerii</i>	Hieraaetus kienerii	C, AC-44	21*		6
<i>Hieraaetus morphnoides</i>	Hieraaetus morphnoides	C, AC-45		14*	6
<i>Hieraaetus pennatus</i>	Hieraaetus pennatus	C, AC-46		14*	6
<i>Hieraaetus spilogaster</i>	Hieraaetus spilogaster	C, AC-47		14*	6
<i>Hieracoglaux dimorpha</i>	Uroglaux dimorpha	C, *SR			
<i>Hierophasis edwardsi</i>	Lophura edwardsi	C, PD	46		
<i>Hierophasis imperialis</i>	Lophura imperialis	C, PD	46		
<i>Hierophasis swinhoii</i>	Lophura swinhoii	C, PD	46		
<b>Highland Guan</b>	Penelopina nigra	C, *CD			
<b>Hill Myna</b>	Gracula religiosa	C, *ST			
<b>Hillstar(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Himalayan Griffon</b>	Gyps himalayensis	C, AC-36	17*		5
<b>Himalayan Impeyan Pheasant</b>	Lophophorus impejanus	C, PD		57	
<b>Himalayan Monal</b>	Lophophorus impejanus	C, PD		57	
<i>Hipargo gargantiblaco</i>	Hypargos niveoguttatus	N.C, ET-3		76	16
<i>Hipargo(s)</i>	Spp.	N.C, *ET			
Hirondelle à lunettes	Pseudochelidon sirintarae	C, HI	60		
Hirondelle(s)	Spp.	N.C-C, *HI			
<i>Hirundinidae</i>	Pseudochelidon Spp.,...	N.C-C, HI	60		
<b>Hispaniolan Amazon</b>	Amazona ventralis	C, PS		39	
<b>Hispaniolan Conure</b>	Aratinga chloroptera	C, PS-14		35	10
<b>Hispaniolan Parakeet</b>	Aratinga chloroptera	C, PS-14		35	10
<b>Hispaniolan Parrot</b>	Amazona ventralis	C, PS		39	
<b>Hoary Redpoll</b>	Carduelis hornemanni	N.C, FI-2		65*	15
<b>Hobby</b>	Falco subbuteo	C, FA-11		20	6
Hocco à bec rouge	Crax blumenbachii	C, CD	42		
Hocco à pierre	Pauxi pauxi	C, CD	43		
Hocco caronculé	Crax globulosa	C, CD	42		
Hocco d'Albert	Crax alberti	C, CD	42		
Hocco d'Aubenton	Crax daubentoni	C, CD	42		
Hocco de Blumenbach	Crax blumenbachii	C, CD	42		
Hocco de Daubenton	Crax daubentoni	C, CD	42		
Hocco du Prince Albert	Crax alberti	C, CD	42		
Hocco globuleux	Crax globulosa	C, CD	42		
Hocco mitou	Mitu mitu	C, CD	43		
Hocco mitu	Mitu mitu	C, CD	43		
Hocco(s)	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Hoco</i>	Crax rubra	C, *CD			
<i>Hoco mitu o de pico navaja</i>	Mitu mitu	C, CD	43		
<i>Hoco(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Hocofaisán</i>	Crax rubra	C, *CD			
<i>Hocofaisán</i>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<i>Hoki blanco</i>	Crossoptilon crossoptilon	C, PD		54	
<i>Hoki pardo</i>	Crossoptilon mantchuricum	C, PD		54	
<i>Hoki(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
Hokki blanc	Crossoptilon crossoptilon	C, PD		54	
Hokki bleu	Crossoptilon auritum	N.C, PD		54	
Hokki brun	Crossoptilon mantchuricum	C, PD		54	

## INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Hokki de Harman	Crossoptilon harmani	C, PD		54	
Hokki du Tibet	Crossoptilon harmani	C, PD		54	
Hokki(s)	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Homrai Great Pied Hornbill</b>	Buceros bicornis homrai	C, BC	54		
<b>Honey-Buzzard(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Honeyeater(s)</b>	Spp.	N.C-C, ML		71	15
<b>Honeyeater(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ML			
<b>Hooded Crane</b>	Grus monacha	C, GR		3	
<b>Hooded Parakeet</b>	Psephotus dissimilis	C, PS		30	
<b>Hooded Parrot</b>	Psephotus dissimilis	C, PS		30	
<b>Hooded Siskin</b>	Carduelis cucullata	C, FI		65	
<b>Hooded Vulture</b>	Necrosyrtes monachus	C, AC	17		
<b>Hooded Weaver</b>	Lonchura cucullata	C, ET-9		76	16
<b>Hook-billed Hermit</b>	Ramphodon dohrnii	C, TO-6	51		14
<b>Hook-billed Kite</b>	Chondrohierax uncinatus uncinatus	C, AC-24	22		5
<b>Hornbill(s)</b>	Spp.	N.C-C, BC	53, 54		
<b>Hornbill(s)</b>	Spp.	C, *BC			
<b>Horned Guan</b>	Oreophasis derbianus	C, CD	43		
<b>Horned Parakeet</b>	Eunymphicus cornutus	C, *PS			
<b>Horned Sungem</b>	Heliactin cornuta	C, *TO			
<b>Horned-Pheasant(s)</b>	Spp.	N.C-C, PD		58	
<b>Horned-Pheasant(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Hornemann's Redpoll</b>	Carduelis hornemanni	N.C, FI-2		65*	15
<b>Horsfield's Goshawk</b>	Accipiter soloensis	C, AC		15	
<b>Houbara</b>	Chlamydotis undulata	C, OI	44		
<b>Houbara Bustard</b>	Chlamydotis undulata	C, OI	44		
Houbara ondulé	Chlamydotis undulata	C, OI	44		
<i>Houbaropsis bengalensis</i>	Eupodotis bengalensis	C, OI	44		
<i>Houppifer erythrophthalmus</i>	Lophura erythrophthalma	C, PD	46		
<i>Hubara</i>	Chlamydotis undulata	C, OI	44		
<b>Hudsonian Curlew</b>	Numenius phaeopus	N.C, SO-6		62	8
<b>Humboldt Penguin</b>	Spheniscus humboldti	C, SP	50		
<b>Hume's Owl</b>	Strix butleri	C, SR-22		48	13
<b>Hume's Pheasant</b>	Syrnaticus humiae	C, PD		55	
<b>Hume's Tawny Owl</b>	Strix butleri	C, SR-22		48	13
<b>Hume's Wood Owl</b>	Strix butleri	C, SR-22		48	13
<b>Hummingbird(s)</b>	Spp.	C, TO	51, 52		14
<b>Hummingbird(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Huon Astrapia</b>	Astrapia rothschildi	C, PX-2	61*		17
<b>Huon Bird-of-paradise</b>	Astrapia rothschildi	C, PX-2	61*		17
<b>Hyacinth Macaw</b>	Anodorhynchus hyacinthinus	C, PS	29		
<b>Hyacinthine Macaw</b>	Anodorhynchus hyacinthinus	C, PS	29		
<i>Hylocharis Spp.</i>	Hylocharis Spp.	C, *TO			
<i>Hylonympha macrocerca</i>	Hylonympha macrocerca	C, *TO			
<i>Hypargos nitidulus</i>	Mandingoa nitidula	C, ET-11		76	16
<i>Hypargos niveoguttatus</i>	Hypargos niveoguttatus	N.C, ET-3		76	16
<i>Hypargos Spp.</i>	Hypargos Spp.	N.C, *ET			
<i>Hypochoera chalybeata</i>	Vidua chalybeata	C, PZ-1		78*	16
<b>Ibis</b>	Spp.	N.C-C, *TK			
<b>Ibis</b>	Spp.	N.C-C, *TK			
<b>Ibis à face blanche</b>	Plegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
<b>Ibis blanc</b>	Nipponia nippon	C, TK	11		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Ibis blanc	Eudocimus albus	N.C, TK	11		
Ibis blanc du Japon	Nipponia nippon	C, TK	11		
<i>Ibis blanco japonés</i>	Nipponia nippon	C, TK	11		
<i>Ibis blanco</i>	Endocimus albus	N.C, TK	11		
<i>Ibis calvo</i>	Geronticus calvus	C, TK-3	10		2
<i>Ibis calvo</i>	Geronticus eremita	C, TK-4	10		2
<i>Ibis calvo de _frica del Sur</i>	Geronticus calvus	C, TK-3	10		2
Ibis chauve	Geronticus eremita	C, TK-4	10		2
Ibis chauve de l'Afrique du Sud	Geronticus calvus	C, TK-3	10		2
Ibis chevelu	Geronticus eremita	C, TK-4	10		2
<i>Ibis de los bosques</i>	Mycteria americana	N.C, CI	3		
Ibis du Cap	Geronticus calvus	C, TK-3	10		2
<i>Ibis eremita</i>	Geronticus eremita	C, TK-4	10		2
<i>Ibis escarlata</i>	Eudocimus ruber	C, TK	11		
Ibis falcinelle	Plegadis falcinellus	N.C, TK-6	10		2
Ibis guarauna	Plegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
<i>Ibis hadada</i>	Bostrychia hagedash	C, TK-1	10		2
Ibis hagedash	Bostrychia hagedash	C, TK-1	10		2
<i>Ibis hagedash</i>	Bostrychia hagedash	C, TK-1	10		2
<i>Ibis moñudo japonés</i>	Nipponia nippon	C, TK	11		
<i>Ibis moteado</i>	Bostrychia rara	C, TK-2	10		2
<i>Ibis negro</i>	Plegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
<i>Ibis nipón</i>	Nipponia nippon	C, TK	11		
Ibis nippon	Nipponia nippon	C, TK	11		
Ibis noir	Geronticus calvus	C, TK-3	10		2
<i>Ibis oscuro</i>	Plegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
<i>Ibis rojo</i>	Eudocimus ruber	C, TK	11		
Ibis rouge	Eudocimus ruber	C, TK	11		
Ibis sacré	Threskiornis aethiopicus	C, TK	11		
<i>Ibis sagrado</i>	Threskiornis aethiopicus	C, TK	11		
Ibis vermiculé	Bostrychia rara	C, TK-2	10		2
<b>Ibis(es)</b>	Spp.	N.C-C, TK	10, 11		2
<b>Ibis(es)</b>	Spp.	N.C-C, *TK			
<b>Iceland Gull</b>	Larus glaucoides	N.C, LA-11		6*	8
<i>Ichthyophaga Spp.</i>	Ichthyophaga Spp.	C, *AC			
<i>Icteridae</i>	Agelaius Spp.,...	N.C-C, *IC			
Ictéride à tête jaune	Agelaius flavus	C, *IC			
Ictéride(s)	Spp.	N.C-C, *IC			
<i>Ictinaetus malayensis</i>	Ictinaetus malayensis	C, *AC			
<i>Ictinia Spp.</i>	Ictinia Spp.	C, *AC			
Ignicolore	Euplectes franciscanus	C, *PZ			
<b>Illiger's Macaw</b>	Ara maracana	C, PS		37	
<b>Imitator Sparrowhawk</b>	Accipiter imitator	C, AC		15	
<b>Imperial Amazon</b>	Amazona imperialis	C, PS		29	
<b>Imperial Eagle</b>	Aquila heliaca	C, AC-10		14	5
<b>Imperial Parrot</b>	Amazona imperialis	C, PS		29	
<b>Imperial Pheasant</b>	Lophura imperialis	C, PD	46		
<b>Imperial Woodpecker</b>	Campephilus imperialis	C, PA	56		
<b>Imperial-Pigeon(s)</b>	Spp.	N.C-C, CO		63	9
<b>Imperial-Pigeon(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CO			
<b>Impeyan Monal</b>	Lophophorus impejanus	C, PD		57	
<b>Inca(s)</b>	Spp.	C, *TO			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Inca(s)	Spp.	C, *TO			
<b>Indian Black Eagle</b>	Ictinaetus malayensis	C, *AC			
<b>Indian Black Vulture</b>	Sarcogyps calvus	C, AC-48	17*		6
<b>Indian Bustard</b>	Ardeotis nigriceps	C, OI	44		
<b>Indian Peafowl</b>	Pavo cristatus	N.C, PD		55	
<b>Indian Reef-Egret</b>	Egretta gularis	N.C, AR-9	1		2
<b>Indian Tragopan</b>	Tragopan satyra	C, PD		58	
<b>Indian Vulture</b>	Gyps indicus	C, AC-37	17*		6
<b>Indian White-backed Vulture</b>	Gyps bengalensis	C, AC-33	17*		5
<b>Indigo Macaw</b>	Anodorhynchus leari	C, PS	29		
<b>Indigobird(s)</b>	Spp.	N.C-C, PZ		78	16
<b>Indigobird(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Indonesian Kite</b>	Elanus caeruleus	C, AC-29	24		5
<i>Inseparable cabecigris</i>	Agapornis canus	C, PS	30		
<i>Inseparable cabeza roja</i>	Agapornis pullarius	C, PS		41	
<i>Inseparable de cara rosada</i>	Agapornis roseicollis	C, PS		37, 42	
<i>Inseparable de collar</i>	Agapornis personatus	C, PS		42	
<i>Inseparable de Fisher</i>	Agapornis fischeri	C, PS		37	
<i>Inseparable de Lilian</i>	Agapornis lilianae	C, PS		37, 42	
Inséparable à tête grise	Agapornis canus	C, PS	30		
Inséparable à tête rouge	Agapornis pullarius	C, PS		41	
Inséparable de Fischer	Agapornis fischeri	C, PS		37	
Inséparable de Lilian	Agapornis lilianae	C, PS		37, 42	
Inséparable masqué	Agapornis personatus	C, PS		42	
Inséparable rosegorge	Agapornis roseicollis	C, PS		37, 42	
<i>Inseparable(s)</i>	Spp.	C, *PS			
Inséparable(s)	Spp.	C, *PS			
<b>Intermediate Egret</b>	Mesophoyx intermedia	N.C, AR-14	1		2
<b>Intermediate Parakeet</b>	Psittacula intermedia	C, PS-65		26	12
<b>Irazu Hummingbird</b>	Panterpe insignis	C, *TO			
<b>Iris Peacock-Pheasant</b>	Polyplectron bicalcaratum	C, PD		56	
<b>Isidor's Eagle</b>	Oroaetus isidori	C, *AC			
<b>Island Canary</b>	Serinus canaria	N.C, FI-8		66	16
<b>Island Parrot</b>	Tanygnathus megalorhynchus	C, PS		24	
Ithagine ensablantée	Ithaginis cruentus	C, *PD			
<i>Ithaginis cruentus</i>	Ithaginis cruentus	C, *PD			
<i>Ithaglues</i>	Ithaginis cruentus	C, *PD			
<b>Ivory-billed Woodpecker</b>	Campephilus principalis	N.C, PA	56		
<b>Jabiru</b>	Jabiru mycteria	C, CI	4		
Jabiru	Jabiru mycteria	C, CI	4		
Jabiru	Ephippiorhynchus senegalensis	C, CI	4		
Jabiru américain	Jabiru mycteria	C, CI	4		
Jabiru d'Afrique	Ephippiorhynchus senegalensis	C, CI	4		
Jabiru d'Amérique	Jabiru mycteria	C, CI	4		
Jabiru du Sénégal	Ephippiorhynchus senegalensis	C, CI	4		
<i>Jabiru mycteria</i>	Jabiru mycteria	C, CI	4		
<b>Jabiru Stork</b>	Jabiru mycteria	C, CI	4		
<i>Jabirú</i>	Ephippiorhynchus senegalensis	C, CI	4		
<i>Jabirú</i>	Jabiru mycteria	C, CI	4		
<i>Jabirú africano</i>	Ephippiorhynchus senegalensis	C, CI	4		
<i>Jabirú americano</i>	Jabiru mycteria	C, CI	4		
<i>Jabirú(es)</i>	Spp.	N.C-C, *CI			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Jabiru(s)	Spp.	N.C-C, *CI			
<b>Jabiru(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CI			
<b>Jackal Buzzard</b>	<i>Buteo rufofuscus</i>	C, AC		16	
<b>Jackass Penguin</b>	<i>Spheniscus demersus</i>	C, SP	50		
Jaco des îles du Prince	<i>Psittacus erithacus princeps</i>	C, PS-69	34		12
Jacquot de Fernando Poo	<i>Psittacus erithacus princeps</i>	C, PS-69	34		12
<b>Jamaican Conure</b>	<i>Aratinga nana nana</i>	C, PS		25	
<b>Jamaican Owl</b>	<i>Pseudoscops grammicus</i>	C, *SR			
<b>Jamaican Parakeet</b>	<i>Aratinga nana nana</i>	C, PS		25	
<b>Jambandu Indigobird</b>	<i>Vidua raricola</i>	C, PZ-5		78*	16
<b>James's Flamingo</b>	<i>Phoenicopterus jamesi</i>	C, PT-3	8		2
<b>Jameson's Antpecker</b>	<i>Parmoptila rubrifrons</i>	C, *ET			
<b>Jandaya Conure</b>	<i>Aratinga jandaya</i>	C, PS	36		
<b>Jandaya Parakeet</b>	<i>Aratinga jandaya</i>	C, PS	36		
<b>Japanese Buzzard</b>	<i>Buteo buteo</i>	C, AC-15		15*	5
<b>Japanese Crane</b>	<i>Grus japonensis</i>	C, GR		4	
<b>Japanese Crested Ibis</b>	<i>Nipponia nippon</i>	C, TK	11		
<b>Japanese Fairy Pitta</b>	<i>Pitta nympha</i>	C, PB-1		70	15
<b>Japanese Gull</b>	<i>Larus crassirostris</i>	N.C, LA-7		6*	8
<b>Japanese Ibis</b>	<i>Nipponia nippon</i>	C, TK	11		
<b>Japanese Lesser Sparrowhawk</b>	<i>Accipiter gularis</i>	C, AC-4		15*	4
<b>Japanese Sparrowhawk</b>	<i>Accipiter gularis</i>	C, AC-4		15*	4
<b>Japanese White Stork</b>	<i>Ciconia boyciana</i>	C, CI	3		
<b>Japanese White Ibis</b>	<i>Nipponia nippon</i>	C, TK	11		
<b>Japanese White-necked Crane</b>	<i>Grus vipio</i>	C, GR		3	
<b>Jardine's Parrot</b>	<i>Poicephalus gulielmi</i>	C, PS	35		
<b>Jewelfront(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<i>Jilguero cara amarilla</i>	<i>Carduelis yarrellii</i>	C, FI-7		65	16
<i>Jilguero de Yarell</i>	<i>Carduelis yarrellii</i>	C, FI-7		65	16
<i>Jilguero rojo</i>	<i>Carduelis cucullata</i>	C, FI		65	
<i>Jilguero(s)</i>	Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Josephine's Lorikeet</b>	<i>Charmosyna josefinae</i>	C, PS	38		
<b>Josephine's Lory</b>	<i>Charmosyna josefinae</i>	C, PS	38		
<i>Joti</i>	<i>Cathartes aura</i>	N.C, CT-2	16*		4
Joues oranges	<i>Estrilda melpoda</i>	C, ET		75	
<i>Juan de pie barrado</i>	<i>Spizaetus ornatus</i>	C, AC	21		
<i>Juan de pie negro</i>	<i>Spizaetus tyrannus</i>	C, *AC			
<b>Juan Fernandez Hawk</b>	<i>Buteo polyosoma</i>	C, AC-21		16	5
<i>Jubula lettii</i>	<i>Jubula lettii</i>	C, *SR			
<b>Julie's Hummingbird</b>	<i>Damophila julie</i>	C, *TO			
<b>Junglefowl(s)</b>	Spp.	N.C-C, PD		59	
<b>Junglefowl(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
Kagou	<i>Rhynochetus jubata</i>	C, RN		2	
Kagou huppé	<i>Rhynochetus jubata</i>	C, RN		2	
<b>Kagu</b>	<i>Rhynochetus jubata</i>	C, RN		2	
<i>Kagú</i>	<i>Rhynochetus jubata</i>	C, RN		2	
<b>Kaka(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<i>Kaka(s)</i>	Spp.	C, *PS			
Kakapo	<i>Strigops habroptilus</i>	C, PS		23	
<b>Kakapo</b>	<i>Strigops habroptilus</i>	C, PS		23	
<i>Kakatoe alba</i>	<i>Cacatua alba</i>	C, PS	30		
<i>Kakatoe ducorps</i>	<i>Cacatua ducorpsii</i>	C, PS-23	30, 31		10

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Kakatoe galerita ophthalmica</i>	Cacatua ophthalmica	C, PS-29	30		10
<i>Kakatoe galerita</i>	Cacatua galerita	C, PS-24-25-26-27	30		10
<i>Kakatoe haematuropygia</i>	Cacatua haematuropygia	C, PS	34		
<i>Kakatoe leadbeateri</i>	Cacatua leadbeateri	C, PS	31, 38		
<i>Kakatoe moluccensis</i>	Cacatua moluccensis	C, PS	31, 38		
<i>Kakatoe roseicapilla</i>	Eolophus roseicapillus	C, PS	35		
<i>Kakatoe sanguinea goffini</i>	Cacatua goffini	C, PS-28	31		10
<i>Kakatoe Spp.</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Kakatoe sulphurea</i>	Cacatua sulphurea	C, PS-31-32-33-34-35	30		10, 11
<i>Kakatoe tenuirostris</i>	Cacatua tenuirostris	C, PS-36	31		11
<b>Kalanga</b>	Eclectus roratus	C, PS	38		
<b>Kamchatka Gull</b>	Larus canus	N.C, LA-6		6*	8
<b>Kapul Eagle</b>	Harpyopsis novaeguineae	C, AC	20		
<i>Kaupifalco monogrammicus</i>	Kaupifalco monogrammicus	C, *AC			
<b>Kea(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<i>Kea(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<b>Keel-billed Toucan</b>	Ramphastos sulfuratus	C, RM	55		
<b>Keel-billed Toucan</b>	Ramphastos dicolorus	C, *RM			
<b>Kestrel</b>	Falco tinnunculus	C, FA		19	
<b>Kestrel(s)</b>	Spp.	C, FA		18, 19, 20	6
<b>Kestrel(s)</b>	Spp.	C, *FA			
<i>Ketupa Spp.</i>	Ketupa Spp.	C, *SR			
<i>Ketupa(s)</i>	Spp.	C, *SR			
<b>King Bird-of-paradise</b>	Cicinnurus regius	C, PX	61		
<b>King Vulture</b>	Sarcoramphus papa	C, CT	16		
<b>King Vulture</b>	Sarcogyps calvus	C, AC-48	17*		6
<b>King-of-Saxony Bird-of-paradise</b>	Pteridophora alberti	C, PX	63		
<b>King-Parrot(s)</b>	Spp.	C, PS	36		
<b>King-Parrot(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<b>Kite</b>	Milvus milvus	C, AC	23		
<b>Kite(s)</b>	Spp.	C, AC	22, 23	17	5
<b>Kite(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<i>Klais guimeti</i>	Klais guimeti	C, *TO			
<b>Kleinschmidt's Falcon</b>	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
<b>Knob-billed Duck</b>	Sarkidiornis melanotos	C, AN	12		
<b>Knob-billed Goose</b>	Sarkidiornis melanotos	C, AN	12		
<b>Knysna Turaco</b>	Tauraco corythaix	C, MP-2		64	12
<b>Koch's Pitta</b>	Pitta kochi	C, PB		70	
<b>Koloa</b>	Anal wyvilliana	N.C, AN-16		12	3
<i>Koo</i>	Psittacus erithacus princeps	C, PS-69	34		12
<b>Kreyenborg's Falcon</b>	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
<b>Kumlien's Gull</b>	Larus glaucoides	N.C, LA-11		6*	8
<b>Kungwe Negrofinch</b>	Nigrita canicapilla	C, *ET			
<i>Laborioso cabecirrojo</i>	Quelea erythropis	C, *PZ			
<i>Laborioso(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Lafresnaya lafresnavi</i>	Lafresnaya lafresnavi	C, *TO			
<b>Laggar Falcon</b>	Falco jugger	C, FA		18	
<i>Lagonosticta larvata</i>	Lagonosticta vinacea	C, ET-6		74*	16
<i>Lagonosticta rara</i>	Lagonosticta rara	C, ET-4		74*	16
<i>Lagonosticta rubricata</i>	Lagonosticta rubricata	C, ET		76	
<i>Lagonosticta rufopicta</i>	Lagonosticta rufopicta	C, ET-5		74*	16
<i>Lagonosticta senegala</i>	Lagonosticta senegala	C, ET		76	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Lagonosticta Spp.</i>	Lagonosticta Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Lagonosticta vinacea</i>	Lagonosticta vinacea	C, ET-6		74*	16
<b>Lammergeier</b>	Gypaetus barbatus	C, AC		14	
<i>Lampornis Spp.</i>	Lampornis Spp.	C, *TO			
<i>Lampribis rara</i>	Bostrychia rara	C, TK-2	10		2
<i>Lamprolaima rhami</i>	Lamprolaima rhami	C, *TO			
<b>Lancebill(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Lanner</b>	Falco biarmicus	C, FA		18	
<b>Lanner Falcon</b>	Falco biarmicus	C, FA		18	
<b>Lapland Owl</b>	Strix nebulosa	C, SR-24		48	14
<b>Lapp Owl</b>	Strix nebulosa	C, SR-24		48	14
<b>Lappet-faced Vulture</b>	Torgos tracheliotus	C, AC	17		
<b>Large Blue-winged Pitta</b>	Pitta megarhyncha	N.C, PB-3		70	15
<b>Large Egret</b>	Casmerodius albus	C, AR-5	1		2
<b>Large Fig-Parrot</b>	Psittaculirostris desmarestii	C, PS		35	
<b>Large-billed Seedcracker</b>	Pyrenestes ostrinus	C, ET		77	
<i>Laridae</i>	Larus Spp.,....	N.C-C, LA		6	8, 9
<i>Lárido(s)</i>	Spp.	N.C-C, LA		6	8, 9
<i>Lárido(s)</i>	Spp.	N.C-C, *LA			
<i>Larus argentatus</i>	Larus argentatus	N.C, LA-1		6*	8
<i>Larus atricilla</i>	Larus atricilla	N.C, LA-2		6*	8
<i>Larus audouinii</i>	Larus audouinii	N.C, LA-3		6*	8
<i>Larus brunnicephalus</i>	Larus brunnicephalus	N.C, LA-4		6	8
<i>Larus californicus</i>	Larus californicus	N.C, LA-5		6*	8
<i>Larus canus</i>	Larus canus	N.C, LA-6		6*	8
<i>Larus crassirostris</i>	Larus crassirostris	N.C, LA-7		6*	8
<i>Larus delawarensis</i>	Larus delawarensis	N.C, LA-8		6*	8
<i>Larus fuscus</i>	Larus fuscus	N.C, LA-9		6*	8
<i>Larus glaucescens</i>	Larus glaucescens	N.C, LA-10		6*	8
<i>Larus glaucoides</i>	Larus glaucoides	N.C, LA-11		6*	8
<i>Larus heermanni</i>	Larus heermanni	N.C, LA-12		6*	8
<i>Larus hyperboreus</i>	Larus hyperboreus	N.C, LA-13		6*	8
<i>Larus livens</i>	Larus livens	N.C, LA-14		6*	8
<i>Larus marinus</i>	Larus marinus	N.C, LA-15		6*	8
<i>Larus minutus</i>	Larus minutus	N.C, LA-16		6	9
<i>Larus occidentalis</i>	Larus occidentalis	N.C, LA-17		6*	9
<i>Larus philadelphia</i>	Larus philadelphia	N.C, LA-18		6	9
<i>Larus pipixcan</i>	Larus pipixcan	N.C, LA-19		6*	9
<i>Larus relictus</i>	Larus relictus	C, LA-20		6	9
<i>Larus ridibundus</i>	Larus ridibundus	N.C, LA-21		6	9
<i>Larus schistisagus</i>	Larus schistisagus	N.C, LA-22		6*	9
<i>Larus Spp.</i>	Spp.	N.C-C, *LA			
<i>Lathamus discolor</i>	Lathamus discolor	C, *PS			
<b>Laughing Dove</b>	Streptopelia senegalensis	C, *CO			
<b>Laughing Falcon</b>	Herpetotheres cachinnans	C, *FA			
<b>Laughing Gull</b>	Larus atricilla	N.C, LA-2		6*	8
<b>Laughing Owl</b>	Sceloglaux albifacies	C, *SR			
<i>Lavanco</i>	Anas americana	N.C, AN-1		11*	3
<b>Lavender Firefinch</b>	Estrilda caerulescens	C, ET		75	
<b>Lavender Waxbill</b>	Estrilda caerulescens	C, ET		75	
<b>Lawrence's Goldfinch</b>	Carduelis lawrencei	N.C, FI-3		65*	15
<b>Layard's Black-headed Weaver</b>	Ploceus cucullatus	C, *PZ			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Layard's Parakeet</b>	<i>Psittacula calthropae</i>	C, PS-60		26	12
<b>Layard's Weaver</b>	<i>Ploceus cucullatus</i>	C, *PZ			
<b>Laysan Albatross</b>	<i>Diomedea immutabilis</i>	N.C, DI-3		7*	1
<b>Laysan Duck</b>	<i>Anas laysanensis</i>	C, AN-13		12	3
<b>Laysan Mallard</b>	<i>Anas laysanensis</i>	C, AN-13		12	3
<b>Laysan Teal</b>	<i>Anas laysanensis</i>	C, AN-13		12	3
<b>Lear's Macaw</b>	<i>Anodorhynchus leari</i>	C, PS	29		
<b>Least Frigatebird</b>	<i>Fregata ariel</i>	N.C, FR-3		5	1
<b>Least Pygmy-Owl</b>	<i>Glaucidium minutissimum</i>	C, SR-12		47	13
<i>Lechucilla llanera</i>	<i>Speotyto cunicularia</i>	C, SR-20		47	13
<i>Lechucita común</i>	<i>Speotyto cunicularia</i>	C, SR-20		47	13
<i>Lechucita(s)</i>	Spp.	C, *SR			
<i>Lechuza barranquera</i>	<i>Asio otus</i>	C, SR-2		51	13
<i>Lechuza campestre</i>	<i>Asio flammeus</i>	C, SR-1		51	13
<i>Lechuza común</i>	<i>Tyto alba</i>	C, TT-1	39		13
<i>Lechuza de anteojos</i>	<i>Pulsatrix perspicillata</i>	C, SR	40		
<i>Lechuza de campanario</i>	<i>Tyto alba</i>	C, TT-1	39		13
<i>Lechuza de hoja</i>	<i>Speotyto cunicularia</i>	C, SR-20		47	13
<i>Lechuza de Madagascar</i>	<i>Tyto soumagnei</i>	C, TT-4	39		13
<i>Lechuza de pastizal africana</i>	<i>Tyto capensis</i>	C, TT-2	39		13
<i>Lechuza de pastizal oriental</i>	<i>Tyto longimembris</i>	C, TT-3	39*		13
<i>Lechuza gavilana</i>	<i>Surnia ulula</i>	C, SR		49	
<i>Lechuza gavilana</i>	<i>Ninox squamipila natalis</i>	C, SR-15		49	13
<i>Lechuza gavilana de norfolk</i>	<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	C, SR-13		49	13
<i>Lechuza listada</i>	<i>Strix hylophila</i>	C, SR-23		48	14
<i>Lechuza llanera</i>	<i>Speotyto cunicularia</i>	C, SR-20		47	13
<i>Lechuza mono</i>	<i>Tyto alba</i>	C, TT-1	39		13
<i>Lechuza sacristán</i>	<i>Tyto alba</i>	C, TT-1	39		13
<i>Lechuza(s)</i>	Spp.	C, *TT, *SR			
<i>Lechuzón</i>	<i>Asio clamator</i>	C, *SR			
<i>Lechuzón antejo listado</i>	<i>Pulsatrix melanota</i>	C, SR	40		
<i>Lechuzón antejo</i>	<i>Pulsatrix perspicillata</i>	C, SR	40		
<i>Lechuzón campestre</i>	<i>Asio flammeus</i>	C, SR-1		51	13
<i>Lechuzón cariblanco</i>	<i>Sceloglaux albifacies</i>	C, *SR			
<i>Lechuzón de los campos</i>	<i>Asio flammeus</i>	C, SR-1		51	13
<i>Lechuzón orejas largas</i>	<i>Asio clamator</i>	C, *SR			
<i>Lechuzón pardo menor</i>	<i>Pulsatrix koeniswaldiana</i>	C, SR	40		
<i>Lechuzón(es)</i>	Spp.	C, *SR			
<i>Lepidopyga Spp.</i>	<i>Lepidopyga Spp.</i>	C, *TO			
<i>Leptodon Spp.</i>	<i>Leptodon Spp.</i>	C, *AC			
<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	C, CI	4		
<i>Leptoptilos Spp.</i>	<i>Leptoptilos Spp.</i>	N.C-C, *CI			
<i>Leptosittaca branickii</i>	<i>Leptosittaca branickii</i>	C, *PS			
<i>Lesbia Spp.</i>	<i>Lesbia Spp.</i>	C, *TO			
<b>Lesser Bird-of-paradise</b>	<i>Paradisaea minor</i>	C, PX-10	62		17
<b>Lesser Black-backed Gull</b>	<i>Larus fuscus</i>	N.C, LA-9		6*	8
<b>Lesser Egret</b>	<i>Mesophoyx intermedia</i>	N.C, AR-14	1		2
<b>Lesser Flamingo</b>	<i>Phoenicopterus minor</i>	C, PT-4	8		2
<b>Lesser Frigatebird</b>	<i>Fregata ariel</i>	N.C, FR-3		5	1
<b>Lesser Goldfinch</b>	<i>Carduelis psaltria</i>	N.C, FI-5		65*	15
<b>Lesser Kestrel</b>	<i>Falco naumanni</i>	C, FA		19	
<b>Lesser Petronia</b>	<i>Petronia dentata</i>	C, *PZ			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Lesser Redpoll</b>	<i>Carduelis flammea</i>	N.C, FI-1		65*	15
<b>Lesser Rhea</b>	<i>Rhea pennata</i>	C, RH-2	7		1
<b>Lesser Scaup</b>	<i>Aythya affinis</i>	N.C, AN-19		11*	3
<b>Lesser Spotted Eagle</b>	<i>Aquila pomarina</i>	C, AC-12		14*	5
<b>Lesser Sulphur-crested Cockatoo</b>	<i>Cacatua sulphurea</i>	C, PS-31-32-33-34-35	30		10-11
<b>Lesser Sulphur-crested Cockatoo</b>	<i>Cacatua sulphurea citrinocristata</i>	C, PS	31		
<b>Lesser Yellowlegs</b>	<i>Tringa flavipes</i>	N.C, SO-10		62	8
<b>Lesson's Peacock-Pheasant</b>	<i>Polyplectron chalcureum</i>	N.C, PD-1		56	7
<b>Letter-winged Kite</b>	<i>Elanus scriptus</i>	C, AC-31	24		5
<i>Leucippus Spp.</i>	<i>Leucippus Spp.</i>	C, *TO			
<i>Leucippus taczanowskii</i>	<i>Leucippus taczanowskii</i>	C, TO-8	52		14
<i>Leucochloris albicollis</i>	<i>Leucochloris albicollis</i>	C, *TO			
Leucogérasse	<i>Grus leucogeranus</i>	C, GR		4	
<i>Leucopsar rothschildi</i>	<i>Leucopsar rothschildi</i>	C, ST	58		
<i>Leucopternis Spp.</i>	<i>Leucopternis Spp.</i>	C, *AC			
<b>Levant Sparrow-Hawk</b>	<i>Accipiter brevipes</i>	C, AC-1		15*	4
<i>Lichenostomus melanops cassidix</i>	<i>Lichenostomus melanops cassidix</i>	C, ML-1		71	15
<i>Lichenostomus melanops menalops</i>	<i>Lichenostomus melanops menalops</i>	N.C, ML-2		71	15
<i>Lichenostomus Spp.</i>	<i>Lichenostomus Spp.</i>	N.C-C, *ML			
<b>Lilac-crowned Amazon</b>	<i>Amazona finschi</i>	C, PS-10		36	10
<b>Lilac-crowned Parrot</b>	<i>Amazona finschi</i>	C, PS-10		36	10
<b>Lilian's Lovebird</b>	<i>Agapornis lilianae</i>	C, PS		37, 42	
<i>Lissotis melanogaster</i>	<i>Eupodotis melanogaster</i>	C, *OI			
<b>Little Blue Heron</b>	<i>Egretta caerulea</i>	N.C, AR-6		1*	2
<b>Little Blue Macaw</b>	<i>Cyanopsitta spixii</i>	C, PS	29		
<b>Little Bluebonnet</b>	<i>Northiella haematogaster</i>	C, PS		30	
<b>Little Bustard</b>	<i>Tetrax tetrax</i>	C, *OI			
<b>Little Corella</b>	<i>Cacatua sanguinea</i>	C, PS-30	31		10
<b>Little Curlew</b>	<i>Numenius minutus</i>	N.C, SO-5		62	7
<b>Little Eagle</b>	<i>Hieraaetus morphnoides</i>	C, AC-45		14*	6
<b>Little Egret</b>	<i>Egretta garzetta</i>	C, AR-8	1		2
<b>Little Greenshank</b>	<i>Tringa stagnatilis</i>	N.C, SO-16		62	8
<b>Little Guan</b>	<i>Penelopina nigra</i>	C, *CD			
<b>Little Gull</b>	<i>Larus minutus</i>	N.C, LA-16		6	9
<b>Little Owl</b>	<i>Athene noctua</i>	C, SR-5		47	13
<b>Little Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<b>Little Red Lorikeet</b>	<i>Charmosyna pulchella</i>	C, PS	38		
<b>Little Weaver</b>	<i>Ploceus luteolus</i>	C, *PZ			
<b>Little Weaver</b>	<i>Ploceus pelzelni</i>	C, *PZ			
<b>Livingstone's Turaco</b>	<i>Tauraco livingstonii</i>	C, MP-8		64	12
<b>Lizard Buzzard</b>	<i>Kaupifalco monogrammicus</i>	C, *AC			
<i>Llamahielos</i>	<i>Larus philadelphia</i>	N.C, LA-18		6	9
<i>Loboparadisaea sericea</i>	<i>Loboparadisaea sericea</i>	C, PX	63		
<i>Loddigesia mirabilis</i>	<i>Loddigesia mirabilis</i>	C, *TO			
<i>Lodero</i>	<i>Anas diazi</i>	N.C, AN-9		11*	3
<i>Lonchura bicolor</i>	<i>Lonchura bicolor</i>	C, ET-7		76	16
<i>Lonchura cantans</i>	<i>Lonchura cantans</i>	C, ET-8		74*	16
<i>Lonchura cucullata</i>	<i>Lonchura cucullata</i>	C, ET-9		76	16
<i>Lonchura fringilloides</i>	<i>Lonchura fringilloides</i>	C, ET-10		76	16
<i>Lonchura malabarica</i>	<i>Lonchura cantans</i>	C, ET-8		74*	16
<i>Lonchura Spp.</i>	<i>Lonchura Spp.</i>	N.C-C, *ET			
<b>Long-billed Corella</b>	<i>Cacatua tenuirostris</i>	C, PS-36	31		11

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Long-billed Curlew</b>	Numenius americanus	N.C, SO-1		62	7
<b>Long-billed Partridge</b>	Rhizothera longirostris	C, *PD			
<b>Long-billed Vulture</b>	Gyps indicus	C, AC-37	17*		6
<b>Long-billed Wood-Partridge</b>	Rhizothera longirostris	C, *PD			
<b>Long-crested Eagle</b>	Lophoaetus occipitalis	C, AC	21		
<b>Long-eared Owl</b>	Asio otus	C, SR-2		51	13
<b>Long-eared Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<b>Long-tailed Astrapia</b>	Astrapia nigra	C, PX-1	61*		17
<b>Long-tailed Black Whydah</b>	Euplectes ardens	C, *PZ			
<b>Long-tailed Dove</b>	Oena capensis	C, *CO			
<b>Long-tailed Finch</b>	Poephila acuticauda	N.C, ET		74	
<b>Long-tailed Hawk</b>	Urotriorchis macrourus	C, *AC			
<b>Long-tailed Paradise-Whydah</b>	Vidua interjecta	C, PZ-2		78*	16
<b>Long-tailed Parakeet</b>	Psittacula longicauda	C, PS	32		
<b>Long-tailed Serpent-Eagle</b>	Eutriorchis astur	C, *AC			
<b>Long-wattled Umbrellabird</b>	Cephalopterus penduliger	C, CG	57		
<b>Long-whiskered Owlet</b>	Xenoglaux loweryi	C, *SR			
<b>Lonnberg's Gull</b>	Larus relictus	C, LA-20		6	9
<i>Lophoaetus occipitalis</i>	Lophoaetus occipitalis	C, AC	21		
<i>Lophochroa goffini</i>	Cacatua goffini	C, PS-28	31		10
<i>Lophoictinia isura</i>	Lophoictinia isura	C, *AC			
Lophophore de Lhuys	Lophophorus lhuysii	C, PD		57	
Lophophore de Sclater	Lophophorus sclateri	C, PD		57	
Lophophore resplendissant	Lophophorus impejanus	C, PD		57	
<i>Lophophorus impejanus</i>	Lophophorus impejanus	C, PD		57	
<i>Lophophorus lhuysii</i>	Lophophorus lhuysii	C, PD		57	
<i>Lophophorus sclateri</i>	Lophophorus sclateri	C, PD		57	
<i>Lophorina magnifica</i>	Cicinnurus magnificus	C, PX	62		
<i>Lophorina melanoleuca</i>	Seleucidis melanoleuca	C, *PX			
<i>Lophorina respublica</i>	Cicinnurus respublica	C, PX	62		
<i>Lophorina superba</i>	Lophorina superba	C, PX	63		
<i>Lophornis Spp.</i>	Lophornis Spp.	C, *TO			
<i>Lophostrix cristata</i>	Lophostrix cristata	C, *SR			
<i>Lophostrix lettii</i>	Jubula lettii	C, *SR			
<i>Lophotis savilei</i>	Eupodotis ruficrista	C, *OI			
<i>Lophura edwardsi</i>	Lophura edwardsi	C, PD	46		
<i>Lophura erythrophthalma</i>	Lophura erythrophthalma	C, PD	46		
<i>Lophura ignita</i>	Lophura ignita	C, PD	46		
<i>Lophura imperialis</i>	Lophura imperialis	C, PD	46		
<i>Lophura nycthemera</i>	Lophura nycthemera	N.C, PD	46		
<i>Lophura Spp.</i>	Lophura Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Lophura swinhoii</i>	Lophura swinhoii	C, PD	46		
<i>Lora mona amarilla</i>	Amazona ochrocephala	C, PS		39	
<b>Lord Derby's Parakeet</b>	Psittacula derbiana	C, PS	30		
<b>Lord Howe Island Parakeet</b>	Cyanoramphus novaezelandiae	C, PS		34	
<b>Lord Howe Island Rail</b>	Gallirallus sylvestris	C, RA-2		61	7
<b>Lord Howe Parakeet</b>	Cyanoramphus novaezelandiae	C, PS		34	
<b>Lord Howe Rail</b>	Gallirallus sylvestris	C, RA-2		61	7
<b>Lord Howe Wood Rail</b>	Gallirallus sylvestris	C, RA-2		61	7
Lori à joues bleues	Eos cyanogenia	C, PS		46	
Lori à front rouge	Chamosyna rubronotata	C, PS		45	
Lori à ventre violet	Lorius hypoinochrous	C, PS		43	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Lori bridé	Oreopsittacus arfaki	C, *PS			
<i>Lori café</i>	Chalcopsitta duivenbodei	C, PS	30		
Lori coquet	Charmosyna placentis	C, PS		45	
Lori de Duyvenbode	Chalcopsitta duivenbodei	C, PS	30		
Lori de Joséphine	Charmosyna josefinae	C, PS	38		
Lori de Margaret	Charmosyna margarethae	C, PS	38		
Lori de Wallace	Charmosyna rubronotata	C, PS		45	
Lori écaillé	Eos squamata	C, PS		46	
Lori écarlate	Eos bornea	C, PS		46	
Lori féérique	Charmosyna pulchella	C, PS	38		
Lori flamméché	Chalcopsitta sintillata	C, PS	37		
Lori masqué	Eos semilarvata	C, PS		46	
<i>Lori negro</i>	Chalcopsitta atra	C, PS	34, 37		
Lori noir	Chalcopsitta atra	C, PS	34, 37		
Lori noire	Lorius garrulus	C, PS		43	
Lori papou	Charmosyna papou	C, PS	38		
Lori phigy	Phigys solitarius	C, *PS			
Lori réticulé	Eos reticulata	C, PS		46	
Lori sombre	Pseudeos fuscata	C, PS	37		
Lori(s)	Spp.	C, *PS			
<i>Lori(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Loria loriae</i>	Cnemophilus loriae	C, PX	63		
<b>Loria's Bird-of-paradise</b>	Cnemophilus loriae	C, PX	63		
<i>Loriculus amabilis</i>	Loriculus amabilis	C, PS-50		43	11
<i>Loriculus exilis</i>	Loriculus exilis	C, PS-51		43	11
<i>Loriculus flosculus</i>	Loriculus flosculus	C, PS-52		43	11
<i>Loriculus galgulus</i>	Loriculus galgulus	C, PS		43	
<i>Loriculus philippensis</i>	Loriculus philippensis	C, PS		43	
<i>Loriculus pusillus</i>	Loriculus pusillus	C, PS		33	
<i>Loriculus Spp.</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Loriculus stigmatus</i>	Loriculus stigmatus	C, PS-53		43	11
<b>Lorikeet(s)</b>	Spp.	C, PS	38	45	
<b>Lorikeet(s)</b>	Spp.	C, *PS			
Loriquet à tête bleue	Trichoglossus haematodus	C, PS		31	
Loriquet de Goldie	Psitteuteles goldiei	C, PS		27	
Loriquet eutèle	Trichoglossus euteles	C, PS		23	
Loriquet jaune-et-vert	Trichoglossus flavoviridis	C, PS		23	
Loriquet(s)	Spp.	C, *PS			
<i>Loriquete arcoiris</i>	Trichoglossus haematodus	C, PS		31	
<i>Loriquete(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Lorito</i>	Ara militaris	C, PS		41	
<i>Lorito</i>	Aratinga holochlora	C, PS	32		
<i>Lorito</i>	Aratinga canicularis	C, PS		27	
<i>Lorito</i>	Bolborhynchus lineola	C, *PS			
<i>Lorito(s) gordo(s)</i>	Spp.	C, PS	29		
<i>Lorito(s) gordo(s)</i>	Spp.	C, *PS	29		
<i>Lorito atolero</i>	Aratinga canicularis	C, PS		27	
<i>Lorito cabeza blanca</i>	Pionus senilis	C, PS		33	
<i>Lorito cabeza zamuro</i>	Gypopsitta vulturina	C, *PS			
<i>Lorito cabezón</i>	Graydidascalus brachyurus	C, *PS			
<i>Lorito cachete amarillo</i>	Pionopsitta barrabandi	C, PS	35		
<i>Lorito carirrojo</i>	Pionopsitta pileata	C, PS		27	



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Lorito de copete</i>	<i>Nymphicus hollandicus</i>	N.C, PS	27	21	
<i>Lorito de Coxen</i>	<i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i>	C, PS-40		36	11
<i>Lorito emmascarado de Coxen</i>	<i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i>	C, PS-40		36	11
<i>Lorito gordo cabecinegro</i>	<i>Pionites melanocephala</i>	C, PS	29		
<i>Lorito gordo cabecirrojo</i>	<i>Pionites leucogaster</i>	C, PS	32		
<i>Lorito orejudo</i>	<i>Pionopsitta pileata</i>	C, PS		27	
<i>Lorito pigmeo</i>	<i>Micropsitta Spp.</i>	C, *PS			
<i>Lorito piquigrueso</i>	<i>Rhynchopsitta Spp.</i>	C, PS		34	
<i>Lorito(s)</i>	<i>Spp.</i>	C, *PS			
<i>Lorito(s) del amor</i>	<i>Spp.</i>	C, PS	30	37, 41, 42	
<i>Lorito(s) del amor</i>	<i>Spp.</i>	C, *PS			
<i>Lorius amabilis</i>	<i>Lorius hypoinochrous</i>	C, PS		43	
<i>Lorius garrulus</i>	<i>Lorius garrulus</i>	C, PS		43	
<i>Lorius Spp.</i>	<i>Lorius Spp.</i>	C, *PS			
<i>Loro alisero</i>	<i>Amazona tucumana</i>	C, PS-11		36	10
<i>Loro alisero</i>	<i>Amazona rhodocorytha</i>	C, PS-8		44	10
<i>Loro amarillo</i>	<i>Ognorhynchus icterotis</i>	C, PS		33	
<i>Loro barranquero</i>	<i>Cyanoliseus patagonus</i>	C, PS	33		
<i>Loro brasileño</i>	<i>Amazona brasiliensis</i>	C, PS		44	
<i>Loro bronceado</i>	<i>Pionus maximiliani</i>	C, PS		33	
<i>Loro burrión</i>	<i>Amazona farinosa</i>	C, PS-9		29	10
<i>Loro cabeciazul</i>	<i>Pionus menstruus</i>	C, PS		33	
<i>Loro cabeza amarilla</i>	<i>Amazona ochrocephala</i>	C, PS		39	
<i>Loro cabeza amarilla</i>	<i>Amazona oratrix</i>	C, PS		39	
<i>Loro cabeza azul</i>	<i>Amazona farinosa</i>	C, PS-9		29	10
<i>Loro cabeza blanca</i>	<i>Pionus senilis</i>	C, PS		33	
<i>Loro cabeza roja</i>	<i>Amazona viridigenalis</i>	C, PS-13		36	10
<i>Loro cariamarillo</i>	<i>Amazona autumnalis</i>	C, PS-2-3-4-5		36	9
<i>Loro ceja amarilla</i>	<i>Amazona xantholora</i>	C, PS		44	
<i>Loro chilillo</i>	<i>Pionus senilis</i>	C, PS			33
<i>Loro coroniblanco</i>	<i>Pionus senilis</i>	C, PS		33	
<i>Loro de alas rojas</i>	<i>Aprosmictus erythropterus</i>	C, PS		30	
<i>Loro de banda roja</i>	<i>Amazona vittata</i>	C, PS		41	
<i>Loro de Barbados</i>	<i>Amazona barbadensis</i>	C, PS-6-7		32, 39	10
<i>Loro de cabeza roja</i>	<i>Amazona pretrei</i>	C, PS		35, 44	
<i>Loro de cara roja</i>	<i>Amazona pretrei</i>	C, PS		35, 44	
<i>Loro de Hispaniola</i>	<i>Amazona ventralis</i>	C, PS		39	
<i>Loro de las higueras de Edwards</i>	<i>Psittaculirostris edwardsii</i>	C, PS		35	
<i>Loro de nuca amarilla</i>	<i>Amazona ochrocephala</i>	C, PS		39	
<i>Loro de nuca azul</i>	<i>Tanygnathus lucionensis</i>	C, PS		29	
<i>Loro de nuca café</i>	<i>Poicephalus robustus</i>	C, PS	35		
<i>Loro de frente blanca</i>	<i>Amazona albifrons</i>	C, PS		44	
<i>Loro de frente roja</i>	<i>Poicephalus gulielmi</i>	C, PS	35		
<i>Loro de San Vicente</i>	<i>Amazona guildingii</i>	C, PS		37, 44	
<i>Loro de Timor</i>	<i>Aprosmictus jonquillaceus</i>	C, PS		30	
<i>Loro del paraíso</i>	<i>Psephotus pulcherrimus</i>	C, PS		38	
<i>Loro eclecto</i>	<i>Eclectus roratus</i>	C, PS	38		
<i>Loro frente blanca</i>	<i>Amazona albifrons</i>	C, PS		44	
<i>Loro frente roja</i>	<i>Amazona autumnalis</i>	C, PS-2-3-4-5		36	9
<i>Loro frentirrojo</i>	<i>Amazona autumnalis</i>	C, PS-2-3-4-5		36	9
<i>Loro grande de las higueras</i>	<i>Psittaculirostris desmarestii</i>	C, PS		35	
<i>Loro gris africano</i>	<i>Psittacus erithacus timneh</i>	C, PS-70	34		12



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Loro gris africano</i>	<i>Psittacus erithacus erithacus</i>	C, PS-68	34		12
<i>Loro gris de Fernando Poo</i>	<i>Psittacus erithacus princeps</i>	C, PS-69	34		12
<i>Loro guaro</i>	<i>Amazona amazonica</i>	C, PS		40	
<i>Loro hablador</i>	<i>Amazona aestiva</i>	C, PS		40	
<i>Loro hombroamarillo</i>	<i>Psephotus chrysopterygius</i>	C, PS		30	
<i>Loro imperial</i>	<i>Amazona imperialis</i>	C, PS		29	
<i>Loro lomirrojo</i>	<i>Amazona festiva</i>	C, PS		35	
<i>Loro madriguero</i>	<i>Cyanoliseus patagonus</i>	C, PS	33		
<i>Loro malva</i>	<i>Amazona vinacea</i>	C, PS		44	
<i>Loro manglero</i>	<i>Amazona albifrons</i>	C, PS		44	
<i>Loro mejilla amarilla</i>	<i>Amazona autumnalis</i>	C, PS-2-3-4-5		36	9
<i>Loro mona amarilla</i>	<i>Amazona ochrocephala</i>	C, PS		39	
<i>Loro monje</i>	<i>Myiopsitta monachus</i>	C, PS		30	
<i>Loro morado</i>	<i>Pionus fuscus</i>	C, PS		41	
<i>Loro multicolor</i>	<i>Amazona versicolor</i>	C, PS-12		32, 40	10
<i>Loro negro</i>	<i>Pionus chalcopterus</i>	C, PS		41	
<i>Loro nocturno</i>	<i>Pezoporus occidentalis</i>	C, *PS		23	
<i>Loro nuca amarilla</i>	<i>Amazona ochrocephala</i>	C, PS		39	
<i>Loro palencano</i>	<i>Amazona farinosa</i>	C, PS-9		29	10
<i>Loro patagónico</i>	<i>Cyanoliseus patagonus</i>	C, PS	33		
<i>Loro pecho vinoso</i>	<i>Amazona vinacea</i>	C, PS		44	
<i>Loro picirrojo</i>	<i>Pionus sordidus</i>	C, PS		33	
<i>Loro picudo</i>	<i>Tanygnathus megalorhynchus</i>	C, PS		24	
<i>Loro pimienta</i>	<i>Pionus senilis</i>	C, PS		33	
<i>Loro piquigordo</i>	<i>Rhynchopsitta pachyrhyncha</i>	C, PS		34	
<i>Loro real</i>	<i>Amazona ochrocephala</i>	C, PS		39	
<i>Loro(s) tigre(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Loro ventrinaranja</i>	<i>Neophema chrysogaster</i>	C, PS-54		31	11
<i>Loro verde</i>	<i>Amazona farinosa</i>	C, PS-9		29	10
<i>Loro yucateco</i>	<i>Amazona xantholora</i>	C, PS		44	
<i>Loro(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Loro(s) de las higueras</i>	Spp.	C, PS		36	11
<i>Loro(s) de las higueras</i>	Spp.	C, *PS			
<b>Lory(-ies)</b>	Spp.	C, PS	30→38	31→46	
<b>Lory(-ies)</b>	Spp.	C, *PS			
<b>Louisiana Heron</b>	<i>Egretta tricolor</i>	N.C, AR-13		1*	2
<b>Lovebird(s)</b>	Spp.	C, PS	30	28→42	
<b>Lovebird(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<b>Lovely Cotinga</b>	<i>Cotinga amabilis</i>	N.C, CG-1		72	14
<b>Lowland Lorikeet</b>	<i>Charmosyna placentis</i>	C, PS		45	
<i>Lúgano cardenalito</i>	<i>Carduelis cucullata</i>	C, FI		65	
<i>Lúgano de Yarrell</i>	<i>Carduelis yarrellii</i>	C, FI-7		65	16
<i>Lúgano encapuchado</i>	<i>Carduelis cucullata</i>	C, FI		65	
<i>Lúgano(s)</i>	Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Luzon Bleeding-heart</b>	<i>Gallicolumba luzonica</i>	C, CO-8		63	9
<b>Luzon Rufous Hornbill</b>	<i>Buceros hydrocorax</i>	C, BC	54		
<b>Luzon-Marinduque Rufous Hornbill</b>	<i>Buceros hydrocorax</i>	C, BC	54		
<i>Lycocorax pyrrhopterus</i>	<i>Lycocorax pyrrhopterus</i>	C, *PX			
<i>Macá de pico grueso</i>	<i>Podilymbus podiceps</i>	N.C, PO		10	
<i>Macá picogrueso</i>	<i>Podilymbus podiceps</i>	N.C, PO		10	
<i>Macá picopinto</i>	<i>Podilymbus podiceps</i>	N.C, PO		10	
Macagua rieur	<i>Herpetotheres cachinnans</i>	C, *FA			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Macaw(s)	Spp.	C, PS	29→37	29→41	
Macaw(s)	Spp.	C, *PS			
MacGregor's Bird-of-paradise	Macgregoria pulchra	C, *PX			
<i>Macgregoria pulchra</i>	Macgregoria pulchra	C, *PX			
<i>Macheiramphus alcinus</i>	Macheiramphus alcinus	C, *AC			
<i>Macrocephalon maleo</i>	Macrocephalon maleo	C, ME	41		
Madagascar Fish-Eagle	Haliaeetus vociferoides	C, AC-40	18		6
Madagascar Grass-Owl	Tyto soumagnei	C, TT-4	39		13
Madagascar Harrier-Hawk	Polyboroides radiatus	C, AC	24		
Madagascar Kestrel	Falco newtoni newtoni	C, FA-6		18	6
Madagascar Lovebird	Agapornis canus	C, PS	30		
Madagascar Owl	Tyto soumagnei	C, TT-4	39		13
Madagascar Red Owl	Tyto soumagnei	C, TT-4	39		13
Madagascar Sea Eagle	Haliaeetus vociferoides	C, AC-40	18		6
Madagascar Serpent-Eagle	Eutriorchis astur	C, *AC			
Madagascar Teal	Anas bernieri	C, AN-6		11*	3
Magdalena Parakeet	Pyrrhura melanura	C, PS		40	
Magellanic Penguin	Spheniscus magellanicus	N.C, SP	50		
Magnificent Bird-of-paradise	Cicinnurus magnificus	C, PX	62		
Magnificent Frigatebird	Fregata magnificiens	N.C, FR-4		5	
Magnificent Hummingbird	Eugenes fulgens	C, *TO			
Magnificent Quetzal	Pharomachrus mocinno	C, TR	49		
Magpie Mannikin	Lonchura fringilloides	C, ET-10		76	16
Magpie Munia	Lonchura fringilloides	C, ET-10		76	16
Mainate de Rothschild	Leucopsar rothschildi	C, ST	58		
<i>Mainate de Rothschild</i>	Leucopsar rothschildi	C, ST	58		
Mainate religieux	Gracula religiosa	C, *ST			
Mainate(s)	Spp.	N.C-C, *ST			
Major Mitchell's Cockatoo	Cacatua leadbeateri	C, PS	31, 38		
Malabar Parakeet	Psittacula columboides	C, PS-61		26	12
Malay Peacock-Pheasant	Polyplectron malacense	C, PD-3		56	7
Malay Pitta	Pitta megarhyncha	N.C, PB-3		70	15
Malayan Bronze-tailed Pheasant	Polyplectron inopinatum	C, PD-2		56	7
Malayan Peacock-Pheasant	Polyplectron inopinatum	C, PD-2		56	7
Malayan Peacock-Pheasant	Polyplectron malacense	C, PD-3		56	7
Malayan Rhinoceros Hornbill	Buceros rhinoceros	C, BC	54		
Malaysian Argus	Rheinardia ocellata	C, PD	45		
Malaysian Fireback	Lophura ignita	C, PD	46		
Malaysian Hanging-Parrot	Loriculus galgulus	C, PS		43	
Malaysian Peacock-Pheasant	Polyplectron malacense	C, PD-3		56	7
Maleo	Macrocephalon maleo	C, ME	41		
Maléo	Macrocephalon maleo	C, ME	41		
Maleofowl	Macrocephalon maleo	C, ME	41		
Malherbe's Parakeet	Cyanoramphus malherbi	C, PS-39		34	11
Malherbe's Parakeet	Cyanoramphus auriceps	C, PS-39		34	11
Malimbe à bec bleu	Malimbus nitens	C, *PZ			
Malimbe à gorge noire	Malimbus cassini	C, *PZ			
Malimbe à queue rouge	Malimbus scutatus	C, *PZ			
Malimbe à tête rouge	Malimbus rubricollis	C, *PZ			
Malimbe huppé	Malimbus malimbicus	C, *PZ			
Malimbe(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			
Malimbe(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Malimbo cabecinegro</i>	<i>Malimbus nitens</i>	C, *PZ			
<i>Malimbo cabecirrojo</i>	<i>Malimbus rubricollis</i>	C, *PZ			
<i>Malimbo capirotoado</i>	<i>Anaplectes rubriceps</i>	C, *PZ			
<i>Malimbo crestado</i>	<i>Malimbus malimbicus</i>	C, *PZ			
<i>Malimbo cuellirrojo</i>	<i>Malimbus rubricollis</i>	C, *PZ			
<i>Malimbo culirrojo</i>	<i>Malimbus scutatus</i>	C, *PZ			
<i>Malimbo de Gray</i>	<i>Malimbus nitens</i>	C, *PZ			
<i>Malimbo gargantinegro</i>	<i>Malimbus cassini</i>	C, *PZ			
<i>Malimbo moñudo</i>	<i>Malimbus malimbicus</i>	C, *PZ			
<i>Malimbo ventrirrojo</i>	<i>Malimbus scutatus</i>	C, *PZ			
<i>Malimbo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Malimbus cassini</i>	<i>Malimbus cassini</i>	C, *PZ			
<i>Malimbus malimbicus</i>	<i>Malimbus malimbicus</i>	C, *PZ			
<i>Malimbus nitens</i>	<i>Malimbus nitens</i>	C, *PZ			
<i>Malimbus rubriceps</i>	<i>Anaplectes rubriceps</i>	C, *PZ			
<i>Malimbus rubricollis</i>	<i>Malimbus rubricollis</i>	C, *PZ			
<i>Malimbus scutatus</i>	<i>Malimbus scutatus</i>	C, *PZ			
<i>Malimbus Spp.</i>	<i>Malimbus Spp.</i>	N.C-C, *PZ			
<b>Mallard</b>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<b>Mallee Ringneck</b>	<i>Platycercus barnardi</i>	C, PS		24	
<b>Mallee Ringneck Parrot</b>	<i>Platycercus barnardi</i>	C, PS		24	
<i>Malvasía</i>	<i>Oxyura leucocephala</i>	C, AN	13		
<i>Malvasía cabeciblanca</i>	<i>Oxyura leucocephala</i>	C, AN	13		
<i>Malvasía canela</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
<i>Malvasía enmascarada</i>	<i>Oxyura dominica</i>	N.C, AN-39		11*	4
<i>Malvasía(s)</i>	<i>Oxyura Spp.</i>	N.C-C, AN	13	11*	4
Manchot de Humboldt	<i>Spheniscus humboldti</i>	C, SP	50		
Manchot de Magellan	<i>Spheniscus magellanicus</i>	N.C, SP	50		
Manchot des Galapagos	<i>Spheniscus mendiculus</i>	N.C, SP	50		
Manchot du Cap	<i>Spheniscus demersus</i>	C, SP	50		
Manchot(s)	Spp.	N.C-C, *SP			
<b>Manchurian Crane</b>	<i>Grus japonensis</i>	C, GR		4	
<b>Manchurian Eared-Pheasant</b>	<i>Crossoptilon mantchuricum</i>	C, PD		54	
<i>Mandingoa</i>	<i>Mandingoa nitidula</i>	C, ET-11		76	16
<i>Mandingoa nitidula</i>	<i>Mandingoa nitidula</i>	C, ET-11		76	16
<b>Maned Owl</b>	<i>Jubula lettii</i>	C, *SR			
<b>Mango(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Mango(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Mango(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Mangrove Pitta</b>	<i>Pitta megarhyncha</i>	N.C, PB-3		70	15
<b>Mannikin(s)</b>	Spp.	N.C-C, ET		76	16
<b>Mannikin(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Manucaude(s)</b>	Spp.	C, *PX			
<b>Manucode(s)</b>	Spp.	C, *PX			
<i>Manucodia Spp.</i>	<i>Manucodia Spp.</i>	C, *PX			
<b>Many-spotted Hummingbird</b>	<i>Taphrosphilus hypostictus</i>	C, *TO			
<b>Marabou</b>	<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	C, CI	4		
<b>Marabou Stork</b>	<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	C, CI	4		
Marabout	<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	C, CI	4		
Marabout d' Afrique	<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	C, CI	4		
Marabout(s)	Spp.	N.C-C, *CI			
<i>Marabú</i>	<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	C, CI	4		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Marabú Africano</i>	<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	C, CI	4		
<i>Marabú(es)</i>	Spp.	N.C-C, *CI			
<i>Maracaná cuellidorada</i>	<i>Ara auricollis</i>	C, PS	34		
<i>Maracaná grande</i>	<i>Ara severa</i>	C, PS		40	
<i>Maracaná menor</i>	<i>Ara nobilis</i>	C, PS		29	
<i>Maracaná ventrirroja</i>	<i>Ara manilata</i>	C, PS		29	
<i>Maracaná(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<b>Marajo Amazon</b>	<i>Amazona ochrocephala xantholoema</i>	C, PS		39	
<i>Mareca</i>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<b>Mariana Scrubfowl</b>	<i>Megapodius laperouse</i>	N.C, ME-3	41*		7
<b>Marianas Duck</b>	<i>Anas oustaleti</i>	C, AN-14		12	3
<b>Marianas Mallard</b>	<i>Anas oustaleti</i>	C, AN-14		12	3
<b>Maroon-bellied Conure</b>	<i>Pyrrhura frontalis</i>	C, PS-71		40	12
<b>Maroon-bellied Parakeet</b>	<i>Pyrrhura frontalis</i>	C, PS-71		40	12
<b>Maroon-breasted Crowned-Pigeon</b>	<i>Goura scheepmakeri</i>	C, CO-12	47		9
<b>Maroon-fronted Parrot</b>	<i>Rhynchopsitta terrisi</i>	C, PS		34	
<b>Maroon-tailed Conure</b>	<i>Pyrrhura melanura</i>	C, PS		40	
<b>Maroon-tailed Parakeet</b>	<i>Pyrrhura melanura</i>	C, PS		40	
<b>Marsh Hawk</b>	<i>Circus cyaneus</i>	C, AC		17	
<b>Marsh Hawk-Eagle</b>	<i>Spizaetus cirrhatous</i>	C, AC-49	21*		6
<b>Marsh Sandpiper</b>	<i>Tringa stagnatilis</i>	N.C, SO-16		62	8
<b>Marsh-Harrier(s)</b>	Spp.	C, AC		15	5
<b>Marsh-Harrier(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Martial Eagle</b>	<i>Polemaetus bellicosus</i>	C, AC	21		
Martin de Rothschild	<i>Leucopsar rothschildi</i>	C, ST	58		
Martin(s)	Spp.	N.C-C, *ST			
<i>Martineta común</i>	<i>Rhynchotus rufescens pallescens</i>	C, TI-2		53	1
<b>Marvelous Spatuletail</b>	<i>Loddigesia mirabilis</i>	C, *TO			
<b>Mascarene Paradise-Flycatcher</b>	<i>Tersiphone bourbonnensis</i>	C, *MC			
<b>Masked Bobwhite</b>	<i>Colinus virginianus ridgwayi</i>	C, PD		60	
<b>Masked Booby</b>	<i>Sula dactylatra</i>	N.C, SL		9	
<b>Masked Crowned-Pigeon</b>	<i>Goura cristata</i>	C, CO-11	47		9
<b>Masked Dove</b>	<i>Oena capensis</i>	C, *CO			
<b>Masked Duck</b>	<i>Oxyura dominica</i>	N.C, AN-39		11*	4
<b>Masked Finch</b>	<i>Poephila personata</i>	N.C, ET		74	
<b>Masked Lovebird</b>	<i>Agapornis personatus</i>	C, PS		42	
<b>Masked-Weaver(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Mauritius Kestrel</b>	<i>Falco punctatus</i>	C, FA-9		18	6
<b>Mauritius Parakeet</b>	<i>Psittacula echo</i>	C, PS-63		26	12
<b>Mauritius Pink Pigeon</b>	<i>Columba mayeri</i>	C, *CO			
<b>Maxwell's Black Weaver</b>	<i>Ploceus albinucha</i>	C, *PZ			
<b>Mealy Amazon</b>	<i>Amazona farinosa</i>	C, PS-9		29	10
<b>Mealy Parrot</b>	<i>Amazona farinosa</i>	C, PS-9		29	10
<b>Mealy Redpoll</b>	<i>Carduelis flammea</i>	N.C, FI-1		65*	15
Mégapode de Freycinet	<i>Megapodius freycinet</i>	N.C, ME-1	41*		7
Mégapode de La Pérouse	<i>Megapodius laperouse</i>	N.C, ME-3	41*		7
Mégapode des Nicobar	<i>Megapodius nicobariensis</i>	N.C, ME-2	41*		7
Mégapode maléo	<i>Macrocephalon maleo</i>	C, ME	41		
Mégapode(s)	Spp.	N.C-C, *ME			
<i>Megapodidae</i>	<i>Megapodius</i> Spp.,...	N.C-C, ME	41		7
<i>Megapodius freycinet</i>	<i>Megapodius freycinet</i>	N.C, ME-1	41*		7
<i>Megapodius laperouse</i>	<i>Megapodius laperouse</i>	N.C, ME-3	41*		7

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Megapodius nicobariensis</i>	Megapodius nicobariensis	N.C, ME-2	41*		7
<i>Megapodius Spp.</i>	Megapodius Spp.	N.C, *ME			
<i>Megápedo cabecigrande</i>	Macrocephalon maleo	C, ME	41		
<i>Megápedo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ME			
<i>Megatriorchis doriae</i>	Megatriorchis doriae	C, *AC			
<i>Melampitta Spp.</i>	Melampitta Spp.	C, *PX			
<b>Melampitta(s)</b>	Spp.	C, *PX			
<i>Melanoperdix nigra</i>	Melanoperdix nigra	C, *PD			
<i>Melanotrochilus fuscus</i>	Melanotrochilus fuscus	C, *TO			
<i>Melierax Spp.</i>	Melierax Spp.	C, *AC			
<i>Melifago de casco</i>	Lichenostomus melanops cassidix	C, ML-1		71	15
<i>Melifago(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ML			
<i>Meliphaga cassidix</i>	Lichenostomus melanops cassidix	C, ML-1		71	15
<i>Meliphaga melanops</i>	Lichenostomus melanops melanops	N.C, ML-2		71	15
<i>Meliphaga Spp.</i>	Meliphaga Spp.	N.C-C, *ML			
Méliphage casqué	Lichenostomus melanops cassidix	C, ML-1		71	15
Méliphage cornu	Lichenostomus melanops melanops	C, ML-1		71	15
Méliphage(s)	Spp.	N.C-C, *ML			
<i>Meliphagidae</i>	Lichenostomus Spp.,....	N.C-C, ML		71	15
<i>Mellisuga Spp.</i>	Mellisuga Spp.	C, *TO			
<i>Melopsittacus undulatus</i>	Melopsittacus undulatus	N.C, PS	27	21	
<b>Merlin</b>	Falco columbarius	C, FA-3		18*	6
<i>Mesophoyx intermedia</i>	Mesophoyx intermedia	N.C, AR-14	1		2
Messageur sagittaire	Sagittarius serpentarius	C, SG	5		
Messageur serpenteaire	Sagittarius serpentarius	C, SG	5		
<i>Metallura Spp.</i>	Metallura Spp.	C, *TO			
Métallure(s)	Spp.	C, *TO			
<b>Metaltail(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Mew Gull</b>	Larus canus	N.C, LA-6		6*	8
<b>Mexican Curassow</b>	Crax rubra	C, *CD			
<b>Mexican Double Yellow Head</b>	Amazona ochrocephala tresmariae	C, PS		39	
<b>Mexican Duck</b>	Anas diazi	N.C, AN-9		11*	3
<b>Mexican Mallard</b>	Anas diazi	N.C, AN-9		11*	3
<b>Mexican Parrotlet</b>	Forpus cyanopygius	C, PS-46		24	11
<b>Mexican Red Head Amazon</b>	Amazona viridigenalis	C, PS-13		36	10
<b>Mexican Thick-knee</b>	Burhinus bistriatus	C, *BH			
<b>Meyer's Parrot</b>	Poicephalus meyeri	C, PS	30		
<b>Meyer's Sicklebill</b>	Epimachus meyeri	C, PX-6	62		17
<i>Micrastur Spp.</i>	Micrastur Spp.	C, *FA			
<i>Micrathene whitneyi</i>	Micrathene whitneyi	C, *SR			
<i>Microchera albocoronata</i>	Microchera albocoronata	C, *TO			
Microglosse noir	Probosciger aterrimus	C, PS	32		
<i>Microhierax Spp.</i>	Microhierax Spp.	C, *FA			
<b>Micronesian Scrubfowl</b>	Megapodius laperouse	N.C, ME-3	41*		7
<i>Micropallas whitneyi</i>	Micrathene whitneyi	C, *SR			
<i>Micropsitta Spp.</i>	Micropsitta Spp.	C, *PS			
Micropsitte(s)	Spp.	C, *PS			
<i>Microstilbon burmeisteri</i>	Microstilbon burmeisteri	C, *TO			
<b>Middle American Screech-Owl</b>	Otus atricapillus guatemalae	C, SR-17		50	13
<i>Mielero orejas amarillas</i>	Lichenostomus melanops melanops	C, ML-1		71	15
<b>Mikado Pheasant</b>	Syrmaticus mikado	C, PD		55	
Milan à bec en hameçon	Rostrhamus hamatus	C, AC	22		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Milan à collier	Gampsonyx swainsonii	C, *AC			
Milan à long bec	Rostrhamus hamatus	C, AC	22		
Milan à plastron noir	Hamirostra melanosternon	C, *AC			
Milan à queue carrée	Lophoictinia isura	C, *AC			
Milan à queue fourchue	Elanoides forficatus	C, AC	23		
Milan bec-en-croc	Chondrohierax uncinatus uncinatus	C, AC-24	22		5
Milan bidenté	Harpagus bidentatus	C, *AC			
Milan brun	Milvus lineatus	C, AC	23		
Milan de Cuba	Chondrohierax uncinatus wilsonii	C, AC-25	22		5
Milan de Riocour	Chelictinia riocourii	C, AC	23		
Milan des chauves-souris	Macheiramphus alcinus	C, *AC			
Milan des Everglades	Rostrhamus sociabilis	C, AC	22		
Milan des marais	Rostrhamus sociabilis	C, AC	22		
Milan diodon	Harpagus diodon	C, *AC			
Milan noir	Milvus migrans	C, AC	23		
Milan royal	Milvus milvus	C, AC	23		
Milan sacré	Haliastur indus	C, AC		17	
Milan siffleur	Haliastur sphenurus	C, AC-41		15*	6
Milan(s)	Spp.	C, *AC			
<i>Milanito blanco</i>	Gampsonyx swainsonii	C, *AC			
<i>Milanito pechirrojo</i>	Harpagus bidentatus	C, *AC			
<i>Milano bidentado</i>	Harpagus bidentatus	C, *AC			
<i>Milano caracolero</i>	Rostrhamus sociabilis	C, AC	22		
<i>Milano colablanca</i>	Elanus leucurus	C, AC-30	24		5
<i>Milano coliblanco</i>	Elanus leucurus	C, AC	24		5
<i>Milano coliblanco</i>	Elanus leucurus	C, AC-30	24		5
<i>Milano de alas negras</i>	Elanus caeruleus	C, AC-29	24		5
<i>Milano de hombros negros</i>	Elanus axillaris	C, AC-28	24		5
<i>Milano escripto</i>	Elanus scriptus	C, AC-31	24		5
<i>Milano golondrino</i>	Elanoides forficatus	C, AC	23		
<i>Milano lagartijero africano</i>	Kaupifalco monogrammicus	C, *AC			
<i>Milano maromero</i>	Elanus leucurus	C, AC-30	24		5
<i>Milano negro</i>	Milvus migrans	C, AC	23		
<i>Milano orejinegro</i>	Milvus lineatus	C, AC	23		
<i>Milano perlado</i>	Gampsonyx swainsonii	C, *AC			
<i>Milano picigarfio</i>	Chondrohierax uncinatus uncinatus	C, AC-24	22		5
<i>Milano piquiganchudo</i>	Chondrohierax uncinatus	N,C-C, AC-24-25	22		5
<i>Milano real</i>	Milvus milvus	C, AC	23		
<i>Milano rojo</i>	Milvus milvus	C, AC	23		
<i>Milano tijereta americano</i>	Elanoides forficatus	C, AC	23		
<i>Milano tijereta africano</i>	Chelictinia riocourii	C, AC	23		
<i>Milano tijereta</i>	Elanoides forficatus	C, AC	23		
<i>Milano(s)</i>	Spp.	C, *AC			
<b>Military Macaw</b>	Ara militaris	C, PS		41	
<b>Milky Eagle-Owl</b>	Bubo lacteus	C, SR-8		52	13
<b>Milky Stork</b>	Mycteria cinerea	C, CI	3		
<i>Milvago Spp.</i>	Milvago Spp.	C, *FA			
<i>Milvus lineatus</i>	Milvus lineatus	C, AC	23		
<i>Milvus migrans</i>	Milvus migrans	C, AC	23		
<i>Milvus milvus</i>	Milvus milvus	C, AC	23		
<i>Mimizuku gurneyi</i>	Mimizuku gurneyi	C, SR		50	
<i>Miná de Rothschild</i>	Leucopsar rothschildi	C, ST	58		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Miná(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ST			
<b>Mindanao Bleeding-heart</b>	<i>Gallicolumba criniger</i>	N.C, CO-6		63	9
<b>Mindanao Eagle-Owl</b>	<i>Mimizuku gurneyi</i>	C, SR		50	
<b>Mindanao Hawk-Owl</b>	<i>Ninox philippensis</i>	C, SR-14		49	13
<b>Mindoro Bleeding-heart</b>	<i>Gallicolumba platenae</i>	N.C, CO-10		63	9
<b>Mindoro Hawk-Owl</b>	<i>Ninox philippensis</i>	C, SR-14		49	13
<b>Mindoro Imperial-Pigeon</b>	<i>Ducula mindorensis</i>	C, CO-2		63	9
<b>Mindoro Zone-tailed Imperial-Pigeon</b>	<i>Ducula mindorensis</i>	C, CO-2		63	9
<i>Miopito</i>	<i>Zosterops modestus</i>	N.C, ZO-3		73	15
<b>Mirror Peacock-Pheasant</b>	<i>Polyplectron inopinatum</i>	C, PD-2		56	7
<b>Mirror Pheasant</b>	<i>Polyplectron inopinatum</i>	C, PD-2		56	7
<b>Mississippi Sandhill Crane</b>	<i>Grus canadensis pulla</i>	C, GR-5		3	7
<b>Mitred Conure</b>	<i>Aratinga mitrata mitrata</i>	C, PS-20		34	10
<b>Mitred Parakeet</b>	<i>Aratinga mitrata mitrata</i>	C, PS-20		34	10
<i>Mitu mitu</i>	<i>Mitu mitu</i>	C, CD	43		
<i>Mitu Spp.</i>	<i>Mitu Spp.</i>	N.C-C, *CD			
<i>Mochuelo</i>	<i>Asio flammeus</i>	C, SR-1		51	13
<i>Mochuelo andino</i>	<i>Glaucidium jardinii</i>	C, SR-11		47	13
<i>Mochuelo común</i>	<i>Athene noctua</i>	C, SR-5		47	13
<i>Mochuelo cucú</i>	<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	C, SR-13		49	13
<i>Mochuelo de los bosques</i>	<i>Athene blewitti</i>	C, SR-3		47	13
<i>Mochuelo de las Molucas</i>	<i>Ninox squamipila natalis</i>	C, SR-15		49	13
<i>Mochuelo duende</i>	<i>Micrathene whitneyi</i>	C, *SR			
<i>Mochuelo forestal</i>	<i>Athene blewitti</i>	C, SR-3		47	13
<i>Mochuelo menor</i>	<i>Glaucidium minutissimum</i>	C, SR-12		47	13
<i>Mochuelo moteado menor</i>	<i>Athene brama</i>	C, SR-4		47	13
<i>Mochuelo(s)</i>	Spp.	C, *SR			
Moineau gris	<i>Passer griseus</i>	C, *PZ			
Moineau quadrillé	<i>Sporopipes frontalis</i>	C, PZ		78	
Moineau tisserin	<i>Plocepasser superciliosus</i>	C, *PZ			
Moineau(x)	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Moluccan Cockatoo</b>	<i>Cacatua moluccensis</i>	C, PS	31, 38		
<b>Moluccan Hanging-Parrot</b>	<i>Loriculus amabilis</i>	C, PS-50		43	11
<b>Moluccan Hawk-Owl</b>	<i>Ninox squamipila natalis</i>	C, SR-15		49	13
<b>Moluccan King-Parrot</b>	<i>Alisterus amboinensis</i>	C, PS	36		
<b>Moluccan Parrot</b>	<i>Tanygnathus megalorhynchus</i>	C, PS		24	
<b>Moluccan Pitta</b>	<i>Pitta moluccensis</i>	N.C, PB-4		70	15
<b>Moluccan Red Lory</b>	<i>Eos squamata</i>	C, PS		46	
<b>Monal</b>	<i>Lophophorus impejanus</i>	C, PD		57	
<b>Monal(s)</b>	Spp.	C, *PD			
<b>Monal-pheasant(s)</b>	Spp.	C, PD		57	
<b>Monal-pheasant(s)</b>	Spp.	C, *PD			
<b>Mongolian Eared-Pheasant</b>	<i>Crossoptilon auritum</i>	N.C, PD		54	
<b>Monk Parakeet</b>	<i>Myiopsitta monachus</i>	C, PS		30	
<b>Monkey-eating Eagle</b>	<i>Pithecophaga jefferyi</i>	C, AC	20		
Monseigneur	<i>Euplectes hordeaceus</i>	C, *PZ			
<b>Moonal</b>	<i>Lophophorus impejanus</i>	C, PD		57	
Morillon à collier	<i>Aythya collaris</i>	N.C, AN-22		11*	3
Morillon à dos blanc	<i>Aythya valisineria</i>	N.C, AN-27		11*	3
Morillon à tête rouge	<i>Aythya americana</i>	N.C, AN-20		11*	3
Morillon de Baer	<i>Aythya baeri</i>	N.C, AN-21		11*	3
<i>Morito</i>	<i>Plegadis falcinellus</i>	N.C, TK-6	10		2



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Morito cariblanco</i>	<i>Plegadis chihi</i>	N.C, TK-5	10		2
<i>Morito común</i>	<i>Plegadis falcinellus</i>	N.C, TK-6	10		2
<i>Morphnus guianensis</i>	<i>Morphnus guianensis</i>	C, AC	20		
<i>Morus bassanus</i>	<i>Morus bassanus</i>	N.C, SL		9	
<i>Morus Spp.</i>	<i>Morus Spp.</i>	N.C, *SL			
<b>Mottled Duck</b>	<i>Anas fulvigula</i>	N.C, AN-12		11*	3
<b>Mottled Weaver</b>	<i>Ploceus cucullatus</i>	C, *PZ			
Mouette à tête noire	<i>Larus atricilla</i>	N.C, LA-2		6*	8
Mouette atricille	<i>Larus atricilla</i>	N.C, LA-2		6*	8
Mouette de Franklin	<i>Larus pipixcan</i>	N.C, LA-19		6*	9
Mouette du Tibet	<i>Larus brunnicephalus</i>	N.C, LA-4		6	8
Mouette pygmée	<i>Larus minutus</i>	N.C, LA-16		6	9
Mouette relique	<i>Larus relictus</i>	C, LA-20		6	9
Mouette rieuse	<i>Larus ridibundus</i>	N.C, LA-21		6	9
Mouette(s)	Spp.	N.C-C, *LA			
<b>Mountain Avocetbill</b>	<i>Opisthoprora euryptera</i>	C, *TO			
<b>Mountain Parakeet</b>	<i>Bolborhynchus aurifrons</i>	C, PS		24	
<b>Mountain Peacock-Pheasant</b>	<i>Polyplectron inopinatum</i>	C, PD-2		56	7
<b>Mountain Pheasant</b>	<i>Polyplectron inopinatum</i>	C, PD-2		56	7
<b>Mountain Velvetbreast</b>	<i>Lafresnaya lafresnayi</i>	C, *TO			
<b>Mountain-gem(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Mourning Collared-Dove</b>	<i>Streptopelia decipiens</i>	C, *CO			
<b>Mourning Dove</b>	<i>Streptopelia decipiens</i>	C, *CO			
<b>Moustached Parakeet</b>	<i>Psittacula alexandri</i>	C, PS		31	
<b>Mrs. Hume's Pheasant</b>	<i>Syrnaticus humiae</i>	C, PD		55	
<i>Muitú acollarado</i>	<i>Crax annulata</i>	N.C, *CD			
<i>Muitú colorado</i>	<i>Crax rubra</i>	C, *CD			
<i>Muitú común</i>	<i>Crax fasciolata</i>	N.C, *CD			
<i>Muitú mamaco</i>	<i>Crax blumenbachi</i>	C, CD	42		
<i>Muitú mutung</i>	<i>Crax globulosa</i>	C, CD	42		
<i>Muitú piciazul</i>	<i>Crax alberti</i>	C, CD	42		
<i>Muitú porú</i>	<i>Crax daubentoni</i>	C, CD	42		
<i>Muitú unicolor</i>	<i>Crax alector</i>	N.C, *CD			
<i>Muitú(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<b>Multi-crested Bird-of-paradise</b>	<i>Cnemophilus macgregorii</i>	C, PX	63		
<i>Munia anillada</i>	<i>Lonchura fringilloides</i>	C, ET-10		76	16
<i>Munia blanquinegra</i>	<i>Lonchura bicolor</i>	C, ET-7		76	16
<i>Munia bronceada</i>	<i>Lonchura cucullata</i>	C, ET-9		76	16
<i>Munia(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Munia(s)</b>	Spp.	N.C-C, ET		76	16
<b>Munia(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Muscicapa griseisticta</i>	<i>Muscicapa griseisticta</i>	N.C, *MC			
<i>Muscicapa ruecki</i>	<i>Cyornis ruecki</i>	C, *MC			
<i>Muscicapa Spp.</i>	<i>Muscicapa Spp.</i>	N.C-C, *MC			
<i>Muscicapidae</i>	<i>Dasyornis Spp.....</i>	N.C-C, MC		69	15
<b>Muscovy</b>	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
<b>Muscovy Duck</b>	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
<i>Musophaga porphyreolopha</i>	<i>Musophaga porphyreolopha</i>	C, MP		64	
<i>Musophaga Spp.</i>	<i>Musophaga Spp.</i>	N.C-C, *MP			
<i>Musophaga violacea</i>	<i>Musophaga violacea</i>	C, MP	48		
<i>Musophagidae</i>	<i>Tauraco Spp.....</i>	N.C-C, MP	48	64	12
<i>Mycteria americana</i>	<i>Mycteria americana</i>	N.C, CI	3		



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Mycteria cinerea</i>	Mycteria cinerea	C, CI	3		
<i>Mycteria senegalensis</i>	Ephippiorhynchus senegalensis	C, CI	4		
<i>Mycteria Spp.</i>	Mycteria Spp.	N.C-C, *CI			
<i>Myiopsitta monachus</i>	Myiopsitta monachus	C, PS		30	
<b>Myna(s)</b>	Spp.	N.C-C, ST	58		
<b>Myna(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ST			
<i>Myrmia micrura</i>	Myrmia micrura	C, *TO			
<i>Myrtis fanny</i>	Myrtis fanny	C, TO-9	52		14
<i>Nacurutú</i>	Bubo virginianus	C, SR-9		52	13
<b>Namaqua Dove</b>	Oena capensis	C, *CO			
<b>Nanday Parakeet</b>	Nandayus nenday	C, PS		29	
<i>Nandayus nenday</i>	Nandayus nenday	C, PS		29	
Nandou commun	Rhea americana	C, RH-1	7		1
Nandou d'Amérique	Rhea americana	C, RH-1	7		1
Nandou de Darwin	Rhea pennata	C, RH-2	7		1
Nandou gras	Rhea americana	C, RH-1	7		1
<i>Nandú</i>	Rhea americana	C, RH-1	7		1
<i>Nandú común</i>	Rhea americana	C, RH-1	7		1
<i>Nandú cordillerano</i>	Rhea pennata	C, RH-2	7		1
<i>Nandú de Darwin</i>	Rhea pennata	C, RH-2	7		1
<i>Nannopsittaca panychlora</i>	Nannopsittaca panychlora	C, *PS			
<b>Napoleon Bishop</b>	Euplectes afer	C, *PZ			
<b>Napoleon's Peacock-Pheasant</b>	Polyplectron emphanum	C, PD		56	
<b>Natterer's Amazon</b>	Amazona ochrocephala nattereri	C, PS		39	
<b>Natterer's Cotinga</b>	Cotinga nattererii	N.C, CG-3		72	14
Né-né	Branta sandvicensis	C, AN		13	
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Necrosyrtes monachus	C, AC	17		
<i>Negrita bronceada</i>	Lonchura cucullata	C, ET-9		76	16
<i>Negrita cana</i>	Nigrita canicapilla	C, *ET			
<i>Negrita frente palida</i>	Nigrita luteifrons	C, *ET			
<i>Negrita frentigualda</i>	Nigrita luteifrons	C, *ET			
<i>Negrita pechiblanca</i>	Nigrita fusconata	C, *ET			
<i>Negrita pechirroja</i>	Nigrita bicolor	C, *ET			
<i>Negrita picaza</i>	Lonchura fringilloides	C, ET-10		76	16
<i>Negrita(s)</i>	Spp.	C, *ET			
<b>Negrofinch(es)</b>	Spp.	C, ET		76	16
<b>Negrofinch(es)</b>	Spp.	C, *ET			
<b>Negros Bleeding-heart</b>	Gallicolumba keayi	N.C, CO-7		63	9
<b>Nelson's Gull</b>	Larus hyperboreus	N.C, LA-13		6*	8
<b>Nene</b>	Branta sandvicensis	C, AN		13	
<b>Nene Goose</b>	Branta sandvicensis	C, AN		13	
<i>Neophema bourkii</i>	Neophema bourkii	C, PS		38	
<i>Neophema chrysogaster</i>	Neophema chrysogaster	C, PS-54		31	11
<i>Neophema chrysostoma</i>	Neophema chrysostoma	C, PS-55		31	11
<i>Neophema elegans</i>	Neophema elegans	C, PS-56		25	11
<i>Neophema petrophila</i>	Neophema petrophila	C, PS-57		25	11
<i>Neophema pulchella</i>	Neophema pulchella	C, PS		31	
<i>Neophema splendida</i>	Neophema splendida	C, PS		31	
<i>Neophron percnopterus</i>	Neophron percnopterus	C, AC	17		
<i>Neopsephotus bourkii</i>	Neophema bourkii	C, PS		38	
<i>Neopsittacus Spp.</i>	Neopsittacus Spp.	C, *PS			
<i>Neotis Spp.</i>	Neotis Spp.	C, *OI			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Neotropical Comb-Duck</b>	Sarkidiornis melanotos	C, AN	12		
<i>Nesasio solomonensis</i>	Nesasio solomonensis	C, *SR			
<i>Nesocharis capistrata</i>	Nesocharis capistrata	C, *ET			
<i>Nesocharis Spp.</i>	Nesocharis Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Nesothen sandvicensis</i>	Branta sandvicensis	C, AN		13	
<i>Nesothen mayeri</i>	Columba mayeri	C, *CO			
<i>Nesonetta aucklandica</i>	Anas aucklandica aucklandica	C, AN-2		12	3
<i>Nestor Spp.</i>	Nestor Spp.	C, *PS			
Nestor(s)	Spp.	C, *PS			
<i>Nettapus auritus</i>	Nettapus auritus	C, AN	14		
<i>Nettapus Spp.</i>	Nettapus Spp.	N.C-C, *AN			
Nette à cou rose	Rhodonessa caryophyllacea	C, AN-40		11*	4
<b>New Caledonian Goshawk</b>	Accipiter haplochrous	C, AC		15	
<b>New Caledonian Parakeet</b>	Cyanoramphus novaezelandiae	C, PS		34	
<b>New Guinea Harpy</b>	Harpyopsis novaeguineae	C, AC	20		
<b>New Guinea Eagle</b>	Harpyopsis novaeguineae	C, AC	20		
<b>New World Vultur(s)</b>	Spp.	N.C-C, CT	16		4
<b>New World Vultur(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CT			
<b>New Zealand Wood Rail</b>	Gallirallus australis hectori	C, RA-1		61	7
<b>New Zealand Parakeet</b>	Cyanoramphus novaezelandiae	C, PS		34	
<b>New Zealand Brown Teal</b>	Anas aucklandica chlorotis	C, AN-3		12	3
<b>New Zealand Brown Duck</b>	Anas aucklandica chlorotis	C, AN-3		12	3
<b>Newton's Kestrel</b>	Falco newtoni newtoni	C, FA-6		18	6
Nicobar à camail	Caloenas nicobarica	C, CO		63	
<b>Nicobar Parakeet</b>	Psittacula caniceps	C, PS	30		
<b>Nicobar Pigeon</b>	Caloenas nicobarica	C, CO		63	
<b>Nicobar Scrubfowl</b>	Megapodius nicobariensis	N.C, ME-2	41*		7
<b>Nigerian Paradise-Whydah</b>	Vidua interjecta	C, PZ-2		78*	16
<b>Night Parrot</b>	Pezoporus occidentalis	C, PS		23	
<i>Nigrita bicolor</i>	Nigrita bicolor	C, *ET			
<i>Nigrita canicapilla</i>	Nigrita canicapilla	C, *ET			
<i>Nigrita fusconota</i>	Nigrita fusconota	C, *ET			
<i>Nigrita luteifrons</i>	Nigrita luteifrons	C, *ET			
<b>Nile Goose</b>	Alopochen aegyptiacus	C, AN	14		
<b>Niltava Flycatcher</b>	Cyornis ruecki	C, *MC			
<i>Niltava ruecki</i>	Cyornis ruecki	C, *MC			
<i>Ninfa(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	Ninox novaeseelandiae undulata	C, SR-13		49	13
<i>Ninox novaeseelandiae royana</i>	Ninox novaeseelandiae undulata	C, SR-13		49	13
<i>Ninox philippensis</i>	Ninox philippensis	C, SR-14		49	13
<i>Ninox Spp.</i>	Ninox Spp.	C, *SR			
<i>Ninox squamipila natalis</i>	Ninox squamipila natalis	C, SR-15		49	13
Ninobe boobook de l'île Norfolk	Ninox novaeseelandiae undulata	C, SR-13		49	13
Ninobe boubouk	Ninox novaeseelandiae	C, SR-13		49	13
Ninobe boubouk de l'île Norfolk	Ninox novaeseelandiae undulata	C, SR-13		49	13
Ninobe des Moluques	Ninox squamipila	C, SR-15		49	13
Ninobe des Philippines	Ninox philippensis	C, SR-14		49	13
Ninobe papoue	Uroglaux dimorpha	C, *SR			
Ninobe(s)	Spp.	C, *SR			
<i>Nipponia nippon</i>	Nipponia nippon	C, TK	11		
<b>Noisy Scrub-bird</b>	Atrichornis clamosus	C, AH		68	
<b>Nordmann's Greenshank</b>	Tringa guttifer	C, SO-12		62	8

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Norfolk Boobook</b>	<i>Ninox novaeseelandiae undulata</i>	C, SR-13		49	13
<b>Norfolk Island Silvereye</b>	<i>Zosterops albogularis</i>	C, ZO-1		73	15
<b>Norfolk White-breasted Silver-eye</b>	<i>Zosterops albogularis</i>	C, ZO-1		73	15
<b>Norfolk White-eye</b>	<i>Zosterops albogularis</i>	C, ZO-1		73	15
<b>Northern Bald-Ibis</b>	<i>Geronticus eremita</i>	C, TK-4	10		2
<b>Northern Bobwhite</b>	<i>Colinus virginianus</i>	N.C, PD		60	
<b>Northern Eagle-Owl</b>	<i>Bubo bubo</i>	C, SR-7		52	13
<b>Northern Gannet</b>	<i>Morus bassanus</i>	N.C, SL		9	
<b>Northern Goshawk</b>	<i>Accipiter gentilis</i>	C, AC-3		15*	4
<b>Northern Harrier</b>	<i>Circus cyaneus</i>	C, AC		17	
<b>Northern Hawk Owl</b>	<i>Surnia ulula</i>	C, SR		49	
<b>Northern Helmeted-Curassow</b>	<i>Pauxi pauxi</i>	C, CD	43		
<b>Northern Hobby</b>	<i>Falco subbuteo</i>	C, FA-11		20	6
<b>Northern Ivory-billed Woodpecker</b>	<i>Campephilus principalis</i>	N.C, PA	56		
<b>Northern Paradise-Whydah</b>	<i>Vidua orientalis</i>	C, PZ-4		78*	16
<b>Northern Pintail</b>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<b>Northern Pochard</b>	<i>Aythya ferina</i>	N.C, AN-23		11*	3
<b>Northern Quetzal</b>	<i>Pharomachrus mocinno</i>	C, TR	49		
<b>Northern Red-Bishop</b>	<i>Euplectes franciscanus</i>	C, *PZ			
<b>Northern Red-headed Weaver</b>	<i>Anaplectes rubriceps</i>	C, *PZ			
<b>Northern Resplendent Quetzal</b>	<i>Pharomachrus mocinno mocinno</i>	C, TR	49		
<b>Northern Shoveler</b>	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
<b>Northern Sparrowhawk</b>	<i>Accipiter nisus</i>	C, AC-5		15*	4
<i>Northiella haematogaster</i>	<i>Northiella haematogaster</i>	C, PS		30	
<i>Numenius americanus</i>	<i>Numenius americanus</i>	N.C, SO-1		62	7
<i>Numenius arquata</i>	<i>Numenius arquata</i>	N.C, SO-2		62	7
<i>Numenius borealis</i>	<i>Numenius borealis</i>	C, SO-3		62	7
<i>Numenius madagascariensis</i>	<i>Numenius madagascariensis</i>	N.C, SO-4		62	7
<i>Numenius minutus</i>	<i>Numenius minutus</i>	N.C, SO-5		62	7
<i>Numenius phaeopus</i>	<i>Numenius phaeopus</i>	N.C, SO-6		62	8
<i>Numenius tahitiensis</i>	<i>Numenius tahitiensis</i>	N.C, SO-7		62	8
<i>Numenius tenuirostris</i>	<i>Numenius tenuirostris</i>	C, SO-8		62	8
<b>Nyasa Lovebird</b>	<i>Agapornis lilianae</i>	C, PS		37, 42	
<i>Nyctale Spp.</i>	<i>Aegolius Spp.</i>	C, *SR			
<i>Nyctale(s)</i>	<i>Spp.</i>	C, *SR			
<i>Nyctea nivea</i>	<i>Nyctea scandiaca</i>	C, SR	40		
<i>Nyctea nyctea</i>	<i>Nyctea scandiaca</i>	C, SR	40		
<i>Nyctea scandiaca</i>	<i>Nyctea scandiaca</i>	C, SR	40		
<i>Nymphicus hollandicus</i>	<i>Nymphicus hollandicus</i>	N.C, PS	27	21	
<i>Nyroca nyroca</i>	<i>Aythya nyroca</i>	C, AN-26		11*	3
<i>Ñandú</i>	<i>Rhea americana</i>	C, RH-1	7		1
<i>Ñandú común</i>	<i>Rhea americana</i>	C, RH-1	7		1
<i>Ñandú cordillerano</i>	<i>Rhea pennata</i>	C, RH-2	7		1
<i>Ñandú petizo</i>	<i>Rhea pennata</i>	C, RH-2	7		1
<b>Oasis Hummingbird</b>	<i>Rhodopis vesper</i>	C, TO-11	52		14
<i>Oca del Nilo</i>	<i>Alopochen aegyptiacus</i>	C, AN	14		
<b>Ocellated Argus</b>	<i>Rheinardia ocellata</i>	C, PD	45		
<b>Ocellated Pheasant</b>	<i>Rheinardia ocellata</i>	C, PD	45		
<b>Ocellated Turkey</b>	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<b>Ochre-marked Parakeet</b>	<i>Pyrrhura cruentata</i>	C, PS		37	
<i>Ocreatus underwoodii</i>	<i>Ocreatus underwoodii</i>	C, *TO			
<i>Oedicnème américain</i>	<i>Burhinus bistriatus</i>	C, *BH			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Oedicnème(s)	Spp.	N.C-C, *BH			
<i>Oena capensis</i>	<i>Oena capensis</i>	C, *CO			
<i>Ognorhynchus icterotis</i>	<i>Ognorhynchus icterotis</i>	C, PS		33	
Oie d'Égypte	<i>Alopochen aegyptiacus</i>	C, AN	14		
Oie de Gambie	<i>Plectropterus gambensis</i>	C, AN	14		
Oie néné	<i>Branta sandvicensis</i>	C, AN		13	
Oie(s)	Spp.	N.C-C, *AN			
Oie-armée de Gambie	<i>Plectropterus gambensis</i>	C, AN	14		
Oiseau bruyant de buissons	<i>Atrichornis clamosus</i>	C, AH		68	
Oiseau(x) de paradis	Spp.	C, PX	61, 62, 63		17
Oiseau(x) de paradis	Spp.	C, *PX			
Oiseau(x)-lunettes	Spp.	N.C-C, ZO		73	15
Oiseau(x)-lunettes	Spp.	N.C-C, *ZO			
Oiseau(x)-mouche(s)	Spp.	C, TO	51, 52		14
Oiseau(x)-mouche(s)	Spp.	C, *TO			
<i>Ojiblanco con freno</i>	<i>Zosterops conspicillatus</i>	N.C, ZO-2		73	15
<i>Ojiblanco gris de las Seychelles</i>	<i>Zosterops modestus</i>	N.C, ZO-3		73	15
<i>Ojiblanco(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ZO			
<b>Old World Kestrel</b>	<i>Falco tinnunculus</i>	C, FA		19	
<b>Old World Vulture(s)</b>	Spp.	C, AC	17		5, 6
<b>Old World Vulture(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Olive-back(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Olive-headed Lorikeet</b>	<i>Trichoglossus euteles</i>	C, PS		23	
<b>Olive-shouldered Parrot</b>	<i>Aprosmictus jonquillaceus</i>	C, PS		30	
<b>Olive-throated Conure</b>	<i>Aratinga nana</i>	C, PS		25	
<b>Olive-throated Parakeet</b>	<i>Aratinga nana</i>	C, PS		25	
<i>Olivino cariblanco</i>	<i>Nesogharis capistrata</i>	C, *ET			
<i>Olivino(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Opisthoprora euryptera</i>	<i>Opisthoprora euryptera</i>	C, *TO			
<i>Opopsitta diophthalma</i>	<i>Cyclopsitta diophthalma</i>	C, PS-40-41-42-43		36	11
<i>Opopsitta diophthalma coxeni</i>	<i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i>	C, PS-40		36	11
<i>Opopsitta Spp.</i>	<i>Cyclopsitta Spp.</i>	C, *PS			
<b>Orange Bishop</b>	<i>Euplectes franciscanus</i>	C, *PZ			
<b>Orange Weaver</b>	<i>Ploceus aurantius</i>	C, *PZ			
<b>Orange-bellied Grass Parakeet</b>	<i>Neophema chrysogaster</i>	C, PS-54		31	11
<b>Orange-bellied Parakeet</b>	<i>Neophema chrysogaster</i>	C, PS-54		31	11
<b>Orange-bellied Parrot</b>	<i>Poicephalus rufiventris</i>	C, PS	33		
<b>Orange-bellied Parrot</b>	<i>Neophema chrysogaster</i>	C, PS-54		31	11
<b>Orange-breasted Falcon</b>	<i>Falco deiroleucus</i>	C, FA		19	
<b>Orange-breasted Waxbill</b>	<i>Amandava subflava</i>	C, *ET			
<b>Orange-cheeked Parrot</b>	<i>Pionopsitta barrabandi</i>	C, PS	35		
<b>Orange-cheeked Waxbill</b>	<i>Estrilda melpoda</i>	C, ET		75	
<b>Orange-chinned Parakeet</b>	<i>Brotogeris jugularis</i>	C, PS		26	
<b>Orange-footed Scrubfowl</b>	<i>Megapodius freycinet</i>	N.C, ME-1	41*		7
<b>Orange-fronted Conure</b>	<i>Aratinga canicularis</i>	C, PS		27	
<b>Orange-fronted Parakeet</b>	<i>Cyanoramphus malherbi</i>	C, PS-39		34	11
<b>Orange-fronted Parakeet</b>	<i>Aratinga canicularis</i>	C, PS		27	
<b>Orange-fronted Parakeet</b>	<i>Cyanoramphus auriceps</i>	C, PS-39		34	11
<b>Orange-winged Amazon</b>	<i>Amazona amazonica</i>	C, PS		40	
<b>Orange-winged Parrot</b>	<i>Amazona amazonica</i>	C, PS		40	
<i>Oreonympha nobilis</i>	<i>Oreonympha nobilis</i>	C, *TO			
Oréophase cornu	<i>Oreophasis derbianus</i>	C, CD	43		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Oreophasis derbianus</i>	Oreophasis derbianus	C, CD	43		
<i>Oreopsittacus arfaki</i>	Oreopsittacus arfaki	C, *PS			
<i>Oreotrochilus Spp.</i>	Oreotrochilus Spp.	C, *TO			
<b>Oriental Greenfinch</b>	Carduelis sinica	N.C, FI		66	
<b>Oriental Stork</b>	Ciconia boyciana	C, CI	3		
<b>Oriental White Stork</b>	Ciconia boyciana	C, CI	3		
<b>Ornate Hawk-Eagle</b>	Spizaetus ornatus	C, AC	21		
<b>Ornate Umbrellabird</b>	Cephalopterus ornatus	C, CG	57		
<i>Oroaetus isidori</i>	Oroaetus isidori	C, *AC			
Ortalide chacamel	Ortalis vetula	C, *CD			
Ortalide du Mexique	Ortalis vetula	C, *CD			
Ortalide(s)	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Ortalis Spp.</i>	Ortalis Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Ortalis vetula</i>	Ortalis vetula	C, *CD			
<i>Orthorhyncus cristatus</i>	Orthorhyncus cristatus	C, *TO			
<i>Ortygospiza atricollis</i>	Ortygospiza atricollis	C, *ET			
<i>Ortygospiza Spp.</i>	Ortygospiza Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Osprey</b>	Pandion haliaetus	C, AC	19		
<b>Ostrich</b>	Struthio camelus	C, SU	6		
<i>Otididae</i>	Ardeotis Spp.....	C, OI	44		
<i>Otilido(s)</i>	Spp.	C, OI	44		
<i>Otilido(s)</i>	Spp.	C, *OI			
<i>Otis bengalensis</i>	Eupodotis bengalensis	C, OI	44		
<i>Otis edwardsii</i>	Ardeotis nigriceps	C, OI	44		
<i>Otis houbara</i>	Chlamydotis undulata	C, OI	44		
<i>Otis nigriceps</i>	Ardeotis nigriceps	C, OI	44		
<i>Otis tarda</i>	Otis tarda	C, *OI			
<i>Otis tetrax</i>	Tetrax tetrax	C, *OI			
<i>Otus asio</i>	Otus asio	C, SR-16		50	13
<i>Otus atricapillus guatemalae</i>	Otus atricapillus	C, SR-17		50	13
<i>Otus guatemalae</i>	Otus atricapillus	C, SR-17		50	13
<i>Otus gurneyi</i>	Mimizuku gurneyi	C, SR		50	
<i>Otus scops</i>	Otus scops	C, SR-18		50	13
<i>Otus Spp.</i>	Otus Spp.	C, *SR			
<i>Otus trichopsis</i>	Otus trichopsis	C, SR-19		50	13
Ouette d'Égypte	Alopochen aegyptiacus	C, AN	14		
<b>Oustalet's Duck</b>	Anas oustaleti	C, AN-14		12	3
Outarde à tête noire	Ardeotis nigriceps	C, OI	44		
Outarde barbue	Otis tarda	C, *OI			
Outarde canepetière	Tetrax tetrax	C, *OI			
Outarde de l'Inde	Eupodotis bengalensis	C, OI	44		
Outarde de l'Inde	Ardeotis nigriceps	C, OI	44		
Outarde du Bengale	Eupodotis bengalensis	C, OI	44		
Outarde houbara	Chlamydotis undulata	C, OI	44		
Outarde(s)	Spp.	C, *OI			
<b>Ouvea Parakeet</b>	Eunymphicus cornutus	C, *PS			
<b>Owl Parrot</b>	Strigops habroptilus	C, PS		23	
<b>Owl(s)</b>	Spp.	C, SR	39, 40	47→52	13, 14
<b>Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<b>Owlet(s)</b>	Spp.	C, SR		47	13
<b>Owlet(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<i>Oxygogon guerinii</i>	Oxygogon guerinii	C, *TO			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Oxyura dominica</i>	Oxyura dominica	N.C, AN-39		11*	4
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Oxyura jamaicensis	N.C, AN	13		
<i>Oxyura leucocephala</i>	Oxyura leucocephala	C, AN	13		
<i>Oxyura Spp.</i>	Oxyura Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Pachita</i>	Penelopina nigra	C, *CD			
<i>Pachyphantes superciliosus</i>	Pachyphantes superciliosus	C, *PZ			
<b>Pacific Parrotlet</b>	Forpus coelestis	C, PS-44		24	11
<b>Pacific Reef-Egret</b>	Egretta sacra	N.C, AR-11		1*	2
<b>Painted Parakeet</b>	Pyrrhura picta	C, PS		45	
<i>Pájaro bobo de Galápagos</i>	Spheniscus mendiculus	N.C, SP	50		
<i>Pájaro bobo</i>	Sula dactylatra	N.C, SL		9	
<i>Pájaro bobo</i>	Sula sula	N.C, SL		9	
<i>Pájaro bobo</i>	Sula leucogaster	N.C, SL-1		9*	1
<i>Pájaro caballero</i>	Pandion haliaetus	C, AC	19		
<i>Pájaro de los matorrales</i>	Atrichornis clamorus	C, AH		68	
<i>Pájaro de guano</i>	Sula leucogaster	N.C, SL-1		9*	1
<i>Pájaro fragato</i>	Fregata magnificens	N.C, FR-4		5	1
<i>Pájaro obispo alinegro</i>	Euplectes hordeaceus	C, *PZ			
<i>Pájaro obispo anaranjado</i>	Euplectes franciscanus	C, *PZ			
<i>Pájaro obispo</i>	Euplectes afer	C, *PZ			
<i>Pájaro paraguas bigotudo</i>	Cephalopterus penduliger	C, CG	57		
<i>Pájaro paraguas</i>	Cephalopterus ornatus	C, CG	57		
<i>Pájaro secretario</i>	Sagittarius serpentarius	C, SG	5		
<i>Pájaro turquesa</i>	Cotinga amabilis	N.C, CG-1		72	14
<i>Pájaro(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CG			
<i>Pájaro(s) obispo(s)</i>	Spp.	N.C-C *PZ			
<i>Pajú cariblanco</i>	Mitu salvini	N.C, *CD			
<i>Pajú cola blanca</i>	Crax alector	N.C, *CD			
<i>Pajú cola colorada</i>	Mitu tomentosa	N.C, *CD			
<i>Pajú copete de piedra</i>	Pauxi pauxi	C, CD	43		
<i>Pajú culiblanco</i>	Mitu salvini	N.C, *CD			
<i>Pajú culicolorado</i>	Mitu tomentosa	N.C, *CD			
<i>Pajú de copete</i>	Crax daubentoni	C, CD	42		
<i>Pajú menor</i>	Mitu mitu	C, CD	43		
<i>Pajú nocturno</i>	Nothocrax urumutum	N.C, *CD			
<i>Pajuil</i>	Penelopina nigra	C, *CD			
<b>Palau Ground-Dove</b>	Gallicolumba canifrons	N.C, CO-5		63	9
<b>Palau Scrubfowl</b>	Megapodius laperouse	N.C, ME-3	41*		7
<b>Palawan Peacock-Pheasant</b>	Polyplectron emphanum	C, PD		56	
<b>Pale-fronted Nigrofinch</b>	Nigrita luteifrons	C, *ET			
<b>Pale-headed Rosella</b>	Platycercus adscitus	C, PS	33		
<b>Pale-winged Indigobird</b>	Vidua wilsoni	C, PZ-7		78*	16
<i>Palette(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<b>Pallas's Eared-Pheasant</b>	Crossoptilon auritum	N.C, PD		54	
<b>Pallas's Fish-Eagle</b>	Haliaeetus leucoryphus	C, AC	18		
<b>Pallas's Sea-Eagle</b>	Haliaeetus leucoryphus	C, AC	18		
<b>Pallid Falcon</b>	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
<b>Palm Cockatoo</b>	Probosciger aterrimus	C, PS	32		
<b>Palm Dove</b>	Streptopelia senegalensis	C, *CO			
<b>Palm-nut Vulture</b>	Gypohierax angolensis	C, *AC			
<i>Palmiste d' Angola</i>	Gypohierax angolensis	C, *AC			
<i>Paloma(s) verde(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CO			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Paloma afep</i>	<i>Columba unicincta</i>	C, *CO			
<i>Paloma apuñalada</i>	<i>Gallicolumba luzonica</i>	C, CO-8		63	9
<i>Paloma apuñalada de luzon</i>	<i>Gallicolumba luzonica</i>	C, CO-8		63	9
<i>Paloma bravía</i>	<i>Columba livia</i>	C, *CO			
<i>Paloma bravía</i>	<i>Columba mayeri</i>	C, *CO			
<i>Paloma calva</i>	<i>Caloenas nicobarica</i>	C, CO		63	
<i>Paloma coronada occidental</i>	<i>Goura cristata</i>	C, CO-11	47		9
<i>Paloma coronada Victoria</i>	<i>Goura victoria</i>	C, CO-13	47		9
<i>Paloma crestada azul</i>	<i>Goura cristata</i>	C, CO-11	47		9
<i>Paloma crestada de Scheepmaker</i>	<i>Goura scheepmakeri</i>	C, CO-12	47		9
<i>Paloma crestada victoria</i>	<i>Goura victoria</i>	C, CO-13	47		9
<i>Paloma de Guinea</i>	<i>Columba guinea</i>	C, *CO			
<i>Paloma de mauricio</i>	<i>Columba mayeri</i>	C, *CO			
<i>Paloma de Mindoro</i>	<i>Ducula mindorensis</i>	C, CO-2		63	9
<i>Paloma de nuca bronceada</i>	<i>Columba iriditorques</i>	C, *CO			
<i>Paloma doméstica</i>	<i>Columba livia</i>	C, *CO			
<i>Paloma gris africana</i>	<i>Columba unicincta</i>	C, *CO			
<i>Paloma imperial cabecigris</i>	<i>Ducula radiata</i>	N.C, CO-4		63	9
<i>Paloma imperial ventriblanca</i>	<i>Ducula forsteni</i>	N.C, CO-1		63	9
<i>Paloma imperial ventrirrosa</i>	<i>Ducula poliocephala</i>	N.C, CO-3		63	9
<i>Paloma nicobar</i>	<i>Caloenas nicobarica</i>	C, CO		63	
<i>Paloma(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CO			
<i>Palomita especulada abisinica</i>	<i>Turtur abyssinicus</i>	C, *CO			
<i>Palomita especulada africana</i>	<i>Turtur afer</i>	C, *CO			
<i>Palomita especulada capense</i>	<i>Oena capensis</i>	C, *CO			
<i>Palomita especulada cobriza</i>	<i>Turtur brehmeri</i>	C, *CO			
<i>Palomita(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CO			
<b>Panama Amazon</b>	<i>Amazona ochrocephala panamensis</i>	C, PS		39	
<b>Panama Parrot</b>	<i>Amazona ochrocephala auropalliata</i>	C, PS		39	
<i>Pandion haliaetus</i>	<i>Pandion haliaetus</i>	C, AC	19		
<i>Pantalón(es) bombacho(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Panterpe insignis</i>	<i>Panterpe insignis</i>	C, *TO			
Paon bleu	<i>Pavo cristatus</i>	N.C, PD		55	
Paon spicifère	<i>Pavo muticus</i>	C, PD		55	
<i>Papagayo</i>	<i>Ara macao</i>	C, PS	37		
<i>Papagayo</i>	<i>Ara militaris</i>	C, PS		41	
<i>Papagayo de cara roja</i>	<i>Amazona brasiliensis</i>	C, PS		44	
<i>Papagayo de Gulielm</i>	<i>Poicephalus gulielmi</i>	C, PS	35		
<i>Papagayo robusto</i>	<i>Poicephalus robustus</i>	C, PS	35		
<i>Papagayo(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Papamoscas</i>	Spp.	N.C-C, *MC			
<i>Papamoscas de Rueck</i>	<i>Cyornis ruecki</i>	C, *MC			
<i>Papamoscas piquilargo</i>	<i>Dasyornis longirostris</i>	C, MC-4		69	15
<i>Papamoscas rosa occidental</i>	<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i>	C, MC-3		69	15
<i>Papasula abbotti</i>	<i>Papasula abbotti</i>	C, SL		9	
Papegeai maillé	<i>Deroptryus accipitrinus</i>	C, *PS			
<b>Papuan Hawk-Owl</b>	<i>Uroglaux dimorpha</i>	C, *SR			
<b>Papuan King-Parrot</b>	<i>Alisterus chloropterus</i>	C, PS	36		
<b>Papuan Lorikeet</b>	<i>Charmosyna papou</i>	C, PS	38		
<b>Papuan Lory</b>	<i>Charmosyna papou</i>	C, PS	38		
<i>Parabuteo unicinctus</i>	<i>Parabuteo unicinctus</i>	C, AC		17	
<i>Paradigalla Spp.</i>	<i>Paradigalla Spp.</i>	C, *PX			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Paradigalla(s)</b>	Spp.	C, *PX			
Paradigalle(s)	Spp.	C, *PX			
<i>Paradisaea apoda</i>	Paradisaea apoda	C, PX-7	62		17
<i>Paradisaea decora</i>	Paradisaea decora	C, PX-8	62		17
<i>Paradisaea guilielmi</i>	Paradisaea guilielmi	C, PX-9	62		17
<i>Paradisaea melanoleuca</i>	Seleucidis melanoleuca	C, *PX			
<i>Paradisaea minor</i>	Paradisaea minor	C, PX-10	62		17
<i>Paradisaea raggiana</i>	Paradisaea raggiana	C, PX-11	62		17
<i>Paradisaea rubra</i>	Paradisaea rubra	C, PX-12	62		17
<i>Paradisaea rudolphi</i>	Paradisaea rudolphi	C, PX-13	62		17
<i>Paradisaea superba</i>	Lophorina superba	C, PX	63		
<i>Paradisaeidae</i>	Paradisaea Spp.....	C, PX	61, 62, 63		17
<i>Paradisaeini</i>	Paradisaea Spp.....	C, PX	61, 62, 63		17
<b>Paradise Crane</b>	Grus paradisea	C, GR-6		3*	7
<b>Paradise Crow</b>	Lycocorax pyrrhopterus	C, *PX			
<b>Paradise Parakeet</b>	Psephotus pulcherrimus	C, PS		38	
<b>Paradise Parrot</b>	Psephotus pulcherrimus	C, PS		38	
<b>Paradise Whydah</b>	Vidua orientalis	C, PZ-4		78*	16
<b>Paradise Whydah(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Paradise-Flycatcher(s)</b>	Spp.	N.C-C, *MC			
Paradisier à gorge noire	Astrapia nigra	C, PX-1	61*		17
Paradisier à rubans	Astrapia mayeri	C, PX	61		
Paradisier bleu	Paradisaea rudolphi	C, PX-13	62		17
Paradisier d'Albert	Pteridophora alberti	C, PX	63		
Paradisier de Carola	Parotia carolae	C, PX	63		
Paradisier de Goldie	Paradisaea decora	C, PX-8	62		17
Paradisier de Guillaume	Paradisaea guilielmi	C, PX-9	62		17
Paradisier de la Princesse Stéphanie	Astrapia stephaniae	C, PX-4	61*		17
Paradisier de l'Empereur Guillaume	Paradisaea guilielmi	C, PX-9	62		17
Paradisier de Loria	Cnemophilus loriae	C, PX	63		
Paradisier de Macgregor	Macgregoria pulchra	C, *PX			
Paradisier de Meyer	Epimachus meyeri	C, PX-6	62		17
Paradisier de Raggi	Paradisaea raggiana	C, PX-11	62		17
Paradisier de Rodolphe	Paradisaea rudolphi	C, PX-13	62		17
Paradisier de Rothschild	Astrapia rothschildi	C, PX-2	61*		17
Paradisier de Stéphanie	Astrapia stephaniae	C, PX-4	61*		17
Paradisier de Wallace	Semioptera wallacii	C, *PX			
Paradisier du Prince Albert	Pteridophora alberti	C, PX	63		
Paradisier fastueux	Epimachus fastuosus	C, PX-5	62		17
Paradisier grand-émeraude	Paradisaea apoda	C, PX-7	62		17
Paradisier huppé	Cnemophilus macgregorii	C, PX	63		
Paradisier loria	Cnemophilus loriae	C, PX	63		
Paradisier magnifique	Cicinnurus magnificus	C, PX	62		
Paradisier multifil	Seleucidis melanoleuca	C, *PX			
Paradisier petit-émeraude	Paradisaea minor	C, PX-10	62		17
Paradisier républicain	Cicinnurus respublica	C, PX	62		
Paradisier rouge	Paradisaea rubra	C, PX-12	62		17
Paradisier royal	Cicinnurus regius	C, PX	61		
Paradisier soyeux	Loboparadisaea sericea	C, PX	63		
Paradisier splendide	Astrapia splendissima	C, PX-3	61*		17
Paradisier superbe	Lophorina superba	C, PX	63		
Paradisier(s)	Spp.	C, *PX			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Paradisornis rudolphi</i>	Paradisaea rudolphi	C, PX-13	62		17
<b>Parakeet(s)</b>	Spp.	C, PS	30, 32	24→36	10→12
<b>Parakeet(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<b>Paramo Sapphirewing</b>	Pterophanes cyanopterus	C, *TO			
<b>Parasitic Weaver</b>	Anomalospiza imberbis	C, *PZ			
<i>Pardilla del Cabo</i>	Anas capensis	C, AN-7		11*	3
<i>Pardillo de Hornemann</i>	Carduelis hornemanni	N.C, FI-2		65*	15
<i>Pardillo gorrigris</i>	Carduelis sinica	N.C, FI		66	
<i>Pardillo sizerín</i>	Carduelis flammea	N.C, FI-1		65	15
<i>Pardillo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Pariah Kite</b>	Milvus migrans	C, AC	23		
<i>Parihuana</i>	Phoenicopterus chilensis	C, PT-2	8		2
<i>Parina chica</i>	Phoenicopterus jamesi	C, PT-3	8		2
<i>Parina grande</i>	Phoenicopterus andinus	C, PT-1	8		2
<i>Pariona</i>	Phoenicopterus chilensis	C, PT-2	8		2
<i>Parmoptila rubrifrons</i>	Parmoptila rubrifrons	C, *ET			
<i>Parmoptila Spp.</i>	Parmoptila Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Parmoptila woodhousei</i>	Parmoptila woodhousei	N.C, *ET			
Paroare à bec jaune	Paroaria capitata	C, EM		67	
Paroare cardinal à bec jaune	Paroaria capitata	C, EM		67	
Paroare huppé	Paroaria coronata	C, EM		67	
Paroare(s)	Spp.	N.C-C, *EM			
<i>Paroaria capitata</i>	Paroaria capitata	C, EM		67	
<i>Paroaria coronata</i>	Paroaria coronata	C, EM		67	
<i>Paroaria Spp.</i>	Paroaria Spp.	N.C-C, *EM			
<i>Parotia carolae</i>	Parotia carolae	C, PX	63		
<i>Parotia Spp.</i>	Parotia Spp.	C, *PX			
<b>Parotia(s)</b>	Spp.	C, PX	63		
<b>Parotia(s)</b>	Spp.	C, *PX			
<b>Parrot(s)</b>	Spp.	C, PS	26→38	21→46	9→12
<b>Parrot(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<b>Parrotlet(s)</b>	Spp.	C, PS		24	11
<b>Parrotlet(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<b>Parson Finch</b>	Poephila cincta cincta	C, ET		74	
<b>Partridge(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Passer griseus</i>	Passer griseus	C, *PZ			
<i>Passer Spp.</i>	Passer Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Patagona gigas</i>	Patagona gigas	C, *TO			
<b>Patagonian Conure</b>	Cyanoliseus patagonus	C, PS	33		
<b>Patagonian Parakeet</b>	Cyanoliseus patagonus	C, PS	33		
<i>Patamarilla mayor</i>	Tringa melanoleuca	N.C, SO-13		62	8
<i>Patamarilla menor</i>	Tringa flavipes	N.C, SO-10		62	8
<i>Patas rojas</i>	Anas rubripes	N.C, AN-18		11*	3
<i>Patatuco</i>	Cathartes aura	N.C, CT-2	16*		4
<i>Patillo enmascarado</i>	Oxyura dominica	N.C, AN-39		11*	4
<i>Patillo ronizo</i>	Oxyura jamaicensis	N.C, AN	13		
<i>Patito africano</i>	Nettapus auritus	C, AN	14		
<i>Patito(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Pato alas blancas</i>	Cairina moschata	C, AN	12		
<i>Pato aliblanco</i>	Cairina scutulata	C, AN-33		12	4
<i>Pato aliverde</i>	Anas crecca carolinensis	C, AN		11	
<i>Pato almizclado</i>	Cairina moschata	C, AN	12		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

<b>Names Noms Nombres</b>	<b>Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos</b>	<b>Status, Family Situation, famille Status, Familia</b>	<b>Blue Bleue Azul</b>	<b>Yellow Jaune Amarilla</b>	<b>Orange Orange Naranja</b>
<i>Pato almizclero aliblanco</i>	<i>Cairina scutulata</i>	C, AN-33		12	4
<i>Pato almizclero</i>	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
<i>Pato altiplanero</i>	<i>Anas diazi</i>	N.C, AN-9		11*	3
<i>Pato ánade</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
<i>Pato Bernier</i>	<i>Anas bernieri</i>	C, AN-6		11*	3
<i>Pato bobo</i>	<i>Sula leucogaster</i>	N.C, SL-1		9*	1
<i>Pato bobo</i>	<i>Sula nebouxii</i>	N.C, SL-2		9*	1
<i>Pato bocón</i>	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
<i>Pato bocón</i>	<i>Aythya marila</i>	N.C, AN-25		11*	3
<i>Pato bola</i>	<i>Aythya affinis</i>	N.C, AN-19		11*	3
<i>Pato bola</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
<i>Pato boludo</i>	<i>Aythya marila</i>	N.C, AN-25		11*	3
<i>Pato boludo</i>	<i>Aythya affinis</i>	N.C, AN-19		11*	3
<i>Pato boludo chico</i>	<i>Aythya affinis</i>	N.C, AN-19		11*	3
<i>Pato boludo prieto</i>	<i>Aythya collaris</i>	N.C, AN-22		11*	3
<i>Pato borrado</i>	<i>Aythya valisineria</i>	N.C, AN-27		11*	3
<i>Pato cabecirrojo</i>	<i>Aythya americana</i>	N.C, AN-20		11*	3
<i>Pato cabecirroja</i>	<i>Rhodonessa caryophyllacea</i>	C, AN-40		11	4
<i>Pato cabeza roja</i>	<i>Aythya americana</i>	N.C, AN-20		11*	3
<i>Pato calvo</i>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<i>Pato canelo</i>	<i>Anas cyanoptera</i>	N.C, AN-8		11*	3
<i>Pato cenizo</i>	<i>Anas diazi</i>	N.C, AN-9		11*	3
<i>Pato chalcuán</i>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<i>Pato chaparro</i>	<i>Anas diazi</i>	N.C, AN-9		11*	3
<i>Pato chaparro</i>	<i>Aythya collaris</i>	N.C, AN-22		11*	3
<i>Pato chaparro</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<i>Pato chaparro</i>	<i>Anas fulvigula</i>	N.C, AN-12		11*	3
<i>Pato charretero</i>	<i>Oxyura dominica</i>	N.C, AN-39		11*	4
<i>Pato chiflador leonado</i>	<i>Dendrocygna bicolor</i>	C, AN-38		11*	4
<i>Pato chiquito</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
<i>Pato chorizo</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
<i>Pato coacoxtle</i>	<i>Aythya valisineria</i>	N.C, AN-27		11*	3
<i>Pato cola de aguja</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<i>Pato collarejo</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<i>Pato colorado</i>	<i>Oxyura dominica</i>	N.C, AN-39		11*	4
<i>Pato crestado</i>	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
<i>Pato crestado</i>	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
<i>Pato criollo</i>	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
<i>Pato cuaresmeño</i>	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
<i>Pato cuchara</i>	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
<i>Pato cuchareta</i>	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
<i>Pato cucharón</i>	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
<i>Pato cucharudo</i>	<i>Anas clypeata</i>	C, AN	12		
<i>Pato cuellianillado</i>	<i>Aythya collaris</i>	N.C, AN-22		11*	3
<i>Pato cuellilargo</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<i>Pato de árbol</i>	<i>Dendrocygna bicolor</i>	C, AN-38		11*	4
<i>Pato de Bahamas</i>	<i>Anas bahamensis</i>	N.C, AN-5		11*	3
<i>Pato de bosques</i>	<i>Aythya valisineria</i>	N.C, AN-27		11*	3
<i>Pato de cabeza rosa</i>	<i>Rhodonessa caryophyllacea</i>	C, AN-40		11*	4
<i>Pato de collar</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<i>Pato de guías</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<i>Pato de Hartlaub</i>	<i>Pteronetta hartlaubii</i>	C, AN	12		

## INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Pato de jungla</i>	<i>Cairina scutulata</i>	C, AN-33		12	4
<i>Pato de los bosques</i>	<i>Aythya valisineria</i>	N.C, AN-27		11*	3
<i>Pato de moco</i>	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
<i>Pato de Oustalet</i>	<i>Anas oustaleti</i>	C, AN-14		12	3
<i>Pato de pico anillado</i>	<i>Aythya collaris</i>	N.C, AN-22		11*	3
<i>Pato del árbol</i>	<i>Dendrocygna bicolor</i>	C, AN-38		11*	4
<i>Pato del Cabo</i>	<i>Anas capensis</i>	C, AN-7		11*	3
<i>Pato del medio</i>	<i>Aythya collaris</i>	N.C, AN-22		11*	3
<i>Pato del tiempo</i>	<i>Aythya affinis</i>	N.C, AN-19		11*	3
<i>Pato enmascarado</i>	<i>Oxyura dominica</i>	N.C, AN-39		11*	4
<i>Pato falcado</i>	<i>Anas falcata</i>	N.C, AN-11		11*	3
<i>Pato floridano</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<i>Pato floridano</i>	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
<i>Pato galán</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<i>Pato golondrino</i>	<i>Anas acuta</i>	N, AN	12		
<i>Pato hawaiano</i>	<i>Anas wyvilliana</i>	N.C, AN-16		12	3
<i>Pato lata</i>	<i>Aythya valisineria</i>	N.C, AN-27		11*	3
<i>Pato leonado</i>	<i>Dendrocygna bicolor</i>	C, AN-38		11*	4
<i>Pato maizal</i>	<i>Dendrocygna autumnalis</i>	C, AN	12		
<i>Pato marino mayor</i>	<i>Aythya marila</i>	N.C, AN-25		11*	3
<i>Pato marino menor</i>	<i>Aythya affinis</i>	N.C, AN-19		11*	3
<i>Pato marino</i>	<i>Aythya valisineria</i>	N.C, AN-27		11*	3
<i>Pato marino</i>	<i>Aythya affinis</i>	N.C, AN-19		11*	3
<i>Pato mexicano</i>	<i>Anas diazi</i>	N.C, AN-9		11*	3
<i>Pato morado</i>	<i>Aythya collaris</i>	N.C, AN-22		11*	3
<i>Pato moteado</i>	<i>Anas fulvigula</i>	N.C, AN-12		11*	3
<i>Pato negro</i>	<i>Anas rubripes</i>	N.C, AN-18		11*	3
<i>Pato negro</i>	<i>Aythya affinis</i>	N.C, AN-19		11*	3
<i>Pato negro</i>	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
<i>Pato negro</i>	<i>Anas fulvigula</i>	N.C, AN-12		11*	3
<i>Pato panadero</i>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<i>Pato pechiblanco</i>	<i>Aythya affinis</i>	N.C, AN-19		11*	3
<i>Pato perulero</i>	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
<i>Pato pinto</i>	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
<i>Pato piquianillado</i>	<i>Aythya collaris</i>	N.C, AN-22		11*	3
<i>Pato pirulero</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<i>Pato pirulero</i>	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
<i>Pato puntilla</i>	<i>Anas acuta</i>	N, AN	12		
<i>Pato rabón</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<i>Pato rabudo</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<i>Pato real de Laysan</i>	<i>Anas laysanensis</i>	C, AN-13		12	3
<i>Pato real marismeno</i>	<i>Anas oustaleti</i>	C, AN-14		12	3
<i>Pato real</i>	<i>Cairina moschata</i>	C, AN	12		
<i>Pato real</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>	N.C, AN-15		12	3
<i>Pato rojizo</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
<i>Pato rojizo alioscuro</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
<i>Pato rubio</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
<i>Pato silbador vientre negro</i>	<i>Dendrocygna autumnalis</i>	C, AN	13		
<i>Pato silbón americano</i>	<i>Anas americana</i>	N.C, AN-1		11*	3
<i>Pato silbón cariblanco</i>	<i>Dendrocygna viduata</i>	C, AN	13		
<i>Pato silbón de Cuba</i>	<i>Dendrocygna arborea</i>	C, AN-37		11*	4
<i>Pato silbón europeo</i>	<i>Anas penelope</i>	C, AN		11	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Pato silbón</i>	Anas penelope	C, AN		11	
<i>Pato silbón</i>	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
<i>Pato sonso</i>	Oxyura jamaicensis	N.C, AN	13		
<i>Pato tejano</i>	Anas fulvigula	N.C, AN-12		11*	3
<i>Pato tepalcate</i>	Oxyura jamaicensis	N.C, AN	13		
<i>Pato tímido</i>	Oxyura dominica	N.C, AN-39		11*	4
<i>Pato triguero</i>	Anas diazi	N.C, AN-9		11*	3
<i>Pato turco</i>	Aythya affinis	N.C, AN-19		11*	3
<i>Pato zarando</i>	Anas acuta	C, AN	12		
<i>Pato(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Pato(s) silbador(es)</i>	Spp.	N.C-C, AN	13	11*	4
<i>Pato(s) silbador(es)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Patón</i>	Cairina moschata	C, AN	12		
<b>Patoo</b>	Pseudoscops grammicus	C, *SR			
<i>Paují copete de piedra</i>	Pauxi pauxi	C, CD	43		
<i>Paují de copete</i>	Crax daubentoni	C, CD	42		
<i>Paují de pico azul</i>	Crax alberti	C, CD	42		
<i>Paují grande</i>	Crax rubra	C, *CD			
<i>Paují piquirrojo</i>	Crax blumenbachii	C, CD	42		
<i>Paují(es)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i><u>Pauxi pauxi</u></i>	Pauxi pauxi	C, CD	43		
<i>Pauxi Pierre</i>	Pauxi pauxi	C, CD	43		
<i><u>Pauxi Spp.</u></i>	Pauxi Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Pauxi(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Pava aliblanca</i>	Penelope albipennis	C, CD	43		
<i>Pava andina</i>	Penelope montagnii	N.C, *CD			
<i>Pava bronceada</i>	Penelope marail	N.C, *CD			
<i>Pava cabeciblanca</i>	Penelope pileata	N.C, *CD			
<i>Pava cariblanca</i>	Penelope argyrotis	N.C, *CD			
<i>Pava castaña</i>	Penelope ochrogaster	N.C, *CD			
<i>Pava chica</i>	Penelope superciliaris	N.C, *CD			
<i>Pava cojolita</i>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<i>Pava cojolita</i>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<i>Pava colinegra</i>	Penelope jacucaca	N.C, *CD			
<i>Pava coliverde</i>	Penelope ortonii	N.C, *CD			
<i>Pava culirroja</i>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<i>Pava de monte</i>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<i>Pava de monte</i>	Penelope obscura	N.C, *CD			
<i>Pava de monte</i>	Ortalis vetula	C, *CD			
<i>Pava frentinegra</i>	Penelope dabbenei	N.C, *CD			
<i>Pava guicha</i>	Chamaepetes goudoti	N.C, *CD			
<i>Pava negra</i>	Aburria aburri	N.C, *CD			
<i>Pava negra</i>	Mitu mitu	C, CD	43		
<i>Pava oscura</i>	Penelope obscura	N.C, *CD			
<i>Pava patirroja</i>	Penelope jacuaru	N.C, *CD			
<i>Pava pischa</i>	Chamaepetes goudoti	N.C, *CD			
<i>Pava rajadora</i>	Pipile pipile	C, CD	43		
<i>Pava roja dorada</i>	Pipile cumanensis	N.C, *CD			
<i>Pava verde</i>	Penelope granti	N.C, *CD			
<i>Pava(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i><u>Pavo cristatus</u></i>	Pavo cristatus	N.C, PD		55	
<i>Pavo de monte</i>	Crax rubra	C, *CD			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Pavo de monte</i>	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<i>Pavo del Matorral cenizo</i>	<i>Megapodius freycinet</i>	N.C, ME-1	41*		7
<i>Pavo del Matorral de Nicobar</i>	<i>Megapodius nicobariensis</i>	N.C, ME-2	41*		7
<i>Pavo del Matorral Micronesio</i>	<i>Megapodius laperouse</i>	N.C, ME-3	41*		7
<i>Pavo mudo</i>	<i>Pavo muticus</i>	C, PD		55	
<i>Pavo muticus</i>	<i>Pavo muticus</i>	C, PD		55	
<i>Pavo ocelado</i>	<i>Agriocharis ocellata</i>	C, *PD			
<i>Pavo real verde</i>	<i>Pavo muticus</i>	C, PD		55	
<i>Pavo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Pavo(s) del Matorral</i>	Spp.	N.C-C, ME	41		7
<i>Pavo(s) del Matorral</i>	Spp.	N.C-C, *ME			
<i>Pavón</i>	<i>Oreophasis derbianus</i>	C, CD	43		
<i>Pavón carunculado</i>	<i>Crax globulosa</i>	C, CD	42		
<i>Pavón nocturno</i>	<i>Nothocrax urumutum</i>	N.C, *CD			
<i>Pavón(es)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Pavorreal</i>	<i>Pavo cristatus</i>	N.C, PD		55	
<i>Pavorreal de Borneo</i>	<i>Polyplectron schleiermacheri</i>	C, PD-4		56	7
<i>Pavorreal sumatranero</i>	<i>Polyplectron chalcum</i>	N.C, PD-1		56	7
<b>Peach-faced Lovebird</b>	<i>Agapornis roseicollis</i>	C, PS		37, 42	
<b>Peach-fronted Conure</b>	<i>Aratinga aurea</i>	C, PS		27	
<b>Peach-fronted Parakeet</b>	<i>Aratinga aurea</i>	C, PS		27	
<b>Peacock-Pheasant(s)</b>	Spp.	N.C-C, PD		56	7
<b>Peacock-Pheasant(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Peafowl(s)</b>	Spp.	N.C-C, PD		55	
<b>Peafowl(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Pearl Kite</b>	<i>Gampsonyx swainsonii</i>	C, *AC			
<i>Pédionome errant</i>	<i>Pedionomus torquatus</i>	C, *PM			
<i>Pedionomidae</i>	<i>Pedionomus Sp.</i>	C, *PM			
<i>Pedionomus torquatus</i>	<i>Pedionomus torquatus</i>	C, *PM			
<i>Pelecanidae</i>	<i>Pelecanus Spp.</i>	N.C-C, PL		8	1
<i>Pelecanus crispus</i>	<i>Pelecanus crispus</i>	C, PL		8	
<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	N.C, PL-1		8*	1
<i>Pelecanus occidentalis</i>	<i>Pelecanus occidentalis</i>	N.C, PL-2		8*	1
<i>Pelecanus Spp.</i>	<i>Pelecanus Spp.</i>	N.C-C, *PL			
<b>Pelew Ground-Dove</b>	<i>Gallicolumba canifrons</i>	N.C, CO-5		63	9
<i>Pélican à bec rouge</i>	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	N.C, PL-1		8*	1
<i>Pélican brun</i>	<i>Pelecanus occidentalis</i>	N.C, PL-2		8*	1
<i>Pélican d'Amérique</i>	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	N.C, PL-1		8*	1
<i>Pélican frisé</i>	<i>Pelecanus crispus</i>	C, PL		8	
<i>Pélican(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PL			
<b>Pelican(s)</b>	Spp.	N.C-C, PL		8	1
<b>Pelican(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PL			
<i>Pelicano alcatraz</i>	<i>Pelecanus occidentalis</i>	N.C, PL-2		8*	1
<i>Pelicano blanco</i>	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	N.C, PL-1		8*	1
<i>Pelicano ceñudo</i>	<i>Pelecanus crispus</i>	C, PL		8	
<i>Pelicano norteamericano</i>	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	N.C, PL-1		8*	1
<i>Pelicano pardo (café)</i>	<i>Pelecanus occidentalis</i>	N.C, PL-2		8*	1
<i>Pelicano pardo</i>	<i>Pelecanus occidentalis</i>	N.C, PL-2		8*	1
<i>Pelicano rizado</i>	<i>Pelecanus crispus</i>	C, PL		8	
<i>Pelicano(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PL			
<i>Pelucón</i>	<i>Aythya valisineria</i>	N.C, AN-27		11*	3
<i>Penelope albipennis</i>	<i>Penelope albipennis</i>	C, CD	43		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Penelope purpurascens</i>	Penelope purpurascens	C, *CD			
<i>Penelope Spp.</i>	Penelope Spp.	N.C-C, *CD			
Pénélope à ailes blanches	Penelope albipennis	C, CD	43		
Pénélope à front noir	Pipile jacutinga	C, CD	43		
Pénélope à plastron	Pipile jacutinga	C, CD	43		
Pénélope à ventre blanc	Penelope purpurascens	C, *CD			
Pénélope cornue	Oreophasis derbianus	C, CD	43		
Pénélope de Derby	Oreophasis derbianus	C, CD	43		
Pénélope huppée	Penelope purpurascens	C, *CD			
Pénélope noire	Penelopina nigra	C, *CD			
Pénélope pajuil	Penelopina nigra	C, *CD			
Pénélope panachée	Penelope purpurascens	C, *CD			
Pénélope siffleuse	Pipile jacutinga	C, CD	43		
Pénélope siffleuse	Pipile pipile	C, CD	43		
Pénélope siffleuse de la Trinité	Pipile pipile	C, CD	43		
Penélope(s)	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Penelopides Spp.</i>	Penelopides Spp.	C, *BC			
<b>Penelopina</b>	Penelopina nigra	C, *CD			
<i>Penelopina nigra</i>	Penelopina nigra	C, *CD			
<b>Penguin(s)</b>	Spp.	N.C-C, SP	50		
<b>Penguin(s)</b>	Spp.	N.C-C, *SP			
<b>Pennant's Rosella</b>	Platycercus elegans	C, PS		38	
Percnoptère d'Égypte	Neophron percnopterus	C, AC	17		
<i>Perdia de bosque ferruginosa</i>	Caloperdix oculea	C, *PD			
<i>Perdia de bosque de pecho pardo</i>	Arborophila orientalis	C, *PD			
<i>Perdia(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Perdiz de bosque crestada</i>	Rollulus rouloul	C, *PD			
<i>Perdiz de bosque de charlton</i>	Arborophila charltonii	C, *PD			
<i>Perdiz de bosque de pecho pardo</i>	Arborophila brunneopectus	C, *PD			
<i>Perdiz de bosque de pico largo</i>	Rhizothera longirostris	C, *PD			
<i>Perdiz de bosque negra</i>	Melanoperdix nigra	C, *PD			
<i>Perdiz de llano</i>	Colinus virginianus	N.C-C, PD		60	
<i>Perdiz enmascarada</i>	Colinus virginianus	N.C-C, PD		60	
<i>Perdiz pechicastaña</i>	Arborophila charltonii	C, *PD			
<i>Perdiz(es)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
Perdrix des neiges du Tibet	Tetraogallus tibetanus	C, PD		57	
Perdrix des neiges caspienne	Tetraogallus caspius	C, PD		57	
Perdrix des neiges	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Peregrine</b>	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
<b>Peregrine Falcon</b>	Falco peregrinus	C, FA-8		20	6
<b>Perfect Lorikeet</b>	Trichoglossus euteles	C, PS		23	
<i>Perico alcaparrero</i>	Aratinga nana	C, PS		25	
<i>Perico aliverde</i>	Aratinga holochlora	C, PS	32		
<i>Perico antillano</i>	Aratinga chloroptera	C, PS-14		35	10
<i>Perico cabecipardo</i>	Pionopsitta haematotis	C, *PS			
<i>Perico cabecirrosado</i>	Pyrrhura picta	C, PS		45	
<i>Perico cabeza blanca</i>	Pionus senilis	C, PS		33	
<i>Perico cachete amarillo</i>	Pionopsitta barrabandi	C, PS	35		
<i>Perico cachete verde</i>	Pyrrhura molinae	C, PS-72		40	12
<i>Perico cara sucia</i>	Aratinga pertinax	C, PS		27	
<i>Perico colinegro</i>	Pyrrhura melanura	C, PS		40	
<i>Perico colorado</i>	Amazona finschi	C, PS-10		36	9

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Perico dorado</i>	<i>Aratinga solstitialis</i>	C, PS	36		
<i>Perico frente naranja</i>	<i>Aratinga canicularis</i>	C, PS		27	
<i>Perico frentiblanco</i>	<i>Amazona albifrons</i>	C, PS		44	
<i>Perico frentirrojo</i>	<i>Pyrrhura frontalis</i>	C, PS-71		40	12
<i>Perico grande</i>	<i>Pyrrhura cruentata</i>	C, PS		37	
<i>Perico guayabero</i>	<i>Amazona autumnalis</i>	C, PS-2-3-4-5		36	9
<i>Perico manglero</i>	<i>Amazona albifrons</i>	C, PS		44	
<i>Perico orejirroja</i>	<i>Pionopsitta haematotis</i>	C, *PS			
<i>Perico pechirrojo</i>	<i>Pyrrhura rhodogaster</i>	C, PS		31	
<i>Perico pico rojo</i>	<i>Pionus sordidus</i>	C, PS		33	
<i>Perico real</i>	<i>Pionopsitta haematotis</i>	C, *PS			
<i>Perico(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Pericón</i>	<i>Aratinga holochlora</i>	C, PS	32		
<i>Periquillo frente anaranjada</i>	<i>Aratinga canicularis</i>	C, PS		27	
<i>Periquito</i>	<i>Forpus passerinus</i>	C, PS-47		24	11
<i>Periquito alejandrino</i>	<i>Psittacula eupatria</i>	C, PS		35	
<i>Periquito aliamarillo</i>	<i>Brotogeris versicolorus</i>	C, PS		25	
<i>Periquito aliamarillo</i>	<i>Brotogeris jugularis</i>	C, PS		26	
<i>Periquito alianaranjado</i>	<i>Brotogeris pyrrhopterus</i>	C, PS		29	
<i>Periquito aliazul</i>	<i>Brotogeris cyanoptera</i>	C, PS		26	
<i>Periquito amarillento</i>	<i>Brotogeris tirica</i>	C, PS-22		25	10
<i>Periquito cabecigris</i>	<i>Psittacula himalayana</i>	C, PS		25	12
<i>Periquito cabecirrojo</i>	<i>Cyanoramphus novaezelandiae</i>	C, PS		34	
<i>Periquito cola larga</i>	<i>Psittacula longicauda</i>	C, PS	32		
<i>Periquito colgante gargantiamarillo</i>	<i>Loriculus pusillus</i>	C, PS		33	
<i>Periquito colicorto</i>	<i>Brotogeris jugularis</i>	C, PS		26	
<i>Periquito de collar africano</i>	<i>Psittacula krameri</i>	C, PS-66		26	12
<i>Periquito de espalda dorada</i>	<i>Psephotus chrysopterygius</i>	C, PS		30	
<i>Periquito de Himalaya</i>	<i>Psittacula himalayana</i>	C, PS		25	12
<i>Periquito de pico grueso</i>	<i>Rhynchopsitta pachyrhyncha</i>	C, PS		34	
<i>Periquito de Tepui</i>	<i>Nannopsittaca panychlora</i>	C, *PS			
<i>Periquito de tierra</i>	<i>Pezoporus wallicus</i>	C, PS		26	
<i>Periquito enano</i>	<i>Forpus cyanopygius</i>	C, PS-46		24	11
<i>Periquito encapuchado</i>	<i>Psephotus dissimilis</i>	C, PS		30	
<i>Periquito frentiamarillo de Forbes</i>	<i>Cyanoramphus auriceps forbesi</i>	C, PS-38		34	11
<i>Periquito frentiamarillo</i>	<i>Cyanoramphus auriceps auriceps</i>	C, PS-37		34	11
<i>Periquito frentirrojo</i>	<i>Brotogeris chrysopterus</i>	C, PS		36	
<i>Periquito garganta anaranjada</i>	<i>Brotogeris jugularis</i>	C, PS		26	
<i>Periquito ojiazul</i>	<i>Forpus conspicillatus</i>	C, PS-45		24	11
<i>Periquito orejiamarillo</i>	<i>Ognorhynchus icterotis</i>	C, PS		33	
<i>Periquito oscuro</i>	<i>Forpus sclateri</i>	C, PS-48		24	11
<i>Periquito serrano</i>	<i>Bolborhynchus aymara</i>	C, PS		24	
<i>Periquito verde</i>	<i>Aratinga holochlora</i>	C, PS	32		
<i>Periquito(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Periquito(s) colgante(s)</i>	Spp.	C, PS		33, 43	11
<i>Periquito(s) colgante(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Pernis Spp.</i>	<i>Pernis Spp.</i>	C, *AC			
<i>Perquillo común</i>	<i>Aratinga canicularis</i>	C, PS		27	
<i>Perroquet à calotte rouge</i>	<i>Poicephalus gulielmi</i>	C, PS	35		
<i>Perroquet à front rouge</i>	<i>Poicephalus gulielmi</i>	C, PS	35		
<i>Perroquet à oreilles</i>	<i>Pionopsitta pileata</i>	C, PS		27	
<i>Perroquet à ventre rouge</i>	<i>Poicephalus rufiventris</i>	C, PS	33		



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Perroquet de Meyer	Poicephalus meyeri	C, PS	30		
Perroquet gris	Psittacus erithacus princeps	C, PS-69	34		12
Perroquet hibou	Strigops habroptilus	C, PS		23	
Perroquet jaco de Fernando Poo	Psittacus erithacus princeps	C, PS-69	34		12
Perroquet jaco	Psittacus erithacus	C, PS-68	34		12
Perroquet jaco	Psittacus erithacus timneh	C, PS-70	34		12
Perroquet jaco	Psittacus erithacus princeps	C, PS-69	34		12
Perroquet masqué de Coxen	Cyclopsitta diophthalma coxeni	C, PS-40		36	11
Perroquet nocturne	Strigops habroptilus	C, PS		23	
Perroquet robuste	Poicephalus robustus	C, PS	35		
Perroquet youyou	Poicephalus senegalus	C, PS	30		
Perroquet(s)	Spp.	C, *PS			
Perroquet-hibou	Strigops habroptilus	C, PS		23	
Perruche à ailes d'or	Psephotus chrysopterygius	C, PS		30	
Perruche à ailes vertes	Alisterus chloropterus	C, PS	36		
Perruche à bandeau rouge	Cyanoramphus novaezelandiae	C, PS		34	
Perruche à bec de sang	Tanygnathus megalorynchos	C, PS		24	
Perruche à bonnet bleu	Northiella haematogaster	C, PS		30	
Perruche à bouche d'or	Neophema chrysostoma	C, PS-55		31	11
Perruche à capuchon	Psephotus dissimilis	C, PS		30	
Perruche à capuchon noir	Psephotus dissimilis	C, PS		30	
Perruche à collier jaune	Platycercus zonarius	C, PS		24	
Perruche à collier rose	Psittacula krameri	C, PS-66		26	12
Perruche à croupion bleu	Psittinus cyanurus	C, *PS			
Perruche à croupion rouge	Psephotus haematonotus	C, PS		30	
Perruche à épaules dorées	Psephotus chrysopterygius	C, PS		30	
Perruche à front jaune	Cyanoramphus auriceps forbesi	C, PS-38		34	11
Perruche à gros bec	Rhynchopsitta pachyrhyncha	C, PS		34	
Perruche à longs brins	Psittacula longicauda	C, PS	32		
Perruche à lunettes vertes	Neophema chrysogaster	C, PS-54		31	11
Perruche à moustaches	Psittacula alexandri	C, PS		31	
Perruche à oreilles jaunes	Ognorhynchus icterotis	C, PS		33	
Perruche à oreilles jaunes	Platycercus icterotis	C, PS		38	
Perruche à tête d'or de Forbes	Cyanoramphus auriceps forbesi	C, PS-38		34	11
Perruche à tête d'or	Cyanoramphus auriceps auriceps	C, PS-37		34	11
Perruche à tête pâle	Platycercus adscitus	C, PS	33		
Perruche à tête poupre	Purpureicephalus spurius	C, *PS			
Perruche à tête prune	Psittacula cyanocephala	C, PS-62		26	12
Perruche à tête rose	Psittacula roseata	C, PS-67		26	12
Perruche à ventre jaune	Platycercus caledonicus	C, PS-58	32		11
Perruche à ventre orange	Neophema chrysogaster	C, PS-54		31	11
Perruche alexandre	Psittacula eupatria	C, PS		35	
Perruche alpine	Cyanoramphus malherbi	C, PS-39		34	11
Perruche alpine	Cyanoramphus auriceps	C, PS-39		34	11
Perruche ara	Rhynchopsitta pachyrhyncha	C, PS		34	
Perruche aux oreilles jaunes	Ognorhynchus icterotis	C, PS		33	
Perruche aux ailes d'or	Psephotus chrysopterygius	C, PS		30	
Perruche calopsitte	Nymphicus hollandicus	N.C, PS	27	21	
Perruche cornue	Eunymphicus cornutus	C, *PS			
Perruche d'Alexandra	Polytelis alexandrae	C, PS		45	
Perruche de Barnard	Platycercus barnardi	C, PS		24	
Perruche de Barraband	Polytelis swainsonii	C, PS	32		



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Perruche de Blyth	<i>Psittacula caniceps</i>	C, PS	30		
Perruche de Bourke	<i>Neophema bourkii</i>	C, PS		38	
Perruche de Derby	<i>Psittacula derbiana</i>	C, PS	30		
Perruche de l'île Maurice	<i>Psittacula echo</i>	C, PS-63		26	12
Perruche de Latham	<i>Lathamus discolor</i>	C, *PS			
Perruche de Layard	<i>Psittacula calthropae</i>	C, PS-60		26	12
Perruche de l'Himalaya	<i>Psittacula himalayana</i>	C, PS-64		25	12
Perruche de Luçon	<i>Tanygnathus lucionensis</i>	C, PS		29	
Perruche de Luzon	<i>Tanygnathus lucionensis</i>	C, PS		29	
Perruche de Malabar	<i>Psittacula columboides</i>	C, PS-61		26	12
Perruche de Maurice	<i>Psittacula echo</i>	C, PS-63		26	12
Perruche de Nicobar	<i>Psittacula caniceps</i>	C, PS	30		
Perruche de Nouvelle-Zélande	<i>Cyanoramphus novaezelandiae</i>	C, PS		34	
Perruche de Nouvelle-Zélande à bandeau	<i>Cyanoramphus novaezelandiae</i>	C, PS		34	
Perruche de paradis	<i>Psephotus pulcherrimus</i>	C, PS		38	
Perruche de Pennant	<i>Platycercus elegans</i>	C, PS		38	
Perruche de Sparrman	<i>Cyanoramphus novaezelandiae</i>	C, PS		34	
Perruche de terre	<i>Pezoporus wallicus</i>	C, PS		26	
Perruche des îles Chatham	<i>Cyanoramphus auriceps forbesi</i>	C, PS-38		34	11
Perruche des rochers	<i>Neophema petrophila</i>	C, PS-57		25	11
Perruche dorée	<i>Aratinga guarouba</i>	C, PS	29		
Perruche élégante	<i>Neophema elegans</i>	C, PS-56		25	11
Perruche érythroptère	<i>Aprosmictus erythropterus</i>	C, PS		30	
Perruche flavéole	<i>Platycercus flaveolus</i>	C, PS-59	32		11
Perruche guarouba	<i>Aratinga guarouba</i>	C, PS	29		
Perruche inséparable	<i>Melopsittacus undulatus</i>	N.C, PS	27	21	
Perruche intermédiaire	<i>Psittacula intermedia</i>	C, PS-65		26	12
Perruche jandaya	<i>Aratinga jandaya</i>	C, PS	36		
Perruche jonquille	<i>Aprosmictus jonquillaceus</i>	C, PS		30	
Perruche lunulée	<i>Bolbopsittacus lunulatus</i>	C, *PS			
Perruche magnifique	<i>Psephotus pulcherrimus</i>	C, PS		38	
Perruche mélanure	<i>Polytelis anthopeplus</i>	C, PS	33		
Perruche nocturne	<i>Pezoporus occidentalis</i>	C, PS		23	
Perruche omnicolore	<i>Platycercus eximius</i>	C, PS		38	
Perruche ondulée	<i>Melopsittacus undulatus</i>	N.C, PS	27	21	
Perruche royale	<i>Alisterus scapularis</i>	C, PS	36		
Perruche splendide	<i>Neophema splendida</i>	C, PS		31	
Perruche terrestre	<i>Pezoporus wallicus</i>	C, PS		26	
Perruche tiriba	<i>Pyrrhura cruentata</i>	C, PS		37	
Perruche tricolore	<i>Alisterus amboinensis</i>	C, PS	36		
Perruche turquoise	<i>Neophema pulchella</i>	C, PS		31	
Perruche turquoisine	<i>Neophema pulchella</i>	C, PS		31	
Perruche(s)	Spp.	C, *PS			
Peruche à collier de Maurice	<i>Psittacula echo</i>	C, PS-63		26	12
Peruche à collier	<i>Psittacula krameri</i>	C, PS-66		26	12
<b>Peruvian Penguin</b>	<i>Spheniscus humboldti</i>	C, SP	50		
<b>Peruvian Sheartail</b>	<i>Thaumastura cora</i>	C, TO	52		
<i>Pescuecilargo</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<b>Pesquet's Parrot</b>	<i>Psittirichas fulgidus</i>	C, *PS			
<b>Peter's Twinspot</b>	<i>Hypargos niveoguttatus</i>	N.C, ET-3		76	16
Petit Cacatoès à huppe jaune	<i>Cacatua sulphurea</i>	C, PS-31-32-33-34-35	30		10, 11
Petit Cacatoès à huppe jaune	<i>Cacatua sulphurea citrinocristata</i>	C, PS	31		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Petit Chevalier	Tringa flavipes	N.C, SO-10		62	8
Petit Flamant	Phoenicopterus minor	C, PT-4	8		2
Petit Fuligule	Aythya affinis	N.C, AN-19		11*	3
Petit Milan	Gampsonyx swainsonii	C, *AC			
Petit moineau soulie	Petronia dentata	C, *PZ			
Petit Morillon	Aythya affinis	N.C, AN-19		11*	3
Petit paradisier	Paradisaea minor	C, PX-10	62		17
Petit(s) moineau(x)	Spp.	N.C-C, *PZ			
Petit-duc à crinière	Jubula lettii	C, *SR			
Petit-duc à favoris	Otus trichopsis	C, SR-19		50	13
Petit-duc à mèches noires	Otus atricapillus	C, SR-17		50	13
Petit-duc à moustaches	Otus trichopsis	C, SR-19		50	13
Petit-duc chaperonné	Otus atricapillus	C, SR-17		50	13
Petit-duc de Gurney	Mimizuku gurneyi	C, SR		50	
Petit-duc maculé	Otus asio	C, SR-16		50	13
Petit-duc scops	Otus scops	C, SR-18		50	13
Petits-duc(s)	Spp.	C, *SR			
Petite pénélope	Penelopina nigra	C, *CD			
<i>Petronia dentata</i>	Petronia dentata	C, *PZ			
<i>Petronia menor</i>	Petronia dentata	C, *PZ			
<i>Petronia Spp.</i>	Petronia Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Petronia(s)</b>	Petronia Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Petronia(s)</i>	Petronia Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Pezoporus occidentalis</i>	Pezoporus occidentalis	C, PS		23	
<i>Pezoporus wallicus</i>	Pezoporus wallicus	C, PS		26	
<i>Phaeochroa cuvierii</i>	Phaeochroa cuvierii	C, *TO			
<i>Phaethornis Spp.</i>	Phaethornis Spp.	C, *TO			
<i>Phalcoboenus Spp.</i>	Phalcoboenus Spp.	C, *FA			
<i>Pharomachrus mocinno</i>	Pharomachrus mocinno	C, TR	49		
<i>Pharomachrus Spp.</i>	Pharomachrus Spp.	N.C-C, *TR			
<i>Phasianidae</i>	Lophura Spp.,....	N.C-C, PD	45, 46	54→60	7
<b>Pheasant(s)</b>	Spp.	N.C-C, PD	45, 46	54→58	7
<b>Pheasant(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Phigys solitarius</i>	Phigys solitarius	C, *PS			
<b>Philippine Cockatoo</b>	Cacatua haematuropygia	C, PS	34		
<b>Philippine Eagle</b>	Pithechophaga jefferyi	C, AC	20		
<b>Philippine Hanging-Parrot</b>	Loriculus philippensis	C, PS		43	
<b>Philippine Hawk-Owl</b>	Ninox philippensis	C, SR-14		49	13
<b>Philippine Hornbill</b>	Buceros hydrocorax hydrocorax	C, BC	54		
<b>Philippine Imperial-Pigeon</b>	Ducula poliocephala	N.C, CO-3		63	9
<b>Philippine Monkey-eating Eagle</b>	Pithechophaga jefferyi	C, AC	20		
<b>Philippine Zone-tailed Imperial-Pigeon</b>	Ducula poliocephala	N.C, CO-3		63	9
<i>Philodice Spp.</i>	Philodice Spp.	C, *TO			
<i>Phlogophilus Spp.</i>	Phlogophilus Spp.	C, *TO			
<i>Phodilus Spp.</i>	Phodilus Spp.	C, *TT			
<i>Phoeniconaias minor</i>	Phoenicopterus minor	C, PT-4	8		2
<i>Phoenicoparrus andinus</i>	Phoenicoparrus andinus	C, PT-1	8		2
<i>Phoenicoparrus jamesi</i>	Phoenicoparrus jamesi	C, PT-3	8		2
<i>Phoenicopteridae</i>	Phoenicopterus Spp.	C, PT	8		2
<i>Phoenicopterus andinus</i>	Phoenicopterus andinus	C, PT-1	8		2
<i>Phoenicopterus chilensis</i>	Phoenicopterus chilensis	C, PT-2	8		2
<i>Phoenicopterus jamesi</i>	Phoenicopterus jamesi	C, PT-3	8		2

# INDEX B/ INDEK B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Phoenicopterus minor</i>	Phoenicopterus minor	C, PT-4	8		2
<i>Phoenicopterus roseus</i>	Phoenicopterus ruber roseus	C, PT-5	8		2
<i>Phoenicopterus ruber</i>	Phoenicopterus ruber ruber	C, PT-5	8		2
<i>Phoenicopterus ruber roseus</i>	Phoenicopterus ruber	C, PT-5	8		2
<i>Phoenicopterus ruber ruber</i>	Phoenicopterus ruber	C, PT-5	8		2
<i>Phoenicopterus ruber chilensis</i>	Phoenicopterus chilensis	C, PT-2	8		2
<i>Pholidornis rushiae</i>	Pholidornis rushiae	C, *ET			
<i>Phonygama Spp.</i>	Manucodia Spp.	C, *PX			
<i>Phonygamus Sp.</i>	Manucodia Spp.	C, *PX			
<i>Piapoco piko rojo</i>	Ramphastos tucanus	C, RM	55		
<i>Piapoco piko verde</i>	Ramphastos sulfuratus	C, RM	55		
<i>Piapoco(s)</i>	Spp.	N.C-C, *RM			
Pic à bec d'ivoire	Campephilus principalis	N.C, PA	56		
Pic à ventre blanc de Corée	Dryocopus javensis richardsi	C, PA-1	56		14
Pic à ventre blanc	Dryocopus javensis richardsi	C, PA-1	56		14
Pic de Java	Dryocopus javensis richardsi	C, PA-1	56		14
Pic impérial	Campephilus imperialis	C, PA	56		
Pic(s)	Spp.	N.C-C, *PA			
<i>Picaflor copetón</i>	Stephanoxis lalandi	C, *TO			
<i>Picaflor cuelliblanco</i>	Leucochloris albicollis	C, *TO			
<i>Picaflor gigante</i>	Patagona gigas	C, *TO			
<i>Picaflor vespertino</i>	Rhodopis vesper	C, TO-11	52		14
<i>Picaflor(es)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Picaflor(es) andino(s)</i>	Spp.	C, *TO			
Picatharte de Guinée	Picathartes gymnocephalus	C, MC	59		
Picatharte du Cameroun	Picathartes oreas	C, MC	59		
<i>Picathartes gymnocephalus</i>	Picathartes gymnocephalus	C, MC	59		
<i>Picathartes oreas</i>	Picathartes oreas	C, MC	59		
<i>Pichiche</i>	Dendrocygna autumnalis	C, AN	12		
<i>Pichichí</i>	Dendrocygna autumnalis	C, AN	12		
<i>Pichichil</i>	Dendrocygna autumnalis	C, AN	12		
<i>Pichichín</i>	Dendrocygna autumnalis	C, AN	12		
<i>Pichihuile</i>	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
<i>Pichihuile</i>	Dendrocygna autumnalis	C, AN	12		
<i>Pichón casero</i>	Columba livia	C, *CO			
<i>Pichón de las rocas</i>	Columba livia	C, *CO			
<i>Picidae</i>	Campephilus Spp.,...	N.C-C, PA	56		14
<i>Pico de cera</i>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
<i>Pico plano</i>	Ajaia ajaja	N.C, TK	10		
<i>Pico real</i>	Dryocopus pileatus	N.C, PA	56		
<i>Pico real</i>	Campephilus imperialis	C, PA	56		
<i>Pico zapato</i>	Balaeniceps rex	C, BN	9		
<i>Pico(s) curvo(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Pico(s) guadaña(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Pico(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PA			
<i>Pico-diente blancuzco</i>	Androdon aequatorialis	C, *TO			
<i>Pico-espina(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Pico-hoz(os)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Pico-lanza(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Pico-sable común</i>	Glaucis hirsuta	C, TO-7	51*		14
<i>Pico-sable(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Pico-sierra(s)</i>	Spp.	C, *TO			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Picoazul occidental</i>	Spermophaga haematina	C, ET		77	
<i>Picoazul(es)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Picocera cara naranja</i>	Estrilda melpoda	C, ET		75	
<i>Picocera cebra</i>	Amandava subflava	C, *ET			
<i>Picocera colinegra</i>	Estrilda troglodytes	C, ET-2		75	16
<i>Picocera común</i>	Estrilda astrild	C, ET-1		75	16
<i>Picocera lavanda</i>	Estrilda caerulescens	C, ET		75	
<i>Picocera(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Picolargo</i>	Numenius americanus	N.C, SO-1		62	7
<i>Picoplata africana</i>	Lonchura cantans	C, ET-8		74*	16
<i>Picoplata(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Picozapato</i>	Balaeniceps rex	C, BN	9		
<b>Pied Munia</b>	Lonchura fringilloides	C, ET-10		76	16
<b>Pied-billed Grebe</b>	Podilymbus podiceps	N.C., PO		10	
<b>Pied-Hornbill(s)</b>	Spp.	C, *BC			
<b>Piedtail(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<i>Pigargo cabeciblanco</i>	Haliaeetus leucocephalus	C, AC	18		
<i>Pigargo coliblanco</i>	Haliaeetus albicilla	C, AC	18		
<i>Pigargo de cola blanca</i>	Haliaeetus albicilla	C, AC	18		
<i>Pigargo de Madagascar</i>	Haliaeetus vociferoides	C, AC-40	18		6
<i>Pigargo de Pallas</i>	Haliaeetus leucoryphus	C, AC	18		
<i>Pigargo de Steller</i>	Haliaeetus pelagicus	C, AC	19		
<i>Pigargo de vientre blanco</i>	Haliaeetus leucogaster	C, AC	19		
<i>Pigargo vocinglero</i>	Haliaeetus vocifer	C, AC-39	18		6
<i>Pigargo(s)</i>	Spp.	C, *AC			
Pigeon à camail	Caloenas nicobarica	C, CO		63	
Pigeon à collerette	Caloenas nicobarica	C, CO		63	
Pigeon à épaulettes violettes	Treron waalia	C, *CO			
Pigeon à nuque bronzée	Columba iriditorques	C, *CO			
Pigeon biset	Columba livia	C, *CO			
Pigeon chauve	Caloenas nicobarica	C, CO		63	
Pigeon de Guinée	Columba guinea	C, *CO			
Pigeon de Mindoro	Ducula mindorensis	C, CO-2		63	9
Pigeon des mares	Columba mayeri	C, *CO			
Pigeon frugivore à front nu	Treron calva	C, *CO			
Pigeon gris	Columba unicincta	C, *CO			
Pigeon gris écailleux	Columba unicincta	C, *CO			
<b>Pigeon Hawk</b>	Falco columbarius	C, FA-3		18*	6
Pigeon Nicobar	Caloenas nicobarica	C, CO		63	
Pigeon rose	Columba mayeri	C, *CO			
Pigeon roussard	Columba guinea	C, *CO			
<i>Pigeon(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CO			
<b>Pigeon(s)</b>	Spp.	N.C-C, CO		63	9
<b>Pigeon(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CO			
<i>Pigeon(s) couronné(s)</i>	Spp.	C, CO	47		9
<b>Pigmy Hanging-Parrot</b>	Loriculus exilis	C, PS-51		43	11
<i>Pijja</i>	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
<i>Pijije</i>	Dendrocygna autumnalis	C, AN	12		
<b>Pileated Parrot</b>	Pionopsitta pileata	C, PS		27	
<b>Pileated Woodpecker</b>	Dryocopus pileatus	N.C, PA	56		
<b>Pin-tailed Whydah</b>	Vidua macroura	C, PZ		78	
<b>Pine Siskin</b>	Carduelis pinus	N.C, FI-4		65*	15

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Pingouin péruvien	Spheniscus humboldti	C, SP	50		
Pingouin(s)	Spp.	N.C.-C, *SP			
<i>Pingüino común</i>	Spheniscus magellanicus	N.C, SP	50		
<i>Pingüino de Humboldt</i>	Spheniscus humboldti	C, SP	50		
<i>Pingüino de las Galápagos</i>	Spheniscus mendiculus	N.C, SP	50		
<i>Pingüino de Magallanes</i>	Spheniscus magellanicus	N.C, SP	50		
<i>Pingüino del Cabo</i>	Spheniscus demersus	C, SP	50		
<i>Pingüino magellánico</i>	Spheniscus magellanicus	N.C, SP	50		
<i>Pingüino patagónico</i>	Spheniscus magellanicus	N.C, SP	50		
<i>Pingüino(s)</i>	Spp.	N.C-C, *SP			
<b>Pink Cockatoo</b>	Cacatua leadbeateri	C, PS	31, 38		
<b>Pink Pigeon</b>	Columba mayeri	C, *CO			
<b>Pink-bellied Imperial-Pigeon</b>	Ducula poliocephala	N.C, CO-3		63	9
<b>Pink-headed Collared-Dove</b>	Streptopelia roseogrisea	C, *CO			
<b>Pink-headed Duck</b>	Rhodonessa caryophyllacea	C, AN-40		11	4
<b>Pink-throated Imperial-Pigeon</b>	Ducula mindorensis	C, CO-2		63	9
<b>Pinnated Grouse</b>	Tympanuchus cupido attwateri	C, PD-6		60	7
<i>Pinoñero rayado</i>	Carduelis pinus	N.C, FI-4		65*	15
<i>Pintada de pechuga blanca</i>	Agelastes meleagrides	C, *PD			
<i>Pintada(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Pintade à poitrine blanche</i>	Agelastes meleagrides	C, *PD			
<i>Pintade à ventre blanc</i>	Agelastes meleagrides	C, *PD			
<i>Pintade(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Pintado de pecho blanco</i>	Agelastes meleagrides	C, *PD			
<b>Pintail</b>	Anas acuta	C, AN	12		
<b>Pintail(s)</b>	Spp.	N.C-C, AN	12	11, 12	3
<b>Pintail(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Pinzón colinegro</i>	Poephila cincta atropygialis	N.C, ET		74	
<i>Pinzón enmascarado</i>	Poephila personata	N.C, ET		74	
<i>Pinzón gargantinegro</i>	Poephila cincta cincta	C, ET		74	
<i>Pinzón(es)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Pinzón(es) de fuego</i>	Spp.	N.C-C, ET		74, 76	16
<i>Pinzón(es) de fuego</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Pinzón(es) hormiguero(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Pinzón(es) langosta(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Piñero rayado</i>	Carduelis pinus	N.C, FI-4		65*	15
<i>Pione à bec rouge</i>	Pionus sordidus	C, PS		33	
<i>Pione à couronne blanche</i>	Pionus senilis	C, PS		33	
<i>Pione à tête bleue</i>	Pionus menstruus	C, PS		33	
<i>Pione de Maximilien</i>	Pionus maximiliani	C, PS		33	
<i>Pione givrée</i>	Pionus senilis	C, PS		33	
<i>Pione noire</i>	Pionus chalcopterus	C, PS		41	
<i>Pione violette</i>	Pionus fuscus	C, PS		41	
<i>Pione(s)</i>	Spp.	C, *PS			
<i>Pionites leucogaster</i>	Pionites leucogaster	C, PS	32		
<i>Pionites melanocephala</i>	Pionites melanocephala	C, PS	29		
<i>Pionopsitta barrabandi</i>	Pionopsitta barrabandi	C, PS	35		
<i>Pionopsitta pileata</i>	Pionopsitta pileata	C, PS		27	
<i>Pionopsitta Spp.</i>	Pionopsitta Spp.	C, *PS			
<i>Pionus chalcopterus</i>	Pionus chalcopterus	C, PS		41	
<i>Pionus fuscus</i>	Pionus fuscus	C, PS		41	
<i>Pionus maximiliani</i>	Pionus maximiliani	C, PS		33	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Pionus menstruus</i>	Pionus menstruus	C, PS		33	
<i>Pionus senilis</i>	Pionus senilis	C, PS		33	
<i>Pionus sordidus</i>	Pionus sordidus	C, PS		33	
<i>Pionus Spp.</i>	Pionus Spp.	C, *PS			
<i>Pipile jacutinga</i>	Pipile jacutinga	C, CD	43		
<i>Pipile pipile pipile</i>	Pipile pipile	C, CD	43		
<i>Pipile pipile</i>	Pipile pipile	C, CD	43		
<i>Pipile Spp.</i>	Pipile Spp.	N.C-C, *CD			
<b>Piping-Guan(s)</b>	Spp.	N.C-C, CD	43		
<b>Piping-Guan(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Piquero blanco</i>	Sula dactylatra	N.C, SL		9	
<i>Piquero camanay</i>	Sula neboxii	N.C, SL-2		9*	1
<i>Piquero de Abbott</i>	Papasula abbotti	C, SL		9	
<i>Piquero de patas azules</i>	Sula neboxii	N.C, SL-2		9*	1
<i>Piquero enmascarado</i>	Sula dactylatra	N.C, SL		9	
<i>Piquero pardo</i>	Sula leucogaster	N.C, SL-1		9*	1
<i>Piquero patirrojo</i>	Sula sula	N.C, SL		9	
<i>Piquero(s)</i>	Spp.	N.C-C, *SL			
<i>Pirenestes</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Pirenestes ventrinegro</i>	Pyrenestes ostrinus	C, ET		77	
<b>Pirre Hummingbird</b>	Goethalsia bella	C, *TO			
<i>Pita aliazul</i>	Pitta moluccensis	N.C, PB-4		70	15
<i>Pita bigotuda</i>	Pitta kochi	C, PB		70	
<i>Pita de Gurney</i>	Pitta gurneyi	C, PB		70	
<i>Pita del Manglar</i>	Pitta megarhyncha	N.C, PB-3		70	15
<i>Pita elegante</i>	Pitta elegans	N.C, PB-2		70	15
<i>Pita ninfa</i>	Pitta nympha	C, PB-1		70	15
<i>Pita rayada</i>	Pitta guajana	C, PB		70	
<i>Pita(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PB			
<i>Pithecophaga jefferyi</i>	Pithecophaga jefferyi	C, AC	20		
<i>Pitilia alirroja</i>	Pytilia phoenicoptera	C, *ET			
<i>Pitilia cararroja</i>	Pytilia hypogrammica	C, *ET			
<i>Pitilia(s)</i>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Pito de vientre blanco de Corea</i>	Dryocopus javensis richardsi	C, PA-1	56		14
<i>Pito imperial</i>	Campephilus imperialis	C, PA	56		
<i>Pito real</i>	Trogon elegans	C, TR	49		
<i>Pito(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PA			
<i>Pitorreal ocotero</i>	Campephilus imperialis	C, PA-1	56		
<i>Pitta brachyura nympha</i>	Pitta nympha	C, PB-1		70	15
<i>Pitta elegans</i>	Pitta elegans	N.C, PB-2		70	15
<i>Pitta guajana</i>	Pitta guajana	C, PB		70	
<i>Pitta guernseyi</i>	Pitta gurneyi	C, PB		70	
<i>Pitta gurneyi</i>	Pitta gurneyi	C, PB		70	
<i>Pitta kochi</i>	Pitta kochi	C, PB		70	
<i>Pitta megarhyncha</i>	Pitta megarhyncha	N.C, PB-3		70	15
<i>Pitta moluccensis</i>	Pitta moluccensis	N.C, PB-4		70	15
<i>Pitta nympha</i>	Pitta nympha	C, PB		70	15
<i>Pitta Spp.</i>	Pitta Spp.	N.C-C, *PB			
<b>Pitta(s)</b>	Spp.	N.C-C, PB		70	15
<b>Pitta(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PB			
<i>Pittidae</i>	Pitta Spp.	N.C-C, PB		70	15
<b>Plain Chachalaca</b>	Ortalis vetula	C, *CD			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Plain Parakeet</b>	<i>Brotogeris tirica</i>	C, PS-22		25	10
<b>Plain-pouched Hornbill</b>	<i>Aceros subruficollis</i>	C, BC	53		
<b>Plains-wanderer</b>	<i>Pedionomus torquatus</i>	C, *PM			
<b>Plantain-eater(s)</b>	Spp.	N.C-C, MP	48	64	12
<b>Plantain-eater(s)</b>	Spp.	N.C-C, *MP			
<i>Platalea leucorodia</i>	<i>Platalea leucorodia</i>	C, TK	10		
<i>Platalea Spp.</i>	<i>Platalea Spp.</i>	N.C-C, *TK			
<i>Platycercus adelaidae</i>	<i>Platycercus elegans</i>	C, PS		38	
<i>Platycercus adscitus</i>	<i>Platycercus adscitus</i>	C, PS	33		
<i>Platycercus barnardi</i>	<i>Platycercus barnardi</i>	C, PS		24	
<i>Platycercus caledonicus</i>	<i>Platycercus caledonicus</i>	C, PS-58	32		11
<i>Platycercus elegans</i>	<i>Platycercus elegans</i>	C, PS		38	
<i>Platycercus eximius</i>	<i>Platycercus eximius</i>	C, PS		38	
<i>Platycercus flaveolus</i>	<i>Platycercus flaveolus</i>	C, PS-59	32		11
<i>Platycercus icterotis</i>	<i>Platycercus icterotis</i>	C, PS		38	
<i>Platycercus Spp.</i>	<i>Platycercus Spp.</i>	C, *PS			
<i>Platycercus zonarius</i>	<i>Platycercus zonarius</i>	C, PS		24	
<i>Playero charquero</i>	<i>Tringa solitaria</i>	N.C, SO-15		62	8
Plectroptère de Gambia	<i>Plectropterus gambensis</i>	C, AN	14		
Plectroptère de Gambie	<i>Plectropterus gambensis</i>	C, AN	14		
<i>Plectropterus gambensis</i>	<i>Plectropterus gambensis</i>	C, AN	14		
<i>Plegadis chihi</i>	<i>Plegadis chihi</i>	N.C, TK-5	10		2
<i>Plegadis falcinellus</i>	<i>Plegadis falcinellus</i>	N.C, TK-6	10		2
<i>Plegadis Spp.</i>	<i>Plegadis Spp.</i>	N.C, *TK			
<i>Ploceidae</i>	<i>Vidua Spp.,...</i>	N.C-C, PZ		78	16
<i>Plocepasser Spp.</i>	<i>Plocepasser Spp.</i>	N.C-C, *PZ			
<i>Plocepasser superciliosus</i>	<i>Plocepasser superciliosus</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus albinucha</i>	<i>Ploceus albinucha</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus aurantius</i>	<i>Ploceus aurantius</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus cucullatus</i>	<i>Ploceus cucullatus</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus heuglini</i>	<i>Ploceus heuglini</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus luteolus</i>	<i>Ploceus luteolus</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus melanocephalus</i>	<i>Ploceus melanocephalus</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus nigerrimus</i>	<i>Ploceus nigerrimus</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus nigriceps</i>	<i>Ploceus cucullatus</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus nigricollis</i>	<i>Ploceus nigricollis</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus pelzelni</i>	<i>Ploceus pelzelni</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus preussi</i>	<i>Ploceus preussi</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus Spp.</i>	<i>Ploceus Spp.</i>	N.C-C, *PZ			
<i>Ploceus superciliosus</i>	<i>Pachyphantes superciliosus</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus tricolor</i>	<i>Ploceus tricolor</i>	C, *PZ			
<i>Ploceus vitellinus</i>	<i>Ploceus vitellinus</i>	C, *PZ			
<b>Plovercrest</b>	<i>Stephanoxis lalandi</i>	C, *TO			
<b>Plum-faced Lorikeet</b>	<i>Oreopsittacus arfaki</i>	C, *PS			
<b>Plum-headed Parakeet</b>	<i>Psittacula cyanocephala</i>	C, PS-62		26	12
<b>Plumed Egret</b>	<i>Mesophoyx intermedia</i>	N.C, AR-14	1		2
<b>Plumeteer(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<i>Plyctolophus ducorpsii</i>	<i>Cacatua ducorpsii</i>	C, PS-23	30, 31		10
<i>Plyctolophus leadbeateri</i>	<i>Cacatua leadbeateri</i>	C, PS	31, 38		
<b>Pochard</b>	<i>Aythya ferina</i>	N.C, AN-23		11*	3
<b>Pochard(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Podicipedidae</i>	<i>Podilymbus Spp.,...</i>	N.C-C, PO		10	



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Podilymbus gigas</i>	Podilymbus gigas	C, PO		10	
<i>Podilymbus podiceps</i>	Podilymbus podiceps	N.C, PO		10	
<i>Poephila acuticauda</i>	Poephila acuticauda	N.C, ET		74	
<i>Poephila cincta atropygialis</i>	Poephila cincta atropygialis	N.C, ET		74	
<i>Poephila cincta cincta</i>	Poephila cincta cincta	C, ET		74	
<i>Poephila personata</i>	Poephila personata	N.C, ET		74	
<i>Poicephalus gulielmi</i>	Poicephalus gulielmi	C, PS	35		
<i>Poicephalus meyeri</i>	Poicephalus meyeri	C, PS	30		
<i>Poicephalus robustus</i>	Poicephalus robustus	C, PS	35		
<i>Poicephalus rufiventris</i>	Poicephalus rufiventris	C, PS	33		
<i>Poicephalus senegalus</i>	Poicephalus senegalus	C, PS	30		
<i>Poicephalus Spp.</i>	Poicephalus Spp.	C, *PS			
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Polemaetus bellicosus	C, AC	21		
<i>Polihierax Spp.</i>	Polihierax Spp.	C, *FA			
<i>Polyboroides radiatus</i>	Polyboroides radiatus	C, AC	24		
<i>Polyboroides typus</i>	Polyboroides typus	C, AC	24		
<i>Polyborus Spp.</i>	Polyborus Spp.	C, *FA			
<i>Polyonomus caroli</i>	Polyonomus caroli	C, TO-10	52		14
<i>Polyplectron bicalcaratum</i>	Polyplectron bicalcaratum	C, PD		56	
<i>Polyplectron chalcurum</i>	Polyplectron chalcurum	N.C, PD-1		56	7
<i>Polyplectron emphanum</i>	Polyplectron emphanum	C, PD		56	
<i>Polyplectron germaini</i>	Polyplectron germaini	C, PD		56	
<i>Polyplectron inopinatum</i>	Polyplectron inopinatum	C, PD-2		56	7
<i>Polyplectron malacense</i>	Polyplectron malacense	C, PD-3		56	7
<i>Polyplectron malacensis</i>	Polyplectron malacense	C, PD-3		56	7
<i>Polyplectron schleiermacheri</i>	Polyplectron schleiermacheri	C, PD-4		56	7
<i>Polytelis alexandrae</i>	Polytelis alexandrae	C, PS		45	
<i>Polytelis anthopeplus</i>	Polytelis anthopeplus	C, PS	33		
<i>Polytelis swainsonii</i>	Polytelis swainsonii	C, PS	32		
<i>Polytmus Spp.</i>	Polytmus Spp.	C, *TO			
<b>Pompadour Cotinga</b>	Xipholena punicea	N.C, CG-7		72	15
<b>Pond Heron</b>	Ardeola ralloides	N.C, AR-4	1		2
<b>Pondicherry Vulture</b>	Sarcogyps calvus	C, AC-48	17*		6
<i>Popelairia Spp.</i>	Popelairia Spp.	C, *TO			
<i>Porrón acollarado</i>	Aythya collaris	N.C, AN-22		11*	3
<i>Porrón americano</i>	Aythya americana	N.C, AN-20		11*	3
<i>Porrón bastardo</i>	Aythya marila	N.C, AN-25		11*	3
<i>Porrón bola</i>	Aythya affinis	N.C, AN-19		11*	3
<i>Porrón coacoxtle</i>	Aythya valisineria	N.C, AN-27		11*	3
<i>Porrón común</i>	Aythya ferina	N.C, AN-23		11*	4
<i>Porrón de baer</i>	Aythya baeri	N.C, AN-21		11*	3
<i>Porrón de collar</i>	Aythya collaris	N.C, AN-22		11*	4
<i>Porrón europeo</i>	Aythya ferina	N.C, AN-23		11*	3
<i>Porrón moñudo</i>	Aythya fuligula	N.C, AN-24		11*	3
<i>Porrón pardo</i>	Aythya nyroca	C, AN-26		11*	3
<i>Porrón(es)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Port Lincoln Ringneck</b>	Platycercus zonarius	C, PS		24	
<b>Port Lincoln Parrot</b>	Platycercus zonarius	C, PS		24	
Porte-lance(s)	Spp.	C, *TO			
<b>Potoo</b>	Pseudoscops grammicus	C, *SR			
Poule de prairie d' Attwater	Tympanuchus cupido attwateri	C, PD-6		60	7
Poule(s) de prairie	Spp.	N.C-C, *PD			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Prairie Falcon</b>	Falco mexicanus	C, FA-4		18	6
<b>Prairie-Chicken</b>	Tympanuchus cupido attwateri	C, PD-6		60	7
<b>Prairie-Chicken(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Pretre's Amazon</b>	Amazona pretrei	C, PS		35, 44	
<b>Pretre's Parrot</b>	Amazona pretrei	C, PS		35, 44	
<b>Preuss's Weaver</b>	Ploceus preussi	C, *PZ			
<b>Prince Rudolph's Bird-of-paradise</b>	Paradisaea rudolphi	C, PX-13	62		17
<b>Prince Ruspoli's Turaco</b>	Tauraca ruspolii	N.C, MP-11		64*	12
<b>Princess Parrot</b>	Polytelis alexandrae	C, PS		45	
<b>Princess Stephanie Astrapia</b>	Astrapia stephaniae	C, PX-4	61*		17
<b>Princess Stephanie's Bird-of-paradise</b>	Astrapia stephaniae	C, PX-4	61*		17
<b>Princess Stephanie's Astrapia</b>	Astrapia stephaniae	C, PX-4	61*		17
<b>Principe Grey Parrot</b>	Psittacus erithacus princeps	C, PS-69	34		12
<b>Principe Parrot</b>	Psittacus erithacus princeps	C, PS-69	34		12
<i>Prioniturus Spp.</i>	Prioniturus Spp.	C, *PS			
<i>Probosciger aterrimus</i>	Probosciger aterrimus	C, PS	32		
<i>Prosopeia Spp.</i>	Prosopeia Spp.	C, *PS			
<i>Psephotus chrysopterygius dissimilis</i>	Psephotus dissimilis	C, PS		30	
<i>Psephotus chrysopterygius chrysopterygius</i>	Psephotus chrysopterygius	C, PS		30	
<i>Psephotus chrysopterygius</i>	Psephotus chrysopterygius	C, PS		30	
<i>Psephotus dissimilis</i>	Psephotus dissimilis	C, PS		30	
<i>Psephotus haematogaster</i>	Northiella haematogaster	C, PS		30	
<i>Psephotus haematonotus</i>	Psephotus haematonotus	C, PS		30	
<i>Psephotus pulcherrimus</i>	Psephotus pulcherrimus	C, PS		38	
<i>Psephotus Spp.</i>	Psephotus Spp.	C, *PS			
<i>Pseudeos fuscata</i>	Pseudeos fuscata	C, PS	37		
<i>Pseudochelidon sintarae</i>	Pseudochelidon sirintarae	C, HI	60		
<i>Pseudochelidon sirintarae</i>	Pseudochelidon sirintarae	C, HI	60		
<i>Pseudochelidon Spp.</i>	Pseudochelidon Spp.	N.C-C, *HI			
Pseudolangrayen à lunettes	Pseudochelidon sirintarae	C, HI	60		
Pseudolangrayen d'Asie	Pseudochelidon sirintarae	C, HI	60		
Pseudolangrayen(s)	Spp.	N.C-C, *HI			
<i>Pseudopteryx solomonensis</i>	Nesasio solomonensis	C, *SR			
<i>Pseudoscops grammicus</i>	Pseudoscops grammicus	C, *SR			
<i>Psittacella Spp.</i>	Psittacella Spp.	C, *PS			
<i>Psittaciformes</i>	Amazona Spp.,...	N.C-C, PS	26→38	21→46	9→12
<i>Psittacula alexandri</i>	Psittacula alexandri	C, PS		31	
<i>Psittacula calthropae</i>	Psittacula calthropae	C, PS-60		26	12
<i>Psittacula caniceps</i>	Psittacula caniceps	C, PS	30		
<i>Psittacula columboides</i>	Psittacula columboides	C, PS-61		26	12
<i>Psittacula cyanocephala</i>	Psittacula cyanocephala	C, PS-62		26	12
<i>Psittacula derbiana</i>	Psittacula derbiana	C, PS	30		
<i>Psittacula echo</i>	Psittacula echo	C, PS-63		26	12
<i>Psittacula eques</i>	Psittacula echo	C, PS-63		26	12
<i>Psittacula eupatria</i>	Psittacula eupatria	C, PS		35	
<i>Psittacula himalayana</i>	Psittacula himalayana	C, PS-64		25	12
<i>Psittacula intermedia</i>	Psittacula intermedia	C, PS-65		26	12
<i>Psittacula krameri</i>	Psittacula krameri	C, PS-66		26	12
<i>Psittacula krameri echo</i>	Psittacula echo	C, PS-63		26	12
<i>Psittacula longicauda</i>	Psittacula longicauda	C, PS	32		
<i>Psittacula roseata</i>	Psittacula roseata	C, PS-67		26	12
<i>Psittacula Spp.</i>	Psittacula Spp.	C, *PS			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Psittacule à double-oeil de Coxen	<i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i>	C, PS-40		36	11
Psittacule d'Edwards	<i>Psittaculirostris edwardsii</i>	C, PS		35	
Psittacule de Desmarest	<i>Psittaculirostris desmarestii</i>	C, PS		35	
Psittacule de Salvadori	<i>Psittaculirostris salvadorii</i>	C, PS		31	
Psittacule double-oeil	<i>Cyclopsitta diophthalma</i>	C, PS-41		36	11
Psittacule(s)	Spp.	C, *PS			
<i>Psittaculirostris desmarestii</i>	<i>Psittaculirostris desmarestii</i>	C, PS		35	
<i>Psittaculirostris edwardsii</i>	<i>Psittaculirostris edwardsii</i>	C, PS		35	
<i>Psittaculirostris salvadorii</i>	<i>Psittaculirostris salvadorii</i>	C, PS		31	
<i>Psittacus albus</i>	<i>Cacatua alba</i>	C, PS	30		
<i>Psittacus aterrimus</i>	<i>Probosciger aterrimus</i>	C, PS	32		
<i>Psittacus diadema</i>	<i>Amazona autumnalis diadema</i>	C, PS-3		36	9
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	<i>Psittacus erithacus timneh</i>	C, PS-70	34		12
<i>Psittacus erithacus erithacus</i>	<i>Psittacus erithacus erithacus</i>	C, PS-68	34		12
<i>Psittacus erithacus princeps</i>	<i>Psittacus erithacus princeps</i>	C, PS-69	34		12
<i>Psittacus galeritus</i>	<i>Cacatus galerita</i>	C, PS-24-25-26-27	30		10
<i>Psittacus haematuropygius</i>	<i>Cacatua haematuropygia</i>	C, PS	34		
<i>Psittacus lilacina</i>	<i>Amazona autumnalis lilacina</i>	C, PS-4		36	9
<i>Psittacus moluccensis</i>	<i>Cacatua moluccensis</i>	C, PS	31, 38		
<i>Psittacus sulphureus</i>	<i>Cacatua sulphurea</i>	C, PS-31-32-33-34-35	30		10, 11
<i>Psittacus tenuirostris</i>	<i>Cacatua tenuirostris</i>	C, PS-36	31		11
<i>Psitteuteles goldiei</i>	<i>Psitteuteles goldiei</i>	C, PS		27	
<i>Psitteuletes Spp.</i>	<i>Psitteuletes Spp.</i>	C, *PS			
<i>Psittinus cyanurus</i>	<i>Psittinus cyanurus</i>	C, *PS			
Psittrichas de Pesquet	<i>Psittrichas fulgidus</i>	C, *PS			
<i>Psittrichas fulgidus</i>	<i>Psittrichas fulgidus</i>	C, *PS			
<i>Psophia undulata</i>	<i>Chlamydotis undulata</i>	C, OI	44		
<i>Pteridophora alberti</i>	<i>Pteridophora alberti</i>	C, PX	63		
<i>Pterocnemia pennata</i>	<i>Rhea pennata</i>	C, RH-2	7		1
<i>Pteroglossus aracari</i>	<i>Pteroglossus aracari</i>	C, RM	55		
<i>Pteroglossus castanotis</i>	<i>Pteroglossus castanotis</i>	C, *RM			
<i>Pteroglossus Spp.</i>	<i>Pteroglossus Spp.</i>	N.C-C, *RM			
<i>Pteroglossus viridis</i>	<i>Pteroglossus viridis</i>	C, RM	55		
<i>Pteronetta hartlaubii</i>	<i>Pteronetta hartlaubii</i>	C, AN	12		
Ptéronette de Hartlaub	<i>Pteronetta hartlaubii</i>	C, AN	12		
<i>Pterophanes cyanopterus</i>	<i>Pterophanes cyanopterus</i>	C, *TO			
<i>Ptilolaemus Spp.</i>	<i>Anorrhinus Spp.</i>	C, *BC			
<i>Ptilolaemus tickelli</i>	<i>Anorrhinus tickelli</i>	C, *BC			
Ptiloris	Spp.	C, *PX			
<i>Ptiloris Spp.</i>	<i>Ptiloris Spp.</i>	C, *PX			
<b>Pueo</b>	<i>Asio flammeus</i>	C, SR-1		51	13
<b>Puerto Rican Parrot</b>	<i>Amazona vittata</i>	C, PS		41	
<b>Puerto Rican Amazon</b>	<i>Amazona vittata</i>	C, PS		41	
<b>Puffleg(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<i>Pulsatrix koeniswaldiana</i>	<i>Pulsatrix koeniswaldiana</i>	C, SR	40		
<i>Pulsatrix melanota</i>	<i>Pulsatrix melanota</i>	C, SR	40		
<i>Pulsatrix perspicillata</i>	<i>Pulsatrix perspicillata</i>	C, SR	40		
<b>Puna Flamingo</b>	<i>Phoenicopterus jamesi</i>	C, PT-3	8		2
<b>Puna Rhea</b>	<i>Rhea pennata</i>	C, RH-2	7		1
<b>Purple Heron</b>	<i>Ardea purpurea</i>	N.C, AR-3		1	2
<b>Purple Indigobird</b>	<i>Vidua chalybeata</i>	C, PZ-1		78*	16
<b>Purple-bellied Parrot</b>	<i>Triclaria malachitacea</i>	C, *PS			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Purple-breasted Cotinga</b>	Cotinga cotinga	N.C, CG		72	
<b>Purple-collared Woodstar</b>	Myrtis fanny	C, TO-9	52		14
<b>Purple-crested Turaco</b>	Musophaga porphyreolopha	C, MP		64	
<i>Purpureicephalus spurius</i>	Purpureicephalus spurius	C, *PS			
Pygargue à queue blanche	Haliaeetus albicilla	C, AC	18		
Pygargue à tête blanche	Haliaeetus leucocephalus	C, AC	18		
Pygargue à ventre blanc	Haliaeetus leucogaster	C, AC	19		
Pygargue blagre	Haliaeetus leucogaster	C, AC	19		
Pygargue commun	Haliaeetus albicilla	C, AC	18		
Pygargue de Madagascar	Haliaeetus vociferoides	C, AC-40	18		6
Pygargue de Pallas	Haliaeetus leucoryphus	C, AC	18		
Pygargue de Steller	Haliaeetus pelagicus	C, AC	19		
Pygargue empereur	Haliaeetus pelagicus	C, AC	19		
Pygargue malgache	Haliaeetus vociferoides	C, AC-40	18		6
Pygargue pélagique	Haliaeetus pelagicus	C, AC	19		
Pygargue vocifer	Haliaeetus vocifer	C, AC-39	18		6
Pygargue vocifère	Haliaeetus vocifer	C, AC-39	18		6
Pygargue(s)	Spp.	C, *AC			
<b>Pygmy Falcon(s)</b>	Spp.	C, *FA			
<b>Pygmy Goose</b>	Nettapus auritus	C, AN	14		
<b>Pygmy Hanging-Parrot</b>	Loriculus exilis	C, PS-51		43	11
<b>Pygmy-geese</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Pygmy-Owl(s)</b>	Spp.	C, SR		47	13
<b>Pygmy-Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<b>Pygmy-Parrot(s)</b>	Spp.	C, *PS			
Pyréneste ponceau	Pyrenestes ostrinus	C, ET		77	
<i>Pyrenestes frommi</i>	Pyrenestes ostrinus	C, ET		77	
<i>Pyrenestes ostrinus</i>	Pyrenestes ostrinus	C, ET		77	
<i>Pyrenestes rothschildi</i>	Pyrenestes ostrinus	C, ET		77	
<i>Pyrenestes Spp.</i>	Pyrenestes Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Pyrrhura cruentata</i>	Pyrrhura cruentata	C, PS		37	
<i>Pyrrhura frontalis</i>	Pyrrhura frontalis	C, PS-71		40	12
<i>Pyrrhura hypoxantha</i>	Pyrrhura molinae	C, PS-72		40	12
<i>Pyrrhura melanura</i>	Pyrrhura melanura	C, PS		40	
<i>Pyrrhura molinae</i>	Pyrrhura molinae	C, PS-72		40	12
<i>Pyrrhura picta</i>	Pyrrhura picta	C, PS		45	
<i>Pyrrhura rhodogaster</i>	Pyrrhura rhodogaster	C, PS		31	
<i>Pyrrhura Spp.</i>	Pyrrhura Spp.	C, *PS			
<i>Pytilia hypogrammica</i>	Pytilia hypogrammica	C, *ET			
<i>Pytilia phoenicoptera</i>	Pytilia phoenicoptera	C, *ET			
<b>Pytilia(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Quail Finch</b>	Ortygospiza atricollis	C, *ET			
<b>Quailfinch(es)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Quebrantahuesos</i>	Gypaetus barbatus	C, AC		14	
<b>Queen Carola's Parotia</b>	Parotia carolae	C, PX	63		
<b>Queen of Bavaria Conure</b>	Aratinga guarouba	C, PS	29		
<i>Quelea cabecirroja</i>	Quelea erythroptus	C, *PZ			
<i>Quelea erythroptus</i>	Quelea erythroptus	C, *PZ			
<i>Quelea Spp.</i>	Quelea Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Quelea(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Quelea(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Querquedula bernieri</i>	Anas bernieri	C, AN-6		11*	3

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Querquedula hartlaubi</i>	<i>Pteronetta hartlaubi</i>	C, AN	12		
<i>Quetzal</i>	<i>Pharomachrus mocinno</i>	C, TR	49		
<b>Quetzal</b>	<i>Pharomachrus mocinno</i>	C, TR	49		
Quetzal magnifique	<i>Pharomachrus mocinno</i>	C, TR	49		
Quetzal resplendissant	<i>Pharomachrus mocinno</i>	C, TR	49		
<i>Quetzal(es)</i>	Spp.	N.C-C, *TR			
Quetzal(s)	Spp.	N.C-C, *TR			
<b>Quetzal(s)</b>	Spp.	N.C-C, *TR			
Queue de vinaigre	<i>Estrilda caerulea</i>	C, ET		75	
<i>Quiltotol</i>	<i>Forpus cyanopygius</i>	C, PS-46		24	11
<i>Rabihorcado</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<i>Rabihorcado chico</i>	<i>Fregata ariel</i>	N.C, FR-3		5	1
<i>Rabihorcado de ascensión</i>	<i>Fregata aquila</i>	N.C, FR-2		5	1
<i>Rabihorcado de la Christmas</i>	<i>Fregata andrewsi</i>	C, FR-1		5	1
<i>Rabihorcado grande</i>	<i>Fregata minor</i>	N.C, FR-5		5	1
<i>Rabihorcado grande</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<i>Rabihorcado magnífico</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<b>Racket-tailed Coquette</b>	<i>Discosura longicauda</i>	C, *TO			
<i>Racón weka</i>	<i>Gallirallus australis hectori</i>	C, RA-1		61	7
<b>Racquet-tail(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<b>Rail(s)</b>	Spp.	N.C-C, RA		61	7
<b>Rail(s)</b>	Spp.	N.C-C, *RA			
<b>Rainbow Lorikeet</b>	<i>Trichoglossus haematodus</i>	C, PS		31	
<b>Rainbow Lory</b>	<i>Trichoglossus haematodus</i>	C, PS		31	
<b>Rajah Lory</b>	<i>Chalcopsitta atra</i>	C, PS	34, 37		
Râle de l'île de Lord Howe	<i>Gallirallus sylvestris</i>	C, RA-2		61	7
Râle de Lord Howe	<i>Gallirallus sylvestris</i>	C, RA-2		61	7
Râle de Weka	<i>Gallirallus australis hectori</i>	C, RA-1		61	7
Râle sylvestre	<i>Gallirallus sylvestris</i>	C, RA-2		61	7
Râle Weka	<i>Gallirallus australis</i>	N.C, *RA			
Râle wéka chamois	<i>Gallirallus australis hectori</i>	C, RA-1		61	7
Râle(s)	Spp.	N.C-C, *RA			
<i>Rálido(s)</i>	Spp.	N.C-C, RA		61	7
<i>Rálido(s)</i>	Spp.	N.C-C, *RA			
<i>Rallidae</i>	<i>Gallirallus Spp.,...</i>	N.C-C, RA		61	7
<i>Ralo(s)</i>	Spp.	N.C-C, RA		61	7
<i>Ralo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *RA			
<i>Ramphastidae</i>	<i>Semnornis Spp.,...</i>	N.C-C, RM	55		14
<i>Ramphastos culminatus</i>	<i>Ramphastos culminatus</i>	N.C, RM-1	55		14
<i>Ramphastos dicolorus</i>	<i>Ramphastos dicolorus</i>	C, *RM			
<i>Ramphastos Spp.</i>	<i>Ramphastos Spp.</i>	N.C-C, *RM			
<i>Ramphastos sulfuratus</i>	<i>Ramphastos sulfuratus</i>	C, RM	55		
<i>Ramphastos toco</i>	<i>Ramphastos toco</i>	C, RM	55		
<i>Ramphastos tucanus</i>	<i>Ramphastos tucanus</i>	C, RM-2	55		14
<i>Ramphastos vitellinus</i>	<i>Ramphastos vitellinus</i>	C, RM	55		
<i>Ramphodon dohrnii</i>	<i>Ramphodon dohrnii</i>	C, TO-6	51		14
<i>Ramphodon Spp.</i>	<i>Ramphodon Spp.</i>	C, *TO			
<i>Ramphomicron Spp.</i>	<i>Ramphomicron Spp.</i>	C, *TO			
<i>Rascón de Isla Lord Howe</i>	<i>Gallirallus sylvestris</i>	C, RA-2		61	7
<i>Rascón de Weka</i>	<i>Gallirallus australis hectori</i>	C, RA-1		61	7
<i>Rascón de Weka</i>	<i>Gallirallus australis</i>	N.C, *RA			
<i>Rastrojero</i>	<i>Circus cyaneus</i>	C, AC		17	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Ratonero calzado</i>	<i>Buteo lagopus</i>	C, AC-17		15*	5
<i>Ratonero común</i>	<i>Buteo buteo</i>	C, AC-15		15*	5
<b>Razor-billed Curassow</b>	<i>Mitu mitu</i>	C, CD	43		
<b>Red Bird-of-paradise</b>	<i>Paradisaea rubra</i>	C, PX-12	62		17
<b>Red Bishop</b>	<i>Euplectes franciscanus</i>	C, *PZ			
<b>Red Kite</b>	<i>Milvus milvus</i>	C, AC	23		
<b>Red Lory</b>	<i>Eos bornea</i>	C, PS		46	
<b>Red Siskin</b>	<i>Carduelis cucullata</i>	C, FI		65	
<b>Red-and-green Macaw</b>	<i>Ara chloropterus</i>	C, PS	37		
<b>Red-backed Amazon</b>	<i>Amazona festiva</i>	C, PS		35	
<b>Red-backed Hawk</b>	<i>Buteo polyosoma</i>	C, AC-21		16	5
<b>Red-backed Kite</b>	<i>Haliastur indus</i>	C, AC		17	
<b>Red-backed Munia</b>	<i>Lonchura bicolor</i>	C, ET-7		76	16
<b>Red-bellied Macaw</b>	<i>Ara manilata</i>	C, PS		29	
<b>Red-bellied Parrot</b>	<i>Poicephalus rufiventris</i>	C, PS	33		
<b>Red-billed Curassow</b>	<i>Crax blumenbachii</i>	C, CD	42		
<b>Red-billed Firefinch</b>	<i>Lagonosticta senegala</i>	C, ET		76	
<b>Red-billed Hanging-Parrot</b>	<i>Loriculus exilis</i>	C, PS-51		43	11
<b>Red-billed Parrot</b>	<i>Pionus sordidus</i>	C, PS		33	
<b>Red-billed Toucan</b>	<i>Ramphastos tucanus</i>	C, RM-2	55		14
<b>Red-billed Waxbill</b>	<i>Lagonosticta senegala</i>	C, ET		76	
<b>Red-billed Whistling Duck</b>	<i>Dendrocygna autumnalis</i>	C, AN	13		
<b>Red-billed Wood-Dove</b>	<i>Turtur afer</i>	C, *CO			
<b>Red-Bishop(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Red-breasted Bluebill</b>	<i>Spermophaga haematina</i>	C, ET		77	
<b>Red-breasted Goose</b>	<i>Branta ruficollis</i>	C, AN	14		
<b>Red-breasted Parakeet</b>	<i>Psittacula alexandri</i>	C, PS		31	
<b>Red-breasted Toucan</b>	<i>Ramphastos dicolorus</i>	C, *RM			
<b>Red-browed Amazon</b>	<i>Amazona rhodocorytha</i>	C, PS-8		44	10
<b>Red-browed Parrot</b>	<i>Amazona rhodocorytha</i>	C, PS-8		44	10
<b>Red-capped Falcon</b>	<i>Falco pelegrinoides</i>	C, FA-7		20	6
<b>Red-capped Parrot</b>	<i>Pionopsitta pileata</i>	C, PS		27	
<b>Red-capped Parrot</b>	<i>Purpureicephalus spurius</i>	C, *PS			
<b>Red-capped Streaked Lorikeet</b>	<i>Psitteuteles goldiei</i>	C, PS		27	
<b>Red-cheeked Blue Waxbill</b>	<i>Uraeginthus bengalus</i>	C, ET		77	
<b>Red-cheeked Cordonbleu</b>	<i>Uraeginthus bengalus</i>	C, ET		77	
<b>Red-cheeked Ibis</b>	<i>Geronticus eremita</i>	C, TK-4	10		2
<b>Red-cheeked Macaw</b>	<i>Ara rubrogenys</i>	C, PS	36		
<b>Red-collared Whydah</b>	<i>Euplectes ardens</i>	C, *PZ			
<b>Red-collared Widowbird</b>	<i>Euplectes ardens</i>	C, *PZ			
<b>Red-crested Cardinal</b>	<i>Paroaria coronata</i>	C, EM		67	
<b>Red-crested Turaco</b>	<i>Tauraco erythrolophus</i>	N.C, MP-3		64*	12
<b>Red-crowned Amazon</b>	<i>Amazona rhodocorytha</i>	C, PS-8		44	10
<b>Red-crowned Amazon</b>	<i>Amazona viridigenalis</i>	C, PS-13		36	10
<b>Red-crowned Bishop</b>	<i>Euplectes hordeaceus</i>	C, *PZ			
<b>Red-crowned Crane</b>	<i>Grus japonensis</i>	C, GR		4	
<b>Red-crowned Parrot</b>	<i>Amazona viridigenalis</i>	C, PS-13		36	10
<b>Red-crowned Wood-Partridge</b>	<i>Rollulus rouloul</i>	C, *PD			
<b>Red-eared Conure</b>	<i>Pyrrhura cruentata</i>	C, PS		37	
<b>Red-eared Waxbill</b>	<i>Estrilda troglodytes</i>	C, ET-2		75	16
<b>Red-eyed Dove</b>	<i>Streptopelia semitorquata</i>	C, *CO			
<b>Red-faced Fig-Parrot</b>	<i>Cyclopsitta diophthalma</i>	C, PS-41		36	11

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Red-faced Lovebird	Agapornis pullarius	C, PS		41	
Red-faced Pytilia	Pytilia hypogrammica	C, *ET			
Red-fan Parrot	Deropterus accipitrinus	C, *PS			
Red-flanked Lorikeet	Charmosyna placensis	C, PS		45	
Red-footed Booby	Sula sula	N.C, SL		9	
Red-footed Falcon	Falco vespertinus	C, FA	25		
Red-fronted Amazon	Amazona rhodocorytha	C, PS-8		44	10
Red-fronted Antpecker	Parmoptila rubrifrons	C, *ET			
Red-fronted Blue-eared Lorikeet	Charmosyna rubronotata	C, PS		45	
Red-fronted Conure	Aratinga wagleri	C, PS-21		34	10
Red-fronted Lorikeet	Charmosyna rubronotata	C, PS		45	
Red-fronted Macaw	Ara rubrogenys	C, PS	36		
Red-fronted New Zealand Parakeet	Cyanoramphus novaezelandiae	C, PS		34	
Red-fronted Parakeet	Aratinga wagleri	C, PS-21		34	10
Red-fronted Parakeet	Cyanoramphus novaezelandiae	C, PS		34	
Red-fronted Parrot	Amazona rhodocorytha	C, PS-8		44	10
Red-fronted Parrot	Poicephalus gularis	C, PS	35		
Red-headed Dioch	Quelea erythropus	C, *PZ			
Red-headed Lovebird	Agapornis pullarius	C, PS		41	
Red-headed Malimbe	Malimbus rubricollis	C, *PZ			
Red-headed Parrot	Poicephalus gularis	C, PS	35		
Red-headed Quelea	Quelea erythropus	C, *PZ			
Red-headed Rockfowl	Picathartes oreas	C, MC	59		
Red-headed Vulture	Sarcogyps calvus	C, AC-48	17*		6
Red-headed Weaver	Anaplectes rubriceps	C, *PZ			
Red-headed Weaver	Malimbus rubricollis	C, *PZ			
Red-lored Amazon	Amazona autumnalis	C, PS-2-3-4-5		36	9
Red-lored Parrot	Amazona autumnalis	C, PS-2-3-4-5		36	9
Red-masked Conure	Aratinga erythrogenys	C, PS-15		34	10
Red-masked Parakeet	Aratinga erythrogenys	C, PS-15		34	10
Red-naped Widowbird	Euplectes ardens	C, *PZ			
Red-necked Amazon	Amazona arausiaca	C, PS-1		32, 39	9
Red-necked Parrot	Amazona arausiaca	C, PS-1		32, 39	9
Red-quilled Lory	Chalcopsitta atra	C, PS	34, 37		
Red-rumped Conure	Pyrrhura cruentata	C, PS		37	
Red-rumped Parrot	Psephotus haematonotus	C, PS		30	
Red-shouldered Hawk	Buteo lineatus	C, AC-18		15*	5
Red-shouldered Macaw	Ara nobilis	C, PS		Y	
Red-sided Eclectus Parrot	Eclectus roratus	C, PS	38		
Red-sided Parrot	Eclectus roratus	C, PS	38		
Red-spectacled Amazon	Amazona pretrei	C, PS		35, 44	
Red-spectacled Parrot	Amazona pretrei	C, PS		35, 44	
Red-spotted Lorikeet	Charmosyna rubronotata	C, PS		45	
Red-tailed Amazon	Amazona brasiliensis	C, PS		44	
Red-tailed Comet	Sappho sparganura	C, *TO			
Red-tailed Hawk	Buteo jamaicensis	C, AC-16		15*	5
Red-tailed Lavender Waxbill	Estrilda caerulescens	C, ET		75	
Red-tailed Parrot	Amazona brasiliensis	C, PS		44	
Red-throated Conure	Aratinga holochlora	C, PS	32		
Red-throated Parakeet	Aratinga holochlora	C, PS	32		
Red-throated Twinspot	Hypargos niveoguttatus	N.C, ET-3		76	16
Red-topped Amazon	Amazona rhodocorytha	C, PS-8		44	10

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Red-vented Cockatoo</b>	<i>Cacatua haematuropygia</i>	C, PS	34		
<b>Red-vented Malimbe</b>	<i>Malimbus scutatus</i>	C, *PZ			
<b>Red-winged Malimbe</b>	<i>Anaplectes rubriceps</i>	C, *PZ			
<b>Red-winged Parrot</b>	<i>Aprosmictus erythropterus</i>	C, PS		30	
<b>Red-winged Pytilia</b>	<i>Pytilia phoenicoptera</i>	C, *ET			
<b>Red-winged Tinamou</b>	<i>Rhynchotus rufescens maculicollis</i>	C, TI-1		53	1
<b>Red-winged Tinamou</b>	<i>Rhynchotus rufescens rufescens</i>	C, TI-3		53	1
<b>Red-winged Tinamou</b>	<i>Rhynchotus rufescens pallescens</i>	C, TI-2		53	1
<b>Red-winged Weaver</b>	<i>Anaplectes rubriceps</i>	C, *PZ			
<b>Reddish Egret</b>	<i>Egretta rufescens</i>	N.C, AR-10		1*	2
<b>Reddish-bellied Parakeet</b>	<i>Pyrrhura frontalis</i>	C, PS-71		40	12
<b>Redhead</b>	<i>Aythya americana</i>	N.C, AN-20		11*	3
<b>Redpoll</b>	<i>Carduelis flammea</i>	N.C, FI-1		65*	15
<b>Redpoll(s)</b>	Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Redshank(s)</b>	Spp.	N.C-C, SO		62	8
<b>Redshank(s)</b>	Spp.	N.C-C, *SO			
<b>Reef-Heron</b>	<i>Egretta sacra</i>	N.C, AR-11		1*	2
<b>Reeves's Pheasant</b>	<i>Syrnaticus reevesii</i>	N.C, PD-5		54	7
<b>Regent Parrot</b>	<i>Polytelis anthopeplus</i>	C, PS	33		
<b>Reichenow's Turaco</b>	<i>Tauraco livingstonii</i>	C, MP-8		64	12
<b>Relict Gull</b>	<i>Larus relictus</i>	C, LA-20		6	9
<b>Resplendent Quetzal</b>	<i>Pharomachrus mocinno</i>	C, TR	49		
<i>Rey zamuro</i>	<i>Sarcoramphus papa</i>	C, CT	16		
<i>Rhea americana</i>	<i>Rhea americana</i>	C, RH-1	7		1
<i>Rhea pennata</i>	<i>Rhea pennata</i>	C, RH-2	7		1
<b>Rhea(s)</b>	<i>Rhea</i> Spp.	C, RH	7		1
<i>Rheidae</i>	<i>Rhea</i> Spp.	C, RH	7		1
<b>Rheinard's Ocellated Pheasant</b>	<i>Rheinardia ocellata</i>	C, PD	45		
<i>Rheinardia ocellata</i>	<i>Rheinardia ocellata</i>	C, PD	45		
<b>Rheinardt's Argus</b>	<i>Rheinardia ocellata</i>	C, PD	45		
<i>Rheinarte ocellé</i>	<i>Rheinardia ocellata</i>	C, PD	45		
<i>Rheinartia nigrescens</i>	<i>Rheinardia ocellata</i>	C, PD	45		
<b>Rheinart's Crested Argus Pheasant</b>	<i>Rheinardia ocellata</i>	C, PD	45		
<b>Rhinoceros Hornbill</b>	<i>Buceros rhinoceros</i>	C, BC	54		
<i>Rhinoplax vigil</i>	<i>Buceros vigil</i>	C, BC	54		
<i>Rhinoptynx clamator</i>	<i>Asio clamator</i>	C, *SR			
<i>Rhizothera longirostris</i>	<i>Rhizothera longirostris</i>	C, *PD			
<i>Rhodonessa caryophyllacea</i>	<i>Rhodonessa caryophyllacea</i>	C, AN-40		11	4
<i>Rhodopis vesper</i>	<i>Rhodopis vesper</i>	C, TO-11	52		14
<i>Rhynchopsitta pachyrhyncha</i>	<i>Rhynchopsitta pachyrhyncha</i>	C, PS		34	
<i>Rhynchopsitta pachyrhyncha terrisi</i>	<i>Rhynchopsitta terrisi</i>	C, PS		34	
<i>Rhynchopsitta terrisi</i>	<i>Rhynchopsitta terrisi</i>	C, PS		34	
<i>Rhynchotus rufescens maculicollis</i>	<i>Rhynchotus rufescens maculicollis</i>	C, TI-1		53	1
<i>Rhynchotus rufescens pallescens</i>	<i>Rhynchotus rufescens pallescens</i>	C, TI-2		53	1
<i>Rhynchotus rufescens rufescens</i>	<i>Rhynchotus rufescens rufescens</i>	C, TI-3		53	1
<i>Rhynochetidae</i>	<i>Rhynochetus</i> Sp.	C, RN		2	
<i>Rhynochetus jubata</i>	<i>Rhynochetus jubata</i>	C, RN		2	
<b>Ribbon-tailed Astrapia</b>	<i>Astrapia mayeri</i>	C, PX	61		
<b>Ribbon-tailed Bird-of-paradise</b>	<i>Astrapia mayeri</i>	C, PX	61		
<b>Ridgway's Cotinga</b>	<i>Cotinga ridgwayi</i>	N.C, CG-4		72	14
<b>Riflebird(s)</b>	Spp.	C, *PX			
<b>Ring-billed Gull</b>	<i>Larus delawarensis</i>	N.C, LA-8		6*	8



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Ring-necked Duck</b>	<i>Aythya collaris</i>	N.C, AN-22		11*	3
<b>Ring-necked Parakeet</b>	<i>Psittacula krameri</i>	C, PS-66		26	12
<b>Ringneck(s)</b>	Spp.	C, PS	32, 33	24, 38	11
<b>Ringneck(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<b>River-Martin(s)</b>	Spp.	N.C-C, HI	60		
<b>River-Martin(s)</b>	Spp.	N.C-C, *HI			
<b>Rivoli's Hummingbird</b>	<i>Eugenes fulgens</i>	C, *TO			
<b>Roadside Hawk</b>	<i>Buteo magnirostris</i>	C, AC-19		15*	5
<b>Rock Kestrel</b>	<i>Falco tinnunculus</i>	C, FA		19	
<b>Rock Parrot</b>	<i>Neophema petrophila</i>	C, PS-57		25	11
<b>Rock Pigeon</b>	<i>Columba livia</i>	C, *CO			
<b>Rock Pigeon</b>	<i>Columba guinea</i>	C, *CO			
<b>Rockfowl(s)</b>	Spp.	C, MC	59		
<b>Rodriguez Brush-Warbler</b>	<i>Bebornis rodericanus</i>	C, *MC			
Roi des vautours	<i>Sarcoramphus papa</i>	C, CT	16		
<i>Rollulus rouloul</i>	<i>Rollulus rouloul</i>	C, *PD			
<i>Rompegénero</i>	<i>Penelopina nigra</i>	C, *CD			
<b>Rose-breasted Cockatoo</b>	<i>Eolophus roseicapillus</i>	C, PS	35		
<b>Rose-ringed Parakeet</b>	<i>Psittacula krameri</i>	C, PS-66		26	12
<b>Roseate Spoonbill</b>	<i>Ajaia ajaja</i>	N.C, TK	10		
<i>Rosela de Adelaida</i>	<i>Platycercus adelaidae</i>	C, PS		38	
<i>Rosela pálida</i>	<i>Platycercus adscitus</i>	C, PS	33		
<b>Rosella(s)</b>	Spp.	C, PS	32, 33	24, 38	11
<b>Rosella(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<i>Rostrhamus hamatus</i>	<i>Rostrhamus hamatus</i>	C, AC	22		
<i>Rostrhamus sociabilis</i>	<i>Rostrhamus sociabilis</i>	C, AC	22		
<b>Rosy Flamingo</b>	<i>Phoenicopterus ruber ruber</i>	C, PT-5	8		2
<b>Rosy-faced Lovebird</b>	<i>Agapornis roseicollis</i>	C, PS		37, 42	
<b>Rothschild's Astrapia</b>	<i>Astrapia rothschildi</i>	C, PX-2	61*		17
<b>Rothschild's Grackle</b>	<i>Leucopsar rothschildi</i>	C, ST	58		
<b>Rothschild's Myna</b>	<i>Leucopsar rothschildi</i>	C, ST	58		
<b>Rothschild's Parakeet</b>	<i>Psittacula intermedia</i>	C, PS-65		26	12
<b>Rothschild's Peacock-Pheasant</b>	<i>Polyplectron inopinatum</i>	C, PD-2		56	7
<b>Rothschild's Seedcracker</b>	<i>Pyrenestes ostrinus</i>	C, ET		77	
<b>Rothschild's Starling</b>	<i>Leucopsar rothschildi</i>	C, ST	58		
Rougecap à bec jaune	<i>Paroaria capitata</i>	C, EM		67	
Rougecap du Brésil	<i>Paroaria coronata</i>	C, EM		67	
<b>Rough-legged Hawk</b>	<i>Buteo lagopus</i>	C, AC-17		15*	5
Rouloul	<i>Rollulus rouloul</i>	C, *PD			
<b>Rouloul</b>	<i>Rollulus rouloul</i>	C, *PD			
Rouloul à couronne	<i>Rollulus rouloul</i>	C, *PD			
Rouloul à long bec	<i>Rhizothera longirostris</i>	C, *PD			
Rouloul couronné	<i>Rollulus rouloul</i>	C, *PD			
Rouloul noir	<i>Melanoperdix nigra</i>	C, *PD			
Rouloul ocellé	<i>Caloperdix ocellata</i>	C, *PD			
<b>Royal Crane</b>	<i>Balearica regulorum</i>	C, GR-2	2		7
<b>Ruby-topaz Hummingbird</b>	<i>Chrysolampis mosquitus</i>	C, *TO			
<b>Ruddy Duck</b>	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
<b>Ruddy Waxbill</b>	<i>Lagonosticta rubricata</i>	C, ET		76	
<b>Rueck's Blue-Flycatcher</b>	<i>Cyornis ruecki</i>	C, *MC			
<b>Rueppell's Griffon</b>	<i>Gyps rueppellii</i>	C, AC-38	17*		6
<b>Rufous Bristlebird</b>	<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i>	C, MC-3		69	15



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Rufous Bristlebird</b>	Dasyornis broadbenti	N.C, MC-2		69	15
<b>Rufous Hornbill</b>	Buceros hydrocorax	C, BC	54		
<b>Rufous Scrub-bird</b>	Atrichornis rufescens	N.C, AH		68	
<b>Rufous-bellied Eagle</b>	Hieraaetus kienerii	C, AC-44	21*		6
<b>Rufous-breasted Hermit</b>	Glaucis hirsuta	C, TO-7	51*		14
<b>Rufous-cheeked Hummingbird</b>	Goethalsia bella	C, *TO			
<b>Rufous-necked Hornbill</b>	Aceros nipalensis	C, BC	53		
<b>Rufous-shafted Woodstar</b>	Chaetocercus jourdanii	C, *TO			
<b>Rufous-tailed Fireback</b>	Lophura erythrophthalma	C, PD	46		
<b>Rufous-thighed Kite</b>	Harpagus diodon	C, *AC			
<i>Rupicola peruviana</i>	Rupicola peruviana	C, CG	57		
<i>Rupicola rupicola</i>	Rupicola rupicola	C, CG	57		
<b>Ruspoli's Turaco</b>	Tauraco ruspolii	N.C, MP-11		64*	12
<b>Rusty-barred Owl</b>	Strix hylophila	C, SR-23		48	14
<b>Rusty-barred Owl</b>	Pulsatrix melanota	C, SR	40		
<b>Sabrewing(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<i>Sabroso</i>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
<b>Sacred Ibis</b>	Threskiornis aethiopicus	C, TK	11		
<b>Saddle-billed Stork</b>	Ephippiorhynchus senegalensis	C, CI	4		
<b>Saddlebill</b>	Ephippiorhynchus senegalensis	C, CI	4		
<b>Saffron Toucanet</b>	Bailloni bailloni	C, *RM			
<b>Saffron-cowled Blackbird</b>	Agelaius flavus	C, *IC			
<b>Saffron-crowned Blackbird</b>	Agelaius flavus	C, *IC			
<i>Sagittariidae</i>	Sagittarius Sp.	C, SG	5		
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Sagittarius serpentarius	C, SG	5		
<b>Saker</b>	Falco cherrug	C, FA-2		18	6
<b>Saker Falcon</b>	Falco cherrug	C, FA-2		18	6
<b>Salle's Amazon</b>	Amazona ventralis	C, PS		39	
<b>Salmon-crested Cockatoo</b>	Cacatua moluccensis	C, PS	31, 38		
<i>Salseno</i>	Anas crecca carolinensis	C, AN		11	
<b>Salvadori's Fig-Parrot</b>	Psittaculirostris salvadorii	C, PS		31	
<b>Salvin's Amazon</b>	Amazona autumnalis salvini	C, PS-5		36	9
<b>Salvin's Parrot</b>	Amazona autumnalis salvini	C, PS-5		36	9
<b>San Domingo Amazon</b>	Amazona ventralis	C, PS		39	
<b>Sandhill Crane</b>	Grus canadensis	C, GR-3-4-5		3	7
<b>Sandpiper(s)</b>	Spp.	N.C-C, SO		62	7
<b>Sandpiper(s)</b>	Spp.	N.C-C, *SO			
<b>Sansonne de Rothschild</b>	Leucopsar rothschildi	C, ST	58		
<b>Saphir oenone</b>	Chrysuronia oenone	C, *TO			
<b>Saphir(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Sapphire(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Sapphirewing</b>	Pterophanes cyanopterus	C, *TO			
<b>Sappho Comet</b>	Sappho sparganura	C, *TO			
<i>Sappho sparganura</i>	Sappho sparganura	C, *TO			
<i>Saradillo</i>	Anas americana	N.C, AN-1		11*	3
<b>Sarcelle à ailes bleues</b>	Anas discors	N.C, AN-10		11*	3
<b>Sarcelle à ailes vertes</b>	Anas crecca	C, AN		11	
<b>Sarcelle à faucilles</b>	Anas falcata	N.C, AN-11		11*	3
<b>Sarcelle à oreillons</b>	Nettapus auritus	C, AN	14		
<b>Sarcelle brune de la Nouvelle-Zélande</b>	Anas aucklandica chlorotis	C, AN-3		12	3
<b>Sarcelle brune de l'île de Campbell</b>	Anas aucklandica nesiotis	C, AN-4		12	3
<b>Sarcelle brune des îles Auckland</b>	Anas aucklandica aucklandica	C, AN-2		12	3

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Sarcelle brune	<i>Anas aucklandica aucklandica</i>	C, AN-2		12	3
Sarcelle cannelle	<i>Anas cyanoptera</i>	N.C, AN-8		11*	3
Sarcelle d'été	<i>Anas querquedula</i>	C, AN-17		11*	3
Sarcelle d'hiver	<i>Anas crecca</i>	C, AN		11	
Sarcelle de Bernier	<i>Anas bernieri</i>	C, AN-6		11*	3
Sarcelle de Campbell	<i>Anas aucklandica nesiotis</i>	C, AN-4		12	3
Sarcelle de la Nouvelle-Zélande	<i>Anas aucklandica chlorotis</i>	C, AN-3		12	3
Sarcelle de Laysan	<i>Anas laysanensis</i>	C, AN-13		12	3
Sarcelle de Madagascar	<i>Anas bernieri</i>	C, AN-6		11*	3
Sarcelle du Cap	<i>Anas capensis</i>	C, AN-7		11*	3
Sarcelle élégante	<i>Anas formosa</i>	C, AN		11	
Sarcelle formose	<i>Anas formosa</i>	C, AN		11	
Sarcelle malgache	<i>Anas bernieri</i>	C, AN-6		11*	3
Sarcelle soucrourou	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
Sarcelle terrestre des îles Auckland	<i>Anas aucklandica aucklandica</i>	C, AN-2		12	3
Sarcelle(s)	Spp.	N.C-C, *AN			
Sarcidiorme à crête	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
<i>Sarcogyps calvus</i>	<i>Sarcogyps calvus</i>	C, AC-48	17*		6
Sarcoramphe roi	<i>Sarcoramphus papa</i>	C, CT	16		
<i>Sarcoramphus papa</i>	<i>Sarcoramphus papa</i>	C, CT	16		
<i>Sarkidiornis melanota</i>	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
<i>Sarkidiornis melanotos</i>	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	C, AN	12		
<b>Satyr Tragopan</b>	<i>Tragopan satyra</i>	C, PD		58	
<b>Saw-whet Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<b>Scaly-breasted Hummingbird</b>	<i>Phaeochroa cuvierii</i>	C, *TO			
<b>Scaly-breasted Partridge</b>	<i>Arborophila charltonii</i>	C, *PD			
<b>Scaly-breasted Tree-Partridge</b>	<i>Arborophila charltonii</i>	C, *PD			
<b>Scaly-fronted Weaver</b>	<i>Sporopipes frontalis</i>	C, PZ		78	
<b>Scaly-headed Parrot</b>	<i>Pionus maximiliani</i>	C, PS		33	
<b>Scarlet Ibis</b>	<i>Eudocimus ruber</i>	C, TK	11		
<b>Scarlet Macaw</b>	<i>Ara macao</i>	C, PS	37		
<b>Scarlet-breasted Parrot</b>	<i>Neophema splendida</i>	C, PS		31	
<b>Scarlet-chested Parakeet</b>	<i>Neophema splendida</i>	C, PS		31	
<b>Scarlet-chested Parrot</b>	<i>Neophema splendida</i>	C, PS		31	
<b>Scarlet-fronted Conure</b>	<i>Aratinga wagleri</i>	C, PS-21		34	10
<b>Scarlet-fronted Parakeet</b>	<i>Aratinga wagleri</i>	C, PS-21		34	10
<b>Scaup</b>	<i>Aythya marila</i>	N.C, AN-25		11*	3
<b>Scaup(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Sceloglaux albifacies</i>	<i>Sceloglaux albifacies</i>	C, *SR			
<i>Sceloglaux haastii</i>	<i>Sceloglaux albifacies</i>	C, *SR			
<b>Schalow's Turaco</b>	<i>Tauraco schalowi</i>	C, MP-12		64	12
<b>Scheepmaker's Crowned-Pigeon</b>	<i>Goura scheepmakeri</i>	C, CO-12	47		9
<b>Scissor-tailed Hummingbird</b>	<i>Hylonympha macrocerca</i>	C, *TO			
<b>Scissor-tailed Kite</b>	<i>Chelictinia riocourii</i>	C, AC	23		
<b>Sclater's Crowned-Pigeon</b>	<i>Goura scheepmakeri</i>	C, CO-12	47		9
<b>Sclater's Monal</b>	<i>Lophophorus sclateri</i>	C, PD		57	
<b>Sclater's Parrotlet</b>	<i>Forpus sclateri</i>	C, PS-48		24	11
<i>Scolopacidae</i>	<i>Numenius</i> Spp.,...	N.C-C, SO		62	7
Scops	<i>Mimizuku gurneyi</i>	C, SR		50	
Scops géant de Guerney	<i>Mimizuku gurneyi</i>	C, SR		50	
<b>Scops Owl</b>	<i>Otus scops</i>	C, SR-18		50	13
<b>Scops-Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Scotopelia Spp.</i>	Scotopelia Spp.	C, *SR			
<b>Screech-Owl(s)</b>	Spp.	C, SR		50	13
<b>Screech-Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<b>Scrub-bird(s)</b>	Spp.	N.C-C, AH		68	
<b>Scrub-bird(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AH			
<b>Scrubfowl(s)</b>	Spp.	N.C, ME	41*		7
<b>Scrubfowl(s)</b>	Spp.	N.C, *ME			
<b>Sea Eagle(s)</b>	Spp.	C, AC	18, 19		6
<b>Sea Eagle(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<b>Secretary-bird</b>	Sagittarius serpentarius	C, SG	5		
<b>Seedcracker(s)</b>	Spp.	N.C-C, ET		77	
<b>Seedcracker(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Seedeater(s)</b>	Spp.	N.C-C, FI		66	16
<b>Seedeater(s)</b>	Spp.	N.C-C, *FI			
<i>Selasphorus Spp.</i>	Selasphorus Spp.	C, *TO			
<i>Selenidera maculirostris</i>	Selenidera maculirostris	C, *RM			
<i>Selenidera Spp.</i>	Selenidera Spp.	N.C-C, *RM			
<i>Seleucidis ignota</i>	Seleucidis melanoleuca	C, *PX			
<i>Seleucidis ignotus</i>	Seleucidis melanoleuca	C, *PX			
<i>Seleucidis melanoleuca</i>	Seleucidis melanoleuca	C, *PX			
<i>Semioptera wallacii</i>	Semioptera wallacii	C, *PX			
<i>Semnornis ramphastinus</i>	Semnornis ramphastinus	C, *RM			
<i>Semnornis Spp.</i>	Semnornis Spp.	N.C-C, *RM			
<b>Senegal Dove</b>	Streptopelia senegalensis	C, *CO			
<b>Senegal Firefinch</b>	Lagonosticta senegala	C, ET		76	
<b>Senegal Indigo Finch</b>	Vidua chalybeata	C, PZ-1		78*	16
<b>Senegal Parrot</b>	Poicephalus senegalus	C, PS	30		
Sénégal brun à ventre blanc	Nigrita fusconata	C, *ET			
Sénégal brun à ventre roux	Nigrita bicolor	C, *ET			
Sénégal enflammé	Hypargos niveoguttatus	N.C, ET-3		76	16
Sénégal nègre	Nigrita canicapilla	C, *ET			
Sénégal nègre à front jaune	Nigrita luteifrons	C, *ET			
Sénégal ondulé	Estrilda astrild	C, ET-1		75	16
Sénégal sanguin	Spermophaga haematina	C, ET		77	
Sénégal vert à joues blanches	Nesocharis capistrata	C, *ET			
Sénégal vert	Mandingoa nitidula	C, ET-11		76	16
Sénégal(s)	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Sephanoides Spp.</i>	Sephanoides Spp.	C, *TO			
<b>Seram Lory</b>	Eos semilarvata	C, PS		46	
Serin à croupion blanc	Serinus leucopygius	C, FI-10		66	16
Serin à tête noire	Carduelis cucullata	C, FI		65	
<i>Serin culiblanco</i>	Serinus leucopygius	C, FI-10		66	16
Serin des Canaries	Serinus canaria	N.C, FI-8		66	16
Serin du Mozambique	Serinus mozambicus	C, FI-11		66	16
Serin gris	Serinus gularis	C, FI-9		66	16
<i>Serin mofletudo</i>	Serinus gularis	C, FI-9		66	16
Serin(s)	Spp.	N.C-C, *FI			
<i>Serine(s)</i>	Spp.	N.C-C, *FI			
<i>Serinus canaria</i>	Serinus canaria	N.C, FI-8		66	16
<i>Serinus gularis</i>	Serinus gularis	C, FI-9		66	16
<i>Serinus leucopygius</i>	Serinus leucopygius	C, FI-10		66	16
<i>Serinus mozambicus</i>	Serinus mozambicus	C, FI-11		66	16

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Serinus Spp.</i>	Serinus Spp.	N.C-C, *FI			
<b>Serpent-Eagle(s)</b>	Spp.	C, *AC			
Serpentaire	Sagittarius serpentarius	C, SG	5		
Serpentaire ardoisé	Geranospiza caerulescens	C, *AC			
Serpentaire de Madagascar	Eutriorchis astur	C, *AC			
Serpentaire du Congo	Dryotriorchis spectabilis	C, *AC			
Serpentaire gymnogène	Polyboroides typus	C, AC	24		
Serpentaire rayé	Polyboroides radiatus	C, AC	24		
Serpentaire(s)	Spp.	C, *AC			
<i>Serrano</i>	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
<b>Seychelles Brown White-eye</b>	Zosterops modestus	N.C, ZO-3		73	15
<b>Seychelles Grey White-eye</b>	Zosterops modestus	N.C, ZO-3		73	15
<b>Seychelles Kestrel</b>	Falco araea	C, FA-1		18	6
<b>Seychelles Paradise-Flycatcher</b>	Tersiphone corvina	N.C, *MC			
<b>Seychelles White-eye</b>	Zosterops modestus	N.C, ZO-3		73	15
<b>Shaheen Falcon</b>	Falco pelegrinoides	C, FA-7		20	6
<b>Sharp-shinned Hawk</b>	Accipiter striatus	C, AC-6		15*	4
<b>Sheartail(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Shell Parakeet</b>	Melopsittacus undulatus	N.C, PS	27	21	
<b>Shining Buzzard-Hawk</b>	Asturina nitida	C, *AC			
<b>Shining-Parrot(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<b>Shoebill</b>	Balaeniceps rex	C, BN	9		
<b>Shoebill Stork</b>	Balaeniceps rex	C, BN	9		
<b>Short-eared Owl</b>	Asio flammeus	C, SR-1		51	13
<b>Short-tailed Albatross</b>	Diomedea albatrus	C, DI		7	
<b>Short-tailed Hawk</b>	Buteo brachyurus	C, AC		16	
<b>Short-tailed Parrot</b>	Graydidascalus brachyurus	C, *PS			
<b>Short-tailed Woodstar</b>	Myrmia micrura	C, *TO			
<b>Short-toed Snake-Eagle</b>	Circaetus gallicus	C, AC-26	18*		5
<b>Shoveler</b>	Anas clypeata	C, AN	12		
<b>Shoveler(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Shy Albatross</b>	Diomedea cauta	N.C, DI-1		7*	1
<b>Siberian Crane</b>	Grus leucogeranus	C, GR		4	
<b>Siberian White Crane</b>	Grus leucogeranus	C, GR		4	
<b>Sickle-crested Bird-of-paradise</b>	Cnemophilus macgregorii	C, PX	63		
<b>Sicklebill(s)</b>	Spp.	C, PX	63		17
<b>Sicklebill(s)</b>	Spp.	C, *PX			
<b>Sicklebill(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Sierra Parakeet</b>	Bolborhynchus aymara	C, PS		24	
<i>Sietepresas</i>	Ardea herodias	N.C, AR-2		1	2
Siffleuse de la Trinité	Pipile pipile	C, CD	43		
Sifilet de Carola	Parotia carolae	C, PX	63		
Sifilet(s)	Spp.	C, *PX			
<i>Silbador</i>	Anas americana	N.C, AN-1		11*	3
<i>Silbón</i>	Anas americana	N.C, AN-1		11*	3
<i>Silbón americano</i>	Anas americana	N.C, AN-1		11*	3
<i>Silbón europeo</i>	Anas penelope	C, AN		11	
<b>Silky Crow</b>	Lycocorax pyrrhopterus	C, *PX			
<b>Silver Pheasant</b>	Lophura nychthemera	N.C, PD	46		
<b>Silverbill(s)</b>	Spp.	N.C-C, ET		76	16
<b>Silverbill(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Silvereye(s)</b>	Spp.	N.C-C, ZO		73	15

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Silvereye(s)	Spp.	N.C-C, *ZO			
Single Yellow Head	Amazona ochrocephala ochrocephala	C, PS		39	
Siskin(s)	Spp.	N.C-C, FI		65, 66	15, 16
Siskin(s)	Spp.	N.C-C, *FI			
<i>Sisón</i>	Tetrax tetrax	C, *OI			
<i>Sitagra chico común</i>	Ploceus luteolus	C, *PZ			
<i>Sitagra de pelzelni</i>	Ploceus pelzelni	C, *PZ			
<i>Sitagra luteola</i>	Ploceus luteolus	C, *PZ			
<i>Sitagra melanocephala</i>	Ploceus melanocephalus	C, *PZ			
Slaty-backed Gull	Larus schistisagus	N.C, LA-22		6*	9
Slaty-headed Parakeet	Psittacula himalayana	C, PS-64		25	12
Slender-billed Cockatoo	Cacatua tenuirostris	C, PS-36	31		11
Slender-billed Conure	Enicognathus leptorhynchus	C, PS		45	
Slender-billed Corella	Cacatua tenuirostris	C, PS-36	31		11
Slender-billed Curlew	Numenius tenuirostris	C, SO-8		62	8
Slender-billed Kite	Rostrhamus hamatus	C, AC	22		
Slender-billed Parakeet	Enicognathus leptorhynchus	C, PS		45	
Slender-billed Weaver	Ploceus pelzelni	C, *PZ			
Slender-billed Weaver	Ploceus luteolus	C, *PZ			
Slender-tailed Woodstar	Microstilbon burmeisteri	C, *TO			
Smaller Egret	Mesophoyx intermedia	N.C, AR-14	1		2
Snail Kite	Rostrhamus sociabilis	C, AC	22		
Snake-Eagle(s)	Spp.	C, AC	18*		5
Snake Eagle(s)	Spp.	C, *AC			
Snow Owl	Nyctea scandiaca	C, SR	40		
Snowcap	Microchera albocoronata	C, *TO			
Snowcock(s)	Spp.	N.C-C, PD		57	
Snowcock(s)	Spp.	N.C-C, *PD			
Snowy Egret	Egretta thula	N.C, AR-12	1		2
Snowy Owl	Nyctea scandiaca	C, SR	40		
<i>Solareno</i>	Cairina moschata	C, AN	12		
Solitary Lory	Phygis solitarius	C, *PS			
Solitary Sandpiper	Tringa solitaria	N.C, SO-15		62	8
Solitary Tinamou	Tinamus solitarius	C, TI-4		53	1
Somali Ostrich	Struthio camelus	C, SU	6		
Sombre Hummingbird	Aphanotochroa cirrochloris	C, *TO			
<i>Somormujo de Atitán</i>	Podilymbus gigas	C, PO		10	
<i>Somormujo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PO			
Sonnerat's Junglefowl	Gallus sonneratii	C, PD		59	
Sooty Scrubfowl	Megapodius freycinet	N.C, ME-1	41*		7
Soumagne's Owl	Tyto soumagnei	C, TT-4	39		13
South African Crowned Crane	Balearica regulorum	C, GR-2	2		7
South African and East African Crowned Crane	Balearica regulorum	C, GR-2	2		7
South African Indigobird	Vidua chalybeata	C, PZ-1		78*	16
Southern Bald-Ibis	Geronticus calvus	C, TK-3	10		2
Southern Crowned-Pigeon	Goura scheepmakeri	C, CO-12	47		9
Southern Hill-Myna	Gracula religiosa	C, *ST			
Southern Ostrich	Struthio camelus	C, SU	6		
Southern Red-winged Tinamou	Rhynchotus rufescens rufescens	C, TI-3		53	1
Sparkling Violet-ear	Colibri coruscans	C, TO	51		
Sparkling-tailed Hummingbird	Tilmatura dupontii	C, *TO			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Sparrow Hawk</b>	Falco sparverius	C, FA		20	
<b>Sparrow Hawk</b>	Accipiter nisus	C, AC-5		15*	4
<b>Sparrow Weaver</b>	Plocepasser superciliosus	C, *PZ			
<b>Sparrow(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Sparrow-Weaver(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Sparrowhawk(s)</b>	Spp.	C, AC		15	4
<b>Sparrowhawk(s)</b>	Spp.	C, *AC			
<i>Spatula clypeata</i>	Anas clypeata	C, AN	12		
Spatule blanche	Platalea leucorodia	C, TK	10		
Spatule rose	Ajaia ajaja	N.C, TK	10		
Spatule rosée	Ajaia ajaja	N.C, TK	10		
Spatule(s)	Spp.	N.C-C, *TK			
<b>Speckle-fronted Weaver</b>	Sporopipes frontalis	C, PZ		78	
<b>Speckled Hummingbird</b>	Adelomyia melanogenys	C, *TO			
<b>Speckled Pigeon</b>	Columba guinea	C, *CO			
<b>Speckled Rock Pigeon</b>	Columba guinea	C, *CO			
<b>Spectacled Owl</b>	Pulsatrix perspicillata	C, SR	40		
<b>Spectacled Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<b>Spectacled Parrotlet</b>	Forpus conspicillatus	C, PS-45		24	11
<b>Spectacled Weaver</b>	Ploceus nigricollis	C, *PZ			
<i>Speotyto cunicularia</i>	Speotyto cunicularia	C, SR-20		47	13
<i>Spermestes bicolor</i>	Lonchura bicolor	C, ET-7		76	16
<i>Spermestes cucullata</i>	Lonchura cucullata	C, ET-9		76	16
<i>Spermestes fringilloides</i>	Lonchura fringilloides	C, ET-10		76	16
<i>Spermestes Spp.</i>	Lonchura Spp.	N.C-C, *ET			
Spermète à bec bleu	Lonchura bicolor	C, ET-7		76	16
Spermète nonnette	Lonchura cucullata	C, ET-9		76	16
Spermète pie	Lonchura fringilloides	C, ET-10		76	16
Spermète(s)	Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Spermophaga haematina</i>	Spermophaga haematina	C, ET		77	
<i>Spermophaga Spp.</i>	Spermophaga Spp.	N.C-C, *ET			
<i>Spheniscidae</i>	Spheniscus Spp.,....	N.C-C, SP	50		
<i>Spheniscus demersus</i>	Spheniscus demersus	C, SP	50		
<i>Spheniscus humboldti</i>	Spheniscus humboldti	C, SP	50		
<i>Spheniscus magellanicus</i>	Spheniscus magellanicus	N.C, SP	50		
<i>Spheniscus mendiculus</i>	Spheniscus mendiculus	N.C, SP	50		
<i>Spilornis Spp.</i>	Spilornis Spp.	C, *AC			
<i>Spinus cucullata</i>	Carduelis cucullata	C, FI		65	
<i>Spinus yarrellii</i>	Carduelis yarrellii	C, FI-7		65	16
<b>Spix's Macaw</b>	Cyanopsitta spixii	C, PS	29		
Spizaète huppé	Spizaetus cirrhatus	C, AC-49	21*		6
Spizaète orné	Spizaetus ornatus	C, AC	21		
Spizaète(s)	Spp.	C, *AC			
<i>Spizaetus cirrhatus</i>	Spizaetus cirrhatus	C, AC-49	21*		6
<i>Spizaetus ornatus</i>	Spizaetus ornatus	C, AC	21		
<i>Spizaetus Spp.</i>	Spizaetus Spp.	C, *AC			
<i>Spizastur melanoleucus</i>	Spizastur melanoleucus	C, AC	21		
<i>Spizapteryx circumcinctus</i>	Spizapteryx circumcinctus	C, *FA			
<b>Splendid Astrapia</b>	Astrapia splendidissima	C, PX-3	61*		17
<b>Splendid Bird-of-paradise</b>	Astrapia splendidissima	C, PX-3	61*		17
<b>Spoonbill</b>	Platalea leucorodia	C, TK	10		
<b>Spoonbill(s)</b>	Spp.	N.C-C, *TK			

INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Sporaeginthus subflavus</i>	Amandava subflava	C, *ET			
Sporopipe quadrillé	Sporopipes frontalis	C, PZ		78	
Sporopipe(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Sporopipes frontalis</i>	Sporopipes frontalis	C, PZ		78	
<i>Sporopipes Spp.</i>	Sporopipes Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Spot-backed Weaver</b>	Ploceus cucullatus	C, *PZ			
<b>Spot-billed Toucanet</b>	Selenidera maculirostris	C, *RM			
<b>Spot-breasted Flycatcher</b>	Muscicapa griseisticta	N.C, *MC			
<b>Spot-breasted Ibis</b>	Bostrychia rara	C, TK-2	10		2
<b>Spot-throated Hummingbird</b>	Leucippus taczanowskii	C, TO-8	52		14
<b>Spot-winged Falconet</b>	Spiziapteryx circumcinctus	C, *FA			
<b>Spotted Cotinga</b>	Cotinga maculata	C, CG-2		72	14
<b>Spotted Eagle</b>	Aquila clanga	C, AC-9		14*	4
<b>Spotted Eagle-Owl</b>	Bubo africanus	C, SR-6		52	13
<b>Spotted Greenshank</b>	Tringa guttifer	C, SO-12		62	8
<b>Spotted Little Owl</b>	Athene brama	C, SR-4		47	13
<b>Spotted Owl</b>	Nonox novaeseelandiae undulata	C, SR-13		49	13
<b>Spotted Owlet</b>	Athene brama	C, SR-4		47	13
<b>Spotted Redshank</b>	Tringa erythropus	N.C, SO-9		62	8
<b>Spotted Screech-Owl</b>	Otus trichopsis	C, SR-19		50	13
<b>Spotted-breasted Ibis</b>	Bostrychia rara	C, TK-2	10		2
<b>Spur-winged Goose</b>	Plectropterus gambensis	C, AN	14		
<b>Squacco Heron</b>	Ardeola ralloides	N.C, AR-4	1		2
<b>Square-tailed Kite</b>	Lophoictinia isura	C, *AC			
<b>St. Lucia Amazon</b>	Amazona versicolor	C, PS-12		32, 40	10
<b>St. Lucia Parrot</b>	Amazona versicolor	C, PS-12		32, 40	10
<b>St. Vincent Parrot</b>	Amazona guildingii	C, PS		37, 44	
<b>St. Vincent Amazon</b>	Amazona guildingii	C, PS		37, 44	
<b>Standardwing</b>	Semioptera wallacii	C, *PX			
<b>Stanley Crane</b>	Grus paradisea	C, GR-6		3*	7
<b>Starfrontlet(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Starthroat(es)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Stella's Lorikeet</b>	Charmosyna papou	C, PS	38		
<b>Stella's Lory</b>	Charmosyna papou	C, PS	38		
<b>Steller's Albatross</b>	Diomedea albatrus	C, DI		7	
<b>Steller's Sea-Eagle</b>	Haliaeetus pelagicus	C, AC	19		
<i>Stellula calliope</i>	Stellula calliope	C, *TO			
<b>Stephanie's Astrapia</b>	Astrapia stephaniae	C, PX-4	61*		17
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Stephanoaetus coronatus	C, *AC			
<i>Stephanoxis lalandi</i>	Stephanoxis lalandi	C, *TO			
<b>Steppe Buzzard</b>	Buteo buteo	C, AC-15		15*	5
<b>Steppe Eagle</b>	Aquila nipalensis	C, AC-11		14*	5
<i>Sternoclyta cyanopectus</i>	Sternoclyta cyanopectus	C, *TO			
<b>Stork(s)</b>	Spp.	N.C-C, CI	3, 4		
<b>Stork(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CI			
<b>Streak-headed Seedeater</b>	Serinus gularis	C, FI-9		66	16
<b>Streaky-headed Seedeater</b>	Serinus gularis	C, FI-9		66	16
<b>Streamertail</b>	Trochilus polytmus	C, *TO			
<i>Streptopelia decipiens</i>	Streptopelia decipiens	C, *CO			
<i>Streptopelia roseogrisea</i>	Streptopelia roseogrisea	C, *CO			
<i>Streptopelia semitorquata</i>	Streptopelia semitorquata	C, *CO			
<i>Streptopelia senegalensis</i>	Streptopelia senegalensis	C, *CO			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Streptopelia Spp.</i>	Streptopelia Spp.	N.C-C, *CO			
<i>Streptopelia turtur</i>	Streptopelia turtur	C, *CO			
<i>Streptopelia vinacea</i>	Streptopelia vinacea	C, *CO			
<b>Stresemann's Lory</b>	Lorius amabilis	C, PS		43	
<b>Stresemann's Lory</b>	Lorius hypoinochrous	C, PS		43	
<i>Strigidae</i>	Strix Spp.,...	C, SR	40	47→52	13, 14
<i>Strigops habroptilus</i>	Strigops habroptilus	C, PS		23	
Strigops kakapo	Strigops habroptilus	C, PS		23	
<b>Striped Owl</b>	Asio clamator	C, *SR			
<i>Strix aluco</i>	Strix aluco	C, SR-21		48	13
<i>Strix butleri</i>	Strix butleri	C, SR-22		48	13
<i>Strix cristata</i>	Lophostrix cristata	C, *SR			
<i>Strix hylophila</i>	Strix hylophila	C, SR-23		48	14
<i>Strix koenigswaldiana</i>	Pulsatrix koenigswaldiana	C, SR	40		
<i>Strix nebulosa</i>	Strix nebulosa	C, SR-24		48	14
<i>Strix Spp.</i>	Strix Spp.	C, *SR			
<i>Strix uralensis</i>	Strix uralensis	C, SR-25		48	14
<i>Struthio camelus</i>	Struthio camelus	C, SU	6		
<i>Struthionidae</i>	Struthio Sp.	C, SU	6		
<i>Sturnidae</i>	Sturnus Spp.,...	N.C-C, ST	58		
<i>Suiriri bicolor</i>	Dendrocygna bicolor	C, AN-38		11*	4
<i>Suiriri cariblanco</i>	Dendrocygna viduata	C, AN	13		
<i>Suiriri piquirrojo</i>	Dendrocygna autumnalis	C, AN	13		
<i>Suiriri yaguaza</i>	Dendrocygna arborea	C, AN-37		11*	4
<i>Suiriri(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Sula abbotti</i>	Papasula abbottii	C, SL		9	
<i>Sula bassanus</i>	Morus bassanus	N.C, SL		9	
<i>Sula canadiense</i>	Morus bassanus	N.C, SL		9	
<i>Sula coliblanca</i>	Sula sula	N.C, SL		9	
<i>Sula cuellioscura</i>	Sula leucogaster	N.C, SL-1		9*	1
<i>Sula dactylatra</i>	Sula dactylatra	N.C, SL		9	
<i>Sula enmascarada</i>	Sula dactylatra	N.C, SL		9	
<i>Sula leucogaster</i>	Sula leucogaster	N.C, SL-1		9*	1
<i>Sula neboxii</i>	Sula neboxii	N.C, SL-2		9*	1
<i>Sula piesazules</i>	Sula neboxii	N.C, SL-2		9*	1
<i>Sula Spp.</i>	Sula Spp.	N.C-C, *SL			
<i>Sula sula</i>	Sula sula	N.C, SL		9	
<i>Sula(s)</i>	Spp.	N.C-C, *SL			
<b>Sulawesi Hanging-Parrot</b>	Loriculus stigmatus	C, PS-53		43	11
<i>Sulidae</i>	Sula Spp.,...	N.C-C, SL		9	1
<b>Sulphur-crested Cockatoo</b>	Cacatua galerita	C, PS-24-25-26-27	30		10
<b>Sulu Bleeding-heart</b>	Gallinolumba menagei	N.C, CO-9		63	9
<b>Sumatran Partridge</b>	Arborophila orientalis	C, *PD			
<b>Sumatran Peacock-Pheasant</b>	Polyplectron chalcurum	N.C, PD-1		56	7
<b>Sun Conure</b>	Aratinga solstitialis	C, PS	36		
<b>Sun Parakeet</b>	Aratinga solstitialis	C, PS	36		
<b>Sunangel(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Sunbeam(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Sunda Hawk-Eagle</b>	Spizaetus cirrhatus	C, AC-49	21*		6
<b>Superb Bird-of-paradise</b>	Lophorina superba	C, PX	63		
<b>Superb Parrot</b>	Polytelis swainsonii	C, PS	32		
<i>Surnia nisoria</i>	Surnia ulula	C, SR		49	



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Surnia ulula</i>	Surnia ulula	C, SR		49	
Surnie épervière	Surnia ulula	C, SR		49	
<i>Surucúa(s)</i>	Spp.	N.C-C, TR	49		
<i>Surucúa(s)</i>	Spp.	N.C-C, *TR			
<b>Swainson's Hawk</b>	Buteo swainsoni	C, AC-23		16	5
<b>Swainson's Weaver</b>	Ploceus nigricollis	C, *PZ			
<b>Swallow-tailed Hummingbird</b>	Eupetomena macroura	C, *TO			
<b>Swallow-tailed Kite</b>	Elanoides forficatus	C, AC	23		
<b>Swallow-tailed Kite</b>	Chelictinia riocourii	C, AC	23		
<b>Swamp Harrier</b>	Circus aeruginosus	C, AC-27		15*	5
<b>Swamp Parrot</b>	Pezoporus wallicus	C, PS		26	
<b>Swan(s)</b>	Spp.	N.C-C, AN	15		4
<b>Swan(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Swift Parrot</b>	Lathamus discolor	C, *PS			
<b>Swinhoe's Egret</b>	Egretta eulophotes	N.C, AR-7		1*	2
<b>Swinhoe's Pheasant</b>	Lophura swinhoii	C, PD	46		
<b>Sword-billed Hummingbird</b>	Ensifera ensifera	C, *TO			
<b>Sylph(es)</b>	Spp.	C, *TO			
<i>Sylvestromis sylvestris</i>	Gallirallus sylvestris	C, RA-2		61	7
<i>Sypheotides indica</i>	Otis indica	C, *OI			
<i>Syrmaticus ellioti</i>	Syrmaticus ellioti	C, PD		55	
<i>Syrmaticus humiae</i>	Syrmaticus humiae	C, PD		55	
<i>Syrmaticus mikado</i>	Syrmaticus mikado	C, PD		55	
<i>Syrmaticus reevesii</i>	Syrmaticus reevesii	N.C, PD-5		54	7
<i>Syrmaticus Spp.</i>	Syrmaticus Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Syrnium koeniswaldianum</i>	Pulsatrix koeniswaldiana	C, SR	40		
<b>Taha Golden Bishop</b>	Euplectes afer	C, *PZ			
<b>Taita Falcon</b>	Falco fasciinucha	C, FA		19	
<b>Talking Myna</b>	Gracula religiosa	C, *ST			
<b>Tambourine Dove</b>	Turtur tympanistria	C, *CO			
<b>Tanimbar Cockatoo</b>	Cacatua goffini	C, PS-28	31		10
Tantale blanc	Mycteria cinerea	C, CI	3		
Tantale d'Amérique	Mycteria americana	N.C, CI	3		
Tantale(s)	Spp.	N.C-C, *CI			
<i>Tántalo americano</i>	Mycteria americana	N.C, CI	3		
<i>Tántalo malayo</i>	Mycteria cinerea	C, CI	3		
<i>Tántalo malayo</i>	Mycteria cinerea	C, CI	3		
<i>Tántalo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CI			
<i>Tanygnathus lucionensis</i>	Tanygnathus lucionensis	C, PS		29	
<i>Tanygnathus megalorynchos</i>	Tanygnathus megalorynchos	C, PS		24	
<i>Tanygnathus Spp.</i>	Tanygnathus Spp.	C, *PS			
<i>Taphrolesbia griseiventris</i>	Taphrolesbia griseiventris	C, *TO			
<i>Taphrospilus hypostictus</i>	Taphrospilus hypostictus	C, *TO			
<i>Taratana</i>	Burhinus bistratus	C, *BH			
Tarin de Yarell	Carduelis yarrellii	C, FI-7		65	16
Tarin des pins	Carduelis pinus	N.C, FI-4		65*	15
Tarin rouge du Vénézuéla	Carduelis cucullata	C, FI		65	
Tarin(s)	Spp.	N.C-C, *FI			
<i>Tauraco bannermani</i>	Tauraco bannermani	N.C, MP-1		64*	12
<i>Tauraco corythaix</i>	Tauraco corythaix	C, MP-2		64	12
<i>Tauraco erythrolophus</i>	Tauraco erythrolophus	N.C, MP-3		64*	12
<i>Tauraco fischeri</i>	Tauraco fischeri	C, MP-14		64	12

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Tauraco hartlaubi</i>	Tauraco hartlaubi	N.C, MP-5		64*	12
<i>Tauraco leucolophus</i>	Tauraco leucolophus	N.C, MP-6		64*	12
<i>Tauraco leucotis</i>	Tauraco leucotis	N.C, MP-7		64*	12
<i>Tauraco livingstonii</i>	Tauraco livingstonii	C, MP-8		64	12
<i>Tauraco macrorhynchus</i>	Tauraco macrorhynchus	C, MP-9		64	12
<i>Tauraco persa</i>	Tauraco persa	C, MP-10		64	12
<i>Tauraco porphyreolophus</i>	Musophaga porphyreolopha	C, MP		64	
<i>Tauraco reichenowi</i>	Tauraco livingstonii	C, MP-8		64	12
<i>Tauraco ruspolii</i>	Tauraco ruspolii	N.C, MP-11		64*	12
<i>Tauraco schalowi</i>	Tauraco schalowi	C, MP-12		64	12
<i>Tauraco schuettii</i>	Tauraco schuettii	C, MP-12		64	12
<i>Tauraco Spp.</i>	Tauraco Spp.	N.C-C, *MP			
<b>Tawitawi Bleeding-heart</b>	Gallicolumba menagei	N.C, CO-9		63	9
<b>Tawny Eagle</b>	Aquila rapax	C, AC-13		14*	5
<b>Tawny Owl</b>	Strix aluco	C, SR-21		48	13
<b>Tawny Wood-Owl</b>	Strix aluco	C, SR-21		48	13
<b>Tawny-browed Owl</b>	Pulsatrix koeniswaldiana	C, SR	40		
<i>Tchitrea bourbonnensis</i>	Tersiphone bourbonnensis	C, *MC			
<b>Teal(s)</b>	Spp.	N.C-C, AN	12	11, 12	3
<b>Teal(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Tecolote común</i>	Otus asio	C, SR-16		50	13
<i>Tecolote cornudo americano</i>	Bubo virginianus	C, SR-9		52	13
<i>Tecolote cornudo</i>	Bubo virginianus	C, SR-9		52	13
<i>Tecolote de anteojos</i>	Pulsatrix perspicillata	C, SR	40		
<i>Tecolote enano</i>	Micrathene whitneyi	C, *SR			
<i>Tecolote orejas cortas</i>	Asio flammeus	C, SR-1		51	13
<i>Tecolote rítmico</i>	Otus trichopsis	C, SR-19		50	13
<i>Tecolote(s)</i>	Spp.	C, *SR			
<i>Tecolotillo mínimo</i>	Glaucidium minutissimum	C, SR-12		47	13
<i>Tecolotillo pinto</i>	Glaucidium minutissimum	C, SR-12		47	13
<i>Tecolotito</i>	Glaucidium minutissimum	C, SR-12		47	13
<i>Tecolotito andino</i>	Glaucidium jardinii	C, SR-11		47	13
<i>Tecolotito barrado asiático</i>	Glaucidium cuculoides	C, SR-10		47	13
<i>Tecolotito chillón</i>	Otus asio	C, SR-16		50	13
<i>Tecolotito chillón</i>	Otus trichopsis	C, SR-19		50	13
<i>Tecolotito guatemalteco</i>	Otus atricapillus guatemalae	C, SR-17		50	13
<i>Tecolotito manchado</i>	Otus trichopsis	C, SR-19		50	13
<i>Tecolotito mínimo</i>	Glaucidium minutissimum	C, SR-12		47	13
<i>Tecolotito(s)</i>	Spp.	C, *SR			
<i>Tecolotón</i>	Bubo virginianus	C, SR-9		52	13
<b>Teita Falcon</b>	Falco fasciinucha	C, FA		19	
<i>Tejedor bruñido verdoso</i>	Vidua chalybeata	C, PZ-1		78*	16
<i>Tejedor bruñido de Wilson</i>	Vidua wilsoni	C, PZ-7		78*	16
<i>Tejedor bruñido</i>	Vidua chalybeata	C, PZ-1		78*	16
<i>Tejedor cabecinegro</i>	Ploceus melanocephalus	C, *PZ			
<i>Tejedor cabecirrojo</i>	Anaplectes rubriceps	C, *PZ			
<i>Tejedor chico</i>	Ploceus luteolus	C, *PZ			
<i>Tejedor cogullado</i>	Ploceus cucullatus	C, *PZ			
<i>Tejedor cuellinegro</i>	Ploceus nigricollis	C, *PZ			
<i>Tejedor de Heuglin</i>	Ploceus heuglini	C, *PZ			
<i>Tejedor de búfalo</i>	Bubalornis albirostris	C, *PZ			
<i>Tejedor de Preuss</i>	Ploceus preussi	C, *PZ			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Tejedor encapuchado</i>	<i>Plocepasser superciliosus</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor escamoso</i>	<i>Sporopipes frontalis</i>	C, PZ		78	
<i>Tejedor naranja</i>	<i>Ploceus aurantius</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor negro albinucha</i>	<i>Ploceus albinucha</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor negro de Vieillot</i>	<i>Ploceus nigerrimus</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor negro nuquiblanco</i>	<i>Ploceus albinucha</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor parásito</i>	<i>Anomalospiza imberbis</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor pardal capirotdado</i>	<i>Plocepasser superciliosus</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor pico delgado</i>	<i>Ploceus pelzelni</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor picogordo</i>	<i>Amblyospiza albifrons</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor rollizo</i>	<i>Pachyphantes superciliosus</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor tricolor</i>	<i>Ploceus tricolor</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor velado</i>	<i>Ploceus vitellinus</i>	C, *PZ			
<i>Tejedor(es)</i>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Tejedor(es) de búfalo</i>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Tejedorcito punteado</i>	<i>Sporopipes frontalis</i>	C, PZ		78	
<b>Tepui Parakeet</b>	<i>Nannopsittaca panychlora</i>	C, *PS			
<i>Terathopius ecaudatus</i>	<i>Terathopius ecaudatus</i>	C, AC	19		
<i>Terpsiphone bourbonnensis</i>	<i>Terpsiphone bourbonnensis</i>	C, *MC			
<i>Tersiphone corvina</i>	<i>Tersiphone corvina</i>	N.C, *MC			
<i>Tersiphone Spp.</i>	<i>Tersiphone Spp.</i>	N.C-C, *MC			
<i>Tetrag del Tibet</i>	<i>Tetraogallus tibetanus</i>	C, PD		57	
<i>Tetrag del Caspio</i>	<i>Tetraogallus caspius</i>	C, PD		57	
<i>Tetrag(os)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
Tétraogalle de la Caspienne	<i>Tetraogallus caspius</i>	C, PD		57	
Tétraogalle de Perse	<i>Tetraogallus caspius</i>	C, PD		57	
Tétraogalle du Tibet	<i>Tetraogallus tibetanus</i>	C, PD		57	
Tétraogalle(s)	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Tetraogallus caspius</i>	<i>Tetraogallus caspius</i>	C, PD		57	
<i>Tetraogallus Spp.</i>	<i>Tetraogallus Spp.</i>	N.C-C, *PD			
<i>Tetraogallus tibetanus</i>	<i>Tetraogallus tibetanus</i>	C, PD		57	
Tétras cupidon d' Attwater	<i>Tympanuchus cupido attwateri</i>	C, PD-6		60	7
Tétras des neiges du Tibet	<i>Tetraogallus tibetanus</i>	C, PD		57	
Tétras des neiges de la Caspienne	<i>Tetraogallus caspius</i>	C, PD		57	
Tétras des prairies	<i>Tympanuchus cupido cupido</i>	N.C, *PD			
Tétras	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Tetrax tetrax</i>	<i>Tetrax tetrax</i>	C, *OI			
<i>Thalurania Spp.</i>	<i>Thalurania Spp.</i>	C, *TO			
<i>Thaumastura cora</i>	<i>Thaumastura cora</i>	C, TO	52		
<b>Thayer's Gull</b>	<i>Larus glaucooides</i>	N.C, LA-11		6*	8
<b>Thick-billed Parrot</b>	<i>Rhynchopsitta pachyrhyncha</i>	C, PS		34	
<b>Thick-billed Weaver</b>	<i>Amblyospiza albifrons</i>	C, *PZ			
<b>Thick-knee(s)</b>	Spp.	N.C-C, *BH			
<b>Thornbill(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Thorntail(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<i>Threnetes Spp.</i>	<i>Threnetes Spp.</i>	C, *TO			
<i>Threskiornis aethiopicus</i>	<i>Threskiornis aethiopicus</i>	C, TK	11		
<i>Threskiornis Spp.</i>	<i>Threskiornis Spp.</i>	N.C-C, *TK			
<i>Threskiornithidae</i>	<i>Eudocimus Spp.....</i>	N.C-C, TK	10, 11		2
<b>Tibetan Eared-Pheasant</b>	<i>Crossoptilon crossoptilon</i>	C, PD		54	
<b>Tibetan Eared-Pheasant</b>	<i>Crossoptilon harmani</i>	C, PD		54	
<b>Tibetan Snowcock</b>	<i>Tetraogallus tibetanus</i>	C, PD		57	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Tiger-Parrot(s)</b>	Spp.	C, *PS			
<i>Tijereta</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<i>Tijerilla</i>	<i>Fregata magnificens</i>	N.C, FR-4		5	1
<i>Tilingo guellinegro</i>	<i>Pteroglossus aracari</i>	C, RM	55		
<i>Tilingo limón</i>	<i>Pteroglossus viridis</i>	C, RM	55		
<i>Tilingo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *RM			
<i>Tilito azul</i>	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
<i>Tilito café</i>	<i>Anas cyanoptera</i>	N.C, AN-8		11*	3
<i>Tilito verde</i>	<i>Anas crecca carolinensis</i>	C, AN		11	
<i>Tilito(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Tilmatura dupontii</i>	<i>Tilmatura dupontii</i>	C, *TO			
<b>Timneh Grey Parrot</b>	<i>Psittacus erithacus timneh</i>	C, PS-70	34		12
<b>Timor Parrot</b>	<i>Aprosmictus jonquillaceus</i>	C, PS		30	
<b>Timor Red-winged Parrot</b>	<i>Aprosmictus jonquillaceus</i>	C, PS		30	
<i>Tinamidae</i>	<i>Tinamus</i> Spp.	N.C-C, TI		53	1
Tinamou à ailes rousses	<i>Rhynchotus rufescens</i>	C, TI-1-2-3		53	1
Tinamou isabelle	<i>Rhynchotus rufescens</i>	C, TI-1-2-3		53	1
Tinamou roux (martineta comun)	<i>Rhynchotus rufescens pallescens</i>	C, TI-2		53	1
Tinamou roux (guaipo)	<i>Rhynchotus rufescens maculicollis</i>	C, TI-1		53	1
Tinamou roux (inambu guazu)	<i>Rhynchotus rufescens rufescens</i>	C, TI-3		53	1
Tinamou solitaire	<i>Tinamus solitarius</i>	C, TI-4		53	1
<b>Tinamou(s)</b>	Spp.	N.C-C, TI		53	1
<b>Tinamou(s)</b>	Spp.	N.C-C, *TI			
Tinamou(s)	Spp.	N.C-C, *TI			
<i>Tinamú alirrojo</i>	<i>Rhynchotus rufescens</i>	C, TI-1-2-3		53	1
<i>Tinamú inambu guazu</i>	<i>Rhynchotus rufescens rufescens</i>	C, TI-3		53	1
<i>Tinamú macuco</i>	<i>Tinamus solitarius</i>	C, TI-4		53	1
<i>Tinamú rosado o guaipo</i>	<i>Rhynchotus rufescens maculicollis</i>	C, TI-1		53	1
<i>Tinamú solitario</i>	<i>Tinamus solitarius</i>	C, TI-4		53	1
<i>Tinamu(es)</i>	Spp.	N.C-C, *TI			
<i>Tinamus solitarius</i>	<i>Tinamus solitarius</i>	C, TI-4		53	1
<i>Tinguis chico</i>	<i>Tringa erythropus</i>	N.C, SO-9		62	8
<i>Tinguis grande</i>	<i>Tringa melanoleuca</i>	N.C, SO-13		62	8
<b>Tiny Tit-warbler</b>	<i>Pholidornis rushiae</i>	C, *ET			
Tisserin à ailes rouges	<i>Anaplectes rubriceps</i>	C, *PZ			
Tisserin à dos doré	<i>Ploceus preussi</i>	C, *PZ			
Tisserin à dos d'or	<i>Ploceus preussi</i>	C, *PZ			
Tisserin à lunettes	<i>Ploceus nigricollis</i>	C, *PZ			
Tisserin à tête noire	<i>Ploceus melanocephalus</i>	C, *PZ			
Tisserin à tête rouge	<i>Ploceus vitellinus</i>	C, *PZ			
Tisserin à tête rousse	<i>Ploceus vitellinus</i>	C, *PZ			
Tisserin coucou	<i>Anomalospiza imberbis</i>	C, *PZ			
Tisserin gendarme	<i>Ploceus cucullatus</i>	C, *PZ			
Tisserin gros-bec	<i>Pachyphantes superciliosus</i>	C, *PZ			
Tisserin masqué	<i>Ploceus heuglini</i>	C, *PZ			
Tisserin minulle	<i>Ploceus luteolus</i>	C, *PZ			
Tisserin nain	<i>Ploceus pelzelni</i>	C, *PZ			
Tisserin noir de Maxwell	<i>Ploceus albinucha</i>	C, *PZ			
Tisserin noir de Vieillot	<i>Ploceus nigerrimus</i>	C, *PZ			
Tisserin orangé	<i>Ploceus aurantius</i>	C, *PZ			
Tisserin parasitique	<i>Anomalospiza imberbis</i>	C, *PZ			
Tisserin tricolore	<i>Ploceus tricolor</i>	C, *PZ			

## INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Tisserin(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Tit Weaver</b>	Pholidornis rushiae	C, *ET			
<b>Tit-hylia</b>	Pholidornis rushiae	C, *ET			
<i>Titónida(s)</i>	Spp.	C, TT	39		13
<i>Titónida(s)</i>	Spp.	C, *TT			
<i>Tiuque(s)</i>	Spp.	C, *FA			
<b>Toco Toucan</b>	Ramphastos toco	C, RM	55		
<b>Togo Paradise-Whydah</b>	Vidua togoensis	C, PZ-6		78*	16
<b>Tooth-billed Hummingbird</b>	Androdon aequatorialis	C, *TO			
<i>Topacio(s) candela(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<b>Topaz(es)</b>	Spp.	C, *TO			
<i>Topaza Spp.</i>	Topaza Spp.	C, *TO			
<i>Tordo azafrán</i>	Agelaius flavus	C, *IC			
<i>Tordo de cabeza amarilla</i>	Agelaius flavus	C, *IC			
<i>Tordo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *IC			
<i>Tordo(s) charretero(s)</i>	Spp.	N.C-C, *IC			
<i>Torgos tracheliotus</i>	Torgos tracheliotus	C, AC	17		
<i>Torillo de collar</i>	Pedionomus torquatus	C, *PM			
<i>Torillo de ventre negro</i>	Turnix melanogaster	C, *TU			
<i>Torillo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *TU			
Torquéole à poitrine brune	Arborophila orientalis	C, *PD			
Torquéole à poitrine châtaine	Arborophila charltonii	C, *PD			
Torquéole de Sumatra	Arborophila orientalis	C, *PD			
Torquéole(s)	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Tórtola común</i>	Streptopelia turtur	C, *CO			
<i>Tórtola de cabeza rosa</i>	Streptopelia roseogrisea	C, *CO			
<i>Tórtola de Cabo</i>	Oena capensis	C, *CO			
<i>Tórtola del Senegal</i>	Streptopelia senegalensis	C, *CO			
<i>Tórtola engañosa</i>	Streptopelia decipiens	C, *CO			
<i>Tórtola rizum</i>	Streptopelia semitorquata	C, *CO			
<i>Tórtola senegalesa</i>	Streptopelia senegalensis	C, *CO			
<i>Tórtola tamborilera</i>	Turtur tympanistria	C, *CO			
<i>Tórtola vinosa</i>	Streptopelia vinacea	C, *CO			
<i>Tórtola(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CO			
<i>Tortolita de Palau</i>	Gallicolumba canifrons	N.C, CO-5		63	9
Toucan à bec de quille	Ramphastos sulfuratus	C, RM	55		
Toucan à bec rouge	Ramphastos tucanus	C, RM-2	55		14
Toucan à carène	Ramphastos sulfuratus	C, RM	55		
Toucan à culmen jaune	Ramphastos culminatus	N.C, RM-1	55		14
Toucan à gorge jaune et blanche	Ramphastos vitellinus	C, RM	55		
Toucan à ventre rouge	Ramphastos dicolorus	C, *RM			
Toucan Ariel	Ramphastos vitellinus	C, RM	55		
<b>Toucan Barbet</b>	Semnornis ramphastinus	C, *RM			
Toucan de Cuvier	Ramphastos tucanus	C, RM-2	55		14
Toucan toco	Ramphastos toco	C, RM	55		
<b>Toucan(s)</b>	Spp.	N.C-C, RM	55		14
<b>Toucan(s)</b>	Spp.	N.C-C, *RM			
Toucan(s)	Spp.	N.C-C, *RM			
<b>Toucanet(s)</b>	Spp.	N.C-C, *RM			
Toui à ailes variées	Brotogeris versicolorus	C, PS		25	
Toui à bandeau jaune	Bolborhynchus aurifrons	C, PS		24	
Toui à lunettes	Forpus conspicillatus	C, PS-45		24	11

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Toui à menton d'or	<i>Brotogeris jugularis</i>	C, PS		26	
Toui à menton jaune	<i>Brotogeris jugularis</i>	C, PS		26	
Toui à tête jaune	<i>Forpus xanthops</i>	C, PS		24	
Toui aymara	<i>Bolborhynchus aymara</i>	C, PS		24	
Toui céleste	<i>Forpus coelestis</i>	C, PS-44		24	11
Toui de Deville	<i>Brotogeris cyanoptera</i>	C, PS		26	
Toui de Sclater	<i>Forpus sclateri</i>	C, PS-48		24	11
Toui de Spix	<i>Forpus xanthopterygius</i>	C, PS-49		24	11
Toui du Mexique	<i>Forpus cyanopygius</i>	C, PS-46		24	11
Toui été	<i>Forpus passerinus</i>	C, PS-47		24	11
Toui flamboyant	<i>Brotogeris pyrrhopterus</i>	C, PS		29	
Toui para	<i>Brotogeris chrysopterus</i>	C, PS		36	
Toui tépui	<i>Nannopsittaca panychlora</i>	C, *PS			
Toui tirica	<i>Brotogeris tirica</i>	C, PS-22		25	10
Toui(s)	Spp.	C, *PS			
<i>Touit Spp.</i>	<i>Touit Spp.</i>	C, *PS			
Touraco à bec noir	<i>Tauraco schuetti</i>	C, MP-13		64	12
Touraco à gros bec	<i>Tauraco macrorhynchus</i>	C, MP-9		64	12
Touraco à huppe blanche	<i>Tauraco leucolophus</i>	N.C, MP-6		64*	12
Touraco à huppe pourpre	<i>Musophaga porphyreolopha</i>	C, MP		64	
Touraco à huppe splendide	<i>Musophaga porphyreolopha</i>	C, MP		64	
Touraco à huppe violette	<i>Musophaga porphyreolopha</i>	C, MP		64	
Touraco à joues blanches	<i>Tauraco leucotis</i>	N.C, MP-7		64*	12
Touraco de Fisher	<i>Tauraco fischeri</i>	C, MP-14		64	12
Touraco de Hartlaub	<i>Tauraco hartlaubi</i>	N.C, MP-5		64*	12
Touraco de Livingstone	<i>Tauraco livingstonii</i>	C, MP-8		64	12
Touraco de Ruspoli	<i>Tauraco ruspolii</i>	N.C, MP-11		64*	12
Touraco de Schalow	<i>Tauraco schalowi</i>	C, MP-12		64	12
Touraco doré	<i>Tauraco bannermani</i>	N.C, MP-1		64*	12
Touraco du Prince Ruspoli	<i>Tauraco ruspolii</i>	N.C, MP-11		64*	12
Touraco géant	<i>Corythaeola cristata</i>	C, *MP			
Touraco gris	<i>Crinifer piscator</i>	C, *MP			
Touraco lourdi	<i>Tauraco corythaix</i>	C, MP-2		64	12
Touraco pauline	<i>Tauraco erythrolophus</i>	N.C, MP-3		64*	12
Touraco vert	<i>Tauraco persa</i>	C, MP-10		64	12
Touraco vert d'Afrique du Sud	<i>Tauraco corythaix</i>	C, MP-2		64	12
Touraco violet	<i>Musophaga violacea</i>	C, MP	48		
Touraco(s)	Spp.	N.C-C, *MP			
Tourtelette à masque de fer	<i>Oena capensis</i>	C, *CO			
Tourtelette améthystine	<i>Turtur afer</i>	C, *CO			
Tourtelette d'Abyssinie	<i>Turtur abyssinicus</i>	C, *CO			
Tourtelette demoiselle	<i>Turtur brehmeri</i>	C, *CO			
Tourtelette tambourine	<i>Turtur tympanistris</i>	C, *CO			
Tourtelette(s)	Spp.	N.C-C, *CO			
Tourterelle à collier	<i>Streptopelia semitorquata</i>	C, *CO			
Tourterelle à demi-collier	<i>Streptopelia semitorquata</i>	C, *CO			
Tourterelle à masque de fer	<i>Oena capensis</i>	C, *CO			
Tourterelle à tête bleue	<i>Turtur brehmeri</i>	C, *CO			
Tourterelle des bois	<i>Streptopelia turtur</i>	C, *CO			
Tourterelle du Sénégal	<i>Streptopelia senegalensis</i>	C, *CO			
Tourterelle maillée	<i>Streptopelia senegalensis</i>	C, *CO			
Tourterelle pleureuse	<i>Streptopelia decipiens</i>	C, *CO			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Tourterelle rieuse	<i>Streptopelia roseogrisea</i>	C, *CO			
Tourterelle rose-et-grise	<i>Streptopelia roseogrisea</i>	C, *CO			
Tourterelle tambourette	<i>Turtur tympanistria</i>	C, *CO			
Tourterelle turque	<i>Streptopelia roseogrisea</i>	C, *CO			
Tourterelle vineuse	<i>Streptopelia vinacea</i>	C, *CO			
Tourterelle(s)	Spp.	N.C-C, *CO			
<b>Tovi Parakeet</b>	<i>Brotogeris jugularis</i>	C, PS		26	
<i>Tragopan blythii</i>	<i>Tragopan blythii</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan caboti</i>	<i>Tragopan caboti</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan de cabot</i>	<i>Tragopan caboti</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan de blyth</i>	<i>Tragopan blythii</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan melanocephalus</i>	<i>Tragopan melanocephalus</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan sátiro</i>	<i>Tragopan satyra</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan satyra</i>	<i>Tragopan satyra</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan(os)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Tragopan(s)</b>	Spp.	N.C-C, PD		58	
<b>Tragopan(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<b>Trainbearer(s)</b>	Spp.	C, *TO			
Tragopan à tête noire	<i>Tragopan melanocephalus</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan arlequin</i>	<i>Tragopan caboti</i>	C, PD		58	
Tragopan de Blyth	<i>Tragopan blythii</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan de Blyth</i>	<i>Tragopan blythii</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan de cabeza negra</i>	<i>Tragopan melanocephalus</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan de Cabot</i>	<i>Tragopan caboti</i>	C, PD		58	
Tragopan de Cabot	<i>Tragopan caboti</i>	C, PD		58	
Tragopan de Hastings	<i>Tragopan melanocephalus</i>	C, PD		58	
Tragopan de Molesworth	<i>Tragopan blythii</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan occidental</i>	<i>Tragopan melanocephalus</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan oriental</i>	<i>Tragopan blythii</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan sátiro</i>	<i>Tragopan satyra</i>	C, PD		58	
Tragopan satyre	<i>Tragopan satyra</i>	C, PD		58	
<i>Tragopan Spp.</i>	<i>Tragopan Spp.</i>	N.C-C, *PD			
Tragopan(s)	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Tragopan(os)</i>	Spp.	N.C-C, *PD			
Travailleur à tête rouge	<i>Quelea erythrops</i>	C, *PZ			
Travailleur(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Tree Duck(s)</b>	Spp.	N.C-C, AN	13	11*	4
<b>Tree Duck(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<i>Treron australis</i>	<i>Treron calva</i>	C, *CO			
<i>Treron calva</i>	<i>Treron calva</i>	C, *CO			
<i>Treron Spp.</i>	<i>Treron Spp.</i>	N.C-C, *CO			
<i>Treron waalia</i>	<i>Treron waalia</i>	C, *CO			
<b>Tres Marias Amazon</b>	<i>Amazona ochrocephala tresmariae</i>	C, PS		39	
<i>Trichoglossus euteles</i>	<i>Trichoglossus euteles</i>	C, PS		23	
<i>Trichoglossus flavoviridis</i>	<i>Trichoglossus flavoviridis</i>	C, PS		23	
<i>Trichoglossus goldiei</i>	<i>Psitteuteles goldiei</i>	C, PS		27	
<i>Trichoglossus haematodus</i>	<i>Trichoglossus haematodus</i>	C, PS		31	
<i>Trichoglossus Spp.</i>	<i>Trichoglossus Spp.</i>	C, *PS			
<i>Tricholimnas sylvestris</i>	<i>Gallirallus sylvestris</i>	C, RA-2		61	7
<i>Triclaria malachitacea</i>	<i>Triclaria malachitacea</i>	C, *PS			
<b>Tricolored Heron</b>	<i>Egretta tricolor</i>	N.C, AR-13		1*	2
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	<i>Trigonoceps occipitalis</i>	C, AC	17		



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Tringa erythropus</i>	Tringa erythropus	N.C, SO-9		62	8
<i>Tringa flavipes</i>	Tringa flavipes	N.C, SO-10		62	8
<i>Tringa glareola</i>	Tringa glareola	N.C, SO-11		62	8
<i>Tringa guttifer</i>	Tringa guttifer	C, SO-12		62	8
<i>Tringa melanoleuca</i>	Tringa melanoleuca	N.C, SO-13		62	8
<i>Tringa nebularia</i>	Tringa nebularia	N.C, SO-14		62	8
<i>Tringa solitaria</i>	Tringa solitaria	N.C, SO-15		62	8
<i>Tringa Spp.</i>	Tringa Spp.	N.C-C, *SO			
<i>Tringa stagnatilis</i>	Tringa stagnatilis	N.C, SO-16		62	8
<b>Trinidad Piping-Guan</b>	Pipile pipile	C, CD	43		
<b>Trinidad White-headed Curassow</b>	Pipile pipile	C, CD	43		
<b>Trinidad White-headed Piping-Guan</b>	Pipile pipile	C, CD	43		
<b>Tristram's Woodpecker</b>	Dryocopus javensis richardsi	C, PA-1	56		14
<i>Trochilidae</i>	Glaucis Spp.....	C, TO	51, 52		14
<i>Trochilus polytmus</i>	Trochilus polytmus	C, *TO			
<i>Trogon elegans</i>	Trogon elegans	N.C, TR	49		
Trogon élégant	Trogon elegans	N.C, TR	49		
Trogon oreillard	Euptilotis neoxenus	N.C, TR	49		
<i>Trogón colicobrizo</i>	Trogon elegans	N.C, TR	49		
<i>Trogón elegante</i>	Trogon elegans	C, TR	49		
<i>Trogón orejón</i>	Euptilotis neoxenus	N.C, TR	49		
<i>Trogón porejón</i>	Euptilotis neoxenus	N.C, TR	49		
<i>Trogón serrano silbador</i>	Euptilotis neoxenus	N.C, TR	49		
<i>Trogón(es)</i>	Spp.	N.C-C, *TR			
Trogon(s)	Spp.	N.C, *TR			
<b>Trogon(s)</b>	Spp.	N.C, TR	49		
<b>Trogon(s)</b>	Spp.	N.C, *TR			
<i>Trogonidae</i>	Pharomachrus Spp.....	N.C-C, TR	49		
<b>Trumpeter Swan</b>	Cygnus buccinator	N.C, AN-34	15*		4
<i>Tucán amarillo</i>	Bailloni bailloni	C, *RM			
<i>Tucán grande</i>	Ramphastos toco	C, RM	55		
<i>Tucán pico acanalado</i>	Ramphastos vitellinus	C, RM	55		
<i>Tucán pico verde</i>	Ramphastos sulfuratus	C, RM	55		
<i>Tucán piquirrojo</i>	Ramphastos tucanus	C, RM-2	55		14
<i>Tucán rabadilla dorada</i>	Ramphastos culminatus	N.C, RM-1	55		14
<i>Tucán rojo y amarillo</i>	Ramphastos dicolorus	C, *RM			
<i>Tucán tilingo</i>	Pteroglossus aracari	C, RM	55		
<i>Tucán verde</i>	Pteroglossus viridis	C, RM	55		
<i>Tucán(os)</i>	Spp.	N.C-C, *RM			
<i>Tucán-tilingo castaño</i>	Pteroglossus castanotis	C, *RM			
<i>Tucán-tilingo(s)</i>	Spp.	N.C-C, *RM			
<i>Tucancito picomaculado</i>	Selenidera maculirostris	C, *RM			
<i>Tucancito(s)</i>	Spp.	N.C-C, *RM			
<b>Tucuman Amazon</b>	Amazona tucumana	C, PS-11		36	10
<b>Tucuman Parrot</b>	Amazona tucumana	C, PS-11		36	10
<i>Tucusito azul</i>	Damophila julie	C, *TO			
<i>Tucusito cabeza azul</i>	Klais guimeti	C, *TO			
<i>Tucusito coronimorado</i>	Goldmania violiceps	C, *TO			
<i>Tucusito frentirrojo</i>	Goethalsia bella	C, *TO			
<i>Tucusito garganta rosa</i>	Chaetocercus jourdanii	C, *TO			
<i>Tucusito rubí</i>	Chrysolampis mosquitus	C, *TO			
<i>Tucusito(s)</i>	Spp.	C, *TO			



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Tucuso(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<b>Tufted Duck</b>	<i>Aythya fuligula</i>	N.C, AN-24		11*	3
<b>Tundra Goose</b>	<i>Branta canadensis leucopareia</i>	C, AN-29		13	4
<b>Tundra Redpoll</b>	<i>Carduelis hornemanni</i>	N.C, FI-2		65*	15
<b>Tundra Swan</b>	<i>Cygnus columbianus</i>	N.C, AN-35	15*		4
<i>Turaco azul</i>	<i>Musophaga violacea</i>	C, MP	48		
<i>Turaco capucha-blanca</i>	<i>Tauraco leucolophus</i>	N.C, MP-6		64*	12
<i>Turaco capucha-franjeada</i>	<i>Tauraco macrorhynchus</i>	C, MP-9		64	12
<i>Turaco capucha-verde</i>	<i>Tauraco persa</i>	C, MP-10		64	12
<i>Turaco cresta blanca</i>	<i>Tauraco leucolophus</i>	N.C, MP-6		64*	12
<i>Turaco cresta negra</i>	<i>Tauraco hartlaubi</i>	N.C, MP-5		64*	12
<i>Turaco cresta púrpura</i>	<i>Musophaga porphyreolopha</i>	C, MP		64	
<i>Turaco cresta roja</i>	<i>Tauraco erythrolophus</i>	N.C, MP-3		64*	12
<i>Turaco cresta verde</i>	<i>Tauraco persa</i>	C, MP-10		64	12
<i>Turaco de crin occidental</i>	<i>Crinifer piscator</i>	C, *MP			
<i>Turaco de Bannerman</i>	<i>Tauraco bannermani</i>	N.C, MP-1		64*	12
<i>Turaco de Fischer</i>	<i>Tauraco fischeri</i>	C, MP-14		64	12
<i>Turaco de Guinea</i>	<i>Tauraco persa</i>	C, MP-10		64	12
<i>Turaco de Livingston</i>	<i>Tauraco livingstonii</i>	C, MP-8		64	12
<i>Turaco de Ruspoli</i>	<i>Tauraco ruspolii</i>	N.C, MP-11		64*	12
<i>Turaco de Schalow</i>	<i>Tauraco schalowi</i>	C, MP-12		64	12
<i>Turaco gigante</i>	<i>Corythaeola cristata</i>	C, *MP			
<i>Turaco orejiblanco</i>	<i>Tauraco leucotis</i>	N.C, MP-7		64*	12
<i>Turaco pico amarillo</i>	<i>Tauraco macrorhynchus</i>	C, MP-9		64	12
<i>Turaco piquinegro</i>	<i>Tauraco schuettii</i>	C, MP-12		64	12
<i>Turaco verde de _frica del Sur</i>	<i>Tauraco corythaix</i>	C, MP-2		64	12
<i>Turaco violeta</i>	<i>Musophaga violacea</i>	C, MP	48		
<i>Turaco(s)</i>	Spp.	N.C-C, *MP			
<b>Turaco(s)</b>	Spp.	N.C-C, MP	48	64	12
<b>Turaco(s)</b>	Spp.	N.C-C, *MP			
<b>Turkey Vulture</b>	<i>Cathartes aura</i>	N.C, CT-2	16*		4
<b>Turkey(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PD			
<i>Turnicidae</i>	Turnix Spp.,...	N.C-C, *TU			
<i>Turnícido(s)</i>	Spp.	N.C-C, *TU			
Turnix	Spp.	N.C-C, *TU			
Turnix à poitrine noire	<i>Turnix melanogaster</i>	C, *TU			
<i>Turnix melanogaster</i>	<i>Turnix melanogaster</i>	C, *TU			
<i>Turnix Spp.</i>	Turnix Spp.	N.C-C, *TU			
<b>Turquoise Cotinga</b>	<i>Cotinga ridgwayi</i>	N.C, CG-4		72	14
<b>Turquoise Parakeet</b>	<i>Neophema pulchella</i>	C, PS		31	
<b>Turquoise Parrot</b>	<i>Neophema pulchella</i>	C, PS		31	
<b>Turquoise-fronted Parrot</b>	<i>Amazona aestiva</i>	C, PS		40	
<b>Turtle Dove</b>	<i>Streptopelia turtur</i>	C, *CO			
<b>Turtle-Dove(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CO			
<i>Turtur abyssinicus</i>	<i>Turtur abyssinicus</i>	C, *CO			
<i>Turtur afer</i>	<i>Turtur afer</i>	C, *CO			
<i>Turtur brehmeri</i>	<i>Turtur brehmeri</i>	C, *CO			
<i>Turtur Spp.</i>	Turtur Spp.	N.C-C, *CO			
<i>Turtur tympanistris</i>	<i>Turtur tympanistris</i>	C, *CO			
<i>Turturoena iriditorques</i>	<i>Columba iriditorques</i>	C, *CO			
<i>Tutule</i>	<i>Crax rubra</i>	C, *CD			
<b>Twelve-wired Bird-of-paradise</b>	<i>Seleucidis melanoleuca</i>	C, *PX			

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Twinspot(s)</b>	Spp.	N.C-C, ET		76	16
<b>Twinspot(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
Two-striped Pitta	<i>Pitta elegans</i>	N.C, PB-2		70	15
<i>Tympanistria tympanistria</i>	<i>Turtur tympanistria</i>	C, *CO			
<i>Tympanuchus cupido attwateri</i>	<i>Tympanuchus cupido attwateri</i>	C, PD-6		60	7
<i>Tympanuchus cupido cupido</i>	<i>Tympanuchus cupido cupido</i>	N.C, *PD			
<i>Tympanuchus Spp.</i>	<i>Tympanuchus Spp.</i>	N.C-C, *PD			
<i>Tyto alba</i>	<i>Tyto alba</i>	C, TT-1	39		13
<i>Tyto capensis</i>	<i>Tyto capensis</i>	C, TT-2	39		13
<i>Tyto longimembris</i>	<i>Tyto longimembris</i>	C, TT-3	39*		13
<i>Tyto soumagnei</i>	<i>Tyto soumagnei</i>	C, TT-4	39		13
<i>Tyto Spp.</i>	<i>Tyto Spp.</i>	C, *TT			
<i>Tytonidae</i>	<i>Tyto Spp.,...</i>	C, TT	39		13
<b>Umbrellabird(s)</b>	Spp.	N.C-C, CG	57		
<b>Umbrellabird(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CG			
<i>Úquirá</i>	<i>Penelope jacquaru</i>	N.C, *CD			
<i>Uraeginthus bengalus</i>	<i>Uraeginthus bengalus</i>	C, ET		77	
<i>Uraeginthus Spp.</i>	<i>Uraeginthus Spp.</i>	N.C-C, *ET			
<b>Ural Owl</b>	<i>Strix uralensis</i>	C, SR-25		48	14
<i>Urochroa bougueri</i>	<i>Urochroa bougueri</i>	C, *TO			
<i>Uroglaux dimorpha</i>	<i>Uroglaux dimorpha</i>	C, *SR			
<i>Urosticte Spp.</i>	<i>Urosticte Spp.</i>	C, *TO			
<i>Urotriorchis macrourus</i>	<i>Urotriorchis macrourus</i>	C, *AC			
Urubu à tête rouge	<i>Cathartes aura</i>	N.C, CT-2	16*		4
Urubu noir	<i>Coragyps atratus</i>	N.C, CT-1	16*		4
Urubu(s)	Spp.	N.C, *CT			
<b>Urungu Seedcracker</b>	<i>Pyrenestes ostrinus</i>	C, ET		77	
<b>Variable Screech-Owl</b>	<i>Otus atricapillus</i>	C, SR-17		50	13
Vautour à tête blanche	<i>Trionocephus occipitalis</i>	C, AC	17		
Vautour africain	<i>Gyps africanus</i>	C, AC-32	17*		5
Vautour charognard	<i>Necrosyrtes monachus</i>	C, AC	17		
Vautour chasseur	<i>Gyps coprotheres</i>	C, AC-34	17*		5
Vautour chaugoun	<i>Gyps bengalensis</i>	C, AC-33	17*		5
Vautour de l'Himalaya	<i>Gyps himalayensis</i>	C, AC-36	17*		5
Vautour de Rüppell	<i>Gyps rueppellii</i>	C, AC-38	17*		6
Vautour des Indes	<i>Gyps indicus</i>	C, AC-37	17*		6
Vautour fauve	<i>Gyps fulvus</i>	C, AC-35	17*		5
Vautour indien	<i>Gyps indicus</i>	C, AC-37	17*		6
Vautour moine	<i>Aegyptius monachus</i>	C, AC	17		
Vautour oricou	<i>Torgos tracheliotus</i>	C, AC	17		
Vautour percnoptère	<i>Neophron percnopterus</i>	C, AC	17		
Vautour royal	<i>Sarcogyps calvus</i>	C, AC-48	17*		6
Vautour royal	<i>Sarcoramphus papa</i>	C, CT	16		
Vautour(s)	Spp.	C, *AC			
Vautour(s) de l'Ancien Monde	Spp.	C, *AC	17		5, 6
Vautour(s) du Nouveau Monde	Spp.	N.C-C, CT	16		4
Vautour(s) du Nouveau Monde	Spp.	N.C-C, *CT			
Ventre orange	<i>Amandava subflava</i>	C, *ET			
<b>Veraguas Conure</b>	<i>Aratinga pertinax ocularis</i>	C, PS		27	
<b>Veraguas Parakeet</b>	<i>Aratinga pertinax ocularis</i>	C, PS		27	
<i>Verderón cabecirrayado</i>	<i>Serinus gularis</i>	C, FI-9		66	16
Verdier de Chine	<i>Carduelis sinica</i>	N.C, FI		66	

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Verreaux's Eagle</b>	<i>Aquila verreauxii</i>	C, AC		14	
<b>Verreaux's Eagle-Owl</b>	<i>Bubo lacteus</i>	C, SR-8		52	13
<b>Verreaux's Turaco</b>	<i>Tauraco macrorhynchus</i>	C, MP-9		64	12
<b>Versicolored Emerald</b>	<i>Amazilia versicolor</i>	C, TO-3	51*		14
Veuve à collier d'or	<i>Vidua orientalis</i>	C, PZ-4		78*	16
Veuve à dos d'or	<i>Euplectes macrourus</i>	C, *PZ			
Veuve à queue large	<i>Vidua interjecta</i>	C, PZ-2		78*	16
Veuve dominicaine	<i>Vidua macroura</i>	C, PZ		78	
Veuve du Togo	<i>Vidua togoensis</i>	C, PZ-6		78*	16
Veuve nigérienne	<i>Vidua interjecta</i>	C, PZ-2		78*	16
Veuve noire	<i>Euplectes ardens</i>	C, *PZ			
Veuve paradisier	<i>Vidua orientalis</i>	C, PZ-4		78*	16
Veuve(s)	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Victoria Crowned-Pigeon</b>	<i>Goura victoria</i>	C, CO-13	47		9
<i>Vidua amauropteryx</i>	<i>Vidua chalybeata</i>	C, PZ-1		78*	16
<i>Vidua centralis</i>	<i>Vidua chalybeata</i>	C, PZ-1		78*	16
<i>Vidua chalybeata</i>	<i>Vidua chalybeata</i>	C, PZ-1		78*	16
<i>Vidua colicinta</i>	<i>Vidua macroura</i>	C, PZ		78	
<i>Vidua del Paraíso oriental</i>	<i>Vidua orientalis</i>	C, PZ-4		78*	16
<i>Vidua interjecta</i>	<i>Vidua interjecta</i>	C, PZ-2		78*	16
<i>Vidua larvaticola</i>	<i>Vidua larvaticola</i>	C, PZ-3		78*	16
<i>Vidua macroura</i>	<i>Vidua macroura</i>	C, PZ		78	
<i>Vidua neumanni</i>	<i>Vidua chalybeata</i>	C, PZ-1		78*	16
<i>Vidua okavangoensis</i>	<i>Vidua chalybeata</i>	C, PZ-1		78*	16
<i>Vidua orientalis</i>	<i>Vidua orientalis</i>	C, PZ-4		78*	16
<i>Vidua paradisea</i>	<i>Vidua orientalis</i>	C, PZ-4		78*	16
<i>Vidua raricola</i>	<i>Vidua raricola</i>	C, PZ-5		78*	16
<i>Vidua Spp.</i>	<i>Vidua Spp.</i>	N.C-C, *PZ			
<i>Vidua togoensis</i>	<i>Vidua togoensis</i>	C, PZ-6		78*	16
<i>Vidua ultramarina</i>	<i>Vidua chalybeata</i>	C, PZ-1		78*	16
<i>Vidua wilsoni</i>	<i>Vidua wilsoni</i>	C, PZ-7		78*	16
<b>Vieillot's Black Weaver</b>	<i>Ploceus nigerrimus</i>	C, *PZ			
<b>Vieillot's Fireback</b>	<i>Lophura ignita</i>	C, PD	46		
<b>Vieillot's Weaver</b>	<i>Ploceus nigerrimus</i>	C, *PZ			
<b>Village Indigobird</b>	<i>Vidua chalybeata</i>	C, PZ-1		78*	16
<b>Village Weaver</b>	<i>Ploceus cucullatus</i>	C, *PZ			
<b>Vinaceous Amazon</b>	<i>Amazona vinacea</i>	C, PS		44	
<b>Vinaceous Dove</b>	<i>Streptopelia vinacea</i>	C, *CO			
<b>Vinaceous Firefinch</b>	<i>Lagonosticta vinacea</i>	C, ET-6		74*	16
<b>Vinaceous Parrot</b>	<i>Amazona vinacea</i>	C, PS		44	
<b>Vinaceous Waxbill</b>	<i>Lagonosticta vinacea</i>	C, ET-6		74*	16
<b>Vinaceous-breasted Amazon</b>	<i>Amazona vinacea</i>	C, PS		44	
<b>Vinaceous-breasted Parrot</b>	<i>Amazona vinacea</i>	C, PS		44	
<i>Vinago waalia</i>	<i>Treron waalia</i>	C, *CO			
<i>Vini Spp.</i>	<i>Vini Spp.</i>	C, *PS			
<b>Violet Plantain-Eater</b>	<i>Musophaga violacea</i>	C, MP	48		
<b>Violet Turaco</b>	<i>Musophaga violacea</i>	C, MP	48		
<b>Violet-bellied Hummingbird</b>	<i>Damophila julie</i>	C, *TO			
<b>Violet-capped Hummingbird</b>	<i>Goldmania violiceps</i>	C, *TO			
<b>Violet-chested Hummingbird</b>	<i>Sternoclyta cyanopectus</i>	C, *TO			
<b>Violet-chested Hummingbird</b>	<i>Amazilia amazilia</i>	C, TO-1	51		14
<b>Violet-crested Plovercrest</b>	<i>Stephanoxis lalandi</i>	C, *TO			

## INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Violet-crested Turaco</b>	Musophaga porphyreolopha	C, MP		64	
<b>Violet-crowned Hummingbird</b>	Klais guimeti	C, *TO			
<b>Violet-ear(s)</b>	Spp.	C, TO	51		
<b>Violet-ear(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Violet-headed Hummingbird</b>	Klais guimeti	C, *TO			
<b>Violet-necked Lory</b>	Eos squamata	C, PS		46	
<b>Visor-bearer(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Vitelline Masked-Weaver</b>	Ploceus vitellinus	C, *PZ			
<i>Viuda</i>	Cathartes aura	N.C, CT-2	16*		4
<i>Viuda alas pálidas</i>	Vidua wilsoni	C, PZ-7		78*	16
<i>Viuda cola de alfiler</i>	Vidua macroura	C, PZ		78	
<i>Viuda cuelliroja</i>	Euplectes ardens	C, *PZ			
<i>Viuda de Baka</i>	Vidua larvaticola	C, PZ-3		78*	16
<i>Viuda de Jambandu</i>	Vidua raricola	C, PZ-5		78*	16
<i>Viuda del Paraíso colilarga</i>	Vidua interjecta	C, PZ-2		78*	16
<i>Viuda del Paraíso del Togo</i>	Vidua togoensis	C, PZ-6		78*	16
<i>Viuda del Paraíso oriental</i>	Vidua orientalis	C, PZ-4		78*	16
<i>Viuda hombros amarillos</i>	Euplectes macrourus	C, *PZ			
<i>Viuda verde</i>	Vidua chalybeata	C, PZ-1		78*	16
<i>Viuda(s)</i>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<i>Viuda(s)</i>	Spp.	N.C-C, TR	49		
<i>Viuda(s)</i>	Spp.	N.C-C, *TR			
Vorabé	Euplectes afer	C, *PZ			
<i>Vultur gryphus</i>	Vultur gryphus	C, CT	16		
<b>Vulture(s)</b>	Spp.	N.C-C, CT	16		4
<b>Vulture(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CT			
<b>Vulturine Fish-Eagle</b>	Gypohierax angolensis	C, *AC			
<b>Vulturine Parrot</b>	Gypopsitta vulturina	C, *PS			
<b>Vulturine Parrot</b>	Psittichas fulgidus	C, *PS			
<b>Vulturine Pigeon</b>	Caloenas nicobarica	C, CO		63	
<b>Wagler's Macaw</b>	Ara glaucoguralis	C, PS	29		
<b>Waigeo Bird-of-paradise</b>	Cicinnurus republica	C, PX	62		
<b>Waigeu Bird-of-paradise</b>	Cicinnurus republica	C, PX	62		
<b>Waldrapp</b>	Geronticus eremita	C, TK-4	10		2
<b>Waldrapp Ibis</b>	Geronticus eremita	C, TK-4	10		2
<b>Wallace's Hanging-Parrot</b>	Loriculus flosculus	C, PS-52		43	11
<b>Wallace's Standardwing</b>	Semioptera wallacii	C, *PX			
<b>Wallich's Pheasant</b>	Catreus wallichi	C, PD		54	
<b>Warbling Silverbill</b>	Lonchura cantans	C, ET-8		74*	16
<b>Wattle-billed Bird-of-paradise</b>	Loboparadisaea sericea	C, PX	63		
<b>Wattled Curassow</b>	Crax globulosa	C, CD	42		
<b>Waxbill</b>	Estrilda astrild	C, ET-1		75	16
<b>Waxbill(s)</b>	Spp.	N.C-C, *ET			
<b>Weaver(s)</b>	Spp.	N.C-C, PZ		78	16
<b>Weaver(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Weddell's Conure</b>	Aratinga weddellii	C, PS		25	
<b>Weddell's Parakeet</b>	Aratinga weddellii	C, PS		25	
<b>Wedge-tailed Eagle</b>	Aquila audax	C, AC		14	
<b>Weka</b>	Gallirallus australis	N.C, *RA			
Weka de l'est de l'île du sud	Gallirallus australis hectori	C, RA-1		61	7
<b>West African Reef-Egret</b>	Egretta gularis	N.C, AR-9	1		2
<b>West African and Sudan Crowned Crane</b>	Balearica pavonina	C, GR-1	2		7

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
West African Weaver	<i>Ploceus pelzelni</i>	C, *PZ			
West Indian Whistling-Duck	<i>Dendrocygna arborea</i>	C, AN-37		11*	4
West Indian Flamingo	<i>Phoenicopterus ruber ruber</i>	C, PT-5	8		2
Western Bluebill	<i>Spermophaga haematina</i>	C, ET		77	
Western Bristlebird	<i>Dasyornis longirostris</i>	C, MC-4		69	15
Western Bronze-naped Pigeon	<i>Columba iriditorques</i>	C, *CO			
Western Crowned-Pigeon	<i>Goura cristata</i>	C, CO-11	47		9
Western Curlew	<i>Numenius arquata</i>	N.C, SO-2		62	7
Western Grey Plantain-eater	<i>Crinifer piscator</i>	C, *MP			
Western Gull	<i>Larus occidentalis</i>	N.C, LA-17		6*	9
Western Horned Pheasant	<i>Tragopan melanocephalus</i>	C, PD		58	
Western Marsh-Harrier	<i>Circus aeruginosus</i>	C, AC-27		15*	5
Western Negrofinch	<i>Nigrita canicapilla</i>	C, *ET			
Western Parrotlet	<i>Forpus coelestis</i>	C, PS-44		24	11
Western Red-footed Falcon	<i>Falco vespertinus</i>	C, FA	25		
Western Red-winged Tinamou	<i>Rhynchotus rufescens rufescens</i>	C, TI-3		53	1
Western Reef-Egret	<i>Egretta gularis</i>	N.C, AR-9	1		2
Western Rosella	<i>Platycercus icterotis</i>	C, PS		38	
Western Rufous Bristlebird	<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i>	C, MC-3		69	15
Western Scrub-bird	<i>Atrichornis clamosus</i>	C, AH		68	
Western Steppe-Buzzard	<i>Buteo buteo</i>	C, AC-15		15*	5
Western Streamertail	<i>Trochilus polytmus</i>	C, *TO			
Western Tragopan	<i>Tragopan melanocephalus</i>	C, PD		58	
Whale-headed Stork	<i>Balaeniceps rex</i>	C, BN	9		
Whimbrel	<i>Numenius phaeopus</i>	N.C, SO-6		62	8
Whiskered Fig-Parrot	<i>Psittaculirostris salvadorii</i>	C, PS		31	
Whiskered Lorikeet	<i>Oreopsittacus arfaki</i>	C, *PS			
Whiskered Owl	<i>Otus trichopsis</i>	C, SR-19		50	13
Whiskered Pitta	<i>Pitta kochi</i>	C, PB		70	
Whiskered Screech-Owl	<i>Otus trichopsis</i>	C, SR-19		50	13
Whistling Kite	<i>Haliastur spheurnus</i>	C, AC-41		15*	6
Whistling Swan	<i>Cygnus columbianus</i>	N.C, AN-35	15*		4
Whistling-duck(s)	Spp.	N.C-C, AN	13	11*	4
Whistling-duck(s)	Spp.	N.C-C, *AN			
White Booby	<i>Sula dactylatra</i>	N.C, SL		9	
White Cockatoo	<i>Cacatua alba</i>	C, PS	30		
White Cockatoo	<i>Cacatua ducorpsii</i>	C, PS-23	30, 31		10
White Crane	<i>Grus leucogeranus</i>	C, GR		4	
White Eared-Pheasant	<i>Crossoptilon crossoptilon</i>	C, PD		54	
White Ibis	<i>Eudocimus albus</i>	N.C, TK	11		
White Myna	<i>Leucopsar rothschildi</i>	C, ST	58		
White Pelican	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	N.C, PL-1		8*	1
White Scavenger Vulture	<i>Neophron percnopterus</i>	C, AC	17		
White Spoonbill	<i>Platalea leucorodia</i>	C, TK	10		
White Stork	<i>Ciconia ciconia</i>	N.C, CI	3		
White-backed Vulture	<i>Gyps africanus</i>	C, AC-32	17*		5
White-backed Vulture	<i>Gyps bengalensis</i>	C, AC-33	17*		5
White-bellied Black Woodpecker	<i>Dryocopus javensis richardsi</i>	C, PA-1	56		14
White-bellied Booby	<i>Sula leucogaster</i>	N.C, SL-1		9*	1
White-bellied Brant	<i>Branta bernicla</i>	N.C, AN-28		13*	4
White-bellied Caique	<i>Pionites leucogaster</i>	C, PS	32		
White-bellied Fish-Eagle	<i>Haliaeetus leucogaster</i>	C, AC	19		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
White-bellied Goshawk	Accipiter haplochrous	C, AC		15	
White-bellied Imperial-Pigeon	Ducula forsteni	N.C, CO-1		63	9
White-bellied Parrot	Pionites leucogaster	C, PS	32		
White-bellied Sea Eagle	Haliaeetus leucogaster	C, AC	19		
White-bellied Woodpecker	Dryocopus javensis richardsi	C, PA-1	56		14
White-billed Buffalo-Weaver	Bubalornis albirostris	C, *PZ			
White-breasted Fish-Eagle	Haliaeetus leucogaster	C, AC	19		
White-breasted Guineafowl	Agelastes meleagrides	C, *PD			
White-breasted Negrofinch	Nigrita fusconata	C, *ET			
White-breasted Silvereye	Zosterops albogularis	C, ZO-1		73	15
White-browed Amazon	Amazona albifrons	C, PS		44	
White-capped Albatross	Diomedea cauta	N.C, DI-1		7*	1
White-capped Parrot	Pionus senilis	C, PS		33	
White-cheeked Olive Weaver	Nesocharis capistrata	C, *ET			
White-cheeked Pintail	Anas bahamensis	N.C, AN-5		11*	3
White-cheeked Rosella	Platycercus eximius	C, PS		38	
White-cheeked Turaco	Tauraco leucotis	N.C, MP-7		64*	12
White-chested White-eye	Zosterops albogularis	C, ZO-1		73	15
White-chinned Owl	Pulsatrix koenigswaldiana	C, SR	40		
White-crested Cockatoo	Cacatua alba	C, PS	30		
White-crested Turaco	Tauraco leucolophus	N.C, MP-6		64*	12
White-crowned Hummingbird	Microchera albocoronata	C, *TO			
White-crowned Parrot	Pionus senilis	C, PS		33	
White-eye(s)	Spp.	N.C-C, ZO		73	15
White-eye(s)	Spp.	N.C-C, *ZO			
White-eyed Conure	Aratinga leucophthalmus	C, PS-18		35	10
White-eyed Parakeet	Aratinga leucophthalmus	C, PS-18		35	10
White-eyed Pochard	Aythya nyroca	C, AN-26		11*	3
White-eyed River-Martin	Pseudochelidon sirintarae	C, HI	60		
White-eyed Weaver	Ploceus albinucha	C, *PZ			
White-faced Glossy Ibis	Plegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
White-faced Ibis	Plegadis chihi	N.C, TK-5	10		2
White-faced Whistling-Duck	Dendrocygna viduata	C, AN	13		
White-fronted Amazon	Amazona albifrons	C, PS		44	
White-fronted Grosbeak	Amblyospiza albifrons	C, *PZ			
White-fronted Parrot	Amazona albifrons	C, PS		44	
White-headed Amazon	Amazona ventralis	C, PS		39	
White-headed Duck	Oxyura leucocephala	C, AN	13		
White-headed Kite	Haliaastur indus	C, AC		17	
White-headed Vulture	Trigonoceps occipitalis	C, AC	17		
White-naped Black Weaver	Ploceus albinucha	C, *PZ			
White-naped Crane	Grus vipio	C, GR		3	
White-necked Jacobin	Florisuga mellivora	C, *TO			
White-necked Rockfowl	Picathartes gymnocephalus	C, MC	59		
White-plumed Bird-of-paradise	Paradisaea guilielmi	C, PX-9	62		17
White-rumped Harrier	Circus cyaneus	C, AC		17	
White-rumped Lory	Pseudeos fuscata	C, PS	37		
White-rumped Seedeater	Serinus leucopygius	C, FI-10		66	16
White-rumped Vulture	Gyps bengalensis	C, AC-33	17*		5
White-shouldered Sea-Eagle	Haliaeetus pelagicus	C, AC	19		
White-tailed Cotinga	Xipholena lamellipennis	N.C, CG-6		72	15
White-tailed Eagle	Haliaeetus albicilla	C, AC	18		

# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>White-tailed Hawk</b>	<i>Buteo albicaudatus</i>	C, AC-14		16	5
<b>White-tailed Hillstar</b>	<i>Urochroa bougueri</i>	C, *TO			
<b>White-tailed Kite</b>	<i>Elanus leucurus</i>	C, AC-30	24		5
<b>White-tailed Pigeon</b>	<i>Caloenas nicobarica</i>	C, CO		63	
<b>White-tailed Sea Eagle</b>	<i>Haliaeetus albicilla</i>	C, AC	18		
<b>White-throated Hummingbird</b>	<i>Leucochloris albicollis</i>	C, *TO			
<b>White-throated Munia</b>	<i>Lonchura cantans</i>	C, ET-8		74*	16
<b>White-throated White-eye</b>	<i>Zosterops albogularis</i>	C, ZO-1		73	15
<b>White-winged Cotinga</b>	<i>Xipholena atropurpurea</i>	C, CG-5		72	14
<b>White-winged Duck</b>	<i>Cairina scutulata</i>	C, AN-33		12	4
<b>White-winged Guan</b>	<i>Penelope albipennis</i>	C, CD	43		
<b>White-winged Wood Duck</b>	<i>Cairina scutulata</i>	C, AN-33		12	4
<b>Whitetip(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Whooper Swan</b>	<i>Cygnus cygnus</i>	N.C, AN-36	15*		4
<b>Whooping Crane</b>	<i>Grus americana</i>	C, GR		4	
<b>Whydah(s)</b>	Spp.	N.C-C, PZ		78	16
<b>Whydah(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Widowbird(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PZ			
<b>Wigeon</b>	<i>Anas penelope</i>	C, AN		11	
<b>Wigeon(s)</b>	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Wilson's Bird-of-paradise</b>	<i>Cicinnurus respublica</i>	C, PX	62		
<b>Wilson's Indigo Finch</b>	<i>Vidua wilsoni</i>	C, PZ-7		78*	16
<b>Wilson's Indigobird</b>	<i>Vidua wilsoni</i>	C, PZ-7		78*	16
<b>Wood Ibis</b>	<i>Mycteria americana</i>	N.C, CI	3		
<b>Wood Sandpiper</b>	<i>Tringa glareola</i>	N.C, SO-11		62	8
<b>Wood Stork</b>	<i>Mycteria americana</i>	N.C, CI	3		
<b>Wood-Dove(s)</b>	Spp.	N.C-C, *CO			
<b>Wood-house's Antpecker</b>	<i>Parmoptila woodhousei</i>	N.C, *ET			
<b>Wood-Owl(s)</b>	Spp.	C, SR		48	13
<b>Wood-Owl(s)</b>	Spp.	C, *SR			
<b>Woodnymph(es)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Woodpecker(s)</b>	Spp.	N.C-C, PA	56		14
<b>Woodpecker(s)</b>	Spp.	N.C-C, *PA			
<b>Woodstar(s)</b>	Spp.	C, *TO			
<b>Wreathed Hornbill</b>	<i>Aceros undulatus</i>	C, BC	53		
<b>Wrinkled Hornbill</b>	<i>Aceros corrugatus</i>	C, BC	53		
<i>Xanthopsar flavus</i>	<i>Agelaius flavus</i>	C, *IC			
<i>Xenoglaux loweryi</i>	<i>Xenoglaux loweryi</i>	C, *SR			
<i>Xenonetta nesiotis</i>	<i>Anas aucklandica nesiotis</i>	C, AN-4		12	3
<i>Xipholena atropurpurea</i>	<i>Xipholena atropurpurea</i>	C, CG-5		72	14
<i>Xipholena lamellipennis</i>	<i>Xipholena lamellipennis</i>	N.C, CG-6		72	15
<i>Xipholena punicea</i>	<i>Xipholena punicea</i>	N.C, CG-7		72	15
<i>Xomote</i>	<i>Anas diazi</i>	N.C, AN-9		11*	3
<i>Yacutingá cariazul</i>	<i>Pipile pipile</i>	C, CD	43		
<i>Yacutingá común</i>	<i>Pipile cumanensis</i>	N.C, *CD			
<i>Yacutingá frentinegra</i>	<i>Pipile jacutinga</i>	C, CD	43		
<i>Yacutingá gargantirroja</i>	<i>Pipile kujubi</i>	N.C, *CD			
<i>Yacutingá negra</i>	<i>Aburria aburri</i>	N.C, *CD			
<i>Yacutingá(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CD			
<i>Yaguaso cariblanco</i>	<i>Dendrocygna viduata</i>	C, AN	13		
<i>Yaguaso colorado</i>	<i>Dendrocygna bicolor</i>	C, AN-38		11*	4
<b>Yarrell's Siskin</b>	<i>Carduelis yarrellii</i>	C, FI-7		65	16



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<i>Yegua</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>	N.C, AN	13		
<b>Yellow Cardinal</b>	<i>Gubernatrix cristata</i>	C, EM		67	
<b>Yellow Rosella</b>	<i>Platycercus flaveolus</i>	C, PS-59	32		11
<b>Yellow-and-green Lorikeet</b>	<i>Trichoglossus flavoviridis</i>	C, PS		23	
<b>Yellow-backed Weaver</b>	<i>Ploceus melanocephalus</i>	C, *PZ			
<b>Yellow-backed Widowbird</b>	<i>Euplectes macrourus</i>	C, *PZ			
<b>Yellow-bellied Fruit Pigeon</b>	<i>Treron waalia</i>	C, *CO			
<b>Yellow-bellied Green-Pigeon</b>	<i>Treron waalia</i>	C, *CO			
<b>Yellow-bellied Tragopan</b>	<i>Tragopan caboti</i>	C, PD		58	
<b>Yellow-billed Cardinal</b>	<i>Paroaria capitata</i>	C, EM		67	
<b>Yellow-billed Egret</b>	<i>Mesophoyx intermedia</i>	N.C, AR-14	1		2
<b>Yellow-billed Kite</b>	<i>Milvus migrans</i>	C, AC	23		
<b>Yellow-billed Turaco</b>	<i>Tauraco macrorhynchus</i>	C, MP-9		64	12
<b>Yellow-breasted Bird-of-paradise</b>	<i>Loboparadisaea sericea</i>	C, PX	63		
<b>Yellow-cheeked Conure</b>	<i>Ognorhynchus icterotis</i>	C, PS		33	
<b>Yellow-collared Lovebird</b>	<i>Agapornis personatus</i>	C, PS		42	
<b>Yellow-collared Macaw</b>	<i>Ara auricollis</i>	C, PS	34		
<b>Yellow-collared Weaver</b>	<i>Ploceus melanocephalus</i>	C, *PZ			
<b>Yellow-crested Cockatoo</b>	<i>Cacatua sulphurea</i>	C, PS-31-32-33-34-35	30		10-11
<b>Yellow-crested Cockatoo</b>	<i>Cacatua sulphurea citrinocristata</i>	C, PS	31		
<b>Yellow-crowned Amazon</b>	<i>Amazona ochrocephala</i>	C, PS		39	
<b>Yellow-crowned Bishop</b>	<i>Euplectes afer</i>	C, *PZ			
<b>Yellow-crowned Parrot</b>	<i>Amazona ochrocephala</i>	C, PS		39	
<b>Yellow-eared Conure</b>	<i>Ognorhynchus icterotis</i>	C, PS		33	
<b>Yellow-eared Macaw</b>	<i>Ognorhynchus icterotis</i>	C, PS		33	
<b>Yellow-eared Parrot</b>	<i>Ognorhynchus icterotis</i>	C, PS		33	
<b>Yellow-faced Parrotlet</b>	<i>Forpus xanthops</i>	C, PS		24	
<b>Yellow-faced Siskin</b>	<i>Carduelis yarrellii</i>	C, FI-7		65	16
<b>Yellow-footed Gull</b>	<i>Larus livens</i>	N.C, LA-14		6*	8
<b>Yellow-fronted Amazon</b>	<i>Amazona ochrocephala ochrocephala</i>	C, PS		39	
<b>Yellow-fronted Blue-eared Lorikeet</b>	<i>Charmosyna placentis</i>	C, PS		45	
<b>Yellow-fronted Canary</b>	<i>Serinus mozambicus</i>	C, FI-11		66	16
<b>Yellow-fronted Parakeet</b>	<i>Cyanoramphus auriceps auriceps</i>	C, PS-37		34	11
<b>Yellow-headed Amazon</b>	<i>Amazona oratrix</i>	C, PS		39	
<b>Yellow-headed Parrot</b>	<i>Amazona oratrix</i>	C, PS		39	
<b>Yellow-headed Rockfowl</b>	<i>Picathartes gymnocephalus</i>	C, MC	59		
<b>Yellow-knobbed Curassow</b>	<i>Crax daubentoni</i>	C, CD	42		
<b>Yellow-lored Amazon</b>	<i>Amazona xantholora</i>	C, PS		44	
<b>Yellow-lored Parrot</b>	<i>Amazona xantholora</i>	C, PS		44	
<b>Yellow-mantled Weaver</b>	<i>Ploceus tricolor</i>	C, *PZ			
<b>Yellow-mantled Whydah</b>	<i>Euplectes macrourus</i>	C, *PZ			
<b>Yellow-mantled Widowbird</b>	<i>Euplectes macrourus</i>	C, *PZ			
<b>Yellow-naped Amazon</b>	<i>Amazona ochrocephala auropalliata</i>	C, PS		39	
<b>Yellow-nosed Albatross</b>	<i>Diomedea chlororhynchos</i>	N.C, DI-2		7*	1
<b>Yellow-ridged Toucan</b>	<i>Ramphastos culminatus</i>	N.C, RM-1	55		14
<b>Yellow-shouldered Amazon</b>	<i>Amazona barbadensis</i>	C, PS-6-7		32, 39	10
<b>Yellow-shouldered Parrot</b>	<i>Amazona barbadensis</i>	C, PS-6-7		32, 39	10
<b>Yellow-shouldered Widowbird</b>	<i>Euplectes macrourus</i>	C, *PZ			
<b>Yellow-sided Parakeet</b>	<i>Pyrrhura molinae</i>	C, PS-72		40	12
<b>Yellow-streaked Lory</b>	<i>Chalcopsitta sintillata</i>	C, PS	37		
<b>Yellow-throated Hanging-Parrot</b>	<i>Loriculus pusillus</i>	C, PS		33	
<b>Yellow-tufted Honeyeater</b>	<i>Lichenostomus melanops melanops</i>	N.C, ML-2		71	15



# INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
<b>Yellow-winged Amazon</b>	<i>Amazona aestiva</i>	C, PS		40	
<b>Yellow-winged Pytilia</b>	<i>Pytilia hypogrammica</i>	C, *ET			
<b>Yellowlegs</b>	Spp.	N.C-C, SO		62	8
<b>Yellowlegs</b>	Spp.	N.C-C, *SO			
<b>Yucatan Amazon</b>	<i>Amazona xantholora</i>	C, PS		44	
<b>Yucatan Parrot</b>	<i>Amazona xantholora</i>	C, PS		44	
<i>Zacal</i>	<i>Anas acuta</i>	C, AN	12		
<i>Zacatecólol</i>	<i>Speotyto cunicularia</i>	C, SR-20		47	13
<i>Zafiro colidorado</i>	<i>Chrysuronia oenone</i>	C, *TO			
<i>Zafiro(s)</i>	Spp.	C, *TO			
<i>Zambullidor pico pinto</i>	<i>Podilymbus podiceps</i>	N.C, PO		10	
<i>Zambullidor piquigrueso</i>	<i>Podilymbus podiceps</i>	N.C, PO		10	
<i>Zampullín del Atilán</i>	<i>Podilymbus gigas</i>	C, PO		10	
<i>Zampullín picogrueso</i>	<i>Podilymbus podiceps</i>	N.C, PO		10	
<i>Zamuro cabecirrojo</i>	<i>Cathartes aura</i>	N.C, CT-2	16*		4
<i>Zamuro negro</i>	<i>Coragyps atratus</i>	N.C, CT-1	16*		4
<i>Zamuro(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CT			
<i>Zarapito</i>	<i>Numenius americanus</i>	N.C, SO-1		62	7
<i>Zarapito cabecirrayado</i>	<i>Numenius phaeopus</i>	N.C, SO-6		62	8
<i>Zarapito chico</i>	<i>Numenius minutus</i>	N.C, SO-5		62	7
<i>Zarapito esquimal</i>	<i>Numenius borealis</i>	C, SO-3		62	7
<i>Zarapito fino</i>	<i>Numenius tenuirostris</i>	C, SO-8		62	8
<i>Zarapito oriental</i>	<i>Numenius arquata</i>	N.C, SO-2		62	7
<i>Zarapito piquilargo</i>	<i>Numenius americanus</i>	N.C, SO-1		62	7
<i>Zarapito polar</i>	<i>Numenius borealis</i>	C, SO-3		62	7
<i>Zarapito real</i>	<i>Numenius arquata</i>	N.C, SO-2		62	7
<i>Zarapito Tahitiano</i>	<i>Numenius tahitiensis</i>	N.C, SO-7		62	8
<i>Zarapito trinador</i>	<i>Numenius phaeopus</i>	N.C, SO-6		62	8
<i>Zarapito(s)</i>	Spp.	N.C-C, *SO			
<i>Zarceta colorada</i>	<i>Anas cyanoptera</i>	N.C, AN-8		11*	3
<i>Zarceta coyota</i>	<i>Anas cyanoptera</i>	N.C, AN-8		11*	3
<i>Zarceta de alas azules</i>	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
<i>Zarceta de invierno</i>	<i>Anas crecca carolinensis</i>	C, AN		11	
<i>Zarceta de invierno</i>	<i>Anas cyanoptera</i>	N.C, AN-8		11*	3
<i>Zarceta de otoño</i>	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
<i>Zarceta de verano</i>	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
<i>Zarceta tulera</i>	<i>Anas discors</i>	N.C, AN-10		11*	3
<i>Zarceta(s)</i>	Spp.	N.C-C, *AN			
<b>Zebra Waxbill</b>	<i>Amandava subflava</i>	C, *ET			
<b>Zone-tailed Pigeon</b>	<i>Ducula poliocephala</i>	N.C, CO-3		63	9
<i>Zope cabeza roja</i>	<i>Cathartes aura</i>	N.C, CT-2	16*		4
<i>Zope solitario</i>	<i>Cathartes aura</i>	N.C, CT-2	16*		4
<i>Zopilote</i>	<i>Cathartes aura</i>	N.C, CT-2	16*		4
<i>Zopilote común</i>	<i>Coragyps atratus</i>	N.C, CT-1	16*		4
<i>Zopilote negro</i>	<i>Coragyps atratus</i>	N.C, CT-1	16*		4
<i>Zopilote rey</i>	<i>Sarcoramphus papa</i>	C, CT	16		
<i>Zopilote(s)</i>	Spp.	N.C-C, *CT			
<i>Zosteropidae</i>	<i>Zosterops Spp.,...</i>	N.C-C, ZO		73	15
<i>Zosterops albogularis</i>	<i>Zosterops albogularis</i>	C, ZO-1		73	15
<i>Zosterops conspicillatus</i>	<i>Zosterops conspicillatus</i>	N.C, ZO-2		73	15
<i>Zosterops modestus</i>	<i>Zosterops modestus</i>	N.C, ZO-3		73	15
<i>Zosterops Spp.</i>	<i>Zosterops Spp.</i>	N.C-C, *ZO			

## INDEX B/ INDEX B/ ÍNDICE B

Names Noms Nombres	Scientific Names Noms scientifiques Nombres científicos	Status, Family Situation, famille Status, Familia	Blue Bleue Azul	Yellow Jaune Amarilla	Orange Orange Naranja
Zostérops	Spp.	N.C-C, *ZO			
Zostérops à gorge blanche de l'île de Norfolk	Zosterops albogularis	C, ZO-1		73	15
Zostérops à poitrine blanche	Zosterops albogularis	C, ZO-1		73	15
Zostérops bridé	Zosterops conspicillatus	N.C, ZO-2		73	15
Zostérops des Seychelles	Zosterops modestus	N.C, ZO-3		73	15
Zumaya	Otus trichopsis	C, SR-19		50	13
Zumbador cabeciazul	Cyanophaia bicolor	C, *TO			
Zumbador cola de bandera	Trochilus polytmus	C, *TO			
Zumbador(es)	Spp.	C, *TO			
Zumbadorcito crestado	Orthorhyncus cristatus	C, *TO			